

Shellabear 1912

Perjanjian Baru

Matius

1 ¹ Bahwa inilah surat keturunan Isa Almaseh, Anak Daud anak Ibrahim.

² Maka Ibrahim beranakkan Isahak; dan Isahak beranakkan Yakob; dan Yakob beranakkan Yahuda dan saudara-saudaranya;

³ maka Yahuda beranakkan Paris dan Zarah dari pada Tamar; maka Paris beranakkan Hasrun; dan Hasrun beranakkan Aram;

⁴ dan Aram beranakkan Aminadab; dan Aminadab beranakkan Nahshum; dan Nahshum beranakkan Salmun;

⁵ dan Salmun beranakkan Bu'az dari pada Rahab; maka Bu'az beranakkan 'Ubid dari pada Rut; maka 'Ubid beranakkan Yishai;

⁶ dan Yishai beranakkan raja Daud.

⁷ Maka Da'ut beranakkan Sulaiman dari pada janda Uria; maka Sulaiman beranakkan Rahabam; dan Rahabam beranakkan Abia; dan Abia beranakkan Asa;

⁸ dan Asa beranakkan Yahushafat; dan Yahushafat beranakkan Yuram; dan Yuram beranakkan 'Uzzia;

⁹ dan "Uzzia beranakkan Yutam; dan Yutam beranakkan Ahaz; dan Ahaz beranakkan Hizkia;

¹⁰ dan Hizkia beranakkan Manasseh; dan Manasseh beranakkan Amun; dan Amun beranakkan Yushia;

¹¹ dan Yushia beranakkan Yakunia dan saudara-saudaranya, pada waktu berpindah ka-Babil.

¹² Maka kemudian dari pada berpindah ka-Babil itu Yakunia beranakkan Sha'alti'el; dan Sha'alti'el beranakkan Zarubbabil;

¹³ Zarubbabil beranakkan Abihud; dan Abihud beranakkan Ilyakim; dan Ilyakim beranakkan 'Azur;

¹⁴ dan Azur beranakkan Sadok; dan Sadok beranakkan Akhim; dan Akhim beranakkan Ilihud;

¹⁵ dan Ilihud beranakkan Il'azar; dan Il'azar beranakkan Mattan; dan Mattan beranakkan Yakob;

¹⁶ dan Yakob beranakkan Yusof, iaitu laki Mariam; maka dari pada Mariam itulah jadi Isa yang disebut Almaseh.

¹⁷ Ada pun semua keturunan dari pada Ibrahim sampai kepada Daud iaitu empat belas keturunan dan dari pada Daud sampai kepada waktu berpindah ka-Babil iaitu empat belas keturunan juga; dan dari pada waktu berpindah ke Babil sampai kepada Almaseh empat belas keturunan adanya.

¹⁸ Maka kejadian Isa Almasih demikianlah perinya itu; apabila ibunya Mariam bertunangan dengan Yusuf sa-belum keduanya bersatu, maka nyatalah ia sudah mengandung dari pada Rohu'l-kudus.

¹⁹ Maka akan lakinya Yusof itu, sebab ia seorang yang benar dan tiada ia mau memberi malu padanya, maka berfikirilah ia hendak menceraikan dia diam-diam.

²⁰ Tetapi sementara ia memikirkan hal itu, maka kelihatanlah padanya dalam mimpi seorang malaikat Tuhan, katanya, Hai Yusof, anak Daud, janganlah engkau takut menerima isterimu Mariam itu, karna kandongannya itu dari pada Rohu'l-kudus adanya.

²¹ Maka ia akan beranak seorang anak laki-laki dan hendaklah engkau menamai

dia Isa; karna ialah akan menyelamatkan kaumnya dari pada dosa-dosanya.

²² Maka sakalian itu jadi supaya dibenarkan firman Tuhan dengan lidah nabi, demikian:

²³ Ingatlah, bahwa anak dara akan mengandong, dan memperanakan seorang anak laki-laki, Dan ia akan dinamai orang Immanu'il; yang tersalin ertinya, Allah serta kita.

²⁴ Maka bangunlah Yusof dari pada tidurnya, lalu diperbuatnya seperti yang disuruh kepadanya oleh malaikat Tuhan: iaitu diterimanya akan isterinya;

²⁵ maka tiadalah ia berdamping kepadanya sa-belum ia beranak: lalu diberinya akan dia nama Isa.

2¹ Ada pun apabila Isa diperanakan di negeri Bait Lahim di-tanah Yahudiah pada zaman raja Herodis, maka datanglah beberapa orang Majus dari sa-belah timur ka-Yerusalim, katanya,

² Dimanakah raja orang Yahudi yang baharu diperanakan? karna kami sudah melihat bintangnya di negeri timur maka datanglah kami hendak menyembah dia.

³ Apabila didengar oleh raja Herodis akan hal itu, maka terkejutlah ia dan segala orang isi Yerusalim pun.

⁴ Maka dihimpunkannya semua kepala-kepala imam, dan katib-katib kaum itu, lalu bertanya kepadanya dimanakah Almaseh akan jadi.

⁵ Maka kata sekaliannya, Dalam negeri Bait Lahim di-tanah Yahudiah: karna demikianlah tersebut dalam surat nabi,

⁶ Hai Bait Lahim, di-tanah Yahuda, Sa-kali-kali tiada engkau yang terkecil diantara segala kepala Yahuda: Karna dari padamu akan keluar seorang penghulu, yang akan jadi gembala kaumku Israil.

⁷ Sa-telah itu, maka dipanggil oleh Herodis akan orang Majus itu diam-diam, lalu di-pereksai-nya baik-baik kepadanya ketika mana bintang itu sudah kelihatan.

⁸ Lalu disuruhkannya orang-orang itu ka-Bait Lahim, katanya, Pergilah kamu memeriksa baik-baik dari hal kanak-kanak itu; maka apabila kamu sudah mendapati dia, khabarkanlah kepada-ku, supaya aku pun pergi akan menyembah dia.

⁹Sa-telah didengarnya akan perkataan raja itu, maka berjalanlah orang-orang itu; ada pun bintang yang telah dilihatnya di negeri timur itu mendahului dia, sa-hingga datanglah bintang itu berhenti diatas tempat kanak-kanak itu.

¹⁰Maka serta dilihatnya bintang itu, suka-chitalah orang-orang itu dengan suka-chita yang amat sangat.

¹¹Maka masoklah sakaliannya ka-dalam rumah itu, lalu dilihatnya kanak-kanak itu dengan ibunya Mariam; maka sujudlah orang-orang itu menyembah dia, serta dibukakannya tempat mata bendanya, lalu dipersembhkannya hadiah padanya, iaitu mas, dan kemenyan, dan mur.

¹²Maka dinyatakanlah kepadanya dalam mimpi, iaitu jangan ia kembali lagi kepada Herodis; sebab itu maka pulanglah orang-orang itu ka-negeri-nya menurut jalan yang lain.

¹³Apabila orang-orang itu sudah berjalan, maka kelihatanlah seorang malaikat Tuhan kepada Yusof dalam mimpi, katanya, Bangunlah engkau, ambil kanak-kanak itu serta dengan ibunya, larilah engkau ka-Masir, lalu

tinggal disitu sa-hingga aku berkata padamu: karna Herodis akan menchari kanak-kanak itu hendak membinasakan dia.

¹⁴Maka bangunlah ia, diambil-nya kanak-kanak itu serta dengan ibunya pada malam hari, lalu berjalanlah ia ka-Masir.

¹⁵Maka tinggallah ia disitu sa-hingga mati Herodis: supaya dibenarkan firman Tuhan dengan lidah nabi, demikian, Bahwa aku sudah memanggil anakku dari Masir.

¹⁶Sa-telah diketahui oleh Herodis bahwa ia ditipu oleh orang-orang Majus itu, terlalulah ia marah; lalu disuruhkannya orang pergi membunuh segala kanak-kanak laki-laki yang ada di-Bait Lahim dan segala jajahannya, yang ber'umur dua tahun dan kurang dari pada itu, menurut waktu yang sudah di-pereksai-nya baik-baik dari pada orang-orang Majus itu.

¹⁷Maka pada waktu itu dibenarkanlah perkataan nabi Yermia iaitu,

¹⁸Kedengaranlah di negeri Ramah suara orang meratap dan menangis terlalu sangat, iaitu Rahil menangkiskan anak-

anaknya; tiadalah ia mau dihiburkan, sebab anaknya sudah tiada.

¹⁹Tetapi apabila Herodis sudah mati, kelihatanlah seorang malaikat Tuhan kepada Yusof dalam mimpi di-Masir, katanya,

²⁰Bangunlah engkau, ambil kanak-kanak itu serta dengan ibunya, berjalanlah ka-tanah Israil, karna orang-orang yang hendak membunuh kanak-kanak itu sudah mati.

²¹Maka bangunlah ia, lalu diambil-nya kanak-kanak itu serta dengan ibunya, lalu sampai ka-tanah Israil.

²²Tetapi apabila didengarnya bahwa Arkhila'us menjadi raja di-tanah Yahudiah, ganti bapanya Herodis, maka takutlah ia pergi ka-sana; dan sebab beroleh kenyataan dalam mimpi, maka undurlah ia ka-jajahan tanah Galil,

²³lalu dudok dalam sa-buah negeri yang bernama Nasaret: supaya dibenarkan perkataan nabi-nabi, Ia akan bergelar orang Nasaret.

3¹Maka pada zaman itu datanglah Yahya Pembaptis mengajar orang ditanah belantara Yahudi, katanya,

²"Tobatlah kamu, karena kerajaan surga sudah dekat."

³Maka orang inilah yang dikatakan halnya oleh nabi Yesaya: "Kedengaranlah suara orang berseru ditengah belantara, 'Sediakanlah jalan Tuhan, Betulkanlah lorong-lorongnya.'"

⁴Adapun pakaian Yahya itu dari pada bulu unta, dan ikat pinggangnya kulit, dan makanannya belalang dan air madu di hutan.

⁵Maka tatkala itu keluarlah orang isi Yerusalem dan segenap tanah Yahudi dan semua jajahan sungai Yordan, lalu datang mendapatkan dia;

⁶maka sekaliannya itu dibaptiskannya dalam sungai Yordan, serta mengaku dosa masing-masing.

⁷Maka apabila Yahya melihat banyak orang Parisi dan Saduki pun datang minta baptiskan, maka berkatalah ia padanya, "Hai bangsa ular, siapakah yang sudah mengajar kamu lari dari pada murka yang akan datang kelak?"

⁸Maka keluarkanlah olehmu buah-buahan yang padan dengan tobat;

⁹dan janganlah kamu berpikir dalam hatimu hendak berkata, 'Ibrahim jadi

bapa kita; 'karena aku berkata padamu, bahwa Allah berkuasa mengadakan anak-anak bagi Ibrahim dari pada batu-batu ini pun.

¹⁰Maka sekarang pun memang ada beliung diakar pohon kayu; maka barang pohon kayu yang tiada mengeluarkan buah yang baik, yaitu ditebang dan dibuang kedalam api.

¹¹Sungguhpun aku membaptiskan kamu dengan air akan bertobat, tetapi yang akan datang kemudian dari padaku, ia itulah berkuasa lebih dari padaku; maka aku ini tiada layak mengangkat kasutnya: ialah akan membaptiskan kamu dengan Rohu'l kudus dan api.

¹²Adapun nirunya itu ditangannya, maka ia akan menyucikan gandumnya dalam lengkiangnya tetapi sekamnya disembarkannya dengan api yang tiada dapat dipadamkan."

¹³Maka 'Isa pun datanglah dari Galilea keYordan kepada Yahya supaya dibaptiskannya.

¹⁴Tetapi ditegahkan Yahya akan dia, katanya, "Patutlah sahaya ini dibaptiskan oleh Rabbi; bagaimana Rabbi datang kepada sahaya?"

¹⁵ Maka jawab 'Isa serta berkata padanya, "Biarkanlah sekarang, karena begitulah patut kita mengenapi semua kebenaran." Kemudian baharu diluluskannya akan dia.

¹⁶ Setelah 'Isa dibaptiskan, sebentar itu juga naiklah ia dari air itu; maka terbukalah langit, lalu dilihatnya Roh Allah turun serupa burung merpati lalu datang keatasnya.

¹⁷ Maka berbunyilah suara dari langit mengatakan, "Ia ini Anakku yang kukasihi, ialah yang berkenan kepadaku."

4¹ Kemudian dari pada itu maka 'Isa dibawalah oleh Roh ketanah belantara, supaya dicobai oleh iblis akan dia.

² Maka berpuasalah ia empat puluh hari empat puluh malam lamanya, setelah itu laparlah ia.

³ Maka datanglah pencoba itu, serta berkata kepadanya, "Jikalau engkau Anak Allah, suruhlah batu-batu itu menjadi roti."

⁴ Tetapi jawab 'Isa katanya, "Telah tersurat, 'Bahwa bukannya dengan makan roti sahaja manusia akan hidup,

melainkan dengan tiap-tiap perkataan yang keluar dari pada mulut Allah."

⁵Setelah itu maka dibawa oleh iblis akan dia kenegri kudus, lalu didirikannya akan dia diatas bumbungan ka'bah,

⁶serta berkata kepadanya, "Jikalau engkau Anak Allah, terjunlah engkau kebawah; karena telah tersurat, 'Bahwa ia akan memberi hukum kepada segala malaikatnya dari halmu: Maka malaikat itu akan menatang engkau ditangannya, Supaya jangan terantuk kakimu pada batu.'"

⁷Maka kata 'Isa kepadanya, "Telah tersurat pula, 'Janganlah engkau mencobai Allah Tuhanmu.'"

⁸Dan lagi pula iblis membawa dia keatas sebuah gunung yang amat tinggi, lalu menunjukkan padanya segala kerajaan dunia, dengan kemuliannya;

⁹serta berkata kepadanya, "Sekalian ini aku berikan padamu, jikalau engkau sujud menyembah aku."

¹⁰Lalu kata 'Isa kepadanya, "Pergilah engkau, hai setan; karena telah tersurat, "Sembahlah Allah Tuhanmu, maka kepadanya sahaja hendaklah engkau berbuat 'ibadat."

¹¹ Setelah itu maka undurlah iblis dari padanya, lalu datanglah malaikat-malaikat melayani dia.

¹² Apabila 'Isa menengar akan hal Yahya sudah tertangkap, maka undurlah ia ketanah Galilea;

¹³ maka ditinggalkannya negeri Nasaret, lalu duduk di-Kapernaum ditepi tasik, jajahan Zabulon dan Naptali:

¹⁴ supaya dibenarkan perkataan nabi Yesyaya, demikian,

¹⁵ "Tanah Zabulon dan tanah Naptali, Yang disebelah tasik, diseberang Yordan, Yaitu Galilea, tanah bangsa asing'

¹⁶ Maka kaum yang duduk dalam gelap Sudah melihat terang yang besar, Dan orang yang duduk ditanah yang dinaungi oleh maut, Bagi mereka itu sudah terbitlah terang."

¹⁷ Maka dari pada masa itu mulailah 'Isa mengajar orang, serta berkata, "Tobatlah kamu, karena kerajaan surga sudah dekat."

¹⁸ Apabila 'Isa berjalan ditepi tasik Galilea, maka dilihatnya dua orang bersaudara, yaitu Simon, yang disebut Petrus namanya, dan Andrias saudaranya; maka keduanya itu sedang

menebar jala di tasik itu, karena pekerjaannya jadi penjala.

¹⁹Lalu kata 'Isa kepada keduanya, "Marilah kamu mengikut aku, maka aku akan menjadikan kamu penjala manusia."

²⁰Maka sebentar itu juga ditinggalkannya jalanya, lalu diikutnya akan dia.

²¹Maka berjalanlah 'Isa dari sana, lalu dilihatnya dua orang lain yang bersaudara yaitu Yakub anak Zabdi, dengan Yahya saudaranya, dalam perahu serta dengan Zabdi bapanya itu membubul jalanya; lalu dipanggilnya akan keduanya.

²²Maka sebentar itu juga keduanya itu pun meninggalkan perahu itu dan bapanya, lalu mengikut dia.

²³Maka berjalanlah 'Isa mengelilingi rumah tempat sembahyang orang-orang itu, dan mekhabarkan injil kerajaan itu, dan menyembuhkan segala penyakit dan segala kelemahan diantara kaum itu.

²⁴Maka pecahlah khabar dari halnya itu seluruh benua Syam; lalu dibawa orang kepadanya segala orang sakit, yang sudah kena berbagai-bagai penyakit dan

sengsara, dan orang yang dirasuk jin, dan orang gila dan orang tepok, lalu disembuhkannya akan dia.

²⁵ Maka banyaklah orang dari Galilea dan Dekapolis dan Yerusalem dan Yahudi dan dari seberang Yordan mengikut dia.

5¹ Maka apabila dilihatnya orang banyak, lalu naiklah ia keatas gunung; setelah ia duduk, maka datanglah murid-muridnya kepadanya;

² lalu ia membuka mulutnya mengajar mereka itu, katanya,

³ "Berbahagialah orang yang rendah hatinya; karena orang itu lah yang empunya kerajaan surga.

⁴ "Berbahagialah orang yang susah hati; karena orang itu akan dihiburkan.

⁵ "Berbahagialah orang yang lemah lembut hatinya; karena orang itu akan beroleh bumi jadi pusaknya.

⁶ "Berbahagialah orang yang lapar dan haus hendak mendapat kebenaran; karena orang itu akan dikenyangkan.

⁷ "Berbahagialah orang yang menaruh kasihan: karena orang itu akan dikasihani kelak.

⁸"Berbahagialah orang yang suci hatinya; karena orang itu akan melihat Allah.

⁹"Berbahagialah orang yang mendamaikan orang; karena orang itu akan disebut anak-anak Allah.

¹⁰"Berbahagilah orang yang teraniaya oleh sebab kebenaran; karena orang itulah yang empunya kerajaan surga.

¹¹Berbahagialah kamu tatkala orang memaki kamu dan menganiayakan kamu, serta menjahatkan kamu atas beberapa perkara dengan bohongnya oleh sebab aku.

¹²Bersukacitalah kamu serta termasa, sebab besarlah pahalamu dalam surga; karena begitulah juga nabi-nabi yang dahulu dari padamu dianiayakan orang.

¹³Adapun kamu ini garam bagi dunia: maka jikalau garam itu menjadi tawar, dengan apakah dapat dimasinkan pula? maka tiadalah ia berguna lagi, melainkan dibuang dan dipijak-pijak orang.

¹⁴Adapun kamu ini penerang dunia. Maka negeri yang diatas gunung tiada boleh disembunyikan.

¹⁵Tiada juga orang memasang pelita, lalu menaruh dia dibawah gantang yang tersungkup, melainkan diatas kaki pelita; maka segala orang yang didalam rumah diterangkannya.

¹⁶Begitu juga hendaklah terangmu bercahaya dihadapan orang, supaya dilihatnya perbuatanmu yang baik, lalu dipermuliakannya Bapamu yang disurga.

¹⁷"Maka janganlah kamu kirakan aku ini datang hendak menolakkan taurat atau surat nabi-nabi: bukannya aku datang hendak menolakkan, melainkan hendak menggenapkan.

¹⁸Karena sebenarnya aku berkata padamu, sehingga langit dan bumi lenyap, tiadalah sekali-kali akan berkekurangan satu noktah atau satu titik dari pada taurat sehingga sekaliannya digenapi adanya.

¹⁹Sebab itu barang siapa yang menolakkan satu hukum yang terkecil dari pada hukum-hukum ini, lalu mengajar orang demikian, ialah akan disebut terkecil dalam kerajaan surga; tetapi barang siapa yang melakukan dan mengajarkan dia, ialah akan disebut besar dalam kerajaan surga.

²⁰ Karena aku berkata kepadamu, kalau tiada kebenaranmu terlebih dari pada kebenaran katib-katib dan orang Parisi, sekali-kali tiada dapat kamu masuk kedalam kerajaan surga itu.

²¹ "Maka kamu sudah menengar barang yang dikatakan kepada orang dahulu kala, yaitu 'Janganlah engkau membunuh orang, dan barang siapa yang membunuh orang patutlah ia dihukumkan;'

²² tetapi aku berkata padamu, barang siapa yang marah akan saudaranya, maka ia pun patut dihukumkan; dan barang siapa yang berkata kepada saudaranya, 'Hai jahil,' maka patutlah ia dihukumkan jua dalam majelis besar; dan barang siapa yang berkata, 'Hai gila,' maka patutlah ia dimasukkan kedalam api jahanam.

²³ Sebab itu jikalau engkau membawa persembahanmu ketempat kurban, maka disana pun engkau ingat bahwa engkau ada bersalah pada saudaramu,

²⁴ maka tinggalkanlah persembahanmu dihadapan tempat kurban itu, pergilah engkau berdamai dahulu dengan saudaramu itu, kemudian baharu datang

mempersembahkan persembahanmu itu.

²⁵ Maka lekaslah bersahabat dengan orang yang menda'wa engkau, selagi engkau berjalan dengan dia; supaya jangan diserahkannya engkau kepada hakim, dan hakim pula menyerahkan engkau kepada mata-mata, lalu engkau dimasukkan kedalam penjara.

²⁶ Sebenarnya aku berkata padamu, sekali-kali tiada engkau akan keluar dari sana jikalau tinggal sedikit pun yang belum engkau bayar.

²⁷ "Maka kamu sudah menengar perkataan ini, yaitu, 'Janganlah engkau berbuat zinah;'

²⁸ tetapi aku berkata padamu, barang siapa yang memandang perempuan dengan maksudnya hendak ingin akan dia, maka memang sudah orang itu berbuat zinah dengan dia dalam hatinya.

²⁹ Maka jikalau mata kananmu mendatangkan salah padamu, koreklah dia, buangkan dari padamu; karena lebih baik hilang satu dari pada anggotamu, janganlah segenap tubuhmu dibuangkan kedalam jahanam.

³⁰ Dan lagi jikalau tangan kananmu mendatangkan salah padamu, keratlah dia, buanglah dari padamu; karena lebih baik hilang satu dari pada anggotamu, jangan segenap tubuhmu, masuk kejahnam.

³¹ Maka sudah dikatakan pula, 'Bahwa barang siapa yang hendak menceraikan bininya, biarlah ia memberi surat talak padanya.'

³² Tetapi aku berkata padamu, barang siapa yang menceraikan bininya, jikalau tiada sebab persundalan, maka ialah yang menyebabkan perempuan itu berbuat zinah; dan barang siapa yang berbinikan perempuan yang sudah diceraikan orang demikian, maka ia pun berbuat zinah.

³³ "Dan lagi kamu sudah menengar barang yang dikatakan kepada orang dahulu kala, 'Jangan melalui sumpah, melainkan hendaklah engkau menyampaikan kepada Tuhan barang sumpahan itu;'

³⁴ tetapi aku berkata padamu, jangan bersumpah sekali-kali; baik demi langit, karena yaitu takhta Allah;

³⁵ baik demi bumi, karena yaitu alas kakinya; baik demi Yerusalem, karena yaitulah negeri Raja yang maha besar itu.

³⁶ Atau janganlah engkau bersumpah demi kepalamu, karena tiadalah engkau berkuasa menjadikan putih atau hitam sehelai rambut pun.

³⁷ Tetapi hendaklah kamu berkata, 'Ya, ya; tidak, tidak:' maka barang yang lebih dari pada itu, asalnya dari pada yang jahat adanya.

³⁸ "Maka kamu sudah menengar perkataan ini, yaitu, 'Mata ganti mata, dan gigi ganti gigi;'

³⁹ tetapi aku berkata padamu, jangan melawan orang jahat; melainkan jikalau orang menampar pipi kananmu, palingkanlah padanya pipi sebelah pun.

⁴⁰ Dan lagi jikalau orang mau menda'wa engkau hendak mengambil jubahmu, biarlah ia mengambil gamismu pun.

⁴¹ Dan lagi pula jikalau orang memaksa engkau berjalan satu batu jauhnya, pergilah sertanya sejauh dua batu.

⁴² Berilah kepada orang yang meminta dari padamu, dan jikalau orang hendak

meminjam dari padamu, janganlah engkau berpaling dirimu dari padanya.

⁴³"Maka kamu sudah menengar perkataan ini, yaitu, 'Hendaklah engkau mengasihi temanmu dan membenci seterumu:'

⁴⁴tetapi aku berkata padamu, kasihilah akan seterumu, dan do'akan orang yang menganiayakan kamu;

⁴⁵supaya kamu menjadi anak-anak Bapamu yang disurga; karena ia menerbitkan mataharinya bagi orang yang jahat dan yang baik pun, dan ia menurunkan hujan atas orang yang benar dan yang tiada benar juga.

⁴⁶Maka jikalau kamu mengasihi orang yang mengasihi kamu, apakah pahalamu?bukankah orang yang memegang cukai pun berbuat begitu juga?

⁴⁷Dan jikalau kamu memberi salam pada saudaramu sahaja, apakah lebihnya perbuatan kamu itu?bukankah orang bangsa asing pun berbuat begitu juga?

⁴⁸Sebab itu hendaklah kamu ini sempurna, seperti Bapamu yang disurga sempurna adanya.

6¹ "Maka ingatlah baik-baik, jangan kamu berbuat kebajikanmu dihadapan orang supaya dilihatnya; jikalau begitu, tiadalah kamu mendapat balasan dari pada Bapamu yang disurga.

² "Maka sebab itu apabila engkau memberi sedekah, janganlah ditiupkan serunai dihadapanmu, seperti yang diperbuat oleh orang-orang munafik didalam rumah tempat sembahyang dan dijalan-jalan, supaya dipuji orang akan dia. Sebenarnya aku berkata padamu, orang-orang itu sudah mendapat balasannya.

³ Tetapi engkau ini apabila memberi sedekah, janganlah diberi tangan kirimu tahu barang yang diperbuat oleh tangan kananmu itu:

⁴ supaya sedekahmu itu tiada kelihatan; maka Bapamu yang melihat barang yang tiada kelihatan, ialah akan membalas padamu.

⁵ "Maka apabila kamu berdo'a, janganlah kamu seperti orang-orang munafik, karena mereka itu suka berdo'a dengan berdiri dalam rumah tempat sembahyang dan disimpang-simpang jalan, supaya orang melihat akan dia.

Sebenarnya aku berkata padamu, orang-orang itu sudah mendapat balasannya.

⁶Tetapi apabila engkau ini berdo'a, masuklah engkau kedalam bilikmu serta tutupkanlah pintumu, lalu berdo'a kepada Bapamu yang tiada kelihatan, maka Bapamu yang melihat barang yang tiada kelihatan, ialah akan membalas padamu.

⁷Maka apabila kamu berdo'a, janganlah mengulang-ulangi perkataan, seperti 'adat orang bangsa asing; karena pada sangkanya ia akan didengar oleh banyak perkataannya itu.

⁸Maka janganlah kamu menurut bagaimana orang-orang itu; karena Bapamu mengetahui barang yang berguna padamu sebelum kamu meminta padanya.

⁹Sebab itu hendaklah kamu berdo'a begini: 'Ya Bapa kami yang disurga, terhormatlah kiranya namamu.

¹⁰Datanglah kerajaanmu. Jadilah kehendakmu diatas bumi seperti disurga.

¹¹Berilah akan kami pada hari ini makanan kami yang sehari-harian.

¹² Maka ampunkanlah hutang-hutang kami, seperti kami sudah mengampuni orang yang berhutang pada kami.

¹³ Janganlah membawa kami masuk pencobaan, melainkan lepaskanlah kami dari pada yang jahat.'

¹⁴ Karena jikalau kamu mengampunkan kesalahan orang, niscaya Bapamu yang disurga akan mengampuni kamu pun.

¹⁵ Tetapi jikalau kamu tiada mengampunkan kesalahan orang, niscaya Bapamu pun tiada akan mengampunkan kesalahan kamu.

¹⁶ "Maka apabila kamu berpuasa, janganlah kamu seperti orang-orang munafik dengan masam mukanya; karena mereka itu mengubah rupa mukanya, supaya kelihatan pada manusia ia berpuasa. Sebenarnya aku berkata padamu, orang-orang itu sudah mendapat balasannya.

¹⁷ Tetapi apabila engkau ini berpuasa, urapilah kepalamu dengan minyak, dan basuhlah mukamu;

¹⁸ supaya jangan dilihat orang engkau berpuasa itu, hanya dilihat oleh Bapamu yang tiada kelihatan itu; maka Bapamu

yang melihat barang yang tiada kelihatan, ialah akan membalas padamu.

¹⁹"Maka janganlah kamu menaruh bagi dirimu harta benda diatas bumi, yaitu tempat gegat dan karat yang membinasakan, dan pencuri memecahkan rumah lalu mencuri;

²⁰melainkan taruhkanlah harta benda bagi dirimu disurga, yaitu tempat gegat dan karat tiada membinasakan, dan pencuri pun tiada memecahkan rumah atau mencuri:

²¹karena barang dimana hartamu, maka disitulah juga hatimu.

²²Adapun mata itu, yaitulah pelita tubuh; sebab itu jikalau matamu baik, niscaya seluruh tubuhmu pun terang adanya.

²³Tetapi jikalau matamu jahat, niscaya seluruh tubuhmu pun gelap jua adanya. Sebab itu jikalau terang yang didalam dirimu menjadi gelap, niscaya sangatlah kelim kegelapan itu.

²⁴Maka tiada boleh seorang jua pun bertuankan dua orang; karena tak dapat tiada ia akan membenci seorang dan mengasihi yang lain, atau ia berpegang pada seorang dan yang lain

diringankannya. Maka tiada boleh kamu bertuhankan Allah dan kekayaan dunia pun.

²⁵Sebab itu aku berkata padamu, janganlah kamu menaruh kuatir dari hal nyawamu, apakah yang hendak kamu makan minum; atau dari hal tubuhmu, apakah yang hendak kamu pakai. Maka bukankah nyawa terlebih dari pada makanan, dan tubuh pun terlebih dari pada pakaian?

²⁶Tengoklah akan burung-burung, maka tiadalah ia menabur atau menuai, atau menghimpunkan barang sesuatu kedalam lengkiang; pada hal Bapamu yang disurga memeliharaakan dia. Maka bukankah kamu terlebih dari pada burung-burung?

²⁷Maka siapakah dari pada kamu dengan kuatirnya boleh melanjutkan umurnya barang sedikit pun?

²⁸Maka mengapakah kamu menaruh kuatir dari hal pakaianmu? Maka perhatikanlah bunga bakung yang dipadang bagaimana tumbuhnya; pada hal tiada ia bekerja, dan tiada ia memental benang:

²⁹ maka aku berkata padamu, meski Suleman pun dengan segala kemuliannya itu tiada berperhiasan seperti sekuntum bunga itu.

³⁰ Maka jikalau begitulah dihiasi Allah akan rumput dipadang, yang ada pada hari ini, dan esoknya akan dicampakkan kedalam dapur, bukankah terlebih pula ia akan memberi pakaian padamu, hai orang yang kurang percaya?

³¹ Sebab itu janganlah kamu menaruh kuatir, serta berkata, 'Apakah yang kami hendak makan?' atau, 'Apakah yang hendak kami minum?' atau, 'Apakah yang akan kami pakai?'

³² Maka semuanya itu dituntut oleh orang bangsa asing; karena Bapamu yang disurga terlebih tahu sekaliannya itu berguna padamu.

³³ Tetapi carilah dahulu kerajaannya dan kebenarannya, niscaya itu pun sekaliannya akan ditambahi padamu.

³⁴ Sebab itu janganlah kamu menaruh kuatir dari hal esok hari; karena pada esok hari itu ada kuatirnya sendiri. Maka cukuplah pada tiap-tiap hari kesusahannya sendiri adanya.

7¹ "Maka janganlah kamu menyalahkan orang, supaya jangan kamu pun disalahkan.

² Karena seperti kamu menyalahkan orang, maka kamu pun akan disalahkan jua; dan dengan sukatan yang kamu menyukai itu, akan disukat orang bagimu pula.

³ Maka mengapakah engkau memandang selumbar yang didalam mata saudaramu, tetapi sebatang kayu yang didalam matamu sendiri itu tiada engkau sadar?

⁴ Atau bagaimanakah engkau boleh mengatakan pada saudaramu, 'Biarlah aku mengeluarkan selumbar itu dari pada matamu;' tetapi adalah sebatang kayu dalam matamu sendiri?

⁵ Hai munafik, keluarkanlah dahulu batang kayu itu dari pada matamu; kemudian baharu boleh engkau melihat dengan terangnya hendak mengeluarkan selumbar dari pada mata saudaramu itu.

⁶ "Maka janganlah kamu memberi barang yang kudus kepada anjing, atau jangan dicampakkan mutiaramu dihadapan babi, kalau-kalau dipijak-

pijakkannya dibawah kakinya, lalu berbalik ia menarikkan kamu.

⁷"Pintalah, niscaya akan diberi padamu; carilah, niscaya kamu akan mendapat; ketuklah pintu, niscaya akan dibukakan padamu:

⁸karena segala orang yang meminta, ialah yang akan beroleh; dan orang yang mencari, ialah yang akan mendapat; dan orang yang mengetuk pintu, padanyalah pintu akan dibukakan.

⁹Maka siapakah diantara kamu memberi batu pada anaknya yang meminta roti?

¹⁰atau memberi ular padanya jikalau dipintanya ikan?

¹¹Demikian juga jikalau kamu yang jahat tahu memberi barang yang baik pada anak-anakmu, terlebih pula Bapamu yang disurga akan memberi barang yang baik pada orang yang meminta padanya.

¹²Sebab itu barang apa yang kamu suka orang berbuat padamu, maka begitu juga hendaklah kamu pun berbuat pada orang; karena demikianlah pengajaran taurit dn surat nabi-nabi adanya.

¹³"Maka masuklah kamu pada pintu yang sempit; karena pintu yang besar dan jalan yang luas itulah yang membawa kepada kebinasaan, dan banyaklah orang yang masuk kedalamnya.

¹⁴Karena pintu yang sempit dan jalan yang sesaklah yang membawa kepada hidup, dan sedikit sahaja yang mendapat dia.

¹⁵"Maka peliharakanlah dirimu dari pada nabi-nabi yang dusta, yang datang kepadamu dengan memakai kulit domba, tetapi dalam hatinya mereka itu seperti serigala yang buas-buas.

¹⁶Maka dari sebab buah-buahnya kelak kamu akan mengenali dia. Adakah pernah orang memetik buah anggur dari pada pohon jeruju, atau buah ara dari pada pohon tampal ingat?

¹⁷Maka demikian juga tiap-tiap pohon kayu yang baik itu mengeluarkan buah yang baik; tetapi pohon kayu yang tiada baik, yaitu mengeluarkan buah yang jahat.

¹⁸Maka tiada boleh pohon kayu yang baik mengeluarkan buah yang jahat, demikian juga tiada boleh pohon kayu

yang tiada baik itu mengeluarkan buah yang baik.

¹⁹Maka barang pohon kayu yang tiada mengeluarkan buah yang baik itu, yaitu ditebang dan dibuangkan kedalam api.

²⁰Sebab itu dari sebab buah-buahnya kamu akan mengenali dia.

²¹Maka dari pada orang yang berkata padaku, 'Rabbi, Rabbi,' bukan semuanya akan masuk kedalam kerajaan surga; hanya orang yang berbuat kehendak Bapaku yang disurga.

²²Maka pada hari itu kelak banyaklah orang akan berkata padaku, 'Rabbi, Rabbi, bukankah dengan nama Rabbi kami sudah mengajar orang, dan dengan nama Rabbi kami sudah membuang jin, dan dengan nama Rabbi kami sudah mengadakan beberapa banyak mu'jizat?

²³Maka pada ketika itu aku akan berkata padanya dengan nyatanya, 'Bahwa belum pernah aku mengenali kamu; undurlah dari padaku, hai kamu yang mengerjakan jahat.'

²⁴Sebab itu barang siapa yang menengar perkataanku ini, serta menurut akan dia, yaitu membangunkan rumahnya diatas batu:

²⁵ maka turunlah hujan, dan air pun bahlah, serta angin pun kencang menempuh rumah itu; tetapi tiada ia roboh, karena alasnya batu adanya.

²⁶ Dan lagi barang siapa yang menengar perkataanku ini dengan tiada menurut akan dia, yaitu disamakan dengan seorang yang bodoh, yang membangunkan rumahnya diatas pasir:

²⁷ maka turunlah hujan, dan air pun bahlah, serta angin pun kencang memukul rumah itu; lalu robohlah ia; maka besarlah kerobohannya."

²⁸ Telah sudah 'Isa berkata demikian, heranlah orang banyak sebab pengajarannya itu;

²⁹ karena diajarnya akan dia seperti seorang yang memegang kuasa, bukannya seperti katib-katibnya.

8¹ Apabila ia turun dari atas gunung itu, maka banyaklah orang mengikut dia.

² Maka datanglah kepadanya seorang yang berkusta menyembah dia, serta berkata, "Ya Rabbi, jikalau kiranya Rabbi berkehendak, niscaya dapatlah Rabbi menyucikan hamba."

³ Lalu 'Isa menghulurkan tangannya serta menjamah akan dia, katanya, "Aku berkehendak; jadilah engkau suci." Maka sebentar itu juga sucilah ia dari pada kustanya.

⁴ Maka kata 'Isa kepadanya, "Ingat-ingat, jangan engkau mengatakan kepada seorang pun; melainkan pergilah, tunjukkan dirimu kepada imam, lalu sembahkanlah persembahan yang dipesan oleh Musa, yaitu menjadi kesaksian pada mereka itu."

⁵ Apabila ia masuk kenegeri Kapernaum, maka datanglah kepadanya seorang hulubalang meminta padanya,

⁶ serta berkata, "Rabbi, dirumah sahaya ada seorang hamba sedang terbaring sakit tepok, terlalu sangat sengsaranya."

⁷ Maka kata 'Isa kepadanya, "Aku akan datang menyembuhkan dia."

⁸ Maka jawab hulubalang itu, katanya, "Ya Rabbi, tiada layak bagi Rabbi masuk kedalam rumah sahaya; melainkan katakanlah sepatah kata sahaja, niscaya hamba sahaya itu akan sembuh.

⁹ Karena sahaya ini pun seorang yang dibawah perintah orang, adalah beberapa orang serdadu pula dibawah

sahaya: jika sahaya berkata kepada seorangnya, 'Pergilah engkau, niscaya pergilah ia; dan kepada seorangnya, Marilah, niscaya datanglah ia; dan kepada hamba sahaya itu pun, Buatlah itu, niscaya dibuatnya.

¹⁰ Apabila 'Isa menengar demikian, maka heranlah ia, lalu berkata kepada orang-orang yang mengikut dia, "Sebenarnya aku berkata padamu, belum pernah aku mendapat iman yang sedemikian, meski diantara orang Israil pun tidak.

¹¹ Dan lagi aku berkata padamu, banyaklah orang akan datang dari sebelah timur dan barat, lalu duduk bersama-sama dengan Ibrahim dan Ishak dan Yakub dalam kerajaan surga;

¹² tetapi anak-anak kerajaan itu sendiri akan dibuangkan kedalam gelap yang diluar; maka disanalah tempat ratap dan kertak gigi."

¹³ Kemudian kata 'Isa kepada hulubalang itu, "Pulanglah engkau; jadilah bagimu seperti yang telah engkau percaya itu." Maka sembuhlah hamba itu pada waktu itu juga.

¹⁴ Maka datanglah 'Isa kedalam rumah Peterus, serta dilihatnya seorang perempuan, yaitu mentua Peterus, terbaring sakit demam.

¹⁵ Maka 'Isa pun menjamah tangannya, lalu hilanglah demamnya itu; maka perempuan itu pun bangunlah, lalu melayani dia.

¹⁶ Setelah petang hari, maka dibawa oranglah kepadanya beberapa banyak orang yang dirasuk jin; maka dibuangkannya jin itu dengan perkataannya, dan disembuhkannya segala orang yang sakit:

¹⁷ supaya dibenarkan perkataan nabi Yesyaya, bahwa ialah yang mengambil kelemahan kita, dan menanggung penyakit kita."

¹⁸ Apabila 'Isa melihat banyak orang mengelilingi dia, maka diajaknya murid-murid itu berlayar keseberang.

¹⁹ Maka datanglah seorang katib berkata padanya, "Sahaya hendak mengikut barang kemana Guru pergi."

²⁰ Maka kata 'Isa padanya, "Bagi serigala ada lubanginya, dan bagi burung-burung pun ada sarangnya; tetapi akan Anak-manusia tiada

bertempat bagi membaringkan kepalanya."

²¹ Maka adalah seorang muridnya yang lain berkata padanya, "Rabbi, biarlah sahaya dahulu pergi menanamkan bapa sahaya."

²² Maka kata 'Isa padanya, "Ikutlah aku; biarlah orang-orang mati menanamkan orang yang mati."

²³ Apabila 'Isa naik perahu, maka murid-muridnya pun mengiringkan dia.

²⁴ Maka turunlah ribut yang besar ketasik itu, sehingga perahu itu ditimbus oleh ombak; akan tetapi 'Isa tidur jua.

²⁵ Maka datanglah murid-muridnya membangunkan dia, katanya, "Rabbi, selamatkanlah kami; binasalah kami ini."

²⁶ Maka kata 'Isa padanya, "Mengapa kamu takut, hai kamu yang kurang percaya?" Lalu bangunlah ia, serta ditengkingnya akan angin dan air tasik itu; maka jadilah teduh sekali.

²⁷ Maka heranlah mereka itu, katanya, "Apa macam orang ini, sehingga angin dan air tasik pun menurut perintahnya?"

²⁸ Setelah sampai ia seberang, ditanah orang Gadara, maka bertemulah

ia dengan dua orang yang dirasuk jin; maka keduanya itu datang dari pekuburan dengan terlalu garangnya, sehingga seorang pun tiada boleh melintas pada jalan itu.

²⁹Maka berteriaklah keduanya, katanya, "Apakah sangkutanmu dengan kami, hai Anak Allah? kedatanganmu ini hendak menyiksakan kami dahulu dari pada waktunyakah?"

³⁰Maka adalah sekawan babi mencari makan jauh sedikit dari pada tempat mereka itu.

³¹Maka segala jin itu pun meminta pada 'Isa, katanya, "Jikalau engkau hendak membuang kami, suruhlah kami masuk kedalam kawan babi itu."

³²Maka berkatalah ia kepadanya, "Pergilah." Maka keluarlah jin-jin itu, lalu masuk kedalam segala babi itu: maka terjunlah semua kawan babi itu dari pada curaman gunung kedalam tasik itu, lalu matilah ia dalam air.

³³Maka segala gembalanya itu pun berlarilah masuk kedalam negeri, lalu dikabarkannya semua perkara itu, dari hal ihwal orang yang dirasuk jin itu.

³⁴ Maka keluarlah segala orang isi negeri itu datang mendapatkan 'Isa: demi mereka itu melihat dia, maka dipintanya akan dia undur dari pada jajahannya.

9¹ Maka 'Isa pun naik perahu, serta menyeberang, lalu sampai kenegerinya sendiri.

² Maka tiba-tiba dibawa oranglah kepadanya seorang yang sakit tepok, terbaring diatas tempat tidurnya: apabila dilihat oleh 'Isa akan iman mereka itu, maka berkatalah ia kepada orang yang sakit tepok itu, "Tetapkanlah hatimu, hai anakku; dosa-dosamu sudah diampuni."

³ Maka adalah disitu beberapa orang katib, yang berkata dalam hatinya, "Bahwa orang ini menghujat."

⁴ Maka diketahui oleh 'Isa akan pikirannya itu, lalu katanya, "Apa sebab kamu berpikir jahat dalam hatimu?"

⁵ Yang manakah lebih mudah dikatakan, 'Dosa-dosamu sudah diampunikan?' atau berkata, 'Bangunlah, berjalanlah?'

⁶ Tetapi supaya kamu mengetahui bahwa Anak-manusia berkuasa diatas bumi ini akan mengampuni dosa (lalu katanya pada orang yang sakit tepok

itu), Bangunlah engkau, angkat tempat tidurmu, pulanglah kerumahmu."

⁷ Maka bangunlah ia, lalu pulang kerumahnya.

⁸ Apabila orang banyak melihat hal itu, maka takutlah sekaliannya, serta memuliakan Allah yang telah memberi kuasa yang sebesar itu kepada manusia.

⁹ Maka berjalanlah 'Isa dari sana, lalu dilihatnya seorang orang bernama Matius, yang duduk ditempat orang membayar cukai; lalu berkatalah 'Isa kepadanya, "Ikutlah aku." Maka bangunlah ia, lalu mengikut dia.

¹⁰ Apabila 'Isa duduk makan dalam rumah, maka datanglah banyak orang yang memegang cukai dan orang berdosa pun duduk makan juga bersama-sama dengan 'Isa dan murid-muridnya.

¹¹ Demi dilihat oleh orang-orang Parisi akan hal itu, lalu katanya pada murid-murid 'Isa, "Mengapakah guru kamu makan dengan orang yang memegang cukai dan orang berdosa?"

¹² Apabila didengar oleh 'Isa, maka katanya, "Dukun itu berguna bukannya

kepada orang yang sehat tubuhnya, melainkan kepada orang yang sakit.

¹³Tetapi pergilah kamu belajar akan arti perkataan ini, 'Bahwa aku kehendaki kasihan, bukannya persembahan;' maka bukannya aku datang memanggil orang yang benar, melainkan orang yang berdosa."

¹⁴Maka tatkala itu datanglah murid-murid Yahya kepada 'Isa, katanya, "Apa sebabnya kami dan orang Parisi pun kerap kali berpuasa, tetapi murid-murid tuan tiada berpuasa?"

¹⁵Maka kata 'Isa pada mereka itu, "Bolehkah tolan mempelai bersusah hati selagi ada mempelai itu sertanya? maka datanglah hari kelak mempelai itu akan diambil dari padanya, baharulah mereka itu berpuasa.

¹⁶Maka seorang pun tiada menampalkan kain baharu pada pakaian yang lama; karena tampalan itu membawa koyak pada pakaian itu, sehingga menjadi lebih koyaknya.

¹⁷Lagi pun tiada orang membubuh air anggur yang baharu dalam kirbat kulit yang lama; maka jikalau begitu, niscaya pecahlah kulit itu, dan air anggur itu

pun tumpahlah, dan kulit itu pun binasa; melainkan air anggur yang baharu dibubuh orang kedalam kulit yang baharu, maka terpeliharalah keduanya."

¹⁸Maka tengah 'Isa bertutur demikian dengan mereka itu, datanglah seorang penghulu menyembah dia, katanya, "Anak perempuan sahaya baharu mati; tetapi pintalah Rabbi datang menghantarkan tangan keatasnya, niscaya hiduplah ia."

¹⁹Maka berbangkitlah 'Isa mengikut dia, serta dengan murid-muridnya.

²⁰Maka antara itu adalah seorang perempuan yang sakit tumpah-tumpah darah, sudah dua belas tahun lamanya, maka datanglah ia dari belakang menjamah kaki jubah 'Isa.

²¹Karena berkatalah ia dalam hatinya, "Jikalau aku menjamah sahaja tepi jubahnya, selamatlah aku."

²²Maka berpalinglah 'Isa serta memandangi dia, katanya, "Tetapkanlah hatimu, hai anakku; imanmu itu sudah mendatangkan selamat bagimu." Lalu selamatlah perempuan itu pada waktu itu juga.

²³ Maka sampailah 'Isa kerumah penghulu itu, serta melihat orang meniup suling, dan banyak orang membuat gaduh,

²⁴ lalu katanya, "Undurlah kamu, karena budak perempuan ini bukannya mati, ia tidur." Maka ditertawakanlah orang akan dia.

²⁵ Apabila orang banyak itu sudah dihalaukan keluar, maka masuklah ia, lalu memegang tangan budak perempuan itu, maka ia pun bangunlah.

²⁶ Maka pecahlah khabarnya seluruh benua itu.

²⁷ Apabila 'Isa berjalan dari sana, maka adalah dua orang buta mengikut dia, serta berteriak-teriak, katanya, "Ya anak Daud, kasihkanlah kami."

²⁸ Setelah ia datang kedalam rumah, maka orang-orang buta itu menghadap akan dia; lalu 'Isa berkata kepadanya, "Adakah kamu percaya bahwa aku berkuasa berbuat perkara ini?" Maka kata keduanya, "Percaya, Rabbi."

²⁹ Lalu dijamahnyalah mata kedua orang itu, serta berkata, "Jadilah padamu seperti imanmu."

³⁰ Maka celiklah mata keduanya; lalu dilarangkan 'Isa akan dia, katanya, "Ingatlah olehmu, jangan perkara ini diketahui oleh seorang pun."

³¹ Tetapi keluar jua kedua orang itu memasyhurkan dia seluruh benua itu.

³² Sementara keduanya itu keluar, maka dibawa orang kepadanya seorang bisu yang dirasuk jin.

³³ Setelah jin itu dibuangkannya, maka bertuturlah orang bisu itu: maka heranlah orang banyak, katanya, "Belum pernah dilihat yang demikian ini diantara orang Israil."

³⁴ Tetapi kata orang-orang Parisi, "Akan ia membuang jin itu oleh kuasa penghulu jin."

³⁵ Maka 'Isa pun menjalanilah semua negeri-negeri dan dusun-dusun, serta mengajar dalam rumah-rumah tempat sembahyang mereka itu, dan mengkhabarkan injil kerajaan, serta menyembuhkan segala penyakit dan segala kelemahan orang.

³⁶ Apabila ia melihat orang banyak itu, maka kasihanlah ia akan dia, sebab mereka itu lelah dn berkaparan, seperti domba yang tiada bergembala.

³⁷ Lalu katanya pada murid-muridnya, "Banyaklah tuaian ini, tetapi orang yang menuai sedikit sahaja.

³⁸ Sebab itu pintalah Tuhan yang empunya tuaian itu, supaya ia menyuruh orang yang menuai ketempat penuaiannya."

10¹ Maka dipanggilnya akan kedua belas muridnya, lalu diberinya akan dia kuasa atas jin yang najis akan membuangkannya, dan menyembuhkan segala penyakit dan segala kelemahan orang.

² Maka inilah nama-nama kedua belas rasul itu: Pertama-tama Simon, yang bergelar Petrus, dan Andrias saudaranya; dan Yakub anak Zabdi, dan Yahya saudaranya;

³ dan Pilipus dan Bartolomius; dan Tomas, dan Matius yang memegang cukai itu; dan Yakub anak Alpius, dan Tadius;

⁴ dan Simon orang Kanani, dan Yudas Iskariot, yaitu yang menyerahkan 'Isa,

⁵ Maka kedua belas orang itu disuruhkannya oleh 'Isa, serta dipesaninya akan dia, katanya, "Janganlah kamu pergi pada jalan orang

bangsa asing, dan negeri orang Samaria pun jangan kamu masuk:

⁶melainkan pergilah kamu kepada domba-domba yang hilang dari antara kaum Israil.

⁷Maka sambil kamu berjalan itu, khabarkanlah pada segala orang, serta berkata, 'Bahwa kerajaan surga sudah dekat.'

⁸Maka sembuhkanlah orang sakit, hidupkan orang mati, sucikan orang yang berkusta, dan buangkin jin: maka kamu sudah menerima dengan kemurahan, hendaklah kamu memberi dengan kemurahan juga.

⁹Dan jangan kamu membawa mas atau perak atau tembaga dalam ikat pinggangmu;

¹⁰atau barang tempat bekal bagi perjalananmu, maka dua helai baju pun jangan, kasut pun jangan, tongkat pun jangan; karena tiap-tiap orang yang bekerja itu patutlah ia mendapat rezekinya.

¹¹Maka barang negeri atau dusun yang kamu masuki, periksalah olehmu siapakah orang yang patut dalamnya

itu; lalu tinggallah kamu disitu sehingga kamu keluar dari negeri itu.

¹²Maka apabila kamu masuk rumah orang, berilah salam padanya.

¹³Maka jikalau patut isi rumah itu, biarlah sejahteramu datang kepadanya; tetapi jikalau tiada patut, biarlah sejahteramu pulang kepadamu.

¹⁴Dan barang siapa yang tiada menerima kamu, atau tiada menengar perkataanmu, maka apabila kamu keluar dari rumah atau negeri itu, kebaskanlah abuk dari pada kakimu.

¹⁵Maka sebenarnya aku berkata padamu, terlebih ringan siksa tanah Sodom dan Gomorah pada hari kiamat dari pada siksa negeri itu.

¹⁶"Maka ingatlah, bahwa aku menyuruhkan kamu ini seperti domba diantara serigala; sebab itu hendaklah kamu bijaksana seperti ular, dan tulus seperti merpati.

¹⁷Maka peliharakanlah dirimu dari pada manusia; karena kamu akan diserahkannya kepada beberapa majelis bicara, dan kamu akan disesahnya didalam rumah-rumah tempat sembahyangnya;

¹⁸ dan lagi kamu akan dibawa orang dihadapan pemerintah dan raja-raja oleh karenaku, akan menjadi kesaksian pada mereka itu dan pada orang bangsa asing pun.

¹⁹ Tetapi apabila mereka itu menyerahkan kamu, janganlah menaruh kuatir bagaimanakah atau apakah yang hendak kamu katakan; karena pada waktu itu juga akan dikaruniakan kepadamu barang yang patut kamu katakan.

²⁰ Karena bukannya kamu yang berkata, melainkan Roh Bapamu yang berkata dalam kamu.

²¹ Maka saudara akan menyerahkan saudaranya supaya dibunuh, dan bapa akan menyerahkan anaknya; dan anak-anak akan berbangkit melawan ibu bapanya, lalu dibunuhnya akan dia.

²² Maka kamu akan dibenci oleh sekalian orang sebab namaku, tetapi orang yang tahan sampai kesudahan, ialah akan selamat.

²³ Maka apabila kamu dianiayakan orang dalam sebuah negeri, larilah kenegeri yang lain; karena sebenarnya aku berkata padamu, bahwa tiada habis

kelak kamu menjalani negeri-negeri Israil sebelum datang Anak-manusia.

²⁴"Adapun akan murid itu, tiada lebih besar ia dari pada gurunya, dan hamba pun tiada lebih besar dari pada tuannya.

²⁵Maka cukuplah bagi murid itu jikalau ia menjadi sama dengan gurunya, dan hamba itu sama dengan tuannya. Maka jikalau tuan rumah itu disebut orang Baalzebul, terlebih pula orang isi rumahnya.

²⁶Sebab itu janganlah kamu takut akan mereka itu; karena barang apa yang tersembunyi, yaitu akan dinyatakan; dan yang menjadi rahasia akan diketahui orang.

²⁷Maka perkara-perkara yang aku katakan padamu dalam gelap, hendaklah kamu mengatakan dia dalam terang; dan perkara-perkara yang kedengaran pada telingamu, hendaklah kamu menyerukan dia dari atas sotoh.

²⁸Maka janganlah kamu takut akan orang yang mematikan tubuh, tetapi tiada ia berkuasa mematikan jiwa; tetapi yang terutama hendaklah kamu takut akan yang berkuasa membinasakan jiwa dan tubuh pun dalam jahanam.

²⁹ Maka bukankah burung pipit dijual orang dua ekor seduit? maka seekor pun tiada jatuh ketanah jikalau tiada dengan kehendak Bapamu;

³⁰ maka rambut dikepalamu pun semuanya sudah terhitung.

³¹ Sebab itu janganlah kamu takut; maka kamu ini terlebih indah dari pada burung pipit yang banyak.

³² Sebab itu barang siapa yang mengaku akan daku dihadapan manusia, maka aku pun kelak mengaku akan dia dihadapan Bapaku yang disurga.

³³ Tetapi barang siapa yang menyangkal akan aku dihadapan manusia, maka aku pun kelak menyangkal akan dia dihadapan Bapaku yang disurga.

³⁴ "Maka janganlah kamu pikir aku datang membawa sejahtera diatas bumi; maka bukannya aku datang membawa sejahtera, melainkan membawa pedang.

³⁵ Karena aku datang menceraikan orang dengan bapanya, dan anak perempuan dengan ibunya, dan menantu perempuan dengan mentuanya;

³⁶ dan isi rumah seseorang akan menjadi seterunya.

³⁷ Maka orang yang mengasihi bapanya atau ibunya lebih dari padaku, tiadalah ia layak bagiku; dan orang yang mengasihi anaknya laki-laki atau perempuan lebih dari padaku, tiadalah ia layak bagiku.

³⁸ Dan orang yang tiada mengangkat salibnya serta mengikut aku, tiadalah ia layak bagiku.

³⁹ Maka orang yang mendapat nyawanya, ia akan kehilangan nyawa; dan orang yang kehilangan nyawanya oleh sebab aku, ialah akan mendapat dia.

⁴⁰ "Maka orang yang menyambut kamu, ialah menyambut aku; dan orang yang menyambut aku, ialah menyambut yang menyuruhkan aku.

⁴¹ Maka orang yang menyambut seorang nabi sebab ia bernama nabi, ialah akan mendapat pahala seperti nabi; dan orang yang menyambut seorang benar sebab ia bernama benar, ialah akan mendapat pahala seperti orang benar.

⁴² Dan barang siapa memberi minum hanya secawan air sejuk sahaja kepada seorang dari pada orang yang kecil ini, sebab ia bernama murid, sebenarnya

aku berkata padamu, sekali-kali tiada akan hilang pahalanya."

11 ¹Setelah habis 'Isa berpesan kepada kedua belas muridnya itu, maka undurlah ia dari sana hendak mengajar dan mekhabarkan injil dalam beberapa negeri orang.

²Adapun Yahya itu, setelah didengarnya dari dalam penjara akan segala perkara yang diperbuat oleh al-Maseh, lalu berpesanlah ia pada dua orang muridnya,

³menyuruh bertanya kepada 'Isa, "Engkaukah yang akan datang itu, atau adakah orang lain lagi yang hendak kami nanti?"

⁴Maka jawab 'Isa kepada mereka itu, katanya, "Pergilah kamu khabarkan kepada Yahya segala perkara yang kamu dengar dan kamu lihat;

⁵yaitu orang buta telah celik, dan orang timpang berjalan betul, dan orang kusta disucikan, dan orang tuli menengar, dan orang mati dihidupkan, dan injil pun dikabarkan pada orang-orang miskin.

⁶Maka berbahagialah orang yang tiada menaruh syak akan daku."

⁷ Setelah mereka itu pergi, maka mulailah 'Isa berkata kepada orang banyak itu akan hal Yahya, katanya, "Kamu pergi ketanah belantara itu hendak melihat apa? sebatang buluh yang digoyang oleh angin?"

⁸ Atau kamu pergi itu hendak melihat apa? seorang yang memakai pakaian haluskah? Maka orang yang memakai pakaian halus, yaitu didalam istana raja-raja.

⁹ Atau mengapa kamu pergi itu? hendak melihat seorang nabikah? Maka aku berkata padamu, sungguhlah demikian, tetapi terlebih pula dari pada seorang nabi.

¹⁰ Maka ialah yang dari halnya ada tersurat, 'Bahwa ingatlah olehmu, aku menyuruhkan suruhanku mendahului engkau, Maka ialah akan menyediakan jalan dihadapanmu.'

¹¹ Maka sebenarnya aku berkata padamu, bahwa diantara segala orang yang diperanakan oleh perempuan belum terbit seorang yang lebih besar dari pada Yahya Pembaptis; tetapi seorang yang terkecil dalam kerajaan

surga, yaitulah lebih besar dari padanya itu.

¹² Maka dari pada zaman Yahya Pembaptis sampai sekarang ini kerajaan surga itu dilanggar orang, dan orang yang melanggar itu mengambil dia dengan kerasnya.

¹³ Karena segala nabi dan taurit itu pun bernubuat sehingga Yahya datang.

¹⁴ Dan jikalau kamu mau menerima yang demikian, bahwa yainilah Elias yang akan datang itu.

¹⁵ Maka orang yang bertelinga, hendaklah ia menengar.

¹⁶ Maka dengan apakah kelak aku menyamakan orang zaman ini? Adapun mereka itu seperti budak-budak yang duduk dipasar, serta berseru kepada kawan-kawannya,

¹⁷ katanya, 'Kami sudah meniup suling bagi kamu, tiada juga kamu menari; dan kami sudah meratap, tiada juga kamu menampar dada.'

¹⁸ Karena Yahya itu datang dengan tiada makan dan minum, maka kata orang, 'Bahwa ia itu dirasuk jin.'

¹⁹ Maka Anak-manusia pula datang dengan makan minum, maka kata

orang, 'Tengoklah, orang gelojoh dan peminum air anggur, sahabat orang yang memegang cukai dan orang berdosa.' Maka budi itu dibenarkan oleh perbuatannya."

²⁰ Maka kemudian dari pada itu mulailah 'Isa mencelakan negeri-negeri tempat kebanyakan mu'jizatnya itu sudah diperbuatnya, sebab negeri-negeri itu tiada bertobat, katanya,

²¹ "Susahlah engkau hai Khorazin! susahlah engkau, hai Bait Saida! karena jikalau dalam Sur dan Sidon sudah jadi mu'jizat seperti yang sudah jadi dalam kamu, niscaya lamalah sudah ia bertobat, dengan memakai kain kadut dan bersiram habu.

²² Tetapi aku berkata padamu, bahwa terlebih ringan siksa Sur dan Sidon pada hari kiamat dari pada siksa kamu.

²³ Maka akan engkau, hai Kapernaum, masakan engkau diangkat sampai kelangit? melainkan engkau akan diturunkan sampai ke'alam maut; karena jikalau dalam Sodom sudah jadi mu'jizat yang sudah jadi dalam engkau, niscaya kekallah ia sampai kepada masa ini.

²⁴Tetapi aku berkata padamu, bahwa terlebih ringan siksa tanah Sodom pada hari kiamat dari pada siksa engkau."

²⁵Maka pada waktu itu berkatalah 'Isa, "Ya Bapa, yang memerintahkan langit dan bumi, aku memuji engkau sebab engkau sudah menyembunyikan perkara ini dari pada orang yang berbudi dan bijaksana, dan menyatakan dia pada kanak-kanak;

²⁶ya Bapa, karena demikianlah yang berkenan padamu.

²⁷Adapun segala sesuatu sudah diserahkan padaku oleh Bapaku: maka seorang pun tiada mengenal Anak, melainkan Bapa sahaja; dan seorang pun tiada mengenal Bapa, melainkan Anak sahaja, dan orang yang hendak menyatakan oleh Anak itu kepadanya.

²⁸Marilah kepadaku, hai kamu sekalian yang berlelah dan menanggung berat, maka akulah akan memberi perhentian bagimu.

²⁹Terimalah kuk aku, dan belajarlah kepadaku; karena aku ini lembut dan rendah hati; maka kamu akan mendapat perhentian bagi jiwamu.

³⁰Karena senanglah kuk aku, dan tanggunganku pun ringan adanya."

12¹Adapun pada masa itu berjalanlah 'Isa melalui ladang pada hari perhentian; maka laparlah murid-muridnya, lalu mulai memetik tangkai gandum, serta memakan dia.

²Maka akan hal itu dilihat oleh seorang Parisi, lalu katanya kepada 'Isa, "Tengoklah, murid-muridmu berbuat yang tiada halal diperbuat orang pada hari perhentian."

³Maka berkatalah ia padanya, "Belumkah kamu membaca dari hal perbuatan Daud, tatkala ia kelaparan, dan orang-orang yang sertanya pun;

⁴pada hal ia telah masuk kedalam rumah Allah, lalu dimakannya roti persembahan, yang tiada halal dimakan olehnya atau oleh orang-orang yang sertanya, melainkan oleh imam-imam sahaja?

⁵Atau belumkah kamu membaca dalam taurit, bahwa pada hari perhentian itu imam-imam dalam kabah melanggar hukum hari perhentian dengan tiada bersalah?

⁶Tetapi aku berkata padamu, bahwa adalah disini seorang yang lebih besar dari pada ka'bah itu.

⁷Tetapi jikalau kamu sudah tahu akan arti perkataan ini, yaitu, 'Yang kukehendaki kasihan, bukannya persembahan,' niscaya tiadalah kamu menyalahkan orang yang tiada bersalah.

⁸Karena dalam hal hari perhentian itu, Anak-manusialah tuannya."

⁹Maka undurlah ia dari sana, lalu masuk kedalam rumah tempat sembahyang orang-orang itu:

¹⁰maka adalah disana seorang yang mati sebelah tangannya. Maka sebab mereka itu hendak menuduh 'Isa, lalu ditanyanya kepadanya, "Halalkah menyembuhkan orang pada hari perhentian?"

¹¹Maka berkatalah ia padanya, "Jikalau barang seorang diantara kamu memelihara seekor domba, lalu domba itu jatuh kedalam lubang pada hari perhentian, bukankah dicapainya dan dinaikkannya akan dia?

¹²Betapa lagi manusia yang terlebih indah adanya dari pada seekor domba

itu! Sebab itu halallah berbuat baik pada hari perhentian."

¹³Kemudian berkatalah ia pada orang itu, "Unjurkan tanganmu." Maka diunjurkannya, lalu sembuhlah tangan itu, menjadi baik pula seperti tangan sebelahnya.

¹⁴Maka keluarlah orang Parisi itu bermupakat hendak melawan 'Isa, bagaimanakah dapat membinasakan dia.

¹⁵Tetapi diketahui oleh 'Isa akan hal itu, lalu undurlah ia dari sana: (12-15b) maka banyaklah orang mengikut dia; lalu disembuhkannya semuanya,

¹⁶serta dipesannya kepadanya jangan dimasyhurkan akan dia:

¹⁷supaya dibenarkan perkataan nabi Yesyaya, katanya,

¹⁸"Inilah hamba pilihanku, Yaitu kekasihku yang berkenan kepada hatiku: Maka aku akan membubuh Rohku didalamnya, Dan ia akan mekhabarkan hukum kepada segala bangsa orang.

¹⁹Maka tiada ia bertengkar atau berteriak, Dan suaranya tiada didengar orang dijalan-jalan.

²⁰Maka buluh yang terpecah tiada diputuskannya, Dan sumbu yang lagi

berasap itu pun tiada dipadamkannya,
Sehingga hukum itu dikeluarkannya
sampai beroleh kemenangan,

²¹ Dan segala bangsa orang akan harap
kepada namanya."

²² Adapun pada waktu itu dibawa
oranglah kepada 'Isa seorang yang
dirasuk jin, yaitu buta dan bisu; maka
disembuhkannya akan dia, sehingga
orang yang bisu itu bertutur serta
melihat.

²³ Maka tercenganglah orang banyak
itu, serta berkata, "Bukankah yaini anak
Daud itu?"

²⁴ Tetapi orang-orang Parisi menengar
yang demikian, lalu berkata, "Bahwa
orang ini membuang jin hanya oleh
kuasa Baalzebul penghulu jin juga."

²⁵ Maka diketahui oleh 'Isa akan
pikiran mereka itu, lalu berkatalah ia
kepadanya, "Bahwa tiap-tiap kerajaan
yang berselisih sama sendirinya, yaitu
menjadi sunyi; dan tiap-tiap negeri atau
rumah yang berselisih sama sendirinya,
yaitu tiada kekal adanya;

²⁶ dan jikalau setan itu membuang
setan, ia pun berselisih sama sendirinya;

maka bagaimanakah kerajaanya boleh kekal?

²⁷ Dan lagi jikalau aku membuang jin oleh kuasa Baalzebul, maka oleh kuasa siapakah pula anak-anakmu membuang dia? Sebab itu ialah akan menjadi hakim bagimu,

²⁸ Tetapi jikalau aku membuang jin oleh kuasa Roh Allah, niscaya kerajaan Allah sudah datang kepada kamu.

²⁹ Maka bagaimanakah boleh orang masuk kedalam rumah orang yang kuat, serta merampas hartanya, kalau sebelum diikatnya orang yang kuat itu dahulu? baharulah boleh rumahnya itu dirampas.

³⁰ Maka orang yang tiada beserta dengan aku, ialah melawan aku; dan orang yang tiada mengumpulkan serta dengan aku, ialah menceraikan-beraikan.

³¹ Maka sebab itu aku padamu, bahwa segala dosa orang dan hujatannya pun akan diampuni; tetapi hujat akan Roh itu tiada akan diampuni.

³² Maka barang siapa mengatakan perkataan yang melawan Anak-manusia, yaitulah akan diampuni; tetapi barang siapa yang mengatakan perkataan yang

melawan Rohu'lkudus, yaitu tiada akan diampuni, baik pada zaman ini, baik pada zaman yang akan datang kelak.

³³ Maka jadikanlah pohon kayu itu baik, serta buahnya pun baik; atau jadikanlah pohon kayu itu jahat juga: karena pohon kayu itu dapat dikenal orang dari sebab buahnya.

³⁴ Hai bangsa ular, bagaimanakah kamu yang jahat ini boleh mengatakan perkara yang baik? karena mulutlah mengatakan perkara-perkara yang melimpah dalam hati.

³⁵ Adapun orang yang baik mengeluarkan perkara yang baik dari pada bendanya yang baik; dan orang jahat mengeluarkan perkara yang jahat dari pada bendanya yang jahat.

³⁶ Maka aku berkata padamu, bahwa pada hari kiamat kelak orang akan memberi jawab dari hal tiap-tiap perkataan yang sia-sia yang sudah dikatakannya.

³⁷ Karena dari sebab perkataanmu engkau akan dibenarkan, dan dari sebab perkataanmu engkau akan disalahkan."

³⁸ Maka pada ketika itu adalah beberapa orang katib dan orang Parisi menjawab,

katanya, "Hai guru, kami hendak melihat 'alamat dari padamu."

³⁹Tetapi jawab 'Isa, serta berkata padanya, "Adapun orang zaman yang jahat dan yang berzinah ini hendak mencari 'alamat; maka tiadalah akan diberi 'alamat padanya, melainkan 'alamat nabi Yunus:

⁴⁰karena seperti Yunus didalam perut ikan yang besar tiga hari tiga malam lamanya; begitu juga Anak-manusia dalam hati bumi kelak tiga hari tiga malam juga lamanya.

⁴¹Maka orang negeri Niniwe akan berbangkit pada hari kiamat serta dengan orang zaman ini dan menyalahkan dia: karena mereka itu sudah bertobat sebab pengajaran Yunus; maka disini ada seorang yang terlebih besar dari pada Yunus.

⁴²Maka puteri dari tanah sebelah selatan itu akan berbangkit pada hari kiamat serta dengan orang zaman ini dan menyalahkan dia: karena puteri itu datang dari hujung bumi hendak menengar bijaksana Suleman; maka disini ada seorang yang lebih besar dari pada Suleman.

⁴³ Tetapi apabila jin yang najis sudah keluar dari pada orang, maka dijalaninya tempat yang tiada berair serta mencari perhentian, tiada juga didapatinya.

⁴⁴ Lalu katanya, 'Aku hendak pulang kerumahku, yaitu tempat yang telah aku keluar dari padanya itu; 'maka datanglah ia, didapatinya tempat itu kosong, dan tersapu, lagi terhias.

⁴⁵ Kemudian pergilah ia mengambil tujuh orang jin yang lain pula serta dengan dirinya, yang lebih jahat dari pada dirinya sendiri, lalu masuklah ia diam disitu; maka hal orang yang dimasukinya itu akhirnya terlebih jahat lagi dari pada mulanya. Maka demikian pula akan jadi kelak pada orang zaman yang jahat ini."

⁴⁶ Adapun antara 'Isa lagi bertutur dengan orang banyak itu, adalah ibunya dan saudara-saudaranya berdiri diluar hendak bertutur dengan dia.

⁴⁷ Maka kata seorang padanya, "Tengok, itulah ibu dan saudara-saudara tuan pun berdiri diluar, hendak bertutur dengan tuan."

⁴⁸ Maka jawab 'Isa kepada orang yang berkata itu, "Bahwa siapakah ibuku? dan siapakah saudara-saudaraku?"

⁴⁹ Lalu diunjukkannya tangannya kepada murid-muridnya, serta berkata, "Tengok, inilah ibuku dan saudara-saudaraku.

⁵⁰ Karena barang siapa yang berbuat kehendak Bapaku yang disurga, ialah saudaraku laki-laki, dan saudaraku perempuan, dan ibuku adanya."

13¹ Maka pada hari itu juga keluarlah 'Isa dari rumah itu, lalu duduk ditepi tasik.

² Maka banyak orang berhimpun datang kepadanya, sebab itu naiklah ia duduk dalam sebuah perahu; maka segala orang banyak itu pun berdirilah dipantai.

³ Maka banyak perkara yang dikatakannya pada sekalian orang dengan perumpamaan, katanya, "Adalah seorang penabur keluar hendak menabur benih;

⁴ maka dalam ia menabur itu, separuhnya jatuh ditepi jalan, lalu datanglah burung-burung memakan sampai habis:

⁵ maka separuhnya jatuh pada tempat berbatu, yaitu tempat yang tiada banyak tanahnya; maka segeralah benih itu bertumbuh, sebab tanahnya tiada dalam:

⁶ tetapi setelah terbitlah matahari, layulah ia, serta kekeringan sebab tiada berakar.

⁷ Maka separuhnya jatuh ditengah semak duri; maka bertumbuhlah semak itu, sehingga dilemaskannya benih itu.

⁸ Maka separuhnya jatuh ditanah yang baik, lalu mengeluarkan buah berganda-ganda, ada yang seratus, ada yang enam puluh, ada yang tiga puluh kali ganda banyaknya.

⁹ Maka orang yang bertelinga, hendaklah ia menengar."

¹⁰ Maka datanglah murid-murid itu berkata kepadanya, "Apa sebab Rabbi berkata pada mereka itu dengan perumpamaan?"

¹¹ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Bahwa akan kamu ini sudah diberi mengetahui segala rahsia kerajaan surga, tetapi akan mereka itu tiada diberi.

¹² Karena orang yang sudah mempunyai sesuatu, padanyalah akan diberi lagi, lalu diperolehnya kelimpahan: tetapi orang yang tiada mempunyai sesuatu itu, maka barang yang ada padanya itu pun akan direbut dari padanya.

¹³ Maka itulah sebabnya aku bertutur pada mereka itu dengan perumpamaan; karena sungguhpun mereka itu melihat, maka tiada juga dilihatnya; dan menengar ia, maka tiada juga ia menengar atau mengerti.

¹⁴ Maka bagi mereka itu dibenarkanlah perkataan nabi Yesyaya, katanya, 'Apabila kamu menengar, maka didengar juga, tetapi sekali-kali tiada kamu akan mengerti; Dan apabila kamu melihat, maka dilihat juga, tetapi sekali-kali tiada kamu akan mengetahui:

¹⁵ Karena hati kaum ini sudah keras, Dan penengaran telinganya pun berat, Dan matanya sudah ditutupkannya; Supaya jangan sekali-kali ia melihat dengan matanya, Dan menengar dengan telinganya, Dan mengerti dengan hatinya, Dan bertobat pun, Lalu aku menyembuhkan dia.'

¹⁶Tetapi berbahagialah mata kamu sebab ia melihat; dan telinga kamu sebab ia menengar.

¹⁷Karena sebenarnya aku berkata padamu, bahwa banyaklah sudah nabi-nabi dan orang benar yang hendak melihat perkara-perkara yang kamu lihat ini, maka tiada dapat dilihatnya; dan hendak menengar perkara-perkara yang kamu dengar, maka tiada juga didengarnya.

¹⁸Maka dengarlah oleh kamu perumpaman orang yang menabur benih itu.

¹⁹Bahwa apabila orang menengar perkataan kerajaan itu dengan tiada ia mengerti, maka datanglah si jahat merebut yang tertabur dalam hatinya itu. Yaitu umpama yang tertabur ditepi jalan.

²⁰Maka yang tertabur ditempat berbatu itu, yaitulah orang yang menengar perkataan itu lalu segeralah diterimanya dengan suka hatinya;

²¹tetapi tiadalah ia berakar dalam dirinya, hanya tahan sebentar sahaja; maka apabila datang kesusahan atau

aniaya oleh sebab perkataan itu, sebentar itu juga syaklah hatinya.

²² Maka yang tertabur ditengah semak duri, yaitulah orang yang menengar perkataan itu; tetapi lemaslah perkataan itu oleh kuatirnya dari hal perkara dunia dan segala tipu daya kekayaan, sehingga tiada ia berbuah.

²³ Maka yang tertabur ditanah yang baik itu, yaitu orang yang menengar perkataan itu serta mengerti akan dia; lalu berbuahlah ia berganda-ganda, ada yang seratus, ada yang enam puluh, ada yang tiga puluh kali ganda banyaknya.

²⁴ Maka adalah satu perumpamaan yang lain pula dikeluarkannya bagi mereka itu, katanya, "Bahwa kerajaan surga itu disamakan dengan seorang yang menabur benih yang baik diladangnya;

²⁵ maka tanah orang tidur, datanglah seterunya menabur pula benih lalang ditengah gandum itu, lalu pergilah ia.

²⁶ Maka apabila bertumbuh daun dan berbuahlah ia, baharulah lalang itu pun kelihatan.

²⁷ Maka datanglah hamba-hamba padanya, 'Tuan, bukankah tuan menabur

benih yang baik diladang tuan itu? maka dari manakah datang lalangnya itu?'

²⁸ Maka jawabnya pada mereka itu, 'Bahwa seterulah yang membuat demikian itu.' Maka kata hamba-hamba itu kepadanya, "Adakah tuan berkehendak kami mengumpulkan lalang itu?"

²⁹ Maka katanya, 'Tak usah: karena kalau-kalau apabila kamu mengumpulkan lalang itu kelak, maka gandum itu pun tercabut sertanya.

³⁰ Biarlah keduanya itu bertumbuh bersama-sama sampai musim menuai; maka pada ketika menuai itu kelak aku akan berkata kepada orang yang menuai, "Kumpulkanlah lalang itu dahulu, lalu ikat seberkas seberkas supaya dibakar, tetapi gandum itu bawalah masuk kedalam lengkiangku."

³¹ Maka adalah suatu perumpamaan yang lain pula dikatakannya pada mereka itu, katanya, "Bahwa kerajaan surga itu seumpama dengan sebiji sesawi, yang diambil orang ditanamnya diladangnya.

³² Maka yaitu terkecil diantara segala benih, tetapi apabila ia bertumbuh,

besarlah ia dari pada sekalian sayur-sayuran, dan menjadi pohon, sehingga datanglah burung-burung diudara menghinggap pada carangnya."

³³Maka adalah suatu perumpamaan yang lain pula dikatakannya pada mereka itu, "Adapun kerajaan surga itu seumpama dengan ragi, yang diambil oleh seorang perempuan, dibubuhnya dalam lima gantang tepung, sampai khamir semuanya."

³⁴Maka segala perkara itu dikatakan oleh 'Isa pada orang banyak itu dengan perumpamaan belaka; maka satu pun tiada ia mengatakan padanya dengan tiada perumpamaan;

³⁵supaya dibenarkan perkataan nabi itu, katanya, "Aku akan membuka mulutku dengan mengatakan perumpamaan; Maka aku akan mengeluarkan perkara-perkara yang tersembunyi dari pada permulaan dunia."

³⁶Kemudian dari pada itu, maka 'Isa pun meninggalkan orang banyak itu, lalu masuk kedalam rumah: maka datanglah kepadanya murid-muridnya, serta berkata, Nyatalah pada kami

perumpamaan dari hal lalang yang diladang itu.

³⁷ Maka jawab 'Isa serta berkata, Adapun orang yang menabur benih yang baik itu, yaitulah Anak-manusia;

³⁸ dan ladang itu, yaitulah dunia ini; dan benih yang baik itu, yaitulah anak-anak kerajaan itu; dan lalang itu, yaitulah anak si jahat;

³⁹ dan seteru yang menabur lalang itu, yaitulah iblis: dan musim menuai, yaitulah kesudahan zaman; dan orang yang menuai itu, yaitulah malaekat-malaekat adanya.

⁴⁰ Maka seperti lalang itu dikumpulkan dan dibakar dengan api, demikianlah akan jadi kelak pada kesudahan zaman.

⁴¹ Maka Anak-manusia akan menyuruhkan segala malaekatnya, lalu malaekat itu akan mengumpulkan sebarang yang mendatangkan salah, dan orang-orang yang berbuat kejahatan, dibawa keluar dari dalam kerajaannya,

⁴² lalu dibuangkannya kedalam dapur yang berapi: maka disanalah tempat ratap dan kertak gigi.

⁴³ Maka pada masa itu kelak orang-orang yang benar itu akan bercahaya

seperti matahari didalam kerajaan Bapanya. Maka orang yang bertelinga hendaklah ia menengar.

⁴⁴"Adapun kerajaan surga itu seumpama mata benda yang tersembunyi dalam tanah, yaitu didapati orang, lalu disembunyikannya pula; maka sebab suka hatinya pergilah ia menjualkan segala sesuatu yang ada padanya, lalu dibelinya tanah itu.

⁴⁵"Dan lagi kerajaan surga itu seumpama seorang saudagar yang mencari mutiara yang elok:

⁴⁶apabila ia mendapat sebiji mutiara yang besar harganya, maka pergilah ia menjualkan segala sesuatu yang ada padanya, lalu dibelinya mutiara itu.

⁴⁷Dan lagi kerajaan surga itu seumpama serawan pukat, yang dilabuhkan orang dilaut hendak mengumpulkan berjenis-jenis ikan:

⁴⁸setelah penuh, maka ditarik orang naik ke pantai, lalu duduk memilih yang baik-baik, ditaruhnya dalam bekasnya, tetapi yang tiada baik itu dibuangkannya.

⁴⁹Maka demikianlah akan jadi kelak pada kesudahan zaman: maka malaekat-malaekat akan keluar mengasingkan

orang jahat dari antara orang yang benar,

⁵⁰ lalu membuang mereka itu kedalam dapur yang berapi; maka disanalah tempat ratap dan kertak gigi.

⁵¹ "Maka sudahkah kamu mengerti segala perkara ini?" Maka katanya kepadanya, "Mengerti."

⁵² Maka kata 'Isa kepadanya, "Sebab itu segala katib yang telah belajar perkara-perkara kerajaan surga, yaitu seumpama seorang tuan rumah, yang mengeluarkan dari pada mata bendanya barang baharu dan barang lama pun."

⁵³ Maka setelah habis 'Isa mengatakan segala perumpamaan itu, lalu undurlah ia dari sana.

⁵⁴ Maka sampailah ia kenegerinya, lalu mengajar orang sekalian dalam rumah tempat sembahyangnya, sehingga mereka itu pun heranlah, serta berkata, "Dari manakah orang ini telah beroleh budi yang demikian, dan mu'jizat ini pun?"

⁵⁵ Bukankah yaini anak tukang kayu? dan dan bukankah ibunya bernama Maryam? dan saudara-saudaranya

Yakub, dan Yusup, dan Simon, dan Yahuda?

⁵⁶ Dan lagi saudaranya perempuan itu pun bukankah semuanya ada beserta dengan kita? Maka dari manakah yaini telah beroleh segala perkara itu?"

⁵⁷ Maka sekaliannya menaruh syak akan hal 'Isa itu. Tetapi kata 'Isa kepadanya, "Bahwa seorang nabi tiada kurang hormatnya melainkan dalam negerinya dan dalam rumahnya sendiri."

⁵⁸ Maka disana tiadalah 'Isa berbuat banyak mu'jizat, sebab mereka itu kurang iman.

14¹ Maka pada masa itu didengarlah oleh raja Herodis akan khabar dari hal 'Isa,

² lalu katanya kepada hamba-hambanya, "Orang inilah Yahya Pembaptis; tentulah ia sudah berbangkit dari antara orang-orang mati; maka itulah sebabnya segala mu'jizat ini dapat diperbuatnya."

³ Adapun Herodis itu sudah menangkap Yahya, lalu diikatnya akan dia, dimasukkannya kedalam penjara oleh karena Herodiah, yaitu isteri Pilipus saudaranya itu.

⁴ Karena Yahya telah berkata kepada Herodis, "Haramlah bagimu beristerikan dia."

⁵ Maka Herodis hendak membunuh dia, tetapi takutlah ia akan orang banyak, karena orang membilangkan Yahya itu seorang nabi.

⁶ Adapun pada masa perjamuan hari jadi Herodis, maka anak perempuan Herodis itu menarilah ditengah orang, serta menyukakan hati Herodis.

⁷ Maka sebab itu berjanjilah ia dengan bersumpah akan memberi barang apa dipintanya.

⁸ Maka anak perempuan itu telah diasut oleh ibunya, sebab itu katanya, "Berilah sahaya kepala Yahya Pembaptis disini juga dalam sebuah talam."

⁹ Maka susahlah hati raja itu; tetapi sebab sumpahnya, dan lagi sebab orang yang duduk makan sertanya itu, jadi disuruh beri juga;

¹⁰ maka disuruhkannya orang pergi memenggal kepala Yahya dalam penjara.

¹¹ Maka kepala itu pun dibawa oranglah dalam sebuah talam, lalu diberikannyalah kepada anak perempuan itu; maka ia pun membawa kepada ibunya.

¹² Maka datanglah murid-murid Yahya mengambil mayatnya, lalu menanamkan dia; maka pergilah mereka itu memberi tahu kepada 'Isa.

¹³ Apabila didengar oleh 'Isa akan hal itu, maka undurlah ia dari sana berperahu ketempat yang sunyi dengan seorang dirinya: maka orang banyak menengar khabar itu, lalu keluar dari negeri masing-masing mengikut dia mendarat.

¹⁴ Maka 'Isa pun sampai, lalu kelihatan orang yang sangat banyak itu, maka kasihanlah ia akan mereka itu, lalu disembuhkannya orang yang sakit.

¹⁵ Setelah petanglah hari, maka datanglah murid-murid itu kepadanya, serta berkata, "Tempat ini sunyi, lagi pun hari hampir malam; suruhlah orang banyak ini pulang, supaya ia pergi kedusun-dusun membeli makanan bagi dirinya."

¹⁶ Tetapi kata 'Isa padanya, "Tak usahlah mereka itu pergi; hendaklah kamu juga memberi makan padanya."

¹⁷ Maka kata murid-murid itu kepadanya, "Tiadalah barang sesuatu

pada kami disini, melainkan roti lima biji dengan ikan dua ekor sahaja."

¹⁸Maka katanya, "Bawalah kemari padaku."

¹⁹Maka disuruhnya orang banyak itu duduk dirumput; lalu diambilnya roti lima biji dengan ikan dua ekor itu, maka menengadahlah ia kelangit serta memberi berkat, lalu dipecahkannya akan roti itu, serta diberikannya kepada murid-muridnya, maka murid-muridnya pula memberikan kepada orang banyak itu.

²⁰Lalu makanlah sekaliannya sampai kenyang: maka diangkat orang sisa-sisa yang tinggal itu, penuh dua belas bakul banyaknya.

²¹Adapun yang makan itu ada kira-kira lima ribu orang laki-laki banyaknya, lain pula perempuan dan kanak-kanak.

²²Maka sebentar itu juga dipaksanya murid-murid itu naik perahu, lalu menyeberang dahulu dari pada dia, pada masa ia lagi menyuruh orang banyak itu pulang.

²³Setelah disuruhnya orang banyak itu pulang, lalu naiklah ia keatas gunung seorang dirinya hendak berdo'a: setelah

malam hari, maka disitulah ia seorang diri jua.

²⁴Adapun perahu itu sedang ditengah laut, dengan terlalu susah sebab ombak; karena angin sakal.

²⁵Maka pada waktu lepas pukul tiga malam, datanglah 'Isa dengan berjalan diatas air tasik itu.

²⁶Apabila dilihat murid-muridnya akan dia berjalan diatas air tasik itu, maka terkejutlah ia, katanya, "Hantu;" lalu berteriaklah mereka itu sebab takutnya.

²⁷Tetapi sebentar itu juga 'Isa bertutur dengan dia, katanya, "Tetapkanlah hatimu; akulah ini: jangan takut."

²⁸Maka jawab Peterus serta berkata kepadanya, "Jikalau sungguh Rabbi, suruhlah sahaya ini datang kepada Rabbi, dengan berjalan diatas air jua."

²⁹Maka katanya, "Marilah." Maka turunlah Peterus dari perahu, lalu berjalan diatas air hendak mendapatkan 'Isa.

³⁰Tetapi dirasainya angin itu, lalu takutlah ia; maka hampirlah ia akan tenggelam, lalu berteriaklah ia, katanya, "Rabbi, selamatkan sahaya."

³¹ Maka segeralah 'Isa mengunjukkan tangannya mencapai dia, serta berkata kepadanya, "Hai engkau yang kurang percaya, mengapakah bimbang hatimu?"

³² Maka apabila keduanya sudah naik kedalam perahu, lalu teduhlah angin itu.

³³ Maka segala orang yang dalam perahu itu pun menyembah 'Isa, serta berkata, "Bahwa sebenarnya Rabbi Anak Allah."

³⁴ Maka menyeberanglah mereka itu lalu sampai kedarat ditanah Genesaret.

³⁵ Maka dikenal orang isi negeri itu akan 'Isa, lalu disuruhkannya orang pergi kesegenap negeri yang berkeliling, maka dibawa oranglah kepadanya segala orang yang sakit;

³⁶ maka dipintanya hendak menjamah kaki jubahnya sahaja; dan seberapa orang yang menjamah dia itu pun sembuhlah.

15 ¹ Maka pada masa itu datanglah orang-orang Parisi dan katib-katib dari Jerusalem kepada 'Isa, katanya,

² "Mengapakah murid-muridmu melalui pengajaran orang tua-tua? karena tiada ia membasuh tangannya apabila hendak makan."

³ Maka jawab 'Isa serta berkata padanya, "Mengapakah kamu pun melalui hukum Allah pula oleh pengajaran kamu?"

⁴ karena Allah telah berfirman, 'Berilah hormat pada ibu bapamu;' dan lagi, 'Barang siapa menjahatkan bapanya atau ibunya, patutlah ia dibunuh hukumnya.'

⁵ Tetapi kata kamu, 'Barang siapa yang berkata pada bapanya atau ibunya, "Bahwa barang yang boleh menjadi untung bagimu dari pada aku, yaitu persembahan kepada Allah;"

⁶ maka tak usahlah orang itu memberi hormat pada bapanya lagi.' Demikianlah kamu menidakkan perkataan Allah oleh pengajaranmu.

⁷ Hai orang munafik, telah patutlah nabi Yesyaya sudah berkata dahulu dari halmu demikian ini,

⁸ 'Adapun kaum ini menghormati aku dengan mulutnya; Tetapi hatinya jauh dari pada aku.

⁹ Maka sia-sialah ia menyembah aku, Karena ia mengajar pengajarannya sendiri, Yaitu hukum-hukum manusia.'"

¹⁰ Maka dipanggilnya pula orang banyak itu, lalu berkata padanya, "Dengarlah dan ketahuilah olehmu:

¹¹ "Bukannya barang yang masuk kedalam mulut itu menajiskan orang, melainkan yang keluar dari dalam mulut itulah yang menajiskan orang."

¹² Kemudian murid-muridnya pun datang, serta berkata padanya, "Adakah Rabbi mengetahui bahwa orang Parisi itu syak hatinya tatkala didengarnya perkataan yang demikian?"

¹³ Maka jawab 'Isa, katanya, "Adapun barang tanaman yang tiada ditanam oleh Bapaku yang disurga, yaitu akan dicabut.

¹⁴ Biarkanlah mereka itu: maka ia itu pemimpin yang buta. Dan jikalau orang buta memimpin orang buta, niscaya keduanya kelak akan jatuh kedalam lubang."

¹⁵ Maka jawab Peterus serta berkata padanya, "Nyatakanlah pada kami perumpamaan itu."

¹⁶ Maka kata 'Isa, "Sampai sekarangkah kamu ini pun kurang pengertianmu?"

¹⁷ Maka tiadakah kamu mengerti bahwa barang apa yang masuk kedalam mulut

itu lalu kedalam perut, dan dibuang kejamban?

¹⁸Tetapi barang yang keluar dari mulut itu datang dari dalam hati; maka itulah yang menajiskan orang.

¹⁹Karena dari dalam hati itulah keluar pikiran yang jahat, bunuh, zinah, mukah, curi, saksi dusta, umpat;

²⁰maka yaitulah yang menajiskan orang; tetapi jika memakan dengan tangan yang tiada terbasuh, yaitu tiada menajiskan orang."

²¹Maka 'Isa pun keluarlah dari sana, lalu undur kejajahan Sur dan Sidon.

²²Maka adalah seorang perempuan datang dari jajahan itu, serta berteriak, katanya, "Ya Rabbi, ya anak Daud; kasihkanlah sahaya; karena anak perempuan sahaya dirasuk jin terlalu sangat."

²³Tetapi sepatah kata pun tiadalah dijawab oleh 'Isa akan dia. Maka datanglah murid-muridnya meminta kepadanya, serta berkata, "Suruhlah perempuan itu pergi; karena ia mengikut kita dengan berteriak-teriak."

²⁴Maka jawab 'Isa, katanya, "Tiadalah aku disuruhkan kepada yang lain, hanya

kepada domba-domba yang hilang dari antara bani Israil."

²⁵ Maka datanglah perempuan itu menyembah dia, katanya, "Ya Rabbi, tolonglah sahaya."

²⁶ Tetapi jawab 'Isa, katanya, "Tiadalah patut mengambil makanan kanak-kanak, lalu mencampakkan kepada anjing."

²⁷ Maka kata perempuan itu, "Benarlah, Rabbi; tetapi anjing pun boleh memakan remah-remah yang jatuh dari meja tuannya."

²⁸ Setelah itu jawab 'Isa, serta berkata padanya, "Hai perempuan, tersangatlah engkau beriman; jadilah bagimu menurut kehendakmu." Maka anaknya itu pun sembuhlah pada waktu itu juga.

²⁹ Maka berjalanlah 'Isa dari sana, lalu datang dekat ketasik Galilea; maka naiklah ia keatas gunung, lalu duduk disana.

³⁰ Maka banyaklah orang datang kepadanya, membawa orang timpang, dan orang buta, dan orang bisu, dan orang kudung, dan banyak orang lain-lain pun, maka sekaliannya itu diletakkannya dikaki 'Isa; maka disembuhkannya akan dia:

³¹ sehingga orang banyak itu heranlah melihat orang bisu itu berkata-kata, dan orang kudung itu sembuh, dan orang timpang itu berjalan betul, dan orang buta itu melihat: maka dipermuliakannya Tuhan Israil.

³² Maka dipanggil oleh 'Isa akan murid-muridnya, lalu katanya, "Aku kasihan akan orang banyak ini, sebab sudah tiga hari lamanya beserta dengan aku, maka satu pun tiada padanya yang hendak dimakannya: maka tiadalah aku mau menyuruh orang ini pulang dengan laparnya, kalau-kalau pingsanlah ia kelak dijalan."

³³ Maka kata murid-murid itu padanya, "Dari manakah kita akan mendapat sebegitu banyak roti dalam tempat sunyi ini, hendak mengenyangkan orang sebanyak ini?"

³⁴ Maka kata 'Isa padanya, "Berapa biji roti ada padamu?" Maka katanya, "Ada tujuh biji, dan sedikit ikan kecil-kecil."

³⁵ Maka disuruhnya orang banyak itu duduk ditanah;

³⁶ lalu diambilnya roti yang tujuh biji dengan ikan itu; maka diucapnya syukur, lalu dipecahkannya dan diberinya pada

murid-muridnya, maka murid-muridnya pula memberikan pada orang banyak itu.

³⁷ Lalu makanlah sekaliannya sampai kenyang: maka diangkat orang sisa-sisa yang tinggal itu, penuh tujuh keranjang.

³⁸ Adapun yang makan itu empat ribu orang laki-laki banyaknya, lain pula perempuan dan kanak-akanak.

³⁹ Maka 'Isa menyuruhkan orang banyak itu pulang, maka ia pun naik perahu lalu pergi kejajahan Magadan.

16¹ Maka datanglah orang Parisi dan orang Saduki pun hendak mencobai 'Isa, meminta dia menunjukkan padanya 'alamat dari langit.

² Maka dijawabnya serta berkata pada mereka itu, " Apabila petang hari kamu berkata, 'cuaca baik; karena merah langit.'

³ Dan pada pagi hari kamu berkata, 'Hari ini hendak ribut; karena langit merah serta redup,' Maka rupa langit itu tahu kamu membedakan; tetapi 'alamat zaman ini tiada kamu tahu.

⁴ Adapun orang zaman yang jahat dan berzinah ini mencari 'alamat; maka tiadalah 'alamat akan diberi padanya,

melainkan 'alamat Yunus." Kemudian ditinggalkannya mereka itu lalu pergi.

⁵Apabila murid-muridnya sampai keseberang, maka terlupalah ia membawa roti.

⁶Maka kata 'Isa padanya "Ingat baik-baik memeliharaakan dirimu dari pada ragi orang Parisi dan orang Saduki itu."

⁷Maka berbicaralah mereka itu sama sendirinya, serta berkata,"Kita tiada membawa roti."

⁸Maka diketahuilah oleh 'Isa, lalu katanya, "Hai orang yang kurang iman, mengapakah kamu berbicara sama sendirimu sebab tiada roti padamu?"

⁹Belumkah kamu mengerti, dan tiadakah kamu ingat akan hal lima biji roti bagi lima ribu orang itu, berapa bakul sisanya telah kamu angkat?

¹⁰Atau tujuh biji roti bagi empat ribu orang itu, berapa keranjang sisanya telah kamu angkat?

¹¹Maka bagaimanakah kamu tiada mengerti bahwa bukannya dari hal roti yang kukatakan padamu? Tetapi peliharakanlah dirimu dari pada ragi orang Parisi dan orang Saduki itu."

¹² Maka baharulah mereka itu mengerti bahwa bukannya ia menyuruh dia memeliharaakan dirinya dari pada ragi roti, melainkan dari pada pengajaran orang Parisi dan orang Saduki.

¹³ Setelah sampai 'Isa kejajahan Kaisaria Pilipi, lalu bertanya pada murid-muridnya, katanya, "Aku Anak-manusia ini siapakah dikata orang?"

¹⁴ Maka dijawabnya, "Ada jang berkata Yahya Pembaptis; maka ada pula yang berkata Elias: dan yang lain pula mengatakan Yirmia, atau seorang dari antara nabi-nabi."

¹⁵ Maka kata 'Isa padanya, "Apa kata kamu pula, siapakah aku ini?"

¹⁶ Maka dijawab Simon Peterus, katanya, "Rabilah al-Maseh, Anak Allah yang hidup."

¹⁷ Maka dijawab 'Isa, serta berkata padanya, "Berbahagialah engkau, hai Simon anak Yunus: karena bukannya manusia yang menyatakan yang demikian padamu, melainkan Bapaku yang disurga.

¹⁸ Maka aku pun berkata padamu, bahwa engkau inilah 'Peterus, maka diatas batu ini aku akan membangunkan

sidangku; dan pintu 'alam maut pun tiada akan dapat menggagahi dia.

¹⁹Maka aku akan memberi pada engkau anak kunci kerajaan surga: dan barang apa yang engkau ikatkan diatas bumi, yaitu terikat juga di surga; dan barang apa yang engkau lepaskan diatas bumi, yaitu lepas juga di surga."

²⁰Setelah itu dipesaninnya pada murid-muridnya itu, jangan dikatakan pada seorang jua pun bahwa ialah al-Maseh adanya.

²¹Maka mulai dari pada masa itu, 'Isa menyatakan pada murid-muridnya bahwa takdapat tiada ia akan pergi ke-Yerusalim, lalu merasai banyak sengsara dari pada orang tua-tua, dan dari pada kepala-kepala imam, dan dari pada katib-katib, sehingga dibunuh pula akan dia, kemudian dibangkitkan dari pada hari yang ketiga.

²²Maka Peterus membawa dia berasing, lalu mulai menegurkan dia, katanya, "Sayangilah akan dirimu, ya Rabbi: maka sekali-kali tiada perkara ini akan jadi padamu,"

²³Maka berpalinglah ia, lalu berkata pada Peterus, "Pergilah engkau

kebelakangku, hai setan: engkaulah menjadi batu terantuk padaku, karena bukannya engkau ingat perkara Allah, melainkan perkara manusia."

²⁴ Kemudian kata 'Isa kepada murid-muridnya, "Jikalau barang seorang jang mau mengikut aku, hendaklah ia menyangkali dirinya, serta mengangkat salibnya, lalu menurut aku.

²⁵ Karena barang siapa yang hendak memeliharakan nyawanya, ia akan kehilangan nyawanya; dan barang siapa yang kehilangan nyawanya oleh karena aku, maka ialah akan mendapat dia.

²⁶ Maka apakah untung pada seseorang jikalau ia beroleh segenap dunia ini, tetapi kerugian nyawanya? atau apakah akan diberi orang menjadi tebusan nyawanya?

²⁷ Karena Anak-Manusia akan datang dengan kemuliaan Bapanya, beserta dengan malaekat-malaekatnya; maka pada masa itu ia akan membalas kepada masing-masing orang menurut perbuatannya.

²⁸ Maka sebenarnya aku berkata padamu, bahwa diantara orang-orang yang berdiri disini, ada juga yang

tiada akan merasai maut sebelum Anak-Manusia datang serta dengan kerajaannya."

17 ¹Telah enam hari kemudian, maka diambil oleh 'Isa akan Peterus dan Yakub dan Yahya saudara Yakub itu, lalu dibawanya berasing naik keatas sebuah gunung yang tinggi:

²maka berubahlah rupanya dihadapan mereka itu, serta bersinarlah mukanya seperti matahari, dan pakaiannya pun putihlah seperti terang siang adanya.

³Maka tiba-tiba kelihatanlah kepada mereka itu Musa dan Elias bertutur kepada 'Isa.

⁴Maka kata Peterus kepada 'Isa, "Rabbi, baik juga kita diam disini; sahaya akan membuat pondok tiga buah disini; sebuah bagi Rabbi, dan sebuah bagi Musa, dan sebuah bagi Elias."

⁵Adapun sementara ia lagi berkata-kata, maka sekonyong-konyong adalah awan yang bercahaya menaungi sekaliannya: lalu kedengaranlah suara dari dalam awan itu mengatakan, "Inilah Anakku yang kukasihi 'ialah berkenan kepadaku; dengarlah olehmu akan dia."

⁶Apabila didengar oleh murid-murid akan suara itu, maka jatuhlah mereka itu tersungkur, serta dengan ketakutan yang amat sangat.

⁷Maka datanglah 'Isa menjamah dia, serta berkata, "Bangun, janganlah kamu takut."

⁸Maka serta mereka itu mengangkat matanya, seorang pun tiada dilihatnya lagi, hanya 'Isa seorang dirinya.

⁹Tatkala mereka itu turun dari atas gunung itu, maka berpesanlah 'Isa kepadanya, serta berkata, "Janganlah kamu mengatakan penglihatan itu pada seorang pun, jika sebelum Anak-manusia berbangkit dari antara orang-orang mati."

¹⁰Maka murid-muridnya pun bertanya kepadanya, "Jikalau demikian, apa sebabnya katib-katib berkata tak dapat tiada Elias akan datang dahulu?"

¹¹Maka dijawab 'Isa katanya, "Benarlah Elias akan datang, serta memperbaiki segala perkara:

¹²Tetapi aku berkata kepadamu, bahwa Elias itu sedia sudah datang, maka tiadalah dikenal orang akan dia, melainkan diperbuatnya akan

dia barang kehendaknya. Maka begitu juga Anak-manusia pun akan dianiayakannya."

¹³Maka baharulah murid-murid itu mengerti bahwa yang dikatakannya itu dari hal Yahya Pembaptis.

¹⁴Apabila mereka itu sudah sampai kepada orang banyak, maka datanglah seorang bertelut dihadapan 'Isa, serta berkata,

¹⁵"Ya Rabbi, kasihkanlah anak sahaya: karena ia gila, lagi terlalu sengsaranya: karena kerap kali ia dijatuh kedalam api, dan kerap kali kedalam air.

¹⁶Maka sudah juga sahaya membawa dia kepada murud-murid tuan, tetapi tiada boleh mereka itu menyembuhkan dia."

¹⁷Maka dijawab 'Isa katanya, "Hai orang zaman yang tiada beriman dan yang sesat ini, berapa lamakah lagi aku beserta dengan kamu? dan berapa lamakah lagi aku sabarkan kamu? bawalah dia kemari padaku."

¹⁸Lalu ditengking 'Isa akan dia; maka keluarlah jin itu dari padanya, lalu budak itu pun sembuhlah pada ketika itu juga.

¹⁹Setelah itu, maka datanglah murid-murid itu kepada 'Isa dengan bersunyi-sunyi, katanya, "Mengapakah kami ini tiada boleh membuang jin itu?"

²⁰Maka kata 'Isa kepadanya, "Oleh sebab kurang imanmu: karena sebenarnya aku berkata kepadamu, jikalau ada padamu iman sebesar biji sesawi, maka kamu akan mengatakan pada gunung ini, 'pindahlah engkau dari sini kesana;' niscaya berpindahlah ia: dan tiada barang sesuatu pun yang tiada dapat kamu perbuat."

²¹ [KOSONG]

²²Adapun sedang mereka itu lagi duduk ditanah 'Galilea, kata 'Isa kepadanya, "Bahwa Anak-manusia akan diserahkan ketangan orang;

²³Lalu ia akan dibunuh orang, maka pada hari yang ketiga ia akan dihidupkan pula." Maka susahlah hati mereka itu terlalu sangat.

²⁴Apabila mereka itu sampai ke-Kapernaum, maka datanglah orang yang memungut wang yang dua dirham itu mendapatkan Peterus, serta berkata,

"Tiadakah guru kamu hendak membayar wang dua dirham itu?"

²⁵ Maka kata Peterus, "Bayar." Maka apabila Peterus sudah masuk kedalam rumah, bertuturlah 'Isa kepadanya terdahulu, katanya, "Hai Simon, bagaimana pikir engkau? raja-raja di dunia ini menerima hasil atau cukai dari pada siapakah? dari pada anak-anaknyakah, atau dari pada orang lainkah?"

²⁶ Maka dijawabnya, "Dari pada orang lain." Lalu kata 'Isa kepadanya, "Jikalau begitu, anak-anak itu bebaslah.

²⁷ Tetapi supaya jangan kita memberi syak hatinya, pergilah engkau ketasik mengail, lalu ambillah ikan yang mula-mula timbul; setelah membukakan mulutnya, engkau akan mendapat sekeping wang dirham: ambillah, lalu berikan kepada mereka itu karena aku dan karena engkau pun."

18¹ Maka pada ketika itu juga datanglah murid-murid itu kepada 'Isa, serta berkata, "Siapakah yang terlebih besar dalam kerajaan surga?"

² Maka dipanggil 'Isa akan seorang kanak-kanak, didirikannya ditengah-tengah mereka itu,

³ serta berkata, "Sebenarnya aku berkata padamu, jikalau kamu tiada berbalik, menjadi seperti kanak-kanak ini, sekali-kali tiadalah kamu akan masuk kedalam kerajaan surga.

⁴ Maka sebab itu barang siapa yang merendahkan dirinya seperti kanak-kanak ini, ialah yang terlebih besar dalam kerajaan surga.

⁵ Dan barang siapa yang menyambut seorang kanak-kanak ini namaku, maka aku juga yang disambutnya:

⁶ Tetapi barang siapa yang mendatangkan salah pada seorang pun dari pada kanak-kanak yang percaya akan daku ini, maka lebih baik pada orang itu jikalau sebuah batu kisanan digantungkan pada lehernya, lalu ia ditenggelamkan ditengah-tengah laut.

⁷ Maka susahlah bagi dunia ini sebab barang yang mendatangkan salah! karena tak dapat tiada barang yang mendatangkan salah itu akan jadi kelak; tetapi susahlah bagi orang yang mengadakan salah itu.

⁸ Maka jikalau tanganmu atau kakimu mendatangkan salah padamu: maka lebih baik engkau masuk kedalam hidup dengan kudung atau timpang dari pada dibuangkan kedalam api yang kekal dengan bertangan dua atau berkaki dua.

⁹ Dan jikalau matamu mendatangkan salah padamu, koreklah dia, buangkan dari padamu: maka lebih baik engkau masuk kedalam hidup dengan sebelah mata sahaja dari pada dibuangkan kedalam api jahanam dengan kedua belah matamu.

¹⁰ Maka ingat baik-baik, janganlah kamu menghinakan seorang dari pada kanak-kanak yang kecil ini; karena aku berkata padamu, bahwa dalam surga malaekat-malaekatnya selalu memandang muka Bapaku yang disurga.

¹¹ [KOSONG]

¹² Maka bagaimanakah sangkamu? jikalau pada seorang ada domba seratus ekor, lalu sesat seekornya itu, bukankah yang sembilan puluh sembilan ekor itu ditinggalkannya, lalu pergi kegunung-gunung mencari yang sesat itu?

¹³ Maka jikalau didapatinya, sebenarnya aku berkata padamu, bersukacitalah ia atas seekor domba itu lebih dari pada sukacitanya atas sembilan puluh sembilan ekor yang tiada sesat itu.

¹⁴ Maka begitu juga Bapamu yang di surga bukan kehendaknya seorang pun dari pada kanak-kanak yang kecil ini binasa.

¹⁵ "Maka jikalau saudaramu bersalah padamu, pergilah engkau menegur akan dia sama seorang; maka jikalau didengarnya akan dikau, sudahlah engkau mengambil hati saudaramu itu.

¹⁶ Tetapi jikalau tiada didengarnya, bawalah sertamu lagi seorang dua, supaya dengan mulut dua tiga orang saksi itu tiap-tiap perkataan boleh ditentukan.

¹⁷ Dan jikalau tiada mau ia menengar mereka itu, katakanlah hal itu kepada sidang; maka jikalau tiada mau ia menengar sidang itu pun, hendaklah ia menjadi padamu sama seperti orang bangsa asing dan seperti orang yang memegang cukai.

¹⁸ Maka sebenarnya aku berkata padamu, barang apa yang kamu ikat

diatas bumi, yaitu terikat kelak disurga; dan barang apa yang kamu lepaskan diatas bumi, yaitu lepas kelak di surga.

¹⁹Lagi pun aku berkata padamu, bahwa jikalau dua orang dari padamu bersetuju diatas bumi ini dari hal barang sesuatu perkara yang hendak dipintanya, yaitu akan diadakan baginya oleh Bapaku yang disurga.

²⁰Karena barang dimana dua tiga orang berhimpun dengan namaku, maka disitulah aku pun ditengahnya."

²¹Maka pada masa itu Peterus pun hampirlah, serta berkata padanya, "Ya Rabbi, berapa kalikah saudara sahaya bersalah pada sahaya yang akan sahaya mengampuni dia? sampai tujuh kalikah?"

²²Maka kata 'Isa kepadanya, "Bukannya aku berkata padamu, sampai tujuh kali; melainkan, sampai tujuh puluh kali tujuh.

²³Sebab itulah kerajaan surga disamakan dengan seorang raja, yang hendak memeriksa kira-kira segala hambanya.

²⁴Maka apabila dimulainya memeriksa, dibawa oranglah kepadanya seorang berhutang wang selaksa talenta.

²⁵ Tetapi sebab tiada terbayar olehnya, disuruh tuannya menjualkan dia, serta dengan anak bininya dan segala sesuatu yang ada padanya akan membayar hutangnya itu.

²⁶ Maka sujudlah hamba itu menyembah dia, katanya, 'Sabarlah tuan, sahaya akan membayar semuanya.'

²⁷ Maka kasihanilah tuan yang empunya hamba itu, lalu dilepaskannya akan dia, dan hutangnya itu pun dihalalkannya.

²⁸ Tetapi apabila hamba itu keluar, maka bertemulah ia dengan seorang kawannya yang berhutang padanya seratus dinar; maka ditangkapnya akan dia, serta dicekikannya lehernya, serta berkata, 'Bayarlah hutangmu.'

²⁹ Maka sujudlah kawannya itu meminta kepadanya, serta berkata, 'Sabarlah, maka aku akan membayar padamu.'

³⁰ Tetapi tiadalah ia mau; melainkan pergilah ia memasukkan kawannya itu kedalam penjara, sehingga dibayarnya hutangnya itu.

³¹ Setelah dilihat oleh kawan-kawannya akan hal itu, maka susahlah hatinya terlalu sangat, lalu pergilah mereka

itu menyatakan segala hal itu kepada tuannya.

³²Setelah itu, maka dipanggil oleh tuannya akan hamba itu, lalu katanya kepadanya, 'Hai hamba yang jahat, adapun segenap hutangmu itu sudah kuhalalkan sebab engkau meminta padaku:

³³bukankah patut engkau pun mengasihani kawanmu, seperti aku sudah mengasihani engkau?'

³⁴Maka marahlah tuannya, lalu diserahkan akan dia kepada penunggu penjara, sehingga dibayarnya segenap hutangnya itu.

³⁵Maka begitu juga akan diperbuat padamu kelak oleh Bapaku yang disurga, jikalau tiada kamu mengampuni kesalahan saudara masing-masing dengan sungguh hatimu."

19¹Setelah habislah 'Isa mengatakan perkataan itu, maka undurlah ia dari tanah Galilea, lalu sampai kejajahan tanah Yahudia yang diseberang Yordan itu;

²maka banyaklah orang mengikut dia, lalu disembuhkannya mereka itu disana.

³ Maka datanglah orang-orang Parisi kepadanya hendak mencoba, katanya, "Halalkah orang menceraikan bininya karena tiap-tiap sebab?"

⁴ Maka dijawab 'Isa katanya, "Tiadakah kamu membaca, bahwa yang menjadikan manusia pada mulanya itu telah menjadikan laki-laki dan perempuan,

⁵ lalu firmanya, 'Dari sebab itu hendaklah orang meninggalkan ibu bapanya, dan berdamping kepada bininya; lalu keduanya itu menjadi sedarah sedaging adanya?'

⁶ sehingga tiada lagi ia dua orang, melainkan satu daging darah. Sebab itu yang sudah dijodohkan Allah janganlah diasingkan oleh manusia."

⁷ Maka kata mereka itu kepadanya, "Kalau begitu, mengapa Musa menyuruh memberi surat talak serta menceraikan dia?"

⁸ Maka kata 'Isa padanya, "Bahwa sebab keras hatimu maka Musa meluluskan kamu menceraikan binimu; tetapi dari mulanya bukannya begitu.

⁹ Maka aku berkata padamu, barang siapa yang menceraikan bininya, jikalau

tiada sebab persundalan, lalu berbinikan orang lain, yaitu berbuat zinah: dan orang yang berbinikan perempuan yang sudah diceraikan demikian, maka ialah berbuat zinah jua."

¹⁰Maka kata murid-murid itu kepadanya, "Jikalau demikian ini hal laki dengan bininya, tiada guna berkawin."

¹¹Maka katanya kepadanya, "Bukannya orang sekalian boleh menerima perkataan ini, melainkan orang yang sudah dikaruniakan yang demikian kepadanya.

¹²Karena adalah orang kembiri yang jadi demikian dari pada perut ibunya; maka ada pula orang kembiri yang dikembirikan orang; maka ada pula orang kembiri yang sudah mengembirikan sendirinya dari karena kerajaan surga. Maka orang yang boleh menerima yang demikian, hendaklah ia menerima."

¹³Maka pada masa itu adalah beberapa kanak-kanak dibawa orang kepada 'Isa, supaya ia menghantarkan tangan keatasnya serta memintakan do'a: maka ditengking murid-muridnya akan orang-orang itu.

¹⁴Tetapi kata 'Isa, "Biarkanlah kanak-kanak itu, janganlah dilarang dia datang kepadaku; karena orang yang demikianan inilah yang empunya kerajaan surga."

¹⁵Maka dihantarkannya tangannya keatas kanak-kanak itu, kemudian berjalanlah ia dari sana.

¹⁶Maka tiba-tiba datanglah seorang kepadanya, serta berkata, "Hai Guru, apakah perbuatan yang baik patut sahaya perbuat supaya mendapat hidup yang kekal?"

¹⁷Maka kata 'Isa padanya, "Mengapakah engkau bertanya kepadaku dari hal yang baik? Maka ada juga satu yang baik: tetapi jikalau engkau mau masuk kepada hidup, peliharakanlah hukum-hukum itu."

¹⁸Maka berkatalah ia padanya, "Hukum manakah itu?" Maka kata 'Isa, "Janganlah membunuh orang, Jangan berbuat zinah, Jangan mencuri, Jangan menjadi saksi dusta,

¹⁹dan, Berilah hormat kepada ibu bapamu: dan lagi, Hendaklah engkau mengasihi samamu manusia seperti dirimu sendiri."

²⁰ Maka kata orang muda itu kepadanya, "Sekaliannya itu sudah sahaya turut; apakah yang kurang lagi?"

²¹ Maka kata 'Isa kepadanya, "Jikalau engkau hendak menjadi sempurna, pergilah engkau jualkan barang sesuatu yang ada padamu, berilah sedekah pada orang-orang miskin, maka engkau akan beroleh perbendaharaan disurga; lalu marilah mengikut aku."

²² Tetapi apabila didengar oleh orang muda itu akan perkataan yang demikian, maka undurlah ia dengan dukacitanya, karena ia berharta banyak.

²³ Maka kata 'Isa pada murid-muridnya, "Sebenarnya aku berkata padamu, bahwa susahlah orang yang akan masuk kerajaan surga."

²⁴ Dan lagi aku berkata padamu, lebih mudahlah seekor unta masuk lubang jarum dari pada orang yang kaya masuk kerajaan Allah."

²⁵ Setelah didengar oleh murid-murid itu, maka heranlah ia terlalu sangat, lalu katanya, "Kalau begitu siapakah yang boleh mendapat selamat?"

²⁶ Maka 'Isa memandang kepadanya, serta berkata, "Perkara itu mustahillah

pada manusia; tetapi pada Allah satu pun tiada yang mustahil."

²⁷Setelah itu, maka sahut Peterus, serta berkata padanya, "Kami ini sudah meninggalkan sekalian serta mengikut Rabbi; maka apakah kelak kami akan beroleh?"

²⁸Maka kata 'Isa kepadanya, "Sebenarnya aku berkata padamu, bahwa dalam kejadian yang baharu, yaitu pada masa Anak-manusia akan duduk diatas tahta kemuliaannya, maka kamu pun yang sudah mengikut aku akan duduk diatas dua belas tahta, serta menjadi hakim bagi dua belas suku bangsa bani Israil itu.

²⁹Dan barang siapa yang sudah meninggalkan rumah, atau saudaranya laki-laki atau saudara perempuan, atau bapanya, atau ibunya, atau anak-anaknya, atau tanahnya, dari karena namaku, maka ia itu akan beroleh seratus kali ganda, serta mempusakai hidup yang kekal.

³⁰Tetapi banyak orang yang terdahulu akan menjadi yang terkemudian, dan yang yang terkemudian akan menjadi yang terdahulu adanya.

20¹ Karena kerajaan surga itu seperti seorang tuan rumah, yang keluar pada pagi hari hendak mengupah orang bekerja dalam kebun anggurnya.

² Maka berjanjilah ia dengan orang upahan itu gajinya sedinar sehari, lalu disuruhkannya pergi kekebunnya itu.

³ Maka ada kira-kira pukul sembilan keluar pula ia, maka dilihatnya orang lain terdiri-diri di pasar dengan tiada bekerja;

⁴ lalu katanya kepada mereka itu, 'Pergilah kamu pun kekebun anggur itu, dan aku akan memberi padamu barang yang patut.' Lalu orang itu pergilah.

⁵ Kemudian keluar pula tuan itu ada kira-kira pukul dua belas, dan pukul tiga petang pun, maka diperbuatnyalah begitu juga.

⁶ Sehingga pada waktu kira-kira pukul lima petang keluar pula ia, didapatinya ada orang lain pula terdiri-diri, lalu katanya kepadanya, 'Mengapakah kamu berdiri disini sepanjang hari dengan tiada bekerja?'

⁷ Maka kata mereka itu kepadanya, 'Sebab seorang pun tiada mengupah

kami,' Lalu berkatalah ia kepadanya, 'Pergilah kamu pun kekebun anggur itu.'

⁸Setelah malam hari, maka kata tuan yang empunya kebun anggur itu pada mandurnya, 'Panggillah orang-orang yang bekerja itu, bayarkan upahnya, mulai dari orang yang terkemudian, sehingga kepada yang mula-mula.'

⁹Maka datanglah orang yang masuk pukul lima petang itu, diterimanya seorang sedinar.

¹⁰Maka apabila orang yang mula-mula itu datang, pada sangkanya ia akan menerima lebih; tetapi ia pun menerima seorang sedinar jua.

¹¹Setelah diterimanya, maka bersungut-sungutlah ia akan tuan kebun itu,

¹²katanya, 'Bahwa orang yang terkemudian ini bekerja sejam sahaja lamanya, maka tuan menyamakan dia dengan kami, yang sudah menanggung kelelahan sehari suntuk dengan panasnya.'

¹³Tetapi jawab tuan itu kepada seorang dari antara mereka itu, katanya, 'Hai sahabat, tiadalah aku membuat salah

padamu: bukankah engkau berjanji dengan aku sedinar upahmu?

¹⁴ Sekarang ambillah yang ada padamu itu, pergilah engkau; maka pada orang yang terkemudian ini aku hendak memberi sama seperti padamu.

¹⁵ Tiadakah boleh aku perbuat barang kehendakku atas hartaku sendiri? atau jahatkah mata engkau sebab aku ini baik?'

¹⁶ Maka dengan yang demikianlah yang terkemudian itu akan menjadi yang mula-mula dan yang mula-mula akan menjadi yang terkemudian."

¹⁷ Adapun tatkala 'Isa berjalan naik ke-Yerusalim, maka dibawanya kedua belas murid itu berasing, lalu berkata kepadanya dalam perjalanannya itu,

¹⁸ "Bahwa adalah kita ini berjalan hendak naik ke Yerusalim; dan Anak-manusia itu akan diserahkan kelak ketangan kepala-kepala imam dan katib-katib; maka mereka itu akan meletakkan hukum mati atasnya,

¹⁹ lalu menyerahkan dia ketangan orang bangsa asing, supaya ia diolok-olokkanyadan disesahnya, serta

disalibkannya: dan pada hari yang ketiga kelak ia akan berbangkit pula."

²⁰Maka pada masa itu datanglah ibu anak-anak Zabdi kepadanya, serta dengan kedua anaknya itu, lalu menyembah, serta meminta suatu perkara padanya.

²¹Maka kata 'Isa kepadanya, "Apakah kehendakmu?" Maka kata perempuan itu padanya, "Berilah hukum supaya kedua anak sahaya ini duduk seorang disebelah kanan tuan dan seorang disebelah kiri dalam kerajaan tuan."

²²Maka jawab 'Isa serta berkata, "Tiada kamu tahu apakah yang kamu pinta itu. Bolehkah kamu meminum cawan minuman yang akan kuminum kelak?" Maka katanya kepadanya, "Boleh."

²³Maka kata 'Isa kepadanya, "Cawan minumanku itu kelak kamu akan minum juga: tetapi akan hal duduk disebelah kananku dan disebelah kiri itu, bukannya atas aku yang memberikan dia, hanyalah kepada orang yang yaitu sudah disediakan baginya oleh Bapaku."

²⁴Apabila kesepuluh murid itu menengar akan hal itu, maka

sekaliannya pun menaruh dendam akan kedua saudara itu.

²⁵Tetapi dipanggillah oleh 'Isa akan segala murid itu, lalu berkata, "Kamu tahu bahwa penghulu-penghulu segala bangsa itu memegang perintah atasnya, dan orang besar-besarnya memegang kuasa atasnya.

²⁶Tetapi kamu janganlah begitu; melainkan barang siapa hendak menjadi besar diantara kamu, yaitu akan menjadi pelayanmu;

²⁷maka barang siapa hendak menjadi yang terdahulu diantara kamu, yaitu akan menjadi hambamu:

²⁸seperti Anak-manusia pun bukannya datang hendak dilayani, melainkan supaya melayani orang, serta memberikan nyawanya menjadi tebusan karena orang banyak."

²⁹Adapun apabila mereka itu berjalan keluar dari negeri Yericho, maka terlalu banyak orang mengikut dia.

³⁰Maka ada dua orang buta duduk di tepi jalan, serta didengarnya bahwa 'Isa ada lalu, maka berteriaklah ia, katanya, "Ya Rabbi, ya anak Daud, kasihanilah kami."

³¹ Maka orang banyak itu menegurkan dia, menyuruh diam; tetapi semakin pula ia berteriak, katanya, "Ya Rabbi, ya anak Daud, kasihanilah kami."

³² Maka berhentilah 'Isa, serta memanggil keduanya, lalu berkata, "Apakah yang kamu kehendaki aku berbuat padamu?"

³³ Maka katanya kepadanya, "Hendaklah dicelikkan mata kami, ya Rabbi."

³⁴ Maka kasihanlah 'Isa akan keduanya, lalu menjamah matanya: maka sebentar itu juga keduanya dapat melihat pula, lalu mengikut dia.

21 ¹ Adapun apabila sekaliannya hampir ke-Yerusalim, sampai ke-Bait Fagi, yang di bukit Zaitun, lalu disuruh 'Isa akan dua orang muridnya,

² serta berkata padanya, "Pergilah kamu kekampung yang dihadapan itu, maka dengan segeranya kamu akan mendapati seekor keledai tertambat, serta dengan anaknya: lepaskanlah dia, bawa kepadaku.

³ Maka jikalau ada barang seorang berkata apa-apa padamu, hendaklah kamu katakan, 'Bahwa Rabbi berhajat

akan dia;' maka segeralah ia akan menyuruh bawa."

⁴ Maka jadilah hal itu supaya dibenarkan perkataan nabi,

⁵ "Bahwa katakanlah olehmu kepada anak perempuan Sion, 'Lihatlah Rajamu datang kepadamu, Dengan rendah hatinya menunggang keledai, Yaitu anak binatang yang menanggung beban.'"

⁶ Maka pergilah kedua murid itu, serta berbuat seperti yang disuruh 'Isa padanya,

⁷ maka dibawanya keledai itu dengan anaknya, dibentangkannya pakaiannya dibelakangnya; lalu duduklah 'Isa diatasnya.

⁸ Maka kebanyakan orang itu menghamparkan pakaiannya dijalan; ada pula yang mengerat beberapa pelepah kurma, dihamparkannya dijalan.

⁹ Maka orang banyak yang mendahului dia dan yang mengikut itu pun bersoraklah, serta berkata, "Hosana bagi anak Daud: selamatlah yang datang dengan nama Tuhan; Hosana dalam ketinggian."

¹⁰serta ia masuk ke-Jerusalim, maka gemparlah segala isi negeri itu, katanya, "Siapakah ini?"

¹¹Maka kata orang banyak itu, "Yainilah dia nabi itu, yaitu 'Isa dari Nasaret ditanah Galilea."

¹²Maka masuklah 'Isa kedalam ka'bah Allah, lalu dihalaukannya segala orang yang berjual beli dalam ka'bah itu, serta dibalikkannya meja-meja orang yang menukar wang, dan kursi orang yang menjual merpati;

¹³serta berkata kepadanya, "Telah tersurat, 'Bahwa rumahku akan disebut orang rumah tempat berdo'a;' tetapi kamu menjadikan dia gua penyamun."

¹⁴Maka orang buta dan orang timpang pun datanglah kepadanya dalam ka'bah, lalu disembuhkannya akan dia.

¹⁵Tetapi apabila kepala-kepala imam dan katib-katib melihat segala 'ajaib yang diperbuatnya itu, dan budak-budak pun yang bersorak dalam ka'bah, dengan berkata, "Hosana bagi anak Daud; "maka marahlah mereka itu,

¹⁶serta berkata kepada 'Isa, "Adakah engkau dengar apa kata budak-budak ini?" Maka kata 'Isa kepadanya, "Bahkan:

tetapi belum pernahkah kamu membaca, 'Bahwa dari mulut kanak-kanak dan budak-budak yang menyusu pun Tuhan sudah menyempurnakan puji?'"

¹⁷ Maka 'Isa pun meninggalkan mereka itu, lalu keluar dari negeri, pergi ke-Bait'Ani, maka bermalamlah ia disitu.

¹⁸ Pada pagi-pagi hari, apabila ia kembali kenegeri itu, maka laparlah ia.

¹⁹ Maka dilihatnya sepohon ara disisi jalan, lalu dihampirinya, maka didapatinya satu pun tiada hanya daun sahaja; lalu berkatalah ia kepadanya, "Janganlah engkau berbuah lagi sampai selama-lamanya."

²⁰ Setelah dilihat oleh murid-murid akan hal yang demikian, maka heranlah ia, serta berkata, "Bagaimanakah pohon ara ini telah layu dengan sebentar ini juga?"

²¹ Maka jawab 'Isa serta berkata padanya, "Sebenarnya aku berkata padamu, jikalau ada padamu iman, dengan tiada syak hatimu, jangankan yang sudah jadi pada pohon ara ini sahaja, melainkan jikalau kamu berkata kepada bukit ini, 'Terangkatlah engkau,

dan terbuanglah kedalam laut.' niscaya akan jadi kelak.

²²Dan seberapa perkara pun yang kamu pinta tatkala kamu berdo'a, jikalau dengan percaya, niscaya kamu akan beroleh semuanya."

²³Setelah 'Isa masuk kedalam ka'bah, sedang ia mengajar orang, maka datanglah kepadanya kepala-kepala imam dan orang tua-tua kaum itu, katanya, "Dengan kuasa yang manakah engkau berbuat segala perkara ini? dan siapakah yang memberi kuasa ini padamu?"

²⁴Maka jawab 'Isa, serta berkata padanya, "Aku pun hendak bertanya juga satu perkara padamu, maka jikalau kamu mengatakan dia padaku, niscaya aku pun akan mengatakan padamu dengan kuasa yang mana aku berbuat perkara ini.

²⁵Adapun pembaptisan Yahya itu dari manakah? dari surgakah, atau dari manusiakah?" Maka berbicaralah mereka itu sama sendirinya, katanya, "Jikalau kita berkata, 'Dari surga,' niscaya ia akan berkata pada kita, 'Jikalau begitu, mengapa kamu tiada percaya akan dia?'

²⁶Tetapi jikalau kita berkata, 'Dari pada manusia,' maka takutlah kita akan orang banyak, karena sekaliannya membilangkan Yahya itu seorang nabi."

²⁷Maka jawabnya pada 'Isa, katanya, "Tiada kami ketahui." Maka kata 'Isa pula kepadanya, "Aku pun tiada akan mengatakan padamu dengan kuasa yang mana aku berbuat segala perkara ini.

²⁸Tetapi apa pikir kamu? Bahwa adalah dua orang anak laki-laki pada seorang bapa; maka datanglah ia kepada anak yang pertama itu, serta berkata, 'Hai anakku, pergilah engkau bekerja pada hari ini dalam kebun anggur kita.'

²⁹Maka jawabnya serta berkata, 'Tiada sahaya mau mau;' tetapi kemudian menyesallah ia, lalu pergi.

³⁰Maka datanglah pula bapa itu kepada anaknya yang lain itu, serta berkata begitu juga. Maka jawabnya, sahaya, tuan: tetapi tiada juga ia pergi.

³¹Maka antara keduanya itu, siapakah yang melakukan kehendak bapanya?" Maka kata mereka itu, "Bahwa yang pertama jua." Maka kata 'Isa kepadanya, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa orang yang memegang cukai dan

perempuan sundal pun masuk kerajaan Allah dahulu dari pada kamu.

³²Karena Yahya sudah datang kepadamu dengan jalan kebenaran, maka tiadalah kamu percaya akan dia; tetapi orang yang memegang cukai dan perempuan sundal itu sudah percaya akan dia: maka sungguhpun kamu ini sudah melihat hal itu, tiada juga kamu bertobat kemudiannya supaya kamu percaya akan dia.

³³"Maka dengarlah pula satu perumpamaan yang lain: Bahwa adalah seorang tuan yang membuat kebun anggur, dipagarnya keliling, dan digalinya disitu suatu tempat irikan anggur, serta didirikannya suatu bangun-bangunan, maka disewakannya kebun itu kepada beberapa peladang, dan ia pun berjalanlah kesebuah negeri yang lain.

³⁴Apabila hampir musim buah, maka disuruhkannya hamba-hambanya kepada segala peladang itu akan menerima buahnya.

³⁵Maka oleh segala peladang itu ditangkapnya akan hamba-hamba itu, maka seorangnya dipalunya, dan

seorangnya dibunuhnya, dan seorangnya direjamnya.

³⁶ Maka oleh tuan itu disuruhkannya pula hamba-hamba yang lain, lebih banyak dari pada yang mula-mula tadi; maka itu pun dilakukannya begitu juga.

³⁷ Maka kemudian sekali disuruhkannya anaknya laki-laki kepada mereka itu, katanya, 'Bahwa mereka itu akan menghormati anakku ini.'

³⁸ Tetapi apabila segala peladang itu melihat anaknya itu, lalu katanya sama sendirinya, 'Yainilah waris; marilah kita bunuh akan dia, lalu mengambil pusaknya.'

³⁹ Maka ditangkapnya akan dia, dibuangkannya keluar kebun anggur itu, lalu dibunuhnya akan dia.

⁴⁰ Maka dengan hal yang demikian, apabila tuan kebun itu datang, maka dipengapaknya kelak segala peladang itu?"

⁴¹ Maka jawab orang sekalian, "Bahwa celakalah kelak kebinasaan orang celaka itu, dan kebun anggur itu pun akan disewakannya pula kepada beberapa peladang yang lain, yang akan

membayar hasil buahnya pada tiap-tiap musim."

⁴² Maka kata 'Isa kepadanya, "Belum pernahkah kamu membaca dalam kitab, 'Bahwa batu yang dibuangkan oleh segala tukang itu, Yaitu sudah menjadi kepala penjur: Demikianlah perbuatan Tuhan, maka 'ajaiblah perkara ini pada mata kita.'

⁴³ Maka sebab itu aku berkata padamu, bahwa kerajaan Allah akan diambil dari padamu, dan diberikan kepada suatu bangsa lain, yang akan mengeluarkan buahnya.

⁴⁴ Maka barang siapa yang jatuh diatas batu itu, ia akan remuk; tetapi orang yang ditimpa oleh batu itu, yaitu akan hancur luluh."

⁴⁵ Apabila kepala-kepala imam dan orang Parisi menengar segala perumpamaannya itu, maka diketahuinya bahwa dari hal dirinya juga yang dikatakannya.

⁴⁶ Maka apabila mereka itu mencari jalan hendak menangkap dia, takutlah ia akan orang banyak, karena orang banyak itu membilangkan 'Isa seorang nabi adanya.

22¹ Maka oleh itu 'Isa pun berkata pula kepadanya dengan perumpamaan, katanya,

²"Bahwa kerajaan surga itu disamakan dengan seorang raja, yang membuat perjamuan kawin bagi anaknya,

³ lalu menyuruhkan hamba-hambanya menjemput orang-orang yang sudah dipanggil pada perjamuan kawin itu: maka tiadalah mereka itu mau datang.

⁴ Maka disuruhkannya pula hamba-hamba yang lain, serta berkata, 'katakanlah kepada orang yang sudah dijemput itu, "Ingatlah olehmu, bahwa perjamuanku sudah aku sediakan, maka lembu-lembuku dan binatang yang tambun sudah tersembelih, dan semuanya sudah sedia; marilah kamu kepada perjamuan kawin itu."'

⁵ Tetapi tiada juga mereka itu peduli, melainkan pergilah seorang keladangnya, dan seorang kepada perniagaannya:

⁶ Maka orang lain pula menangkap hamba-hamba itu, serta berbuat aniaya akan dia, dan dibunuhnya.

⁷ Maka marahlah raja itu, lalu disuruhkannya bala tentaranya

membinasakan segala orang pembunuh itu, serta membakar negerinya.

⁸Kemudian kata raja itu kepada hamba-hambanya, 'Perjamuan kawin itu sudahlah sedia, tetapi orang yang telah dijemput itu tiada layak.'

⁹Sebab itu pergilah kamu kesimpang-simpang jalan, dan seberapa orang yang kamu dapati, jemputkanlah kepada perjamuan kawin itu.'

¹⁰Maka keluarlah hamba-hamba itu kejalan-jalan, dihimpunkannya seberapa orang yang didapatinya, dari pada orang jahat dan yang baik pun; lalu penuhlah perjamuan kawin itu dengan orang jamuan.

¹¹Maka masuklah raja itu hendak memandang orang jamuan itu, lalu dilihatnya disitu seorang yang tiada memakai pakaian perjamuan kawin:

¹²maka berkatalah ia kepadanya, 'Hai tolan, bagaimanakah engkau masuk kemari dengan tiada memakai pakaian perjamuan kawin?' Maka diamlah orang itu.

¹³Setelah itu, maka kata raja itu kepada pelayannya, 'Ikatlah kaki tangannya,

buangkan kedalam gelap yang diluar; disanalah tempat ratap dan kertak gigi.'

¹⁴Karena banyaklah orang yang dijemput, tetapi sedikit yang dipilih."

¹⁵Setelah itu, maka pergilah orang Parisi mupakat bagaimana hendak menangkap 'Isa dalam perkataannya.

¹⁶Maka orang Parisi itu menyuruhkan murid-muridnya sendiri, beserta dengan orang-orang Herodis kepada 'Isa, katanya, "Hai guru, kami tahu bahwa tuan seorang benar, dan jalan Allah itu tuan ajarkan dengan sebenarnya, serta tiada mengindahkan seorang jua pun; karena tiada tuan pandang memandang muka orang.

¹⁷Sebab itu katakanlah pada kami, apakah pikiran tuan? halalkah membayar cukai kepada kaisar, atau tiada?"

¹⁸Tetapi diketahui oleh 'Isa akan kejahatan mereka itu, lalu katanya, "Hai orang munafik, mengapakah kamu mencobai aku?"

¹⁹Tunjukkanlah wang cukai itu kepadaku." Maka dibawanya kepadanya satu dinar.

²⁰Maka kata 'Isa kepadanya, "Gambar siapakah ini, dan cap siapakah ini?"

²¹ Maka kata mereka itu kepadanya, "Cap kaisar." Lalu kata 'Isa padanya, "sebab itu barang yang Kaisar empunya itu bayarlah kepada Kaisar; dan barang yang Allah empunya kepada Allah."

²² Setelah didengarnya yang demikian, heranlah mereka itu, maka ditinggalkannya akan dia lalu pergi.

²³ Maka pada hari itu juga datanglah kepadanya orang Saduki, yang mengatakan bahwa tiadalah kebangkitan orang mati: maka bertanyalah mereka itu kepadanya,

²⁴ serta berkata, "Hai guru, sudah dikatakan oleh Musa, bahwa jikalau mati seseorang yang tiada beranak, hendaklah bininya itu diperisteri oleh saudaranya, supaya diperanakannya anak-anak bagi saudaranya itu.

²⁵ Maka telah ada diantara kami tujuh orang bersaudara: maka berkawinlah yang pertama lalu mati, dan sebab tiada ia beranak, tinggallah bininya bagi saudaranya;

²⁶ begitu juga yang kedua dan yang ketiga pun, sampai ketujuhanya itu.

²⁷ kemudian dari pada semuanya, maka perempuan itu pun matilah.

²⁸ Jadi perempuan itu bini siapakah dari antara ketujuh orang itu pada masa kebangkitan orang mati? karena semuanya telah memperisterikan dia."

²⁹ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Sesatlah kamu, sebab tiada mengetahui akan kitab-kitab, dan akan kuasa Allah pun tidak.

³⁰ Karena dalam kebangkitan orang mati itu, tiadalah orang berkawin dan tiada orang dikawinkan, melainkan keadaannya disurga itu seperti malaekat.

³¹ Tetapi dari hal kebangkitan orang mati itu, belumkah membaca yang difirmankan Allah kepadamu,

³² 'Bahwa akulah Tuhan Ibrahim, dan Tuhan Ishak, dan Tuhan Yakub? 'Maka bukannya ia Tuhan bagi orang mati, melainkan bagi orang yang hidup."

³³ Apabila orang banyak itu menengar demikian, maka heranlah ia akan pengajarannya.

³⁴ Tatkala orang-orang Parisi menengar khabar bahwa 'Isa sudah mendiamkan orang Saduki itu, lalu ia pun berkerumunlah.

³⁵ Maka diantara mereka itu ada seorang pendeta taurit bertanya kepada 'Isa, hendak mencoba dia juga, katanya, ³⁶"Hai guru, hukum mana yang besar dalam taurit?"

³⁷ Maka kata 'Isa kepadanya, "'Hendaklah engkau mengasihi Allah Tuhanmu dengan sebulat-bulat hatimu, dan dengan segenap jiwamu, dan dengan segala ingatanmu.'

³⁸ Itulah hukum yang besar dan yang terutama.

³⁹ Demikian juga hukum yang kedua pun, yaitu, 'Hendaklah engkau mengasihi samamu manusia seperti dirimu sendiri.'

⁴⁰ Maka atas kedua hukum ini terhimpunlah segenap taurit itu dan surat nabi-nabi pun."

⁴¹ Adapun pada waktu orang-orang Parisi lagi berkerumun itu, maka bertanyalah 'Isa kepadanya,

⁴² serta berkata, "Apakah pikiran kamu dari hal al-Maseh? anak siapakah dia?" Maka katanya kepadanya, "Ia anak Daud."

⁴³ Maka kata 'Isa kepadanya, "Kalau begitu, bagaimanakah Daud itu

menyebutkan dia Rabbi dengan ilham Roh, demikian bunyinya,

⁴⁴'Bahwa firman Tuhan pada Rabbiku, "Duduklah disebelah kananku, Sehingga aku mendudukan musuh-musuhmu dibawah kakimu?"

⁴⁵Sebab itu jikalau Daud menyebutkan dia Rabbi, bagaimana boleh ia itu jadi anaknya?"

⁴⁶Maka seorang pun tiada boleh menjawab sepatah kata pun kepadanya, dan dari pada hari itu juga seorang pun tiada berani bertanya lagi.

23¹ Maka pada masa itu 'Isa pun betuturlah dengan orang banyak serta murid-muridnya pun,

² maka katanya, "Bahwa katib-katib itu dan orang-orang Parisi pun hal kedudukannya dikursi Musa:

³ sebab itu hendaklah kamu membuat serta memelihara segala sesuatu yang dikatakannya kepadamu: tetapi kelakannya jangan kamu turut: karena mereka ini berkata-kata juga, tetapi tiada dilakukannya demikian.

⁴ Maka tanggungan yang berat dan yang susah dipikul itu diikatkannya dan diletakannya diatas bahu orang; tetapi

ia sendiri tiada mau menggerakkan dia dengan jarinya.

⁵Maka segala kelakuannya itu diperbuatnya sahaja supaya dilihat orang; maka tangkalnya dilebarkannya, dan rumbai-rumbai pakaiannya dipanjangkannya,

⁶dan lagi mereka itu suka duduk ditempat yang diatas dalam perjamuan, dan dikursi yang diatas dalam rumah-rumah sembahyang.

⁷dan suka ia diberi salam dipasar, dan suka ia disebut orang 'Guru.'

⁸Tetapi janganlah kamu disebut guru: karena seorang jua guru kamu, maka kamu sekalian ini bersaudara.

⁹Maka janganlah seorang pun dalam dunia ini disebut bapamu: karena Bapamu satu juga, yaitu yang disurga.

¹⁰Dan lagi pun janganlah kamu disebut orang penganjur: karena Penganjurmu itu seorang jua, yaitu al-Maseh.

¹¹Tetapi yang terlebih besar diantaramu, ialah akan menjadi pelayan sekaliannya.

¹²Maka barang siapa yang membesarkan dirinya, yaitu akan direndahkan; dan barang siapa yang

merendahkan dirinya, yaitu akan dibesarkan.

¹³"Susahlah bagi kamu, hai katib-katib dan orang-orang Parisi, orang munafik! karena kerajaan surga itu kamu kuncikan dihadapan orang; maka kamu tiada mau masuk, dan orang yang masuk pun kamu tahankan.

¹⁴[KOSONG]

¹⁵"Susahlah bagi kamu, hai katib-katib dan orang-orang Parisi, orang munafik! karena kamu mengelilingi laut dan darat pun hendak membawa seorang sahaja masuk agama; setelah masuk, maka kamu menjadikan dia anak jahanam dua kali lebih dari pada dirimu sendiri.

¹⁶"Susahlah bagi kamu, hai pemimpin yang buta, yang berkata, 'Barang siapa yang bersumpah demi ka'bah, maka satu pun tiada tanggungannya; tetapi barang siapa yang bersumpah demi mas ka'bah, maka berhutanglah ia.'

¹⁷Bodoh kamu, lagi buta: karena yang mana lebih besar? maskah, atau ka'bah yang mengkuduskan mas itu?

¹⁸Dan lagi katamu, 'Barang siapa yang bersumpah demi tempat kurban maka satu pun tiada; tetapi barang siapa yang

bersumpah demi kurban yang di atasnya itu, maka berhutanglah ia.'

¹⁹Buta kamu: karena yang mana lebih besar, kurbankah? atau tempat kurban yang mengkuduskan kurban itu?

²⁰Sebab itu maka orang yang bersumpah demi tempat kurban yaitu bersumpah demi tempat kurban itu dengan sekalian yang di atasnya.

²¹Dan orang yang bersumpah demi ka'bah, yaitu bersumpah demi ka'bah itu dan demi Tuhan yang ada didalamnya.

²²Dan orang yang bersumpah demi surga, yaitu bersumpah demi 'arasy Allah, dan demi Tuhan yang duduk di atasnya.

²³"Susahlah bagi kamu, hai katib-katib dan orang-orang Parisi, orang munafik! karena kamu membayar sepuluh satu dari pada selasih dan adas manis dan jintan, tetapi perkara-perkara yang terlebih berat dalam taurit, seperti hukum yang 'adil dan pengasih dan iman itu kamu tinggalkan; maka perkara-perkara itu patut juga diperbuat, dan yang lain itu pun jangan ditinggalkan.

²⁴ Hai pemimpin yang buta, bahwa nyamuk kau tapis, tetapi unta kamu telan.

²⁵ "Susahlah bagi kamu, hai katib-katib dan orang-orang Parisi, orang munafik! karena kamu menyucikan luar cawan dan pinggan jua, tetapi dalamnya penuh dengan rampasan dan gasangmu.

²⁶ Hai orang-orang Parisi yang buta, sucikanlah dahulu sebelah dalam cawan dan pinggan, supaya luarnya pun menjadi suci.

²⁷ "Susahlah bagi kamu, hai katib-katib dan orang-orang Parisi, orang munafik! karena kamu seumpama kubur yang tersapu dengan kapur, dengan tulang orang mati dan segala najis.

²⁸ Maka begitu juga kamu ini pun di luar kelihatan benar pada orang, tetapi didalam penuhlah kamu dengan pura-pura dan kejahatan.

²⁹ "Susahlah bagi kamu, hai katib-katib dan orang-orang Parisi, orang munafik! karena kamu membangunkan kubur nabi-nabi, dan menghiasi keramat orang benar.

³⁰ lalu katamu, 'Jikalau kami ini telah ada pada zaman nenek moyang kami,

tiadalah kami menyertai orang-orang yang menumpahkan darah nabi-nabi itu.'

³¹ Maka dengan yang demikian kamu menyaksikan atas dirimu bahwa kamulah anak cucu orang-orang yang membunuh nabi-nabi itu.

³² Maka penuhilah olehmu akan sukatan nenek moyangmu itu.

³³ Hai ular, hai bangsa ular yang bisa, bagaimanakah dapat kamu melepaskan dirimu dari pada hukuman jahanam?

³⁴ Sebab itu ingatlah olehmu, bahwa aku akan menyuruhkan kepadamu beberapa nabi-nabi dan orang berbudi dan katib-katib pun: maka separuhnya akan kamu bunuh dan kamu salibkan; dan separuhnya akan kamu sesah dalam rumah-rumah tempat sembahyangmu, dan kamu baru dari sebuah negeri kesebuah negeri:

³⁵ supaya darah segala orang benar yang ditumpahkan diatas bumi itu tertanggunglah atas kamu, mulai dari darah Habil, orang yang benar itu, sehingga darah Zakaria anak Barakia, yang telah kamu bunuh diantara ka'bah dengan tempat kurban.

³⁶ Maka sebenarnya aku berkata padamu, segala perkara itu akan datang atas orang zaman ini.

³⁷ "Hai Yerusalim, Yerusalim, yang membunuh nabi-nabi, dan yang merejam segala orang yang disuruhkan kepadamu! berapa kali aku hendak menghimpunkan anak-anakmu, seperti seekor ibu ayam menghimpunkan anak-anaknya dibawah kepaknya, maka tiadalah kamu mau!

³⁸ Adapun rumahmu ini ditinggalkan bagimu sunyi.

³⁹ Karena aku berkata padamu, bahwa dari pada masa ini sekali-kali tiada kamu akan melihat aku lagi, sampai kamu mengatakan, 'Selamatlah yang datang dengan nama Tuhan.'"

24¹ Maka keluarlah 'Isa dari ka'bah, lalu berjalan; maka datanglah murid-muridnya hendak menunjukkan bangunan ka'bah padanya.

² Maka jawab 'Isa, serta berkata kepadanya, "Adakah kamu melihat segala bangunan ini? maka sebenarnya aku berkata padamu, tiada akan tinggal disini sebuah batu pun bersusun diatas

yang lain, melainkan akan diruntuhkan kelak."

³Adapun tatkala 'Isa duduk diatas bukit Zaitun, datanglah murid-murid kepadanya dengan bersunyi, serta berkata, "Katakanlah pada kami bilakah perkara-perkara ini akan jadi? dan apakah tanda kedatangan Rabbi dan kesudahan zaman ini?"

⁴Maka jawab 'Isa serta berkata padanya, "Ingatlah baik-baik, jangan kamu disesatkan orang.

⁵Karena banyak orang akan datang dengan namaku, serta berkata, 'Akulah al-Maseh; 'sehingga banyak orang akan disesatkannya.

⁶Maka kamu akan menengar dari hal perang dan khabar perang: ingatlah, jangan kamu takut; karena tak dapat tiada perkara-perkara ini akan jadi, tetapi itu belum lagi kesudahan.

⁷Karena suatu bangsa akan berbangkit melawan suatu bangsa, dan suatu kerajaan melawan suatu kerajaan; maka pada beberapa tempat akan jadi kelaparan dan gempa bumi.

⁸Tetapi semuanya itu permulaan kesusahan.

⁹ Maka pada masa itu kamu akan diserahkan orang supaya disengsarakan dan dibunuh orang, serta dibenci oleh segala bangsa sebab namaku.

¹⁰ Maka pada masa itu banyaklah orang akan menjadi syak hati, lalu seorang akan menyerahkan seorang, dan seorang membencikan seorang.

¹¹ Maka beberapa banyak nabi yang dusta akan terbit kelak, dan banyak orang akan disesatkannya.

¹² Maka oleh sebab bertambah-tambah kejahatan jadi kasih orang banyak akan tawarlah kelak.

¹³ Tetapi orang yang menahan sampai kesudahan itu, ialah akan mendapat selamat.

¹⁴ Maka injil ini, yaitu injil kerajaan, akan dimasyhurkan pada seluruh dunia, supaya menjadi saksi pada segala bangsa orang; kemudian dari pada itu, baharulah datang kesudahan itu.

¹⁵ "Sebab itu apabila kamu melihat kebencian yang mendatangkan kebinasaan itu berdiri ditempat kudus, menurut perkataan nabi Daniel (maka hendaklah orang yang membaca ingat baik-baik),

¹⁶ maka pada ketika itu orang-orang yang ditanah Yahudia hendaklah ia lari kegunung;

¹⁷ dan orang yang diatas sotoh, janganlah ia turun mengambil barang-barang yang didalam rumahnya;

¹⁸ dan lagi orang yang diladangnya, janganlah ia pulang mengambil kain bajunya.

¹⁹ Maka susahlah bagi perempuan yang mengandung dan yang menyusui anaknya pada masa itu!

²⁰ Hendaklah kamu meminta do'a supaya jangan pelarianmu itu pada musim dingin atau pada hari perhentian:

²¹ karena pada ketika itu kelak akan jadi kesusahan yang besar, yaitu belum pernah jadi yang demikian dari pada permulaan dunia ini sampai sekarang, dan sekali-kali tiada akan jadi kemudiannya.

²² Dan jikalau masanya itu tiada disingkatkan, niscaya seorang pun tiada akan selamat: tetapi sebab segala orang pilihan maka masa itu akan disingkirkan juga.

²³ Adapun pada ketika itu, jikalau barang seorang berkata padamu,

'Tengok, disinilah al-Maseh, 'atau, 'Di situ; 'janganlah kamu percaya,

²⁴ Karena beberapa al-Maseh yang dusta dan nabi-nabi yang dusta akan datang kelak, serta menunjukkan 'alamat yang besar-besar dan mujizat pun; supaya disesatkannya orang-orang pilihan itu pun, jikalau boleh.

²⁵ Maka ingatlah kamu, aku sudah mengatakan yang demikian kepadamu terdahulu.

²⁶ Sebab itu, jikalau orang berkata padamu, 'Tengoklah, ia ada ditanah belantara,' dalam bilik'; janganlah kamu percaya.

²⁷ Karena seperti kilat memancar dari timur, lalu kelihatan sampai kebarat, demikianlah kedatangan Anak-manusia.

²⁸ Maka barang dimana ada bangkai, disitulah burung nasar pun berkumpul adanya.

²⁹ "Maka segeralah juga kemudian dari pada kesusahan masa itu, matahari akan menjadi kelam kabut, dan bulan pun tiada akan bercahaya, dan bintang-bintang pun akan gugur dari langit, dan segala kuasa langit pun akan diguncangkan.

³⁰ Maka pada masa itu akan kelihatanlah kelak 'alamat Anak-manusia dilangit; dan segala bangsa diatas bumi pun akan meratap, lalu dilihatnya kelak akan Anak-manusia datang diatas awan-awan di langit, dengan kuasa dan kemuliaan yang besar.

³¹ Maka ia akan menyuruhkan malaekatnya dengan nafiri yang besar bunyinya, dan malaekat itu pun akan menghimpunkan orang-orang pilihan dari empat penjuru mata angin, dari hujung langit sampai ke hujung yang lain.

³² "Maka hendaklah kamu belajar perumpamaannya itu dari pada pohon ara; yaitu apabila lagi lembut carangnya dan bertunas daunnya, kamu ketahuilah hampir musim panas;

³³ maka begitu juga apabila kamu melihat segala perkara ini jadi, ketahuilah olehmu yaitu sudah hampir, sampai kemuka pintu.

³⁴ Maka sebenarnya aku berkata kepadamu, sebelum habis orang zaman ini, maka sekalian perkara ini akan jadi.

³⁵ Maka langit dan bumi akan lenyap, tetapi perkataanku tiada akan hilang.

³⁶Akan tetapi dari hal hari dan waktunya itu seorang pun tiada tahu, hingga malaekat yang disurga pun tidak, dan Anak itu pun tidak, hanya Bapa sahaja.

³⁷Maka seperti zaman Nuh itu, begitu juga kedatangan Anak-manusia.

³⁸Karena seperti pada zaman yang dahulu dari pada air bah itu orang makan minum dan nikah kawin, sampai kepada hari Nuh masuk kedalam bahtera,

³⁹tiada pula diketahui oleh mereka itu, sehingga datang air bah itu menghapuskan sekaliannya, maka begitu juga kedatangan Anak-manusia.

⁴⁰Maka pada masa itu, dari pada dua orang yang diladangnya, seorangnya akan dihilangkan dan seorangnya ditinggalkan:

⁴¹dan lagi dari pada dua orang perempuan yang mengisar pada kisaran, seorangnya akan dihilangkan dan seorangnya ditinggalkan:

⁴²Sebab itu hendaklah kamu berjaga, karena tiadalah kamu ketahui pada hari yang mana Tuhanmu akan datang.

⁴³Tetapi ketahuilah olehmu akan perkara ini, bahwa jikalau tuan rumah

sudah mengetahui waktu yang mana pencuri akan datang, tak dapat tiada berjagalah ia, dan tiada dibiarkannya rumahnya itu dipecahkan.

⁴⁴Sebab itu hendaklah kamu pun bersedia; karena Anak-manusia akan datang pada waktu yang tiada kamu sangkakan.

⁴⁵Maka siapakah hamba yang setiawan dan berbudi, yang ditentukan oleh tuannya memerintahkan orang isi rumahnya, akan memberi makanan kepadanya pada waktu yang patut?

⁴⁶Berbahagialah hamba itu yang didapati oleh tuannya sedang berbuat begitu kepadamu pada masa ia datang.

⁴⁷Maka sebenarnya aku berkata kepadamu, ia akan menentukan dia memerintahkan segala sesuatu yang ada padanya.

⁴⁸Tetapi jikalau hamba yang jahat berkata dalam hatinya, 'Tuanku lambat datang';

⁴⁹lalu dimulainya memukul kawan-kawannya, serta makan minum dengan orang pemabuk:

⁵⁰tiba-tiba yang empunya hamba itu akan datang pada hari yang tiada

disangkakannya, dan pada waktu yang tiada diketahuinya,

⁵¹ lalu menyesah akan dia, serta menentukan bahagiannya bersama-sama dengan orang-orang munafik; maka disanalah tempat ratap dan kertak gigi adanya.

25 ¹ "Maka pada masa itu kerajaan surga akan disamakan dengan sepuluh anak dara, yang mengambil pelitanya lalu keluar hendak menghantarkan mempelai.

² Adapun diantaranya itu ada lima orang yang bodoh, dan lima orang yang berbudi.

³ Karena yang bodoh itu membawa pelitanya dengan tiada membawa minyak sertanya:

⁴ tetapi yang berbudi itu membawa minyak dalam bekasnya serta dengan pelitanya.

⁵ Maka sementara mempelai itu lambat datang, mengantuklah sekaliannya, lalu tidur.

⁶ Tetapi pada tengah malam kedengaranlah suara orang berteriak, 'Tengok, mempelai itu datang! keluarlah kamu menghantarkan dia.'

⁷Setelah itu maka bangunlah anak dara itu, lalu menyediakan pelitanya masing-masing.

⁸Maka kata yang bodoh itu kepada yang berbudi, 'Bahagikanlah minyakmu pada kami; karena pelita kami hendak padam.'

⁹Tetapi jawab yang berbudi itu, katanya, 'Barangkali tiada cukup bagi kami dan kamu pun: lebih baik kamu pergi kepada orang yang menjual, belilah bagi dirimu.'

¹⁰Adapun sementara mereka itu hendak membeli, maka datanglah mempelai itu; dan anak-anak dara yang bersedia itu masuklah sertanya keperjamuan kawin; maka pintu pun terkuncilah.

¹¹Kemudian anak-anak dara yang lain itu pun datanglah, katanya, 'Tuan, tuan, bukakan kami pintu.'

¹²Maka jawabnya serta berkata, 'Sebenarnya aku berkata kepadamu, tiadalah aku mengenali kamu.'

¹³Sebab itu hendaklah kamu berjaga, karena tiada kamu ketahui harinya atau waktunya.

¹⁴"Karena yaitu pun seperti seorang yang hendak pergi ke negeri yang lain, maka dipanggilnya hamba-hambanya sendiri, diserahkannya hartanya kepadanya.

¹⁵Maka pada seorang diberinya lima talenta, dan pada seorang diberi dua, dan pada seorang diberi satu; masing-masing pada kadarnya: lalu pergilah tuannya itu.

¹⁶Adapun orang yang sudah menerima lima talenta itu, pergilah ia dengan segeranya, lalu diperniagakannya, sehingga mendapat untung lima talenta lagi.

¹⁷Begitu juga yang menerima dua talenta itu, maka ia pun beroleh untung dua talenta lagi.

¹⁸Tetapi yang menerima satu talenta itu pergilah ia menggali lubang ditanah, menyembunyikan wang tuannya itu.

¹⁹Setelah beberapa lamanya, maka datanglah tuan hamba-hamba itu memeriksai kira-kira segala hambanya.

²⁰Maka datanglah orang yang menerima lima talenta itu, serta membawa lima talenta lagi, katanya, 'Tuan, lima talenta sudah tuan serahkan

pada sahaya; tengoklah, sahaya sudah beroleh untung lima talenta lagi.'

²¹ Maka kata tuannya kepadanya, 'Baik pekerjaanmu, hai hamba yang baik dan setiawan: bahwa setiawanlah engkau atas perkara yang sedikit, maka aku akan menentukan engkau memerintahkan perkara yang banyak: masuklah engkau kedalam sukacita tuanmu.'

²² Maka datanglah pula seorang yang menerima dua talenta itu, katanya, 'Tuan, dua talenta sudah tuan serahkan kepada sahaya; tengoklah, sahaya sudah beroleh untung dua talenta lagi.'

²³ Maka kata tuannya kepadanya, 'Baik pekerjaanmu, hai hamba yang baik dan setiawan; bahwa setiawanlah engkau atas perkara yang sedikit, maka aku akan menentukan engkau atas perkara yang banyak: masuklah engkau kedalam sukacita tuanmu.'

²⁴ Maka datanglah pula orang yang sudah menerima satu talenta itu, katanya, 'Tuan, sahaya telah mengenal akan tuan seorang keras, yang menuai ditempat tuan tiada menabur, dan

mengumpul ditempat tuan tiada menghambur:

²⁵jadi takutlah sahaya, lalu pergi menyembunyikan talenta tuan ditanah: tengok, inilah hak tuan itu.'

²⁶Maka jawab tuannya, serta berkata kepadanya, 'Hai hamba yang jahat lagi malas, sudah engkau tahu bahwa aku menuai ditempat yang tiada aku taburi, dan mengumpul ditempat yang tiada aku hamburi:

²⁷sebab itu patutlah engkau menyerahkan wangku itu kepada saudagar-saudagar, maka apabila aku datang bolehlah aku menerima wangku itu serta dengan bunganya.

²⁸Sebab itu hendaklah kamu sekalian ambil talenta itu dari padanya, berikanlah kepada orang yang ada padanya sepuluh talenta itu.

²⁹Karena barang siapa yang ada padanya barang sesuatu, padanyalah akan diberi lagi, lalu diperolehnya kelimpahan; tetapi barang siapa yang tiada barang sesuatu, maka yang ada padanya itu pun akan diambil balik.

³⁰ Maka buanglah hamba yang tiada berguna ini kedalam gelap yang diluar; disanalah tempat ratap dan kertak gigi.'

³¹ "Tetapi apabila Anak-manusia datang kelak dengan kemuliannya, dan segala malaekat pun sertanya, maka pada masa itu ia akan duduk diatas takhta kemuliannya;

³² maka segala bangsa manusia akan dihimpunkan kehadapannya: maka ia akan mengasingkan seorang dari pada seorang, seperti gembala mengasingkan domba-domba dari pada kambing:

³³ lalu domba itu akan didirikan disebelah kanannya, tetapi kambing-kambing itu disebelah kiri.

³⁴ Kemudian Raja itu akan berkata kepada orang yang disebelah kanannya, 'Marilah, hai kamu yang diberkati oleh Bapaku, terimalah pusakamu, yaitu kerajaan yang disediakan bagimu dari pada permulaan dunia:

³⁵ karena apabila aku lapar, kamu memberi aku makan; aku haus, maka kamu memberi aku minum; aku seorang dagang, maka kamu memberi aku tumpangan;

³⁶aku bertelanjang, maka kamu memberi pakaian padaku; aku sakit, maka kamu melawat aku; aku dalam penjara, maka kamu datang kepadaku.'

³⁷Setelah itu maka orang-orang yang benar itu akan menjawab, serta berkata kepadanya, 'Ya Tuhan, bilakah kami melihat Tuhan lapar, lalu memberi makan? atau haus, lalu memberi minum?'

³⁸maka bilakah kami melihat Tuhan seorang dagang, lalu memberi tumpangan? atau bertelanjang, lalu memberi pakaian?'

³⁹Maka bilakah kami melihat Tuhan sakit atau dalam penjara, lalu mendapatkan Tuhan?'

⁴⁰Maka kata Raja itu akan menjawab, lalu berkata padanya, 'Sebenarnya aku berkata padamu, bahwa dalam hal kamu sudah berbuat demikian pada seorang saudaraku yang terkecil ini, maka kepada aku juga kamu sudah berbuat.'

⁴¹Kemudian ia akan berkata pula kepada orang-orang yang disebelah kiri, 'Hai orang yang terla'nat, undurlah dari pada aku kedalam api yang kekal, yang

disediakan bagi iblis dan bagi segala suruhannya:

⁴²karena apabila aku lapar, tiada kamu memberi aku makan; aku haus, maka tiada kamu memberi aku minum:

⁴³aku seorang dagang, maka tiada kamu memberi aku tumpangan; aku bertelanjang, maka tiada kamu memberi aku pakaian padaku; aku sakit dan dalam penjara, maka tiada kamu melawat aku.'

⁴⁴Setelah itu maka ia pun akan menjawab, katanya, 'Ya Tuhan, bilakah kami melihat Tuhan lapar atau haus, atau dagang, atau bertelanjang, atau sakit, atau dalam penjara, dengan tiada kami melayani Tuhan?'

⁴⁵Lalu ia akan menjawab, serta berkata kepadanya, 'Sebenarnya aku berkata padamu, bahwa dalam hal kamu tiada berbuat demikian pada seorang dari pada orang yang terkecil ini, maka kepada aku pun kamu tiada berbuat.'

⁴⁶Maka mereka itu akan undur masuk pada siksa yang kekal; tetapi orang-orang benar itu masuk pada hidup yang kekal."

26¹ Apabila 'Isa sudah menghabiskan segala perkataan itu, maka berkatalah pula ia kepada murid-muridnya,

²"Kamu tahu bahwa lepas dua hari jadi Paskha, dan Anak-manusia akan diserahkan ketangan orang, supaya ia disalibkan."

³Maka pada masa itu segala kepala-kepala imam dan orang tua-tua kaum itu sudah berhimpun dalam balai imam besar, yang bernama Kayapas;

⁴maka mupakatliah mereka itu hendak menangkap 'Isa dengan tipu, supaya membunuh dia.

⁵Tetapi kata mereka itu, "Jangan pada hari raja, kalau-kalau menjadi gempar diantara orang banyak."

⁶Maka tatkala 'Isa ada di-Bait 'Ani, dirumah Simon yang disebut berkusta itu,

⁷maka datanglah kepadanya seorang perempuan membawa suatu buli-buli berisi minyak yang besar harganya, lalu dituangkannya diatas kepala 'Isa, ketika ia duduk makan.

⁸Setelah dilihat oleh murid-murid itu, maka sakitlah hati masing-masing,

katanya, "Apa guna membuang barang begitu?"

⁹Karena minyak ini dapat dijual dengan mahal harganya, boleh bersedekah kepada orang-orang miskin."

¹⁰Tetapi diketahui oleh 'Isa akan hal itu, lalu katanya kepadanya, "Mengapa kamu memberi susah perempuan ini? karena baik juga pekerjaan yang diperbuatnya padaku itu.

¹¹Sebab orang-orang miskin selalu serta kamu, tetapi aku ini bukannya selalu serta kamu.

¹²Karena dalam hal minyak ini dituangkannya diatas tubuhku, maka dibuatnya demikian oleh karena aku akan dikuburkan kelak.

¹³Sebenarnya aku berkata padamu, barang dimana pun injil itu akan dikabarkan pada seluruh dunia ini, maka perbuatan perempuan ini akan disebutkan juga menjadi sesuatu peringatan baginya."

¹⁴Setelah itu maka pergilah seorang dari pada kedua belas orang itu, yang bernama Yudas Iskariot, mendapatkan kepala-kepala imam,

¹⁵serta berkata, "Apakah yang kamu hendak beri padaku, jika aku akan menyerahkan dia kepadamu?" Maka mereka itu pun menimbangkan tiga puluh keping wang perak bagi Yudas.

¹⁶Maka dari pada waktu itu dicarinya ketika yang baik hendak menyerahkan 'Isa.

¹⁷Maka pada hari yang pertama dari pada hari raja roti yang tiada beragi, datanglah murid-murid itu kepada 'Isa, katanya, "Dimanakah kehendak Rabbi kami bersiap bagi Rabbi supaya memakan Paskha?"

¹⁸Maka kata 'Isa, "Pergilah kamu kedalam negeri kepada si anu, katakanlah kepadanya, 'Kata Guru, "Sudah hampirlah ajalku; maka dalam rumahmu aku hendak makan Paskha beserta dengan murid-muridku."'"

¹⁹Maka diperbuatlah oleh murid-murid itu seperti yang disuruh 'Isa padanya, lalu disediakannya Paskha itu.

²⁰Setelah malam hari, maka duduklah 'Isa hendak makan beserta dengan kedua belas murid itu;

²¹sedang mereka itu makan, maka kata 'Isa, "Sebenarnya aku berkata padamu,

bahwa seorang dari pada kamu akan menyerahkan aku."

²² Maka dukacitalah sekaliannya terlalu sangat, lalu masing-masing mulai berkata kepadanya, "Ya Rabbi, sahayakah dia?"

²³ Maka jawab 'Isa serta berkata, "Bahwa orang yang mencelupkan tangannya dalam pinggan beserta dengan aku, ialah akan menyerahkan aku."

²⁴ Maka Anak-manusia akan pergi juga, menurut seperti yang tersurat dari halnya; tetapi susahlah bagi orang yang menyerahkan Anak-manusia itu! baik juga bagi orang itu jikalau tiada ia diperanakan."

²⁵ Maka jawab Yudas, yang akan menyerahkan dia itu, katanya, "Guru, sahayakah dia?" Maka kata 'Isa kepadanya, "Sudah engkau katakan."

²⁶ Tengah mereka itu makan, maka 'Isa mengambil roti itu; diberikannya pada murid-murid, katanya, "Ambillah, makan olehmu; inilah tubuhku."

²⁷ Lalu diambilnya cawan, serta mengucap syukur, dan memberi

kepadanya, serta berkata, "Minumlah kamu sekalian dari padanya;

²⁸karena inilah darahku, yaitu darah perjanjian, yang ditumpahkan karena orang banyak, yaitu akan mendatangkan keampunan dosa.

²⁹Tetapi aku berkata padamu, tiadalah aku minum air buah anggur lagi dari pada masa ini sampai kepada hari aku kelak minum dia yang baharu beserta dengan kamu dalam kerajaan Bapaku."

³⁰Maka apabila mereka itu sudah menyanyi puji-pujian, lalu keluarlah sekaliannya berjalan kebukit Zaitun.

³¹Setelah itu, kata 'Isa kepadanya, "Kamu sekalian akan menaruh syak sebab aku pada malam ini: karena sudah tersurat, 'Bahwa aku akan memukul gembala, dan domba-domba yang sekawan itu akan bercerai-berailah.'

³²Tetapi setelah sudah aku dibangkitkan pula, aku hendak berjalan dahulu dari pada kamu ke-Galilea."

³³Maka jawab Peterus, serta berkata kepadanya, "Jikalau sekaliannya menaruh syak sebab Rabbi, maka sahaya tiada sekali-kali akan menaruh syak."

³⁴ Maka kata 'Isa kepadanya, "Sebenarnya aku berkata padamu, bahwa pada malam ini juga, sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkali aku tiga kali."

³⁵ Maka kata Peterus kepadanya, "Jikalau takdapat tiada sahaya mati pun serta Rabbi, tiada juga sahaya akan menyangkali Rabbi." Begitu juga kata murid-murid yang lain pun.

³⁶ Setelah itu maka datanglah 'Isa serta dengan mereka itu kedalam taman yang bernama Getsemani, lalu katanya kepada murid-muridnya, "Duduklah kamu disini, sementara aku pergi meminta do'a kesitu."

³⁷ Maka dibawanya Peterus dan kedua anak Zabdi pun sertanya, maka mulailah ia berdukacita dan sangat susah hatinya.

³⁸ Kemudian kata 'Isa kepadanya, "Sangatlah dukacita hatiku, seperti akan mati rasanya: tinggallah kamu disini berjaga serta dengan aku."

³⁹ Maka berjalanlah ia kehadapan sedikit, lalu sujudlah ia berdo'a, katanya, "Ya Bapaku, jikalau boleh, biarlah cawan minuman ini lalu dari padaku:

tetapi bukannya menurut kehendakku, melainkan menurut kehendakmu jua."

⁴⁰ Maka datanglah ia kepada murid-murid itu, lalu didaptinya sudah tertidur, maka katanya kepada Peterus, "Bagaimana, tiadakah kuasa padamu supaya berjaga dengan aku sejam sahaja lamanya?"

⁴¹ Hendaklah kamu berjaga dan berdo'a, supaya jangan kamu kena percobaan: adapun hati berkehendak juga, tetapi badan lemah."

⁴² Maka pergilah ia kedua kalinya berdo'a, katanya, "Ya Bapaku, jikalau cawan ini tiada boleh lalu, melainkan takdapat tiada aku aku meminum dia, jadilah kehendakmu."

⁴³ Maka kembalilah ia, lalu didapatinya mereka itu sudah tertidur pula, karena matanya berat rasanya.

⁴⁴ Maka ditinggalkannya pula, lalu pergi berdo'a pada ketiga kalinya, dengan mengatakan perkataan itu juga.

⁴⁵ Kemudian datanglah ia kepada murid-murid itu, serta berkata kepadanya, "Tidurlah juga sekarang dan senangkan dirimu: sudah sampailah waktunya,

maka Anak-manusia diserahkan ketangan orang berdosa.

⁴⁶Bangunlah kamu, marilah kita berjalan: tengoklah, orang yang menyerahkan aku sudah dekat."

⁴⁷Antara ia berkata-kata itu, maka datanglah Yudas, yaitu dari pada kedua belas orang itu, maka adalah sertanya banyak orang yang berpedang dan bertongkat, yaitu disuruhkan oleh kepala-kepala imam dan orang tua-tua kaum itu.

⁴⁸Maka orang yang menyerahkan 'Isa itu sudah memberi tanda kepada mereka itu, katanya, "Barang siapa yang aku cium, itulah dia: tangkaplah olehmu."

⁴⁹Maka sebentar itu juga ia menghampiri 'Isa, katanya, "Salam, Guru;" lalu diciumnya akan dia.

⁵⁰Maka kata 'Isa kepadanya, "Hai sahabat, dengan barang sebab yang engkau datang kemari buatlah olehmu." Baharulah mereka itu datang meletakkan tangannya atas 'Isa, serta menangkap dia.

⁵¹Maka tiba-tiba ada seorang dari pada orang yang beserta dengan 'Isa itu menghulurkan tangannya dan menhunus

pedangnya, diparangnya hamba imam besar itu, putus telinganya sebelah.

⁵²Setelah itu, kata 'Isa kepadanya, "Sarungkanlah pedangmu itu kembali: karena segala orang yang mengambil pedang itu akan binasa juga oleh pedang.

⁵³Atau pada sangkamu tiadakah boleh aku pinta pada Bapaku, niscaya sekarang ini pun ia akan memberi kepadaku malaekat, lebih dari pada dua belas legiun banyaknya?

⁵⁴Maka jikalau begitu, bagaimanakah kitab-kitab itu akan dibenarkan, yang mengatakan bahwa takdapat tiada akan jadi demikian?"

⁵⁵Maka pada waktu itu juga kata 'Isa kepada orang banyak itu, "Seperti hendak melawan penyamunkah kedatanganmu ini, dengan membawa pedang dan tongkat supaya menangkap aku? Maka sehari-hari duduk mengajar dalam ka'bah, tiada juga kamu menangkap aku.

⁵⁶Tetapi sekalian ini sudah jadi supaya surat nabi-nabi dibenarkan." Kemudian segala murid-murid itu pun larilah meninggalkan dia.

⁵⁷ Maka orang-orang yang menangkap 'Isa itu membawa dia kerumah Kayapas imam besar itu, maka segala katib-katib dan orang tua-tua sedia berhimpun disitu.

⁵⁸ Maka Peterus mengikut dia dari jauh, sampai kebalai imam besar itu, maka masuklah ia lalu duduk bersama-sama dengan segala mata-mata, hendak melihat apakah kesudahannya.

⁵⁹ Maka kepala-kepala imam dan segala orang majelis itu mencari kenyataan yang dusta atas 'Isa, hendak membunuh dia;

⁶⁰ maka satu pun tiada didapatinya, sungguhpun banyak saksi yang dusta datang. Tetapi kemudian datang dua orang

⁶¹ yang mengatakan, "Bahwa orang ini sudah berkata, Aku boleh meruntuhkan ka'bah Allah, dan membangunkan dia dalam tiga hari."

⁶² Maka berdirilah imam besar itu, serta berkata kepada 'Isa, "Tiadakah engkau hendak menjawab satu pun? apa juga yang disaksikan oleh orang-orang ini atasmu?"

⁶³Tetapi 'Isa berdiam dirinya. Maka kata imam besar itu kepadanya, "Aku kehendaki sumpahmu demi Allah yang hidup, katakanlah kepada kami, sungguhkah engkau al-Maseh, Anak Allah itu?"

⁶⁴Maka kata 'Isa kepadanya, "Sudahlah engkau berkata; tetapi aku berkata padamu, bahwa dari pada masa ini kamu akan melihat Anak-manusia duduk disebelah kanan kodrat, serta datang diatas awan-awan dilangit."

⁶⁵Setelah itu, maka dikoyakkan oleh imam besar akan pakaiannya sendiri, serta berkata, "Telah dihujatkannya akan Allah: apa guna saksi lagi? sekarang kamu sudah menengar hujatnya itu: apa pikir kamu?"

⁶⁶Maka jawab mereka itu, katanya, "Patutlah ia mati."

⁶⁷Setelah itu, maka mereka itu meludahi mukanya, dan menumbuk dia: maka ada juga yang menamparkan,

⁶⁸serta berkata, "Hai al-Maseh, bernubuatlah pada kami: siapakah yang memukul engkau?"

⁶⁹Adapun Peterus duduk diluar dalam balai; maka datanglah seorang dayang-

dayang kepadanya, serta berkata, "Engkau pun besertakah dengan 'Isa, orang Galilea itu?"

⁷⁰Tetapi bersangkallah ia dihadapan sekaliannya, serta berkata, "Tiada aku tahu apa yang engkau katakan ini."

⁷¹Maka keluarlah ia keserambi, lalu dilihat oleh seorang dayang-dayang yang lain pula akan dia, maka katanya kepada orang-orang yang disitu, "Orang ini pun beserta dengan 'Isa, orang Nasaret itu jua."

⁷²Maka bersangkallah ia pula dengan sumpah, "Bahwa tiada aku mengenal akan orang itu."

⁷³Seketika lagi, maka datanglah kepadanya beberapa orang yang berdiri disitu, serta berkata kepada Peterus, "Sesungguhnya engkau pun seorang dari pada mereka itu, karena lidahmu menyatakan dikau."

⁷⁴Setelah itu maka mulailah ia berkutuk dan bersumpah, maka katanya, "Tiadalah aku mengenal orang itu." Dalam sebentar itu juga berkokoklah ayam.

⁷⁵Maka ingatlah Peterus akan perkataan 'Isa yang mengatakan,

"Bahwa sebelum ayam berkokok, engkau akan menyangkali aku tiga kali." Lalu keluarlah ia, serta menangis dengan tersedih-sedih.

27 ¹Adapun apabila hari sudah siang, maka berbicaralah segala kepala-kepala imam dan orang tua-tua kaum itu akan hal 'Isa, supaya membunuh dia:

²maka diikatnya akan dia, lalu dibawa pergi, diserahkan kepada pemerintah yang bernama Pilatus.

³Setelah itu, maka Yudas yang menyerahkan dia itu, apabila dilihatnya bahwa sudahlah tentu hukuman 'Isa, lalu menyesallah ia, maka dikembalikannya wang perak yang tiga puluh keping itu kepada kepala-kepala imam dan orang tua-tua itu,

⁴katanya, "Aku sudah berdosa, sebab menyerahkan darah orang yang tiada bersalah." Tetapi kata mereka itu, "Apa kami peduli? atas engkaulah hal itu."

⁵Maka dicampakkannya wang perak itu dalam ka'bah, lalu keluar; maka pergilah ia menggantung dirinya.

⁶Maka wang itu diambil oleh kepala-kepala imam, katanya, "Tiada halal memasukkan wang ini serta dengan

wang persembahan, karena yaini harga darah orang."

⁷ Maka berbicaralah mereka itu, lalu dibelinya dengan wang itu akan tanah tukang periuk, supaya menjadi perkebunan orang-orang dagang.

⁸ Maka itulah sebabnya tanah itu disebut Tanah Darah, sampai kepada hari ini.

⁹ Maka pada waktu itu dibenarkanlah perkataan nabi Yirmia, yang mengatakan, "Bahwa diambilnya wang perak yang tiga puluh keping, yaitu harga orang yang dinilai harganya, yaitu dinilai oleh orang bani Israil;

¹⁰ maka wang itu dibayarkannya akan harga tanah tukang periuk, seperti yang telah ditentukan Tuhan padaku."

¹¹ Maka berdirilah 'Isa dihadapan pemerintah: lalu bertanyalah pemerintah itu padanya, serta berkata, "Engkau Raja orang Yahudikah?" Maka kata 'Isa padanya, "Seperti katamulah."

¹² Maka antara kepala-kepala imam dan seorang tua-tua menuduh dia, satu pun tiada dijawabnya.

¹³ Lalu kata Pilatus kepadanya, "Tiadakah engkau dengar berapa

perkara yang disaksikannya atas engkau?"

¹⁴Maka sepatah kata pun tiada 'Isa menjawab padanya, sehingga sangatlah heran pemerintah itu.

¹⁵Adapun pada hari raja itu menjadi 'adatlah pada pemerintah akan melepaskan bagi orang banyak seorang yang terpenjara, barang siapa yang dikehendaki orang.

¹⁶Maka pada masa itu adalah seorang terpenjara yang amat masyhur jahatnya, bernama Barabbas.

¹⁷Sebab itu apabila sekaliannya sudah berhimpun, maka kata Pilatus kepadanya, "Siapakah yang kamu kehendaki aku lepaskan bagimu? Barabbaskah, atau 'Isa yang disebut al-Maseh ini?"

¹⁸Karena diketahuinya bahwa oleh sebab dengki juga mereka itu telah menyerahkan 'Isa.

¹⁹Maka tengah Pilatus duduk diatas kursi bicara, tiba-tiba datanglah penyuruh isterinya kepadanya, katanya, "Janganlah bercampur dalam hal orang yang benar itu: karena pada malam ini

aku telah merasai banyak siksa dalam mimpi oleh sebabnya."

²⁰Tetapi kepala-kepala imam dan orang tua-tua mengasut orang banyak itu, supaya dipintanya lepaskan Barabbas dan membinasakan 'Isa.

²¹Maka pemerintah itu, serta berkata kepadanya, "Dalam kedua orang ini, yang manakah kamu kehendaki aku melepaskan bagimu?" Maka katanya, "Barabbaslah."

²²Lalu kata Pilatus kepadanya, "Jikalau begitu, aku pengapakan 'Isa yang tersebut al-Maseh ini?" Maka kata sekalian orang itu, "Baiklah ia disalibkan."

²³Maka kata Pilatus, "Apa juga kejahatan yang telah diperbuatnya?" Maka makin lebih mereka itu berteriak, katanya, "Baiklah ia disalibkan."

²⁴Maka apabila dilihat oleh Pilatus tiadalah berguna lagi perkataannya, melainkan makin lebih jadi gempar, lalu diambilnya air, dibasuh tangannya dihadapan orang banyak itu, katanya, "Aku lepas dari pada salah akan hal darah orang yang benar ini: melainkan atas kamulah."

²⁵ Maka jawab sekalian orang kaum itu, katanya, "Atas kamilah darahnya, dan atas anak-anak kami pun."

²⁶ Setelah itu dilepaskannya Barabbas bagi mereka itu: tetapi 'isa disesahnya, lalu diserahkan akan disalibkan.

²⁷ Setelah itu, maka serdadu-serdadu pemerintah pun membawalah 'Isa kedalam rumah pemerintah, lalu menghimpunkan kepadanya segenap pasukan itu.

²⁸ Maka dibukanya pakaian 'Isa, lalu dikenakannya padanya jubah yang ungu warnanya.

²⁹ Dan dianyamkannya mahkota dari pada duri, dikenakannya dikepalanya, dan diberinya sebatang buluh ditangan kanannya; maka berlututlah mereka itu dihadapannya, serta diolok-olokkannya akan dia, katanya, "Selamat, hai Raja orang Yahudi."

³⁰ Maka diludahinya akan dia, dan buluh itu diambilnya, dipalukannya kekepalanya.

³¹ Setelah diolok-olokkannya, maka dibukakannya jubah itu, dikenakan pakaiannya sendiri, lalu dibawanya pergi supaya disalibkan.

³² Apabila mereka itu keluar, maka didapatinya seorang Kireni, yang bernama Simon; maka ia pun dipaksanya memikul kayu salib 'Isa.

³³ Maka sampailah sekaliannya ketempat yang bernama Golgota, artinya Tempat Tengkorak,

³⁴ lalu diberinya pada 'Isa air anggur bercampur empedu; setelah dikecapnya, maka tiadalah ia mau minum.

³⁵ Setelah disalibkannya akan dia, maka pakaiannya dibagikannya dengan membuang undi:

³⁶ lalu duduklah mereka itu menunggu dia disana.

³⁷ Maka disebelah atas kepalanya dilekatkan surat tuduhannya, "Inilah 'Isa, Raja orang Yahudi."

³⁸ Maka pada masa itu ada pula dua orang penyamun tersalib sertanya, seorang disebelah kanannya, dan seorang disebelah kiri.

³⁹ Adapun orang yang lalu lalang disitu menista dia, sambil menggeleng,

⁴⁰ katanya, "Hai engkau yang boleh meruntuhkan ka'bah dan membangunkan dia dalam tiga hari, selamatkanlah dirimu: jikalau salib

sungguh engkau Anak Allah, turunlah dari kayu salib itu."

⁴¹ Maka begitu juga kepala-kepala imam dan katib-katib dan orang tua-tua mengolok-olokkan dia, serta berkata,

⁴² "Orang lain sudah diselamatkannya, akan dirinya sendiri tiada boleh ia menyelamatkan. Ia Raja orang Israil; hendaklah ia turun sekarang dari salib itu, baharulah kita percaya akan dia.

⁴³ Ia sudah menaruh harap akan Allah: jikalau Tuhan berkehendak akan dia, biarlah diselamatkannya sekarang ini: karena ia sudah berkata, 'Bahwa akulah Anak Allah.'"

⁴⁴ Maka orang penyamun yang tersalib sertanya itu pun mencelakan dia begitu juga.

⁴⁵ Maka dari pukul dua belas tengah hari menjadi gelap pada seluruh tanah itu sampai pukul tiga petang.

⁴⁶ Maka ada kira-kira pukul tiga itu, berteriaklah 'Isa dengan suara yang nyaring, katanya, "Eli, Eli, lama sabakhtani?" artinya, "Tuhanku, Tuhanku, mengapa engkau meninggalkan aku?"

⁴⁷ Setelah didengar oleh beberapa orang yang berdiri disitu, maka katanya, "Ia ini memanggil Elias."

⁴⁸ Maka sebentar itu juga berlarilah seorang dari pada mereka itu mengambil lumut karang, diisinya cuka, dan dibubuhnya dihujung sebatang buluh, lalu memberi minum akan dia.

⁴⁹ Tetapi kata orang lain, "Biarlah; hendak kita lihat adakah Elias datang menyelamatkan dia."

⁵⁰ Maka berteriaklah pula 'Isa dengan suara yang nyaring, lalu menyerahkan rohnya.

⁵¹ Maka tiba-tiba tirai ka'bah pun terbelahlah, dari atas sampai kebawah; dan bumi pun gempa; dan batu-batu gunung terbelahlah;

⁵² dan kubur-kubur pun terbuka, dan beberapa tubuh orang saleh yang sudah tidur berbangkit pula;

⁵³ lalu keluar dari kuburnya, kemudian dari pada kebangkitan 'Isa, maka masuklah mereka itu kedalam negeri kudus itu, serta kelihatan kepada beberapa banyak orang.

⁵⁴ Adapun hulubalang dan orang-orangnya yang serta menunggui 'Isa

itu, apabila dilihatnya gempa bumi dan segala perkara yang jadi itu, maka sangatlah ia takut, serta berkata, "Sesungguhnya orang ini Anak Allah."

⁵⁵ Maka adalah disana beberapa banyak perempuan yang memandang dari jauh, yaitu yang sudah mengikut 'Isa dari Galilea, serta melayani akan dia:

⁵⁶ maka diantaranya itu adalah Maryam orang Magdala, dan Maryam ibu Yakub dan Yosis, dan ibu anak-anak Zabdi.

⁵⁷ Setelah petang hari, datanglah seorang orang kaya, yang bernama Yusup, dari negeri Arimatea, maka ia pun seorang murid 'Isa juga:

⁵⁸ maka pergilah ia kepada Pilatus meminta mayat 'Isa. Lalu disuruh Pilatus berikan.

⁵⁹ Maka diambil oleh Yusup akan mayat itu, dikapankannya dengan kain yang suci,

⁶⁰ maka ditaruhnya dalam kuburnya sendiri yang baharu, yang sudah dipahatkan dalam batu; maka digolekkannya sebuah batu besar kepintu kubur itu, lalu pulanglah ia.

⁶¹ Maka adalah disitu Maryam orang Magdala dan Maryam yang lain itu duduk dihadapan kubur itu.

⁶² Maka pada esoknya, yaitu hari yang kemudian dari pada hari kelengkapan, maka berhimpunlah kepala-kepala iman dan orang-orang Parisi menghadap Pilatus,

⁶³ katanya, "Ya tuanku, kami ingat bahwa penipu itu sudah berkata, tatkala ia lagi hidup, 'Bahwa kemudian pada tiga hari aku akan berbangkit pula.'

⁶⁴ Sebab itu, biarlah tuanku suruh orang menjaga kubur itu sampai hari yang ketiga, supaya jangan murid-muridnya datang mencuri dia, lalu berkata pada kaum itu, bahwa ia sudah berbangkit dari antara orang-orang mati: maka tipu daya yang kemudian itu akan menjadi terlebih jahat dari pada yang dahulu."

⁶⁵ Maka kata Pilatus kepadanya, "Ada padamu orang kawalan; pergilah kamu menjaga dia dengan seboleh-bolehnya."

⁶⁶ Lalu pergilah mereka itu menjaga kubur itu, serta dimeteraikannya batu itu, maka orang-orang kawalan pun menyertai dia.

28¹ Maka pada waktu dinihari, kemudian dari pada hari perhentian, apabila hampir akan siang hari yang pertama dalam jum'at itu, maka datanglah Maryam orang Magdala dan Maryam yang lain itu hendak melihat kubur itu.

² Maka tiba-tiba gempalah bumi amat sangat: karena seorang malaekat Tuhan turun dari surga, lalu datang menggolekkan batu itu kembali, serta duduk di atasnya.

³ Adapun rupanya seperti kilat, dan pakainnya putih seperti salju:

⁴ maka oleh sebab takut akan dia gementarlah orang-orang yang mengawal itu, sehingga menjadi seperti orang mati.

⁵ Maka jawab malaekat itu, serta berkata kepada perempuan-perempuan itu, "Janganlah kamu takut: karena aku tahu kamu mencari 'Isa yang sudah disalibkan itu.

⁶ Maka tiadalah ia disini lagi; karena ia sudah berbangkit, seperti yang telah dikatakannya. Marilah kamu lihat tempat yang Rabbi sudah terbaring itu.

⁷ Lalu pergilah kamu lekas mengatakan kepada murid-muridnya bahwa ia sudah berbangkit dari antara orang-orang mati; maka ialah akan mendahului kamu pergi ke-Galilea; dan disitulah kamu akan melihat dia; ingatlah, aku sudah mengatakan padamu."

⁸ Maka segeralah perempuan-perempuan itu undur dari kubur itu, serta dengan ketakutan dan sangat sukacitanya, lalu berlarilah ia memberi tahu hal itu kepada murid-murid 'Isa.

⁹ Maka tiba-tiba 'Isa pun bertemulah dengan dia, serta berkata, "Salam kepadamu." Maka datanglah perempuan-perempuan itu menjabat kakinya, serta menyembah dia.

¹⁰ Lalu kata 'Isa kepadanya, "Janganlah kamu takut: pergilah kamu memberi tahu kepada saudara-saudaraku, bahwa hendaklah ia pergi ke-Galilea, maka disanalah ia akan melihat aku."

¹¹ Sementara mereka itu pergi, maka adalah beberapa orang kawan itu masuk kenegeri memberi tahu kepala-kepala imam segala perkara yang sudah jadi itu.

¹²Setelah mereka itu berhimpun, serta dengan orang tua-tua, maka berbicaralah sekaliannya, lalu memberi banyak wang kepada serdadu-serdadu itu,

¹³serta berkata, "Katakanlah olehmu, 'Bahwa sedang kami tertidur, murid-muridnya telah datang pada malam hari, lalu mencuri dia.'

¹⁴Maka jikalau perkara ini kedengaran pada pemerintah kelak, kami akan membujuk dia, serta melindungi kamu dari pada susah."

¹⁵Maka diambilnya wang itu, lalu diperbuatnya seperti yang diajarkan padanya; maka perkataan inilah yang masyhur diantara orang Yahudi sampai sekarang.

¹⁶Adapun kesebelas orang murid itu pergilah sekaliannya ke-Galilea, sebuah gunung yang ditentukan kepadanya oleh 'Isa.

¹⁷Setelah dilihatnya akan dia, lalu disembahnya: tetapi ada juga yang menaruh syak.

¹⁸Maka hampirlah 'Isa, lalu bertutur dengan dia, katanya, "Bahwa segala

kuasa, baik disurga baik diatas bumi, sudah dikaruniakan kepadaku.

¹⁹Sebab itu pergilah kamu membawa segala bangsa menjadi murid, serta membaptiskan dia kedalam nama Bapa dan Anak dan Rohu'lkudus;

²⁰Ialu mengajar dia memeliharaakan segala sesuatu yang telah kupesani kepadamu: maka ingatlah kamu, bahwa akulah bersertamu sehari-hari sehingga kesudahan zaman."

Markus

1 ¹ Bahwa inilah permulaan injil Isa al-Masih, Anak-Allah.

² Seperti yang tersurat dalam kitab nabi Yesaya, "Bahwa adalah aku menyuruh penyuruhku mendahului engkau, ialah yang akan menyediakan jalanmu;

³ Yaitu suara orang yang berseru ditanah belantara, 'Sediakanlah jalan Tuhan, Dan luruskanlah lorong-lorongnya;'"

⁴ Maka datanglah Yahya, yang membaptiskan orang ditanah belantara itu, serta mengabarkan pembaptisan taubat akan keampunan dosa-dosa orang.

⁵ Maka keluarlah orang seluruh isi tanah Yudea dan segala orang Yerusalem mendapatkan Yahya; lalu dibaptiskanlah dalam sungai Yordan, serta masing-masing mengaku dosa-dosanya.

⁶ Maka adalah Yahya itu memakai pakaian dari pada bulu unta, dan ikat pinggangnya kulit, dan memakan belalang dan air madu di hutan.

⁷ Maka ia mengajar orang, katanya, "Kemudian dari pada aku akan datang kelak seorang yang lebih berkuasa dari padaku, maka aku ini tiadalah layak menundukkan diriku bagi membuka tali kasutnya.

⁸ Maka aku sudah membaptiskan kamu dengan air, tetapi ialah akan membaptiskan kamu dengan Rohul'kudus."

⁹ Adapun pada masa itu datanglah Isa dari Nasaret yang di tanah Galilea, lalu dibaptiskan akan dia dalam sungai Yordan oleh Yahya.

¹⁰ Maka serta ia naik dari dalam air, dilihatnya langit terbuka, dan Roh Allah turun keatasnya seperti seekor merpati:

¹¹ maka berbunyilah suara dari langit, mengatakan, "Engkau inilah Anakku yang kukasihi, dan engkaulah berkenan kepadaku."

¹² Maka pada ketika itu juga Roh itu membawa dia ke tanah belantara.

¹³ Maka adalah ia ditanah belantara itu empat puluh hari lamanya dicobai oleh setan: maka adalah ia beserta dengan binatang yang buas-buas; dan malaikat-malaikat melayani dia.

¹⁴Setelah Yahya itu sudah tertangkap, maka datanglah Isa ke Galilea mengabarkan injil Allah,

¹⁵serta berkata, "Sudah sampailah waktunya, dan kerajaan Allah sudah dekat: bertaubatlah akan kamu, dan percaya akan injil itu."

¹⁶Maka tatkala Isa berjalan ditepi tasik Galilea, dilihatnya Simon, dan Andreas saudara Simon itu, tengah menjala ditengah tasik itu; karena keduanya jadi penjala.

¹⁷Maka kata Isa kepadanya, "Marilah kamu mengikut aku, maka aku akan menjadikan kamu penjala manusia pula."

¹⁸Maka sebentar itu juga keduanya meninggalkan jalanya, lalu mengikut dia.

¹⁹Maka berjalanlah Isa belum berapa jauh, lalu terlihatlah Yakub anak Zabdi, dengan Yahya saudaranya; maka adalah keduanya itupun sedang didalam perahu membubul jalanya.

²⁰Maka sebentar itu juga Isa memanggil keduanya itu: lalu ditinggalkannya Zabdi bapaknya itu dalam perahu dengan

orang-orang upahan, lalu pergi mengikut Isa.

²¹ Maka masuklah mereka itu ke Kapernaum; maka pada hari perhentian segeralah Isa masuk rumah tempat sembahyang, lalu mengajar orang.

²² Maka heranlah orang mendengar pengajarannya itu: karena cara ia mengajar itu seperti seorang yang memegang kuasa, bukannya seperti khatib-khatib.

²³ Maka adalah seorang yang dirasuk jin yang najis, pada ketika itu ia ada dalam rumah tempat sembahyang itu;

²⁴ Maka berteriaklah ia, katanya, "Apakah sangkutanmu dengan kami, hai Isa orang Nasaret? engkau datang ini hendak membinasakan kamikah? aku tahu siapakah engkau ini, yaitu yang kudus datang dari pada Allah."

²⁵ Maka ditengking oleh Isa akan dia, katanya, "Diam! keluarlah engkau dari padanya."

²⁶ Maka jin yang najis itu pun mengharu orang itu, serta menjerit dengan nyaring suaranya, lalu keluar dari padanya.

²⁷ Maka tercenganglah sekaliannya, serta bertanya seorang akan seorang,

katanya, "Apakah ini? pengajaran yang barukah? karena dengan kuasa juga ia memberi hukum akan jin yang najis sekalipun, lalu diturutnya akan perintahnya."

²⁸ Maka segeralah pecah kabar dari hal Isa dalam semua tempat pada seluruh tanah jajahan Galilea.

²⁹ Maka apabila mereka itu keluar dari rumah tempat sembahyang, sebentar itu juga masuklah ia, beserta dengan Yakub dan Yahya, kedalam rumah Simon dan Andreas.

³⁰ Maka adalah mertua perempuan Simon itu terbaring sakit demam; maka segeralah diberitahu orang akan Isa dari halnya.

³¹ Maka datanglah Isa memegang tangannya, lalu membangunkan dia; maka demamnya itupun hilanglah, lalu perempuan itu melayani akan sekaliannya itu.

³² Setelah petang hari, pada waktu matahari masuk, dibawa oranglah kepadanya segala orang yang sakit, dan yang dirasuk oleh jin.

³³ Maka sekalian orang isi negeri itu pun sudah berkumpul disitu dimuka pintu.

³⁴ Maka disembuhkannya banyak orang sakit, yang berbagai macam penyakitnya, dan banyak jin pun dibuangkannya; maka tiada diberinya jin itu berkata-kata, karena jin itu mengenal akan dia. Maka pada esoknya bangunlah Isa pada waktu dinihari, lalu keluarlah ia pergi ketempat yang sunyi, maka disana ia meminta doa.

³⁵ Maka pada esoknya, bangunlah Isa pada ketika dinihari, lalu keluarlah ia pergi ketempat yang sunyi, maka disana ia meminta doa.

³⁶ Maka Simon dan orang-orang yang sertanya itu mencari dia:

³⁷ Maka didapatinya, lalu berkata kepadanya, "Semua orang mencari Rabbi."

³⁸ Maka berkatalah ia kepadanya, "Marilah kita pergi ketempat yang lain, ke negeri-negeri yang dekat ini, supaya disana pun boleh aku mengajar orang; karena itulah sebabnya aku datang ini."

³⁹ Lalu pergilah ia mengajar dalam rumah-rumah tempat sembahyang pada seluruh tanah Galilea, serta membuang jin.

⁴⁰ Maka datanglah kepadanya seorang yang berkusta meminta akan dia, sambil berlutut,, serta berkata kepadanya, "Jikalau kiranya Rabbi berkehendak, niscaya dapatlah Rabbi menyucikan hamba."

⁴¹ Maka tergeraklah hati Isa dengan kasihan, lalu diulurkannya tangannya, dijamahnya akan dia, serta berkata kepadanya, "Aku berkehendak; jadilah engkau suci."

⁴² Maka sebentar itu juga hilanglah kustanya itu, lalu suci.

⁴³ Setelah dipesannya akan dia, maka segeralah disuruhnya pergi,

⁴⁴ Serta berkata kepadanya, "Ingatlah jangan engkau berkata apa-apa pada seorang jua pun: melainkan pergilah engkau tunjukkan dirimu kepada imam, lalu sembahkan suatu persembahan, karena kesucianmu itu, seperti yang disuruh oleh Musa, akan menjadi kesaksian pada orang."

⁴⁵ Tetapi keluarlah ia, lalu mulai mekhabarkan perkara itu dan sangat dimashurkannya, sehingga tiada boleh Isa masok lagi ka-dalam negeri itu dengan nyatanya, melainkan adalah

ia diluar ditempat-tempat yang sunyi: maka datanglah orang mendapatkan dia dari segala pihak.

2¹ Maka ada beberapa hari kemudian, apabila Isa masuk pula ke Kapernaum, maka terdengaranlah kabar bahwa ia ada di rumah.

² Lalu berkumpullah orang banyak jumlahnya, sehingga tidak ada tempat lagi, meski dimuka pintu pun tidak: maka dikatakannya kepadanya perkataannya itu.

³ Maka datanglah orang membawa kepadanya seorang sakit tepok, yang diusung oleh empat orang.

⁴ Maka tiada boleh mereka itu datang dekat kepada Isa karena orang banyak itu, lalu dibukakannya atap yang ditempat Isa itu: setelah dipecahkannya, lalu diulurkannya tempat orang yang sakit tepok itu ada berbaring.

⁵ Maka apabila dilihat oleh Isa akan imam mereka itu, maka katanya kepada orang yang sakit tepok itu, "Hai anakku, dosa-dosamu telah diampuni."

⁶ Maka adalah beberapa orang khatib yang duduk disana dengan berpikir-pikir dalam hatinya,

⁷ "Mengapa orang ini berkata demikian? ia menghujat: siapakah yang berkuasa mengampuni dosa orang, melainkan suatu juga, yaitu Allah."

⁸ Maka sebentar itu juga diketahui oleh Isa dalam rohnya bahwa demikianlah mereka itu berpikir-pikir dalam dirinya, lalu berkatalah ia kepadanya, "Mengapakah kamu memikirkan perkara itu dalam hatimu?"

⁹ Yang manakah lebih mudah, berkata kepada orang sakit tepok ini, 'Dosamu sudah diampunikan?' atau berkata, 'Bangunlah engkau, angkat tempat tidurmu itu lalu berjalan?'

¹⁰ Tetapi supaya kamu mengetahui bahwa Anak-manusia berkuasa diatas bumi ini akan mengampuni dosa (maka katanya kepada orang sakit tepok itu),

¹¹ Aku berkata kepadamu, Bangunlah engkau, angkat tempat tidurmu itu, pulanglah kerumahmu."

¹² Maka bangunlah ia, serta mengangkat tempat tidurnya dengan segeranya, lalu keluar dihadapan sekalian orang itu; sehingga sekaliannya tercenganglah, serta memuliakan Allah, katanya, "Belum pernah kita melihat yang demikian ini."

¹³ Maka keluar pula Isa berjalan ditepi tasik; maka segala orang banyak itu datanglah kepadanya, lalu diajarnya akan dia.

¹⁴ Maka tengah ia lalu disitu, dilihatnya Lewi anak Alpius duduk ditempat orang membayar cukai, maka kata Isa kepadanya, "Ikutlah aku." Maka bangunlah ia, lalu mengikut dia.

¹⁵ Maka duduklah Isa makan dalam rumah orang itu, maka ada pula banyak orang yang memungut cukai dan orang berdosa pun duduk makan bersama-sama dengan Isa dan murid-muridnya: karena banyak orang ada, yaitu orang-orang yang telah mengikut dia.

¹⁶ Maka apabila khatib-khatib orang Parisi melihat Isa makan dengan orang berdosa dan orang yang memungut cukai, maka katanya kepada murid-muridnya, "Dia makan minum dengan orang yang memungut cukai dan orang berdosa."

¹⁷ Apabila didengar oleh Isa, maka berkatalah ia kepadanya, "Bahwa dukun itu berguna bukannya kepada orang yang sehat tubuhnya, melainkan kepada

orang yang sakit: bukannya aku ini datang memanggil orang yang benar, melainkan orang yang berdosa."

¹⁸Maka pada ketika itu, murid-murid Yahya dan orang Parisi pun berpuasa: maka datanglah orang bertanya kepada Isa, "Apa sebabnya murid-murid Yahya dan murid-murid orang Parisi pun berpuasa, tetapi murid-murid tuan tiada berpuasa?"

¹⁹Maka kata Isa kepadanya, "Bolehkah tolan-tolan mempelai itu berpuasa selagi mempelai itu ada sertanya?maka selama mempelai itu ada sertanya, tiada boleh mereka itu berpuasa.

²⁰Akan tetapi harinya akan datang kelak apabila mempelai itu diambil dari padanya, maka pada hari itulah kelak mereka itu akan berpuasa.

²¹Maka seorangpun tiada menampal pakaian yang lama dengan kain yang baru: Kalau begitu, tampalan itu membawa koyak pula, yaitu yang baru mengoyak yang lama itu, menjadi lebih koyaknya.

²²Dan seorang pun tiada membubuh air anggur yang baru dalam kirbat kulit yang lama: Jikalau begitu, air anggur

itu kelak memecahkan kirbat kulit itu, lalu air anggur itu binasalah dengan kirbatnya sekali; melainkan air anggur yang baru ibubuh orang kedalam kirbat yang baru."

²³ Maka adalah pada hari perhentian Isa sedang melalui ladang; maka sambil berjalan itu, mulailah murid-muridnya memetik tangkai-tangkai gandum.

²⁴ Maka kata orang Parisi kepada Isa, "Tengoklah! Mengapakah mereka itu berbuat pada hari perhentian ini perkara yang tiada halal?"

²⁵ Maka berkatalah ia kepadanya, "Belum pernahkah kamu membaca barang yang diperbuat oleh Daud, tatkala dia kekurangan dan kelaparan, dengan orang-orang yang sertanya?"

²⁶ Yaitu masuklah ia kedalam rumah Allah pada jaman Abiyatar menjadi imam besar, lalu dimakannya akan roti persembahan, yang tiada halal dimakan, melainkan bagi imam-imam saja, dan diberikannya pula kepada orang-orang yang sertanya?"

²⁷ Kemudian kata Isa kepadanya, "Hari perhentian itu dijadikan karena manusia,

bukannya manusia dijadikan karena hari perhentian;

²⁸Sebab itu Anak-manusia menjadi tuan juga jika dalam hal perhentian sekalipun."

3¹ Maka masuklah pula Isa kedalam rumah tempat sembahyang: maka adalah disitu seorang yang mati sebelah tangannya.

² Maka diintai orang akan Isa kalau-kalau ia menyembuhkan orang itu pada hari perhentian; supaya dapat dituduhnya akan dia.

³ Maka kata Isa kepada orang yang mati tangan itu, "Berdirilah engkau ditengah-tengah."

⁴ Lalu katanya pada orang sekalian, "halalkah berbuat baik pada hari perhentian, atau berbuat aniaya?memeliharakan nyawa orang kah, atau membunuhkah?" Maka diamlah orang sekalian.

⁵ Maka dipandang Isa berkeliling akan mereka itu dengan marahnya, serta dengan sangat dukacitanya sebab keras hati mereka itu, lalu katanya kepada orang sakit itu, "Ulurkan

tanganmu."Maka diulurkannya; lalu sembuhlah tangannya itu.

⁶Maka keluarlah orang Parisi itu, maka segeralah ia bermufakat dengan orang-orang Herodis hendak melawan Isa, bagaimanakah dapat membinasakan dia.

⁷Maka Isa dengan murid-muridnya pun undurlah ke tasik; maka terlalu banyak orang dari Galilea mengikut dia, dan dari tanah Yudea,

⁸Dan dari Yerusalem, dan dari Indumea, dan dari seberang sungai Yordan, dan dekat Sur dan Sidon, terlalu banyak orang datang kepadanya, sebab mendengar bagaimana besar perbuatannya itu.

⁹Maka berkatalah Isa kepada murid-muridnya menyuruh sebuah perahu kecil menantikan dia sebab orang banyak itu, supaya jangan orang mengasak dia;

¹⁰Karena banyak orang sudah disembuhkannya, sehingga beberapa orang yang berpenyakit itu pun datang mengimpit, hendak menjamah dia.

¹¹Dan segala jin yang najis itu pun, barang bila ia melihat Isa, maka diparakannya dirinya dihadapannya,

serta berteriak, katanya, "Engkaulah Anak Allah."

¹²Maka dipesannya sangat-sangat kepadanya supaya jangan dimashurkannya akan dia.

¹³Maka naiklah Isa keatas gunung, maka dipanggilnya barang siapa yang dikehendaknya, lalu mereka itu datanglah kepadanya.

¹⁴Maka ditentukannya dua belas orang, yang akan bersama-sama dengan dia, dan supaya disuhkannya pergi mengajar orang,

¹⁵Serta beroleh kuasa akan membuang jin:

¹⁶Adapun Simon itu digelarnya Petrus;

¹⁷Dan Yakub anak Zabdi; dan Yahya saudara Yakub; keduanya digelarnya Boarnergis, artinya, anak-anak Guruh;

¹⁸Dan Andreas, dan Pilipus, dan Bartolomeus, dan Matus dan Thomas, dan Yakub anak Alpius, dan Tadius, dan Simon orang Kanani,

¹⁹dan Yudas Iskariot, yaitu yang menyerahkan Isa.

²⁰maka masuklah Isa kedalam rumah, maka orang banyak itu berhimpun pula,

sehingga mereka itu tiada boleh makan pun.

²¹ Setelah kedengaran kepada kaum keluarga Isa, maka keluarlah mereka itu hendak menangkap dia, katanya, "Dia gila."

²² Maka kata khatib-khatib yang datang dari Yerusalem itu, "Bahwa ia disertai Baalzebul; "Dan lagi, "Akan ia membuang jin-jin, dengan kuas penghulu jin itulah."

²³ maka dipanggilnya mereka itu, lalu berkata kepadanya dengan perumpamaan, "Bagaimanakah setan boleh membuang setan?"

²⁴ Maka jikalau barang kerajaan ada berselisih sama sendirinya, tiada boleh kekal rumah itu.

²⁵ Dan jikalau saisi rumah berselisih sama sendirinya, tiada boleh kekal rumah itu.

²⁶ Dan jikalau setan sudah berbangkit melawan sama sendirinya serta berselisih, tiadalah boleh ia kekal melainkan itulah kesudahannya.

²⁷ Tetapi seorang pun tiada boleh masuk kedalam rumah orang kuat lalu merampas hartanya, jikalau sebelum

diikatnya orang kuat itu dahulu, barulah kelak rumahnya itu dirampasnya.

²⁸Sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa bagi segala anak Adam akan diampuni segala dosa-dosanya, dan hujatnya pun seberapa yang dihujatkannya;

²⁹Tetapi barang siapa yang menghujat akan Rohul'kudus, yaitu tiada dapat ampun selama-lamanya, melainkan salahnya itu menjadi dosa yang kekallah adanya.

³⁰Karena mereka itu sudah berkata bahwa ia disertai jin yang najis.

³¹Maka datanglah ibu Isa dan saudara-saudaranya, maka berdirilah mereka itu diluar, serta menyuruhkan orang kepadanya memanggil dia.

³²Maka orang banyak pun duduklah mengelilingi dia; maka kata orang kepadanya, "Tengok, itulah ibu dan saudara-saudara tuan diluar mencari tuan."

³³Maka jawab Isa, katanya, siapakah ibuku dan saudara-saudaraku?"

³⁴Lalu dipandangnya berkeliling akan orang-orang yang duduk mengelilingi dia

itu, serta berkata, "Tengok, inilah ibuku dan saudara-saudaraku!

³⁵ Karena barang siapa yang berbuat kehendak Allah, ialah saudaraku laki-laki, dan saudaraku perempuan, dan ibuku adanya."

4¹ Maka mulailah pula ia mengajar orang ditepi tasik. Maka terlalu banyak orang berhimpun datang kepadanya, sebab itu naiklah ia ke sebuah perahu lalu duduk di tasik; maka segala orang banyak itu pun adalah didarat ditepi tasik itu.

² Maka diajarkannya beberapa perkara kepadanya dengan perumpamaan serta berkata kepadanya dalam pengajarannya itu,

³ "Dengarlah olehmu; adalah seorang penabur keluar hendak menabur benih:

⁴ Maka dalam ia menabur itu, separuhnya jatuh ditepi jalan, lalu datang burung-burung memakan sampai habis.

⁵ Maka separuhnya jatuh pada tempat yang berbatu yaitu tempat yang tiada banyak tanahnya; maka dengan sebentar juga benih itu bertumbuh, sebab tanahnya tiada dalam;

⁶ Maka apabila sudah terbit matahari layulah ia, maka tiadalah ia berbuah.

⁷ Maka separuhnya jatuh di tanah yang baik, lalu mengeluarkan buah yang bertumbuh dan bertambah-tambah maka berbuahlah ia berganda-ganda, ada yang tiga puluh ada yang enam puluh, ada yang seratus ganda banyaknya."

⁸ Maka katanya pula kepadanya "Barang siapa yang bertelinga akan mendengar hendaklah ia mendengar."

⁹ Apabila Isa bersunyi, maka segala orang yang sertanya, dengan kedua belas orang itu pun, bertanyakan perumpamaan itu kepadanya.

¹⁰ Maka berkatalah ia kepada sekaliannya, "Kepada kamu sudah diberi rahasia kerajaan Allah itu, tetapi bagi orang yang diluar itu segala perkara ini dikatakan dengan perumpamaan;

¹¹ Supaya apabila ia melihat maka dilihatnya juga, tetapi tiada; dan apabila ia mendengar, maka didengarnya juga, tetapi tiada mengerti; kalau-kalau ia bertaubat kelak; lalu diberi ampun padanya."

¹² Maka berkatalah ia kepadanya, "Tiadakah kamu mengetahui akan perumpamaan ini? tapi bagaimanakah kamu akan mengetahui sekalian perumpamaan?"

¹³ Maka bagaimanakah kamu akan mengetahui sekalian perumpamaan?

¹⁴ Bahwa akan penabur itu, ialah menabur perkataan itu.

¹⁵ Ada pun yang ditepi jalan ditempat perkataan itu ditabur yaitu apabila mereka mendengar, dengan seketika itu juga datanglah setan mengambil perkataan yang tertabur didalamnya.

¹⁶ Maka demikian pula yang ditabur ditempat yang berbatu, maka apabila ia mendengar perkataan itu, dengan segeranya diterimanya akan dia dengan suka hatinya;

¹⁷ Tetapi tiadalah ia berakar dalam dirinya, melainkan bertahan sebentar saja; kemudian apabila datang kesusahan atau aniaya oleh sebab perkataan itu, sebentar itu juga syaklah hatinya.

¹⁸ Maka yang ditabur ditengah semak duri pula yaitulah orang yang sudah mendengar perkataan itu,

¹⁹ Maka masuk pula kuatir dari hal perkara dunia dan segala tipu daya kekayaan dan keinginan akan perkara yang lain-lain, lalu dilemaskannya akan perkataan itu, maka tiadalah ia berbuah.

²⁰ Dan inilah pula yang ditabur ditanah yang baik itu; yaitu yang mendengar perkataan itu serta menerima dia, lalu berbuah berganda-ganda ada yang tiga puluh ada yang enam puluh, ada yang seratus kali ganda banyaknya."

²¹ Maka berkatalah ia kepadanya pula, "Adakah pelita dibawa orang hendak dibubuhnya dibawah gantang yang tersungkup atau dibawah katil? bukankah hendak dibubuhkan diatas kaki pelita?"

²² Karena suatu pun tiada yang tersembunyi, melainkan supaya dinyatakan juga; dan satu pun tiada menjadi rahasia, melainkan hendak menjadi nyata.

²³ Jikalau barang seorang yang bertelinga akan mendengar, hendaklah ia mendengar."

²⁴ Maka katanya kepadanya, "Ingat baik-baik barang yang kamu dengar; maka dengan sukatan yang kamu

menyukat itu akan disukat orang pula kepadamu; dan akan diberi lebih lagi padamu.

²⁵ Karena orang yang mempunyai sesuatu itu, padanyalah akan diberi lagi; dan orang yang tiada mempunyai sesuatu itu, maka barang yang ada padanya itu pun akan diambil dari padanya."

²⁶ Maka katanya "Demikianlah kerajaan Allah seperti seorang yang menabur benih ditanah,

²⁷ Padahal ia tidur bangun malam dan siang, maka benih itu pun naik dan bertumbuh, tiada juga orang itu tahu bagaimanakah halnya.

²⁸ Maka bumi mengeluarkan buah dari pada dirinya; mula-mula daun, kemudian arai, akhirnya gandum yang sempurna dalam arainya.

²⁹ Maka apabila buahnya sudah masak, dan segeralah dibawakan orang sabit, sebab musim menuai sudah sampai."

³⁰ Maka katanya, "Bagaimana hendak kita ibaratkan kerajaan Allah? atau dengan perumpamaan yang manakah hendak kita menyatakan dia?

³¹ Yaitu seperti sebiji benih sawi maka apabila ditaburkan di bumi, sungguhpun terlebih kecil dari pada segala benih yang di bumi ini,

³² Tetapi apabila sudah ditabur, bertumbuhlah ia lalu menjadi lebih besar dari pada segala sayur-sayuran, serta mengeluarkan kelepah yang besar-besar; sehingga burung-burung di udara pun boleh berteduh dibawah naungannya."

³³ Maka dikatakannya perkataan itu kepadanya dengan memakai banyak perumpamaan yang demikian itu, menurut sebagaimana mereka itu dapat mendengar.

³⁴ maka tiada ia berkata-kata kepadanya melainkan dengan perumpamaan akan tetapi apabila ia bersunyi, maka diartikannya segala perkara itu kepada murid-muridnya sendiri.

³⁵ Maka pada hari itu juga setelah sudah petang, maka kata Isa kepadanya "Marilah kita pergi keseberang."

³⁶ Maka murid-murid itu meninggalkan orang banyak itu, lalu membawa Isa sertanya sebagaimana ia memang

ada dalam perahu itu. Maka ada juga perahu-perahu yang lain pun sertanya.

³⁷ maka turunlah angin ribut yang besar, lalu ombak pun tempuh menempun masuk kedalam perahu sehingga perahu itu hampir penuh dengan air.

³⁸ Maka Isa ada tidur dibantal diburitan perahu; lalu disadarkan oleh murid-muridnya akan dia, serta berkata kepadanya, "Guru tiadakah tuan peduli yang kami ini binasa?"

³⁹ Maka bangunlah ia, lalu ditengkingnya akan angin, serta berkata kepada tasik itu, "Diam, teduhlah engkau." Maka berhentilah angin itu, lalu jadi teduh sekali.

⁴⁰ maka berkatalah ia kepada mereka itu, "Mengapa kamu takut? belumkah lagi kamu percaya?"

⁴¹ Maka takutlah mereka itu terlalu sangat lalu bertanya seorang akan seorang, "Siapa juga orang ini sehingga angin dan tasik pun menurut perintahnya?"

5¹ Maka sampailah mereka itu keseberang tasik, ketanah orang Gerasa.

²Setelah Isa turun dari perahu, sebentar itu juga bertemulah ia dengan seorang yang dirasuk jin yang najis datang dari pekuburan

³Adapun tempat kediaman orang itu di pekuburan: maka seorang pun tiada dapat lagi mengikat dia, jikalau dengan rantaipun;

⁴Sebab kerap kali sudah ia diikat dengan pasung dan rantai, maka rantai itu diputuskannya, dan pasung itupun dipatah-patahkannya: dan seorang pun tiada kekuatan akan menjinakkannya.

⁵Maka adalah ia senantiasa siang malam dengan berteriak-teriak dan menoreh-noreh dirinya dengan batu di pekuburan dan di gunung-gunung.

⁶Adapun apabila ia melihat Isa dari jauh, maka berlarilah ia datang menyembah dia;

⁷Serta berseru dengan nyaring suaranya, katanya, "Apakah sangkutanmu dengan aku, hai Isa, Anak-Allah yang maha tinggi? bahwa aku sumpah akan dikau demi Allah jang disengsarakan aku."

⁸ Karena Isa sudah berkata kepadanya, "Hai jin yang najis keluarlah engkau dari pada orang itu."

⁹ Maka bertanyalah ia kepadanya, "Siapakah namamu?" maka katanya, "Adapun namaku itu Legion; karena bilangan kami banyak."

¹⁰ Maka dipintanya sangat-sangat kepada Isa, jangan menyuruhkan dia keluar dari negeri itu.

¹¹ Maka adalah dicuraman gunung itu babi sekawan besar mencari makan

¹² maka segala jin itu minta akan dia, katanya, "Suruhkanlah kami pergi kepada babi-babi itu, supaya kamu masuk kedalamnya."

¹³ Maka diluluskannya akan dia. Maka keluarlah jin-jin yang najis itu, masuk kedalam babi-babi itu: maka terjunlah kawan babi itu pada curaman gunung kedalam tasik, ada kira-kira dua ribu ekor banyaknya; lalu lemaslah ia dalam air.

¹⁴ Maka orang-orang yang menggembalakan dia itu pun berlarilah, lalu memberitahu hal itu ke dalam negeri dan di dusun pun. Maka datanglah orang melihat apakah yang sudah terjadi itu.

¹⁵ Maka datanglah sekaliannya kepada Isa, lalu melihat orang yang dirasuk jin itu duduk dengan sudah memakai kain, serta dengan siumannya, yaitu orang yang dirasuki oleh jin itu: Maka takutlah mereka itu.

¹⁶ Maka oleh orang-orang yang sudah melihat perkara itu, dinyatakanlah kepadanya segala perihal orang yang dirasuk jin, dan dari hal babi-babi itu pun.

¹⁷ Maka mulailah mereka itu meminta Isa undur dari jajahannya.

¹⁸ Serta Isa naik perahu, maka dipinta kepadanya oleh orang yang sudah dirasuk jin itu supaya boleh ia bersama-sama dengan dia.

¹⁹ Maka tiada juga diberi oleh Isa, melainkan berkatalah ia kepadanya, "Pulanglah kerumahmu kepada kaum keluargamu, lalu kabarkanlah kepadanya bagaimana besar perkara yang diperbuat Tuhan bagimu, serta ia mengasihani akan dikau."

²⁰ Maka kembalilah ia, lalu mulai memashurkan di Dekapolis bagaimana besar perkara yang diperbuat Isa

baginya: maka sekalian orang pun heranlah.

²¹ Setelah Isa menyebrang pula dengan perahu itu keseberang, maka berhimpunlah banyak orang mendapatkan dia; maka adalah ia di tepi tasik.

²² Maka datanglah seorang penghulu tempat sembahyang, bernama Yairus; serta dilihatnya oleh Isa, maka sujudlah ia pada kakinya

²³ serta meminta sangat-sangat kepadanya, katanya, "Anak perempuan saya yang kecil hampirlah mati: mintalah Rabbi datang menghantarkan tangan padanya, supaya ia selamat serta hidup."

²⁴ Maka pergilah Isa sama-sama dengan dia; dan banyak orang mengikut dia, dan mengasak dia.

²⁵ Maka adalah seorang perempuan yang tumpah-tumpah darah sudah dua belas tahun lamanya,

²⁶ Maka perempuan itu sudah banyak berobat dengan beberapa dukun, serta ia membelanjakan segala sesuatu yang ada padanya, maka satu pun tiada berfaedah kepadanya, melainkan makin bertambah-tambah penyakitnya itu,

²⁷ Setelah didengarnya akan hal Isa, maka datanglah ia dari belakang diantara orang banyak itu, lalu menjamah jubahnya,

²⁸ Karena katanya, "Jikalau aku dapat menjamah pakaiannya saja pun selamatlah aku."

²⁹ Maka sebentar itu juga keringlah lelehan darahnya itu, lalu dirasainya pada tubuhnya bahwa sembuhlah ia dari pada bala itu.

³⁰ Maka sebentar itu juga diketahui oleh Isa dalam dirinya bahwa sudah keluarlah khasiat yang ada padanya itu, lalu berpalinglah ia diantara orang banyak itu, serta berkata, "Siapakah yang menjamah pakaianku?"

³¹ Maka kata murid-muridnya kepadanya, "Rabbi melihat orang banyak ini mengasak Rabbi, maka kata Rabbi, 'Siapakah menjamah aku?'"

³² Maka Isa memandang keliling hendak melihat perempuan yang sudah berbuat demikian.

³³ Maka datanglah perempuan itu dengan takut dan gemetarnya, karena diketahuinya barang yang sudah berlaku kepadanya, lalu sujudlah ia dihadapan

Isa serta mengatakan segala hal itu dengan sebenarnya.

³⁴ Maka kata Isa kepadanya, "Hai anakku, imanmu sudah mendatangkan selamat bagimu; pergilah engkau dengan sejahtera, hendaklah engkau sembuh dari pada balamu itu."

³⁵ Dalam ia berkata-kata itu, maka datanglah orang dari rumah penghulu tempat sembahyang itu, katanya, "Anak tuan sudah mati: mengapa tuan menyusahi diri ini lagi?"

³⁶ Maka tiada dipedulikan oleh Isa akan perkataan yang dikatakannya itu, lalu katanya kepada penghulu tempat sembahyang itu, "jangan takut, hanya percayalah."

³⁷ Maka tiada diberinya seorangpun mengikut bersama-sama dengan dia, melainkan Petrus dan Yakub, dan Yahya saudara Yakub itu.

³⁸ Maka datanglah sekaliannya kerumah penghulu tempat sembahyang itu; maka dilihat oleh Isa orang gaduh serta menangis dan meratap amat sangat.

³⁹ Setelah ia masuk, maka katanya kepada mereka itu, "Mengapa kamu

membuat gaduh dan menangis? budak ini bukannya mati melainkan tidur."

⁴⁰ Maka ditertawakan orang akan dia. Tetapi disuruhnya sekalian orang itu keluar, maka dibawanya akan bapa budak itu dan ibunya dan orang-orang yang sertanya itu lalu masuk ketempat budak itu.

⁴¹ Maka dipegangnya tangan budak itu, serta berkata kepadanya, "Talita kumi:" yang tersalin artinya, "Hai dayang, aku berkata kepadamu, bangunlah."

⁴² Maka dengan seketika itu juga budak itu pun bangun, lalu berjalan karena umurnya telah dua belas tahun. Maka heranlah mereka itu dengan heran yang besar.

⁴³ Maka dipesannya sangat-sangat kepadanya, jangan seorang pun tahu akan perkara itu: Maka disuruhnya beri makan anak perempuan itu.

6¹ Maka keluarlah Isa dari situ, lalu sampai kenegerinya sendiri; maka murid-muridnya pun mengikut dia.

² Setelah datanglah hari perhentian, maka mulailah ia mengajar orang dalam rumah tempat sembahyang: dan banyak orang heran mendengar dia, serta

berkata, "Dari manakah orang ini telah beroleh segala perkara itu?" Dan, "apa macam budi yang diberi pada orang ini, dan mukjijat yang demikian diadakan oleh tangannya?"

³ Bukankah ia ini tukang kayu, anak Maryam, dan saudara Yakub dan Yosis dan Yahudan dan Simon? dan bukankah saudaranya perempuan pun ada disini beserta dengan kita?" Maka mereka itu menaruh syak akan Isa.

⁴ Maka kata Isa kepadanya, "Seorang nabi tiada kurang hormatnya melainkan dalam negerinya sendiri, dan diantara keluarganya dan isi rumahnya juga."

⁵ Maka disitu tiada boleh Isa berbuat satu mukjijatpun, melainkan ada sedikit orang sakit yang disembuhkannya dengan menghatarkan tangan diatasnya.

⁶ Maka heranlah Isa sebab mereka itu kurang percaya. (6-6b) Maka berjalanlah ia mengelilingi dusun-dusun mengajar orang.

⁷ Maka Isa memanggil kedua belas orang itu, lalu memulai menyuruhkan dia berjalan berdua-dua; maka diberinya kepadanya kuasa atas segala jin yang najis;

⁸Serta dipesaninya akan dia jangan dibawa barang sesuatu pun didalam perjalannya, melainkan tongkat saja; makan rotipun jangan, pundi-pundi pun jangan, uang dalam ikat pinggang pun jangan;

⁹Melainkan memakai kasut juga: maka jangan memakai baju dua lapis.

¹⁰Maka berkatalah ia kepadanya, "Orang dimana kamu masuk rumah orang, tinggallah kamu disitu sehingga kamu keluar dari tempat itu.

¹¹Maka barang tempat yang tiada menyambut kamu, atau tiada orang mendengar akan kamu, maka serta kamu keluar dari situ, hendaklah kamu kebaskan debu yang ditapak kakimu akan menjadi kesaksian padanya."

¹²Maka keluarlah mereka itu, lalu mengajar bahwa patutlah orang bertobat.

¹³Maka beberapa jin pula dibuangkannya, dan beberapa orang yang sakit disapunya dengan minyak, lalu disembuhkannya akan dia.

¹⁴Maka kedengaranlah hal itu kepada raja Herodis (karena sudah mashurlah nama Isa); maka kata raja itu, "Yahya

pembaptis sudah berbangkit pula dari antara orang-orang mati, maka itulah sebabnya segala mukjijat ini dapat diperbuatnya."

¹⁵ Maka kata orang lain, "Yaitulah Elias." kata orang lain pula, "yaitu seorang nabi, sama seperti seorang dari antara nabi-nabi itu."

¹⁶ Tetapi apabila Herodis mendengar demikian, maka katanya, "yahya yang sudah aku penggalkan kepalanya itulah yang berbangkit pula."

¹⁷ Karena Herodis sendiri sudah menyuruhkan orang menangkap Yahya, lalu diikatnya akan dia dalam penjara oleh sebab Herodiah, yaitu istri Pilipus saudaranya itu: sebab Herodis sudah berkawin dengan dia.

¹⁸ Karena Yahya telah berkata kepada Herodis, "Haramlah bagimu beristrikan istri saudaramu itu."

¹⁹ Maka Herodiah itu menaruh dendam akan dia, dan hendak membunuh dia, tetapi tiada boleh;

²⁰ Karena Herodis itu takutlah akan yahya, sebab diketahuinya akan dia seorang yang benar lagi suci, maka dipeliharakannya akan dia. Dan barang

bila didengarnya akan dia sangatlah serba salah hatinya; dalam itu pun suka juga Herodis mendengar dia.

²¹ Maka ada pada suatu hari yang senang, tatkala Herodis membuat perjamuan hari jadinya bagi segala pegawainya, dan panglimanya, dan orang besar-besar di negeri Galilea,

²² Dan apabila anak perempuan Herodiah sendiri masuk lalu menarik, maka disukakannya hati Herodis dan segala orang yang duduk makan sertanya; lalu berkatalah raja kepada anak perempuan itu, "Pintalah kepadaku barang kehendakmu, niscaya aku beri akan dikau."

²³ Lalu bersumpahlah ia kepadanya, katanya, "Barang apa yang engkau pinta kepadaku, niscaya aku beri kepadamu, hingga separuh kerajaanku pun."

²⁴ Maka keluarlah anak perempuan itu, lalu berkata kepada ibunya, "Apa hendak kupinta?" Maka katanya, "Pinjamlah kepala Yahya Pembaptis itu."

²⁵ Maka sebentar itu juga masuklah ia menghadap raja dengan segeranya, serta meminta, katanya, "Patik sekarang

juga berikan kepala Yahya Pembaptis itu kepada patik dalam sebuah talam."

²⁶ Maka raja pun terlalu susah hatinya; tetapi sebab sumpahnya, dan lagi sebab orang yang duduk makan itu, maka tiada itu mau enggan akan dia.

²⁷ Maka sebentar itu juga disuruh baginda seorang binduanda mengambil kepala Yahya itu: lalu pergilah orang itu memenggal kepala Yahya dalam penjara,

²⁸ maka dibawahnya kepala itu dalam sebuah talam, lalu diberikannya kepada anak perempuan itu; maka anak perempuan itu pun memberikan kepada ibunya.

²⁹ Maka dengarlah hal itu kepada murid-murid Yahya, lalu datanglah mereka itu mengambil matanya, serta menaruh dia dalam kubur.

³⁰ Maka berhimpunlah rasul-rasul kepada `Isa; lalu memberitahu segala perkara, yaitu barang yang diperbuatnya, dan barang yang diajarkannya.

³¹ Maka kata `Isa kepadanya, "Marilah kamu ini berasing ketempat yang sunyi, berhentilah seketika lamanya." Karena banyaknya orang yang pergi datang, sampai makan pun tiada sempat.

³² Maka pergilah sekaliannya ketempat yang sunyi berasing.

³³ Maka ia pergi itu dilihat orang, dan banyak akan mereka itu, lalu lari berhimpun kesana dari segala negri itu dengan berjalan kaki, dengan mendahului mereka itu,

³⁴ Setelah `Isa turun, maka dilihatnya banyak terlalu orang, lalu kasihanlah akan dia, karena sekaliannya itu seperti domba yang tak bergembala: maka melalui ia mengajar beberapa perkara akan mereka itu.

³⁵ Setelah petang hari, maka datanglah murid-muridnya serta berkata, "Tempat ini sunyi; dan sekarang sudah petang;

³⁶ suruhlah mereka ini pulang, supaya ia pergi kedusun-dusun dan kampung-kampung yang keliling, akan membeli makanan bagi dirinya."

³⁷ Maka jawab `Isa, lalu berkata kepadanya, "hendaklah kamu juga memberi makanan akan dia." Maka kata murid-muridnya kepadanya, "Masakah kami pergi membeli roti sekira-kira dua ratus dinar harganya, akan memberi makanan orang-orang ini?"

³⁸ Maka berkatalah ia kepadanya, "Berapa biji roti ada padamu? pergilah kamu lihat." Setelah ia mendapat tahu, maka katanya, "ada lima biji dan dua ekor ikan."

³⁹ Maka disuruhnya ia mendudukkannya sekalian akan orang-orang itu bertumpuk-tumpuk diatas rumput itu.

⁴⁰ Lalu duduklah sekaliannya sebaris-baris, ada yang seratus, ada yang lima puluh banyaknya.

⁴¹ Maka `Isa pun mengambil kelima biji roti itu dan kedua ekor ikan itu, maka menengadahlah ia kelangit, serta memberi kata, lalu dipecah-pecahnya roti itu, diberikannya kepada murid-muridnya, supaya diletakkannya dihadapan segala orang itu; maka ikan yang dua ekor itu dibagikannya kepada sekian orang itu.

⁴² Maka makanlah sekaliannya sampai kenyang.

⁴³ Maka diangkat orang sisa-sisanya, penuh dua belas bakul, dan dari pada ikan itu pun.

⁴⁴ Ada pun yang makan roti itu lima ribu orang laki-laki banyaknya.

⁴⁵ Maka sabentar itu juga dipaksanya murid-muridnya naik perahu lalu menyeberang dahulu kenegeri Baitsaida, pada masa ia lagi menyuruh orang banyak itu balik.

⁴⁶ Setelah ia meminta diri, pergilah ia kegunung hendak berdo`a.

⁴⁷ Setelah malam hari, maka perahu itu pun sampai ditengah tasik, dan `Isa seorang diri tinggal didarat.

⁴⁸ Maka dilihatnya mereka itu terlalu susah berdayung, karena angin sakal; maka ia hendak melalui mereka itu;

⁴⁹ akan tetapi apabila murid-murid melihat ia berjalan diatas air tasik itu; disangkanya hantu lalu berteriak:

⁵⁰ Karena sekaliannya melihat dia serta terkejut. Maka sebentar itulah bertuturlah `Isa dengan mereka itu, serta berkata kepadanya, "Tetapkanlah hatimu: akulah ini; janganlah takut."

⁵¹ Lalu `Isa naik keperahu mendapatkan mereka; maka angin pun tunduklah: maka tercenganglah sekalian dalam dirinya terlalu sangat;

⁵² karena belum mengerti dari hal roti itu, melainkan keraslah hatinya.

⁵³ Maka menyebarkanlah mereka itu sampai kedarat di Genesarat, serta menambat perahu dipantai.

⁵⁴ Setelah mereka itu turun dari perahu, maka sebentar itu juga orang mengenal akan `Isa.

⁵⁵ Lalu berlarilah sekeliling tanah itu, serta melalui segala orang yang membawa sakit usungannya ditempat yang didengarkannya akan `Isa.

⁵⁶ Dan barang dimana `Isa masuk kekampung atau kenegri atau kedusun, maka orang-orang sakit itu diletakkan di pasar-pasar, serta meminta dia kalau boleh menjamah kaki jubahnya sahaja: maka seberapa orang yang menjamah kakinya itu sembuh.

7¹ Maka berhimpunlah orang-orang Faresi kepadanya, dan beberapa Katib-katib, yang sudah datang dari Yerusalim,

² dan sudah melihat beberapa orang muridnya yang belum makan roti dengan yang tiada suci, yaitu yang belum dibasuh.

³ Karena orang-orang Faresi dan segala orang Yahudi, jika belum membasuh tangannya sampai ke sikunya, tiada lah

ia makan, yaitu menurut pengajaran orang tua-tua.

⁴ Maka jikalau pulang dari pasar, kamu belum membasuh tangan, tiada ia makan: dan banyak perkara lain lagi yang diterimanya akan turut, seperti membasuh mangkok cawan dan periuk tembaga.

⁵ Maka orang-orang Faresi dan Katib-katib itu bertanyalah kepadanya, "Mengapakah murid-muridmu tiada melakukan dirinya seperti pengajaran orang tua-tua, melainkan memakan roti dengan tangan yang tiada suci?"

⁶ Maka Isa kepadanya, "Telah patutlah nabi Yesaya berkata dahulu akan hal kamu orang munafik, seperti yang tersurat, adapun kamu ini menghormati aku dengan mulutnya, tetapi hatinya jauh dari padaku.

⁷ Maka sia-sialah ia menyembah aku, karena ia mengajarkan pengajarannya yaitu hukum-hukum manusia.

⁸ Maka kamu tiadakan hukum Allah, lalu menurut pengajaran Manusia.

⁹ Maka katanya lagi kepadanya, "Sungguhlah kamu menyebelahkan

hukum Allah supaya kamu memelihara pengajaranmu sendiri.

¹⁰Karena Musa berkata, "Berilah hormat akan Ibu Bapakmu"; dan barang siapa menjahatkan Bapaknya atau Ibunya patutlah ia dibunuh hukumannya:

¹¹Tetapi katamu, jikalau orang berkata kepada Bapaknya atau Ibunya, "Bahwa orang yang boleh menjadi untung bagimu dari pada aku telah menjadi Korban (artinya, persembahan kepada Allah),"

¹²maka tiada kamu beri ia berbuat sesuatu lagi kepada Bapaknya atau ibunya.

¹³Maka kamu ini mengindahkan perkataan Allah orang pengajaran yang kamu mengajar itu: dan banyak perkara yang sebagainya itu pun kamu berbuat."

¹⁴Maka dipanggilnya pula orang banyak itu, lalu berkata kepadanya, "Dengarkanlah kamu sekalian akan Daku, dan hendaklah kamu mengerti:

¹⁵bahwa satupun tiada yang datang dari luar, jikalau masuk kedalam orang boleh menajiskan dia; melainkan jalan

keluar dari dalam orang itulah yang menajiskan ia."

¹⁶[KOSONG]

¹⁷Setelah ia meninggalkan orang banyak itu lalu masuk kedalam rumah, maka murid-muridnya bertanya perumpamaan itu akan dia.

¹⁸Maka katanya kepadanya, "Kamu pun demikian kurang mengertikah? tiadakah kamu mengerti bahwa barang apa yang masuk kedalam orang dari luar tiada boleh menajiskan dia;

¹⁹sebab yaitu masuknya bukan kedalam hati, melainkan kedalam perut lalu keluar kejalan?" Maka dengan demikian sucinya Isa segala makanan.

²⁰Maka katanya, "Barang yang keluar dari kamu dalamnya yang menajiskan orang.

²¹Karena dari dalamnya yaitu dari dalam hati orang, keluar pikiran yang jahat, zinah, curi, bunuh, mukah,

²²keinginan, kejahatan, tipu, hawa nafsu, mata jahat, hujat, congkak, kebodohan:

²³maka segala perkara yang jahat itu keluar dari dalam hati, dan menajiskan orang."

²⁴ Maka berangkatlah Isa dari sana lalu pergi ke jajahan Negeri Zur dan Sidon. Maka masuklah ia kesebuah rumah, hendaknya jangan diketahui oleh seorang jua pun: maka tiada boleh ia tersembunyi.

²⁵ Melainkan sebentar itu juga ada seorang perempuan yang anak perempuannya dirusak jin yang najis, setelah didengarnya dari hal Isa maka datanglah ia sujud pada kakinya.

²⁶ Apapun perempuan itu orang Griek dan bangsa Siropuniki. Maka ia minta Isa membuang Jin itu dari dalam anaknya.

²⁷ Maka kata Isa kepadanya, "Biarlah kanak-kanak dikenyangkan dahulu: karena tiada patut orang mengambil roti kank-kanak itu lalu mencampakkannya kepada Anjing."

²⁸ Maka jawab perempuan itu, serta berkata kepadanya, "Benarlah, Rabbi: tetapi anjing yang dibawah meja itu pun makan remah-remah anak-anak itu."

²⁹ maka kata Isa kepadanya, "Oleh sebab katamu ini, pergilah engkau; sudahlah jin itu keluar dari dalam anakmu."

³⁰ Setelah sampailah perempuan itu kerumahnya, maka didapatkannya budak itu berbaring diatas tempat tidur, dan jin itu pun sudah keluar.

³¹ Maka keluarlah pula Isa dari jajahan Zur serta melalui Sidon itu, lalu datang ke Tasik Galelia dengan menerusi tengah-tengah jajahan Dekapolis.

³² Maka dibawa orang seorang yang tuli lagi telor; dipijatnya Isa menghantarkan tangannya pada orang itu.

³³ Maka dibawanya akan ia seorang dirinya berasing dari pada orang banyak itu, lalu dicocokkannya jarinya kepada telinga orang itu, maka berludahlah ia, lalu menjamah lidahnya,

³⁴ maka menengadahkan ia kelangit serta mengeluh, lalu berkata kepadanya, "Eppata," artinya, terbukalah.

³⁵ Maka telinganya terbukalah dan lidahnya pun terlepas lalu ia berkata-kata dengan betulnya.

³⁶ Maka dipesan oleh Isa kepada mereka itu, jangan dikatakan kepada seorangpun hal itu: tetapi makin dipesannya kepadanya semakin lebih dimasyurkannya hal itu.

³⁷ Maka tercenganglah orang-orang terlalu sangat, katanya, "Segala perbuatan baik adanya: orang tuli diberinya mendengar, dan orang kelu pun diberi kata-kata."

8¹ Maka pada masa itu adalah pula terlalu banyak orang, tiada juga barang yang hendak dimakannya, lalu `Isa memanggil murid-muridnya, serta berkata kepadanya,

² "Akulah kasihan akan orang banyak ini, karena sudah tiga hari lamanya bersama dengan aku, maka satu pun padanya yang hendak dimakannya:

³ dan jikalau aku menyuruhnya dia pulang kerumahnya dengan laparnya, niscaya pingsanlah kelak ia dijalan, karena ada yang datang dari jauh."

⁴ Maka jawab murid-muridnya kepadanya, "Dari manakah orang-orang ini dapat dikenyangkan dengan roti ditempat suci ini?"

⁵ Maka bertanyalah `Isa kepadanya, "Berapa biji ada padamu?" Maka katanya, "Tujuh biji."

⁶ Maka disuruhnya orang banyak itu duduk ditanah: setelah diambilnya roti yang tujuh biji itu, maka diucapnya

syukur, lalu dipecahkannya, dan berinya kepada murid-muridnya, supaya diletakkannya dihadapan mereka itu; lalu diletakkan juga dihadapan orang banyak itu.

⁷ Maka ada juga kepadanya ikan-ikan kecil-kecil: setelah diletakkannya, maka ia pun disuruhnya letakkan dihadapan mereka itu.

⁸ Maka makanlah kesekaliannya itu sampai kenyang: maka diangkat orang yang sisa-sisa itu, tujuh keranjang banyaknya.

⁹ Ada pun kira-kira banyaknya mereka itu empat ribu banyaknya: maka `Isa menyuruh mereka pergi.

¹⁰ Maka sebentar itu juga `Isa pergi naik perahu beserta murid-muridnya, lalu pergi kejajahan negeri Dalmanuta.

¹¹ Maka datanglah orang Parisi, lalu mulai berbantah dengan `Isa, serta meminta dari padanya sesuatu 'alamat dari langit, karena hendak mencobai dia.

¹² Maka mengeluhlah ia sangat-sangat dalam Rohnya, lalu berkata, "Mengapakah orang zaman ini mencari 'alamat? Sesungguhnya aku berkata

kepadamu, tiada diberi alamat kepada orang zaman ini."

¹³Maka ditinggalkannya mereka itu, lalu naik perahu pula, pergilah ia menyeberang.

¹⁴Maka terlupalah murid-murid itu membawa roti; dan tiada juga roti padanya dalam perahu, hanya sebiji saja.

¹⁵Maka di pesan akan `Isa oleh dia, kata, "Ingat, baik-baik janganlah akan ragu orang Perisi dan Herodis."

¹⁶Maka berbicaralah mereka itu sama sendiri, katanya, "Tiada roti pada kita."

¹⁷Maka diketahuilah oleh `Isa, lalu katanya kepadanya, "Mengapa kamu berbicara tiada roti kepadamu belumkah kamu tahu? dan belumkah kamu mengerti? adakah padamu hati yang keras?"

¹⁸Kamu yang bermata, tiadakah kamu melihat? Kamu yang bertelinga tiadakah kamu mendengar? Dan tiadakah kamu ingat?"

¹⁹Tatkala aku yang memecahkan roti yang lima diantara lima ribu orang itu, berapa bakul penuh dengan sisa-sisanya

yang kamu angkat?" Maka katanya kepadanya, "Dua Belas Bakul."

²⁰"Dan tatkala tujuh biji diantara empat ribu orang itu, berapa keranjang penuh dengan sisa-sisa yang kamu angkat?" maka katanya, "Tujuh keranjang."

²¹Maka berkatalah Isa kepadanya, "Belumkah kamu mengerti?"

²²Maka datanglah mereka itu ke Bait Saida. Maka dibawa orang seorang buta kepada `Isa, dipintanya memejamkan dia.

²³Maka `Isa memegang tangan orang itu, lalu membawa dia keluar kampung itu; maka diludahinya akan matanya, lalu menghantarkannya tangannya keatasnya, serta bertanya kepadanya, "Adakah engkau melihat apa-apa?"

²⁴Maka ia mengangkat matanya, lalu berkata, "Aku lihat orang; karena seperti pohon kayu tampaknya berjalan-jalan."

²⁵Kemudian dihantarkannya tangannya pada matanya, maka memandanglah orang itu, lalu sembuhlah ia, maka melihat sekian dengan nyata.

²⁶Maka disuruhnya pula kerumahnya, katanya, "Kedalaman kampung itu pun jangan masuk."

²⁷ Maka keluarlah `Isa dengan murid-muridnya pergi kekampung-kampung kaisar Pilipi: maka tengah ia berjalan, bertanyalah ia kepada murid-muridnya, serta berkata kepadanya, "Aku ini siapakah dikatakan orang?"

²⁸ Maka oleh murid-murid itu diberitahu kepadanya, "Yahya Pembaptis: maka kata orang lain, Elisa; dan kata orang lain pula, seorang dari nabi-nabi."

²⁹ Maka bertanyalah ia kepadanya, "Apa kata kamu pula siapa aku ini?" Maka jawab Petrus, serta berkata kepadanya, "Rabbilah al-Maseh."

³⁰ Maka kamu dipesannya kepada murid-muridnya, jangan berkata dari hal seorang jua pun.

³¹ Maka mulailah ia mengajar mereka itu bahwa tak dapat tiada Anak-manusia akan merasai banyak sengsara, dan ditolak oleh para tua-tua dan kepala-kepala dan katib-katib, serta dibunuh, lalu bangkit lepas pula pada hari ketiga kemudian.

³² Maka perkataan itu dikatakannya nyata-nyata. Maka Petrus bersaing, lalu mulai menegurkannya dia.

³³ Tetapi berpalinglah Isa, serta mulai melihat murid-muridnya, lalu ditegurkannya Petrus itu, katanya, "Pergilah engkau kebelakangku, hai setan: karena bukanlah engkau ingat akan perkara Allah, melainkan perkara manusia."

³⁴ Maka dipanggilnya orang-orang banyak, dan beserta murid-muridnya, lalu berkata kepadanya, "Barang siapa mau menurut aku, hendaklah ia menjauhkan dirinya, serta mengangkat salibnya, lalu menurut aku.

³⁵ Karena barang siapa yang hendak memelihara akan nyawanya, ia akan kehilangan nyawa: Dan barang siapa yang kehilangan nyawanya karena aku dan karena injil, maka ialah akan memeliharakan dia.

³⁶ Karena apakah untung pada seseorang jikalau ia peroleh segenap dunia ini dan ia kerugian nyawanya?

³⁷ Karena apakah yang dapat diberi orang menjadi tebusan nyawanya?

³⁸ Karena barang siapa yang malu akan daku dan perbuatanku dalam zaman orang yang berjinah dan berzinah ini, maka Anak-manusia pun kelak akan

malulah akan dia pula, apabila ia datang dengan kemuliaan bapaknya, serta dengan malaikat-malaikat yang kudus itu."

9¹ Maka berkatalah `Isa kepadanya, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa diantara orang yang berdiri disini, ada juga yang tiada akan merasai maut sebelum dilihatnya kerajaan Allah itu datang dengan kuasanya."

² Telah enam hari kemudian, maka diambil akan `Isa akan Petrus dan Yakub dan Yahya, dibawanya berasing naik kesebuah gunung yang tinggi: maka berubahlah rupanya dihadapan orang-orang itu;

³ maka pakaiannya pun bercahyalah putih sekali; tiada seorang benarpun di dunia ini boleh memutihkannya demikian.

⁴ Maka kelihatanlah kepada mereka itu Elia dengan Musa: maka keduanya itu bertutur-tutur dengan `Isa.

⁵ Maka Petrus pun berkata kepada `Isa, "Rabbi, baik juga kita diam disini; biarlah kami membuat pondok tiga buah; sebuah bagi Rabbi dan sebuah bagi Musa dan sebuah lagi Elisa."

⁶Karena tiada diketahui apa yang hendak dikatakannya; sebab sangatlah ketakutan mereka itu.

⁷Maka adalah suatu awan menaungi dia: maka kedengarlah suara dari dalam awan itu mengatakan, "Inilah Anakku yang kukasihi; dengarlah olehmu akan dia."

⁸Maka tiba-tiba apabila mereka itu memandang keliling, seorang pun tiada dilihatnya lagi, hanya Isa sahaja sertanya.

⁹Maka tatkala mereka itu turun dari atas gunung dipesan oleh Isa kepadanya, jangan diceritakannya kepada seorang jua pun barang yang telah dilihatnya itu, melainkan apabila Anak-manusia sudah berbangkit dari antara orang-orang mati kelak.

¹⁰Maka ditaruhnya perkataan itu dalam hatinya, serta berbantah-bantah sama sendirinya apakah artinya berbangkit dari antara orang-orang mati itu.

¹¹Maka bertanyalah mereka itu kepada Isa, katanya, "Bahwa katib-katib itu berkata tak dapat tiada Elia akan datang terdahulu."

¹² Maka katanya kepadanya, "Benarlah Elia itu datang terdahulu, serta memperbaiki segala perkara: maka bagaimanakah sudah tersurat dari hal Anak manusia itu, bahwa ia akan merasai banyak sengsara, dan ia akan dipertidakkan orang?"

¹³ Tetapi aku berkata kepadamu, bahwa Elia itu memang sudah datang, dan lagi diperbuat orang akan dia barang kehendaknya, seperti yang tersurat dari halnya."

¹⁴ Apabila mereka itu sampai kepada murid-murid maka dilihatnya terdahulu banyak orang mengelilingi murid-murid itu, dan beberapa katib-katib pun berbantah-bantah dengan dia.

¹⁵ Maka sebentar itu juga tercenganglah segala orang banyak apabila dilihatnya akan Isa lalu berlari memberi salam kepadanya.

¹⁶ Maka bertanyalah Isa kepada mereka itu, "Apakah yang kamu perbantahkan dengan dia?"

¹⁷ Maka adalah seorang dari antara orang banyak itu memberi jawab kepadanya, "Guru saja ada yang

membawa kepada tuan anak laki-laki saja, yang dirasuk oleh jin yang kelu;

¹⁸Maka barang dimanah diharunya akan dia dicampakkannya ke bumi; lalu berbuihlah mulutnya, dengan kertak giginya, lagi kuruslah ia: dan saya telah berkata kepada murid-murid tuan supaya dibungkamkan jin itu, tetapi tiada dapat."

¹⁹Maka jawab Isa kepada mereka itu, katanya, "Hai orang zaman yang tiada percaya ini, berapa lamakah lagi aku sabarkan kamu? dan berapa lamakah lagi kelak aku sabarkan kamu? bawalah dia akan daku."

²⁰Maka dibawanya akan dia kepadanya: serta dilihatnya akan Isa maka sebentar itu juga diharu sangat-sangat oleh jin itu akan dia; lalu rebahlah ia kebumi, serta membantingkan dirinya, dengan berbuih-buih mulutnya.

²¹Maka ditanya oleh Isa kepada bapa budak itu. "Berapa lama sudah ada kepadanya yang demikian ini?" Maka katanya, "Dari kecil.

²²Dan kerap kali dicampakkannya kedalam api dan kedalam air pun, hendak dibinasakannya akan dia:

tetapi kalau boleh tuan berbuat barang apa-apa, kasihkanlah kami, dan tolonglah akan kami."

²³ Maka kata Isa kepadanya, "Bagaimanakah katamu, "Kalau boleh? Bahwa segala perkara boleh jadi kepada orang yang percaya."

²⁴ Maka segeralah bapa budak itu berteriak katanya, "Saya percaya; tolonglah akan iman saya yang sedikit ini."

²⁵ Setelah dilihat Isa akan orang banyak itu berlari-lari datang berhimpun, maka ditengkingnya jin yang najis itu, serta berkata kepadanya, "Hai jin yang kelu dan tuli, aku suruh engkau keluar dari padanya, dan jangan lagi masuk kedalamnya."

²⁶ maka berteriaklah ia serta mengharu budak itu terlalu sangat, lalu keluarlah ia: maka budak itu rupanya seperti orang mati, sehingga kebanyakan orang berkata, "Sudah mati."

²⁷ Tetapi Isa memegang tangan budak itu, serta mengangkat dia lalu bangunlah ia.

²⁸ Setelah Isa masuk kedalam rumah, maka bertanyalah murid-muridnya

kepadanya tatkala ia bersunyi, katanya, "Mengapakah kami ini tiada boleh membuang jin itu."

²⁹ Maka berkatalah ia kepadanya, "Bangsa itu tiada boleh keluar degan satu pun melainkan dengan meminta doa."

³⁰ Maka keluarlah mereka itu dari sana, melalui Galelia; maka tiadalah Isa mau seorang jua pun tahu akan hal itu.

³¹ Karena ia mengajar akan murid-muridnya, serta berkata kepadanya, "Bahwa Anak-manusia diserahkan ketangan orang, maka dibunuhnya kelak akan dia; setelah ia dibunuh maka lepas tiga hari ia akan bangkit pula."

³² Tetapi tiada mereka itu mengerti akan perkataan itu, dan hendak bertanya pun takut.

³³ Maka datanglah mereka itu ke Kapernaum; maka tatkala Isa ada dalam rumah, ditanya kepada murid-muridnya, "Apakah yang kamu bicarakan di jalan tadi?"

³⁴ Maka diamlah mereka itu, karena di jalan sekalian sudah berbantah sama sendirinya siapakah yang lebih besar.

³⁵ Maka duduklah Isa, lalu memanggil kedua belas orang itu, serta berkata kepadanya, "Jikalau barang seseorang hendak menjadi yang terdahulu, maka ia akan menjadi yang terkemudian, dan pelayan orang sekalian."

³⁶ Maka diambilnya seorang kanak-kanak didirikannya ditengah-tengah mereka itu; lalu dipangkunya akan dia, serta berkata kepada sekaliannya,

³⁷ "Barang siapa yang menyambut seorang kanak-kanak yang demikian ini karena namaku, yaitu menyambut aku: dan barang siapa yang menyambut aku, bukannya aku yang disambutnya melainkan yang menyuruhkan daku."

³⁸ Maka kata Yahya kepadanya, "Guru kami sudah melihat seorang membuang jin dengan nama Guru: lalu kami larang kan dia, karena tiada ia mengikut kami."

³⁹ Tetapi kata Isa, "Jangan dilarangkan akan dia: karena tiada seorangpun membuat mukjizat dengan namaku yang boleh dengan segeranya menjahatkan aku."

⁴⁰ Karena orang yang tiada melawan kita, ialah beserta kita.

⁴¹ karena barang siapa yang memberi kamu minum air secawan, dari sebab kau ini milik al-Maseh, maka sebenarnya aku berkata kepadamu, sekali-kali tiada akan hilang pahalanya.

⁴² Maka barang siapa mendatangkan salah pada seorang jua pun dari pada kanak-kanak yang percaya akan daku ini, lebih baik padanya jikalau sebuah batu kisanan dikenakan pada lehernya, lalu ia dilabuhkan kedalam laut.

⁴³ Dan jikalau tanganmu mendatangkan salah padamu, keratlah dia:

⁴⁴ maka lebih baik engkau masuk kedalam hidup dengan kodong, dari pada masuk dengan bertangan dua kedalam jahanam, yaitu api yang tiada dapat dipadamkan.

⁴⁵ Dan jikalau kakimu mendatangkan salah padamu, keratlah dia: (9-46) maka lebih baik engkau masuk kedalam hidup dengan timpang, dari pada dibuangkan ke dalam hidup timpang, dari pada dibuangkan berkaki dua kedalam jahanam.

⁴⁶ (9-45)

⁴⁷ Dan jikalau matamu mendatangkan salah padamu, cunckillah dia: maka

lebih baik engkau masuk kedalam kerajaan Allah dengan sebelah mata saja, dari pada dibuangkan kedalam jahanam dengan kedua belah matamu; ⁴⁸ditempat ulatnya tiada mati dan api pun tiada dipadamkan.

⁴⁹Karena tiap-tiap orang akan digarami dengan api.

⁵⁰Maka garam itu baik juga, tetapi jikalau garam telah menjadi tawar, dengan apa juga dapat kamu pulangkan rasanya? Maka hendaklah kamu beroleh garam dalam dirimu, dan berhati baik seorang dengan seorang."

10¹ Maka berangkatlah `Isa dari sana, lalu sampai ketanah jajahan Yahudia dan keseberang Jordan; maka banyak orang datang berhimpun kepadanya; maka diajarkannya pula dia seperti adatnya.

² Maka datanglah orang Parisi datang bertanya kepadanya, sebab hendak mencobai dia, 'Halalkah orang cerai dari pada binihnya?'

³ Maka jawab `Isa, serta berkata padanya, "Apakah yang dipesankan oleh Musa kepadamu?"

⁴ Maka katanya, "Musa sudah meluluskan orang yang berbuat surat talak, dan bercerai dari padanya."

⁵ Maka kata `Isa kepadanya, "Oleh sebab keras hatimu, maka disuratkannya surat ini bagimu."

⁶ Akan tetapi mula-mula kejadian itu dijadikannya Allah laki-laki dan perempuan.

⁷ Dari sebab itu hendaklah orang meninggalkan bapanya dan ibunya pun, lalu berdampingan dengan binuhnya;

⁸ lalu keduanya itu menjadi sedarah sedaging; sehingga tiada lagi dia dua orang, melainkan satu daging darah juga adanya.

⁹ Sebab itu yang sudah dijodohkan oleh Allah, janganlah diasingkan oleh manusia."

¹⁰ Maka tatkala didalam rumah, bertanyalah murid-muridnya tentang akan hal itu.

¹¹ Maka berkatalah ia kepadanya, "Barang siapa yang bercerai dengan binuhnya, lalu berbinuhkan orang lain, yaitu berbuat zinah akan hal binuhnya dahulu:

¹² dan jikalau perempuan itu sendiri bercerai dengan lakinya, lalu berlaki orang lain, maka ia berzinah."

¹³ Maka dibawa oranglah kepadanya beberapa kanak-kanak, supaya dijamahnya akan dia; maka ditengki oleh murid-muridnya akan mereka itu.

¹⁴ Tetapi dilihat oleh `Isa akan hal itu, lalu marahlah ia, Maka katanya kepada mereka itu, "Biarkanlah anak-anak itu datang padaku; jangan dilarang akan dia: karena orang yang demikianlah orang yang empunya kerajaan Allah.

¹⁵ Maka sebenarnya aku berkata kepadamu, barang siapa yang tiada menerima kerajaan Allah itu seperti orang kanak-kanak, maka tiadalah ia masuk kedalamnya."

¹⁶ Maka dipangkunya kanak-kanak itu, lalu menghantarkannya tangannya keatasnya, dan memberkatinya dia.

¹⁷ Apabila ia keluar kejalan, maka adalah datang seorang berlari-lari berlutut dihadapannya, lalu bertanya kepadanya, "Ya Guru yang baik, apakah yang patut sahaja perbuat supaya dapat memasuki hidup yang kekal?"

¹⁸ Maka kata `Isa kepadanya, "Mengapa aku engkau sebut baik? seorang pun tiada yang baik melainkan hanya seorang, yaitu Allah.

¹⁹ Maka engkau tahu akan hukum Allah: Jangan membunuh orang, jangan berzinah, jangan mencuri, jangan menjadi saksi dusta, jangan menipu orang, dan berilah hormat kepada bapakmu dan kepada ibumu."

²⁰ Maka katanya kepadanya, "Ya Guru sudah sekalian itu sahaja turut dari kecil."

²¹ Maka dipandanglah `Isa akan dia, maka berkatalah ia kepadanya, "Satu perkara yang kurang padamu: pergilah engkau juallah seberapa yang ada pada dirimu, berikan kepada orang miskin, maka engkau akan beroleh pembendaharaan disurga; lalu mengikuti aku."

²² Tetapi duka citalah ia sebab perkara itu, lalu undur dengan susah hatinya; karena ia berharta banyak.

²³ Maka `Isa memandang keliling, serta berkata kepadanya murid-muridnya, "Payah orang yang berharta masuk kerajaan Allah."

²⁴ Maka murid-muridnya pun heran akan perkataannya itu. Tetapi `Isa mengulangi lagi, serta berkata kepadanya, "Hai anak-anakku, payah sekali orang masuk kerajaan Allah, kalau bergantung kepada harta benda!

²⁵ Lebih mudah seekor unta masuk kelubang jarum daripada orang kaya masuk kedalam kerajaan Allah."

²⁶ Maka heranlah mereka itu terlalu sangat, lalu katanya kepadanya, "Siapa juga yang boleh mendapatkan selamat?"

²⁷ Dipandanglah oleh `Isa akan dia, lalu katanya, "Perkara itu mustahillah pada manusia, tetapi bukannya kepada Allah: karena pada Allah satu pun tiada yang mustahil."

²⁸ Maka melalui Petrus kepadanya, "Kami ini sudah meninggalkan sekalian dan mengikuti Rabbi."

²⁹ Maka kata `Isa, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, tiadalah seorangpun yang telah meninggalkan rumahnya atau saudaranya laki-laki, atau saudaranya perempuan, atau ibunya, atau bapanya, atau anak-anaknya, atau tanahnya, karena sebab aku dan sebab injil,

³⁰melainkan pada saat ini ia akan peroleh seratus ganda, dan rumah-rumah, dan saudara laki-laki, dan perempuan, dan ibu, dan bapa, dan anak-anak, dan tanah pun, yang terkena dalam beberapa aniaya: dan pada zaman yang akan datang diperoleh hidup yang kekal.

³¹Tetapi banyak orang yang terdahulu menjadi yang terkemudian, dan yang terkemudian akan menjadi yang terdahulu adanya."

³²Maka adalah mereka itu berjalan ke Jerusalem; dan `Isa pun adalah mendahului dia: maka tercenganglah mereka itu. Maka kedua belas murid itu dibawanya serta, lalu mulailah ia mengatakan barang yang akan berlaku atasnya,

³³Katanya, "Bahwa adalah kita ini berjalan hendaklah naik ke Yerusalem; dan Anak-manusia kelak akan diserahkan ketangan kepala-kepala iman dan katib-katib; maka mereka itu akan meletakkan hukum mati atasnya, lalu menyerahkan dia ketangan bangsa asing;

³⁴Maka diolok-olokkannya akan dia, dan diludahinya, dan disesahnya, lalu

dibunuhnya; maka tiga hari kemudian ia akan berbangkit pula."

³⁵ Maka Yakub, Yahya, anak-anak Zabdi, menghampiri dia, lalu berkata kepadanya, "Kami berkehendakmu Guru membuat bagi kami barang apa yang kami pinta."

³⁶ Maka berkatalah kepadanya, "Apakah kehendakmu kuperbuat bagimu?"

³⁷ Maka berkatalah keduanya kepadanya, "Berilah kami duduk, seorang disebelah kanan, dan seorang disebelah kiri, dalam kemuliaanmu Guru."

³⁸ Tetapi `Isa kepadanya, "Tiada kamu Tuhan apakah yang kamu pinta. Bolehkah kamu minum cawan minuman yang akan aku minum itu? atau dibaptiskan dengan pembaptis yang aku baptis itu?"

³⁹ Maka berkalah keduanya kepadanya, "Boleh." Maka kata `Isa kepadanya, "Cawan minuman yang akan aku minum itu kelak kamu akan minum, dan dengan pembaptisan yang aku dibaptiskan maka kamu pun akan dibaptiskan pula;

⁴⁰ tetapi tentang duduk disebelah kananku dan disebelah kiriku itu

bukannya atas aku yang memberi dia: hanyalah kepada orang yang itu sudah disediakan baginya."

⁴¹ Apabila kesepuluh murid itu mendengar akan hal itu, maka mulailah ia menaruh dendam pada Yakub dan Yahya.

⁴² Maka dipanggilnya mereka itu akan `Isa, lalu berkata kepadanya, "Kamu tahu bahwa orang yang dibilangkan pendahulu orang segala bangsa itu memegang perintah atasnya, dan orang yang besar-besar itu memegang kuasa atasnya.

⁴³ Tetapi kamu bukannya begitu: melainkan barang siapa yang hendak menjadi besar diantara kamu, yaitu akan menjadi pelayanmu;

⁴⁴ dan barang siapa yang hendak menjadi pendahulu diantara kamu, yaitu akan menjadi hamba bagi sekalian.

⁴⁵ Karena Anak-manusia pun bukannya datang hendak dilayani, melainkan supaya melayani, serta memberikan nyawanya menjadi tebusan orang banyak."

⁴⁶ Maka sampailah mereka itu ke Yeriko, dengan murid-muridnya dan terlalu

banyak orang besertanya, maka adalah seorang buta yang minta sedekah dan duduk ditepi jalan, yaitu Bartimeus anak Timeus.

⁴⁷ setelah didengarkan yaitulah `Isa orang Nasaret, maka mulailah ia berteriak, katanya, "Ya `Isa, anak Daud, kasihanilah hamba."

⁴⁸ Maka banyak orang menegurkan Dia, menyuruh diam: tetapi semakin lebih ia berteriak, "Ya anak Daud, kasihanilah hamba."

⁴⁹ Maka berhentilah `Isa, lalu berkata, "Panggillah dia." Maka dipanggillah orang akan buta itu, serta berkata kepadanya, "Tetapkanlah hatimu; bangunlah engkau, dipanggilnya akan dikau."

⁵⁰ Maka dibuangkannya selimutnya, lalu berbangkitlah ia datang kepadanya, `Isa.

⁵¹ Maka jawab `Isa, serta berkata kepadanya, "Apakah yang engkau kehendaki perbuat kepadamu?" Maka kata orang buta itu kepadanya, "Hendak melihat pula, Ya Guru."

⁵² Maka kata `Isa kepadanya, "Pergilah engkau; imanmu sudah datangkan

selamat bagimu." Maka dengan sebentar itu juga ia pun melihat pula, lalu diikutnya dia akan berjalan.

11 ¹ Ada pun mereka itu hampir ke Yerusalem, sampai ke Bait Fagi dan Bait Ani, yang digunung Zaitun, maka `Isa menyuruhkan dua orang muridnya,

² serta berkata kepadanya, "Pergilah kamu kekampung yang ada dihadapanmu itu, maka serta kamu masuk kedalamnya, maka kamu akan mendapati seekor anak keledai tertambat, yang belum pernah ditunggang oleh seorang jua pun; lepaskanlah dia dan bawa kemari.

³ Maka jikalau ada seorang kepadamu, "Mengapa kamu berbuat begitu?" hendaklah kamu berkata, "Bahwa Rabbi berhaja akan dia: niscaya sebentar itu juga ia akan menyuru ia kemari."

⁴ Maka pergilah keduanya itu lalu didapatinya kedua anak keledai itu tertambat dekat pintu luar jalan raya itu; maka dilepaskannya akan dia.

⁵ Maka adalah orang yang berdiri disitu berkata kepadanya, "Apa buat kamu lepaskan anak keledai itu?"

⁶ Maka katanya kepadanya seperti apa yang dikatakannya seperti oleh `Isa; lalu diberinya keduanya pergi.

⁷ Maka dibawanya anak keledai itu kepadanya `Isa, serta dihamparkannya pakaiannya dibelakangnya; maka `Isa pun duduk di atasnya.

⁸ Maka banyaklah orang membentangkan pakaiannya di jalan; dan orang lain pun pula mengaparkan carang-carang kayu, yang dikeratkannya dari kebun.

⁹ Maka orang yang berjalan dahulu, dan mengikuti itupun bersoraklah, katanya, "Hossana; selamatlah yang datang dengan nama Tuhan:

¹⁰ Selamatlah kerajaan yang datang ini, yaitu kerajaan nenek moyang kami Daud: Hossana dalam ketinggian."

¹¹ Maka masuklah `Isa ke Yerusalem, lalu kedalam ka'bah; setelah dipandangnya keliling segalanya perkara, maka sebab hari sudah petang, keluarlah ia pergi ke-Bait 'Ani, dengan kedua belas murid itu.

¹² Maka pada esoknya, tatkala mereka keluar dari Bait'Ani, maka `Isa pun laparlah.

¹³ Maka dari jauh dilihatnya sepohon ara yang berdaun, lalu dihampirinya, kalau-kalau didapatinya ada apa-apa padanya: Setelah sampai kepadanya satu pun tiada, melainkan daun sahaja; karena bukannya musim buah ara.

¹⁴ Maka katanya kepada pohon itu, "Jangan seorang pun makan lagi buah dari padamu selama-lamanya." Maka murid-muridnya mendengar perkataan itu.

¹⁵ Telah datanglah mereka itu ke Yerusalem, maka masuklah `Isa kedalam ka'bah, lalu mulailah ia menghalau orang yang berjual beli didalamnya ka'bah itu, serta dibalikkannya orang-orang yang menukar uang, dan kursi orang yang jualan burung merpati;

¹⁶ Dan tiada ia memberi seorang jua pun melalui ka'bah dengan membawa barang suatu bekas.

¹⁷ Maka ia mengajar orang serta berkata kepadanya, "Bukankah sudah tersurat, 'Bahwa rumahku akan disebut orang tempat berdo'a bagi segala bangsa?' tetapi kamu juga sudah menjadi dia gua penyamun."

¹⁸ Maka kepada iman dan katib-katib mendengar akan hal itu, lalu mencari jalan hendak membinasakan dia; karena takutlah mereka itu akan dia, sebab sekalian banyak orang tercenganglah akan pengajaran dia.

¹⁹ Maka pada tiap-tiap hari, sesudah petang keluarlah `Isa dari dalam negeri.

²⁰ Apa bila mereka itu selalu disitu pada pagi-pagi hari, maka dilihatlah pohon ara itu sudah layu dengan akar-akarnya sekali.

²¹ Maka teringatlah Petrus akan hal itu, lalu berkatanya kepadanya, "Rabbi, tengoklah, pohon ara yang Rabbi sumpahi telah layulah."

²² Maka jawab `Isa kepada sekaliannya, "Hendaklah kamu beriman akan Allah.

²³ Sebenarnya aku berkata kepadamu, barangsiapa yang berkata kepada gunung ini, 'Terangkatlah engkau dan tercampaklah kedalam laut,' dengan tiada ia menaruh syah lagi didalam hatinya, melainkan percayalah ia bahwa akan jadi kelak barang yang dikatakannya itu, niscaya diperolehnya.

²⁴ Sebab itu aku berkata kepadamu, ada pun segala sesuatu yang kamu

berdo'a dan meminta itu, hendaklah percayalah bahwa sudah kamu terima, niscaya kamu akan peroleh dia.

²⁵ Maka bilang berdiri meminta dia do'a, jikalau ada barang pengaduanmu atas barang seorang, ampunilah dia:

²⁶ supaya Bapamu disurga pun mengampuni kesalahanmu."

²⁷ Maka datanglah pula mereka itu ke Yerusalem: maka tengah ` Isa berjalan-jalan dalam ka'bah, datanglah kepadanya kepala imam-imam dan katib-katib dan orang-orang tua.

²⁸ Serta berkata kepadanya, "Dengan kuasa yang manakah engkau membuat segala perkara ini? atau siapakah yang memberi kepadamu kuasa akan membuat perkara ini?"

²⁹ Maka kata ` Isa kepadanya, "Aku pun hendak bertanya kepadamu satu perkara, hendaklah kamu memberi jawaban, niscaya aku memberi tahu pula kepadamu dengan kuasa yang mana aku berbuat demikian.

³⁰ Ada pun pembaptisan Yahya itu, dari surgakah, atau dari pada manusiakah? hendaklah kamu memberi jawaban kepadaku."

³¹ Maka berbicara mereka itu sama dengan sendirinya, katanya, "Jikalau kita katakan, 'Dari surga,' niscaya ia akan berkata, 'jikalau begitu mengapa kamu tiada percaya akan dia?'"

³² Tetapi jikalau kita katakan, dari manusia, maka takutlah mereka itu karena kamu itu: karena sebenarnya segala orang membilang Yahya itu seorang Nabi.

³³ Lalu jawabnya kepada `Isa, serta berkata, "Tiada kami ketahui." Maka kata `Isa kepadanya, "Aku pun tiada akan mengatakan kepadamu dengan kuasa yang mana aku berbuat segala perkara ini."

12¹ Maka melalui `Isa berkata-kata kepadanya dengan perempuan: "Bahwa adalah seorang yang membuat kebun anggur, maka dipagarnya keliling dan digalinya tempat irikan anggur, dan didirikannya suatu bangunan-bangunan, maka kebun itu disewakan kepada beberapa orang peladang, lalu berjalanlah ia kesebuah negeri lain.

² Maka pada musimnya disuruhnya seorang hambanya pada segala ladang

itu, akan menerima hasil buah-buah itu dari pada tangan peladang itu.

³Tetapi ditangkap mereka akan dia serta dipalunya, lalu dihalaukannya pergi dengan hampa tangannya.

⁴Maka disuruhnya kepada hamba yang lain pula kepada seorang hambanya yang lain, maka ia pun dilukakannya kepalanya, dan diberi malu akan dia.

⁵Maka orang lain pula disuruhnya; maka ia pun dibunuhnya: dan banyak orang lain pula, maka separuh dipukulnya dan separuh dibunuhnya.

⁶Maka ada seorang lagi padanya, yaitu seorang anak yang dikasihi: maka ia pun disuruhnya kepadanya kemudian sekali, maka katanya, "Bahwa mereka itu akan menghormati anakku ini."

⁷Tetapi kata segala peladang itu sama seperti dirinya, yaini warisan; mari kita bunuh akan dia, niscaya pusaka itu menjadi kita punya.

⁸Maka ditangkapnya akan dia, lalu dibunuhnya, dan dibuangnya keluar kebun anggur itu.

⁹Dengan hal yang demikian, maka apa yang akan diperbuat oleh tua empunya kebon anggur itu? maka tak dapat tiada

ia akan datang membinasakan segala peladang itu, lalu menyerahkan kebun anggur itu keorang lain pula.

¹⁰Maka belumkah kamu membaca surat ini? "Bahwa batu yang dibuang oleh segala tukang, yaitu sudahlah menjadi kepala penjuru:

¹¹Demikianlah perbuatan Tuhan, maka ajaiblah perkara ini pada mata kita."

¹²Maka mereka itu pun mencari jalan kehendak menangkap `Isa, tetapi takutlah ia akan orang banyak; karena diketahui juga bahwa perumpamaan itu dikatakan atas dirinya juga; maka tinggallah akan dia, lalu pergi.

¹³Maka disuruhlah beberapa orang Parisi dan orang Herodis, hendak menangkap perkataannya,

¹⁴Maka datanglah mereka itu, lalu berkata kepadanya, "Hai Guru, kami tahu bahwa tuan seorang yang benar, serta tiada hina seorang pun; karena tiada tuan padang memandang muka orang, melainkan jalan Allah itu tuan ajarkan dengan benar: maka hapallah membayar cokai kepada kaisar, atau tiada? Hendakkah kami beri atau jangan?"

¹⁵Tetapi diketahuinya pura-pura mereka itu, lalu berkata kepadanya, "Mengapa kamu mencobai aku? bawalah satu dinar kepadaku, supaya aku lihat."

¹⁶Maka dibawakannya: lalu kata `Isa kepadanya, "Gambar siapakah ini, dan cap siapakah ini?" Maka berkatalah ia kepadanya, "Cap Kaisar"

¹⁷Maka kata `Isa belajarlah kepada kaisar; dan barang yang Allah empunya, kepada Allah." Maka sangat heran mereka itu akan dia.

¹⁸Maka datanglah orang-orang Saduki kepadanya, yaitu orang yang mengatakan bahwa tiada kebangkitan orang mati; maka bertanyalah mereka itu kepadanya, katanya,

¹⁹"Hai Guru, sudah tersurat bagi kita oleh Musa, bahwa jikalau mati saudara seseorang, serta ia meninggalkan bini, tetapi tiada meninggalkan anak, hendaklah saudaranya mengambil binihnya itu akan memperanakkan bagi saudaranya itu,

²⁰Maka telah anda tunjuk orang bersaudara: maka yang pertama itu berbinih; maka matilah ia dengan tiada meninggalkan binih;

²¹ dan yang kedua pula mengambil perempuan itu, lalu mati tiada meninggalkan binih; dan yang ketigapun begitu juga:

²² Maka ketujuhnya tiada meninggalkan binih: kemudian dari pada sekalian ketujuh perempuan itu matilah.

²³ Maka diantara perempuan itu jadi binih siapakah dari antara mereka itu kelak pada masa kebangkitan orang mati? karena ketujuh telah memperbinihkan dia."

²⁴ Maka kata `Isa kepadanya, "Bukankah inilah kamu sesat, yaitu sebab tiada mengetahui akan kitab-kitab itu, dan akan kuasa Allah pun tiada?"

²⁵ Karena apabila orang berbangkit kelak pada matinya, maka tiadalah ia berkawin atau dikawinkan: melainkan keadaannya disurga itu seperti malaekat.

²⁶ Tetapi akan hal orang mati itu dibangkitkan, belum kah mau membaca dalam kita Musa dan hal Rimbun itu, bagaimanakah Allah telah berfirman kepadanya, 'Bahwa akulah Tuhan Ibrahim dan Tuhan Iskak, dan Tuhan Yakub?'

²⁷ Maka bukannya ia Tuhan bagi orang mati, melainkan bagi orang yang hidup. maka sangatlah kamu sesat."

²⁸ Maka datanglah seorang katib, setelah didengarnya mereka itu bersoal, serta diketahuinya bahwa Isa sudah memberi jawab kepadanya dengan sepatutnya, maka bertanyalah ia kepadanya, "Hukum mana yang terutama sekali?"

²⁹ Maka jawab Isa, "Yainilah yang terutama, 'Bahwa dengarkanlah olehmu, hai Israil, adapun Allah Tuhan kita yaitu Tuhan yang esa:

³⁰ maka hendaklah engkau mengasihi akan Allah Tuhanmu dengan sebulat-bulat hatimu, dan dengan segenap jiwamu, dan dengan segenap ingatanmu, dan dengan segenap kuasamu.

³¹ Maka yang kedua pun demikian ini hendaknya: Hendaklah engkau mengasihi sesamamu manusia seperti dirimu sendiri.' Maka tiadalah lain hukum yang lebih besar dari pada kedua hukum ini."

³² Maka kata katib ini kepadanya, "Sebenarnya Guru sudah berkata betul,

bahwa Allah esa adanya; dan tiada yang lain melainkan Allah.

³³ Maka jikalau orang mengasihi dia dengan sebulat-bulat hatinya, dan dengan segenap pengertiannya dan dengan segenap kuasanya, dan mengasihi sama manusia seperti dirinya sendiri, yaitu menjadi terlebih pula dari pada segala korban bakaran dan persembahan pun."

³⁴ Maka apabila Isa melihat bahwa jawabannya itu dengan bijaksana, lalu katanya kepadanya, "Engkau tiada jauh dari pada kerajaan Allah." Maka tiadalah seorang pun yang berani lagi menyual akan dia.

³⁵ Dalam Isa mengajar di ka'bah, maka jawabnya serta berkata, "Bagaimana katib-katib mengatakan bahwa al-Maseh itu Anak Daud?"

³⁶ Karena Daud itu sendiri sudah berkata oleh Rohulkudus, Bahwa firman Tuhan kepada Rabbiku, Dudoklah di-sa-belah kananku, Sa-hingga aku menjadikan musoh-musohmu akan alas kakimu.

³⁷ Ada pun Daud sendiri menyebutkan dia Rabbi, maka bagaimanakah

ia menjadi anaknya? Maka orang kebanyakan itu menengar Isa dengan sukacitanya.

³⁸ Maka berkatalah ia dalam pengajaran-nya, Jagalah akan katib-katib yang suka berjalan-jalan dengan memakai jubah yang panjang itu, dan suka ia akan beberapa salam dipasar,

³⁹ dan akan kursi yang mulia-mulia dalam rumah tempat sembahyang-nya, dan tempat yang mulia-mulia dalam perjamuan.

⁴⁰ Maka harta perempuan janda habis dimakannya, dan doanya dilanjutkannya dengan pura-pura, maka orang inilah yang akan menerima hukuman yang terlebih berat.

⁴¹ Maka dudoklah Isa dihadapan perbendaharaan, lalu melihat bagaimana orang banyak itu memasokkan wang ka-dalam perbendaharaan itu. Maka oleh beberapa orang yang kaya banyak juga yang di-masokkan-nya.

⁴² Maka datanglah seorang perempuan janda yang miskin, maka di-masokkan-nya dua kepeng, jadi sa-duit.

⁴³ Maka dipanggilnya murid-muridnya, lalu berkata kepadanya, Sa-benarnya aku berkata kepadamu, perempuan janda yang miskin ini sudah memasokkan lebih dari pada segala orang yang memasokkan wang ka-dalam perbendaharaan itu:

⁴⁴ karna sakaliannya telah memasokkan wang dari pada kemewahannya; tetapi perempuan ini dari pada kekurangannya telah memasokkan semua yang ada padanya, iaitu sa-genap kehidupannya.

13¹ Apabila Isa keluar dari Ka'bah, maka kata seorang muridnya kepadanya, "Ya Guru, tengoklah apa macam batu-batu, dan apa macam bangunan ini!"

² Maka kata Isa kepadanya, "Engkau lihatlah segala macam bangunan yang besar ini? maka tiada akan tinggal disini sebuah batupun bersusun diatas yang lain, melainkan akan diruntuhkan kelak."

³ Adapun apabila Isa duduk diatas bukit Zaitun, bertentangan dengan Ka'bah itu, maka bertanyalah Petrus dan Yakub dan Yahya dan Andreas kepadanya dengan bersunyi,

⁴"Katakanlah kepada kami bilakah perkara-perkara itu akan jadi kelak? Dan apakah tandanya pada masa perkara itu akan disampaikan semuanya."

⁵Maka mulailah Isa berkata kepadanya, "Ingatlah baik-baik, jangan kamu disesatkan orang.

⁶Karena banyak orang akan datang dengan namaku, serta berkata, 'Aku inilah dia;' sehingga banyak orang akan disesatkannya.

⁷Maka apabila kamu mendengar dari hal perang dan kabar perang, jangan kamu takut: tak dapat tiada perkara perkara itu akan jadi, tetapi itu belum lagi kesudahan.

⁸Karena satu bangsa dan satu kerajaan melawan satu kerajaan: maka pada beberapa tempat akan jadi gempa, dan kelaparan pun akan jadi; maka yaitulah pemulaan kesusahan.

⁹Tetapi jagalah kamu akan dirimu sendiri: karena kamu akan diserahkan orang kepada majelis bicara dan didalam rumah-rumah tempat sembayang pun kamu akan disesah orang dan dihadapan pemerintah dan raja-raja pun kamu

akan berdiri sebab aku, akan menjadi kesaksian padanya.

¹⁰Maka tak dapat tiada injil itu akan dimasyurkan dahulu kepada segala bangsa.

¹¹Tetapi apabila kamu dibawa ke hadapan bicara serta diserahkan ketangan orang, janganlah dahulu kamu menaruh kuatir yang akan kamu katakan: melainkan barang yang diberikan pada waktu itu juga itulah yang akan kamu katakan: karena bukannya kamu yang bertutur, melainkan Rohul Kudus.

¹²Maka saudara akan menyerahkan saudaranya supaya dibunuh dan bapa pun akan menyerahkan anaknya; dan anak-anak akan melawan bapak ibunya, lalu dibunuhnya akan dia,

¹³maka kamu akan dibenci oleh sekalian orang sebab namaku; tetapi orang yang tahan sampai kesudahan, ialah akan selamat."

¹⁴Maka apabila kamu melihat kebencian yang mendatangkan kebinasaan itu berdiri ditempat yang tiada patut (Maka hendaklah orang membaca ingat baik-baik) maka pada ketika itu orang-orang

yang ditanah Yahudi hendaklah ia lari kegunung-gunung;

¹⁵ dan orang yang diatas sotoh, janganlah ia turun atau masuk hendak mengambil apa-apa dari dalam rumahnya:

¹⁶ dan orang yang diladang, janganlah ia pulang mengambil kain bajunya.

¹⁷ Maka susahlah bagi perempuan yang mengandung dan yang menyusui anaknya pada masa itu!

¹⁸ Hendaklah kamu meminta doa supaya jangan jadi musim dingin.

¹⁹ Karena masa itu menjadi kesusahan, yaitu belum menjadi yang demikian dari pada permulaan segala kejadian yang dijadikan Allah sampai sekarang ini, dan sekali-sekali tiada akan jadi kemudiannya.

²⁰ Dan jikalau masanya itu tiada disingkatkan oleh Tuhan, niscaya seorangpun tiada akan selamat: tetapi dari sebab segala orang pilihan yang dipilihnya itu maka disingkatkan juga masa itu.

²¹ Adapun pada ketika itu, jikalau barang seorang berkata kepadamu, 'Tengok disinilah al-Maseh:' atau

'Tengoklah, disitu;' jangan kamu percaya:

²²karena beberapa Almaseh yang dusta dan nabi-nabi yang dusta akan datang kelak, serta mengadakan alamat dan mukjizatpun supaya hendaklah kamu ingat baik-baik: kalau boleh.

²³Hendaklah kamu ingat baik-baik: maka aku sudah mengatakan kepadamu segala perkara terdahulu."

²⁴"Akan tetapi pada masa itu, kemudian dari pada kesusahan itu, maka kelam kabutlah matahari kelak, dan bulan pun tiada akan memberi cahayanya,

²⁵dan bintang-bintang pun akan gugur dari langit dan segala kuasa yang dilangitpun diguncangkan.

²⁶Lalu dilihat kelak akan anak manusia akan datang dalam awan-awan dengan kuasa dan kemuliaannya yang besar.

²⁷Maka ia akan menyuruhkan malaekat-malaekatnya menghimpunkan orang-orang pilihan itu dari empat penjuru mata angin, dari hujung bumi sampai ke hujung langit.

²⁸Maka hendaklah belajar perumpamaannya dari pohon ara; apabila lagi lembut carangnya dan

bertunas daunnya, maka kamu ketahuilah hampir musim panas:

²⁹ maka begitu juga apabila kamu lihat segala perkara itu jadi, ketahuilah olehmu yaitu sudah hampir, sampai kemuka pintu.

³⁰ Sebenarnya aku berkata kepadamu, sebelum habis orang zaman ini, maka sekalian perkara itu akan jadi.

³¹ Maka langit dan bumi akan lenyap; tetapi perkataanku tiada akan hilang.

³² Tetapi dari hal hari itu atau waktunya seorangpun tiada tahu, hingga malaekat-malaekat yang disurga pun tidak, dan Anak itupun tidak, hanya Bapak saja."

³³ Ingat baik-baik, hendaklah kamu berjaga dan meminta doa: karena kamu tidak tahu bilakah waktunya itu.

³⁴ Maka yaitu seperti seorang yang pergi dari negerinya, maka rumahnya ditinggalkannya, serta memberi kuasa kepada hamba-hambanya, dan pekerjaan masing-masing, maka penunggu pintu disuruhnya berjaga.

³⁵ Sebab itu hendaklah kamu berjaga: karena tiada kamu tahu bilakah tuan rumah itu datang, pada petangkah, pagikah;

³⁶Jangan ia tiba-tiba datang, lalu didapatinya kamu tidur.

³⁷Maka yang aku katakan kepada kamu, itupun akau katakan kepada kesekalian, bahwa hendaklah kamu berjaga-jaga."

14¹Maka lagi dua hari akan hari raya Paskah, dan roti yang tiada berbagi: maka kepala-kepala imam dan katib-katib pun mencari jalan hendak menangkap Isa dengan tipu dan membunuh dia:

²Karena katanya, "Jangan pada hari raya kalau-kalau menjadi gempar kaum ini."

³Maka tatkala Isa di Bait Ani, dirumah Simon yang berkuasa itu, pada waktu ia duduk makan, maka datanglah seorang perempuan membawa suatu buli-buli, berisi minyak narwastu yang betul, yaitu besar berharga; maka dipecahkannya buli-buli itu dituangkan diatas kepala Isa.

⁴Maka adalah beberapa orang jahat yang sakit hati, katanya, "Apa guna membuang minyak demikian?"

⁵Karena minyak ini dapat dijual lebih dari pada tiga ratus dinar harganya dan

diberikan kepada orang miskin." Maka bersungguhlah mereka itu akan dia.

⁶Tetapi kata Isa, "Biarkanlah; mengapa kamu memberi susah akan dia? baik juga pekerjaan yang diperbuatannya padaku ini.

⁷Sebab orang-orang miskin itu selalu serta kamu, dan kau boleh berbuat baik akan dia barang bila kamu mau pun: tetapi aku ini bukannya selalu serta kamu.

⁸Maka perempuan ini sudah berbuat seberapa bolehnya; maka datanglah ia terdahulu hendak meminyaki tubuhku karena aku akan dikuburkan.

⁹Sebenarnya aku berkata kepadamu, barang dimanapun injil itu akan dikabarkan pada seluruh dunia ini, maka perbuatan perempuan ini akan disebutkan juga menjadi suatu peringatan baginya."

¹⁰Maka Judas Iskariot, yaitu seorang dari antara murid yang dua belas itu, pergilah kepada kepala imam-imam, hendak menyerahkan Isa kepadanya,

¹¹Maka sukacitalah mereka itu mendengar dia, lalu berjanjilah ia hendak memberi uang kepadanya; maka

Judas pun mencari ketika yang baik hendak menyerahkan Isa.

¹²Adapun pada hari yang pertama dari pada hari raya roti yang tiada beragi, apabila orang menyembelih paskah itu, maka kata murid-muridnya kepadanya, "Dimanakah kehendak Rabbi kami pergi bersiap supaya Rabbi boleh makan paskah?"

¹³Maka disuruhkannya dua orang muridnya, serta berkata kepadanya, "Pergilah kamu masuk kedalam negeri, maka kamu akan bertemu dengan seorang yang membawa sebuah buyung air: ikutlah akan dia

¹⁴maka barang dimana ia masuk hendaklah kamu berkata kepada tuan rumah itu, Kata Guru, "Dimanakah bilik tumpanganku, tempat aku hendak makan paskah dengan murid-muridku?"

¹⁵Maka ia sendiri kelak akan menunjukkan kepadamu bilik besar yang diatas, yaitu sedia hias: maka disitulah hendak kamu sediakan bagi kita."

¹⁶Maka pergilah murid-murid itu masuk kedalam negeri, lalu didapatinya seperti yang dikatakan Isa kepadanya, maka disediakan paskah itu.

¹⁷ Setelah petang hari, maka datanglah ia beserta dengan kedua belas murid itu.

¹⁸ Serta mereka itu duduk makan maka kata Isa, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa seorang dari pada kamu akan menyerahkan aku, yaitu orang yang makan sertaku."

¹⁹ Maka sekaliannya pun mulailah berduka cita, serta berkata kepadanya, seorang lepas seorang, "Sayakah dia?"

²⁰ Maka berkatalah ia kepadanya, "Bahwa seorang dari pada kedua belas kamu yaitu, yang mencelupkan roti dalam pinggan beserta dengan aku.

²¹ karena Anak manusia akan pergi, seperti yang tersurat dari halnya: tetapi susahlah bagi orang yang menyerahkan Anak manusia itu! baik juga bagi orang itu jikalau tiada ia diperanakkan."

²² Sementara itu mereka makan, maka Isa pun mengambil roti, serta memberi berkat, lalu memecahkan dia, diberikannya kepadanya katanya "Ambil olehmu: inilah tubuhku."

²³ Lalu diambilnya pula cawan, serta mengucap syukur, dan memberikannya: maka sekaliannya pun minumlah dari padanya.

²⁴ Maka katanya kepadanya, "Inilah darahku, yaitu darah perjanjian, yang tumpah karena orang banyak."

²⁵ Sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa tiadalah aku minum lagi air buah anggur ini, sampai kepada hari aku minum dia yang baru dalam kerajaan Allah."

²⁶ Maka apabila mereka itu sudah menjadi puji-pujian, lalu keluarlah sekaliannya berjalan kebukit Zaitun.

²⁷ Maka kata Isa kepadanya, "Kamu sekalian akan manaruh syak: karena sudah tersurat, 'Bahwa aku akan memukul gembala dan domba-domba itu akan bercerai berailah,'"

²⁸ Tetapi setelah sudah aku dibangkitkan pula, aku hendak berjalan dahulu dari pada kamu ke Galelia."

²⁹ Maka kata Petrus kepadanya, "Jikalau sekalian pun menaruh syak, tetapi saja tidak."

³⁰ Maka kata Isa kepadanya, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa pada hari ini, bahkan pada malam ini juga, sebelum ayam berkokok dua kali, engkau ini akan menyangkali aku tiga kali."

³¹ Tetapi berkatalah ia dengan bersungguh-sungguh, "Jikalau tak dapat tiada saya mati serta Rabbi sekalianpun, tiada juga saja menyangkali Rabbi." Begitu juga kata sekaliannya.

³² Maka datanglah mereka itu kedalam taman yang bernama Getsemani: lalu kata Isa kepada murid-muridnya, "Duduklah kamu disini, sementara aku meminta doa."

³³ Maka dibawanya serta Petrus dan Yakub dan Yahya; maka mulailah Isa tercengang dan sangat susah hatinya.

³⁴ Lalu katanya kepadanya, "Sangatlah dukacita hatiku, seperti akan mati rasanya: tinggallah kamu disini berjaga-jaga."

³⁵ Maka berjalanlah ia kehadapan sedikit, lalu sujud ketanah, serta meminta doa, supaya waktu itu lalu dari padanya, kalau boleh.

³⁶ Maka katanya, "Ya Abba, Bapa, satu pun tiada yang mustahil padamu; jauhkanlah kiranya cawan minuman ini dari padaku: dalam itupun bukannya seperti kehendakku: melainkan seperti kehendakmu jua."

³⁷ Maka datanglah ia lalu didapatinya mereka itu sudah tertidur, maka katanya kepada Petrus, "Hai Simon, tidurkah engkau? Tiada kuasa padamu supaya berjaga sejam saja lamanya?"

³⁸ Hendaklah kamu berjaga dan meminta doa supaya jangan kamu kena percobaan: adapun hati berkehendak juga tetapi badan lemah."

³⁹ Maka pergilah ia pula berdoa dengan mengatakan perkataan itu juga,

⁴⁰ Maka kembalilah ia, lalu didapatinya mereka itu sudah tertidur pula, karena matanya sangat berat pula; maka tiadalah mereka itu tahu apa hendak dijawabkan kepadanya.

⁴¹ Maka datanglah ia ketiga kalinya, lalu berkata kepadanya, "Sekarang tidurlah dan senangkan dirimu: cukuplah sudah; bahwa waktunya pun sudah sampai; maka Anak manusia diserahkan ketangan orang berdosa.

⁴² Bangunlah kamu, marilah kita berjalan: tengoklah, orang yang menyerahkan aku sudah dekat."

⁴³ Maka sebentar itu juga, tengah ia berkata, maka datanglah Yudas, yaitu seorang dari antara kedua belas murid

itu, maka adalah sertanya orang banyak yang berpedang dan bertongkat, yaitu disuruhkan oleh kepala-kepala imam dan katib-katib dan orang tua-tua.

⁴⁴ Maka orang yang menyerahkan Isa itu sudah memberi tanda kepada mereka itu, katanya, "Barang siapa yang aku cium itulah dia; tangkaplah olehmu, bawa pergi baik-baik."

⁴⁵ Setelah ia datang, maka sebentar itu juga ia menghampiri Isa katanya, "Guru," lalu diciumkan akan dia.

⁴⁶ Maka orangpun membubuh tangan diatasnya, lalu menangkap dia.

⁴⁷ Maka diantara orang yang berdiri dekat itu, adalah seorang menghunus pedangnya, lalu menetak hamba imam besar itu, dikeratnya telinganya.

⁴⁸ Maka jawab Isa lalu berkata kepada sekalian orang itu, "Seperti hendak melawan penyamunkah datangmu ini, dengan membawa pedang dan tongkat supaya menangkap aku?"

⁴⁹ Maka sehari-hari aku beserta dengan kamu dalam Ka'bah mengajar orang, tiada juga kamu menangkap aku: akan tetapi sudah jadi yang demikian supaya kitab-kitab itu dibenarkan."

⁵⁰ Maka larilah sekalian muridnya meninggalkan dia.

⁵¹ Maka adalah pengikut Isa itu seorang muda yang memakai kain kapas sehelai pada tubuhnya: maka ditangkap oranglah akan dia;

⁵² Maka ia pun meninggalkan kainnya itu, lalu lari dengan telanjangnya.

⁵³ Maka mereka itu membawa Isa pergi kepada Imam besar: lalu berhimpunlah kepadanya segala kepala-kepala imam dan orang tua-tua dan katib-katib.

⁵⁴ Maka Petrus pun mengikut dia dari jauh, sampai kedalam balai imam besar itu; maka adalah ia duduk bersama-sama dengan segala mata-mata, serta berdiang dirinya pada terang api.

⁵⁵ Maka kepala imam dan segala orang majelis itu mencari kesaksian atas Isa, hendak membunuh dia, tiada juga dapat.

⁵⁶ Karena banyak orang sudah naik saksi dusta atasnya, pada hal kesaksiannya itu tiada setuju.

⁵⁷ Maka adalah pula orang berdiri naik saksi dusta atasnya serta katanya,

⁵⁸ "Kami sudah mendengar orang ini berkata, 'Bahwa aku hendak meruntuhkan ka'bah ini, yang diperbuat

dengan tangan orang, dan dalam tiga hari kelak aku membangunkan ka'bah yang lain pula yang bukan perbuatan tangan orang."

⁵⁹ Maka demikian pun kesaksian tiada juga bersetuju.

⁶⁰ Maka berdirilah imam besar itu ditengah-tengah serta bertanya kepada Isa, katanya, "Tiadakah satu pun engkau menjawab? apa juga yang disaksikan oleh orang-orang ini atas engkau?"

⁶¹ Tetapi Isa berdiam dirinya, satupun tiada ia memberi jawab. Maka ditanya imam besar itu, serta berkata kepadanya, "Sungguhkah engkau al-Maseh, Anak Allah yang dipuji itu."

⁶² Maka kata Isa, "Akulah dia: maka kamu akan melihat Anak manusia duduk disebelah kanan yang Maha Kuasa serta datang dengan awan-awan dilangit."

⁶³ Maka dikoyakkan oleh imam besar akan pakaiannya sendiri, lalu berkata, "Apa guna saksi lagi?"

⁶⁴ Kamu sudah mendengar hujatnya: apa bicara kamu?" Maka sekaliannya memutuskan hukuman itu, bahwa patutlah ia mati.

⁶⁵ Maka adalah orang mulai meludahi dia, dan menudungkan mukanya, dan menumbuk dia, serta berkata kepadanya, "Bernubuatlah." Maka mata-mata pun menerima dia dengan ditamparnya.

⁶⁶ Adapun tatkala Petrus ada dibawah dalam balai, maka datanglah seorang dayang-dayang imam besar

⁶⁷ Maka terlihatlah ia akan Petrus beram dirinya, lalu memandangnya ia akan dia katanya, "Engkaupun beserta dengan Isa orang Nasaret itu."

⁶⁸ Bersangkalah ia katanya, "Tiada aku tahu atau mengerti katamu itu." Lalu pergilah ia keluar serambi, maka ayam pun berkokoklah.

⁶⁹ Maka terlihatlah oleh dayang dayang itu akan dia, lalu mulailah ia berkata pula kepada orang-orang yang berdiri disitu, "Yaini pun seorang dari pada mereka itu."

⁷⁰ Tetapi bersangkallah ia pula. Sa-ketika lagi maka kata pula orang yang berdiri disitu kepada Petrus, Sesungguhnya engkau seorang dari pada orang-orang itu, karna engkau orang Galil.

⁷¹ Maka mulailah ia berkutok dan bersumpah, maka katanya, Tiadalah aku mengenal akan orang yang kamu katakan itu.

⁷² Maka sa-bentar itu juga ayam pun berkokoklah pada kedua kalinya. Lalu teringatlah Petrus akan perkataan yang dikatakan oleh Isa kepadanya, Bahwa sa-belum ayam berkokok dua kali, engkau akan menyangkali aku tiga kali. Serta mengenang akan hal itu, maka menangislah ia.

15¹ Maka pada pagi hari, segeralah kepala-kepala imam itu dengan orang tua-tua dan katib-katib dan semua orang majlis itu, berbichara sama sendirinya; maka diikatnya akan Isa, lalu dibawa pergi, diserahkan kepada Pilatus.

² Maka bertanyalah Pilatus kepadanya, Engkau raja orang Yahudikah? Maka jawabnya serta berkata kepadanya, Seperti katamulah.

³ Maka kepala-kepala imam itu menudoh dia atas banyak perkara.

⁴ Maka Pilatus pun bertanya pula kepadanya katanya, Tiadakah satu pun

engkau menjawab? lihatlah atas berapa banyak perkara engkau di-tudoh-nya.

⁵Tetapi satu pun tiada Isa memberi jawab lagi, sa-hingga Pilatus pun hairanlah.

⁶Maka biasanya pada hari raya itu Pilatus melepaskan bagi orang-orang itu seorang yang terpenjara, barang siapa yang dipintanya.

⁷Maka adalah seorang yang bernama Bar-Abba terpenjara serta dengan orang-orang yang sudah mengadakan suatu huru-hara, serta membunuh orang pula dalam huru-hara itu.

⁸Maka orang banyak itu menghadap, lalu mulai meminta Pilatus berbuat baginya seperti biasanya.

⁹Maka jawab Pilatus kepadanya serta berkata, Maukah kamu aku lepaskan bagimu Raja orang Yahudi itu?

¹⁰Karna diketahuinya bahwa oleh sebab dengki juga kepala-kepala imam itu telah menyerahkan dia.

¹¹Tetapi kepala-kepala imam itu mengasutlah orang banyak itu, supaya lebeh baik dilepaskannya Bar-Abba baginya.

¹² Maka Pilatus memberi jawab pula serta berkata kepadanya, Jikalau bagitu, apakah kehendakmu aku berbuat kepada orang yang kamu sebutkan Raja orang Yahudi itu.

¹³ Maka berteriaklah pula orang-orang itu, Salibkanlah dia.

¹⁴ Maka kata Pilatus kepadanya, Apa juga kejahatan yang telah diperbuatnya? Maka makin lebeh orang-orang itu berteriak, Salibkan dia.

¹⁵ Ada pun Pilatus itu, sebab hendak dipuaskannya hati orang banyak, maka dilepaskannya baginya Bar-Abba, dan Isa disesahnya, lalu diserahkan akan disalibkan.

¹⁶ Maka soldadu-soldadu itu membawa dia ka-dalam balai, iaitu dirumah pemerintah. Maka dipanggilnya sa-genap pasokan itu,

¹⁷ maka dipakaikannya kepadanya pakaian yang ungu warnanya, dan dianyamkannya makota dari pada duri, dikenakannya dikepalanya;

¹⁸ lalu mulailah orang-orang itu memberi salam kepadanya, Selamat, hai Raja orang Yahudi.

¹⁹ Maka kepalanya dipalunya dengan sa-batang buloh, lalu diludahinya akan dia, serta bertelut menyembah dia.

²⁰ Sa-telah diolok-olokkannya, maka dibukanya kain ungu itu, dipakaikannya padanya pakaiannya sendiri, lalu dibawanya keluar supaya mensalibkan dia.

²¹ Maka adalah seorang yang lalu disitu datang dari dusun, iaitu Simun orang Kurene, bapa Iskandar dan Rufus, maka ia pun dipaksanya memikul kayu salib Isa.

²² Maka dibawanya akan dia ka-tempat Golgota itu, yang tersalin ertinya, Tempat Tengkorak.

²³ Maka diberinya akan dia ayer anggur yang bercampur mur; tetapi tiada diterimanya.

²⁴ Maka disalibkannya akan dia; dan pakaiannya dibagikannya dengan membuang undi atasnya, siapakah yang akan mendapat masing-masingnya.

²⁵ Ada pun waktunya itu pukul sembilan pagi: maka disalibkannya adalah akan dia.

²⁶ Maka adalah surat tuduhannya tertulis diatasnya, Raja orang Yahudi.

²⁷ Maka disalibkannya pula beserta dengan dia dua orang penyamun, seorang di-sa-belah kanan, dan seorang di-sa-belah kirinya.

²⁸ [KOSONG]

²⁹ Maka orang yang lalu lalang disitu menista dia, sambil menggeleng, katanya, Wah! engkau yang boleh meruntuhkan kaabah dan membangunkan dia dalam tiga hari,

³⁰ selamatkan dirimu; turunlah dari kayu salib itu.

³¹ Maka begitu juga kepala-kepala imam pun mengolok-ngolokkan dia antara sama sendirinya serta dengan katib-katib itu, katanya, Orang lain sudah diselamatkannya, akan dirinya sendiri tiada boleh ia menyelamatkan.

³² Hendaklah Almaseh Raja orang Israil itu turun sekarang dari salib, supaya kami melihat lalu perchaya. Maka orang yang tersalib sertanya itu pun mencelakan dia.

³³ Sa-telah sampai pukul dua belas tengah hari, menjadilah gelap pada sa-luroh tanah itu sampai pukul tiga petang.

³⁴ Maka pada jam pukul tiga itu berteriaklah Isa dengan suara yang nyaring, Eloi, Eloi, lama shabaktani, yang tersalin ertinya, Tuhanku, Tuhanku, mengapa engkau meninggalkan aku?

³⁵ Sa-telah didengar oleh beberapa orang yang berdiri disitu, maka katanya, Lihatlah; ia memanggil Ilyas.

³⁶ Maka berlariilah seorang mengisi chuka dalam lumut karang, lalu membuboh di-hujung sebatang buloh memberi minum akan dia, katanya, Biarlah, hendak kita lihat adakah Ilyas datang menurunkan dia.

³⁷ Maka berserulah Isa dengan suara yang nyaring, lalu putuslah nyawanya.

³⁸ Maka tirai kaabah pun terbelah dua dari atas sampai ka-bawah.

³⁹ Sa-telah dilihat oleh hulubalang yang berdiri dihadapannya itu akan hal Isa putus nyawanya demikian, lalu katanya, Sa-benarnya orang ini Anak Allah.

⁴⁰ Maka ada pula disitu beberapa orang perempuan yang memandang dari jauh, maka diantaranya itu adalah Mariam orang Magdala, dan Mariam ibu Yakob yang kecil dan Yosis, dan Salome.

⁴¹ Maka perempuan-perempuan itu sudah mengikut Isa dan melayani dia pada masa ia di Galil, dan banyak perempuan yang lain pun yang sudah naik ka-Yerusalim beserta dengan dia.

⁴² Sa-telah petanglah hari, karna itulah hari Kelengkapan, iaitu malam hari perhentian,

⁴³ maka datanglah Yusof orang Armatiah, iaitu seorang sidang majlis besar yang terhormat, ia sendiri juga ada menantikan kerajaan Allah, maka masoklah ia menghadap Pilatus dengan beraninya meminta mayat Isa.

⁴⁴ Maka hairanlah Pilatus sudahkah ia mati; maka dipanggilnya hulubalang itu, lalu bertanya kepadanya sudah lamakah ia mati?

⁴⁵ Sa-telah diberi tahu kepadanya oleh hulubalang itu, lalu diberinya mayat itu diambil Yusof.

⁴⁶ Maka oleh Yusof dibelinya kain halus, lalu diturunkannya mayat Isa itu, dikafkannya dengan kain halus itu, lalu ditaruhnya dalam kubur yang dipahatkan dalam batu; maka digolekkannya sa-buah batu ka-pintu kubur itu.

⁴⁷ Maka adalah Mariam orang Magdala, dan Mariam ibu Yosis itu pun melihat tempat Isa sudah di-taroh itu.

16 ¹ Sa-telah sudah lalu hari perhentian itu, maka Mariam orang Magdala, dan Mariam ibu Yakob, dan Salome pun membeli pachai hendak datang merempahkan dia.

² Maka pagi-pagi pada hari yang pertama dalam jumaat itu, datanglah perempuan-perempuan itu ka-kubur, apabila matahari sudah terbit.

³ Maka katanya sama sendirinya, Siapakah akan menggolekkan batu dari pintu kubur itu bagi kita?

⁴ Maka memandanglah ia, lalu melihat batu itu sudah tergolek kembali: karna batu itu terlalu besar.

⁵ Maka masoklah sakaliannya ka-dalam kubur, lalu melihat ada seorang muda dudok di-sa-belah kanan, yang memakai pakaian putih; maka tercenganglah perempuan-perempuan itu.

⁶ Maka katanya kepada segala perempuan itu, Jangan kamu tercengang; kamu menchari Isa orang Nasarat yang sudah disalibkan itu.

Ia sudah berbangkit; tiadalah ia disini: tengoklah tempat ia di-taruh itu.

⁷Tetapi pergilah kamu, katakan kepada murid-muridnya, dan kepada Petrus pun, bahwa ia akan mendahului kamu pergi ka-Galil; maka disitulah kamu akan melihat dia, seperti yang dikatakannya kepadamu.

⁸Maka keluarlah perempuan-perempuan itu, lalu berlari dari kubur itu, karna gementar dan ajaib sudah datang ka-atas-nya. Maka satu pun tiada ia mengatakan kepada seorang jua pun: karna takutlah ia.

⁹Sa-telah Isa berbangkit pagi-pagi pada hari yang pertama dalam jumaat itu, maka kelihatanlah ia mula-mula kepada Mariam orang Magdala, yang sudah dibuangkannya tujuh orang jin dari dalamnya itu.

¹⁰Maka pergilah perempuan itu memberi tahu kepada orang-orang yang dahulu menyertai Isa, sementara orang-orang itu duka-chita dan menangis.

¹¹Sa-telah orang-orang itu menengar bahwa hiduplah Isa itu, dan lagi sudah dilihat pula oleh perempuan itu akan

dia, maka tiada juga orang-orang itu perchaya.

¹²Kemudian dari pada itu, kelihatanlah Isa dengan rupa yang lain kepada dua orang muridnya yang berjalan pergi ka-dusun.

¹³Maka pergilah keduanya memberi tahu hal itu kepada orang-orang lain itu; maka tiada juga orang-orang itu perchaya.

¹⁴Kemudian, tengah orang-orang itu dudok makan, maka kelihatanlah Isa kepada kesabelas-nya; maka dicelanya akan dia sebab kurang imannya, dan keras hatinya, sebab tiada orang-orang itu perchaya akan orang-orang yang sudah melihat dia kemudian dari pada ia berbangkit.

¹⁵Maka katanya kepadanya, Pergilah kamu pada sa-luroh dunia mekhabarkan injil kepada tiap-tiap makhluk.

¹⁶Ada pun orang yang perchaya dan yang dibaptiskan itu akan beroleh selamat; tetapi orang yang tiada perchaya itu akan kena hukum kelak.

¹⁷Maka inilah 'alamat yang akan menyertai orang yang perchaya itu: bahwa dengan namaku orang-orang

itu akan membuang jin; ia akan berkata-kata dengan lain-lain bahasa;

¹⁸ia akan memegang ular, dan jikalau terminum barang yang mendatangkan mati, tiadalah ia kena benchana; maka ia akan menghantarkan tangannya atas orang-orang sakit, lalu sembohlah ia.

¹⁹Ada pun apabila Tuhan kita Isa sudah berkata-kata dengan orang-orang itu, maka disambutlah ia naik ke surga, lalu dudok di-sa-belah kanan Allah.

²⁰Maka pergilah orang-orang itu mengajar sa-genap sana sini; maka Tuhan pun adalah bekerja sertanya, dan menegohkan perkataan itu dengan alamat yang menyertai dia itu. Amin.

Lukas

1 ¹ Maka sungguhpun banyak orang sudah memasuk tangan hendak mengarang dari hal segala perkara yang sudah dibenarkan diantara kita,

² Yaitu seperti yang sudah diserahkan kepada kita oleh orang yang sudah melihat dengan matanya sendiri, dan menjadi guru perkataan itu dari mulanya;

³ Adapun aku ini yang telah memeriksa sekaliannya betul-betul dari asalnya, maka berkenanlah pada aku pula menyuratkan bagimu dengan peraturannya, hai Teopilus yang amat mulia,

⁴ supaya engkau ketahuai akan ketentuan segala perkataan yang diajarkan kepadamu.

⁵ Alkisah maka pada jaman Herodis, raja negeri Yahudi itu adalah seorang imam yang bernama Zakaria, yaitu dari pada bagian Abia: maka adalah ia beristrikan seorang perempuan dari pada keturunan Harun, bernama Elisabet.

⁶Adapun keduanya itu benar dihadapan Allah, serta menurut segala pesan dan hukum Tuhan dengan tiada bersalah.

⁷Tetapi ia tiada beranak, karena Elisabet itu mandul, maka keduanya pun sudah lalulah sangat umurnya.

⁸Maka dalam hal Zakaria itu berbuat pekerjaan imam dihadapan Allah pada peraturan gilirannya,

⁹Maka oleh adat pekerjaan imam itu terkenallah undi kepadanya akan masuk Ka'bah Tuhan supaya membakar bau-bauan.

¹⁰Maka pada ketika membakar bau-bauan itu adalah segenap kaum itu sembahyang diluar.

¹¹Lalu kelihatanlah kepada Zakaria seorang malaikat Tuhan terdiri disebelah kanan tempat membakar bau-bauan itu.

¹²Maka terkejutlah Zakaria melihat dia, serta datang ketakutan atasnya.

¹³Maka kata malaikat itu kepadanya, "Jangan takut, hai Zakaria; karena permintaanmu telah didengar, dan istrimu Elisabet itupun akan memperanakan seorang anak laki-laki bagimu, maka hendaklah engkau menamai dia Yahya.

¹⁴ Maka akan jadi padamu kesukaan dan kegemaran, dan banyak orang akan bersukacita sebab ia diperanakkan;

¹⁵ Karena ia akan menjadi besar pada pemandangan Tuhan, dan tiada ia akan minum air anggur atau minuman yang keras; dan ia akan dipenuhi dengan rohul kudus semenjak dalam rahim ibunya pun.

¹⁶ Maka ia akan mengembalikan banyak orang Bani Israil kepada Allah Tuhannya itu.

¹⁷ Maka ia akan berjalan dahulu dihadapan Tuhan dengan roh dan kuasa Elias, akan mengembalikan hati segala bapa kepada anak-anaknya, dan orang-orang durhaka kepada budi orang yang benar; dan akan menyediakan bagi Tuhan suatu kaum yang berleengkap."

¹⁸ Maka kata Zakaria kepada malaikat itu, "Bagaimanakah hamba akan mengetahui perkara ini? karena hamba telah tua, dan istri hambapun sudah lalu sangat umurnya."

¹⁹ Maka jawab malaikat itu, serta berkata kepadanya, "Aku inilah Jibrail yang berdiri dihadapan Allah; dan aku

disuruhkan berkata kepadamu, dan mengabarkan kabar yang baik ini.

²⁰Ingatlah bahwa oleh karena tiada engkau percaya akan perkataan yang akan disampaikan jua pada masanya itu, maka engkau akan menjadi kelu, tiada boleh berkata-kata, sampai pada hari segala perkara ini akan jadi."

²¹Maka adalah orang banyak itu menantikan Zakaria, serta dengan herannya sebab lambat ia di dalam Ka'bah.

²²Maka apabila ia keluar, tiadalah ia boleh berkata-kata lagi kepada orang banyak itu; maka diketahui oranglah bahwa Zakaria itu ada melihat sesuatu penglihatan dalam Ka'bah; maka adalah ia berisyarat kepadanya, padahal ia telah kelu.

²³Setelah genaplah hari pekerjaannya itu, maka pulanglah ia kerumahnya.

²⁴Maka kemudian dari pada itu mengandunglah Elisabet istrinya itu, lalu menyembunyikan dirinya lima bulan lamanya serta berkata,

²⁵"Demikianlah perbuatan Tuhan akan daku pada masa ia memandang

kepadaku, hendak menghilangkan maluku diantara manusia."

²⁶Telah datang kepada enam bulan maka malaikat Jibrail itu dititahkan Allah kesebuah negeri di Galilea, yang bernama Nasaret,

²⁷Kepada seorang anak dara tunangan seorang laki-laki yang bernama Yusup, dari pada keturunan Daud; adapaun anak dara itu Maryam namanya.

²⁸Maka masuklah malaikat itu mendapatkan dia, katanya, "Selamatlah engkau yang telah beroleh anugrah, maka Tuhan adalah besertamu."

²⁹Maka terkejutlah ia sebab perkataan itu, serta berpikir, "Salam apakah ini?"

³⁰Maka kata malaikat itu kepadanya, "Janganlah takut, hai Maryam; karena engkau sudah beroleh anugrah dari Allah.

³¹Adapun engkau akan mengandung, dan memperanakan seorang anak laki-laki, maka hendaklah engkau menamai dia Isa.

³²Maka ia akan menjadi besar, dan ia akan dinamai Anak Allah yang maha tinggi; maka Allah, Tuhan kita, akan

memberi tahta Daud nenek moyangnya itu kepadanya:

³³ Maka ia pun akan berkerajaan atas keturunan Yakub sampai selamanya, maka kerajaannya itu tiada berkesudahan."

³⁴ Maka kata Maryam kepada malaikat itu, "Bagaimanakah perkara ini akan jadi karena hamba belum mengetahui laki-laki?"

³⁵ Maka jawab malaikat itu serta berkata kepadanya, "Bahwa rohul kudus akan datang atasmu, dan kuasa Allah yang maha tinggi itu akan menaungi engkau: maka sebab itulah yang diperanakkan itu akan disebutkan kudus dan anak Allah.

³⁶ Adapun keluargamu Elisabet itu pun akan mengandungkan seorang anak laki-laki pada masa tuanya; maka sekarang ia sudah enam bulan, sungguhpun dahulu ia disebut mandul.

³⁷ Karena perkataan yang keluar daripada Allah satupun tiada yang kurang kuasanya."

³⁸ Maka kata Maryam, "Lihatlah hamba ini hamba kepada Tuhan; jadilah pada hamba menurut perkataan tuan itu.

"Maka keluarlah malaikat itu dari padanya.

³⁹ Maka pada masa itu juga bangunlah Maryam, lalu pergilah ia dengan segeranya ke pegunungan, pada sebuah negeri di tanah Yahuda;

⁴⁰ Lalu masuk ke dalam rumah Zakaria, serta memberi salam kepada Elisabet.

⁴¹ Adapun apabila Elisabet mendengar salam Maryam itu, maka menggelumbarlah kanak-kanak yang dalam rahimnya itu;

⁴² Lalu berserulah ia dengan nyaring suaranya, katanya, "Diberkatilah engkau diantara segala perempuan, dan diberkatilah pula kandunganmu itu.

⁴³ Apalah halku maka ibu Rabbiku datang kepadaku?

⁴⁴ Karena adalah apabila tiba bunyi salammu itu ketelingaku, maka menggelumbarlah kanak-kanak didalam rahimku ini dari sebab sukacita.

⁴⁵ Maka berbahagialah perempuan yang sudah percaya ini; karena barang yang dikatakan kepadanya dari pada Tuhan yaitu akan disampaikan kelak."

⁴⁶ Maka kata Maryam, "Jiwaku membesarkan Tuhan,

⁴⁷ Dan rohku gemar akan Allah juruselamatku.

⁴⁸ Karena ia sudah memandang akan kerendahan hambanya: Adapun dari pada masa ini sehingga jaman berjaman segala orang akan menyebutkan aku berbahagia.

⁴⁹ Karena yang maha kuasa sudah mengadakan pada aku perkara yang besar; maka kuduslah namanya.

⁵⁰ Maka adalah rahmatnya diatas orang yang takut akan dia Zaman berzaman.

⁵¹ Maka ditunjukkannya kekuatan dengan tangannya; diceraikan beraikannya orang yang sombong dalam sangka-sangka hatinya.

⁵² Raja-raja pun dipecatnya dari pada tahta kerajaannya dan orang yang rendahpun ditinggikannya.

⁵³ Maka orang yang lapar dikenyangkannya dengan kebajikan; dan orang yang kaya dihalaukannya dengan hampunya.

⁵⁴ Maka ditolongnya akan hambanya Israil, supaya ia ingat akan rahmatnya.

⁵⁵ Kepada Ibrahim dan kepada benihnya sampai selama-lamanya, seperti yang

dikatakannya kepada segala nenek moyang kita."

⁵⁶ Maka tinggallah Maryam dengan Elisabet ada kira-kira tiga bulan lamanya, kemudian pulanglah ia kerumahnya.

⁵⁷ Adapun Elisabet itu setelah genaplah bulannya, maka beranaklah ia seorang anak laki-laki.

⁵⁸ Maka orang-orang sekampungnya dan kaum keluarganya pun mendengarlah bahwa Tuhan telah menambahi rahmatnya kepada Elisabet; lalu bersukacitalah mereka itu sertanya.

⁵⁹ Maka pada hari yang kedelapan datanglah orang menyunatkan kanak-kanak itu; maka hendak dinamainya akan dia Zakaria, seperti nama bapanya.

⁶⁰ Maka jawab ibunya serta berkata, "Jangan; melainkan Yahya akan disebut namanya kelak."

⁶¹ Maka kata mereka itu kepadanya, "Tiada seorang pun keluargamu yang disebut namanya demikian."

⁶² Lalu diberi isyarat oleh mereka itu kepada bapanya, apakah yang hendak dinamainya akan dia.

⁶³ Maka ia meminta papan tulis lalu menyurat demikian, "Yahya itulah namanya." Maka heranlah sekaliannya.

⁶⁴ Maka dengan seketika itu juga mulut dan lidahnya pun terbukalah, lalu ia berkata-kata, dengan memuji Allah.

⁶⁵ Maka datanglah ketakutan atas segala orang yang diam berkeliling: maka segala perkara itu dikabarkan orang pada seluruh tanah gunungan Yahudi itu.

⁶⁶ Maka segala orang yang mendengar itupun menaruhlah hal itu didalam hatinya, serta berkata, "Apa gerangan jadinya kanak-kanak itu kelak?" karena tangan Tuhan besertanya.

⁶⁷ Adapun Zakaria bapanya itu penuhlah ia dengan rohul kudus lalu bernubuatlah ia, katanya,

⁶⁸ "Segala puji bagi Allah Tuhan orang Israel; karena ia telah melawat kaumnya dan menebusi dia,

⁶⁹ Serta menerbitkan bagi kita suatu tanduk selamat diantara isi rumah Daud hambanya itu.

⁷⁰ (seperti yang difirmankannya dengan lidah nabi-nabinya yang kudus itu semenjak permulaan dunia),

⁷¹ Yaitu selamat dari pada musuh-musuh kita dan dari pada tangan segala orang yang membenci kita;

⁷² Hendak melakukan kasihan pada nenek moyang kita, dan mengingatkan perjanjiannya yang kudus itu;

⁷³ Dan akan sumpah yang dipersumpahkannya kepada nenek moyang kita Ibrahim,

⁷⁴ Hendak memberi kita lepas dari pada tangan musuh-musuh kita sehingga dengan tiada takut kita menyembah ia,

⁷⁵ Dengan kesucian dan kebenaran dihadapannya sepanjang umur kita.

⁷⁶ Adapun engkau ini, hai anakku, engkau akan disebut nabi Allah yang maha tinggi: karena engkau akan berjalan dahulu dihadapan Tuhan supaya menyediakan jalannya;

⁷⁷ Dan hendak memberi pengetahuan akan selamat kepada kaumnya dalam keampunan dosa-dosanya,

⁷⁸ Sebab kemurahan Tuhan kita; maka dalam itupun dini hari dari atas itu akan melawat kita,

⁷⁹ Hendak menerangkan orang yang duduk dalam gelap, dan dalam bayang-

bayang maut; dan hendak membetulkan kaki kita pada jalan sentosa."

⁸⁰Maka kanak-kanak itupun makin besarlah dan bertambah-tambah kuat rohnya, maka ia pun duduklah ditanah belantara sampai kepada masa ia dinyatakan kepada orang Israel.

2¹Adapun pada masa itu keluarlah suatu hukum dari pada kaisar Agustus, menyuruh membanci segala isi dunia.

²Maka itulah banci yang pertama jadi tatkala Kirenus menjadi pemerintah di benua Syam.

³Maka segala orang yang hendak dibanci itu pun masing-masing kembali kenegerinya sendiri.

⁴Maka Yusup pun datanglah dari negeri Nasaret dijajahan Galilea ke negeri Daud yang bernama Bait Lahim, dijajahan Yahudi, karena ia dari pada keluarga dan keturunan Daud;

⁵Serta dengan tunangannya Maryam, yang sedang mengandung itu supaya di banci.

⁶Maka sementara keduanya itu disana telah genaplah harinya akan beranak.

⁷ Maka beranaklah ia seorang anak laki-laki, ialah anak yang sulung; maka dibedungnya akan dia, lalu dibaringkannya dalam palungan, karena tiada tempat bagi mereka itu dalam rumah tumpangan.

⁸ Maka ditanah itu juga adalah beberapa orang gembala, yang tinggal dipadang menjaga akan kawan-kambingnya pada malam.

⁹ Maka terdirilah seorang malaikat Tuhan disisinya dan kemuliaan Tuhan pun bercahayalah mengelilingi mereka itu; lalu takutlah ia terlalu sangat.

¹⁰ Maka kata malaikat itu kepadanya, "Jangan takut; karena aku membawa kabar yang baik pada kamu, yaitu kesukaan besar yang akan jadi bagi segenap kaum ini:

¹¹ Sebab pada hari ini sudah jadi bagimu di negeri Daud seorang Juru-selamat, yaitu Al-Masih Tuhan itu.

¹² Adapun tandanya demikian ini: maka kamu akan mendapati seorang kanak-kanak terbedung dan terbaring dalam palungan."

¹³ Maka tiba-tiba adalah ¹³beserta dengan malaikat itu terlalu banyak orang dari

pada bala tentara surga yang memuji Allah serta berkata,

¹⁴"Mulia bagi Allah dalam ketinggian, dan diatas bumi sejahtera diantara orang yang berkenan kepadanya."

¹⁵Maka jadilah apabila segala malaikat itu sudah undur dari padanya ke langit, maka kata gembala itu seorang kepada seorang, "marilah kita pergi ke Bait Lahim, supaya melihat perkara yang sudah jadi, yang diberi tahu kepada kita oleh Tuhan ini."

¹⁶Maka pergilah ia dengan segeranya, lalu didapatinya akan Maryam dan Yusup, dan kanak-kanak itu pun ada berbagai dalam palungan.

¹⁷Setelah dilihatnya, maka dikabarkannya segala perkara yang telah dikatakan kepadanya dari hal kanak-kanak itu.

¹⁸Maka segala orang yang mendengar itu pun heranlah akan perkara-perkara yang dikatakan oleh gembala-gembala itu kepadanya.

¹⁹Tetapi Maryam menaruhlah segala perkara itu, serta berpikir didalam hatinya.

²⁰ Maka kembalilah gembala-gembala itu, sambil memuliakan dan memuji Allah sebab sekalian perkara yang didengarnya dan yang dilihatnya, seperti yang sudah dikatakan kepadanya.

²¹ Setelah genaplah delapan hari hendak disunatkan dia, maka disebut namanya Isa, seperti yang disebut oleh malaikat sebelum ia dikandungkan dalam rahim.

²² Setelah genaplah hari kesuciannya, menurut seperti hukum Musa, maka dibawanya akan dia ke Yerussalem, hendak menghadapkan dia pada Tuhan.

²³ (seperti yang tersurat dalam hukum Allah: Bahwa tiap-tiap anak laki-laki yang mula-mula membuka rahim itu akan disebut kudus bagi Tuhan),

²⁴ Dan lagi hendak dipersembahkan kurban, seperti yang dikatakan dalam hukum Tuhan: Burung tekukur sepasang, atau anak merpati dua ekor.

²⁵ Maka adalah di Yerussalem seorang yang bernama Simeon; adapun orang itu benar lagi berbakti serta ia menantikan penghiburan Israel itu: maka Rohul kudus pun adalah atasnya.

²⁶ Maka kepadanya telah dinyatakan oleh Rohul kudus, bahwa tiadalah ia akan merasai maut sebelum dilihatnya Al-Masih Tuhan itu.

²⁷ Maka dengan kuasa Roh itu masuklah ia kedalam Ka'bah; maka apabila Isa kanak-kanak itu dibawa masuk oleh ibu bapanya, hendak diperbuatnya akan dia seperti hukum tauret,

²⁸ Lalu disambut oleh Simeon akan dia, dipangkunya serta memuji Allah, katanya,

²⁹ "Ya Tuhan, sekarang hambamu kelak engkau lepaskan dengan sejahteranya seperti perkataanmu itu,

³⁰ Karena mataku sudah melihat selamatmu,

³¹ Yang telah engkau sediakan dihadapan segala bangsa;

³² Yaitu suatu terang akan menjadi kenyataan orang bangsa asing, dan kemuliaan kaummu Israil."

³³ Maka adalah bapanya dan ibunya pun heran akan barang yang dikatakan dari halnya itu;

³⁴ Maka Simeon pun memberkati keduanya, serta berkata kepada Maryam ibunya itu, "Adapun kanak-kanak ini

ditentukan akan menjatuhkan dan membangunkan banyak orang Israil; dan akan tanda yang dicela;

³⁵ Maka jiwamu sendiripun akan ditikim dengan pedang supaya dinyatakanlah pikiran hati orang banyak."

³⁶ Maka adapula seorang nabi perempuan bernama Hannah anak Panuil, dari pada suku bangsa Asyir (maka sudah lalu sangat umurnya ia sudah berlaki tujuh tahun lamanya kemudian dari pada masa ia anak dara,

³⁷ Lalu janda ia hingga delapan puluh empat tahun), maka tiada ia undur dari dalam Ka'bah, melainkan berbuat sembahyang dengan puasanya dan doanya siang dan malam.

³⁸ Maka pada waktu itu juga datanglah ia, lalu mengucap syukur pada Allah, serta berkata-kata dari hal kanak-kanak itu kepada segala orang yang menantikan tebusan Yerussalem.

³⁹ Adapun apabila keduanya itu sudah menggenapi segala perkara yang seperti hukum Tuhan, maka kembalilah ia ke Galilea, yaitu ke Nasaret, negerinya sendiri.

⁴⁰ Maka kanak-kanak itupun makin besar dan bertambah kuat, serta penuhla ia dengan budi; dan anugrah Allah adalah atasnya.

⁴¹ Maka pada tiap-tiap tahun pergilah ibu bapanya ke Yerussalem pada hari raya Pascha.

⁴² Telah sampai dua belas tahun umurnya maka pergilah keduanya itu seperti adat hari raya;

⁴³ Maka apabila digenapkannya harinya itu, pada waktu keduanya pulang, maka tinggallah Isa anaknya itu di Yerusalem; Maka ibu bapanya tiada tahu akan hal itu;

⁴⁴ Tetapi sebab pada sangkanya ada ia diantara orang-orang yang berjalan sertanya itu, maka berjalanlah ia sejauh sehari perjalanan, serta mencari dia diantara kaum keluarganya dan kenalan-kenalannya:

⁴⁵ Maka sebab tiada didapatinya, lalu kembalilah pula keduanya itu ke Yerussalem, serta mencari dia.

⁴⁶ Telah selang tiga hari, maka didapatinya akan dia dalam Ka'bah, duduk ditengah guru-guru, serta

mendengar akan mereka itu dan bersual pula kepadanya:

⁴⁷ Maka segala orang yang mendengar akan perkataan Isa itu pun heranlah akan pengertiannya dan akan jawabannya.

⁴⁸ Maka tercenganglah ibu bapanya, "Hai anakku, mengapa engkau melakukan pada kami selaku ini? Adapun bapamu dan aku mencari engkau dengan dukacita."

⁴⁹ Maka katanya kepadanya, "Mengapa kamu mencari aku? tiadakah kamu tahu tak dapat tiada aku dalam rumah Bapaku?"

⁵⁰ Maka tiada juga keduanya itu mengerti perkataan yang dikatakannya kepadanya itu.

⁵¹ Maka pulanglah ia sertanya, lalu datang ke Nasaret; maka diturutnya akan perintahnya. Dan ibunya menaruhlah segala perkara itu dalam hatinya.

⁵² Maka Isa pun bertambah-tambah budinya dan besarnya, dan makinlah lebih beroleh kasihan Allah dan manusia adanya.

3¹ Adapun pada masa kaisar Tiberius sudah berkerajaan lima belas tahun lamanya, tatkala Pontius Pilatus jadi

pemerintah Yahudi, dan Herodis jadi raja Galilea, dan Pilipus saudaranya jadi raja dalam jajahan Ituria serta Teracomitis, dan Lisanius jadi raja Abilene,

²Dan Hannas dan Kajapas pun jadi imam besar, maka pada masa itu sampailah firman Allah kepada Yahya anak Zakaria yang ditanah belantara,

³Lalu datanglah ia ke dalam seluruh jajahan sungai Yordan mengabarkan pembaptisan tobat akan keampunan dosa-dosa orang;

⁴seperti yang tersurat dalam kitab perkataan nabi Yesaya, "Suara orang yang berseru ditanah belantara, katanya, sediakanlah jalan Tuhan, dan luruskanlah lorong-lorongnya.

⁵Tiap-tiap lembah akan ditambah, Dan tiap-tiap gunung dan bukitpun akan direndahkan; Dan yang bengkok akan menjadi lurus, Dan yang berbatu menjadi jalan yang rata;

⁶Dan segala manusia akan melihat selamat Allah."

⁷Lalu katanya kepada orang banyak yang keluar hendak dibaptiskannya itu, "Hai bangsa ular, siapakah yang sudah

mengajar kamu lari dari pada murka yang akan datang kelak?

⁸Maka keluarkanlah olehmu buah-buahan yang padan dengan tobat, dan janganlah kamu mulai berkata dengan dirimu, Ibrahim jadi bapa kita; karena aku berkata kepadamu bahwa Allah berkuasa mengadakan anak-anak bagi Ibrahim dari pada batu-batu ini pun.

⁹Sekarang ini juga memang ada beliung diakar pohon kayu; maka barang pohon yang tidak mengeluarkan buah yang baik, yaitu akan ditebang dan dibuang kedalam api."

¹⁰Maka bertanyalah orang banyak itu kepadanya, serta berkata, "Apa juga yang patut kami perbuat?"

¹¹Maka jawabnya serta berkata kepadanya, "Orang yang ada dua helai baju padanya hendaklah dibagikannya kepada orang yang tiada; dan orang yang berbekalpun perbuatlah begitu juga."

¹²Maka datanglah orang yang memungut cukai pun hendak dibaptiskan serta berkata kepadanya, "Hai guru, apakah yang patut kami perbuat?"

¹³ Maka katanya kepadanya, "Janganlah diambil lebih dari pada yang ditentukan kepadamu."

¹⁴ Maka bertanyalah serdadu-serdadu pula kepadanya, serta berkata, apakah yang patut kamu ini pun perbuat? Maka katanya kepadanya, Jangan kamu aniayakan seorang juapun, dan jangan diambil harta orang dengan tipu; dan padakanlah dirimu dengan gajimu.

¹⁵ Maka tatkala kaum itu sudah ternanti-nanti dan segala orang berbicara didalam hatinya dari hal Yahya kalau-kalau ialah Almasih;

¹⁶ Maka jawab Yahya serta berkata kepada sekaliannya, "Sungguhpun aku membaptiskan kamu dengan air; tetapi datang pula seorang yang berkuasa lebih dari pada aku; maka aku ini tiadalah layak membuka tali kasutnya; ialah akan membaptiskan kamu dengan Rohul kudus dan api.

¹⁷ Adapun nirunya ada ditangannya, hendak menyucikan gandumnya baik-baik, dan mengumpulkan dia kedalam lengkiangnya; tetapi sekamnya dibakarnya dengan api yang tiada dapat dipadamkan."

¹⁸ maka dengan beberapa nasihat yang lain pula dikabarkannya kabar yang baik kepada kaum itu.

¹⁹ Tetapi raja Herodis itu, apabila ia ditempelak oleh Yahya karena Herodia bini saudaranya dan karena segala kejahatan yang diperbuat oleh Herodis itu,

²⁰ Maka ditambahinya lagi perkara ini pun atas sekalian, yaitu dimasukkannya Yahya kedalam penjara.

²¹ Adapun pada waktu segenap kaum itu dibaptiskan, maka apabila Isa pun sudah dibaptiskan serta meminta doa, maka terbukalah langit,

²² Lalu Rohul kudus pun turun keatasnya dengan berlembaga seperti burung merpati, maka berbunyiilah suara dari langit mengatakan, "Engkaulah anakku yang kukasihi; dan engkaulah berkenan kepadaku."

²³ Adapun Isa itu pada masa ia mulai mengajar orang ada kira-kira tiga puluh tahun umurnya; maka pada sangka orang ia itu anak Yusup, dan anak Heli,

²⁴ Anak Mattat, anak Lewi, anak Malci, anak Janna, anak Yusup,

²⁵Anak Matatias, anak Amos, anak Nahum, anak Esli, anak Nagai,

²⁶Anak Maat, anak matatias, anak Syim'i, anak Yusich, anak Yuda,

²⁷Anak Yuanna, anak Resa, anak Zarobbabil, anak Syaaltiel, anak Neri,

²⁸Anak Malchi, anak Adi, anak Kosam, anak Elmodam, anak Er,

²⁹Anak Yusya, anak Eliazar, anak Yorim, anak Mattat, anak Lewi,

³⁰Anak Simeon, anak Yahuda, anak Yusup, anak Yonan, anak Elyakim,

³¹Anak Malia, anak Minna, anak Mattata, anak Natan, anak Daud,

³²Anak Yisyai, anak Obid, anak Bo'az, anak Salmun, anak Nahsyun,

³³Anak Amminadab, anak Arni, anak Hasrun, anak Paris, anak Yahuda,

³⁴Anak Yakub, anak Ishak, anak Ibrahim, anak Tarah, anak Nahor,

³⁵Anak Saruch, anak Ragau, anak Palik, anak Abir, anak Syalah,

³⁶Anak Kainan, anak Arpaksad, anak Syam, anak Nuh, anak Lamech,

³⁷Anak Matusalah, anak Enoh, anak Yarid, anak Mahlalel, anak Kainan,

³⁸Anak Enos, anak Syet, anak Adam, anak Allah.

4¹ Adapun Isa itu penuhlah ia dengan Rohul Kudus, maka apabila naiklah ia dari Yordan, lalu dibawa oleh Roh itu akan dia dalam tanah belantara.

² Empat puluh hari lamanya serta dicobai oleh iblis. Maka pada antara itu suatupun tiada dimakannya: setelah genaplah hari itu, maka laparlah ia.

³ Maka kata iblis kepadanya, "Jikalau engkau anak Allah, suruhlah batu ini menjadi roti."

⁴ Maka jawab Isa kepadanya, "Sudah tersurat, bahwa bukannya dengan makan roti saja manusia akan hidup."

⁵ Maka iblispun membawa dia kepuncak gunung, lalu menunjukkan kepadanya segala kerajaan dunia dalam sesaat jua lamanya.

⁶ Maka kata iblis kepadanya, "Kepadamulah aku akan memberi segenap kuasa ini dengan kemuliaannya; karena yaitu sudah terserah kepadaku, maka aku memberikan dia kepada barang siapa yang aku kehendaki."

⁷ Sebab itu jikalau engkau mau menyembah dihadapanku, maka sekalianya itu akan menjadi milikmu."

⁸ Maka jawab Isa serta berkata kepadanya, "Sudah tersurat, 'Sembahlah Allah Tuhanmu dan kepadanya saja berbuat ibadat.'"

⁹ Maka dibawanya akan dia ke Yerusalem, didirikannya akan dia diatas puncak Ka'bah, lalu katanya kepadanya, "Jikalau engkau anak Allah, terjunkanlah dirimu kebawah;

¹⁰ Karena sudah tersurat, 'Bahwa ia akan memberi hukum kepada malaikatnya dari halmu, yaitu hendaklah ia memelihara dikau;'

¹¹ Dan lagi,' Malaikat itu akan menantang engkau dengan tangannya, supaya jangan terkena kakimu pada batu."

¹² Maka jawab Isa serta berkata kepadanya, "Sudah tersebut, janganlah engkau mencobai Allah Tuhanmu."

¹³ Setelah digenapinya segala percobaan itu, maka undurlah iblis dari padanya seketika lamanya.

¹⁴ Maka kembalilah Isa ke Galilea dengan kuasa Roh itu; maka pecahlah kabarnya seluruh jajahan yang berkeliling itu.

¹⁵ Maka ia mengajar orang dalam rumah tempat sembahyangnya, serta ia dipermuliakan oleh orang sekalian.

¹⁶ Maka datanglah ia ke Nasaret, ditempat ia dipelihara dari kecil; maka pada hari perhentian masuklah ia kerumah tempat sembahyang, seperti adatnya lalu berdiri hendak membaca.

¹⁷ Maka diberi orang kepadanya kitab nabi Yesaya. Maka ia membuka kitab itu, lalu didapatinya tempat yang ada tersurat demikian ini,

¹⁸ "Bahwa Roh Tuhan adalah diatasku, sebab ia sudah meminjaki aku akan mengkabarkan kabar yang baik kepada orang miskin: maka ia menyuruhku aku hendak memaklumkan kelepasan bagi orang tawanan dan penglihatan bagi orang buta hendak melepaskan orang dari luka,

¹⁹ Dan hendak memaklumkan tahun Tuhan, yaitu ketika yang baik."

²⁰ Setelah ditutupnya kitab itu, maka dipulangkannya kepada Kadim, lalu duduk; maka lekatlah mata segala orang yang dalam rumah tempat sembahyang itu kepadanya.

²¹ Maka mulailah ia berkata kepadanya, "Bahwa pada hari ini juga surat ini telah dibenarkan pada telingamu."

²² Maka sekaliannya bersaksi padanya, serta heran akan perkataan yang manis yang keluar dari pada mulutnya; maka katanya, "bukankan ia ini anak Yusup?"

²³ Maka kata Isa kepadanya, tak dapat tiada kamu akan mengatakan kepadaku perempuan ini: "Hai dukun sembuhkanlah dirimu sendiri; barang apa yang kami dengar telah jadi di Kapernaum, hendaklah disinipun engkau perbuat di negeri sendiri."

²⁴ Maka katanya pula, "sebenarnya aku berkata kepadamu, tiada seorang nabi pun oleh orang negerinya sendiri.

²⁵ Tetapi aku berkata kepadamu dengan sebenarnya, bahwa pada jaman Elias banyak ada perempuan janda dalam Israel, apabila langit tertutup tiga tahun enam bulan lamanya, pada masa jadi bala kelaparan besar pada seluruh negeri itu;

²⁶ tetapi Elias itu tiada disuruhkan kepada seorang jua pun melainkan ke Sarapta ditanah Sidon, kepada seorang perempuan janda.

²⁷ Dan lagi pada jaman nabi Elias, banyak ada orang sakit kusta dalam Israel; dan tiada seorangpun diantaranya itu disucikan, melainkan Naaman orang Syam itu saja."

²⁸ Adapun segala orang yang ada dalam rumah sembahyang itu, serta didengarnya perkataan itu, penuhlah hatinya dengan marah;

²⁹ Lalu berbangkitlah mereka itu menolakkan dia keluar negeri, serta membawa dia kepuncak gunung yang diatas negerinya itu dibangunkan, hendak menjatuhkan dia kebawah;

³⁰ Tetapi ia pun melalui ditengah-tengah orang itu lalu pergi.

³¹ Maka turunlah ia datang ke Kapernaum, yaitu sebuah negeri di Galilea. Maka adalah ia mengajar orang pada hari perhentian;

³² Maka heranlah orang akan pengajarannya, karena berkuasalah perkataannya itu.

³³ Maka adalah didalam rumah tempat sembahyang itu seorang yang dirasuk oleh jin yang najis; maka berserulah ia dengan suara yang nyaring,

³⁴ Katanya, "Wah! apakah sangkutanmu dengan kami, hai Isa, orang Nasaret? adakah kedatanganmu ini hendak membinasakan kamu? aku tahu kau ini siapa, yaitu yang kudus datang dari pada Allah."

³⁵ Maka ditengking oleh Isa akan dia, katanya, "Diam, keluarlah dari padanya." Maka direbahkan oleh jin itu akan dia ditengah-tengah, lalu keluar dari padanya dengan tiada menyakiti dia.

³⁶ Maka menjadi heranlah segala orang itu, sertabertutur seorang akan seorang, katanya, "Apakah perkataan ini? karena dengan kuasa dan kekuatan dapat ia menyuruhkan jin yang najis itu, sehingga ia pun keluar."

³⁷ Maka pecahlah kabar dari halnya pada semua tempat dalam jajahan yang berkeliling itu.

³⁸ Maka berbangkitlah ia keluar dari rumah tempat sembahyang, lalu masuk kedalam rumah Simon. Maka adalah mertua perempuan Simon itu tengah demam keras; maka dipinta orang tolong akan halnya kepada Isa.

³⁹ Maka berdirilah ia disisi perempuan itu, lalu ditengkingnya akan demam itu;

maka demamnya itu pun hilang; lalu bangunlah ia sebentar itu juga melayani mereka itu.

⁴⁰ Adapun pada waktu matahari masuk, maka seberapa orang yang ada padanya dari pada orang yang sakit berjenis-jenis penyakitnya dibawanya kepada Isa; maka ia pun menghantarkan tangannya pada masing-masing orang itu, serta menyembuhkan dia.

⁴¹ Maka jin-jin pun keluarlah dari pada banyak orang serta berteriak, katanya, "Engkaulah anak Allah." Maka ditengkingnya akan dia, tiada diberinya berkata-kata, karena diketahui oleh jin itu bahwa ialah Al-masih.

⁴² Setelah siang hari, maka keluarlah Isa lalu pergi ketempat yang sunyi; maka orang banyak itu pun mencari akan dia lalu datang kepadanya, maka hendak ditahankannya akan dia supaya ia jangan undur dari padanya;

⁴³ tetapi kata Isa kepadanya, "Tak dapat tiada aku akan mengabarkan kabar yang baik dari hal kerajaan Allah kepada lain-lain negeri pun; karena sebab itulah aku disuruhkan."

⁴⁴ Maka adalah ia mengajar orang dalam segala rumah tempat sembahyang di Galilea.

5¹ Adapun sementara orang banyak itu mengasak dia serta mendengar perkataan Allah, maka adalah ia berdiri ditepi tasik Genesarat;

² Lalu kelihatan dua buah perahu tertambat ditepi tasik itu; tetapi orang yang menangkap ikan itu sudah turun dari padanya, lalu membasuh pukatnya.

³ Maka naiklah Isa kesebuah perahu yaitu perahu Simon, lalu meminta ia tolak sedikit kelaut. Maka duduklah ia, lalu mengajar orang banyak dari perahu itu.

⁴ Setelah habis ia bertutur, maka katanya kepada Simon, "Tolaklah ketempat yang dalam lalu labuhkan pukatmu supaya menangkapikan."

⁵ Maka jawab Simon, katanya, "Rabbi, semalam-malaman kami bekerja satupun tak dapat; tetapi sebab kata Rabbi itu hamba labuhkanlah pukat."

⁶ Setelah dilabuhkannya, maka dilengkungnya ikan terlalu banyak, sehingga pukatnya hendak koyak.

⁷ Maka dilambainya akan kawan-kawannya yang dalam perahu lain itu supaya ia datang menolong; maka datanglah mereka itu, lalu diisinya kedua buah perahu itu sarat, sehingga hendak tenggelam.

⁸ Setelah dilihat oleh Simon Petrus akan hal itu maka sujudlah ia pada lutut Isa, katanya, undurlah kiranya dari pada hamba ya Rabbi karena hamba ini orang yang berdosa."

⁹ Sebab heranlah ia, dan segala orang yang sertanya pun karena hal; tangkapan ikan yang diperolehnya itu;

¹⁰ Begitu juga Yakub dan Yahya, anak-anak Zabi, yang bersekutu dengan Simon. Maka kata Isa kepada Simon, "Jangan takut; mulai dari pada masa ini engkau akan menangkap orang pula."

¹¹ Setelah perahu itu dibawanya kedarat, maka ditinggalkannya sekaliannya, lalu mengikut Isa.

¹² Adapun pada masa ia dalam sebuah negeri, maka adalah seorang penuh dengan kusta; serta dilihatnya akan Isa, maka sujudlah ia meminta padanya, serta berkata, "Rabbi, jikalau

dengan kehendak Rabbi, bolehlah Rabbi menyucikan hamba."

¹³Lalu Isa mengulurkan tangannya serta menjamah dia, katanya, "Aku berkehendak juga; jadilah engkau suci. "Maka dengan sebentar itu juga hilanglah kustanya itu.

¹⁴Maka dipesan oleh Isa kepadanya, "Jangan dikatakan pada seorang jua pun; melainkan pergilah tunjukkan dirimu kepada imam, lalu persembahkan suatu persembahan karena kesucianmu seperti yang disuruh oleh Musa, akan menjadi kesaksian pada mereka itu."

¹⁵Tetapi makin lebih pecah warta dari halnya itu; lalu terhimpunlah terlalu banyak orang, hendak mendengar dan hendak meminta sembuhkan penyakitnya itu.

¹⁶Tetapi undurlah Isa ketempat yang sunyi lalu meminta doa.

¹⁷Maka adalah pada suatu hari Isa mengajar orang; maka adalah orang-orang Parisi dan orang yang mengajar Tauret pun duduk disitu, yang datang dari tiap-tiap kampung Galilea dan Yahudi, dan dari Yerusalem: maka kuasa

Tuhan pun adalah kepadanya akan menyembuhkan orang.

¹⁸Maka adalah seorang yang sakit tepok diusung orang diatas usungan; maka dicarinya jalan hendak membawa masuk dan meletakkan dia dihadapan Isa.

¹⁹Tetapi tiadalah dapat mereka itu membawa dia masuk, karena orang banyak itu; maka naiklah ia keatas rumah, lalu mengulurkan dia dengan tempat tidurnya terus dari genting ketengah-tengah dihadapan Isa.

²⁰Maka apabila dilihat oleh Isa akan iman mereka itu, maka katanya "Hai engkau, dosa-dosamu sudah diampuni."

²¹Maka khatib-khatib dan orang Parisi itu mulai berbicara, serta berkata, "Siapakah orang yang mengatakan hujat ini? siapakah yang berkuasa mengampuni dosa orang, melainkan Allah saja?"

²²Tetapi diketahui oleh Isa akan pikirannya itu, maka dijawabnya serta berkata kepadanya, "Mengapakah kamu berbicara dalam hatimu?"

²³Yang manakah lebih mudah, yaitu berkata, dosa-dosamu sudah

diampunikan? atau berkata, bangunlah berjalan?

²⁴Tetapi supaya kamu ketahui bahwa anak manusia berkuasa diatas bumi ini akan mengampuni dosa (maka katanya kepada orang yang sakit tepok itu), aku berkata kepadamu, bangunlah, angkat tempat tidurmu, pulanglah kerumahmu."

²⁵Lalu bangunlah ia sebentar itu juga dihadapan mereka itu, serta mengangkat tempat tidur yang diatasnya ia berbaring itu, lalu pulang kerumahnya serta memuliakan Allah.

²⁶Maka tercenganglah sekalian orang itu, lalu memuliakan Allah; maka penuhlah mereka itu dengan ketakutan, katanya, "Pada hari ini kita sudah melihat perkara yang ajaib.

²⁷Setelah itu maka keluarlah Isa, lalu terlihat seorang yang memungut cukai, bernama Lewi, duduk ditempat orang membayar cukai, maka katanya kepadanya, "ikutlah aku."

²⁸Maka ia pun meninggalkan sekalian, lalu bangun mengikut Isa.

²⁹Maka Laewi pun membuat perjamuan yang besar bagi Isa dalam rumahnya sendiri, maka adalah terlalu banyak

orang yang memungut cukai dan orang lain pun yang duduk makan sertanya.

³⁰Adapun orang Parisi dengan kitab-kitabnya pun bersungut-sungut akan murid-murid itu, serta berkata, "Mengapakah kamu makan minum dengan orang yang memungut cukai dan orang berdosa?"

³¹Maka dijawab Isa serta berkata kepadanya, "dukun itu berguna bukannya kepada orang yang sehat tubuhnya, melainkan kepada orang yang sakit.

³²Bukannya aku datang memanggil orang yang benar, melainkan orang yang berdosa, supaya ia bertobat."

³³Maka kata mereka itu padanya, "Murid-murid Yahya itu kerap kali berpuasa dan berbuat sembahyang; dan murid-murid orang Parisi pun begitu juga; tetapi murid-murid tuan makan minum."

³⁴Maka kata Isa kepadanya, "Bolehkah kamu menyuruh tolan mempelai berpuasa selagi mempelai itu ada sertanya?"

³⁵Tetapi harinya akan datang kelak apabila mempelai itu akan diambil dari

padanya, maka pada masa itulah ia akan berpuasa."

³⁶ Maka dikatakannya pula kepadanya suatu perumpamaan: "Bahwa seorang pun tiada mencari sekeping kain dari pada pakaian yang baru, lalu menampalkan pada pakaian yang lama; kalau begitu niscaya yang baru itu pun koyaklah, dan lagi tampalan kain yang baru itu pun tidak bersetuju dengan yang lama.

³⁷ Dan seorang pun tiada membubuh air anggur yang baru dalam kirbat kulit yang lama: kalau begitu niscaya air anggur yang baru itu kelak memecahkan kibat itu, lalu tumpahlah ia, dan kirbat itu pun binasalah.

³⁸ Melainkan air anggur yang baru itu patutlah dibubuh dalam kirbat yang baru.

³⁹ Maka seorangpun tiada gemar akan air anggur yang baru, jikalau sudah ia minum air anggur yang lama; karena ia berkata, "Yang lama itu baik."

6¹ Maka adalah pada suatu hari perhentian Isa berjalan melalui ladang; maka murid-muridnya pun memetik tangkai-tangkai gandum,

dipusarnya dalam tangannya, lalu memakan dia.

² Maka adalah orang-orang Parisi yang berkata, "Mengapa kamu berbuat yang tiada halal diperbuat orang pada hari perhentian?"

³ Maka dijawab Isa kepadanya, serta berkata, "Belumkah kamu membaca perkara inipun, yaitu barang yang diperbuat oleh Daud, tatkala ia berkelaparan dan segala orang yang sertanya;

⁴ Padahal ia telah masuk kedalam rumah Allah, diambilnya roti persembahan, lalu dimakannya, dan diberikannya pula kepada orang-orang yang sertanya itu; padahal yaitu tiada halal dimakan melainkan oleh imam-imam saja."

⁵ Maka kata Isa kepadanya, "Akan anak manusia menjadi tuan dalam hal hari perhentian pun."

⁶ Maka pada hari perhentian yang lain, masuklah Isa kerumah tempat sembahyang, lalu mengajar orang: maka adalah disitu seorang yang mati tangan kanannya.

⁷ Maka diintai oleh khatib-khatib dan orang Parisi akan Isa, kalau-kalau

disembuhkannya pada hari perhentian; supaya dapat dituduhnya akan dia.

⁸Tetapi diketahui oleh Isa akan pikirannya; lalu katanya kepada orang yang mati ditangan itu "Bangunlah engkau berdiri ditengah-tengah." Maka berbangkitlah ia lalu berdiri.

⁹Maka kata Isa kepada orang sekalian, "Aku bertanya kepadamu, halalkah pada hari perhentian ini berbuat baik, atau berbuat aniaya? memeliharakan nyawa orangkah, atau membinasakankah?"

¹⁰Maka dipandangnya berkeliling akan sekaliannya, lalu katanya kepada orang itu, "Hunjurkan tanganmu." maka dihunjurkannya, lalu sembuhlah tangannya itu.

¹¹Maka sekalian orang itu penuhlah hatinya dengan bingung; maka berbicaralah ia seorang dengan seorang apa yang hendak diperbuatnya kepada Isa.

¹²Maka pada masa itu keluarlah ia pergi kegunung hendak meminta doa; maka adalah ia semalam-malaman itu berdoa kepada Allah.

¹³Setelah siang hari, dipanggilnya murid-muridnya; maka dari antara orang

itu dipilihnya dua belas orang, ialah yang disebutkannya rasul-rasul:

¹⁴Yaitu Simon, yang digelarnya Petrus dan Andreas saudaranya, dan Yakub, dan Yahya, dan Pilipus, dan Bartolomius,

¹⁵Dan Matius, dan Tomas, dan Yakub anak Alpius, dan Simon yang disebut Zelotis,

¹⁶Dan Yudas saudara Yakub, dan Yudas Iskariot yang menjadi pembelot

¹⁷Maka turunlah Isa bersama-sama dengan mereka itu, lalu berdiri pada suatu tempat yang rata, serta dengan beberapa banyak orang murid-muridnya dan terlalu banyak orang kaum itu dari seluruh tanah Yahudi, dan dari Yerusalem, dan dari tepi laut dekat Sur dan Sidun, yang datang hendak mendengar dia dan hendak meminta sembuhkan penyakit masing-masing;

¹⁸Dan orang yang dirasuk oleh jin yang najis itu pun disembuhkannya.

¹⁹Maka segala orang banyak pun hendak menjamah dia; karena ada khasiat keluar dari padanya, sehingga menyembuhkan sekaliannya.

²⁰Maka ia mengangkat mata memandang murid-muridnya serta

berkata, "Berbahagialah kamu yang miskin, karena kamulah yang punya kerajaan Allah.

²¹ Berbahagialah kamu yang lapar sekarang; karena kamu akan dikenyangkan. Berbahagialah kamu yang menangis sekarang karena kamu akan tertawa kelak.

²² Berbahagialah kamu tatkala orang akan membenci kamu, dan tatkala orang akan mengasingkan kamu dan memaki dan membuang namamu menjadi jahat oleh sebab anak manusia:

²³ Hendaklah kamu bersukacita pada hari itu dan melompat-lompat sebab gemar; karena ingatlah, bahwa besarlah pahalamu dalam surga; karena demikian juga perbuatan nenek moyangnya kepada nabi-nabi.

²⁴ Tetapi susahlah bagi kamu yang kaya! Karena kamu sudah beroleh penghiburanmu.

²⁵ Susahlah bagimu, hai kamu yang kenyang sekarang! karena kamu akan lapar kelak. Susahlah kamu yang tertawa sekarang! karena kamu akan berdukacita dan menangis.

²⁶ Susahlah apabila kamu disebut baik-baik oleh sekalian orang! karena demikian juga perbuatan nenek moyangnya kepada nabi-nabi yang dusta.

²⁷ "Tetapi kamu yang mendengar ini aku berkata demikian, kasihlah akan segala seterumu, dan buatlah baik kepada orang yang membenci kamu,

²⁸ berkatilah orang yang mengutuki kamu dan minta doa karena orang yang menganiayakan kamu.

²⁹ Maka pada orang yang menampar pada sebelah pipimu, berilah pula sebelah lagi: dan orang yang mengambil jubahmu, maka gamismu itu pun jangan ditahani dari padanya.

³⁰ Berilah kepada tiap-tiap orang yang meminta kepadamu; dan orang yang mengambil barang-barangmu, jangan minta kembali.

³¹ Maka seperti kamu kehendaki orang berbuat padamu hendaklah kamu pun berbuat kepadanya begitu juga.

³² Dan jikalau kamu mengasihi orang yang mengasihi kamu itu, bagaimanakah pahalamu? karena orang yang berdosa

pun mengasihi orang yang mengasihi dia.

³³ Dan jikalau kamu berbuat baik kepada orang yang berbuat baik kepadamu, bagaimana pula pahalamu? karena orang-orang berdosa pun berbuat begitu juga.

³⁴ Dan jikalau kamu meminjami kepada orang yang kamu harap hendak mendapat kembali dari padanya bagaimanakah pahalamu? Maka orang berdosa pun memberi pinjam kepada orang berdosa oleh hendak mendapat kembali sama banyaknya.

³⁵ Tetapi hendaklah kamu mengasihi seterumu, dan berbuat baik dan meminjami, dengan tiada sekali-kali putus harap maka besarlah kelak pahalamu, dan kamu akan menjadi anak-anak Tuhan yang maha tinggi: karena ialah murah kepada orang yang tiada memberi syukur dan kepada yang jahat pun.

³⁶ Hendaklah kamu berpengasihian, seperti Bapamu pula berpengasihian adanya.

³⁷ Maka janganlah kamu menyalahkan orang, niscaya kamu pun tiada akan

disalahkan; dan jangan menghukum orang, niscaya kamu pun tiada akan dihukumkan: ampunilah orang niscaya kamu akan diampuni;

³⁸Berilah, niscaya kepada kamu pun akan diberi; sukatan yang baik, dientak-entak dan diguncang-guncang, sehingga melembak pun akan diberi orang kedalam kendonganmu. Karena dengan sukatan yang kamu menyukai itu akan disukat orang bagimu pula."

³⁹Maka dikatakannya pula kepadanya suatu perumpamaan, katanya, "Bolehkah orang buta memimpin orang buta? bukankah keduanya akan jatuh kedalam lubang kelak?"

⁴⁰Maka bukannya murid-murid itu lebih dari pada gurunya tetapi tiap-tiap orang yang cukup pelajarannya akan menjadi seperti gurunya juga."

⁴¹Maka mengapakah engkau memandang selumbar yang dimata saudaramu, tetapi sebatang kayu yang di dalam mata sendiri tiada engkau ingat?

⁴²Atau bagaimanakah engkau boleh berkata pada saudaramu, "Hai saudara, biarlah aku mengeluarkan selumbar

yang dalam matamu itu, "sedang kayu yang dalam matamu itu engkau sendiri tiada melihat? hai munafik keluarkanlah olehmu dahulu batang kayu itu dari dalam matamu, kemudian baru boleh engkau melihat dengan terangnya hendak mengeluarkan selumbar yang didalam mata saudara itu.

⁴³ Karena tiadalah pohon kayu yang baik mengeluarkan buah yang busuk; dan lagi pula tiadalah pohon kayu yang buruk mengeluarkan buah yang baik.

⁴⁴ Karena tiap-tiap pohon kayu dikenal oleh buahnya sendiri. Karena dari pada jeruju tiada orang memetik buah ara, dan dari pada pohon duri tiada orang memetik buah anggur.

⁴⁵ Adapun orang yang baik mengeluarkan perkara yang baik dari dalam perbendaharaan hatinya yang baik itu dan orang jahat mengeluarkan perkara yang jahat dari dalam perbendaharaannya yang jahat itu; karena mulutnya mengatakan perkara yang limpah dalam hatinya.

⁴⁶ "Maka mengapakah kamu memanggil aku, Rabbi, Rabbi, dan tiada kamu buat seperti kataku?"

⁴⁷ Maka barang siapa yang datang kepadaku serta mendengar perkataanku dan menurut akan dia, maka aku hendak menyatakan kepadamu siapakah yang serupa dengan dia;

⁴⁸ Yaitu seorang yang membangunkan rumah, maka digalinya sampai dalam-dalam, dibubuh alasnya diatas batu; adapun apabila datang air bah, maka harusnya menempuh rumah itu, tiadalah dapat menggerakkan dia; sebab buaatannya baik.

⁴⁹ Tetapi orang yang sudah mendengar dengan tiada menurut yaitu seperti orang yang membangunkan rumah ditanah dengan tiada beralas; maka haruspun menempuh kepadanya, lalu segera ia roboh; maka besarlah krusakan rumah itu.

7 ¹ Setelah habislah segala perkataannya itu kepada pendengaran kaum itu, lalu masuklah ia ke Kapernaum.

² Maka kepada seorang hulu balang ada seorang hamba yang diindahkannya maka sakitlah hamba itu hampir mati.

³ Maka hulu balang itu pun mendengar dari hal Isa, lalu menyuruhkan

kepadanya ketua-ketua orang Yahudi, meminta dia datang menyelamatkan hambanya.

⁴Setelah mereka itu mendapatkan Isa, maka dipintanya sangat-sangat kepadanya, serta berkata, "Padanlah ia akan dilakukan demikian oleh tuan;

⁵Karena ia mengasihi bangsa kita dan rumah tempat sembahyang kami ialah yang membangunkan. "Maka Isa pun pergilah bersama-sama dengan mereka itu.

⁶Telah tiada berapa jauh lagi dari rumah itu, maka oleh hulu balang itu disuruhkan beberapa sahabatnya kepadanya, serta berkata, "Ya Rabbi, jangan susahkan diri Rabbi karena tiada layak bagi Rabbi masuk kedalam rumah saya;

⁷Sebab itu juga tiadalah saya membilangkan diri saya layak akan datang kepada Rabbi melainkan katakan sepatah kata saja, niscaya hamba sahaja itu akan sembuh.

⁸Karena saya ini pun seorang yang dibawah perintah orang, adalah beberapa orang serdadu pula dibawah saya; jika saya berkata kepada seorangnya,

"Pergilah engkau, "niscaya pergilah ia; dan kepada seorangnya,"marilah, "niscaya datanglah ia; dan kepada hamba saya ini pun, "Buatlah itu, "niscaya dibuatnya."

⁹Apabila Isa mendengar hal itu, maka heranlah ia akan dia, lalu berpaling kepada orang banyak yang mengikut ia itu, katanya, "Aku berkata kepadamu, bahwa diantara orang Israil pun belum pernah aku mendapat iman yang demikian ini."

¹⁰Maka penyuruh itu pun kembalilah kerumah itu, lalu didapatinya hamba itu telah sembuh.

¹¹Maka tiada lama kemudian, berjalanlah Isa kesebuah negeri yang bernama Nain; maka murid-muridnya dan orang pun terlalu banyak berjalan sertanya.

¹²Maka apabila ia menghampiri pintu negeri itu adalah seorang mati diusung orang keluar, yaitu anak tunggal kepada ibunya, adapun perempuan itu janda, maka ada pula sertanya beberapa orang isi negeri itu.

¹³ Apabila Rabbi melihat perempuan itu, maka kasihanlah ia akan dia, lalu berkata kepadanya, "Jangan menangis."

¹⁴ Maka hampirlah ia lalu menjamah usungan itu; lalu berhentilah orang yang mengusung dia. Maka kata Isa, "Hai orang muda, aku berkat kepadamu, bangunlah!"

¹⁵ Maka orang mati itupun bangun duduk lalu mulai berkata-kata. Maka diserahkannya kepada ibunya.

¹⁶ Maka ketakutanlah orang sekalian, lalu memuliakan Allah, katanya, "Seorang nabi yang besar telah lahir diantara kita; "Dan lagi katanya, "Allah telah melawat akan kaumnya."

¹⁷ Maka mashurlah warta dari hal Isa itu pada seluruh tanah Yahudi dan segala jajahan yang berkeliling.

¹⁸ Maka segala perkara itu dikabarkanlah kepada Yahya oleh murid-muridnya.

¹⁹ Maka Yahya pun memanggil dua orang muridnya, lalu menyuruhkan dia kepada Rabbi, serta bertanya, "Engkaulah yang akan datang itu, atau adakah orang lain yang hendak kami nanti?"

²⁰Setelah sampai keduanya kepadanya maka katanya, "Yahya pembaptis sudah menyuruhkan kami kepadamu, serta bertanya, "Engkaukah yang akan datang itu, atau adakah orang lain yang hendak kami nanti."

²¹Maka pada waktu itu juga Isa menyembuhkan banyak orang yang kena penyakit dan sampar dan jin yang jahat; dan dianugerahkannya penglihatan kepada banyak orang buta.

²²Maka jawabnya lalu berkata kepadanya, "Pergilah kamu kabarkan kepada Yahya segala perkara yang sudah kamu lihat dan sudah dengar yaitu orang buta melihat pula orang timpang berjalan, orang kusta disucikan, orang tuli mendengar, orang mati dihidupkan, dan injil pun dikabarkan kepada orang-orang miskin;

²³Maka berbahagialah orang yang tidak menaruh syak akan daku."

²⁴Setelah utusan Yahya itu pergi maka mulailah Isa berkata kepada orang banyak itu akan hal Yahya, katanya, "kamu pergi ketanah belantara itu hendak melihat apa? Sebatang bulu yang digoyang oleh anginakah?"

²⁵ Atau kamu pergi itu hendak melihat apa? Seorang yang memakai pakaian haluskah? adapun orang yang memakai mulia-mulia itu dan yang berlasat-lasat, yaitu dalam istana raja-raja.

²⁶ Atau kamu pergi itu hendak melihat apa? Seorang nabikah? Maka aku berkata kepadamu, sungguhlah demikian tetapi terlebih pula dari pada seorang nabi.

²⁷ Maka ia inilah yang dari halnya ada tersurat, "Bahwa ingatlah olehmu, aku menyuruhkan suruhanku mendahului engkau, maka ialah akan menyediakan jalan dihadapanmu."

²⁸ Maka aku berkata kepadamu, bahwa diantara segala orang yang diperanakkan oleh perempuan, seorang jua pun tiada yang lebih besar dari pada Yahya, tetapi seorang yang terkecil dalam kerajaan Allah yaitulah lebih besar dari padanya itu."

²⁹ Setelah didengar oleh segenap kaum itu dan orang yang memungut cukai pun (yaitu orang yang dibaptiskan dengan pembaptisan Yahya), maka dibenarkannya akan Allah.

³⁰Tetapi orang Parisi dan pendeta Tauret, yang tiada dibaptiskannya itu, menolakkan kehendak Allah atas dirinya.

³¹Maka kata Isa, "Dengan apakah kelah aku menyamakan orang-orang jaman ini, dan dengan apa juga mereka itu disamakan?"

³²Adapun orang itu sama seperti budak-budak yang duduk dipasar, serta berseru seorang akan seorang, katanya, "Kami telah meniup suling bagi kamu, tiada juga kamu menari dan kami telah meratap, tiada juga kami menangis."

³³Karena Yahya pembaptis sudah datang dengan tiada makan roti dan tiada minum air anggur maka katamu, "Bahwa ia itu dirasuk jin."

³⁴Maka anak manusia pula datang dengan makan minum maka katamu, "Tengoklah orang gelojoh dan peminum air anggur sahabat orang yang memungut cukai dan orang berdosa."

³⁵"Maka budi itu dibenarkan oleh segala anak-anaknya."

³⁶Maka adalah seorang Parisi menjemput Isa makan kerumahnya. Maka masuklah ia kerumah orang Parisi itu, lalu duduk makan.

³⁷ Maka adalah seorang perempuan dalam negeri itu, yaitu orang berdosa setelah diketahuinya akan hal Isa ada duduk makan dalam rumah orang Parisi itu, maka dibawanya suatu buli-buli yang berisi minyak wangi,

³⁸ Maka berdirilah ia dibelakang dekat kaki Isa serta menangis, maka mulailah ia membasahkan kaki Isa dengan air matanya dan menyapu dengan rambutnya, lalu diciumnya kakinya itu serta meminyaki dia dengan minyak wangi.

³⁹ Apabila orang Parisi yang menjemput Isa melihat hal itu, maka berkatalah ia dalam dirinya, "Adapun orang ini, jikalau kiranya ia seorang nabi, niscaya diketahuinya siapa dan apa macam perempuan ini orang berdosa."

⁴⁰ Maka jawab Isa serta berkata kepadanya, "Hai Simon ada suatu perkara yang hendak kukatakan kepadamu." Maka katanya, "Hai guru katakanlah."

⁴¹ Maka kata Isa, "Ada dua orang yang berhutang kepada seorang yang meminjami uang; maka seorangnya

berhutang limaratus dinar, dan seorang lima puluh.

⁴² Maka tiadalah sesuatu pembayar kepadanya, lalu dilepaskannya hutang keduanya. Sebab itu orang manakah kelak mengasihi lebih akan dia?"

⁴³ Maka jawab Simon, katanya, "Rasa saya, orang yang lebih banyak dilepaskannya hutangnya itu." Maka kata Isa kepadanya, "Benarlah bicaramu itu."

⁴⁴ Lalu berpalinglah ia kepada perempuan itu, serta berkata kepada Simon, "Adakah engkau melihat perempuan ini? bahwa aku masuk kerumahmu, tiada engkau memberi air basuh kakiku; tetapi perempuan ini sudah membasahkan kakiku dengan air matanya, dan sudah menyapu dia dengan rambutnya.

⁴⁵ Maka tiadalah engkau mencium aku; tetapi perempuan ini, semenjak aku masuk, tiada berhenti mencium kakiku.

⁴⁶ Tiada juga engkau meminyaki kepalaku; tetapi perempuan ini sudah meminyaki kakiku dengan minyak wangi.

⁴⁷ Oleh yang demikian aku berkata kepadamu, bahwa dosa-dosanya yang banyak itu telah diampunilah; karena

ia banyak menaruh kasih: tetapi orang yang diampuni sedikit ia pun menaruh kasih sedikit.

⁴⁸"Maka katanya kepada perempuan itu, "dosa-dosamu sudah diampuni.

⁴⁹"Maka segala orang yang makan sertanya itu pun memulai berkata dalam dirinya, "Siapakah orang ini yang mengampuni dosa orang pun?"

⁵⁰Maka kata Isa kepada perempuan itu, "Imanmu sudah mendatangkan selamat bagimu, pergilah engkau dengan sejahteranya."

8¹Adapun tiada berapa lama kemudian, maka Isa menjalani beberapa negeri dan kampung berturut-turut, serta mengabarkan dan memashurkan kabar yang baik dari hal kerajaan Allah. Maka adalah kedua belas orang itu sertanya,

²dan beberapa orang perempuan yang telah disembuhkannya dari pada jin yang jahat dan dari pada kelemahannya; yaitu Maryam, yang disebut orang Magdala, dari padanya juga sudah keluar tujuh orang jin,

³dan lagi Yoanna istri Khuza, juru kunci Herodis, dan Susanna, dan

banyak orang perempuan lain lagi, yang membelanjakan hartanya sebab melayani Isa dengan murid-muridnya.

⁴ Maka apabila banyak orang berhimpun, dan dari tiap-tiap negeri pun orang datang kepadanya, lalu berkatalah ia dengan perumpamaan:

⁵ "Bahwa ada seorang penabur, maka keluarlah ia hendak menabur benihnya: Maka dalam ia menabur itu separuhnya jatuh ditepi jalan, lalu dipijak-pijak orang, maka burung-burung pun memakan dia sampai habis.

⁶ Maka separuhnya jatuh diatas batu setelah bertumbuh, maka layulah ia sebab tiada lembab.

⁷ Maka separuhnya jatuh ditengah-tengah semak duri; maka semak duri pun bertumbuh sertanya, lalu melemaskan dia.

⁸ Maka separuhnya jatuh ditanah yang baik, lalu bertumbuh dan mengeluarkan benih seratus ganda banyaknya." Serta ia berkata demikian, maka berserulah ia, katanya, "Barang siapa yang bertelinga akan mendengar, hendaklah ia mendengar."

⁹ Maka bertanyalah murid-muridnya kepadanya, "Apa juga perumpamaan ini?"

¹⁰ Maka katanya, "Bahwa kepada kamu sudah diberi mengetahui segala rahasia segala rahasia kerajaan Allah: tetapi kepada orang yang lain itu dengan perumpamaan; supaya dalam ia melihat itu jangan pula dilihatnya dan dalam ia mendengarpun jangan ia mengerti.

¹¹ Maka demikian inilah perumpamaan itu: adapun benih itulah perkataan Allah.

¹² Maka yang ditepi jalan itu yaitu orang yang mendengar, kemudian datang iblis mengambil perkataan itu dari dalam hatinya, supaya jangan ia percaya sehingga ia mendapat selamat.

¹³ Maka yang diatas batu itu, yaitu setelah didengarnya maka diterimanya perkataan itu dengan suka hatinya; adapun orang itu tiada berakar, maka ia percaya sebentar saja, dan pada waktu percobaan undurlah ia.

¹⁴ Maka yang jatuh ditengah-tengah semak duri itu, yaitulah orang yang sudah mendengar, maka serta ia berjalan dilemaskanlah orang itu oleh kuatir dan kekayaan dan kesukaan dunia ini, maka

tiadalah ia mengeluarkan buah dengan sempurnanya.

¹⁵ Maka yang ditanah yang baik itu, telah mendengar perkataan itu lalu menyimpan dia, serta mengeluarkan buah dengan sabarnya.

¹⁶ "Maka seorang pun tiada memasang pelita, lalu menutup dengan suatu bekas, atau membubuh dia dibawah katil; melainkan orang membubuh dia diatas kaki pelita, supaya orang yang masuk boleh melihat terangnya.

¹⁷ Karena satupun tiada yang menjadi rahasia, melainkan akan dinyatakan kelak; dan yang tersembunyi itu, melainkan akan diketahui dan menjadi nyata kelak.

¹⁸ Sebab itu ingat baik-baik bagaimana kamu dengar: karena barang siapa mempunyai sesuatu pada dialah akan diberi lagi; dan orang yang tiada mempunyai sesuatu, maka barang yang disangkanya ada padanya itu pun akan dirampas balik."

¹⁹ Maka adalah ibunya dan saudara-saudaranya datang kepadanya, maka tiadalah boleh mereka itu bertemu

dengan dia oleh sebab orang; banyak itu.

²⁰ Maka dikabarkan orang kepadanya, katanya, "Ada ibu dan saudara-saudara tuan berdiri diluar hendak melihat tuan."

²¹ Maka jawabnya serta berkata kepadanya, "Adapun ibuku dan saudara-saudaraku inilah dia yang mendengar perkataan Allah serta berbuat demikian."

²² Maka adalah pada masa itu Isa dan murid-muridnya pun naik perahu maka kata Isa kepadanya, "Mari kita pergi keseberang tasik; "Lalu berlayarlah mereka itu.

²³ Adapun antara mereka itu berlayar, maka tertidurlah Isa: maka turunlah angin ribut ke tasik itu; maka perahu itupun sudah penuh air ruangnya, sehingga sangat besar bahayanya.

²⁴ Maka datanglah mereka itu kepada Isa, lalu membangunkan dia, katanya, "Rabbi! Rabbi! binasalah kita." maka bangunlah ia, lalu ditengkingnya angin dan air yang bergelombang itu; lalu berhentilah menjadi teduh.

²⁵ Maka kata Isa kepadanya, "Dimanakah imanmu?" maka heranlah mereka itu serta dengan ketakutannya

maka katanya seorang kepada seorang, "Siapa juga orang ini? maka ia memberi hukum akan angin dan airpun, lalu yaitu menurut perintahnya."

²⁶ Maka berlayarlah ia sampai ketanah orang Gerasa, yang berseberangan dengan Galilea.

²⁷ Setelah ia turun kedarat, maka bertemulah ia dengan seorang yang dari negeri itu, yang dirasuk oleh beberapa jin; maka sudah berapa lama orang itu tiada berkain dan tiada diam dirumah melainkan pada kubur-kubur.

²⁸ Serta dilihatnya akan Isa, maka berteriaklah ia lalu bersujud kepadanya, maka katanya dengan nyaring suaranya, "Apakah sangkutanmu dengan aku, hai Isa, anak Allah yang maha tinggi; aku minta janganlah disengsarakan aku."

²⁹ Karena Isa menyuruh jin yang najis itu keluar dari pada orang itu. Maka sudah beberapa kali jin itu mengharu dia; maka dijagai orang akan dia, diikatnya dengan pasung dan dirantai; maka diputuskannya ikatan itu, lalu dilarikan jin itu akan dia ketempat sunyi.

³⁰ Maka bertanyalah Isa kepadanya, serta berkata, Siapakah namamu? Maka

katanya, Legiun; karena banyak jin sudah masuk kedalamnya.

³¹ Maka segala jin itu meminta Isa jangan menyuruhkannya pergi ke lubang yang tiada terduga.

³² Maka adalah disana sekawanan babi banyak, mencari makan digunung; maka segala jin itu pun meminta Isa membiarkannya masuk kedalamnya; maka dibiarkannya.

³³ Maka keluarlah jin itu dari pada orang itu, lalu masuk kedalam babi-babi, maka terjunlah kawanan babi itu pada curaman gunung itu kedalam tasik, lalu mati lemas.

³⁴ Setelah dilihatnya oleh gembalanya akan hal itu, maka berlarilah ia memberi tahu didalam negeri dan di dusun pun.

³⁵ Maka keluarlah orang hendak melihat barang yang sudah jadi itu; maka datanglah ia kepada Isa, lalu didapatinya akan orang yang segala jin itu sudah keluar dari padanya itu ada duduk dikaki Isa dengan memakai kain serta siumannya: maka takutlah sekaliannya.

³⁶ Maka orang yang sudah melihat perkara itu, dikabarkanlah kepadanya

bagaimana orang yang dirasuk jin itu sudah diselamatkan.

³⁷ Maka segala orang yang banyak ditanah orang Gerasa itu pun meminta Isa undur dari padanya; karena ketakutan yang besar sudah berlaku keatasnya: maka Isa pun naik perahu lalu pulang.

³⁸ Adapun orang yang segala jin sudah keluar dari padanya itu pun, maka memintalah ia hendak mengikut Isa; tetapi disuruhnya kembali, katanya,

³⁹ "Pulanglah engkau kerumah, lalu nyatakan bagaimana besar perkara yang dibuat Allah bagimu." Maka kembalilah ia, lalu memashurkan pada seluruh negeri itu bagaimana besar perkara yang diperbuat Isa baginya.

⁴⁰ Serta Isa sampai, maka disambut oleh orang banyak akan dia, karena sekaliannya ada menantikan dia.

⁴¹ Maka datanglah seorang yang bernama Yairus, ia itu seorang yang menjadi penghulu tempat sembahyang; maka sujudlah ia pada kaki Isa, serta meminta dia datang kerumahnya;

⁴² Karena adalah padanya seorang anak perempuan yang tunggal kira-kira dua

belas tahun umurnya, yang hampir akan mati. Serta Isa berjalan itu, maka diasak oleh orang banyak akan dia.

⁴³ Maka adalah seorang perempuan yang tumpah-tumpah darah sudah dua belas tahun lamanya, maka ia sudah membelanjakan sehabis-habis kehidupannya kepada beberapa dukun, tiada juga dapat disembuhkan oleh seorang jua pun.

⁴⁴ Maka datanglah perempuan itu dari belakang, lalu menjamah kaki jubahnya; maka seketika itu juga lelehan darahnya itupun berhentilah.

⁴⁵ Maka kata Isa, "Siapakah yang menjamah aku? maka bersangkalah sekaliannya. Lalu kata Petrus dan orang yang sertanya itu, "Rabbi orang banyak itu ada mengimpit dan mengasak kepada Rabbi."

⁴⁶ Maka kata Isa, "Ada juga orang yang sudah menjamah aku; karena aku sudah tahu khasiat ada keluar dari padaku.

⁴⁷ "Maka apabila perempuan itu melihat akan dirinya tiada dapat bersembunyi, maka datanglah ia dengan gemetarnya lalu sujudlah dihadapan Isa, serta memberi tahu dihadapan segenap

kaum itu apa sebabnya yang ia telah menjamah akan dia, dan bagaimana ia disembuhkan pada ketika itu juga.

⁴⁸Maka kata Isa kepadanya, "Hai anakku, imanmu sudah mendatangkan selamat bagimu; pergilah engkau dengan sejahtera."

⁴⁹Dalam ia berkata-kata itu, datanglah seorang dari rumah penghulu tempat sembahyang itu, katanya, "Anak tuan sudah mati; jangan beri susah lagi akan guru ini."

⁵⁰Tetapi kedengaran kepada Isa, lalu jawabnya, "Jangan takut; percayalah saja; niscaya ia akan selamat."

⁵¹Setelah datang kerumah itu, maka tiada diberinya seorang pun masuk sertanya, melainkan Petrus dan Yahya dan Yakub, dan bapa budak itu dengan ibunya.

⁵²Maka sekaliannya menangis dan merapatkan dia tetapi kata Isa, "Jangan menangis; budak ini bukannya mati, melainkan tidur."

⁵³Mereka ditertawakannya akan dia, karena diketahuinya akan dia sudah mati.

⁵⁴ Tetapi Isa memegang tangan budak itu lalu berseru, katanya, "Hai dayang, bangunlah."

⁵⁵ Maka rohnya itu pun kembalilah pula, lalu bangunlah ia dengan sebentar itu juga; maka Isa menyuruh memberi budak itu makan.

⁵⁶ Maka heranlah ibu bapaknya; tetapi dipesan oleh Isa kepadanya jangan dikatakannya kepada seorang jua pun akan hal itu.

9¹ Maka dipanggilnya akan kedua belas muridnya, lalu diberinya akan dia kuasa dan perintah atas segala jin dan akan menyembuhkan berbagai-bagai penyakit.

² Maka disuruhkannya orang-orang itu pergi mekhabarkan kerajaan Allah, dan menyembuhkan orang-orang sakit.

³ Maka katanya kepadanya, Jangan kamu bawa apa-apa pada perjalananmu, tongkat pun jangan, pundi-pundi pun jangan, roti pun jangan, wang pun jangan, baju dua helai pun jangan.

⁴ Maka barang rumah yang kamu masok, tinggallah disana dan berjalan pula dari sana.

⁵ Maka sa-berapa orang yang tiada menyambut kamu, kebaskalah habok dari pada kakimu apabila kamu keluar dari negeri itu, menjadi kesaksian atas orang-orang itu.

⁶ Maka keluarlah sakaliannya melalui segala kampung itu, serta mekhabarkan injil dan menyembuhkan orang sa-genap sana sini.

⁷ Maka didengar oleh raja Herodis akan segala perkara yang sudah jadi itu, maka bimbang hatinya sebab beberapa orang mengatakan bahwa Yahya sudah berbangkit dari antara orang mati.

⁸ Maka beberapa orang mengatakan bahwa Ilyas sudah kelihatan, dan orang lain pula mengatakan bahwa seorang dari antara nabi-nabi dahulu kala sudah berbangkit pula.

⁹ Maka kata Herodis, Ada pun akan Yahya itu sudah aku penggal kepalanya; tetapi siapakah orang ini yang kudengar dari halnya perkara demikian? Maka dicarinya jalan hendak melihat dia.

¹⁰ Sa-telah kembalilah rasul-rasul itu, maka dikabarkannya kepada Isa barang yang telah diperbuatnya. Maka dibawanya rasul-rasul itu sertanya, lalu

undur berasing ka-sa-buah negeri yang bernama Bait Saida;

¹¹ tetapi orang banyak mengetahui akan hal itu, lalu mengikut dia. Maka Isa pun menyambut orang-orang itu, lalu berkata-kata kepadanya dari hal kerajaan Allah, serta ia menyembuhkan orang yang berhajat disembuhkan.

¹² Maka hari pun petanglah; maka datanglah kedua belas orang itu serta berkata kepadanya, Suruhlah orang banyak ini pulang, supaya ia pergi ka-kampong-kampong dan ka-dusun-dusun yang berkeliling, supaya menumpang dan menchari makanan: karna disini kita dalam tempat yang sunyi.

¹³ Tetapi kata Isa kepadanya, Hendaklah kamu juga memberi makan kepadanya. Maka kata orang-orang itu, Jikalau sa-belum kami pergi membeli makanan bagi sa-genap kaum ini tiadalah pada kami roti lebeh dari pada lima biji, dan ikan dua ekor.

¹⁴ Karna ada kira-kira lima ribu orang laki-laki banyaknya. Maka katanya kepada murid-muridnya, Suruhlah orang-orang itu dudok setumpuk

setumpuk, kira-kira lima puluh orang pada setumpuk.

¹⁵ Maka diperbuatnya demikian, lalu diberinya sekaliannya duduk.

¹⁶ Maka diambil oleh Isa akan roti lima biji dan ikan dua ekor itu, maka menengadahlah ia ka-langit serta memberkati dia, lalu dipecah-pecahkannya, diberikan kepada murid-muridnya akan diletakkannya dihadapan orang banyak itu.

¹⁷ Maka makanlah sekaliannya sampai kenyang; lalu diangkat orang sisa-sisanya yang tinggal itu penoh dua belas bakul.

¹⁸ Ada pun pada waktu Isa berasing meminta doa, maka murid-muridnya pun menyertai dia; maka bertanyalah ia kepadanya serta berkata, Aku ini siapakah dikata orang banyak?

¹⁹ Maka jawab orang-orang itu katanya, Yahya Pembaptis; maka ada yang berkata, Ilyas; maka ada pula yang berkata bahwa seorang dari antara nabi-nabi dahulu kala sudah berbangkit pula.

²⁰ Maka katanya kepadanya, Apa kata kamu pula, siapakah aku ini? Maka

jawab Petrus katanya, Almaseh yang dari pada Allah.

²¹ Maka ditegurnya akan murid-murid itu menyuroh dia jangan mengatakan yang demikian kepada seorang jua pun;

²² maka katanya, Ta'dapat tiada Anak-manusia akan merasai banyak sengsara, dan ditolak oleh orang tua-tua dan kepala-kepala imam dan katib-katib, dan dibunuh pun; lalu dihidupkan pula pada hari yang ketiga.

²³ Maka katanya kepada orang sekalian, Jikalau barang seorang mau mengikut aku, hendaklah ia menyangkali dirinya serta mengangkat salibnya sa-hari-hari, lalu menurut aku.

²⁴ Karna barang siapa yang mau memeliharaakan nyawanya, ia akan kehilangan nyawa; dan barang siapa yang kehilangan nyawanya oleh karna aku, maka ialah akan memeliharaakan dia.

²⁵ Apakah untong pada sa-seorang jikalau ia beroleh sa-genap dunia ini, tetapi dirinya sendiri hilang atau kerugian?

²⁶ Karna barang siapa yang malu akan daku dan akan perkataanku, maka akan

dia Anak-manusia pun akan malu apabila ia datang kelak dengan kemuliaannya sendiri dan dengan kemuliaan Bapanya dan dengan kemuliaan segala malaikat yang kudus itu.

²⁷ Tetapi sa-benarnya aku berkata kepadamu, ada juga orang yang berdiri disini yang tiada akan merasai maut sa-belum dilihatnya kerajaan Allah.

²⁸ Maka ada kira-kira delapan hari kemudian dari pada perkataan itu, maka Isa membawa sertanya Petrus dan Yahya dan Yakob, lalu naik gunung hendak meminta do'a.

²⁹ Maka dalam ia meminta do'a itu, tiba-tiba menjadi lain rupa mukanya, dan pakaiannya pun puteh gilang-gemilang.

³⁰ Maka adalah dua orang berkata-kata dengan dia, iaitu Musa dan Ilyas:

³¹ maka kelihatanlah keduanya itu dengan kemuliaan, serta berkata-kata dari hal ia kelak akan meninggal, yang akan disampaikannya di-Yerusalim.

³² Ada pun Petrus dan orang yang sertanya itu pun sangatlah mengantok; tetapi sa-telah terjaga pula, lalu dilihatnya kemuliaan Isa dan kedua orang yang berdiri sertanya itu.

³³ Maka adalah tatkala kedua orang itu undur dari padanya, kata Petrus kepada Isa, Rabbi, baik juga kita diam disini; biarlah kami membuat pondok tiga buah, sa-buah bagi Rabbi, dan sa-buah bagi Musa, dan sa-buah bagi Ilyas. Maka tiada disadarinya apa yang dikatakannya itu.

³⁴ Maka sementara ia berkata demikian, datanglah suatu awan menaungi sakalian-nya; maka serta masok ka-dalam awan itu takutlah ia.

³⁵ Maka kedengaranlah suara dari dalam awan itu yang mengatakan, Inilah Anakku yang terpilih; dengarlah oleh kamu akan dia.

³⁶ Serta kedengaran suara itu, maka kelihatanlah Isa seorang dirinya. Maka murid-murid itu berdiam diri, tiada memberi tahu pada masa itu kepada seorang jua pun barang yang sudah dilihatnya itu.

³⁷ Maka pada esok hari, apabila orang-orang itu telah turun dari gunung itu, terlalu banyak orang datang bertemu dengan Isa.

³⁸ Maka diantara orang banyak itu ada seorang berseru katanya, Guru, sahaya

minta tuan menengok anak sahaya: karna ialah anak sahaya yang tunggal.

³⁹ Maka adalah seorang jin merasok dia, lalu tiba-tiba ia berteriak, maka diharunya akan dia sa-hingga berbueh mulutnya; maka banyak dilukakannya, baharulah ia undur dari padanya.

⁴⁰ Dan sahaya sudah minta murid-murid tuan membuang dia, tetapi tiada dapat.

⁴¹ Maka jawab Isa katanya, Hai orang zaman yang tiada perchaya dan yang sesat ini, berapa lama lagi aku beserta dengan kamu dan aku sabarkan kamu? Bawalah anakmu itu ka-mari.

⁴² Ada pun sementara ia datang itu, maka oleh jin itu dicampakkannya ke bumi, dan diharunya sangat-sangat akan dia. Tetapi Isa menengking akan jin yang najis itu, lalu menyembuhkan budak itu; maka diserahkannya kepada bapanya.

⁴³ Maka terchenganglah sakaliannya akan kebesaran Allah itu. Sementara orang sakalian hairan akan segala perkara yang diperbuatnya itu, maka katanya kepada murid-muridnya,

⁴⁴ Simpanlah perkataan ini dalam telingamu: karna Anak-manusia akan diserahkan ka-tangan orang.

⁴⁵ Tetapi tiadalah orang-orang itu mengerti akan perkataan itu: maka iaitu tersembunyi dari padanya, supaya jangan orang-orang itu mengerti akan dia; maka takut pula sakaliannya bertanya kepadanya dari hal perkataan itu.

⁴⁶ Maka adalah orang-orang itu berbichara sama sendirinya siapakah dari padanya yang akan menjadi lebeh besar.

⁴⁷ Tetapi diketahui oleh Isa akan hal sakaliannya itu berbichara dalam hatinya, lalu diambilnya seorang kanak-kanak, didirikannya, disisinya,

⁴⁸ serta berkata kepada orang-orang itu, Barang siapa yang menyambut kanak-kanak ini karna namaku, iaitu menyambut aku; dan barang siapa menyambut aku, iaitu menyambut yang menyurohkan aku; karna yang terkecil diantara kamu sakalian, ialah yang besar.

⁴⁹ Maka jawab Yahya katanya, Rabbi, kami sudah melihat seorang telah

membuangkan jin dengan nama Guru; maka kami melarangkan dia, karna tiada ia mengikut kami.

⁵⁰Tetapi kata Isa kepadanya, Jangan dilarangkan akan dia; karna orang yang tiada melawan kamu, ialah beserta dengan kamu.

⁵¹Maka apabila telah hampirlah waktunya Isa akan dibawa naik, maka berjalanlah ia tetap menuju ka-Yerusalim,

⁵²serta menyuruhkan beberapa orang suruhan mendahului dia. Maka pergilah orang-orang itu, lalu masok ka-dalam sa-buah kampong orang Samariah, hendak menyediakan tempat bagi Isa.

⁵³Maka tiada di-terima orang akan dia, karna ia berjalan menuju ka-Yerusalim.

⁵⁴Sa-telah murid-muridnya, iaitu Yakob dan Yahya, melihat hal itu, lalu katanya, Maukah Rabbi supaya kami suruhkan api turun dari langit akan menghanguskan orang-orang ini?

⁵⁵Tetapi Isa berpaling, serta menengking keduanya.

⁵⁶Maka pergilah orang-orang itu ka-sa-buah kampong yang lain.

⁵⁷ Tengah orang-orang itu berjalan, maka adalah seorang berkata kepada Isa, Sahaya hendak mengikut barang ka-mana Guru pergi.

⁵⁸ Maka kata Isa kepadanya, Bagi serigala ada lobangnya, dan bagi burong-burong pun ada sarangnya; tetapi akan Anak-manusia ini tiada bertempat bagi membaringkan kepalanya pun.

⁵⁹ Maka katanya kepada orang lain, Ikutlah aku. Tetapi kata orang itu, Rabbi, biarlah sahaya dahulu pergi menanamkan bapa sahaya.

⁶⁰ Maka kata Isa kepadanya, Biarlah orang-orang mati menanamkan orangnya yang mati; tetapi akan engkau, pergilah memashurkan kerajaan Allah.

⁶¹ Maka kata orang lain pula, Sahaya hendak mengikut Rabbi; tetapi biarlah sahaya dahulu pergi meminta diri kepada orang isi rumah sahaya.

⁶² Maka kata Isa kepadanya, Tiada seorang pun memegang tangkai bajak serta menoleh ka-belakang yang layak bagi kerajaan Allah.

10¹ Setelah itu, Rabbi menentukan tujuh puluh orang lain pula, lalu menyuruhkannya berdua-dua mendahului ketiap-tiap negeri dan tempat yang ia sendiri hendak pergi.

² Maka katanya kepadanya, "Banyaklah yang akan dituai, tetapi orang yang menuai itu sedikit sahaja; sebab itu mintalah Tuhan yang empunya penuaian itu, supaya ia menyuruh orang menuai ketempat penuaiannya.

³ Pergilah kamu; maka adalah aku menyuruhkannya kamu ini seperti anak domba diantara serigala.

⁴ Jangan membawa pundi-pundi, atau bekal atau kasut; dan jangan memberi salam kepada orang jua pun dijalan.

⁵ Maka sebarang rumah kamu masuk, hendaklah kamu berkata dahulu, 'Sejahteralah bagi rumah ini.'

⁶ Maka jikalau ada anak sejahtera disitu, maka sejahteramu itu akan diam dalamnya; tetapi jikalau tidak, niscaya kembalilah ia kelak kepadamu.

⁷ Maka tinggallah kami dirumah itu juga, serta makan minum barang yang diberinya kelak; karena orang yang bekerja itu patutlah mendapat upahnya.

Jangan pindah dari sebuah rumah
ke sebuah rumah.

⁸Maka sebarang negeri yang kamu
masuk, serta kamu diterimanya,
hendaklah kamu makan barang yang
diletakkannya dihadapanmu.

⁹Maka sembuhkanlah orang sakit
yang disitu, serta berkata kepadanya,
'Kerajaan Allah sudah hampir kepadamu.'

¹⁰Tetapi sebarang negeri yang kamu
masuk dengan tiada kamu diterimanya,
hendaklah kamu keluar kejalan-jalannya,
serta berkata,

¹¹'Abuk negerimu yang lekat pada kaki
kami itu pun kami sapukan bagimu;
akan tetapi ketahuilah olehmu, bahwa
kerajaan Allah sudah hampirlah.'

¹²Maka aku berkata kepadamu, bahwa
terlebih ringan siksa negeri Sodom pada
hari itu dari pada siksa negeri itu.

¹³Susahlah engkau, hai Khorazim!
susahlah engkau, hai Bait Saida! karena
jikalau dalam Sur dan Sidon sudah
jadi mu'jizat seperti yang sudah jadi
dalam kamu, niscaya lamalah sudah ia
bertobat, serta duduk memakai kain
kadut dan bersiram abu.

¹⁴Tetapi terlebih ringan siksa Sur dan Sidon pada hari kiamat dari pada siksa kamu.

¹⁵Maka akan engkau, hai Kapernaum, masakan engkau akan diangkatkan kelangit? melainkan engkau akan diturunkan sampai kepada 'alam barzakh.

¹⁶Adapun orang yang mendengar akan kamu, yaitu mendengar akan daku; dan orang yang menolak kamu, yaitu menolak aku; dan orang yang menolak aku, yaitu menolak yang menyuruhkan aku."

¹⁷Maka kembalilah ketujuh puluh orang itu dengan sukacitanya, serta berkata, "Ya Rabbi, oleh namamu segala jin pun menurut perintah kami."

¹⁸Maka kata 'Isa kepadanya, "Aku lihat setan jatuh seperti kilat dari langit rupanya.

¹⁹Ingat baik-baik, aku sudah memberi kuasa kepadamu akan memijakkan ular dan kalajengking, dan kuasa atas segenap kekuatan musuh itu; maka satu pun tiada akan menyakiti kamu.

²⁰Tetapi dalam hal ini jangan kamu bersukacita, yaitu sebab segala jin

itu menurut perintahmu; melainkan hendaklah kamu bersukacita sebab namamu sudah tersurat dalam surga."

²¹ Maka pada waktu itu juga bergemarlah, 'Isa dalam Rohu' l kudus, serta berkata, "Ya Bapa, yang memerintahkan langit dan bumi, aku memuji engkau sebab engkau sudah menyembunyikan perkara ini dari pada orang yang berbudi dan bijaksana, dan menyatakan dia kepada kanak-kanak; ya Bapa, karena demikianlah yang berkenan kepadamu.

²² Adapun segala sesuatu sudah diserahkan kepadaku oleh Bapaku; maka seorang pun tiada mengetahui siapakah Anak itu melainkan Bapa sahaja; dan siapakah Bapa itu melainkan Anak sahaja, dan orang yang hendak dinyatakan oleh Anak itu kepadanya."

²³ Maka berpalinglah 'Isa kepada murid-muridnya, lalu berkata kepadanya, "Berbahagialah mata yang melihat segala perkara yang kamu lihat ini;

²⁴ karena aku berkata kepadamu, banyaklah sudah nabi-nabi dan raja-raja yang hendak melihat perkara-perkara yang kamu lihat ini, maka tiada dapat

dilihatnya; dan hendak mendengar perkara yang kamu dengar, maka tiada juga didengarnya."

²⁵ Maka adalah seorang pendeta taurit berdiri hendak mencobai dia, katanya, "Guru apakah yang patut sahaya berbuat supaya mempusakai hidup yang kekal?"

²⁶ Maka katanya kepadanya, "Apakah yang tersurat dalam taurit? bagaimanakah engkau baca?"

²⁷ Maka jawabnya serta berkata, "Bahwa hendaklah engkau mengasihi akan Allah Tuhanmu dengan sebulat-bulat hatimu, dan dengan segenap jiwamu, dan dengan segenap kuasamu, dan dengan segenap ingatanmu; dan akan samamu manusia pun seperti akan dirimu sendiri."

²⁸ Maka kata 'Isa kepadanya, "Betul jawabanmu itu; buatlah begitu, niscaya engkau akan hidup kelak."

²⁹ Tetapi orang itu hendak membenarkan dirinya, lalu katanya kepada 'Isa, "Siapa pula sama manusia itu?"

³⁰ Maka 'Isa pun memberi jawab, katanya, "Bahwa adalah seorang yang turun dari Yerusalem keYerikho; maka

bertemulah ia dengan penyamun, maka dirampasnya pakaiannya, serta memukul dia, lalu pergi, serta meninggalkan dia dalam separuh mati.

³¹ Maka adalah seorang imam pula turun pada jalan itu juga; setelah dilihatnya akan dia, maka menyimpanglah ia melalui dia.

³² Begitu juga seorang bangsa Lewi pun, serta sampai ketempat itu lalu melihat dia, maka ia pun menyimpang juga melalui dia.

³³ Tetapi seorang Samaria yang tengah berjalan sampailah kepadanya; setelah dilihatnya akan dia, maka tergeraklah hatinya oleh kasihan,

³⁴ maka datanglah ia kepadanya, lalu membebatkan lukanya, serta menuang minyak dan air anggur keatasnya; kemudian menaikkan dia keatas kendaraannya sendiri, lalu membawa dia kerumah tumpangan, serta memeliharakan dia.

³⁵ Maka pada esok hari dikeluarkannya dua dinar, diberikannya kepada tuan rumah tumpangan itu, katanya, 'Peliharakan dia, dan barang apa yang

engkau belanjakan lebih kelak aku membayar apabila aku datang kembali.'

³⁶ Maka dalam tiga orang itu yang manakah pada sangkamu menjadi sama manusia pada orang yang bertemu dengan penyamun itu?"

³⁷ Maka katanya, "Orang yang menunjukkan kasihan padanya itulah." Maka kata 'Isa kepadanya, "Engkau pun pergilah, buat begitu juga."

³⁸ Sambil berjalan itu, maka masuklah 'Isa kedalam suatu kampung; maka seorang perempuan yang bernama Marta menyambut akan dia kerumahnya.

³⁹ Maka ada pula pada Marta itu seorang saudara perempuan bernama Maryam, yang duduk pada kaki 'Isa, lalu mendengar perkataannya.

⁴⁰ Tetapi sibuklah Marta itu sebab banyak melayan; maka datanglah ia kepada 'Isa serta berkata, "Rabbi, tidakkah Tuan peduli saudara sahaya membiarkan sahaya melayan seorang diri? sebab itu suruhlah dia menolong sahaya."

⁴¹ Maka jawab Rabbi serta berkata kepadanya, "Marta, Marta, engkau kuatir dan sibuk dari hal banyak perkara;

⁴² tetapi satu perkara juga yang berguna; maka Maryam telah memilih bahagian yang baik, yang tiada akan diambil dari padanya."

11 ¹ Maka adalah pada waktu ia meminta doa pada suatu tempat, setelah sudah, maka kata seorang muridnya kepadanya, "Ya Rabbi, ajarlah kami meminta doa, seperti Yahya pun sudah mengajar murid-muridnya."

² Maka katanya kepadanya, "Apabila kamu meminta doa, hendaklah kamu berkata, Ya Bapa, terhormatlah kiranya namamu; datanglah kerajaanmu;

³ Berilah akan kami sehari-hari makanan kami yang cukup pada sehari;

⁴ Dan ampunkanlah dosa-dosa kami; karena kami pun mengampunkan tiap-tiap orang yang berutang kepada kami; dan janganlah membawa kami masuk kedalam pencobaan."

⁵ Maka kata Isa kepadanya, "Siapakah diantara kamu yang ada padanya seorang sahabat, maka tengah malam pergilah ia kepadanya, lalu berkata, "Sahabat, berilah pinjam pada aku roti tiga biji;

⁶ Karena adalah seorang sahabatku dalam perjalannya telah singgah kepadaku, dan satu pun tiada padaku yang hendak kuletakkan kehadapannya."

⁷ Maka sahabatnya itu pun memberi jawab dari dalam, katanya, "Jangan aku disusahkan, karena pintu memang sudah terkunci, dan anak-anakku ada bersama-sama dengan aku di tempat tidur, tak boleh aku bangun hendak memberi padamu."

⁸ Maka aku berkata kepadamu, sungguhpun tiada ia bangun memberi padanya oleh karena ia sahabatnya, tetapi sebab direngek-rengeknya juga, maka ia akan bangun kelak lalu memberi kepadanya seberapa banyak yang dikehendakinya.

⁹ Maka aku pun berkata kepadamu, pintalah niscaya akan diberi padamu.

¹⁰ Karena tiap-tiap orang yang meminta, ialah akan beroleh; dan yang mencari, ialah akan mendapat; dan yang mengetuk pintu padanyalah pintu akan dibukakan.

¹¹ Maka bapa yang manakah diantara kamu akan memberi batu pada anaknya

yang meminta roti? atau memberi ular padanya ganti ikan kalau dipintanya?

¹²Atau memberi padanya kalajengking kalau dipintanya telur?

¹³Maka jikalau kamu yang jahat tahu memberi pemberian yang baik kepada anak-anakmu, terlebih pula Bapamu yang disurga akan memberi Rohul Kudus kepada orang yang meminta dia."

¹⁴Maka adalah Isa membuang seorang jin yang membisu adapun apabila jin itu sudah keluar, maka orang bisu itu pun berkata-katalah: lalu heranlah orang banyak itu.

¹⁵Maka diantara mereka itu ada orang yang berkata, "Ia membuang jin oleh kuasa Baalzebul penghulu jin."

¹⁶Maka orang lain pula mencobai Isa serta meminta kepadanya suatu alamat dari langit.

¹⁷Tetapi diketahuinya akan pikiran orang itu, lalu katanya kepadanya, "Bahwa tiap-tiap kerajaan yang berselisih sama sendirinya, yaitu menjadi sunyi: dan rumah yang berselisih dengan rumah pun niscaya robohlah ia.

¹⁸ Maka jikalau setan pun berselisih sama sendirinya, maka bagaimanakah kerajaannya boleh kekal? karena katamu aku membuang jin oleh kuasa Baalzebul.

¹⁹ Tetapi jikalau aku membuang jin oleh kuasa Baalzebul, maka oleh kuasa siapakah pula anak-anakmu membuang dia? sebab itu ialah akan menjadi hakim bagimu.

²⁰ Tapi jikalau dengan tangan Allah aku membuang jin, niscaya kerajaan Allah sudah datang kepadamu.

²¹ Apabila seorang kuat, yang lengkap dengan senjatanya, menunggu halamannya sendiri, maka hartanya terpeliharalah;

²² Tetapi apabila seorang yang lebih kuat mendatangi dia lalu mengalahkan dia, maka diambilnya segala alat senjatanya yang diharapinya itu, lalu dibagikannya rampasannya itu.

²³ Maka orang yang tiada beserta dengan aku, ialah melawan aku; dan orang yang tiada mengumpulkan serta dengan aku, ialah menceraikan beraikan.

²⁴ Adapun apabila jin yang najis sudah keluar dari pada orang, maka

dijalaninya tempat yang tiada berair serta mencari perhatian tiada juga didapatinya; lalu katanya, aku hendak pulang kerumahmu, yaitu tempat yang sudah aku keluar dari padanya itu."

²⁵ Maka datanglah ia, lalu didapatinya rumah itu sudah tersapu dan terhias.

²⁶ Kemudian pergilah ia mengambil tujuh orang jin yang lain pula, yang lebih jahat dari pada dirinya sendiri, lalu masuklah ia diam disitu; maka hal orang itu akhirnya terlebih jahat lagi dari pada mulanya."

²⁷ Maka adalah apabila ia berkata demikian, ada seorang perempuan diantara orang banyak itu menyaringkan suaranya serta berkata kepadanya, "Berbahagialah rahim yang mengandungkan engkau dan susu yang telah engkau hisap."

²⁸ Tetapi kata Isa, "Bahkan, berbahagialah orang yang mendengar perkataan Allah serta memeliharakan dia."

²⁹ Maka apabila orang banyak berkerumun datang kepadanya, maka mulailah Isa berkata demikian, "Adapun orang jaman ini yaitu jaman yang jahat;

maka ia hendak mencari alamat; maka tiadalah akan diberi alamat kepadanya, melainkan alamat nabi Yunus.

³⁰Karena seperti Yunus menjadi alamat kepada orang Ninewe, demikian juga anak manusiapun kepada orang jaman ini.

³¹Maka putri dari tanah sebelah selatan itu akan berbangkit pada hari kiamat serta dengan orang jaman ini dan menyalahkan dia, karena putri itu datang dari ujung bumi hendak mendengar bijaksana Sulaiman; maka disini ada seorang yang lebih besar dari pada Sulaiman.

³²Maka orang negeri Ninewe akan berbangkit pada hari kiamat serta dengan orang jaman ini dan menyalahkan dia; karena mereka itu sudah bertaubat sebab pengajaran Yunus; maka disini ada seorang yang lebih besar dari pada Yunus.

³³"Maka tiada seorang pun yang memasang pelita lalu menaruh dia dalam gedung dibawah tanah, atau dibawah gantang, melainkan diatas kaki pelita, supaya orang yang masuk boleh melihat terangnya.

³⁴Adapun matamu, yaitulah pelita tubuhmu; apabila matamu baik, maka segenap tubuhmu pun terang adanya; tetapi apabila matamu jahat maka tubuhmu pun akan menjadi gelap.

³⁵Sebab itu lihatlah baik-baik, jangan terang yang didalammu itu menjadi gelap.

³⁶Maka jikalau segenap tubuhmu itu terang, dengan tiada sedikit gelap, niscaya sekaliannya akan menjadi terang, seperti tatkala pelita menerangkan dikau dengan cahayanya."

³⁷Maka dalam Isa berkata-kata itu, ada seorang Parisi menjemput dia makan kerumahnya; maka masuklah ia lalu duduk makan.

³⁸Setelah dilihat oleh orang Parisi itu, maka heranlah ia sebab tiada Isa membasuh tangan sebelum makan.

³⁹Maka kata Rabbi kepadanya, "Adapun kamu orang Parisi ini menyucikan luar cawan dan pinggan; tetapi didalammu penuhlah dengan rampasan dan kejahatan.

⁴⁰Hai bodoh kamu, adapun yang menjadikan luarnya bukankah dijadikannya yang didalam itu pun?

⁴¹ Akan tetapi berilah sedekah barang yang ada padamu, maka segala perkara pun menjadi suci bagimu.

⁴² Tetapi susahlah bagi kamu, orang-orang Parisi! karena kamu membayar sepuluh-satu dari pada selasih dan aruda dan segala sayur-sayuran, padahal kamu melalui hukum dan kasih Allah: maka perkara-perkara itu patut juga diperbuat dan yang lain itu jangan dilalui.

⁴³ Susahlah bagi kamu orang-orang Parisi! karena kamu suka akan kursi yang diatas dalam tempat-tempat sembahyang dan kamu suka diberi orang salam dipasar.

⁴⁴ Susahlah bagi kamu! karena kamu seperti kubur yang tiada kelihatan, maka orang yang berjalan diatasnya itu tiada sadar."

⁴⁵ Maka jawab seorang pendeta Tauret lalu berkata kepadanya, "Guru, dengan perkataan yang demikian kami ini pun tertempelak."

⁴⁶ Maka katanya, "Susahlah bagi kamu pun, hai pendeta Tauret! karena kamu tanggungkan diatas orang tanggungan yang susah dipikul, padahal kamu

sendiri dengan sebatang jaripun tiada menjamah tanggungan itu.

⁴⁷ Susahlah bagi kamu! karena kamu membangunkan kubur nabi-nabi padahal nenek moyangmu yang membunuh dia.

⁴⁸ Maka demikianlah kamu menjadi saksi serta berkenan pula akan perbuatan nenek moyangmu; karena mereka itu yang membunuh dia, dan kamu pula membangunkan kuburnya.

⁴⁹ Sebab itu sudah dikatakan oleh hikmat Allah, "Bahwa aku akan menyuruh nabi-nabi dan rasul-rasul kepada mereka itu; tetapi separuhnya akan dibunuh dan dianiayakannya."

⁵⁰ Supaya darah segala nabi yang sudah tertumpah dari pada masa dunia ini dijadikan itu dapat dituntut kepada orang jaman ini;

⁵¹ Yaitu mulai dari pada darah Habil, sampai kepada darah Zakaria, yang telah binasa diantara tempat kurban dengan Ka'bah itu; bahkan aku berkata kepadamu, bahwa dari pada orang jaman ini akan dituntut kelak.

⁵² Susahlah bagi kamu, pendeta Tauret! karena kunci pengetahuan sudah kamu bawa pergi; maka kamu tiada mau

masuk, dan orang yang hendak masuk itu pun kamu tahan." "

⁵³Setelah Isa keluar dari sana, maka khatib-khatib dan orang-orang Parisi itu pun mulai mengeraskan dia sangat-sangat. Dan mengajak dia berkata-kata dari hal banyak perkara;

⁵⁴Serta mengadang akan dia hendak menangkap barang perkataan yang keluar dari pada mulutnya.

12¹Pada antara itu, setelah berhimpunlah orang banyak itu, berlaksa-laksa orang banyaknya, sehingga pijak memijaklah seorang akan seorang, maka mulailah Isa berkata kepada murid-muridnya pertama-tama, "peliharakanlah dirimu dari pada ragi orang Parisi, yaitu pura-pura.

²Tetapi barang apa yang tersembunyi, yaitu akan dinyatakan; dan yang menjadi rahasia akan diketahui orang.

³Sebab itu barang yang kamu katakan dalam gelap, yaitu akan didengar orang dalam terang; dan barang yang kamu katakan pada telinga orang dalam bilik, yaitu akan diserukan dari atas sotoh.

⁴Maka aku berkata kepada kamu, hai sahabat-sahabatku, jangan takut akan

orang yang mematikan tubuh, setelah itu satu pun tiada dapat diperbuatnya lagi.

⁵Tetapi aku hendak menyatakan kepadamu siapakah yang patut kamu takuti bahwa hendaklah kamu takuti akan yang setelah dibunuhnya berkuas pula ia membuang orang ke dalam jahanam, bahkan aku berkata kepadamu hendaklah kamu takuti akan dia.

⁶Bukankah burung pipit dijual orang lima ekor dua duit? Maka pada pemandangan Allah seekor pun tiada terlupa;

⁷Tetapi rambut dikepalamu pun sekaliannya sudah dihitung. Jangan kamu takut, maka kamu ini terlebih indah dari pada burung pipit yang banyak.

⁸Maka aku berkata kepadanya, barang siapa yang mengaku akan daku dihadapan manusia, maka anak manusia pun akan mengaku dia dihadapan malaikat Allah;

⁹Tetapi orang yang menyangkal akan daku dihadapan manusia, maka iapun disangkal dihadapan malaikat Allah.

¹⁰Dan barang siapa yang mengatakan perkataan melawan Anak manusia yaitu akan diampuni; tetapi orang yang menghujat akan Rohul Kudus, yaitu tiada akan diampuni.

¹¹Maka apabila kamu dibawanya ke hadapan perhimpunannya ditempat-tempat sembahyang dan penghulu-penghulunya dan orang besar-besarnya, janganlah kamu menaruh kuatir bagaimanakah atau apakah yang hendak kamu memberi jawab, atau apakah yang hendak kamu katakan;

¹²Karena Rohul Kudus akan mengajar kamu pada waktu itu juga barang yang patut kamu katakan."

¹³Maka antara orang banyak itu ada seorang yang berkata kepadanya, "Guru, suruhlah saudaraku membagikan pusaka dengan aku."

¹⁴Tetapi kata Isa kepadanya, "Hai engkau, siapakah yang menentukan aku menjadi hakim atau pembagi harta diatas kamu?"

¹⁵Maka katanya kepadanya, "Ingatlah baik-baik, peliharakan dirimu daripada segala tamak; karena hayat orang

bukannya jadi daripada kelimpahan hartanya."

¹⁶Maka dikatakannya kepadanya suatu perumpamaan demikian: "Maka adalah tanah seorang kaya mengeluarkan hasil banyak.

¹⁷Maka berbicaralah ia dalam dirinya, katanya, "Apa patut hendak kuperbuat? karena tiada tempat aku menyimpan buah-buahanku."

¹⁸Maka katanya, "Aku hendak buat demikian ini, yaitu, hendak kurobohka segala gedungku, lalu membangunkan yang lebih besar maka disitu aku hendak menyimpan segala biji-bijian dan hartaku.

¹⁹Maka aku akan berkata kepada jiwaku, hai jiwaku, ada padamu harta banyak, ditaruhkan cukup bagi beberapa tahun lamanya; senangkanlah dirimu, makan minum dan bersuka-suka."

²⁰Tetapi firman Allah kepadanya "Hai bodoh, pada malam ini juga nyawamu akan diambil dari padamu; maka barang yang telah engkau sediakan itu menjadi hak siapa?"

²¹Demikianlah hai orang yang menaruh harta bagi dirinya, tetapi tiada ia kaya dengan Allah."

²²Maka katanya kepada murid-muridnya, "Sebab itu aku berkata kepadamu, jangan menaruh kuatir dari hal nyawamu apakah yang hendak kamu makan, atau darihal tubuhmu apakah yang hendak kamu pakai;

²³Karena nyawa itu terlebih daripada makanan, dan tubuhpun terlebih dari pada pakaian.

²⁴Perhatikanlah hal burung gagak, bahwa tiadalah ia menanam atau menuai, maka tiadalah kepadanya gedung atau lengkiang, padahal Allah memberi makan akan dia; maka betapa lagi kamu ini yang terlebih dari pada burung-burung!

²⁵Maka siapakah dari pada kamu dengan kuatirnya boleh melanjutkan umurnya barang sedikit pun? Maka jikalau tiada boleh kamu membuat perkara yang terkecil sekalipun, mengapa kamu menaruh kuatir akan yang lain-lain itu?

²⁶Maka jikalau tiada boleh kamu membuat perkara yang terkecil

sekalipun, mengapa kamu menaru kuatir akan yang lain-lain itu?

²⁷ Maka perhatikanlah hal bunga bakung, bagaimana tumbuhnya; dengan hal tiada ia bekerja, dan tiada ia memintal benang; maka aku berkata kepadamu, meski Sulaiman pun dengan sebesar-besar kemuliannya itu tiada berperhiasan seperti sekuntum bunga itu. Maka jikalau demikian dihiasi Allah akan rumput dipadang, yang ada pada hari ini dan esoknya akan dicampakkan kedalam dapur, terlebih pula ia hendak memberi pakaian kepadamu, hai orang yang kurang percaya.

²⁸ Maka jikalau demikian dihiasi Allah akan rumput dipadang yang ada pada hari ini dan esoknya akan dicampakkan kedalam dapur, terlebih pula ia hendak memberi pakaian kepadamu, hai orang yang kurang percaya.

²⁹ Maka janganlah kamu ini mencari apakah yang hendak kamu makan, atau apa yang hendak kamu minum, dan jangan kamu bimbang hati;

³⁰ Karena sekalian itu dituntut oleh segala bangsa dunia ini; tetapi Bapamu

terlebih tahu perkara-perkara itu berguna padamu.

³¹ Melainkan kamu carilah akan kerajaannya, niscaya segala perkara itu akan ditambahi padamu.

³² Jangan takut, hai kawan domba yang kecil ini; karena berkenanlah pada Bapamu memberi kerajaan itu kepadamu.

³³ Jualkanlah barang yang ada padamu, lalu beri sedekah; buatlah bagi dirimu pundi-pundi yang tiada akan menjadi buruk, harta yang tiada berkesudahan, yaitu di surga, tempat yang tiada pencuri datang, dan gegap pun tiada membinasakan.

³⁴ Karena barang dimana hartamu, disitu juga hatimu.

³⁵ Hendaklah pinggangmu berikat, dan pelitamu terpasang;

³⁶ Dan hendaklah kamu pun seperti orang yang menantikan tuannya datang, apabila ia kembali kelak dari pada perjamuan kawin; supaya apabila ia datang serta mengetuk pintu, orang itu akan membuka kepadanya dengan segera.

³⁷ Berbahagialah hamba-hamba yang didapati oleh tuannya sedang berjaga pada masa ia datang itu; sebenarnya aku berkata kepadamu, bahwa tuan itu akan mengikat pinggangnya sendiri, dan mendudukan mereka itu makan, lalu melayani dia.

³⁸ Maka jikalau datangnya itu pada waktu kawal yang kedua pun baik, atau pada waktu kawal yang ketiga pun baik, lalu didapatinya demikian, maka berbahagialah hamba-hamba itu.

³⁹ Tetapi ketahuilah olehmu bahwa jikalau tuan rumah sudah tahu pukul berapa pencuri akan datang, tak dapat tiada berjagalah ia, dan tiada dibiarkannya rumahnya itu dipecahkan.

⁴⁰ Sebab itu hendaklah kamu pun bersedia; karena Anak manusia akan datang pada waktu yang tiada kamu sangkakan."

⁴¹ Maka kata Peterus, "Ya Rabbi, perumpamaan itu Rabbi katakan kepada kamikah, atau kepada orang sekalian pun?"

⁴² Maka kata Rabbi, "Siapakah juru kunci yang setiawan dan berbudi, yang ditentukan oleh tuannya memerintahkan

orang isi rumahnya, akan membagikan makanan masing-masing pada waktu yang patut?

⁴³Berbahagialah hamba yang didapati oleh tuannya sedang berbuat begitu pada masa ia datang itu.

⁴⁴Dengan sebenarnya aku berkata kepadamu, ia akan menentukan dia memerintahkan segala sesuatu yang ada padanya.

⁴⁵Tetapi jikalau hamba itu berkata dalam hatinya "Tuanku lambat datang;" lalu ia mulai memukul segala hamba laki-laki dan perempuan, dan makan minum sampai mabuk;

⁴⁶Maka tuan yang punya hamba itu akan datang pada hari yang tiada disangkakannya dan pada waktu yang tiada diketahuinya, lalu menyesah dia, serta menentukan bagiannya bersama-sama dengan orang yang tiada beriman.

⁴⁷Adapun hamba yang sudah mengetahui akan kehendak tuannya itu, padahal tiada juga ia bersiap atau berbuat seperti kehendak tuannya itu, yaitu kelak banyak kena palu;

⁴⁸Tetapi orang yang tiada mengetahui, maka diperbuatnya juga perkara yang patut dia disesah, yaitu kelak kenalah jua sedikit palu. Karena barang siapa yang diberi banyak padanya, maka banyak pula akan dituntut dari padanya; dan jikalau orang yang mengamanatkan banyak pada seseorang, makin lebih dipintanya kepadanya.

⁴⁹Maka kedatanganku ini hendak meluntarkan api diatas bumi; maka apakah kehendakku lagi jikalau api memang sudah terpasang?

⁵⁰Tetapi adalah padaku suatu baptisan yang hendak aku dibaptiskan; maka bagaimana susah hatiku sebelum yaitu disudahkan!

⁵¹Adakah pada sang kamu aku datang ini karena memberi sejahtera didalam dunia? aku berkata kepadamu, Tidak; melainkan perselisihan;

⁵²karena daripada masa ini lima orang dalam sebuah rumah akan berselisih, yang tiga melawan dua, dan yang dua melawan tiga.

⁵³Maka akan perselisihannya itu, bapa melawan anaknya, dan anak melawan bapaknya; ibu melawan anaknya

perempuan, dan anak perempuan melawan ibunya; dan mertua perempuan melawan menantunya, dan menantu perempuan melawan mertuanya."

⁵⁴ Maka katanya kepada orang banyak itu pun, "Apabila kamu melihat awan naik dari darat, segeralah kamu berkata, "Hujan akan turun; "maka jadilah demikian.

⁵⁵ Dan apabila kamu melihat ada angin selatan bertiup, lalu katamu, "Panas terik akan datang; "maka jadilah demikian.

⁵⁶ Hai munafik, kamu dapat mengenal muka bumi dan langit; bagaimanakah kamu tiada mengenal zaman ini?

⁵⁷ Mengapa pula dari pada dirimu sendiri tiada kamu bicarakan yang benar itu?

⁵⁸ Karena dalam engkau pergi menghadap hakim bersama-sama dengan orang yang mendakwa engkau, tengah kamu berjalan usahakan dirimu supaya engkau terlepas dari padanya; asal jangan ia mengelakan dikau kepada hakim, dan hakim pula menyerahkan dikau kepada mata-mata, dan mata-mata itu memasukkan dikau kedalam penjara.

⁵⁹ Aku berkata kepadamu, sekali-kali tiada engkau akan keluar dari situ jikalau tinggal sepitis pun yang belum engkau bayar."

13¹ Maka pada masa itu juga ada beberapa orang yang memberi tahu kepada Isa dari hal beberapa orang Galilea, yang dicampurkan darahnya dengan kurbannya oleh Pilatus.

² Maka jawabnya serta berkata padanya, "Adapun akan hal orang Galilea itu, pada sangkamu berdosakah ia lebih dari pada segala orang Galilea sebab dirasainya yang demikian?"

³ Bahwa kuberkata kepadamu, bukan; tetapi jikalau kamu tiada bertaubat, niscaya kamu sekalianpun akan binasa demikian juga.

⁴ Atau akan hal kedelapan belas orang yang ditimpa oleh bangunan-bangunan di Siloam lalu mati, pada sangkamu bersalahkah mereka itu lebih dari pada segala orang yang bersalah di Yerusalem?"

⁵ Bahwa aku berkata kepadamu, Bukan; tetapi jikalau kamu tiada bertaubat, niscaya kamu sekalian pun akan binasa begitu juga."

⁶ Maka dikatakannya perumpamaan ini: "Bahwa pada seorang ada sepohon ara ditanam dalam kebun anggurnya; maka datanglah ia mencari buahnya, tiada juga didapatinya;

⁷ Lalu katanya kepada tukang kebun itu, "Tengoklah sudah tiga tahun aku datang mencari buah pada pohon ara ini, tiada juga dapat; tebangkanlah dia; apa guna merusakkan tanah demikian?"

⁸ Maka jawabnya serta berkata kepadanya, "Tuan, biarkanlah pada tahun ini pun, sampai saya mencangkul kelilingnya dan membubuh baja;

⁹ Maka dari pada masa itu jikalau berbuah, baiklah; jikalau tiada, bolehlah tuan menebangkan dia."

¹⁰ Maka adalah Isa mengajar dalam rumah tempat sembahyang pada hari perhentian.

¹¹ Maka adalah seorang perempuan yang dirasuk oleh jin kelemahan, sudah delapan belas tahun lamanya, sampai bengkak sekali belakangnya, tiada boleh sekali-kali ia membetulkan dirinya.

¹² Setelah dilihat oleh Isa akan dia, maka dipanggilnya, serta berkata

kepadanya, "Hai perempuan, terlepaslah engkau dari pada penyakitmu itu."

¹³Lalu dihantarkannya tangannya pada perempuan itu; maka sebentar itu juga ia menjadi betul, lalu memuliakan allah.

¹⁴Maka penghulu rumah tempat sembahyang itu menaruh dendam, sebab Isa sudah menyembuhkan orang pada hari penghentian, lalu berkata kepada orang banyak itu, Ada enam hari yang patut orang bekerja, dalam hari itu pula hendaklah kamu datang akan disembuhkan, jangan pada hari perhentian.

¹⁵Tetapi jawab Rabbi akan dia, serta berkata, "Hai munafik kamu, bukankah masing-masing kamu pada hari perhentian melepaskan lembu atau keledainya dari kandang, lalu membawa dia pergi memberi minum?"

¹⁶Adapun perempuan ini, yaitu seorang anak Ibrahim yang diikat oleh setan sudah delapan belas tahun lamanya, bukankah patut ia dilepaskan dari pada ikatan ini pada hari perhentian?

¹⁷Apabila dia berkata demikian, maka kemalu-maluanlah sekalian orang yang melawan dia; dan segala orang

banyak itu pun bersukacita karena segala perkara mulia-mulia yang telah diadakannya.

¹⁸Lalu kata Isa, "apakah seumpama dengan kerajaan Allah itu? dan dengan apakah hendak kuumpamakan dia?

¹⁹Yaitu seumpama dengan sebiji benih sawi yang diambil orang ditanamnya dalam kebun sendiri; maka bertumbuhlah benih itu lalu menjadi pohon, maka burung-burung diudara pun menghinggap pada sarangnya."

²⁰Maka katanya pula, dengan apakah hendak kuumpamakan kerajaan Allah itu?

²¹Yaitu seumpama dengan sedikit ragi, yang diambil oleh seorang perempuan, dibubuhnya dalam tiga gantang tepung, sampai kamir semuanya."

²²Maka berjalanlah ia menerusi beberapa negeri dan kampung mengajar orang, serta berjalan menuju ke Yerusalem.

²³Maka kata seorang kepadanya, Rabbi, orang yang beroleh selamat itu sedikit sajakah? Maka katanya kepada orang sekalian,

²⁴"Usahakan dirimu akan masuk pada pintu yang sempit; karena aku berkata kepadamu, banyak orang akan mencari jalan hendak masuk, tiada juga dapat;

²⁵Dan barang bila tuan rumah itu sudah bangun dan menutup pintu, baru kamu berdiri diluar mengetuk pintu, serta berkata, tuan, bukai kami pintu; maka ia akan menjawab serta berkata kepadamu, aku tiada tahu akan kamu dari mana datangmu;

²⁶Lalu kamu mulai berkata, kami sudah makan minum dihadapan tuan, dan tuan sudah mengajar dilorong-lorong kami;

²⁷Maka katanya, aku berkata kepadamu, tiada aku tahu dari mana datangnya; undurlah dari pada aku, kamu sekalian yang mengerjakan kejahatan.

²⁸Maka disanalah tangis dan kertak gigi kelak, apabila kamu melihat Ibrahim dan Ishak dan Yakub, dan segala nabi-nabi pun dalam kerajaan Allah, tetapi kamu ditolakkan keluar.

²⁹Maka ada yang akan datang kelak dari timur dan dari barat, dari utara dan dari selatan, lalu duduk dalam kerajaan Allah.

³⁰ Maka ada yang terkemudian yang akan menjadi terdahulu, dan ada yang terdahulu akan menjadi yang terkemudian."

³¹ Pada ketika itu juga datanglah beberapa orang Parisi, serta berkata kepadanya, "Pergilah engkau keluar dari sini karena Herodis hendak membunuh engkau."

³² Maka katanya kepadanya, "Pergilah kamu katakan kepada serigala itu, "Adapun pada hari ini dan esok pun aku membuang jin dan menyembuhkan orang, dan lusa aku disempurnakan."

³³ Tetapi tak dapat tiada aku berjalan juga pada hari ini dan esok dan lusa; karena tak boleh seorang nabi binasa diluar Yerusalem.

³⁴ Hai Yerusalem, Yerusalem, yang membunuh nabi-nabi, dan yang merejam segala orang yang disuruhkan kepadamu! berapa kali aku hendak menghimpunkan anak-anakmu, seperti seekor ibu ayam menghimpunkan anak-anaknya kebawah kepaknya, maka tiada juga kamu mau.

³⁵ Adapun rumahmu akan ditinggalkan bagimu sunyi; maka aku berkata

kepadamu, bahwa sekali-kali tiada kamu akan melihat aku lagi sehingga kamu akan berkata kelak, "Selamatlah yang datang dengan nama Tuhan."

14¹ Adapun apabila Isa masuk kerumah seorang penghulu orang Parisi pada hari perhentian hendak makan roti, maka diintai orang akan dia.

² Maka adalah dihadapan Isa seorang yang sakit sembab.

³ Maka ujar Isa serta berkata kepada pendeta Tauret dan orang-orang Parisi itu, katanya, "Halalkah menyembuhkan orang pada hari perhentian, atau tiada?"

⁴ Tetapi mereka itu berdiam dirinya. Maka 'Isa pun mengambil orang sakit itu, lalu menyembuhkan dia, kemudian disuruhnya pergi.

⁵ Maka katanya kepada mereka itu, "Jikalau keledai atau lembumu sudah jatuh kedalam perigi, siapakah dari pada kamu yang tiada menarik dia keluar dengan segeranya pada hari perhentian?"

⁶ Maka tiada dapat mereka itu memberi jawab atas perkara itu.

⁷ Maka dikatakannya suatu perumpamaan kepada segala orang

jamuan itu, sebab dilihatnya bagaimana ia memilih tempat-tempat yang diatas; maka katanya kepadanya,

⁸"Apabila engkau dijemput orang pada perjamuan kawin, jangan duduk pada tempat yang diatas; kalau-kalau sudah dijemputnya akan orang yang terhormat lebih dari pada engkau,

⁹Lalu datang orang yang sudah menjemput akan dikau dan akan orang itupun serta berkata kepadamu berilah tempat kepada orang ini lalu dengan malu engkau pergi mengambil tempat yang dibawah sekali.

¹⁰Melainkan apabila engkau dijemput orang, hendaklah engkau pergi duduk ditempat yang dibawah sekali, supaya datang orang yang menjemput akan dikau itu, serta berkata kepadamu, sahabat, naiklah keatas lagi; lalu engkau beroleh hormat kelak dihadapan segala orang yang duduk makan sertamu.

¹¹Karena barang siapa yang membesarkan dirinya, yaitu akan direndahkan; dan yang merendahkan dirinya akan dibesarkan."

¹²Maka katanya pula kepada orang yang sudah menjemput dia, "Apabila

engkau membuat perjamuan, entah pada tengah hari atau malam jangan dipanggil sahabat-sahabatmu atau saudara-saudaramu atau keluargamu, atau orang sekampungmu yang kaya-kaya; supaya ia pun jangan menjemput engkau pula, menjadi balasan kepadamu.

¹³Melainkan apabila engkau membuat perjamuan, hendaklah engkau menjemput orang miskin dan kudung dan timpang dan buta;

¹⁴Maka berbahagialah engkau kelak, karena tiadalah kepadanya akan membalas jemputanmu, maka dibalas kepadamu kelak dalam kebangkitan orang benar."

¹⁵Setelah didengar oleh seorang dari pada orang yang duduk makan sertanya itu, lalu kata orang itu kepadanya, "Berbahagialah orang yang makan roti kelak dalam kerajaan Allah."

¹⁶Maka kata Isa kepadanya, "Adalah seorang membuat perjamuan yang besar, dan banyak orang dijemputnya;

¹⁷Maka pada waktu hendak makan, disuruhkannya hambanya mengatakan kepada orang yang

dijemput itu, "marilah, karena sekarang sudah sedia."

¹⁸ Maka sekaliannya dengan satu hati mulai meminta maaf; kata seorang kepadanya, aku "Sudah membeli ladang, haruslah aku pergi melihat dia; aku minta maaf."

¹⁹ Maka kata orang lain, "Aku sudah membeli lembu lima pasang, lalu pergi mencoba dia; aku minta maaf."

²⁰ Maka kata orang lain pula, aku baru kawin sebab itu tak boleh aku datang."

²¹ Maka datanglah hamba itu memberi tahu hal itu kepada tuannya. Lalu marahlah tuan rumah itu, serta berkata kepada hambanya, "Segeralah engkau pergi pada jalan-jalan dan lorong-lorong negeri, bawalah kemari orang-orang miskin dan kudung dan buta dan timpang."

²² Maka kata hamba itu, "Tuan sudah jadi seperti tuan suruh, tetapi ada tempat lagi."

²³ Maka kata tuan itu kepada hambanya, "Pergilah engkau kejalan-jalan raya dan kekampung-kampung, ajak orang masuk, supaya penuh rumahku;

²⁴ Karena aku berkata kepadamu, antara orang jemputan itu seseorang jua pun tiada akan mengecap perjamuanmu itu.

²⁵ Maka banyak orang ada berjalan sertanya; lalu berpalinglah ia, serta berkata kepadanya,

²⁶ "Jikalau orang datang kepadaku, maka tiada ia membenci akan bapanya sendiri dan ibunya dan bininya dan anak-anaknya dan saudaranya laki-laki dan perempuan, bahkan akan nyawanya sendiri pun, tiada boleh ia menjadi muridku.

²⁷ Dan barang siapa yang tiada mengangkat salibnya sendiri, serta mengikut aku, tiada boleh aku menjadi muridku.

²⁸ Maka jikalau hendak membangunkan sebuah bangunan-bangunan, siapakah diantara kamu yang tiada duduk dahulu menghitung belanjanya, kalau-kalau cukup padanya akan menyudahkan dia?

²⁹ Jangan pula disudahkannya, lalu segala orang yang melihat hal itu mulai mengolok-olokkan dia,

³⁰ Katanya, "Orang ini sudah mulai bangunannya, tiada juga dapat menyudahkan dia."

³¹ Atau jikalau hendak melawan lain raja berperang, raja manakah yang tiada duduk dahulu berbicara kalau-kalau dengan selaksa orang boleh ia berhadapan dengan raja yang mendatangi dia dengan dua laksa orang?

³² Jikalau tiada, maka disuruhkannya utusan sedang raja itu lagi jauh ditanyanya akan hal perdamaian.

³³ Demikian pula barang siapa diantara kamu yang tiada meninggalkan segala sesuatu yang ada padanya, maka tiada boleh ia menjadi muridku.

³⁴ Maka garam baik juga; tetapi jikalau garam itu menjadi tawar dengan apa gerangan dipulangkan rasanya?

³⁵ Maka tiadalah ia berguna kepada tanah atau akan dibuat baja pun, hanya diabuangkan orang akan dia. Ada pun orang yang bertelinga, hendaklah ia mendengar."

15¹ Maka segala orang yang memungut cukai dan orang berdosa pula adalah menghampiri dia hendak mendengar.

² Maka bersungutlah khatib-khatib dan orang Parisi pun, serta berkata, "Adapun orang ini menyambut orang berdosa dan memakan pula sertanya."

³ Maka dikatakannya perumpamaan ini kepada mereka itu, katanya,

⁴ "Jikalau ada domba seratus ekor pada barang seorang diantara kamu, lalu hilang seekornya siapakah yang tiada meninggalkan yang sembilan puluh sembilan ekor ditanah belantara, lalu pergi mencari yang hilang itu sehingga didapatinya akan dia?"

⁵ Setelah didapatinya, maka diangkatnya keatas bahunya dengan sukacitanya.

⁶ Serta sampai kerumahnya, maka dipanggilnya sahabat-sahabatnya yang orang sekampungnya, serta berkata kepadanya, "Bersukacitalah kamu dengan aku, karena aku sudah dapat dombaku yang hilang itu."

⁷ Maka aku berkata kepadamu, demikian pula menjadi kesukaan dalam surga kelak sebab seorang berdosa yang bertaubat, lebih dari pada kesukaan sebab sembilan puluh sembilan orang benar yang tak usah bertaubat.

⁸"Maka jikalau ada pada seorang perempuan uang perak sepuluh keping, lalu hilang sekepingnya perempuan manakah yang tiada memasang pelita lalu menyapu rumah, serta mencari dengan usahanya sampai dapat?"

⁹Setelah didapatinya, maka dipanggilnya perempuan-perempuan yaitu sahabatnya dan orang sekampungnya serta berkata, "Bersukacitalah kamu dengan aku, karena aku sudah dapat uang perak yang hilang itu."

¹⁰Maka aku berkata kepadamu demikian pula jadi kesukaan dihadapan segala malaikat allah sebab seorang yang berdosa yang bertaubat."

¹¹Maka kata Isa, "Adalah pada seorang dua orang anak laki-laki:

¹²Maka kata yang bungsu itu kepada bapanya, "Bapa, berilah bagian harta yang kena pada saya."Maka dibagikannya hartanya itu pada keduanya.

¹³Tiada berapa hari kemudian, maka anak yang bungsu itu berkemaslah sekaliannya, lalu berjalan kenegeri yang jauh: maka disitu diboroskannya

hartanya itu dengan kelakuan yang tiada ketahuan.

¹⁴Setelah dibelanjakannya sekaliannya, maka jadilah suatu kelaparan yang besar dalam negeri itu; barulah ia merasai kekurangan.

¹⁵Lalu pergilah ia menghubungkan dirinya dengan seorang isi negeri itu; maka ia pun menyuruhkan dia ke ladang supaya menggembalakan babi.

¹⁶Maka inginlah ia mengenyangkan dirinya dengan sekam kacang yang dimakan oleh babi itu; padahal seorang pun tiada memberi kepadanya.

¹⁷Setelah ia sadar akan dirinya, lalu katanya, "Beberapa orang upahan bapaku mendapat roti dengan kelimpahan, tetapi aku binasa disini dengan lapar!

¹⁸Aku hendak berbangkit lalu pergi kepada bapaku, serta berkata kepadanya, "Ya Bapa, saya sudah berdosa kepada Allah dan pada pemandangan bapa;

¹⁹Tiada lagi saya layak disebut anak bapa; jadikan saya seperti seorang upahan bapa."

²⁰ Maka berbangkitlah ia lalu datang kepada bapanya. Tetapi sedang ia jauh lagi, serta dilihat bapanya akan dia, maka tergeraklah hatinya oleh kasihan, lalu berlarilah bapanya memeluk lehernya, dan mencium akan dia.

²¹ Maka kata anaknya kepadanya, "Ya Bapa, saya sudah berdosa kepada allah dan pada pemandangan bapa; tiada lagi saya layak disebut anak bapa."

²² Tetapi kata bapa itu pada hamba-hambanya, "Segeralah kamu ambil pakaian yang terbaik, pakaikan kepadanya dan kenakan sebentuk cincin di jarinya, dan kasut dikaknya;

²³ Dan ambillah anak lembu yang tambun, sembelihkan, biarlah kita makan dan bersuka-suka;

²⁴ Karena anakku ini sudah mati, kemudian hidup pula; maka ia sudah hilang, lalu dapat balik. "Maka mulailah sekaliannya bersuka-suka.

²⁵ Adapun anaknya yang sulung itu ada diladang; serta ia datang hampir kerumah, didengarnya bunyi-bunyian dari orang yang menari;

²⁶ Maka dipanggilnya seorang hamba, lalu bertanya, "Apakah hal ini gerangan?"

²⁷ Maka katanya kepadanya, adik tuan sudah datang dan bapa tuan sudah menyembelih anak lembu yang tambun itu sebab menerima dia kembali dengan selamatnya."

²⁸ Maka marahlah ia, tiada mau masuk. Maka keluarlah bapanya, lalu membujuk dia.

²⁹ Tetapi jawabnya serta berkata kepada bapanya, "Ingatlah berapa tahun lamanya saya memperhambakan diri saya kepada bapa, belum pernah saya melalui hukum bapa; tetapi pada saya ini belum pernah bapa memberi anak kambing seekor, supaya saya bersuka-suka dengan sahabat-sahabat saya.

³⁰ Tetapi apabila datang anak bapa yang sudah habis memakan harta bapa itu dengan perempuan sundal ini, maka bapa menyembelih baginya anak lembu yang tambun."

³¹ Maka katanya kepadanya, "Hai anakku, engkau ini selalu beserta dengan aku, dan segala sesuatu yang ada padaku itu pun engkau punya.

³²Patutlah bersuka ria; karena adikmu ini sudah mati, lalu hidup; sudah hilang, lalu dapat balik lagi."

16¹Maka katanya pula kepada murid-murid itu, "Adalah seorang kaya yang ada padanya seorang juru kunci; maka ia pun dituduh oranglah dihadapan tuannya sebab memboroskan harta bendanya.

²Maka dipanggilnya akan dia, lalu berkata kepadanya, "Apakah yang aku dengar dari halmu ini? berilah kira-kira dari hal jawatanmu; karena tak boleh engkau menjadi juru kunci lagi."

³Maka kata juru kunci itu dalam dirinya, "Apakah hendak kuperbuat? Karena tuanku memecatkan api dari pada jawatan juru kunci ini. Hendak mencangkul tak kuat; meminta sedekah pun malu.

⁴Aku tahu juga apa yang hendak kuperbuat, supaya apabila kau terpecat dari pada jawatan juru kunci ini aku diterima kelak dalam rumah orang."

⁵Maka dipanggilnya masing-masing orang yang berutang pada tuannya lalu berkata pada orang yang pertama, "Berapakah utangmu kepada tuan?"

⁶ Maka katanya, "Minyak seratus ton." Lalu katanya kepadanya, "Ambillah suratmu, duduk lekas, tulis lima puluh."

⁷ Setelah itu maka katanya kepada orang yang lain, Engkau pula, berapakah utangmu? Maka katanya, gandum seratus pikul. Maka katanya kepadanya Ambillah suratmu, tulis delapan puluh.

⁸ Maka dipuji oleh tuannya akan juru kunci yang tiada benar itu, sebab perbuatannya itu dengan bijaksana; karena anak-anak jaman ini dalam hal bangsanya sendiri lebih bijaksana daripada anak-anak terang.

⁹ Maka aku berkata kepadamu, jadikan bagi dirimu sahabat-sahabat oleh Mamun yang tiada benar itu; supaya apabila hilang kelak Mamun itu, maka kamu diterima oleh orang itu dalam kediaman yang kekal.

¹⁰ Adapun orang yang kepercayaan dalam perkara yang sedikit, maka ia pun kepercayaan dalam perkara banyak; dan orang yang tiada benar dalam perkara yang sedikit, maka ia pun tiada benar dalam perkara yang banyak.

¹¹ Sebab itu jikalau kamu tiada kepercayaan dalam Mamun yang

tiada benar, siapakah yang akan mengamanatkan kepadamu kekayaan yang benar itu?

¹²maka jikalau kamu tiada kepercayaan dalam perkara orang lain, siapakah yang memberi kepadamu perkara kamu sendiri?

¹³Tiada boleh seorang-orang gaji bertuankan dua orang, karena tak dapat tiada ia akan membenci seorang dan mengasihi yang lain itu; atau ia berpegang pada seorang, dan yang lain dikejikannya. Maka tiada boleh kamu bertuhankan Allah dan Mamun pun."

¹⁴Maka kata orang-orang Parisi yang memang suka akan uang, apabila mendengar segala perkataan itu, lalu mengolok-olokkan Isa.

¹⁵Tetapi kata Isa kepadanya, "Kamu juga yang membenarkan dirimu sendiri dihadapan manusia; tetapi Allah mengetahui akan hatimu; karena barang yang besar diantara manusia, yaitu kebencian pada pemandangan Allah.

¹⁶Adapun Tauret dan surat nabi-nabi itu hingga kepada Yahya; maka dari pada masa itu kerajaan allah pula

dimashurkan, dan segala orang masuk kedalamnya dengan kekerasan.

¹⁷Tetapi lebih mudah langit dan bumi ini lenyap, dari pada satu noktah Tauret itu hilang.

¹⁸Maka barang siapa menceraikan bininya, lalu berbinikan orang lain, yaitu berbuat jinah; dan orang yang berbinikan seorang perempuan yang diceraikan oleh lakinya ialah berbuat jinah.

¹⁹"Maka ada seorang kaya, yang memakai pakaian ungu dan kain halus, serta ia bersuka-suka sehari-hari dengan kemuliannya.

²⁰Maka ada pula seorang yang meminta sedekah bernama Lazarus terhantar di muka pintu orang kaya itu penuh dengan pekung;

²¹Maka hendak dimakannya remah-remah dari meja orang yang kaya itu; maka anjing pun datang menjilat pekungnya.

²²Adapun akan orang yang meminta sedekah itu, apabila ia mati lalu dibawa pergi oleh malaikat akan dia kedalam pangkuan Ibrahim. Dan orang kaya itupun matilah juga, lalu dikuburkan.

²³ Maka dalam alam maut, menengadahlah ia dengan sengsaranya, lalu melihat Ibrahim dari jauh dan Lazarus dalam pangkuannya.

²⁴ Maka berserulah ia katanya, "Ya bapaku Ibrahim kasihanilah aku, dan suruh Lazarus datang biar dicelupkannya ujung jarinya dalam air, supaya disejukkannya lidahku; karena aku disengsarakan dalam nyala api ini."

²⁵ Tetapi kata Ibrahim, "Hai anakku, ingatlah bahwa pada masa hidupku engkau sudah habis menerima perkara yang baik, dan Lazarus pun begitu juga sudah menerima perkara yang jahat; tetapi sekarang disini ia dihiburkan, dan engkau merasa sengsara.

²⁶ Tambahan pula telah ditentukan diantara kami dengan kamu ada suatu celah yang besar, supaya orang yang hendak lalu dari sini kepada kamu tiada boleh, atau pun dari sana jangan orang menyeberang kepada kami."

²⁷ Maka katanya, "kalau begitu aku minta bapa suruhkan dia kerumah bapaku;

²⁸ Karena ada bagiku saudara laki-laki lima orang supaya ia bersaksi kepadanya

itu, jangan ia pun datang ketempat sengsara ini."

²⁹Tetapi kata Ibrahim, "Adalah kepadanya Musa dan nabi-nabi pun; hendaklah didengarnya akan dia."

³⁰Maka katanya, 'Bukan, Ya bapaku Ibrahim; melainkan jikalau seorang diantara orang mati pergi kepadanya niscaya bertaubatlah ia."

³¹Maka katanya kepadanya, "Jikalau mereka itu tiada mendengar akan Musa dan nabi-nabi itu, tak akan ia dipujuk jikalau seorang berbangkit dari antara orang mati sekalipun."

17 ¹Maka kata Isa kepada murid-muridnya, "Perkara yang mendatangkan salah tak dapat tiada akan jadi: tetapi susahlah bagi orang yang mendatangkan dia!

²Dari pada ia mendatangkan salah pada seorang kanak-kanak ini, lebih baik sebuah batu kisanan dikenakan pada lehernya, lalu dilabuhkan ke dalam laut.

³Ingat baik-baik akan dirimu sendiri; maka jikalau saudaramu bersalah hendaklah engkau menegurkannya; maka jikalau menyesal, ampunilah akan dia.

⁴ Maka jikalau bersalah kepadamu tujuh kali dalam sehari, dan tujuh kali ia berbalik pula kepadamu serta berkata, 'Aku telah menyesal,' Hendaklah engkau mengampuni akan dia."

⁵ Maka kata rasul-rasul itu kepada Rabbi, "Tambahilah iman pada kami."

⁶ Maka kata Rabbi, jikalau ada padamu iman seperti sebiji sawi, maka kamu akan berkata kepada pohon ara ini, "Hendaklah engkau terbantun dan tertanam dilaut;" Maka diturutnya juga akan perintahmu itu.

⁷ Tetapi jikalau ada seorang hambamu membajak atau menjadi gembala, siapakah dari pada kamu akan berkata kepadanya tatkala ia pulang dari ladang, mari lekas duduk makan;

⁸ Melainkan bukanlah ia akan berkata kepadanya, "siapkan barang makananku, dan ikat pinggangmu melayani aku, sampai sudah aku makan minum, baru engkau pun boleh makan minum."

⁹ Adakah ia menerima kasih akan hamba itu sebab diperbuatnya seperti yang disuruhnya itu?

¹⁰ Begitu juga kamu pun, apabila kamu sudah berbuat segala perkara yang

disuruh kepadamu hendaklah kamu berkata, "Bahwa kami ini hamba yang tiada berguna; kami sudah berbuat saja barang yang patut diperbuat."

¹¹ Maka dalam ia berjalan ke Yerussalem itu, adalah ia menerusi ditengah-tengah Samaria dan Galilea.

¹² Maka serta ia masuk pada suatu kampung, ada sepuluh orang yang berkusta bertemu dengan dia, yang berdiri dari jauh.

¹³ Maka mereka itu menyaringkan suaranya, katanya, "Ya Isa, ya Rabbi, kasihanilah kami."

¹⁴ Maka dilihatnya akan dia lalu berkata kepadanya, "Pergilah kamu unjukkan dirimu kepada imam-imam." Maka sambil berjalan itu, mereka itu pun sucilah.

¹⁵ Maka ada seorang dari antara mereka itu, setelah dilihatnya akan dirinya sembuh, maka berbaliklah ia serta memuliakan Allah dengan nyaring suaranya;

¹⁶ Lalu sujud pada kaki Isa, serta menerima kasih akan dia; maka yaitu orang Samaria.

¹⁷ Maka jawab Isa serta berkata, "Bukankah kesepuluhnya itu disucikan? tetapi dimanakah yang sembilan itu?"

¹⁸ Tiadakah seorang pun didapati yang kembali memuliakan Allah, melainkan orang dagang ini saja?"

¹⁹ Maka katanya kepadanya, "Bangunlah engkau, lalu pergi; imanmu sudah mendatangkan selamat bagimu."

²⁰ Maka ditanya oleh orang-orang Parisi akan dia, bilakah kerajaan Allah itu akan datang; lalu jawabnya akan mereka itu serta berkata, "Adapun kerajaan Allah itu bukan yang dinanti-nanti datangnya;

²¹ Tiada pula orang akan berkata, 'Tengoklah disini!' Atau 'disana!' karena kerajaan Allah itu adalah diantara kamu."

²² Maka katanya kepada murid-muridnya, "Bahwa harinya akan datang kelak apabila kamu ingin kelak hendak melihat suatu hari dari pada jaman anak manusia ini, maka tiadalah kamu akan melihat dia.

²³ Maka orang akan berkata kepadamu, 'tengoklah disitu!' 'tengoklah disini!' Janganlah kamu pergi atau mengikut.

²⁴ Karena seperti kilat yang memancar dari sebelah kaki langit itu menyinar pula kesebelahnya demikianlah Anak-manusia pada harinya itu adanya.

²⁵ Tetapi dahulu dari pada itu, tak dapat tiada ia kan merasai banyak perkara, dan ditolak pula oleh orang jaman ini.

²⁶ Adapun seperti sudah jadi pada jaman Nuh, demikian juga pada jaman Anak-manusia;

²⁷ Yaitu sekaliannya dalam hal makan minum berkawin dan dikawinkan, sampai kepada hari Nuh masuk kedalam bahtera; lalu air bah itu datang membinasakan sekaliannya.

²⁸ Demikian pula seperti yang sudah jadi pada jaman Luth; yaitu orang dalam hal makan minum, berjual beli, tanam menanam, dan membangun rumah;

²⁹ Tetapi pada hari Luth keluar dari Sodom itu, ada hujan api dan belerang turun dari langit membinasakan sekaliannya;

³⁰ Sebagai pula akan jadi kelak pada hari anak manusia dinyatakan.

³¹ Maka pada hari itu orang yang diatas sotoh dan hartanya didalam rumah, janganlah ia turun mengambil dia; dan

orang yang diladang itu pun jangan balik kembali.

³²Ingatlah kamu akan bini Luth itu.

³³Maka barang siapa yang mencari jalan hendak memelihara nyawanya, ia akan kehilangan nyawa; dan barang siapa yang kehilangan nyawanya, ia akan menghidupkan dia.

³⁴Maka aku berkata kepadmu, bahwa pada malam itu juga kelak dua orang berbaring diatas satu tempat tidur; seorangnya akan dihilangkan, dan seorang ditinggalkan.

³⁵Dan dua orang perempuan kelak bersama-sama mengisar; seorangnya akan dihilangkan, dan seorang ditinggalkan."

³⁶[**kosong**]

³⁷Maka jawab mereka itu, serta berkata kepadanya "Dimanakah, Ya Rabbi?" maka katanya kepadanya, "Barang dimana ada mayat, disitu burung Nazar pun berkumpullah adanya."

18¹Maka dikatakannya suatu perumpamaan kepadanya, hendak menyatakan bahwa patut orang senantiasa meminta doa dengan tiada tawar hatinya;

² Maka katanya, "bahwa dalam sebuah negeri ada seorang hakim, yang tiada takut akan Allah, dan tiada mengindahkan manusia.

³ Maka dalam negeri itu juga ada seorang perempuan janda; maka datanglah ia beberapa kali kepadanya, serta berkata, "Benarkah hal hamba dengan orang yang mendakwa hamba."

⁴ Maka ada berapa lamanya hakim itu tiada juga mau; tetapi kemudian dalam dirinya, "Meskipun tiada aku takut akan Allah dan tiada mengindahkan manusia,

⁵ Tetapi sebab perempuan janda ini menyusahkan aku, maka aku hendak membenarkan halnya itu supaya aku jangan dipenatkan oleh sebab ia datang selalu."

⁶ Maka kata Rabbi, "Dengarlah olehmu akan perkataan hakim yang tiada benar itu.

⁷ Maka bukankah dibenarkan Allah akan hal orang-orang pilihannya, yang berseru kepadanya siang malam, padahal sabar ia akan mereka itu?

⁸ Maka aku berkata kepadamu, ia akan membenarkan hal mereka itu dengan segeranya. tetapi apabila datang anak

manusia, masakan didapatinya ada iman diatas bumi ini?"

⁹Maka dikatakannya pula perumpamaan ini kepada beberapa orang yang mengaku dirinya benar, serta mempertidakkan orang lain:

¹⁰"Bahwa adalah dua orang naik masuk ke Ka'bah hendak meminta doa; seorangnya orang Parisi, dan seorangnya orang pemungut cukai.

¹¹Maka berdirilah orang Parisi itu meminta doa sama sendirinya demikian ini, "Ya Allah, mengucap syukurlah aku kepadamu, bahwa bukannya aku seperti orang lain, perampas, tiada adil, orang yang berbuat jinah atau pun seperti orang pemungut cukai ini.

¹²Aku berpuasa dua kali sejum'at; dan barang yang kuperoleh, aku membayar atasnya sepuluh satu."

¹³Akan tetapi orang pemungut cukai itu berdirilah jauh-jauh menengadah kelangit pun tiada ia mau, melainkan ditepuk-tepuknya dadanya serta berkata-kata, "Ya Allah, kasihanilah aku seorang berdosa."

¹⁴Maka aku berkat kepadamu, orang itu pulang kerumahnya serta dibenarkan

ia lebih dari pada orang lain itu; karena barang siapa yang membesarkan dirinya yaitu akan direndahkan, tetapi yang merendahkan dirinya, akan dibesarkan adanya."

¹⁵ Maka adalah beberapa kanak-kanak pun dibawa orang kepadanya supaya ia menjamah dia; tetapi apabila murid-muridnya melihat hal itu, lalu ditegurkannya akan mereka itu.

¹⁶ Tetapi Isa memanggil kanak-kanak itu datang kepadanya, serta berkata, "Biarkanlah kanak-kanak ini datang kepadaku dan jangan dilarangkan dia; karena demikianlah orang yang didalam kerajaan Allah.

¹⁷ Sebenarnya aku berkata kepadamu barang siapa yang tidak menerima kerajaan Allah itu seperti seorang kanak-kanak, yaitu tiadalah dapat masuk kedalamnya."

¹⁸ Maka ada seorang penghulu bertanya kepadanya, "Ya Guru yang baik, dengan perbuatan manakah dapat aku mempusakai hidup yang kekal?"

¹⁹ Maka kata Isa kepadanya, "Mengapa aku engkau sebutkan baik? seorang pun

tiada yang baik melainkan satu, yaitu Allah.

²⁰ Engkau tahu akan hukum Allah: Jangan berbuat jinah, jangan membunuh orang, jangan mencuri, jangan menjadi saksi dusta dan berilah hormat kepada bapa mu dan kepada ibumu."

²¹ Maka katanya, "Sekaliannya itu sudah saya turut dari kecil."

²² Setelah didengar oleh Isa, maka katanya kepadanya, "Satu perkara yang kurang lagi padamu: Jualkan segala sesuatu yang ada padamu, bagikan kepada orang miskin, maka engkau akan beroleh harta benda disurga; lalu marilah mengikut aku."

²³ Setelah didengarnya yang demikian itu, maka ia pun terlalu dukacita; karena ia sangat kaya.

²⁴ Setelah ia melihat halnya itu, maka kata Isa, "Bagaimana susahnya orang yang berharta masuk kerajaan Allah!

²⁵ Karena lebih mudah seekor unta masuk lubang jarum, dari pada orang kaya masuk kedalam kerajaan Allah."

²⁶ Maka kata orang yang mendengar itu, "Kalau begitu siapakah yang boleh mendapat selamat?"

²⁷ Maka katanya, "Yang mustahil kepada manusia itu bukannya mustahil kepada Allah."

²⁸ Maka kata Petrus, "Kami ini sudah meninggalkan perkara sendiri lalu mengikut Rabbi."

²⁹ Maka katanya kepadanya, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, tiadalah seorang jua pun yang sudah meninggalkan rumahnya, atau bininya atau saudaranya, atau ibu bapanya, atau anak-anaknya, oleh sebab kerajaan Allah,

³⁰ Melainkan diterimanya kelak pada masa ini beberapa kali ganda, dan pada jaman yang akan datang kelak diterimanya hidup yang kekal."

³¹ Maka diambilnya kedua belas murid itu, lalu berkata kepadanya, "Bahwa kita ini berjalan naik ke Yerusalem, dan segala perkara yang tersurat oleh nabi-nabi akan disampaikan atas anak manusia.

³² Karena ia akan diserahkan ketangan orang bangsa asing, dan diolok-olokan orang, dan dimaki orang, dan diludahi orang;

³³ Maka mereka itu akan menyusah dia lalu membunuh dia; maka pada hari yang ketiga ia akan berbangkit pula."

³⁴ Maka dalam perkara itu satu pun murid-murid itu tiada mengerti; dan perkataan itu tersembunyi dari padanya, tiada diketahuinya barang yang dikatakannya itu.

³⁵ maka apabila telah hampirlah ia ke Yericho, ada seorang buta duduk ditepi jalan meminta sedekah.

³⁶ Maka didengarnya orang banyak lalu, maka ditanyainya apa artinya.

³⁷ Maka diberi tahu kepadanya bahwa Isa orang Nasaret ada lalu.

³⁸ Maka berserulah ia, katanya, "Hai Isa anak Daud kasihkanlah hamba."

³⁹ Maka orang yang berjalan dahulu menegur dia menyuruh diam; tetapi makin lebih ia berteriak, "Ya Anak Daud, kasihanilah hamba."

⁴⁰ Maka berhentilah Isa, lalu menyuruh orang membawa dia kehadapannya; setelah ia hampir; lalu ditanyainya kepadanya,

⁴¹ "Apakah yang engkau kehendaki aku berbuat padamu?" Maka katanya, "Hendak melihat pula, ya Rabbi."

⁴² Maka kata Isa kepadanya "Hendaklah engkau melihat pula? imanmu sudah mendatangkan selamat bagimu."

⁴³ Maka dengan sebentar itu juga ia pun melihat pula lalu mengikut dia, serta memuliakan Allah setelah dilihat oleh segala orang kaum itu, lalu ia pun memuji Allah.

19¹ Maka masuklah ia menerusi negeri Yericho.

² Maka ada seorang yang bernama Zakheus, yaitu kepala orang yang memungut cukai, lagi kaya ia.

³ Maka dicarinya jalan hendak melihat Isa siapakah dia itu, tiada juga dapat oleh sebab orang banyak, karena ia pendek.

⁴ Maka berlarilah ia dahulu, lalu memanjat pohon ara hendak melihat Isa, karena dari situlah ia hendak lalu.

⁵ Serta sampai ketempat itu, maka menengadahkan Isa lalu berkata kepadanya, "Hai Zakheus, segeralah engkau turun; karena pada hari ini tak dapat tiada aku menumpang di rumahmu."

⁶ Maka segeralah ia turun, lalu menyambut dia dengan sukacitanya.

⁷ Setelah dilihat orang, maka bersungut-sungutlah sekaliannya, serta berkata, "Ia hendak masuk menumpang kerumah orang yang berdosa pula."

⁸ Maka berdirilah Zakheus serta berkata kepada Rabbi, "Adapun separuh harta hamba, Ya Rabbi, hamba berikan kepada orang miskin; dan jikalau hamba sudah mengambil barang sesuatu dari pada seorang jua pun dengan tipu daya, hamba kembalikan empat kali ganda."

⁹ Maka kata Isa kepadanya, "Pada hari ini telah datang selamat kerumah ini, dari sebab ia pun seorang anak Ibrahim."

¹⁰ Karena anak manusia itu datang hendak mencari dan menyelamatkan yang hilang."

¹¹ Setelah orang mendengar perkara itu, maka ditambahi pula oleh Isa suatu perumpamaan, sebab ia telah hampir ke Yerusalem dan sebab orang menyangkakan kerajaan Allah akan dinyatakan pada ketika itu juga.

¹² Lalu katanya, "Ada seorang orang bangsawan hendak pergi kenegeri yang jauh akan menerima kerajaan bagi dirinya, lalu pulang.

¹³ Maka dipanggilnya sepuluh orang hambanya, lalu memberi kepadanya sepuluh kati perak, serta berkata kepadanya, "Hendaklah kamu berniaga sampai aku pulang."

¹⁴ Tetapi orang negerinya itu membenci akan dia, lalu menyuruh utusan mengikut dia, katanya, "Kami tiada mau orang ini berkerajaan diatas kami."

¹⁵ Setelah diterimanya kerajaan itu, apabila ia kembali, maka disuruhnya panggil hamba-hamba yang diberi uang perak kepadanya itu, supaya diketahuinya berapakah yang sudah didapatinya dalam perniagaannya itu.

¹⁶ Maka yang pertama itu datang menghadap, serta berkata, "Tuan, sekati perak tuan itu sudah beroleh lagi sepuluh kati."

¹⁷ Maka katanya kepadanya, "Baik pekerjaanmu, hai hamba yang baik; oleh sebab engkau setiawan dalam perkara yang sedikit, hendaklah engkau memegang perintah atas sepuluh buah negeri."

¹⁸ Maka datanglah yang kedua, serta berkata, "Tuan, sekati perak tuan itu sudah beroleh lima kati."

¹⁹ Maka katanya kepada orang itu pula, "Hendaklah engkau pun memerintah lima buah negeri."

²⁰ Maka datanglah seorang yang lain, serta berkata, "Tuan, inilah sekati perak tuan, yang saya sudah menaruh tersimpan dalam sapu tangan;

²¹ Karena takut saya akan tuan sebab tuan orang yang keras; tuan mengambil yang tuan tiada menaruh, dan menuai yang tuan tiada menabur."

²² Maka katanya kepadanya, "Dari pada mulutmu sendiri aku menghukum engkau, hai hamba yang jahat. Sudah engkau tahu aku ini seorang yang keras yang mengambil barang yang tiada aku taruh, dan menuai yang tiada aku tabur.

²³ Kalau begitu mengapa engkau tiada menaruh uang perakku ditempat orang menjalankan uang? dan apabila aku datang, boleh aku menuntut dia serta bunganya."

²⁴ Lalu katanya kepada orang yang berdiri disitu, "Ambillah perak sekati itu dari padanya berikan kepada orang yang ada padanya sepuluh kati itu."

²⁵ Maka kata orang kepadanya, "Tuan padanya ada sepuluh."

²⁶"Maka aku berkata kepadamu, barang siapa yang ada padanya barang sesuatu, padanyalah akan diberi pula; tetapi barang siapa yang tiada barang sesuatu, maka yang ada padanya itu pun akan diambil dari padanya.

²⁷Tetapi orang-orang seteruku yang tiada mau aku berkerajaan di atasnya ini, bawa kemari, bunuhlah akan dia dihadapanku."

²⁸Setelah ia berkata demikian, maka berjalanlah ia diiringkan orang naik ke Yerusalem.

²⁹Setelah hampir ke Bait Fagi dan Bait 'Ani, yang dibukit yang bernama bukit Zaitun, maka disuruhkannya dua orang muridnya,

³⁰Serta berkata, "Pergilah kamu kekampung yang dihadapan itu; dan apabila kamu masuk kedalamnya kamu akan mendapati seekor anak keledai tertambat, yang belum pernah ditunggang oleh seorang jua pun; lepaskan dia, bawa kemari.

³¹Maka jikalau ada orang bertanya kepadamu, "Mengapa engkau lepaskan dia?" Hendaklah kamu berkata, "Rabbi berhajat akan dia."

³² Maka kedua orang yang disuruhkannya itu pun pergilah, lalu didapatinya seperti yang dikatakannya kepadanya itu.

³³ Tengah keduanya melepaskan anak keledai itu, maka orang-orang yang punya dia pun berkata kepadanya, "Mengapa kamu lepaskan anak keledai itu?"

³⁴ Maka kata keduanya, "Rabbi berhajat akan dia."

³⁵ Maka dibawanya akan dia kepada Isa, serta dihamparkannya pakaiannya sendiri diatas keledai itu, lalu didudukannya Isa diatasnya.

³⁶ Maka antara ia berjalan itu, orang pun membentangkan pakaiannya dijalan.

³⁷ Apabila hampir pula ia pada curaman bukit Zaitun itu, maka segala murid-muridnya yang banyak itu pun mulailah bersukacita dan memuji Allah dengan suara yang nyaring oleh sebab segala mujizat yang sudah dilihatnya itu,

³⁸ Katanya, "Selamatlah raja yang datang dengan nama Tuhan; sejahtera dalam surga dan kemuliaan dalam ketinggian."

³⁹ Maka antara orang banyak itu ada beberapa orang Parisi berkata kepadanya, "Guru, tegurkan murid-muridmu itu."

⁴⁰ Maka jawabnya serta berkata, "Aku berkata kepadamu, jikalau mereka itu berdiam dirinya, niscaya batu-batu itu akan bersorak."

⁴¹ Setelah sudah hampirlah ia maka dilihatnya negeri itu, lalu ditangisinya akan dia,

⁴² Serta berkata, "Sayang, jikalau pada hari ini engkau sudah mengetahui akan perkara-perkara yang mendatangkan sejahtera, bahkan engkau juga! tetapi sekarang sudah tersembunyi dari pada matamu.

⁴³ Karena harinya akan datang atasmu, maka musuh-musuhmu akan membuat kubu kelilingmu, serta mengepung akan dikau, dan mengimpit sebelah menyebelah,

⁴⁴ Dan meratakan dikau serta anak-anakmu yang didalammu itu; maka tiada akan ditingalkannya didalammu sebuah batupun bersusun diatas yang lain; sebab tiada engkau mengetahui akan waktu engkau akan diselidiki."

⁴⁵ Maka masuklah ia kedalam Ka'bah lalu mulai menghalaukan segala orang yang berjual-jualan disitu,

⁴⁶ Serta berkata kepadanya, "sudah tersurat "Bahwa rumahku itu akan menjadi rumah tempat berdoa; tetapi kamu sudah menjadikan dia gua penyamun."

⁴⁷ Maka adalah ia sehari-hari mengajar orang dalam Ka'bah. Tetapi kepala-kepala imam dan khatib-khatib dan penghulu-penghulu kaum itu mencari jalan hendak membinasakan dia,

⁴⁸ Tiada juga dapat apakah yang diperbuat; karena segala orang kaum itu bergantung kepadanya serta mendengar perkataannya

20¹ Maka adalah pada suatu hari, tengah Isa mengajar orang kaum itu dalam Ka'bah, serta mengabarkan Injil, maka datanglah kepala-kepala imam dan khatib-khatib dengan orang tua-tua mendapatkan dia;

² Lalu berkata kepadanya, "Katakanlah kepada kami, dengan kuasa yang manakah engkau berbuat segala perkara ini? atau siapakah yang memberi kuasa ini padamu?"

³ Maka jawabnya lalu berkata kepadanya, "Aku pun hendak bertanya suatu perkara padamu, hendaklah kamu mengatakan dia padaku:

⁴ Adapun baptisan Yahya itu dari surgakah, atau daripada manusiakah?"

⁵ Maka berbicaralah mereka itu sama sendirinya, katanya, "Jikalau kita katakan, "Dari surga, "Niscaya ia akan berkata, "Jikalau begitu, mengapa kamu tiada percaya akan dia?"

⁶ Tetapi jikalau kita katakan, "Dari pada manusia, "Niscaya direjam kelak oleh segala orang kaum itu akan kita; karena tetaplah percayanya akan Yahya itu seorang nabi."

⁷ Maka jawab sekaliannya mengatakan, bahwa tiada diketahuinya dari manakah datangnya.

⁸ Lalu kata Isa kepadanya, "Aku pun tiada mau mengatakan kepadamu dengan kuasa yang mana aku berbuat segala perkara ini."

⁹ Maka mulailah ia mengatakan perumpamaan ini kepada kaum itu: "Bahwa ada seorang yang membuat kebun anggur; kemudian disewakannya kepada beberapa orang peladang, lalu

pergilah dia diam beberapa lamanya dalam negeri yang lain.

¹⁰Maka pada musimnya disuruhnya seorang hambanya kepada segala peladang itu, supaya hasil buah-buah kebun anggur itu diberi kepadanya oleh peladang itu; tetapi dipalulah oleh segala peladang itu akan dia, lalu dihalukannya pergi dengan hampa tangannya.

¹¹Maka disuruhkannya pula seorang hambanya yang lain; maka ia pun dipalunya, diberi malu akan dia, lalu dihalaukannya pergi dengan hampa tangannya.

¹²Maka disuruhnya pula yang ketiga; maka ia pun dilukainya, lalu ditolaknya keluar.

¹³Maka kata tuannya yang punya kebun anggur itu, "Apapula hendak kuperbuat? Bahwa aku hendak menyuruh anakku yang kukasihi; barang kali mereka itu akan menghormati dia."

¹⁴Tetapi apabila semua peladang itu melihat dia, maka berbicaralah ia seorang akan seorang, katanya, "Ia inilah warisnya; baik kita bunuh dia supaya pusaka itu menjadi kita punya."

¹⁵ Maka ditolaknyanya akan dia keluar kebun anggur itu, lalu membunuh dia. Dengan hal demikian, maka oleh tuan yang punya kebun anggur itu dimengapaknya kelak segala peladang itu?

¹⁶ Maka tak dapat tiada ia akan datang membinasakan segala peladang itu, lalu menyerahkan kebun anggur itu kepada orang lain pula. "Maka apabila orang mendengar perkataan itu, lalu katanya, "Masakan pula."

¹⁷ Tetapi Isa memandang akan mereka itu serta berkata, "Jikalau begitu, apakah yang tersurat ini?" Bahwa batu yang dibuangkan oleh segala tukang itu, yaitu sudah menjadi kepala penjurur."

¹⁸ Maka barang siapa yang jatuh diatas batu itu, ia akan diremukkan; dan yang ditimpunya pun akan dihancurkannya."

¹⁹ Maka pada waktu itu juga khatib-khatib dan kepala-kepala imam itu mencari jalan hendak ditanganinya akan dia, karena takutlah sekaliannya akan orang ramai itu; karena sudah diketahuinya bahwa atas dirinya juga dikatakannya perumpamaan itu.

²⁰ Maka dijagainya akan dia, serta disuruhkannya beberapa orang pengintai, yang membuat-buat dirinya benar, hendak menyalahkan perkataannya, supaya menyerahkan dia kepada perintah dan kuasa pemerintah.

²¹ Maka bertanyalah mereka itu kepadanya serta berkata, "Hai guru, kami tahu bahwa tuan berkata-kata dan mengajar ini betul, dan tiada tuan menerima orang dengan memandang rupanya melainkan jalan Allah itu ajarkan dengan sebenarnya.

²² Halalkah kami membayar hasil kepada kaisar atau tidak?"

²³ Tetapi Isa sudah tahu akan cerdiknyanya itu; lalu berkata kepadanya,

²⁴ "Tunjukkanlah dinar itu padaku. Gambar siapakah dan cap siapakah yang ada padanya?" Maka katanya, "Cap kaisar."

²⁵ Maka katanya kepadanya, "Kalau begitu, barang yang kaisar punya itu bayarlah kepada kaisar dan barang Allah yang punya itu kepada Allah."

²⁶ Maka tiadalah dapat mereka itu menyalahkan perkataannya dihadapan

orang banyak; maka heranlah ia akan jawabnya lalu berdiam dirinya.

²⁷ Maka datanglah kepadanya beberapa orang Saduki, yaitu orang yang mengatakan bahwa tiada kebangkitan orang mati;

²⁸ Lalu bertanyalah mereka itu kepadanya serta berkata, 'Hai guru, sudah tersurat bagi kita oleh Musa, bahwa jikalau mati saudara seorang, jikalau ia ada berbini tetapi tiada beranak, hendaklah saudaranya mengambil bininya itu akan memperanakkan anak bagi saudaranya.

²⁹ Maka telah ada tujuh orang bersaudara, maka yang pertama itu berbini, lalu mati dengan tiada beranak;

³⁰ Maka yang kedua

³¹ Dan yang ketiga pun mengambil dia; maka demikian pula ketujuhanya itu pun mati belaka dengan tiada meninggalkan anak.

³² Pada kemudian sekali perempuan itupun matilah.

³³ Maka perempuan itu menjadi bini siapa diantara mereka itu kelak pada masa kebangkitan orang mati? Karena ketujuhanya telah memperbinikan dia."

³⁴ Maka kata Isa kepadanya, "Anak-anak dunia ini berkawin dan dikawinkan;

³⁵ Tetapi orang yang dibilang layak akan mendapat akhirat dan kebangkitan diantara orang mati itu, maka tiadalah ia berkawin atau dikawinkan;

³⁶ Karena tiada pula mereka itu boleh mati-mati lagi; karena ia itu setara dengan malaikat; dan lagi ialah anak-anak Allah, sebab ialah anak-anak kebangkitan adanya.

³⁷ Tetapi akan hal orang mati itu dibangkitkan, yaitu dinyatakan oleh Musa pun dalam fasal Rimbun, apabila Allah disebutkannya Tuhan Ibrahim dan Tuhan Ishak dan Tuhan Yakub.

³⁸ Maka bukannya ia Tuhan bagi orang mati, melainkan bagi orang yang hidup; karena kepada Allah sekaliannya hidup."

³⁹ Maka jawab beberapa orang khatib, katanya, Betul kata guru itu.

⁴⁰ Karena tiadalah orang itu berani lagi bertanya barang sesuatu kepadanya.

⁴¹ Maka kata Isa kepadanya, "Bagaimanakah orang mengatakan Al-Masih itu anak Daud?"

⁴² Karena anak Daud itu sendiri berkata dalam kitab Zabur, "Bahwa firman Tuhan

kepada Rabbiku, duduklah disebelah tanganku,

⁴³ Sehingga aku menjadikan musuh-musuhmu akan alas kakimu."

⁴⁴ Jika demikian Daud menyebutkan dia Rabbi, dan bagaimanakan ia itu jadi anaknya?"

⁴⁵ Maka berkatalah Isa kepada murid-muridnya dihadapan sekalian orang kaum itu, demikian bunyinya,

⁴⁶ "Peliharakan dirimu dari pada kitab-kitab itu, yang suka berjalan-jalan dengan memakai jubah, dan suka ia akan beberapa salam dipasar, dan kursi-kursi yang mulia-mulia dalam rumah tempat sembahyangnya dan tempat yang mulia-mulia dalam perjamuan;

⁴⁷ Dan lagi harta perempuan janda yang habis dimakannya, dan doanya dilanjutkannya dengan pura-pura. Maka mereka itu akan menerima hukuman yang terlebih berat."

21 ¹ Maka ia pun mengangkat matanya lalu terlihat orang-orang kaya memasukkan persembahannya kedalam perbendaharaan.

² Maka dilihatnya seorang perempuan janda yang miskin memasukkan dua keping disitu;

³ Lalu katanya, "Dengan sesungguhnya aku berkata kepadamu, perempuan janda yang miskin ini sudah memasukkan lebih dari pada sekaliannya;

⁴ Karena sekalian orang itu sudah memasukkan persembahan dari pada kemewahannya, tetapi perempuan ini dari pada kekurangannya telah memasukkan semua kehidupannya sekali, barang yang ada padanya."

⁵ Maka apabila orang berkata-kata akan hal Ka'bah berperhiasan dengan batu-batu yang indah-indah dan beberapa persembahan itu, maka kata Isa,

⁶ "Adapun akan hal barang yang kamu lihat ini, maka datanglah harinya kelak tidak akan ditinggalkan sebuah batu pun bersusun diatas lainnya yang tidak akan diruntuhkan kelak.'

⁷ Maka bertanyalah mereka itu kepadanya, serta berkata kepadanya, "Guru, kalau begitu, bilakah akan jadi perkara itu? dan apakah alamatnya pada masa perkara itu hampir akan jatuh?"

⁸Maka katanya, "Ingatlah baik-baik, jangan kamu disesatkan orang; karena banyak orang akan datang dengan namaku serta berkata padaku, "Aku inilah dia; "Dan lagi, "Sudah hampirlah waktunya: "Maka jangan kamu pergi mengikut ia.

⁹Tetapi apabila kamu mendengar dari hal perang-perang dan huru hara, jangan kamu terperanjat; karena tak dapat tiada perkara-perkara itu akan jadi dahulu, tetapi kesudahannya bukan dengan segeranya."

¹⁰Ialu katanya kepadanya, "Bahwa suatu bangsa akan berbangkit melawan suatu bangsa, dan suatu kerajaan melawan suatu kerajaan;

¹¹Dan akan jadi beberapa gempa bumi yang besar-besar, dan pada beberapa tempat akan jadi kelaparan dan sampar; dan beberapa perkara yang hebat-hebat dan alamat yang besar-besar dari langit.

¹²Tetapi dahulu dari pada segala perkara itu kelak orang akan membubuh tangannya atas kamu, serta dianiayakannya akan kamu, dengan menyerahkan kamu kedalam tempat sembahyangnya dan penjara,

dan membawa kamu menghadap raja-raja dan pemerintah sebab namaku;

¹³Yaitu akan jadi masa kamu naik saksi.

¹⁴Sebab itu tentukanlah dalam hatimu jangan berpikir dahulu apa yang hendak dijawabkan;

¹⁵Karena aku akan memberi lidah kepadamu, dan budi pun yang tiada dapat dilawan atau dibantah oleh segala musuhmu itu.

¹⁶Maka kamu akan diserahkan ketangan orang, oleh ibu bapamu sekalipun, dan oleh saudara-saudaranya dan kaum keluargamu dan sahabat-sahabatmu pun; dan separuh dari pada kamu akan dibunuhnya.

¹⁷Dan kamu akan dibenci oleh sekalian orang sebab namaku;

¹⁸Tetapi sehelai rambutmu pun tiada akan binasa.

¹⁹Maka oleh sabarmu kamu akan beroleh nyawamu.

²⁰"Tetapi apabila kamu lihat Yerusalem dikepung oleh bala tentara, maka pada masa itu ketahuilah olehmu bahwa kebinasaannya telah hampirlah.

²¹ Pada masa itu orang yang ditanah Yahudi hendaklah ia lari ke gunung, dan orang yang didalam negeri itu hendaklah ia pergi keluar, dan orang yang di dusun jangan masuk kedalam negeri;

²² Karena itulah hari pembalasan, supaya segala perkara yang tersurat itu akan disampaikan.

²³ Susahlah bagi perempuan yang mengandung dan yang menyusui anaknya pada ketika itu! karena akan jadi kelak kesusahan yang besar atas tanah ini, dan murka atas kaum ini.

²⁴ Maka akan rebah kelak mereka itu dimakan pedang, dan menjadi tawanan senjata kepada segala bangsa; dan Yerusalem akan dipijak-pijakkan oleh bangsa asing, sehingga genaplah jaman bangsa asing itu.

²⁵ Maka akan jadi kelak beberapa alamat pada matahari dan bulan dan bintang-bintang; dan diatas bumi segala kesusahan segala bangsa, dengan bingungnya sebab laut dan ombak yang menderu;

²⁶ Maka pingsan pula orang kelak sebab takut, dan sebab menantikan perkara-perkara yang akan datang atas

bumi ini; karena segala kuasa langit itu akan diguncangkan.

²⁷ Lalu dilihatnya kelak akan anak manusia datang dalam suatu awan dengan kuasa dan kemuliaan yang besar.

²⁸ Tetapi apabila segala perkara ini baru akan jadi, hendaklah kamu menengadah dan mengangkatkan kepalamu, karena tebusanmu telah hampirlah."

²⁹ Maka dikatakannya pula kepadanya, suatu perumpamaan: "Tengoklah pohon ara dan segala pohon kayu pun,

³⁰ Apabila baru ia bertaruk muda; setelah kamu lihat, lalu kamu sendiri tahu bahwa musim panas telah hampir.

³¹ Begitu juga kamu pun apabila kamu lihat segala perkara itu jadi, ketahuilah olehmu bahwa kerajaan Allah telah hampirlah.

³² Sebenarnya aku berkat kepadamu, sebelum habis orang jaman ini maka segala perkara itu akan jadi.

³³ Langit dan bumi akan lenyap, tetapi perkataanku tiada akan hilang.

³⁴ "Tetapi ingatlah baik-baik akan dirimu sendiri, jangan hatimu diberati oleh gelojoh dan mabuk dan kuatir dari hal

kehidupanmu, sehingga hari itu datang atasmu tiba-tiba seperti jerat;

³⁵ Karena demikianlah kelak datangnya atas segala orang yang duduk pada seluruh muka bumi.

³⁶ Tetapi hendaklah kamu senantiasa berjaga dan meminta doa, supaya dapat kamu terlepas dari pada segala perkara yang akan jadi itu, lalu berdiri didepan Anak-manusia."

³⁷ Maka adalah ia sehari-hari mengajar orang dalam Ka'bah, dan pada tiap-tiap malam keluarlah ia bermalam di bukit yang bernama bukit Zaitun.

³⁸ Maka segala orang kaum itu pun datang kepadanya dalam Ka'bah pada pagi-pagi hari, hendak mendengar pengajarannya.

22¹ Maka telah hampirlah hari raya roti yang tiada beragi, yang bernama Pascha itu.

² Maka kepala-kepala imam dan katib-katib pun mencari jalan hendak membunuh Isa; sebab takutlah sekaliannya akan orang ramai.

³ Maka setan pun masuklah ke dalam Yudas, yang bergelar Iskariot, yaitu

seorang dalam bilangan murid yang dua belas itu.

⁴ Maka pergilah ia berkata-kata dengan kepala-kepala imam dan penghulu-penghulu peri bagaimana ia akan menyerahkan Isa kepadanya.

⁵ Maka sukacitalah mereka itu, lalu berjanji hendak memberi uang kepadanya.

⁶ Maka berkenanlah ia, lalu mencari ketika yang baik hendak menyerahkan Isa kepadanya tatkala tiada orang ramai.

⁷ Maka telah sampailah harinya orang memakan roti yang tiada beragi, maka pada hari itu haruslah Paskah itu disembelih.

⁸ Maka disuruhkannya Petrus dan Yahya, katanya, "Pergilah kamu sediakan Paskah bagi kita, supaya kita makan."

⁹ Maka kata keduanya kepadanya, "Di manakah tempat Rabbi kehendaki kami sediakan?"

¹⁰ Maka katanya kepadanya, "Serta kamu masuk ke dalam negeri, ada seorang yang membawa sebuyung air akan bertemu dengan kamu; ikutlah akan dia sampai ke rumah ia akan masuk.

¹¹ Maka hendaklah kamu berkata kepada tuan rumah itu, "Kata Guru, di manakah bilik perjamuan tempat aku hendak makan Paskah dengan murid-muridku?"

¹² Maka ia pun akan menunjukkan kepadamu sebuah bilik besar di atas yang terhias; di situlah hendak kamu sediakan."

¹³ Maka pergilah keduanya, lalu didapatinya seperti yang dikatakan oleh Isa kepadanya itu; maka Paskah itu disediakannyalah.

¹⁴ Setelah sampailah waktunya, maka duduklah ia dan rasul-rasul itu pun sertanya.

¹⁵ Maka katanya kepada mereka itu, "Aku telah sangat ingin hendak memakan Paskah ini dengan kamu, sebelum aku merasai maut;

¹⁶ karena aku berkata kepadamu, tiadalah aku memakan dia sehingga Paskah itu digenapkan dalam kerajaan Allah."

¹⁷ Maka disambutnya cawan, lalu mengucap syukur; setelah itu maka katanya, "Ambillah ini, bagikan di antara kamu;

¹⁸karena aku berkata kepadamu, bahwa dari pada masa ini tiadalah aku akan meminum air buah anggur, sehingga kerajaan Allah itu datang."

¹⁹Maka Isa pun mengambil roti, serta mengucap syukur, lalu memecahkan dia, dan memberi kepada murid-muridnya, serta berkata, "Inilah tubuhku yang diberi karena kamu; buatlah begini supaya menjadi peringatan akan daku."

²⁰Demikian juga cawan itu, setelah sudah makan, maka katanya, "Adapun cawan ini perjanjian yang baru dalam darahku, yang tercurah karena kamu.

²¹Tetapi ingatlah baik-baik, bahwa tangan orang yang akan menyerahkan aku ada beserta aku di atas meja ini.

²²Karena Anak Manusia akan pergi juga, seperti yang sudah ditentukan; tetapi susahlah bagi orang yang menyerahkan dia itu!"

²³Maka mulailah mereka itu bertanya antara sama sendirinya, siapakah dari padanya yang akan berbuat demikian.

²⁴Maka ada pula suatu perbantahan di antara mereka itu siapakah dari padanya yang dibilangkan terlebih besar.

²⁵ Maka kata Isa kepadanya, "Raja-raja segala bangsa memperhambakan dia; dan orang yang memegang perintah atasnya itu disebut penolong.

²⁶ Tetapi kamu jangan begitu; melainkan yang terlebih besar di antara kamu hendaklah ia seperti yang muda, dan orang yang menjadi kepala hendaklah melayan.

²⁷ Karena siapakah yang lebih besar, orang yang duduk makankah atau orang yang melayankah? Bukankah orang yang duduk makan itu? Tetapi aku inilah di antara kamu seperti orang yang melayan.

²⁸ Maka kamu inilah yang senantiasa bersama-sama dengan aku dalam pencobaanku;

²⁹ Maka aku menentukan bagimu kerajaan, seperti Bapaku telah menentukan bagiku,

³⁰ supaya kamu makan minum pada mejaku dalam kerajaanku, dan kamu duduk di atas beberapa takhta menjadi hakim atas kedua belas suku bangsa Israel.

³¹ Hai, Simon, Simon, adapun kamu sekalian ini dipintai oleh setan, hendak ditampinya akan kamu seperti gandum;

³² tetapi aku sudah meminta doa karena engkau jangan imanmu hilang; maka apabila engkau sudah berbalik pula, hendaklah engkau tetapkan saudara-saudaramu."

³³ Maka katanya kepadanya, "Rabbi, jikalau beserta Rabbi, sedia juga hamba hendak masuk penjara, atau mati sekalipun."

³⁴ Maka katanya, "Hai Petrus, aku berkata kepadamu, tiada ayam akan berkokok pada hari ini sehingga engkau berkata tiga kali engkau tiada mengenal aku."

³⁵ Maka katanya kepada mereka itu, "Tatkala aku menyuruhkan kamu dengan tiada membawa pundi-pundi atau tempat bekal atau kasut pun, adakah apa-apa kekurangan padamu?" Maka kata mereka itu, "Satu pun tidak."

³⁶ Maka katanya kepadanya, "Tetapi sekarang orang yang ada pundi-pundi kepadanya hendaklah dibawanya, dan tempat bekal pun begitu juga; dan

orang yang tiada berpedang hendaklah ia menjual bajunya lalu membeli.

³⁷ Karena aku berkata kepadamu, tak dapat tiada disampaikan kelak dalam halku akan perkataan yang tersurat ini, 'Bahwa ia telah dibilangkan sama dengan orang yang durhaka;'

³⁸ Maka kata mereka itu, "Rabbi, tengoklah, di sini ada pedang dua bilah." Maka katanya kepadanya, "Cukuplah."

³⁹ Maka keluarlah ia, lalu pergi ke bukit Zaitun seperti adatnya; maka murid-muridnya itu pun mengikut dia.

⁴⁰ Setelah sampai ke tempat itu, lalu katanya kepadanya, "Hendaklah kamu meminta doa supaya jangan kamu kena percobaan."

⁴¹ Maka undurlah ia dari padanya ada kira-kira sepengumban batu jauhnya, lalu bertelut meminta doa,

⁴² serta berkata, "Ya Bapa, jikalau berkenan kepadamu, jauhkanlah kiranya cawan minuman ini dari padaku; tetapi bukannya kehendakku, melainkan biarlah kehendak engkau juga berlaku."

⁴³ Maka kelihatanlah kepadanya seorang malaikat dari langit, yang menguatkan dia.

⁴⁴ Sedang ia dalam sengsara, maka ia meminta doa dengan lebih bertekun; maka peluhnya pun menjadi seperti titik-titik darah gugur ke bumi.

⁴⁵ Maka bangunlah ia daripada doanya, lalu datang kepada murid-muridnya, serta didapatinya mereka itu sudah tertidur oleh sebab dukacitanya;

⁴⁶ maka katanya kepadanya, "Mengapa kamu tidur? Bangunlah kamu meminta doa, supaya jangan kamu kena pencobaan."

⁴⁷ Antara ia berkata-kata itu, maka kelihatanlah orang banyak, dan orang yang bernama Yudas itu, yaitu seorang dari pada murid yang dua belas, itu pun ada menjadi penganjur mereka itu, lalu menghampiri Isa hendak mencium dia.

⁴⁸ Tetapi kata Isa kepadanya, "Yudas, engkau hendak menyerahkan anak Manusia dengan ciumkah?"

⁴⁹ Setelah dilihat oleh orang yang mengelilingi Isa akan perkara yang akan jadi itu, maka katanya, "Rabbi, kami parangkah dengan pedang ini?"

⁵⁰ Maka ada seorang diantara mereka itu memarang akan hamba imam besar, dikeratnya telinga kanannya.

⁵¹ Maka jawab Isa serta berkata, "Biar juga sehingga ini." Lalu dijamahnya telinganya, disembuhkannya akan dia.

⁵² Maka kata Isa kepada kepala-kepala imam dan penghulu ka'bah dan orang tua-tua yang mendatangi dia, "Seperti hendak melawan penyamunkah kedatanganmu ini, dengan membawa pedang dan tongkat?"

⁵³ Maka sehari-hari aku beserta dengan kamu dalam ka'bah, tiada juga kamu menaikkan tanganmu atas aku; tetapi inilah waktu kamu, dan ini pula kuasa gelap itu."

⁵⁴ Maka ditangkapnya akan dia, lalu dibawanya pergi, diantarkannya ke rumah imam besar. Maka Petrus pun mengikut dari jauh.

⁵⁵ Setelah mereka itu menyalakan api di tengah balai, lalu duduk bersama-sama, maka Petrus pun duduklah di antaranya itu.

⁵⁶ Maka ada seorang dayang-dayang melihat ia duduk pada cahaya api itu, lalu merenung akan dia, katanya, "Orang ini pun beserta dengan dia."

⁵⁷ Maka bersangkallah ia, katanya, "Hai perempuan, tiada aku kenal akan dia."

⁵⁸ Maka seketika lagi seorang lain pula melihat dia, lalu berkata, "Engkau pun seorang dari pada mereka itu juga." Tetapi kata Petrus, "Hai engkau, bukannya aku ini."

⁵⁹ Maka antara kira-kira sejam lamanya berkatalah seorang lain dengan tentunya, katanya, "Sesungguhnya orang ini pun dahulu beserta dengan dia, karena ia pun orang Galilea."

⁶⁰ Tetapi kata Petrus, "Hai engkau, tiada aku tahu apa engkau katakan itu." Maka sebentar itu juga dalam ia berkata-kata itu maka ayam pun berkokoklah.

⁶¹ Maka Rabbilah berpaling, lalu memandang akan Petrus; maka Petrus pun teringatlah akan perkataan Rabbi, bagaimana ia sudah berkata kepadanya, "Sebelum ayam berkokok pada hari ini, engkau akan menyangkal aku tiga kali."

⁶² Maka keluarlah ia lalu menangis dengan tersedih-sedih.

⁶³ Maka oleh orang yang memegang Isa itu diolok-olokkannya dan dipalunya akan dia.

⁶⁴ Maka ditudungnya mukanya, lalu bertanya kepadanya, katanya, "Siapakah yang memukul engkau? Bernubuatlah!"

⁶⁵ Maka banyak perkara lain-lain pula dikatakannya kepadanya dengan menistakan dia.

⁶⁶ Setelah hari siang maka berhimpunlah majelis orang tua-tua kaum itu, yaitu kepala-kepala imam dan katib-katib pun; lalu orang mengantarkan dia ke dalam majelis bicara, maka katanya,

⁶⁷ "Jikalau engkau Al Masih, katakanlah kepada kami." Maka katanya kepada mereka itu, "Jikalau aku mengatakan kepadamu, tiada juga kamu percaya;

⁶⁸ dan jikalau aku pun bertanya kepada kamu, tiada juga kamu memberi jawab.

⁶⁹ Tetapi dari pada masa ini Anak Manusia akan duduk kelak di sebelah kanan kodrat Allah."

⁷⁰ Maka kata sekalian mereka itu, "Kalau begitu engkaukah Anak Allah?" Maka katanya kepada mereka itu, "Kamu pun berkata juga akulah dia."

⁷¹ Maka kata mereka itu, "Apa guna keterangan lagi? Karena kita ini pun sudah mendengar dari pada mulutnya sendiri."

23¹ Maka bangunlah segenap perhimpunan itu, lalu membawa dia ke hadapan Pilatus.

² Maka mulailah sekaliannya menuduh dia, katanya, "Adapun orang ini telah kami dapati akan dia menyesatkan bangsa kami, dan melarangkan orang membayarkan hasil kepada Kaisar, serta mengatakan dirinya Al Masih, seorang raja,"

³ Maka Pilatus pun bertanya kepadanya serta berkata, "Engkau raja orang Yahudikah?" Maka jawab Isa kepadanya serta berkata, "Seperti katamulah."

⁴ Maka kata Pilatus kepada kepala-kepala imam dan kepada orang banyak itu, "Satu pun tiada aku dapati kesalahan orang ini."

⁵ Tetapi mereka itu makin berkeras, katanya, "Ia mengasut kaum ini, serta mengajar orang seluruh tanah Yudea, mulailah dari Galilea sampai ke tempat ini."

⁶ Setelah Pilatus mendengar demikian, lalu ditanyanya kalau orang itu orang Galilea.

⁷ Setelah diketahuinya akan dia di dalam perintah Herodes, maka disuruhkannya

kepada Herodes, karena ia pun ada di Yerusalem pada masa itu.

⁸Adapun Herodes itu terlalu sukacitanya melihat Isa; karena sudah lama ia hendak melihat dia, sebab mendengar dari halnya; maka haraplah ia hendak melihat dia mengadakan barang mujizat.

⁹Maka bertanyalah ia kepadanya dengan beberapa perkataan; tetapi satu pun tiada ia memberi jawab akan dia.

¹⁰Maka berdirilah imam-imam kepala dan ahli-ahli Taurat menuduh Isa sangat-sangat.

¹¹Maka Herodes dan segala serdadunya pun mempertidakkan dan mengolok-olokkan dia, dikenakannya pakaian yang indah-indah kepadanya, disuruhkannya kembali kepada Pilatus.

¹²Maka pada hari itu juga Herodes dan Pilatus menjadi bersahabatlah keduanya, padahal dahulu ia berseteru seorang akan seorang.

¹³Maka Pilatus pun menghimpun imam-imam kepala dan penghulu-penghulu dan segala orang kaum itu,

¹⁴lalu berkata kepadanya, "Kamu sudah membawa orang ini kepada aku seolah-olah ia seorang yang

menyesatkan kaum itu; adapun aku ini, setelah aku memeriksa dia di hadapan kamu, satu pun tiada kudapati kesalahan padanya dalam perkara-perkara yang kamu tuduh akan dia;

¹⁵demikian juga Herodes, karena ia telah menyuruhkan dia kembali kepada kita; ingatlah baik-baik, satu pun tiada perbuatannya yang patut ia dibunuh.

¹⁶Sebab itu aku hendak menyesah dia, kemudian dilepaskan."

¹⁷[KOSONG]

¹⁸Tetapi berserulah mereka itu semuanya sekali, katanya, "Lenyapkanlah orang ini, dan lepaskan Barabas bagi kami,"

¹⁹yaitu seorang yang sudah dimasukkan ke dalam penjara sebab mengadakan suatu huru-hara dalam negeri itu, dan sebab membunuh orang.

²⁰Maka sekali lagi Pilatus berbicara kepadanya, sebab hendak melepaskan Isa;

²¹tetapi berteriaklah mereka itu, katanya, "Salibkan dia, salibkan dia."

²²Maka katanya ketiga kalinya kepada mereka itu, "Apa juga kejahatan yang telah diperbuat oleh orang ini? Satu

pun tiada aku dapati kepadanya yang menyebabkan ia mati; sebab itu aku hendak menyesah dia, kemudian dilepaskan."

²³Tetapi makin sangat mereka itu berkeras, serta dengan nyaring suaranya, meminta ia disalibkan. Maka menanglah serunya itu.

²⁴Lalu Pilatus memutuskan bicara jadinya seperti permintaan mereka itu.

²⁵Maka dilepaskannya orang yang dimasukkan ke dalam penjara sebab membuat huru-hara dan membunuh orang, yaitu orang yang dipintanya itu; tetapi Isa diserahkan menurut kehendak mereka itu.

²⁶Maka apabila orang membawa Isa pergi, ditangkapnya seorang bernama Simon, orang Kireni yang datang dari dusun, maka ditanggungkannya kayu salib itu ke atasnya, supaya diangkatnya dari sebelah belakang Isa.

²⁷Maka adalah terlalu banyak orang kaum itu mengikuti dia, dan beberapa orang perempuan pun, yang meratap dan menangkis dia.

²⁸Tetapi berpalinglah Isa kepadanya serta berkata, "Hai anak perempuan

Yerusalem, janganlah kamu menangiskan aku, melainkan tangiskan dirimu sendiri dan anak-anakmu pun;

²⁹karena datanglah harinya kelak apabila orang akan berkata, 'Berbahagialah perempuan mandul, dan rahim yang tiada pernah mengandung, dan susu yang tiada pernah menyusui anak.'

³⁰Maka pada masa itu barulah orang akan berkata kepada gunung-gunung, 'Timpalah ke atas kami,' dan kepada bukit-bukit, 'Tudungilah akan kami,'

³¹karena jikalau demikian perbuatannya pada kayu yang basah, betapa pula kelak pada yang kering?"

³²Maka dibawa orang pula dua orang salah hendak dibunuh sertanya.

³³Setelah sampailah ia ke tempat yang bernama Tengkorak, maka di situ disalibkannya akan dia, dan kedua orang salah itu pun, seorang di sebelah kanan dan seorang di sebelah kirinya.

³⁴Maka kata Isa, "Ya Bapa, ampunilah akan dia; karena tiada diketahuinya apa yang diperbuatnya." Maka dibagikannya pakaiannya dengan membuang undi.

³⁵ Maka orang kaum itu berdirilah memandangi. Maka penghulu-penghulu pun mengolok-olokkan dia, katanya, "Orang lain sudah diselamatkannya; patutlah ia menyelamatkan dirinya sendiri pula, jikalau sungguh yakni Al Masih Allah, yang dipilihnya itu."

³⁶ Maka serdadu-serdadu itu pun mengolok-olokkan dia, serta datang membawa cuka padanya,

³⁷ dengan berkata, "Jikalau engkau raja orang Yahudi, selamatkanlah dirimu."

³⁸ Maka ada pula suatu surat di atasnya, "Inilah raja orang Yahudi."

³⁹ Maka dari pada orang salah yang tergantung itu, seorangnya menista akan dia, katanya, "Bukankah engkau Al Masih? Selamatkanlah dirimu sendiri dan kami ini pun."

⁴⁰ Tetapi yang seorang itu menjawab serta menegurkannya dia, katanya, "Tiadakah engkau takut akan Allah pun, sedang engkau dalam hukuman itu juga?"

⁴¹ Maka kita ini dengan sepatutnya, karena kita menerima balasan yang padan dengan perbuatan kita; tetapi orang ini tiada berbuat satu pun yang tiada patut."

⁴² Maka katanya, "Ya Isa, ingatlah saya pada ketika tuan datang dalam kerajaanmu kelak."

⁴³ Maka katanya kepadanya, "Sebenarnya aku berkata kepadamu, pada hari ini kelak engkau bersama-sama dengan aku dalam firdaus."

⁴⁴ Setelah sampai kira-kira pukul dua belas tengah hari, lalu menjadi gelap pada seluruh tanah itu sampai pukul tiga petang,

⁴⁵ maka hilang pula cahaya matahari; dan tirai ka'abah pun terbelahlah di tengah-tengahnya.

⁴⁶ Maka berteriaklah Isa dengan nyaring suaranya, serta berkata, "Ya Bapa, ke tangan-Mulah aku serahkan rohku." Serta ia berkata demikian, maka putuslah nyawanya.

⁴⁷ Maka hulubalang itu pun melihat barang yang sudah jadi itu, lalu memuliakan Allah, katanya, "Sesungguhnya yakni seorang benar."

⁴⁸ Maka segala orang banyak yang sudah berhimpun memandangi itu, setelah dilihatnya akan segala perkara yang sudah jadi itu, maka pulanglah ia sambil menepuk-nepuk dadanya.

⁴⁹ Maka segala kenal-kenalannya dan perempuan-perempuan yang telah mengikut dia dari Galilea ada berdiri dari jauh melihat segala perkara itu.

⁵⁰ Maka ada seorang yang bernama Yusuf, yaitu seorang sidang majelis bicara itu, orang yang baik lagi benar

⁵¹ (maka ia pun tiada kabul akan bicara dan perbuatan mereka itu), yaitu orang Arimatea, sebuah negeri orang Yahudi, dan lagi adalah ia menantikan kerajaan Allah.

⁵² Maka pergilah ia kepada Pilatus meminta mayat Isa.

⁵³ Setelah diturunkannya, maka dikapaninya dengan kain halus, lalu ditaruhnya dalam kubur, yang dipahatkan dalam batu, tempat belum pernah orang ditaruh.

⁵⁴ Maka yaitulah hari kelengkapan, dan hari perhentian pun hampirlah.

⁵⁵ Adapun perempuan-perempuan yang sudah datang sertanya dari Galilea itu pun mengikut, lalu melihat kubur itu dan bagaimana hal mayatnya itu ditaruh.

⁵⁶ Maka kembalilah perempuan-perempuan itu lalu menyediakan pacai dan minyak bau-bauan. (23-56b) Maka

berhentilah perempuan itu pada hari perhentian menurut hukum Allah.

24¹ Tetapi pada hari yang pertama dalam jumat itu, baru dini hari, maka datanglah perempuan-perempuan itu ke kubur membawa pacai yang telah disediakannya itu.

² Lalu didapati batunya sudah tergolek dari kubur itu.

³ Setelah masuk, maka tiada didapatinya mayat Tuhan kita Isa.

⁴ Maka tengah perempuan-perempuan itu bimbang hatinya sebab hal itu, tiba-tiba ada dua orang berdiri di sisinya dengan memakai pakaian yang gilang-gemilang;

⁵ maka ketakutanlah perempuan-perempuan itu serta menundukkan mukanya ke tanah; lalu kata kedua orang itu kepadanya, "Mengapa kamu mencari seorang yang hidup di antara orang mati?"

⁶ Tiada ia di sini melainkan sudah berbangkit; ingatlah bagaimana ia sudah berkata kepadamu selagi ia di Galilea,

⁷ mengatakan, bahwa tak dapat tiada Anak Manusia akan diserahkan ke tangan orang berdosa, dan disalibkan,

lalu berbangkit pula pada hari yang ketiga."

⁸Maka teringatlah perempuan-perempuan itu akan perkataan Isa,

⁹lalu kembalilah ia dari kubur, serta memberitahu segala perkara itu kepada kesebelas murid, dan kepada segala orang lain pun.

¹⁰Adapun perempuan-perempuan itu yaitulah Maryam orang Magdala, dan Yoanna, dan Maryam ibu Yakub; maka perempuan lain-lain yang sertanya itu pun menyatakan perkara itu kepada rasul-rasul.

¹¹Adapun pada sangka mereka itu perkataan itu seperti sia-sia juga; tiada ia percaya akan perempuan itu.

¹²Tetapi Petrus bangun, lalu berlari ke kubur; maka tunduklah ia menengok, lalu kelihatan kain-kain itu saja; maka pulanglah ia ke rumahnya, serta dengan herannya akan barang yang telah terjadi itu.

¹³Maka dari antara mereka itu ada dua orang yang berjalan pada hari itu juga ke sebuah kampung yang bernama Emmaus, yaitu tengah delapan batu jauhnya dari Yerusalem.

¹⁴ Maka berbicaralah keduanya dari hal segala perkara yang telah jadi itu.

¹⁵ Adapun sementara keduanya berbicara dan bertanya seorang akan seorang, maka Isa sendiri pun hampirlah, lalu berjalan sertanya;

¹⁶ tetapi tertegallah mata keduanya dari pada mengenal akan dia.

¹⁷ Maka kata Isa kepadanya, "Perkataan apakah yang kamu kedua perbantahkan di jalan ini?" Maka berhentilah keduanya dengan dukacitanya.

¹⁸ Maka jawab seorangnya, yang bernama Kleopas, serta berkata kepadanya, "Engkaukah juga seorang menumpang di Yerusalem yang belum mengetahui akan segala perkara yang sudah jadi di situ pada masa ini?"

¹⁹ Maka kata Isa kepadanya, "Perkara yang manakah itu?" Maka katanya kepadanya, "Dari hal Isa orang Nazaret, yaitu seorang nabi yang berkuasa pekerjaannya dan perkataannya di hadapan Allah dan di hadapan segenap kaum ini;

²⁰ dan bagaimana kepala-kepala imam dan penghulu-penghulu kita telah

menyerahkan dia akan dihukum mati, lalu mensalibkan dia.

²¹ Tetapi haraplah kami bahwa ia juga akan menebus bani Israel. Maka dalam pada itu pun sudah tiga hari segala perkara itu telah jadi.

²² Tetapi beberapa orang perempuan kawan-kawan kami sudah memberi kami heran, karena pada pagi hari perempuan itu ada di kubur;

²³ maka tiada ia mendapati mayatnya lagi, lalu datanglah perempuan-perempuan itu mengatakan ia sudah melihat suatu penglihatan, yaitu malaikat, yang mengatakan dia ada hidup.

²⁴ Lalu pergilah beberapa kawan kami ke kubur itu, maka didapatinya sungguh seperti kata perempuan itu; tetapi akan Isa tiada dilihatnya."

²⁵ Maka kata Isa kepada keduanya, "Hai orang yang bebal, dan berat hatimu dari pada percaya akan segala perkara yang dikatakan oleh nabi-nabi itu!

²⁶ Bukankah seharusnya Al Masih itu merasai yang demikian, lalu masuk pada kemuliaannya?"

²⁷ Maka mulai dari pada Musa dan segala nabi-nabi pun diartikannya kepadanya dalam segala kitab itu akan hal dirinya sendiri.

²⁸ Maka ketiganya pun hampirlah ke kampung tempat ia hendak pergi itu; maka Isa pun membuat dirinya seperti hendak berjalan jauh lagi.

²⁹ Tetapi ditahankannya akan dia serta berkata, "Tinggallah serta kami; karena sudah hampir malam, sekarang pun hari sudah petang." Maka masuklah Isa hendak tinggal sertanya.

³⁰ Maka adalah apabila ia duduk makan sertanya, diambilnya roti serta memberi berkat, lalu memecahkan dia dan memberi kepadanya.

³¹ Maka terbukalah mata keduanya, lalu dikenalnya akan dia; ia pun lenyaplah dari pada pemandangannya.

³² Maka katanya seorang akan seorang, "Bukankah pilu rasa hati kita sementara ia berkata-kata dengan kita di jalan tadi, dan sementara ia menyatakan kitab-kitab itu kepada kita?"

³³ Maka bangunlah keduanya pada waktu itu juga, lalu pulang ke Yerusalem; maka didapatinya kesebelas murid itu

sedang berhimpun dan orang yang sertanya itu pun,

³⁴ sambil berkata-kata, "Sungguhlah Rabbi sudah berbangkit, dan sudah kelihatan kepada Simon."

³⁵ Maka kedua orang itu pun menceritakan segala perkara yang sudah jadi di jalan itu, dan bagaimana keduanya mengenal dia dalam ia memecahkan roti itu.

³⁶ Adapun tengah sekaliannya berkata-kata itu, maka Isa sendiri pun berdiri di tengah-tengahnya, serta berkata kepadanya, "Sejahteralah atasmu."

³⁷ Tetapi terkejut dan terperanjatlah mereka itu, maka pada sangkanya hantu juga yang dilihatnya itu.

³⁸ Maka berkatalah ia kepadanya, "Mengapa kamu terkejut? Dan apa sebabnya terbit wasangka dalam hatimu?"

³⁹ Tengoklah tanganku dan kakiku, maka inilah aku sendiri; jamahlah akan daku, dan lihat pula; kerana pada hantu tiada daging dan tulang, seperti yang kamu lihat ada padaku ini."

⁴⁰Setelah ia berkata demikian, maka ditunjukkannya tangannya dan kakinya pada sekaliannya.

⁴¹Maka sedang mereka itu belum percaya sebab sukacitanya, dan heran pula ia, maka kata Isa kepadanya, "Adakah padamu barang makanan di sini?"

⁴²Maka diberinya kepadanya ikan goreng sekeping.

⁴³Maka diambilnya, lalu dimakannya di hadapan mereka itu.

⁴⁴Maka berkatalah ia kepadanya, "Inilah perkataanku yang aku sudah mengatakan kepadamu selagi aku beserta dengan kamu, bahwa segala perkara yang tersurat dari hal aku dalam Taurat Musa dan dalam kitab nabi-nabi dan Zabur itu tak dapat tiada akan disampaikan."

⁴⁵Lalu diterangkannya ingatan mereka itu supaya ia mengerti akan kitab-kitab;

⁴⁶serta berkata kepadanya, "Sudah tersurat demikian ini, yaitu Al Masih kelak akan merasai maut, lalu berbangkit pula dari antara orang mati pada hari yang ketiga;

⁴⁷ dan lagi dengan nama Al Masih itu tobat dan keampunan dosa kelak akan dikabarkan kepada segala bangsa, mulai dari Yerusalem.

⁴⁸ Maka kamu ini menjadi saksi atas segala perkara itu.

⁴⁹ Maka adalah aku menyuruhkan perjanjian Bapaku itu ke atasmu; tetapi hendaklah kamu tinggal dalam negeri ini, sehingga kuasa dari ketinggian itu dipakaikan padamu."

⁵⁰ Maka dibawanya mereka itu keluar sampai Baitani, lalu diangkatnya tangannya memberkati dia.

⁵¹ Adapun sementara ia memberkati dia itu, maka bercerailah ia dari padanya, lalu terangkat naik ke langit.

⁵² Maka sekaliannya menyembah dia, lalu kembali ke Yerusalem dengan sangat sukacitanya.

⁵³ Maka senantiasalah mereka itu memuji-muji Allah dalam ka'bah.

Yohanes

1 ¹ Maka pada mulanya ada Perkataan itu, dan Perkataan itu beserta dengan Allah, dan Perkataan itu Allah adanya.

² Maka yaitu ada pada mulanya beserta dengan Allah.

³ Adapun segala sesuatu dijadikan olehnya; maka barang sesuatu kejadian itu satu pun tiada yang tiada dijadikan olehnya.

⁴ Maka di dalamnya itu adalah hidup; dan hidup itulah terang manusia.

⁵ Maka terang itu bercahaya dalam gelap; dan gelap itu tiada sadar akan dia.

⁶ Maka adalah seorang pesuruh Allah, yang bernama Yahya.

⁷ Maka ia pun datang karena kesaksian, hendak bersaksi dari hal terang itu, supaya olehnya itu sekalian orang dapat percaya.

⁸ Maka ia sendiri bukannya terang itu, melainkan hendak bersaksi dari hal terang itu.

⁹ Maka adalah terang yang benar itu datang ke dalam dunia, yaitu yang menerangkan tiap-tiap orang.

¹⁰ Maka ia pun ada di dalam dunia, dan dunia ini dijadikan olehnya, maka dunia ini tiada mengenal akan dia.

¹¹ Maka datanglah ia kepada miliknya sendiri, dan orang miliknya sendiri itu tiada menerima akan dia

¹² Tetapi seberapa orang yang menerima akan dia, maka kepada orang itulah diberinya kuasa akan menjadi anak-anak Allah, yaitu kepada orang yang percaya akan namanya:

¹³ Yang diperanakkan, bukannya dari pada darah dan bukannya dari pada kehendak tubuh, dan bukannya dari pada kehendak manusia, melainkan dari pada Allah.

¹⁴ Maka Perkataan itu menjadi manusia, lalu menumpang diantara kita (dan kita sudah melihat kemuliaannya, seperti kemuliaan Anak tunggal Bapa), maka penuhlah ia dengan anugerah kebenaran.

¹⁵ Adapun Yahya itu bersaksi akan dia, maka berserulah ia, katanya "Yainilah yang aku sudah mengatakan akan

halnya, Bahwa yang datang kemudian dari padaku sudah mendahului aku, karena ia sudah ada terdahulu dari padaku."

¹⁶Karena kita sekalian sudah menerima dari pada kelimpahannya, yaitu anugerah atas anugerah.

¹⁷Karena taurit itu sudah diberi oleh Musa; tetapi anugerah dan kebenaran sudah datang oleh 'Isa al-Masih.

¹⁸Maka seorang jua pun belum pernah melihat Allah; adapun Anak yang tunggal, yang didalam pangkuan Bapa, itulah yang sudah menyatakan dia.

¹⁹Bahwa inilah kesaksian Yahya itu, pada masa orang Yahudi menyuruhkan beberapa orang imam dan orang Lewi dari Yerusalim bertanya kepadanya, "Siapakah engkau?"

²⁰Maka mengakulah ia dengan tiada bersangkal; maka mengakulah ia demikian, "Aku ini bukannya al-Masih."

²¹Maka bertanyalah mereka itu kepadanya, "Bagaimana pula? engkau ini Eliaskah?" Maka katanya, "Bukan." "Engkaukah nabi itu?" Maka jawabnya, "Tidak."

²² Lalu kata mereka itu kepadanya, "Siapakah engkau? supaya kami dapat memberi jawab kepada orang yang menyuruhkan kami itu. Apa kata engkau dari hal dirimu sendiri?"

²³ Maka katanya, "Aku inilah suara orang yang berseru ditanah belantara, 'Luruskanlah jalan Tuhan,' seperti yang dikatakan oleh nabi Yesaya."

²⁴ Adapun mereka itu penyuruh orang Parisi.

²⁵ Maka bertanyalah mereka itu akan dia serta berkata kepadanya, "Jikalau engkau ini bukan al-Masih, dan bukan Elias, dan bukan nabi itu, mengapa pula engkau membaptiskan orang?"

²⁶ Maka jawab Yahya kepadanya, serta berkata, "Aku ini membaptiskan dengan air: adapun yang datang kemudian dari padaku ada berdiri diantara kamu, tiada kamu mengenal akan dia,

²⁷ maka aku ini tiadalah layak membuka tali kasutnya."

²⁸ Maka segala perkara itu jadi di-Bait 'Ani, diseberang sungai Yordan, ditempat Yahya membaptiskan orang.

²⁹ Maka pada esoknya dilihatnya 'Isa datang kepadanya, maka katanya,

"Lihatlah Domba Allah, yang mengangkat dosa isi dunia!

³⁰ Maka yainilah yang aku sudah mengatakan dari halnya, bahwa kemudian dari padaku datang seorang yang sudah mendahului aku; karena ia sudah ada terdahulu dari padaku.

³¹ Maka aku pun belum mengenal akan dia; tetapi supaya ia dinyatakan kepada Israil, itulah sebabnya aku datang membaptiskan dengan air."

³² Maka bersaksilah Yahya, serta berkata, "Aku sudah melihat Roh Allah turun dari Langit, seperti seekor merpati, lalu diam di atasnya.

³³ Maka aku pun belum mengenal akan dia: tetapi yang menyuruhku aku membaptiskan dengan air, ialah sudah berkata kepadaku, 'Adapun orang yang engkau lihat akan Roh itu turun lalu diam di atasnya, ialah yang membaptiskan dengan Rohul'kudus.'

³⁴ Maka aku sudah melihat, lalu bersaksi bahwa yainilah Anak Allah."

³⁵ Maka pada esoknya pula berdirilah Yahya itu, serta dua orang muridnya pun;

³⁶ maka dipandangnya akan 'Isa berjalan-jalan disitu, katanya. "Lihatlah Domba Allah!"

³⁷ Maka kedua orang murid itu mendengar dia berkata demikian, lalu diikutnya 'Isa.

³⁸ Maka berpalinglah 'Isa, serta melihat keduanya ada mengikut, maka katanya kepadanya, "Apa kamu cari?" Maka kata keduanya kepadanya, "Rabbi (yang tersalin artinya Guru), dimana tinggal?"

³⁹ Maka katanya kepadanya, "Marilah kamu melihat." Maka datanglah keduanya melihat tempat tinggalnya; lalu tinggal sertanya pada hari itu; maka ada kira-kira pukul empat petang.

⁴⁰ Adapun Andreas, saudara Simon Petrus, ialah seorang dari pada keduanya yang mendengar perkataan Yahya lalu mengikut 'Isa itu.

⁴¹ Maka ia pun mendapatkan mula-mula saudaranya sendiri, yaitu Simon, lalu berkata kepadanya, "Kami sudah mendapat Masehi" (yang tersalin artinya al-Masih).

⁴² Maka dibawanya akan dia kepada 'Isa. Maka dipandang oleh 'Isa akan dia, lalu berkata, "Engkaulah Simon

anak Yahya, maka engkau akan dinamai Kepas" (yang tersalin artinya Petrus).

⁴³ Maka pada esoknya ia hendak pergi ke Galilea, lalu mendapatkan Pilipus: maka kata 'Isa kepadanya, "Ikutlah aku."

⁴⁴ Adapun Pilipus itu orang Baitsaida, yaitu senegeri dengan Andreas dan Petrus.

⁴⁵ Maka Pilipus mendapatkan Natanael, lalu berkata kepadanya, "Kami sudah mendapat yang disuratkan oleh Musa dalam taurit dan oleh nabi-nabi pun dari halnya, yaitu 'Isa anak Yusup, orang Nasarat."

⁴⁶ Maka kata Natanael, "Bolehkah barang apa yang baik datang dari Nasarat?" Maka kata Pilipus kepadanya, "Marilah engkau lihat."

⁴⁷ Maka 'Isa pun melihat Natanael datang kepadanya, lalu berkata dari halnya, "Tengoklah, seorang orang Israil dengan sebenarnya, yang tiada tipu daya padanya!"

⁴⁸ Maka kata Natanael kepadanya, "Bagaimana Rabbi mengenal akan sahaya?" Maka jawab 'Isa, serta berkata kepadanya, "Takala engkau dibawah

pohon ara itu, sebelum dipanggil oleh Pilipus, aku sudah melihat engkau."

⁴⁹ Maka jawab Natanael kepadanya, "Ya Rabbi, Rabbilah Anak Allah; Rabbilah Raja Israil."

⁵⁰ Maka jawab 'Isa, lalu berkata kepadanya, "Percayakah engkau sebab aku berkata kepadamu, bahwa aku sudah melihat engkau dibawah pohon ara itu? engkau akan melihat perkara yang lebih besar dari pada itu."

⁵¹ Maka katanya pula kepadanya, "Sesungguh-sungguhnya aku berkata kepada kamu sekalian, bahwa kamu akan melihat langit terbuka, dan malaikat-malaikat Allah naik turun dari atas Anak-manusia ini."

2¹ Maka pada lusanya ada perjamuan kawin di negeri Kana, ditanah Galilea; maka ibu 'Isa adalah disitu:

² dan 'Isa pun dengan murid-muridnya dijemputlah pada perjamuan kawin itu.

³ Apabila kurang air anggur, lalu kata ibunya kepada 'Isa, "Tiada air anggur lagi kepada orang lain."

⁴ Maka kata 'Isa kepadanya, "Hai perempuan, apakah yang kena-mengena

diantaraku dengan dikau? belumlah sampai waktuku."

⁵ Maka kata ibunya kepada pelayan itu, "Barang apa yang dikatakannya kepadamu, hendaklah kamu berbuat."

⁶ Maka adalah terletak disitu tempayan enam buah, menurut 'adat pembasuhan orang Yahudi, tiap-tiap tempayan itu memuat dua tiga buyung air.

⁷ Maka kata 'Isa kepada mereka itu, "Isikan air dalam tempayan ini." Maka diisinya penuh sampai kemulutnya.

⁸ Maka katanya kepada mereka itu, "cedoklah sekarang, bawa kepada kepala perjamuan itu."

⁹ Setelah dikecap oleh kepala perjamuan itu akan air yang sudah dijadikan air anggur itu, belum juga diketahuinya dari mana datangnya, melainkan pelayan yang mencedokkan air itulah yang tahu, maka dipanggil oleh kepala perjamuan itu akan pengantin,

¹⁰ Lalu berkata kepadanya, "Adanya segala orang meletakkan dahulu air anggur yang baik; dan apabila sudah puas orang minum, baharu diletakannya yang kurang baik; maka tuan sudah

menyimpan air anggur yang baik sampai sekarang."

¹¹ Maka yang demikian diperbuat oleh 'Isa akan menjadi permulaan 'alamatnya, di negeri Kana ditanah Galilea, maka dinyatakannya kemuliaannya; maka murid-muridnya percayalah akan dia.

¹² Kemudian dari pada itu maka turunlah ia ke Kapernaum dengan ibunya dan saudara-saudaranya dan murid-muridnya; maka tinggallah mereka itu disana tiada berapa hari lamanya.

¹³ Maka Paskah, hari raya orang Yahudi itu, sudah hampirlah, lalu pergilah 'Isa ke Yerusalem.

¹⁴ Maka didapatinya dalam ka'bah beberapa orang menjual lembu dan domba dan merpati, dan beberapa orang menukar uang pun duduk disitu;

¹⁵ maka diperbuatnya suatu semeti dari pada tali, dihalaukannya sekaliannya dari dalam ka'bah, dan domba dengan lembu itu pun; maka dicurahkannya segala duit orang yang menukar uang, dan mejanya dibalikannya;

¹⁶ maka katanya kepada orang yang menjual merpati itu, "Bawa pergi

sekalian ini; jangan rumah Bapaku ini engkau jadikan rumah berniaga."

¹⁷ Maka teringatlah murid-muridnya bahwa sudah tersurat demikian ini, "Hatiku termakan kelak oleh cemburu karena rumahmu."

¹⁸ Maka jawab orang Yahudi itu lalu berkata kepadanya, "Apa 'alamat yang engkau tujukan kepada kami, sedang engkau berbuat demikian?"

¹⁹ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Runtuhkan olehmu ka'bah ini, maka aku akan membangunkan dia kelak dalam tiga hari."

²⁰ Lalu kata orang Yahudi itu, "Empat puluh enam tahun lamanya orang membuat ka'bah ini, dapatkah engkau ini membangunkan dia dalam tiga hari?"

²¹ Tetapi ka'bah yang dikatakan oleh 'Isa yaitu tubuhnya.

²² Maka setelah ia berbangkit dari antara orang mati, barulah teringat murid-muridnya bahwa ia telah berkata demikian; lalu percayalah ia akan kitab, dan akan perkataan yang dikatakan oleh 'Isa itu.

²³ Maka takala 'Isa di Yerusalem pada hari raya paskah itu, banyak orang yang

percaya akan namanya, sebab melihat segala alamat yang diadakannya itu.

²⁴Tetapi 'Isa sendiri tiada harap kepada mereka itu, sebab diketahuinya segala manusia,

²⁵dan sebab tiada ia berhayat akan seorang pun bersaksi dari hal manusia, karena ia mengetahui barang yang di dalam hati manusia.

3¹ Maka adalah seorang Parisi, Nikodemus namanya, penghulu orang Yahudi;

²Yaitu datang kepada 'Isa pada malam hari, lalu berkata kepadanya, "Hai Rabbi, kami tahu Rabbi seorang guru yang datang dari pada Allah; karena seorang pun tiada boleh mengadakan segala alamat yang guru adakan ini, melainkan jikalau Allah beserta dengan dia."

³Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "sesungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, jikalau barang seorang tiada diperanakkan pula, tiada, tiada boleh ia melihat kerajaan Allah."

⁴Maka kata Nikodemus kepadanya, "Bagaimana boleh orang diperanakkan pada masa tuanya? bolehkah ia masuk

kedua kalinya ke dalam rahim ibunya lalu diperanakkan balik?"

⁵ Maka jawab Isa, "sesungguhnya aku berkata kepadamu, jikalau barang seorang tiada diperanakkan dari pada air dan Roh, tiada boleh ia masuk ke dalam kerajaan Allah.

⁶ Barang yang diperanakkan dari pada tubuh orang, yaitu tubuh juga; dan yang diperanakkan dari pada Roh, yaitu roh juga adanya.

⁷ Jangan engkau heran sebab aku sudah berkata kepadamu, bahwa haruslah kamu diperanakkan pula.

⁸ Adapun angin itu bertiup barang kemana dikehendaknya, dan bunyinya engkau dengar, tetapi tiada engkau tahu dari mana datangnya dan kemana perginya: demikianlah hal tiap-tiap orang yang diperanakkan dari pada Roh itu."

⁹ Maka jawab Nikodemus serta berkata kepadanya, "Bagaimanakah segala perkara itu boleh jadi?"

¹⁰ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Engkaukah guru orang

Israel itu, maka tiada engkau mengerti perkara-perkara itu?

¹¹ Sesungguhnya-sungguhnya aku berkata kepadamu, barang yang kami tahu, itulah kami katakan; dan yang kami sudah melihat, itulah kami saksikan; maka tiada kamu terima kesaksian kami itu.

¹² Jikalau aku sudah mengatakan kepadamu perkara dunia ini, maka tiada kamu percaya, bagaimanakah dapat kamu percaya jikalau aku mengatakan kepadamu perkara surga?

¹³ Maka seorang pun belum naik ke surga, melainkan yang sudah turun dari surga itu, yaitu Anak-manusia yang ada di surga.

¹⁴ Adapun seperti Musa sudah menaikkan ular di tanah belantara itu, begitu juga haruslah Anak-manusia pun dinaikkan;

¹⁵ Supaya barang siapa yang percaya itu beroleh hidup yang kekal dalamnya.

¹⁶ "Karena demikianlah Allah mengasihi isi dunia ini, sehingga diberinya AnakNya yang tunggal itu, supaya barang siapa yang percaya akan dia jangan ia binasa, melainkan beroleh hidup yang kekal.

¹⁷ Karena Allah menyuruhkan Anaknya ke dalam dunia, bukannya hendak menghukumkan dunia ini, melainkan supaya dunia ini diselamatkannya.

¹⁸ Adapun orang yang percaya akan dia tiadalah ia dihukumkan; maka orang yang tiada percaya itu memang dihukumkan, sebab tiada ia percaya akan nama Anak Allah yang tunggal itu.

¹⁹ Maka inilah hukum itu, yaitu terang sudah datang ke dalam dunia, dan gelap itu dikasihi orang lebih dari pada terang itu; sebab perbuatannya jahat adanya.

²⁰ Karena barang siapa yang mengerjakan jahat, yaitu membenci akan terang, tiada pula ia datang kepada terang itu, supaya jangan nyata perbuatannya itu kelak.

²¹ Tetapi orang yang berbuat benar, yaitu datang kepada terang itu, supaya nyatalah perbuatannya itu, bahwa dalam Allah juga ia berbuat."

²² Setelah datang itu maka datanglah 'Isa dengan murid-muridnya ke tanah Yehuda; maka disitu tinggallah ia beserta dengan mereka itu, sambil membaptiskan orang.

²³ Maka Yahya pun adalah membaptiskan orang di-'Ain Nun dekat Salim, karena disitu air banyak: maka datanglah orang lalu dibaptiskannya.

²⁴ Karena Yahya itu belum lagi dimasukkan kedalam penjara.

²⁵ Lalu jadi perbantahan antara murid-murid Yahya dengan seorang Yahudi dari hal 'adat pembasuhan.

²⁶ Maka datanglah mereka itu kepada Yahya, serta berkata kepadanya, "Hai guru adapun orang yang beserta guru di seberang Yordan, yang guru persaksikan itu, adalah ia pun membaptiskan orang, dan segala orang datang kepadanya."

²⁷ Maka jawab Yahya serta berkata, Tiada boleh orang mendapat barang sesuatu pun melainkan jikalau diberi kepadanya dari surga.

²⁸ Maka kamu sendiri pun bersaksi bahwa aku sudah berkata, 'Aku ini bukannya al-Masih, 'melainkan, 'Aku disuruhkan mendahului dia.'

²⁹ Adapun orang yang ada kepadanya pengantin perempuan, yaitulah mempelai; tetapi sahabat mempelai yang berdiri mendengar akan dia itu pun bersuka-suka sebab mendengar suara

mempelai itu; demikianlah kesukaanku ini sudah genap.

³⁰ Maka haruslah ia bertambah. tetapi aku ini semakin kurang."

³¹ Adapun yang datang dari atas, yaitulah diatas sekalian; maka yang dari pada bumi ini, yaitu dari pada bumi juga, dan dari pada bumi juga katanya; maka yang datang dari surga, yaitu diatas sekalian.

³² Maka barang yang dilihat dan didengarnya itulah yang disaksikannya; maka seorang pun tiada menerima kesaksiannya itu.

³³ Maka orang yang menerima kesaksiannya itu sudah menetapkan bahwa Allah itu benar adanya.

³⁴ Karena yang disuruhkan oleh Allah yaitu mengatakan perkataan Allah, karena Roh itu diberi Allah bukan dengan sukat-menyukat.

³⁵ Maka Bapa mengasihi Anak itu, dan segala sesuatu sudah diserahkannya kepada tangannya.

³⁶ Adapun orang yang percaya akan Anak itu, yaitu beroleh hidup yang kekal; tetapi orang yang tiada menurut perintah Anak itu, yaitu tiada akan melihat hidup,

melainkan murka Allah jua tinggal di atasnya.

4¹ Serta 'Isa mengetahui bahwa orang Parisi sudah mendengar akan hal 'Isa mendapat dan membaptiskan murid-murid lebih banyak dari pada Yahya

² (meskipun 'Isa sendiri tiada membaptiskan orang, melainkan murid-muridnya juga yang membaptiskan),

³ maka 'Isa pun meninggalkan tanah Yehuda, lalu pergi ke Galilea sekali lagi.

⁴ Tetapi haruslah ia melintas tanah Samaria.

⁵ Lalu datanglah ia ke sebuah negeri di-Samaria, yang bernama Sikhar, dekat tanah yang diberi oleh Yakub kepada Yusup anaknya itu;

⁶ Maka disitulah perigi Yakub. Maka sebab penat berjalan, duduklah 'Isa dengan hal yang demikian di tepi perigi itu; adalah kira-kira pukul dua belas tengah hari.

⁷ Maka datanglah seorang perempuan Samaria hendak mencedok air; maka kata 'Isa kepadanya, "Berilah aku minum."

⁸ Karena pada masa itu murid-muridnya sudah pergi ke dalam negeri hendak memberi makanan.

⁹ Lalu kata perempuan Samaria itu kepadanya, "Bagaimana tuan ini orang Yahudi meminta minum dari pada saya seorang perempuan Samaria?" Karena orang Yahudi tiada beramah-ramahan dengan orang Samaria.

¹⁰ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Jikalau engkau sudah mengetahui akan pemberian Allah, dan siapakah yang berkata kepadamu, Berilah aku minum itu, tentu engkau pun meminta padanya, maka ia pun akan memberi kepadamu air yang hidup."

¹¹ Maka kata perempuan itu kepadanya, "Tuan tiada ada timba, lagi perigi ini dalam: maka dari manakah tuan beroleh air yang hidup itu?"

¹² Lebih besarkan tuan dari pada Yakub, moyang kami itu, yang memberi perigi ini akan kami, maka ia pun meminum dari padanya, dan anak-anaknya, dan binatangnya pun?"

¹³ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Barang siapa yang minum air ini yaitu akan dahaga pula;

¹⁴ tetapi barang siapa yang minum air yang aku berikan kepadanya, tiadalah ia akan dahaga selama-lamanya, melainkan air yang aku berikan kepadanya itu akan menjadi di dalamnya mata air yang memancar bagi hidup yang kekal."

¹⁵ Maka kata perempuan itu kepadanya, "Tuan, berilah saya air itu supaya jangan saya berdahaga, dan jangan saya datang kemari mencedok lagi."

¹⁶ Maka kata 'Isa kepadanya, "Pergilah engkau, panggil lakimu datang kemari."

¹⁷ Maka jawab perempuan itu serta berkata kepadanya, "Saya tiada berlaki." Maka kata 'Isa kepadanya, "Benarlah katamu, 'Saya tiada berlaki' itu:

¹⁸ karena lakimu sudah lima orang, dan yang ada padamu sekarang ini bukanlah lakimu; benarlah katamu itu."

¹⁹ Kata perempuan itu kepadanya, "Ya tuan, nyatalah pada sahaya bahwa tuan seorang nabi.

²⁰ Adapun nenek moyang kami telah sembahyang di atas bukit ini; maka kata kamu, bahwa Yerusalem itulah tempat yang patut orang sembahyang."

²¹ Maka kata 'Isa kepadanya, "Hai perempuan hendaklah engkau percaya akan daku, bahwa datanglah waktunya apabila kamu akan menyembah Bapa itu bukannya diatas bukit ini, dan di Yerusalem pun bukan.

²² Maka kamu menyembah barang yang tiada kamu ketahui; kami menyembah barang yang kami ketahui: karena selamat itu dari pada orang Yahudi datangnya.

²³ Tetapi datanglah waktunya, dan sekarang pun ada, apabila orang yang sembahyang dengan sebenarnya itu akan menyembah Bapa dengan roh dan kebenaran; karena Bapa itu mencari orang yang demikian akan menyembah dia.

²⁴ Adapun Allah itu Roh adanya; maka orang yang menyembah dia haruslah ia menyembah dengan roh dan kebenaran."

²⁵ Maka kata perempuan itu kepadanya, "Saya tahu Masehi (yang disebutkan al-Masih itu) akan datang; setelah ia datang kelak segala perkara akan dikabarkannya kepada kami."

²⁶ Maka kata 'Isa kepada perempuan itu, "Aku inilah dia yang bertutur dengan dikau."

²⁷ Setelah itu murid-muridnya pun datang; maka heranlah mereka itu sebab 'Isa bertutur dengan seorang perempuan. Akan tetapi seorang pun tiada bertanya, "Apakah kehendak Rabbi?" atau "Mengapa Rabbi bertutur dengan perempuan ini?"

²⁸ Lalu perempuan itu meninggalkan buyungnya, pergi ke negeri serta berkata kepada orang-orang,

²⁹ "Marilah kamu lihat, ada seorang yang sudah mengatakan kepadaku akan segala perbuatanku; bukankah ia al-Masih?"

³⁰ Maka mereka itu pun keluarlah dari dalam negeri, lalu datang kepada 'Isa.

³¹ Dalam antara itu dipinta oleh murid-muridnya kepadanya, katanya, "Makanlah ya Guru."

³² Maka katanya kepadanya, "Ada rezeki padaku yang hendak kumakan, yang tiada kamu ketahui akan dia."

³³ Lalu kata murid-murid itu sama sendirinya, "Adakah orang membawa makanan kepadanya?"

³⁴ Maka kata 'Isa kepadanya, "Adapun rezeki yaitu membuat kehendak Allah yang menyuruhkan aku, dan menyudahkan pekerjaannya.

³⁵ Bukankah kamu berkata, bahwa lagi empat bulan baharu musim menuai? Maka aku berkata kepadamu, Angkatlah matamu, pandang akan ladang itu; karena sudah kuning, sedia juga akan dituai.

³⁶ Maka oorang yang menuai itu mendapat upah, dan mengumpulkan buah-buah bagi hidup yang kekal; supaya orang yang menabur dan yang menuai itu sama bersuka-sukaan.

³⁷ Maka dalam pada itu pun benarlah perkataan ini, yaitu, 'Lain orang yang menabur, lain pula yang menuai.'

³⁸ Maka aku menyuruhkan kamu menuai barang yang tiada kamu kerjakan; orang lain sudah bekerja, maka kamu pula masuk kedalam pekerjaan itu."

³⁹ Maka banyak orang Samaria dalam negeri itu percaya akan 'Isa sebab perkataan perempuan itu, yang bersaksi demikian, "Bahwa segala perbuatanku dikatakannya kepadaku."

⁴⁰ Serta sampai orang Samaria itu kepada 'Isa, maka dipintanya tinggal beserta dengan dia; maka tinggallah ia disitu dua hari lamanya.

⁴¹ Maka terlebih banyak orang pula yang percaya sebab mendengar perkataan 'Isa sendiri.

⁴² Lalu kata sekaliannya kepada perempuan itu, "Tiada lagi kami percaya sebab perkataanmu sahaja, karena kami sendiri sudah mendengar serta mengetahui bahwa yaini sesungguhnya Juru-selamat dunia ini."

⁴³ Maka antara dua hari lamanya, keluarlah 'Isa dari sana pergi ke-Galilia.

⁴⁴ Karena ia sendiri bersaksi bahwa seorang nabi tiada beroleh hormat dalam negerinya sendiri.

⁴⁵ Setelah sampai ke Galilea, maka disambut oleh orang Galilea akan dia, sebab sudah melihat segala perkara yang diperbuatnya di-Yerusalem pada hari raya itu; karena mereka itu pun ada pergi pada hari rayaitu; karena mereka itu pun ada pergi pada hari raya itu.

⁴⁶ Maka datanglah ia sekali lagi ke-Kana di tanah Galilea, ditempat air dijadikannya anggur itu. Maka adalah

seorang pegawai raja yang sakit anaknya laki-laki di Kapernaum.

⁴⁷ Adapun pegawai itu setelah di dengarnya bahwa 'Isa sudah datang dari Yahuda ke-Galilia lalu pergilah ia kepadanya, dipintanya datang menyembuhkan anaknya itu, karna hampirlah ia akan mati.

⁴⁸ Lalu kata 'Isa kepadanya, "Jikalau tiada kamu melihat 'alamat dan mu'jizat, sakali-kali tiada kamu percaya".

⁴⁹ Maka kata pegawai raja itu kepadanya, "Rabbi, marilah sebelum anak saya mati."

⁵⁰ Maka kata 'Isa kepadanya, "Pergilah engkau, anak mu itu hidup," Maka percayalah orang itu akan perkataan yang dikatakan oleh 'Isa kepadanya itu, lalu pergilah ia.

⁵¹ Dalam ia berjalan itu, maka bertemulah ia dengan hamba-hambanya, yang mengatakan anaknya itu hidup.

⁵² Lalu bertanyalah ia kepada hambanya waktu yang mana ia mulai senang. Maka katanya kepadanya, "Kemarin pukul satu hilang demamnya."

⁵³ Maka diketahuilah oleh bapa budak itu bahwa pada jam itu juga yang 'Isa berkata kepadanya, "Anakmu itu hidup;" Maka ia pun percayalah, dengan segala isi rumahnya.

⁵⁴ Maka itulah pula 'alamat yang kedua yang diperbuat oleh Ishak apa bila ia datang ke-Galilia dari Yehuda.

5¹ Setelah itu hari raya orang Yahudi pun sampailah; maka 'Isa pun pergilah ke Yerusalem.

² Maka di-Yerusalem dekat dengan pintu kambing ada suatu kolam, yang tersebut namanya dengan bahasa 'Iberani Bait Hasda, yaitu lima serambinya.

³ Maka di dalam serambi itu adalah terhantar terlalu banyak orang sakit, buta, dan timpang, dan kurus kering

⁴ [KOSONG]

⁵ Maka adalah di situ seorang yang sakit sudah tiga puluh delapan tahun lamanya.

⁶ Maka di hilat oleh 'Isa akan dia terhantar itu, serta di ketahuinya sudah lama ia dalam hal yang demikian, lalu katanya, "Maukah engkau disembuhkan?"

⁷ Maka jawab orang itu, "Tua, tiada pada saya orang yang hendak menurunkan

saya kedalam kolam ini apabila airnya berkocak, tetapi sementara saya datang, sudah orang lain turun mendahului saya."

⁸Maka kata 'Isa kepadanya, "Bangunlah engkau, angkat tempat tidurmu, berjalanlah."

⁹Maka dengan sebentar itu juga sembuhlah orang itu; lalu ia mengangkat tempat tidurnya serta berjalan. Adapun hari yaitulah hari perhentian.

¹⁰Sebab itu kata orang-orang Yahudi kepada orang yang disembuhkan itu, "Hari ini hari perhentian, tiada halal engkau mengangkat tempat tidur mu itu."

¹¹Maka jawabnya akan dia, "Orang yang menyembuhkan aku itu ialah yang berkata kepada ku, 'Angkat tempat tidur mu berjalanlah.'"

¹²Maka bertanyalah orang-orang Yahudi itu kepadanya, 'Siapakah orang yang berkata kepadamu, 'Angkat lalu berjalan itu?'

¹³Adapun orang yang disembuhkan itu tiada tahu siapakah dia, karna 'Isa sudah undur, sebab orang terlalu banyak di tempat itu.

¹⁴ Kemudian dari pada itu didapati 'Isa akan dia dalam ka'bah, lalu berkata kepadanya, "Ingat baik-baik, engkau sudah sembuh; jangan berbuat dosa lagi, supaya jangan perkara yang lebih jahat pula datang atas mu."

¹⁵ Maka pergilah orang-orang itu memberi tahu orang-orang Yahudi.

¹⁶ Maka itulah sebabnya dianiayakan oleh orang-orang Yahudi akan 'Isa, karna perkara-perkara itu diperbuatnya pada hari perhentian.

¹⁷ Maka jawab 'Isa kepada mereka itu, "Bahwa Bapaku ada bekerja sampai sekarang, dan akupun bekerja juga."

¹⁸ Maka itulah sebabnya orang Yahudi makin lebih mencari jalan hendak membunuh dia, bukan saja sebab di langgarnya hukum dari perhentian melainkan disebutnya bapanya sendiri, disamakannya dirinya dengan Allah.

¹⁹ Sebab 'Isa menjawab serta berkata kepadanya, "Sesungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, satupun tiada boleh diperbuat oleh Anak itu dengan kehendak dirinya sendiri, melainkan barang yang dilihatnya Bapa itu berbuat, karena barang yang diperbuat oleh Bapa

maka itu pun diperbuat demikian juga oleh Anak.

²⁰ Karena Bapa mengasihi Anak itu, dan menunjukkan kepadanya segala perbuatannya sendiri; dan kerja yang lebih besar dari pada itu pun akan ditunjukannya kepadanya, supaya kamu heran.

²¹ Karena seperti Bapa membangkitkan orang mati serta menghidupkan dia, begitu juga Anak itu menghidupkan barang siapa yang dikehendaknya.

²² Karena Bapa itu tiada menghukumkan seorang juga pun, melainkan segala perkara hukum itu sudah diserahkan kepada Anak itu;

²³ supaya segala orang menghormati Anak itu seperti dihormatinya akan Bapa. Maka orang yang tiada menghormati Anak itu, maka ia pun tiada menghormati Bapa yang menyuruhkan dia.

²⁴ Sesungguhnya-sungguhnya aku berkata kepadamu, bahwa orang yang mendengar perkataanku serta percaya akan yang menyuruhkan aku, maka ialah beroleh hidup yang kekal, tiada pula ia kena hukum, melainkan sudah berpindah dari pada mati kepada hidup.

²⁵ Sesungguhnya-sungguhnya, aku berkata kepadamu, bahwa datanglah waktunya, dan sekarang pun ada, apabila orang mati akan mendengar suara Anak Allah, dan yang mendengar itu akan hidup kelak;

²⁶ karena seperti Bapa itu beroleh hidup dalam dirinya, begitu juga diberinya Anak itu pun beroleh hidup dalam dirinya.

²⁷ Maka diberinya pula kuasa kepadanya akan menjalankan hukum, sebab ialah Anak-manusia adanya.

²⁸ Jangan kamu heran akan hal itu, karena datanglah waktunya apabila segala orang yang di dalam kuburnya akan mendengar suaranya,

²⁹ lalu keluar; yaitu segala orang yang sudah berbuat baik datang kepada kebangkitan akan hidup, dan orang yang sudah berbuat jahat datang kepada kebangkitan akan hukum.

³⁰ "Adapun aku ini tiada boleh berbuat satu pun dengan kuasa diriku sendiri, melainkan aku menjalankan hukum bagaimana yang aku dengar; maka hukumku itu 'adil adanya, karena tiada aku mencari kehendak sendiri,

melainkan kehendak yang menyuruhkan aku.

³¹ Jikalau aku bersaksi dari hal diriku sendiri, tiadalah benar kesaksianku itu.

³² Ada lain yang bersaksi dari halku, dan aku tahu bahwa benarlah kesaksian yang disaksikannya dari halku itu.

³³ Adapun kamu ini sudah menyuruhkan orang kepada Yahya, maka ia pun bersaksi atas yang benar itu.

³⁴ Tetapi aku ini menerima kesaksian bukannya dari pada manusia, melainkan aku katakan perkara itu supaya kamu ini beroleh selamat.

³⁵ Adapun Yahya itulah suatu pelita yang bernyala dan bercahaya-cahaya, maka gemar juga kamu bersuka-sukaan seketika sahaja lamanya dalam terangnya.

³⁶ Tetapi pada aku adalah kesaksian yang lebih besar dari pada kesaksian Yahya itu; karena segala pekerjaan yang diserahkan oleh Bapa kepadaku supaya aku menyudahkan dia, maka pekerjaan itu juga yang aku berbuat, itulah yang bersaksi dari halku, bahwa Bapa itu sudah menyuruhkan aku.

³⁷ Dan Bapa yang menyuruhkan aku, ia pun sudah bersaksi dari halku. Belum pernah kamu mendenar suaranya atau melihat rupanya,

³⁸ tiada juga perkataannya tinggal di dalam dirimu, karena tiada kamu percaya akan yang disuruhkan oleh Bapa itu.

³⁹ Adapun kitab itu kamu selidik, karena pada sangkamu di dalamnya itu kamu beroleh hidup yang kekal; maka kitab itulah yang bersaksi dari halku;

⁴⁰ tiada juga kamu mau datang kepadaku supaya kamu beroleh hidup.

⁴¹ Maka tiada aku menerima hormat dari pada manusia.

⁴² Tetapi aku mengetahui akan kamu bahwa kasih Allah itu tiadalah didalam mu.

⁴³ Adapun aku datang ini dengan nama Bapaku, maka tiada kamu menerima aku; jikalau seorang lain datang dengan namanya sendiri, ialah kamu terima.

⁴⁴ Bagaimana boleh kamu percaya yang menerima hormat antara sama sendirimu, tetapi tiada kamu menuntut hormat yang datang dari pada Allah yang esa itu.

⁴⁵Jangan kamu sangkakan aku ini hendak menempelak kamu dihadapan Bapa itu. Maka ada orang yang menempelak kamu, yaitu Musa, yang kamu harap kepadanya itu.

⁴⁶Karena jikalau kiranya kamu percaya akan Musa, tentu kamu percaya juga akan daku, karena Musa itu menyurat akan halku.

⁴⁷Tetapi jikalau kamu tiada percaya akan surat Musa itu, bagaimanakah kamu percaya kelak akan perkataanku?"

6¹Kemudian dari pada itu maka pergilah 'Isa keseberang tasik Galilea, yaitu tasik Tiberias.

²Maka terlalu banyak orang mengikut dia, sebab melihat segala alamat yang diadakannya atas orang-orang sakit.

³Maka naiklah 'Isa keatas gunung, lalu duduk disitu bersama-sama dengan murid-muridnya.

⁴Adapun Paskah, yaitu hari raya orang Yahudi itu, sudah hampirlah.

⁵Maka Isa mengangkat matanya serta melihat terlalu banyak orang datang kepadanya, lalu katanya kepada Pilipus, "Dari manakah dapat kita membeli roti supaya sekalian ini makan?"

⁶ Maka demikian kata 'Isa hendak mencoba dia, karena ia sendiri tahu apa yang hendak dibuatnya.

⁷ Maka jawab Pilipus kepadanya, "Jikalau roti yang dua ratus dinar harganya sekalipun, tiada akan cukup kepadanya sehingga masing-masing dapat sedikit jua."

⁸ Maka ada seorang muridnya, yaitu Andreas saudara Simon Petrus, berkata kepadanya,

⁹ "Ada seorang budak disini yang menaruh roti sya'ir lima biji dengan ikan kecil dua ekor, tetapi apa guna itu pada orang sebanyak ini?"

¹⁰ Maka kata 'Isa, "Suruhlah mereka itu duduk." Maka pada tempat itu ada rumput banyak, lalu duduklah orang laki-laki itu, ada kira-kira lima ribu orang banyaknya.

¹¹ Lalu 'Isa mengambil roti itu, serta mengucap syukur, lalu membahagiakan kepada orang-orang yang duduk itu, dan ikan itu pun begitu juga, seberapa yang dikehendaki oleh mereka itu.

¹² Setelah kenyanglah sekaliannya, maka kata 'Isa kepada murid-muridnya,

"Kumpulkanlah sisa-sisa itu, supaya satu pun jangan terbuang."

¹³Lalu dikumpulkannya, sehingga dua belas bakul penuh dengan sisa-sisa roti sya'ir yang lima biji lebih orang makan itu.

¹⁴Adapun mereka itu setelah dilihatnya 'alamat yang diperbuat 'Isa itu, lalu katanya, "Sesungguhnya, yainilah dia nabi yang datang kedalam dunia itu."

¹⁵Maka 'Isa mengetahui akan hal mereka itu akan datang merebut dia hendak menjadikan dia raja, lalu undurlah ia pula kegunung seorang dirinya.

¹⁶Setelah petang hari maka turunlah murid-muridnya ketasik,

¹⁷lalu naik perahu hendak menyeberang tasik itu ke Kapernaum. Maka gelaplah sudah, dan 'Isa pun belum datang kepadanya.

¹⁸Maka tasik itu pun berombaklah, sebab angin keras bertiup.

¹⁹Setelah berdayung ada kira-kira dua tiga mil jauhnya, maka dilihatnya 'Isa berjalan di atas air tasik, datang menghampiri perahunya itu, lalu takutlah sekaliannya.

²⁰Tetapi kata 'Isa kepadanya, "Akulah ini, jangan takut."

²¹Marilah mereka itu mau menyambut dia naik perahunya; maka seketika itu juga sampailah perahu itu kedarat ditempat yang ditujunya itu.

²²Maka pada esoknya segala orang banyak yang berdiri diseberang tasik itu melihat tiada perahu lain disitu, melainkan sebuah sahaja; dan lagi tiada 'Isa naik perahu itu beserta dengan murid-muridnya melainkan murid-murid itu sendiri sahaja belajar,

²³tetapi ada juga perahu lain-lain datang dari Tiberias, dekat dengan tempat orang sudah makan roti apabila Rabbi sudah mengucap syukur itu.

²⁴Lalu apabila orang banyak itu melihat tiada 'Isa disitu dan murid-muridnya pun tiada, maka orang banyak itu pun naik perahu-perahu itu, lalu datang ke-Kapernaum mencari 'Isa.

²⁵Setelah didapatinya akan dia diseberang tasik itu, maka katanya kepadanya, "Hai Guru, bilakah tuan datang kemari?"

²⁶Maka jawab 'Isa kepadanya serta berkata, Sesungguhnya-sungguhnya aku

berkata kepadamu, adapun kamu mencari aku bukannya sebab kamu melihat 'alamat, melainkan sebab sudah kamu makan roti lalu kenyang itu.

²⁷ Hendaklah kamu bekerja bukannya karena mencari makanan yang akan binasa itu, melainkan makanan yang tinggal sampai hidup yang kekal, yang akan diberi kepadamu oleh Anak-manusia, karena ialah yang ditetapkan oleh Bapa itu, yaitu Allah."

²⁸ Lalu bertanyalah mereka itu kepadanya, "Apakah yang hendak kami perbuat supaya menjalankan pekerjaan Allah?"

²⁹ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Adapun inilah pekerjaan Allah, yaitu kamu percaya akan yang disuruhkan oleh Allah itu."

³⁰ Lalu kata mereka itu kepadanya, "Apa juga 'alamat yang tuan adakan, supaya kami lihat lalu percaya akan tuan? Apakah yang tuan kerjakan?"

³¹ Adapun nenek moyang kita memakan manna dalam tanah belantara, seperti yang telah tersurat, 'Bahwa diberinya mereka itu roti dari surga akan makanannya.'"

³² Lalu kata 'Isa kepadanya, "Sesungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, bukannya Musa yang memberi kepadamu roti dari surga itu, melainkan Bapaku yang memberi kepadamu roti yang betul itu dari surga.

³³ Karena roti Allah yaitulah dia yang turun dari surga dan memberi hidup kepada isi dunia ini."

³⁴ Lalu kata mereka itu kepadanya, "Ya Rabbi, berilah kiranya kepada kami roti itu senantiasa."

³⁵ Maka kata 'Isa kepadanya, "Akulah roti hidup itu; adapun orang yang datang kepadaku tiadalah ia akan lapar, dan yang percaya akan daku tiadalah ia akan dahaga lagi.

³⁶ Tetapi aku sudah berkata kepadamu bahwa kamu sudah melihat aku, tiada juga kamu percaya.

³⁷ Maka segala sesuatu yang diberi kepadaku oleh Bapa, itu pun datang kepadaku; dan orang yang datang kepadaku sekali-kali tiada aku membuang dia keluar.

³⁸ Karena aku turun dari surga itu bukannya hendak berbuat kehendakku

sendiri, melainkan kehendak yang menyuruhku aku,

³⁹Adapun kehendak Bapa yang menyuruhku aku demikian ini, yaitu antara segala sesuatu yang diberinya kepadaku jangan aku kehilangan satu pun, melainkan aku membangkitkan dia pada hari kiamat.

⁴⁰Karena kehendak Bapaku itu demikian ini, yaitu barang siapa yang memandang kepada Anak itu serta percaya akan dia kelak beroleh hidup yang kekal; maka aku akan membangkitkan dia pada hari kiamat."

⁴¹Lalu bersungutlah orang Yahudi dari hal 'Isa, sebab sudah dikatakannya, "Akulah roti yang turun dari surga itu."

⁴²Maka kata mereka itu, "Bukankah ini 'Isa, anak Yusuf, yang dikenal juga ibu bapanya oleh kita? bagaimanakah ia berkata tadi, 'Bahwa aku turun dari surga?'"

⁴³Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Jangan kamu bersungut-sungut antara sama sendirimu.

⁴⁴Seorang pun tiada boleh datang kepadaku jikalau tiada digerakkan hatinya oleh Bapa yang menyuruhku

aku; maka aku akan membangkitkan dia pada hari kiamat.

⁴⁵ Maka sudah tersurat dalam kitab nabi-nabi, 'Bahwa sekaliannya akan diajar oleh Allah.' Maka barang siapa yang sudah mendengar dari pada Bapa serta sudah belajar, ialah datang pula kepadaku.

⁴⁶ Bukannya kataku bahwa Bapa itu sudah dilihat oleh seorang jua pun, melainkan oleh yang datang dari pada Allah, ialah sudah melihat Bapa.

⁴⁷ Sesungguhnya-sungguhnya aku berkata kepadamu, Adapun orang yang percaya ialah beroleh hidup yang kekal.

⁴⁸ Maka akulah roti hidup itu.

⁴⁹ Adapun nenek moyangmu yang memakan manna dalam tanah belantara itu mati juga ia.

⁵⁰ Maka demikianlah roti yang turun dari surga, supaya orang memakan dia dan tiada pula mati.

⁵¹ Adapun aku inilah roti yang hidup yang turun dari surga itu. Jikalau barang seorang makan dari pada roti ini, hiduplah ia kelak sampai selamanya; adapun roti yang aku berikan

itu yaitu tubuhku, oleh sebab kehidupan isi dunia ini."

⁵²Sebab itu maka berbantahlah orang Yahudi itu sama sendirinya, katanya, "Bagaimanakah orang ini boleh memberi tubuhnya akan makanan kami?"

⁵³Lalu kata 'Isa kepadanya, "Sesungguhnya-sungguhnya aku berkata kepadamu, jikalau tiada kamu makan tubuh Anak-manusia dan minum darahnya, maka tiadalah kamu beroleh hidup dalam dirimu.

⁵⁴Adapun orang yang makan tubuhku dan minum darahku ialah beroleh hidup yang kekal, dan aku akan membangkitkan dia pada hari kiamat.

⁵⁵Karena tubuhku itulah makanan yang sebenar-benarnya, dan darahku itulah minuman yang sebenar-benarnya.

⁵⁶Adapun orang yang makan tubuhku dan minum darahku, yaitu tinggal dalam aku, dan aku pun tinggal dalam dia.

⁵⁷Maka seperti Bapa yang hidup itu menyuruhku, dan aku pun hidup oleh Bapa itu, demikian juga orang yang makan aku ia pun akan hidup kelak olehku.

⁵⁸ Maka inilah roti yang turun dari surga, bukannya seperti yang dimakan oleh nenek moyangmu, akhirnya mati; maka orang yang makan roti ini akan hidup kelak sampai selama-lamanya."

⁵⁹ Maka perkara-perkara itu dikatakannya dalam rumah tempat sembahyang, tatkala ia mengajar orang di-Kapernaum.

⁶⁰ Adapun banyak orang dari pada murid-muridnya setelah didengarnya yang demikian lalu katanya, "Susahlah perkataan ini; siapa gerangan boleh mendengarkan dia?"

⁶¹ Maka diketahui oleh 'Isa dalam dirinya bahwa murid-muridnya itu bersungut-sungut dari hal perkara itu; lalu katanya kepadanya, "Adakah perkara itu memberi kamu syak hati?"

⁶² bagaimana pula jikalau kamu melihat Anak-manusia naik ketempat asalnya?"

⁶³ Adapun roh itulah yang menghidupkan; maka tubuh tiada satu pun faedahnya. Adapun perkataan yang aku sudah mengatakan kepadamu itu itulah roh dan itulah hidup adanya.

⁶⁴ Tetapi diantara kamu ada juga orang yang tiada percaya." Karena dari

mulanya diketahui oleh 'Isa orang mana yang tiada percaya, dan orang mana yang akan menyerahkan dia kelak.

⁶⁵ Maka katanya, "Itulah sebabnya aku sudah berkata kepadamu, bahwa seorang pun tiada boleh datang kepadaku jikalau tiada diberi akan dia oleh Bapa."

⁶⁶ Sebab itu maka undurlah banyak orang muridnya, tiada berjalan lagi sertanya.

⁶⁷ Lalu kata 'Isa kepada kedua belas muridnya itu, "Kamu ini pun hendak pergikah?"

⁶⁸ Maka Simon Petrus pun menjawab kepadanya, "Ya Rabbi, kepada siapakah kami akan pergi? Adapun kepadamulah perkataan hidup yang kekal itu;

⁶⁹ dan kami sudah percaya dan kami tahu Rabbilah yang kudus datang dari pada Allah adanya."

⁷⁰ Maka jawab 'Isa kepada mereka itu, "Bukankah aku sudah memilih kamu kedua belas orang ini, maka ada seorang diantara kamu ialah seorang iblis adanya?"

⁷¹ Maka yang disebutkannya itu yaitulah Yudas anak Simon Iskariot, karena ialah

yang akan menyerahkan 'Isa, dan ia pun seorang dari pada kedua belas murid itu.

7¹ Setelah itu maka 'Isa pun berjalanlah ditanah Galilea, karena tiada ia mau berjalan ditanah Yudea, sebab orang Yahudi mencari upaya hendak membunuh dia.

² Maka sudah hampirlah hari raya orang Yahudi, yaitu hari raya pondok.

³ Maka kata saudara-saudara 'Isa kepadanya, "Hendaklah engkau pindah dari sini pergi ketanah Yudea, supaya murid-muridmu pun boleh melihat segala perbuatan yang engkau adakan.

⁴ Karena seorang pun tiada membuat barang sesuatu dengan bersembunyi, sedang ia sendiri hendak menjadi masyur. Jikalau demikian perbuatanmu, hendaklah engkau menyatakan dirimu kepada isi dunia ini."

⁵ Karena saudara-saudaranya pun tiadalah percaya akan dia.

⁶ Maka kata 'Isa kepadanya, "Adapun waktuku itu belum lagi sampai; tetapi waktumu barang bila pun ada sedia.

⁷ Tiada boleh isi dunia ini membenci akan kamu, tetapi aku dibencikannya,

sebab aku bersaksi dari halnya bahwa perbuatannya itu jahat adanya.

⁸Hendaklah kamu pergi kepada hari raya, aku belum pergi pada hari raya ini, karena waktuku belum genap lagi."

⁹Setelah ia berkata demikian kepadanya, maka tinggallah ia di Galilea.

¹⁰Tetapi apabila saudara-saudaranya sudah pergi pada hari raya itu, lalu 'Isa pun sendiri pergi juga, bukan nyata-nyata, melainkan bersembunyi.

¹¹Lalu dicari orang Yahudi akan dia pada masa hari raya itu, serta berkata, "Dimanakah orang itu?"

¹²Maka bersungutlah orang banyak itu terlalu sangat akan hal 'Isa: maka ada yang berkata, "Ia orang baik;" kata orang lain pula, "Bukan, melainkan disesatkannya akan orang banyak itu."

¹³Tetapi seorang pun tiada berkata-kata dari hal 'Isa dengan bebasnya, sebab takut akan orang Yahudi.

¹⁴Setelah sampai pertengahan hari raya itu, maka naiklah 'Isa keka'bah lalu mengajar orang.

¹⁵Maka heranlah orang Yahudi, katanya, "Bagaimanakah orang ini tahu surat, sedang ia belum belajar?"

¹⁶Lalu jawab 'Isa akan mereka itu serta berkata, "Adapun pengajaranku bukannya aku punya, melainkan yang menyuruhkan aku.

¹⁷Jikalau barang seorang hendak berbuat kehendak dia itu, ialah akan mengetahui pengajaran itu, kalau dari pada Allah datangnya, atau aku berkata-kata dengan kuasa diriku sendiri.

¹⁸Adapun orang yang berkata-kata dengan kuasa dirinya itu menuntut kemuliaan sendiri; tetapi orang yang menuntut kemuliaan bagi yang menyuruhkan dia, yaitulah benar adanya dan tiada salah padanya.

¹⁹Bukankah Musa memberi taurit kepadamu, maka tiadalah seorang jua pun dari padamu yang melakukan hukum taurit itu? Mengapa kamu mencari jalan hendak membunuh aku?"

²⁰Maka jawab orang banyak itu, "Engkau terkena jin: siapa gerangan mencari jalan hendak membunuh engkau?"

²¹Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Aku sudah membuat satu

pekerjaan, lalu kamu sekalian menjadi heran.

²² Maka inilah sebabnya Musa memberi hukum sunat kepadamu (bukan sebab dari pada Musa datangnya, melainkan dari pada nenek moyang); maka kamu menyunatkan orang pada hari perhentian.

²³ Jikalau orang disunatkan juga pada hari perhentian, supaya jangan hukum Musa itu dilanggar, marahkah kamu akan daku sebab aku menyembuhkan seluruh tubuh orang pada hari perhentian?

²⁴ Jangan kamu bicarakan menurut rupa sahaja, melainkan bicarakan olehmu bicara yang 'adil."

²⁵ Lalu kata beberapa orang negeri Yerusalem, "Bukankah janji juga yang orang mencari jalan hendak membunuh dia?

²⁶ Lihatlah, ia berkata-kata dengan bebasnya, maka satu pun tiada orang mengatakan kepadanya. Entah diketahui dengan sesungguhnya oleh penghulu-penghulu itu bahwa yainilah al-Masih?

²⁷ Adapun akan orang ini kami tahu dari mana asalnya; tetapi apabila al-Masih

datang kelak seorang pun tiada tahu dari mana asalnya."

²⁸Sebab itu berserulah 'Isa di dalam ka'bah dalam ia mengajar orang, serta berkata, "Kamu tahu juga akan daku, dan kamu tahu pula dari mana asalku; dan tiada aku datang menurut kehendakku sendiri, melainkan sungguh juga ia yang menyuruhkan aku, maka akan dia tiada kamu tahu.

²⁹Aku tahu akan dia, karena aku datang dari padanya, dan ialah yang menyuruhkan aku."

³⁰Lalu mereka itu mencari jalan hendak menangkap dia; maka seorang pun tiada menaikkan tangan keatasnya sebab waktunya belum lagi sampai.

³¹Tetapi dari pada orang ramai itu banyak juga yang percaya akan dia, serta berkata, "Apabila al-Masih datang, adakah ia akan mengadakan'alamat lebih banyak dari pada yang diadakan oleh orang ini?"

³²Adapun orang Parisi itu mendengar orang banyak itu bersungut-sungut dari halnya demikian, maka kepala-kepala imam dan orang Parisi pun menyuruhkan pegawai-pegawai menangkap dia.

³³ Maka kata 'Isa, "Lagi seketika lamanya aku beserta dengan kamu, lalu aku kembali kepada yang menyuruhkan aku.

³⁴ Maka kamu akan mencari aku, tiada juga dapat; adapun ditempat aku ada, kamu ini tiada boleh datang."

³⁵ Sebab itu kata orang Yahudi itu sama sendirinya, "Kemanakah orang ini hendak pergi yang kita tiada mendapat dia? Hendak pergi kepada orang yang bertaburan diantara orang Grikka ia, dan mengajar orang Griek itu?"

³⁶ Apa gerangan perkataan yang dikatakannya ini, 'Kamu akan mencari aku, tiada juga dapat; dan ditempat aku ada, kamu ini tiada boleh datang?'"

³⁷ Maka pada hari yang akhir, yaitu hari yang terbesar dari pada hari raya itu, berdirilah 'Isa, serta berseru katanya, "Jikalau barang siapa dahaga, hendaklah ia datang kepadaku lalu minum.

³⁸ Adapun orang yang percaya akan daku, seperti yang tersebut di dalam kitab, bahwa beberapa sungai air hidup akan mengalir didalamnya."

³⁹ Maka 'Isa mengatakan yang demikian itu dari hal Roh, yang akan diterima

kelak oleh orang yang percaya akan dia: karena belum datang Roh itu; sebab 'Isa belum dipermuliakan.

⁴⁰ Maka antara orang banyak itu, setelah didengarnya akan perkataan itu, ada yang berkata, "Sesungguhnya orang inilah nabi itu."

⁴¹ Maka kata orang lain, "Yainilah al-Masih." Maka ada pula yang berkata, "Masakan al-Masih itu dari Galilea datangnya?"

⁴² Bukankah tersebut didalam kitab bahwa al-Masih dari pada benih Daud datangnya, dan dari Bait Lahim, yaitu dari kampung tempat Daud itu?"

⁴³ Lalu menjadi perselisihan diantara orang banyak itu sebab 'Isa.

⁴⁴ Maka separuhnya hendak menangkap dia, tetapi seorang pun tiada menaikkan tangan keatasnya.

⁴⁵ Maka datanglah pegawai-pegawai itu kepada kepala-kepala imam dan orang Parisi, maka ia pun berkata kepada pegawai itu, "Mengapa tiada kamu membawa dia?"

⁴⁶ Maka jawab pegawai itu, "Belum pernah orang berkata-kata seperti ia ini."

⁴⁷ Maka jawab orang Parisi kepadanya, "Kamu ini pun telah sesatkah?"

⁴⁸ Diantara penghulu-penghulu adakah barang seorang percaya akan dia, atau diantara orang Parisikah?

⁴⁹ Melainkan orang banyak yang tiada tahu akan taurit itu kena laknatlah ia."

⁵⁰ Maka berkatalah Nikodemus kepada mereka itu (karena ia pun yang sudah datang dahulu kepada 'Isa adalah dalam bilangan mereka itu), katanya,

⁵¹ "Adakah orang dihukumkan oleh hukum taurit kita itu jikalau belum didengar dahulu kan dia serta diketahui apakah perbuatannya?"

⁵² Maka jawab mereka itu serta berkata kepadanya, "Engkau pun dari Galileakah? Hendaklah engkau selidik dan lihat pula, bahwa tiada seorang nabi pun terbit dari Galilea."

⁵³ Maka pulanglah sekaliannya kerumah masing-masing;

8¹ tetapi 'Isa pergi ke bukit Zaitun.

² Maka pada pagi-pagi hari datanglah pula ia kedalam ka'bah, maka segala orang kaum itu pun datang kepadanya; lalu duduklah ia mengajar sekaliannya.

³ Maka katib-katib dan orang Parisi pun membawa seorang perempuan yang kedapatan berbuat zinah, didirikannya ditengah-tengah,

⁴ serta berkata kepada 'Isa, "Hai Guru, adapun perempuan ini sudah kedapatan tengah ia berbuat zinah.

⁵ Maka di dalam taurit itu Musa menyuruh kita merejam perempuan yang demikian: apakah pula kata Guru dari halnya?"

⁶ Maka demikian katanya karena hendak mencobai dia, supaya dapat disalahkannya akan dia. Tetapi 'isa tunduk menulis tanah dengan jarinya.

⁷ Maka apabila mereka itu tiada berhenti bertanya kepadanya, "Barang siapa diantaramu yang tiada berdosa, hendaklah ia mula-mula melempar batu akan perempuan itu."

⁸ Lalu tunduklah pula ia menulis tanah dengan jarinya.

⁹ Setelah mereka itu mendengar demikian, maka keluarlah ia seorang lepas seorang, mulai dari pada orang tua-tua hingga kepada akhirnya; maka tinggallah 'Isa seorang dirinya, dan perempuan itu ditengah-tengah.

¹⁰ Maka 'Isa mengangkat dirinya lalu berkata kepadanya, "Hai perempuan, dimanakah mereka itu? tiadakah seorang pun yang menghukumkan dikau?"

¹¹ Maka katanya, "Seorang pun tiada, ya Rabbi." Lalu kata 'Isa, "Aku ini pun tiada akan menghukumkan dikau; pergilah engkau; dan dari pada masa ini jangan berbuat dosa lagi."

¹² Maka 'Isa berkata pula kepada mereka itu, katanya, "Aku inilah terang dunia: Adapun orang yang mengikut aku tiada ia akan berjalan dalam gelap, melainkan ia akan beroleh terang hidup itu."

¹³ Lalu kata orang Parisi kepadanya, "Engkau bersaksi dari hal dirimu sendiri: tiada benar kesaksianmu itu."

¹⁴ Maka jawab 'Isa serta berkata kepadanya, "Jikalau aku bersaksi dari hal diriku sendiri pun benar juga kesaksianku itu, karena aku tahu dari mana aku datang dan kemana aku pergi; tetapi kamu ini tiada tahu dari mana aku datang atau kemana aku pergi."

¹⁵ Adapun kamu ini menghukumkan menurut hawa nafsu; tetapi aku tiada menghukumkan orang.

¹⁶Jikalau aku menghukumkan pun, benar juga hukumanku; karena aku bukan seorang diri, melainkan aku dengan Bapa yang menyuruhkan akau.

¹⁷Sudah tersurat pula dalam tauritmu bahwa benarlah kesaksian dua orang adanya.

¹⁸Maka akulah yang bersaksi dari hal diriku sendiri, dan Bapa yang menyuruhkan aku ia pun bersaksi dari halku."

¹⁹Lalu kata mereka itu kepadanya, "Dimanakah Bapamu itu?" Maka jawab'Isa, "Kamu tiada mengetahui akan daku, dan akan Bapaku pun tidak. Jikalau kiranya kamu mengetahui akan daku, niscaya kamu mengetahui akan Bapaku itu pun."

²⁰Adapun perkataan ini dikatakannya dalam tempat perbendaharaan, sedang ia mengajar orang dalam ka'bah; maka seorang pun tiada menangkap dia; karena waktunya belum lagi sampai.

²¹Maka katanya pula kepada mereka itu, "Bahwa aku pergi, dan kamu akan mencari aku, dan kamu akan mati kelak dalam dosamu: adapun tempat aku pergi itu tiada boleh kamu sampai."

²²Lalu kata orang Yahudi itu, "Ia hendak membunuh dirinyakah, sebab ia berkata, 'Ditempat aku pergi itu tiada boleh kamu sampai?'"

²³Maka kata 'Isa kepadanya, "Kamu dari bawah datangmu; aku ini dari atas: adapun kamu dari pada dunia ini.

²⁴Sebab itu aku sudah berkata kepadamu, bahwa kamu akan mati kelak dalam dosamu, karena jikalau kamu tiada percaya aku inilah dia, maka kamu akan matik kelak dalam dosamu."

²⁵Lalu kata mereka itu kepadanya, "Siapakah engkau ini?" Maka kata 'Isa kepadanya, "Sesungguhnya bagaimana aku berkata-kata juga kepadamu dari mulanya.

²⁶Maka ada juga banyak perkara yang hendak kukatakan dan bicarakan dari hal kamu; tetapi yang menyuruhkan aku ialah benar adanya: maka barang yang aku sudah mendengar dari padanya itulah yang kukatakan kepada isi dunia ini."

²⁷Maka tiadalah mereka itu mengerti bahwa yang dikatakannya kepadanya yaitu dari hal Bapa.

²⁸Lalu kata 'Isa, "Apabila kamu sudah menaikkan Anak-manusia kelak pada masa itulah kamu akan mengetahui bahwa aku inilah dia, dan satu pun tiada aku perbuat dengan kehendak diriku sendiri, melainkan seperti Bapa itu sudah mengajar aku, demikianlah aku mengatakan perkara itu pun.

²⁹Maka yang menyuruhku aku ialah besertaku' tiada pula ia meninggalkan aku seorang diri; karena senantiasa aku berbuat barang yang berkenan kepadanya."

³⁰Dalam ia berkata-kata demikian, maka banyaklah orang percaya akan dia.

³¹Maka kata 'Isa kepada orang Yahudi yang sudah percaya akan dia, "Jikalau kamu tetap dalam perkataanku, sungguhlah kamu jadi muridku;

³²dan kamu kelak mengetahui akan yang benar, dan yang benar itu akan memerdekakan kamu."

³³Maka jawab mereka itu kepadanya, "Kami ini keturunan Ibrahim, belum pernah kami menjadi hamba kepada seorang jua pun: bagaimana katamu, 'Kamu akan merdeka kelak?'"

³⁴ Maka jawab 'Isa kepadanya, "Sesungguhnya-sungguhnya aku berkata kepadamu, barang siapa yang berbuat dosa, ialah hamba dosa.

³⁵ Adapun hamba orang tiada tinggal dalam rumah tuannya selama-lamanya, tetapi anaknya tinggal selama-lamanya.

³⁶ Jikalau Anak itu yang memerdekakan kamu, maka merdekalah kamu dengan sesungguhnya.

³⁷ Maka aku tahu akan kamu ini keturunan Ibrahim, tetapi kamu mencari jalan hendak membunuh aku, karena perkataanku tiada bertempat di dalam dirimu.

³⁸ Adapun aku ini berkata-kata barang yang aku sudah melihat dari pada Bapaku; dan kamu pun berbuat barang yang kamu sudah mendengar dari pada Bapamu."

³⁹ Maka jawab mereka itu serta berkata kepadanya, "Ibrahim itulah bapa kami." Maka kata 'Isa kepadanya, "Jikalau kiranya kamu anak-anak Ibrahim, niscaya kamu membuat seperti perbuatan Ibrahim.

⁴⁰ Tetapi sekarang kamu mencari jalan hendak membunuh aku, yang sudah

mengatakan kepadamu yang benar itu, seperti aku sudah mendengar dari pada Allah. Adapun Ibrahim itu bukannya demikian perbuatannya.

⁴¹ Maka kamu ini membuat perbuatan bapamu." Maka kata mereka itu kepadanya, "Kejadian kami bukannya dari pada zina: suatu juga Bapa kami, yaitu Allah."

⁴² Maka kata 'Isa kepadanya, Jikalau kiranya Allah itu Bapamu, niscaya kamu mengasihi akan daku, karena dari pada Allah juga aku keluar lalu datang; dan bukannya dengan kehendakku sendiri kedatanganku ini, melainkan ialah yang menyuruhkan aku.

⁴³ Mengapa tiada kamu mengertiakan peri hal aku berkata-kata itu? Adapun yaitu sebab tiada boleh kamu mendengarkan akan perkataanku.

⁴⁴ Adapun kamu ini dari pada bapamu, yaitu iblis dari segala keinginan bapamu itulah yang kamu suka berbuat. Maka ialah seorang pembunuh dari mulanya, dan tiadalah ia bertempat dalam yang benar itu, karena tiadalah yang benar itu didalamnya. Apabila ia berkata bohong, dari pada perkaranya sendiri juga

kata-katanya itu, karena ia pembohong, dan bapa segala pembohong adanya.

⁴⁵Tetapi aku ini, sebab mengatakan yang benar itu, tiada kamu percaya akan daku.

⁴⁶Siapakah diantaramu yang menyalahkan aku dalam hal berbuat dosa? Maka jikalau aku mengatakan yang benar, mengapa tiada kamu percaya akan daku?

⁴⁷Barang siapa yang dari pada Allah, ialah mendengar akan perkataan Allah: maka inilah sebabnyakamu tiada mendengar itu, karena kamu bukan dari pada Allah."

⁴⁸Maka jawab orang Yahudi serta berkata kepadanya, "Bukankah betul kami katakan engkau ini seorang Samaria, lagi terkena jin?"

⁴⁹Maka jawab 'Isa, "Aku bukannya terkena jin; melainkan aku menghormati Bapaku, dan kamu menghina aku.

⁵⁰Tetapi aku ini tiada menuntut kemuliaan sendiri: ada juga yang menuntut dan menghukumkan.

⁵¹Sesungguhnya-sungguhnya aku berkata kepadamu, jikalau orang memeliharakan

perkataanmu, sekali-kali tiada ia akan melihat mati sampai selama-lamanya."

⁵² Maka kata orang Yahudi itu kepadanya, "Sekarang kami tahu engkau terkena jin. Adapun Ibrahim dan segala nabi-nabi sudah mati; maka katamu, 'Jikalau orang memeliharakan perkataanmu, sekali-kali tiada ia akan merasai mati sampai selama-lamanya.'

⁵³ Lebih besarkah engkau dari pada Ibrahim nenek moyang kita yang sudah mati itu? dan segala nabi-nabi pun sudah mati. Engkau hendak menjadikan dirimu siapa pula?"

⁵⁴ Maka jawab 'Isa, "Jikalau aku memuliakan diriku, satu pun tiada kemuliaanku itu: adapun Bapaku ialah yang memuliakan aku; maka kamu berkata bahwa ialah Tuhanmu;

⁵⁵ tiada juga kamu mengenal akan dia; tetapi aku mengetahui akan dia; jikalau kiranya aku berkata bahwa tiada aku mengetahui akan dia, niscaya aku ini pun jadi pembohong sama seperti kamu; akan tetapi aku mengetahui akan dia, serta memeliharakan perkataannya.

⁵⁶Adapun Ibrahim nenek moyangmu itu gemarlah ia hendak melihat zamanku; maka dilihatnya, lalu bersukalah ia."

⁵⁷Maka kata orang Yahudi itu kepadanya, "'umurmu belum lagi lima puluh tahun, maka engkau sudah melihat Ibrahimkah?"

⁵⁸Maka kata 'Isa kepadanya, "Sesungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, sebelum jadi Ibrahim aku ini sudah ada."

⁵⁹Lalu sekaliannya memungut batu hendak merejam akan dia; tetapi 'Isa bersembunyi, lalu keluar dari dalam ka'bah itu.

9¹Maka sedang 'Isa berjalan lalu, dilihatnya seorang yang buta dari pada mula jadinya.

²Maka murid-muridnya bertanyalah kepadanya serta berkata, "Rabbi, siapakah yang berbuat dosa: orang inilah atau ibu bapanyakah, maka ia ini diperanakkan dengan butanya?"

³Maka jawab 'Isa, "Bukannya orang ini berbuat dosa dan ibu bapanya pun tidak, melainkan supaya pekerjaan Allah dinyatakan dalamnya.

⁴Haruslah kita mengerjakan pekerjaan Allah yang menyuruhkan aku selagi hari siang, karena datanglah malam kelak, apabila seorang pun tiada boleh bekerja.

⁵Selagi aku dalam dunia ini, akulah terang dunia."

⁶Setelah ia berkata demikian, maka berludahlah ia ditanah, lalu membuat tanah lembek dengan ludahnya, dilekapkannya tanah lembek itu pada mata orang buta itu,

⁷serta berkata kepadanya, "Pergilah engkau basuh di kolam Siloam" (yang tersalin artinya, Disuruh). Maka pergilah ia membasuh. lalu kembali dengan celik matanya.

⁸Maka kata orang sekampungnya dan orang yang dahulu sudah melihat akan dia itu seorang yang meminta sedekah, "Bahwa bukankah yaini yang duduk meminta sedekah itu?"

⁹Maka kata orang lain, "Yainilah dia." Maka orang lain pula berkata, "Bukan, melainkan serupa juga dengan dia." Maka sendiri berkata, "Akulah dia."

¹⁰Lalu kata segala orang itu kepadanya, "Bagaimana juga maka matamu telah celik?"

¹¹ Maka jawabnya, "Adapun orang yang bernama 'Isa itu membuat tanah lembik, dilekapkannya pada mataku, serta berkata kepadaku, 'Pergilah engkau, basuhlah ke-Siloam: 'maka pergilah aku basuh, lalu dapat melihat."

¹² Maka kata segala orang itu kepadanya, "Dimanakah orang itu?" Maka katanya, "Tiada aku tahu."

¹³ Maka dibawanya orang yang buta dahulu itu kepada orang Parisi.

¹⁴ Adapun pada hari 'Isa membuat tanah lembek serta mencelikkan matanya itu yaitu hari perhentian.

¹⁵ Maka orang Parisi pula bertanya kepadanya bagaimanakah ia dapat melihat. Maka katanya kepadanya, "Dibubuhnya tanah lembek pada mataku, dan aku basuh, lalu dapat melihat."

¹⁶ Maka kata beberapa orang Parisi, "Adapun orang itu bukan dari pada Allah, karena tiada ia memegang hukum hari perhentian." Maka kata orang lain, "Bagaimana boleh orang berdosa mengadakan 'alamat yang demikian?" Maka jadilah perselisihan diantara mereka itu.

¹⁷ Lalu katanya pula kepada orang buta itu, "Apa kata engkau pula dari hal orang itu, sedang dicelikkannya matamu?"

Maka katanya, "Lalah seorang nabi."

¹⁸ Maka tiada juga orang Yahudi itu percaya bahwa orang itu dahulu buta lalu dapat melihat, sehingga dipanggilnya ibu bapa orang yang dapat melihat itu,

¹⁹ lalu bertanya kepadanya serta berkata, "Yakah ia ini anakmu, yang katamu sudah diperanakkan dengan butanya? akan sekarang bagaimanakah maka ia melihat?"

²⁰ Maka jawab ibu bapanya serta berkata, "Kami tahu yaini anak kami, lagi diperanakkan dengan butanya:

²¹ tetapi bagaimanakah sekarang ia dapat melihat, tiadalah kami tahu; atau siapakah yang mencelikkan matanya tiada juga kami tahu; hendaklah kamu bertanya kepadanya; umurnya sudah sampai; boleh ia berkata akan hal dirinya sendiri."

²² Maka demikian kata ibu bapanya sebab takut akan orang Yahudi: karena orang Yahudi itu sudah mupakat bahwa jikalau barang seorang mengaku akan 'Isa itu al-Masih, hendaklah

orang itu dibuang dari rumah tempat sembahyangnya.

²³ Maka itulah sebabnya kata ibu bapanya, "Bahwa umurnya sudah samapai; hendaklah kamu bertanya kepadanya,"

²⁴ maka dipanggilnya orang yang buta dahulu itu pada kedua kalinya, serta berkata kepadanya, "Hendaklah engkau memuliakan Allah: adapun kami ini tahu akan orang itu orang berdosa."

²⁵ Maka jawab orang buta itu, "Entah ia orang berdosakah tiada aku tahu; adapun satu perkara aku tahu, yaitu akulah seorang buta, sekarang sudah melihat."

²⁶ Lalu kata mereka itu kepadanya, "Apakah diperbuatnya akan dikau? bagaimanakah dicelikkannya matamu?"

²⁷ Maka jawabnya kepadanya, "Sudah aku katakan kepadamu, tiada juga kamu dengar; mengapa kamu hendak mendengar lagi? kamu pun hendak menjadi muridnyakah?"

²⁸ Maka dinistanya akan dia, serta berkata, "Engkaulah murid orang itu; kami ini murid Musa.

²⁹ Kami tahu bahwa Allah sudah berfirman kepada Musa: tetapi akan orang itu tiada kami tahu dari mana asalnya."

³⁰ Maka jawab orang buta itu serta berkata kepadanya, "I itulah yang heran, maka kamu ini tiada tahu dari mana asalnya, maka dicelikkannya juga matakmu."

³¹ Adapun kita tahu bahwa Allah tiada mendengar akan orang yang berdosa, melainkan jikalau orang yang berbakti kepada Allah serta berbuat kehendaknya, ialah yang didengarnya.

³² Maka dari pada awal dunia belum pernah kedengaran akan barang seorang pun mencelikkan mata orang yang diperanakkan dengan butanya.

³³ Jikalau orang itu bukan dari pada Allah, suatu pun tiada dapat diperbuatnya."

³⁴ Maka jawab orang Yahudi serta berkata kepadanya, "Engkau ini sudah jadi dalam dosa semata-mata, maka engkau hendak mengajar kami?" Maka dibuangkannya akan dia keluar.

³⁵ Maka didengar oleh 'Isa bahwa orang itu sudah dibuangkan orang keluar,

maka didapatkan oleh 'Isa akan dia, serta berkata, "Percayakah engkau akan Anak Allah itu?"

³⁶ Maka jawab orang itu serta berkata, "Siapa juga itu, ya Rabbi, supaya dapat sahaya percaya akan dia?"

³⁷ Maka kata 'Isa kepadanya, "Engkau sudah melihat dia, dan ialah yang berkata-kata dengan dikau."

³⁸ Maka katanya, "Ya Rabbi, sahaya percaya." Lalu menyembahlah ia kepadanya.

³⁹ Maka kata 'Isa, "Adapun kedatanganku dalam dunia ini sebab perkara hukuman, supaya orang yang tiada melihat itu dapat melihat, dan orang yang melihat itu menjadi buta."

⁴⁰ Maka orang-orang Parisi yang beserta dengan 'Isa itu mendengar demikian, lalu berkata kepadanya, "Kami ini pun butakah?"

⁴¹ Maka kata 'Isa kepadanya, "Jikalau kiranya kamu buta, tiadalah dosa padamu; tetapi sekarang kamu berkata, 'kami lihat,' maka tinggallah lagi dosamu.

10¹ "Maka sesungguhnya
aku berkata kepadamu, bahwa

orang yang tiada masuk kedalam kandang domba dari pada pintu, melainkan memanjat pada tempat yang lain, ialah pencuri dan penyamun adanya.

²Tetapi yang masuk dari pada pintu, ialah gembala domba.

³Maka oleh penunggu pintu dibukakannya akan dia; dan domba-dombaitu mendengar akan suaranya: maka akan dombanya sendiri itu dipanggilnya namanya masing-masing, lalu dibawanya keluar.

⁴Setelah dikeluarkannya sekalian dombanya sendiri itu, maka berjalanlah ia dahulu, dan domba-domba itu pun mengikut dia, sebab mengenal akan suaranya.

⁵Tetapi sekali-kali tiada dombanya itu mengikut kelak akan orang lain, melainkan larilah ia dari padanya: sebab tiada mengenal akan suara orang-orang lain."

⁶Adapun perempuan itu dikatakan oleh 'Isa kepada mereka itu, tetapi tiada mereka itu mengerti apakah yang dikatakannya kepadanya.

⁷ Lalu 'Isa berkata pula kepadanya, "Sesungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, Aku inilah pintu bagi domba itu.

⁸ Segala orang yang sudah datang dahulu dari padaku ialah pencuri dan penyamun adanya: tetapi domba-domba itu tiadalah mendengarkan akan dia.

⁹ Adapun aku inilah pintu; jikalau barang seorang masuk dari padaku, ia akan selamat kelak, dan masuk keluar serta mendapat makanan.

¹⁰ Adapun pencuri itu datang hanya sebab hendak mencuri dan membunuh dan membinasakan sahaja: maka aku datang ini supaya domba-domba itu beroleh hidup, dan supaya diperolehnya hidup dengan kelimpahan.

¹¹ Akulah gembala yang baik: adapun gembala yang baik itu menyerahkan nyawanya karena domba-domba itu.

¹² Maka orang upahan yang bukan gembala, dan domba itu pun bukan ia sendiri empunya, apabila dilihatnya serigala datang, ditinggalkannya domba-domba itu lalu lari; maka serigala itu merebutkan domba-domba itu dan mencerai-beraikan dia.

¹³ Ada pun larinya itu sebab ia orang upahan, dan sebab tiada ia peduli akan domba itu.

¹⁴ Akulah gembala yang baik; dan aku mengenal akan domba-dombaku; dan dombaku itu pun mengenal akan daku,

¹⁵ seperti Bapa mengenal akan daku dan aku pun mengenal akan Bapa; maka aku menyerahkan nyawaku karena domba-dombaku itu.

¹⁶ Maka ada lagi padaku domba-domba lain yang bukan dari pada kandang ini: maka ia pun haruslah aku bawa, maka didengarnya kelak akan suaraku; lalu domba-domba itu menjadi satu kawan, dan gembalanya seorang juga adanya.

¹⁷ Maka itulah sebabnya Bapa mengasihi akan daku, karena aku menyerahkan nyawaku supaya aku mengambil dia kembali.

¹⁸ Seorang pun tiada mengambil dia dari padaku, melainkan aku menyerahkan dia dengan kehendak diriku. Maka ada padaku kuasa menyerahkan dia, dan ada padaku kuasa mengambil dia kembali; adapun hukum ini aku menerima dari pada Bapaku."

¹⁹ Maka menjadi perselisihan pula diantara orang Yahudi oleh sebab segala perkataan itu.

²⁰ Maka diantara mereka itu banyaklah yang berkata, "Ia dirasuk jin. lagi gila; mengapa kamu dengar akan dia?"

²¹ Ada pula yang berkata, "Bahwa yaitu bukannya perkataan orang yang dirasuk jin. Adakah jin dapat mencelikkan mata orang buta?"

²² Maka hari raya mengkuduskan ka'bah di Yerusalem pun sampailah:

²³ Yaitu musim dingin; maka 'Isa berjalan-jalan di dalam ka'bah diserambi Suleman.

²⁴ Lalu orang Yahudi mengelilingi dia seta berkata kepadanya, "Berapa lamakah engkau membimbangkan hati kami? jikalau engkau ini al-Masih, katakanlah kepada kami dengan nyatanya."

²⁵ Maka jawab 'Isa kepadanya, "Sudah aku katakan kepadamu, tiada juga kamu percaya: ada pun segala perbuatan yang aku perbuat dengan nama Bapaku yaitu menjadi saksi dari hakku.

²⁶ Tetapi kamu ini tiada percaya, sebab kamu bukan dari pada domba-dombaku.

²⁷ Adapun domba-dombaku itu mendengar akan suaraku, dan aku mengenal akan dia, dan ia pun mengikut aku:

²⁸ dan aku memberi kepadanya hidup yang kekal: maka tiadalah ia akan binasa selama-lamanya, dan seorang pun tiada dapat merebutkan dia dari pada tanganku

²⁹ Adapun Bapaku yang memberikan dia kepadaku kepadaku itu besarlah ia dari pada sekalian; maka seorang pun tiadalah dapat merebutkan dia dari pada tangan Bapa itu.

³⁰ Aku dengan Bapa itu satu juga."

³¹ Maka orang Yahudi pun memungut batu pula hendak merejam akan dia.

³² Maka jawab 'Isa kepadanya, "Banyaklah perbuatan yang baik sudah aku menunjukkan kepadamu dari pada Bapa itu; atas perbuatanku yang manakah maka kamu hendak merejam aku ini?"

³³ Maka jawab orang Yahudi kepadanya, "Bukannya kami merejam engkau sebab perbuatan yang baik, melainkan sebab hujat, dan sebab engkau seorang manusia ini membuat dirimu Allah."

³⁴ Maka jawab 'Isa kepadanya,
"Bukankah sudah tersurat di dalam
tauritmu demikian ini, 'Aku sudah
berkata, Kamulah alihah?'

³⁵ Maka jikalau orang itu disebut alihah
yang disampaikan firman Allah itu
kepadanya, tiada juga kitab itu boleh
ditidakkan,

³⁶ maka adakah kamu ini mengatakan
kepada orang yang dikuduskan oleh Bapa
itu dan yang disuruhkannya kedalam
dunia, 'Bahwa engkau menghujat,' sebab
kataku, 'Aku ini Anak Allah?'

³⁷ Jikalau tiada aku membuat perbuatan
Bapaku, jangan kamu percaya akan
daku;

³⁸ tetapi jikalau aku membuat
perbuatan itu, sungguhpun kamu tiada
percaya akan daku, maka hendaklah
kamu percaya akan perbuatan itu,
supaya kamu mengetahui dan mengerti
bahwa Bapa itu dalam aku dan aku pun
dalam Bapa."

³⁹ Maka mereka itu mencari jalan
pula hendak menangkap 'Isa; maka
undurlah ia melepaskan dirinya dari
pada tangannya.

⁴⁰ Maka pergilah ia keseberang Yordan pula, ketempat yahya mula-mula membaptiskan orang; lalu tinggallah ia disitu.

⁴¹ Maka banyak orang datang kepadanya serta berkata, "Yahya tiada membuat satu mu'jizat pun, tetapi benar juga segala perkara yang dikatakan oleh Yahya akan hal orang ini."

⁴² Maka banyaklah orang percaya akan 'Isa disitu.

11 ¹ Maka adalah seorang yang sakit bernama Lazarus, orang Bait 'Ani, yaitu kampung Maryam dan Marta saudaranya itu.

² Adapun Maryam itulah yang meminyaki Rabbi dengan minyak wangi, dan yang menyapu kakinya dengan rambutnya, maka ialah yang sakit saudaranya laki-laki yang bernama Lazarus itu,

³ Maka kedua saudaranya perempuan itu pun menyuruhkan orang kepada 'Isa katanya, "Rabbi, adapun orang yang Rabbi kasihi itu telah sakit."

⁴ Setelah didengar oleh 'Isa akan hal itu, maka katanya, "penyakit ini bukannya membawa mati, melainkan oleh sebab

kemuliaan Allah, supaya Anak Allah itu dipermuliakan oleh sebabnya."

⁵Adapun Marta dan saudaranya dan Lazarus itu dikasihi oleh 'Isa.

⁶Maka apabila 'Isa mendengar dari hal penyakitnya itu, maka tinggallah ia dua hari lagi ditempat itu juga;

⁷kemudian dari pada itu katanya kepada murid-muridnya, "Marilah Yudea."

⁸Maka kata murid-muridnya kepadanya, "Rabbi, baru orang Yahudi itu mencari jalan hendak merejam Rabbi; sekarang hendak kembali kesanakah?"

⁹Maka jawab 'Isa, "Bukankah dalam sehari dua belas jam? Jikalau orang berjalan pada siang hari, tiadalah ia terantuk, sebab dilihatnya terang dunia.

¹⁰Tetapi jikalau orang berjalan pada malam hari, terantuklah ia, karena terang itu tiada dalamnya."

¹¹Demikianlah kata 'isa, maka kemudian katanya pula kepada murid-muridnya, "Sudah tertidurlah sahabat kita Lazarus itu; tetapi aku hendak pergi supaya aku menyadarkan dia."

¹²Lalu kata murid-murid itu kepadanya, "Rabbi, jikalau sudah tertidur, selamatlah ia kelak."

¹³Tetapi 'Isa berkata demikian dari hal kematiannya; melainkan pada sangka mereka itu 'Isa berkata dari hal berhentian lelah dalam tidur.

¹⁴Lalu kata 'Isa kepadanya dengan nyatanya, "Lazarus sudah mati.

¹⁵Dan sukalah hatiku oleh sebab kamu bahwa tiada aku disana, supaya kamu percaya; tetapi marilah kita pergi kepadanya."

¹⁶Lalu Tomas, yang disebut Didimus itu, berkata kepada kawan-kawannya murid-murid yang lain itu, "Marilah kita pun pergi, biarlah kita mati sertanya."

¹⁷Setelah sampailah 'Isa, maka di dapatinya akan dia sudah empat hari lamanyadi dalam kubur.

¹⁸Adapun Bait'Ani itu dekat dengan Yerusalem, ada kira-kira dua mil jauhnya;

¹⁹maka banyak orang Yahudi sudah datang kepada Marta dan Maryam, hendak menghiburkan dia karena saudaranyaitu.

²⁰Adapun Marta itu setelah didengarnya bahwa 'Isa ada datang, maka pergilah ia hendak bertemu dengan dia; tetapi Maryam lagi duduk di rumah.

²¹Lalu kata Marta kepada 'Isa, "Ya Rabbi, jikalau Rabbi ada di sini, tiadalah saudara sahaya itu mati.

²²Dan sekarang ini pun sahaya tahu barang apa yang Rabbi pinta kepada Allah akan diberi juga kepada Rabbi kelal oleh Allah."

²³Maka kata "Isa kepadanya, "Saudaramu itu akan berbangkit pula."

²⁴Maka kata Marta kepadanya, "Sahaya tahu ia akan berbangkit pula dalam kebangkitan pada hari kiamat."

²⁵Kata Isa kepadanya, "Aku inilah kebangkitan dan hidup adanya: adapun orang yang percaya akan daku, jikalau sudah mati sekalipun, maka hiduplah ia kelak;

²⁶dan barang siapa yang hidup serta percaya akan daku, tiadalah ia akan mati selama-lamanya. Percayakah engkau demikian?"

²⁷Maka jawab Marta kepadanya, "Sesungguhnya, ya Rabbi, sahaya

percaya bahwa Rabbilah al-Masih, Anak Allah yang datang kedalam dunia itu."

²⁸Setelah ia berkata demikian, maka pergilah ia memanggil Maryam saudaranya itu diam-diam, serta berkata, "Guru sudah datang; ia memanggil engkau."

²⁹Setelah didengarnya, maka ia pun bangun dengan segeranya, lalu datang kepadanya.

³⁰Maka 'Isa belum masuk kekampung, melainkan adalagi diluar di tempat Marta bertemu dengan dia.

³¹Adapun orang-orang Yahudi yang beserta dengan Maryam dalam rumah serta menghiburkan dia, apabila dilihatnya Maryam itu bangun dengan segeranya lalu keluar, maka diikutnya akan dia, karena pada sangkanya Maryam itu pergi ke kubur hendak menangis disitu.

³²Adapun Maryam itu setelah sampai ketempat 'Isa serta melihat dia, maka sujudlah ia pada kakinya, serta berkata kepadanya, 'Ya Rabbi, jikalau Rabbi ada disini, tiadalah saudara sahaya itu mati."

³³Adapun 'Isa itu setelah dilihatnya perempuan itu menangis, dan orang-

orang Yahudi yang datang sertanya itu pun menangis, maka mengeluhlah ia dalam rohnya, serta tergeraklah hatinya, ³⁴ maka katanya, "Dimanakah sudah kamu taruh akan dia?" Maka kata mereka itu kepadanya, "Tuan, marilah lihat."

³⁵ Maka menangislah 'Isa.

³⁶ Lalu kata orang Yahusi itu, "Lihatlah bagaimana ia mengasihi akan dia!"

³⁷ Tetapi diantara mereka itu ada yang berkata, "Adapun orang ini, yang mencelikkan mata orang buta itu, bukankah ia berkuasa melakukan diatas orang ini pun jangan mati?"

³⁸ Lalu 'Isa datang ke kubur serta mengeluh pula dalam dirinya. Adapun kubur itu suatu gua, dan ada sebuah batu tersandar padanya.

³⁹ Maka kata 'Isa, "Undurkan batu ini." Maka kata Marta, saudara orang yang sudah mati itu, "Rabbi, sekarang sudah ia berbau, karena sudah empat hari lamanya."

⁴⁰ Maka kata 'Isa kepada perempuan itu, 'Bukankah aku berkata kepadamu, jikalau engkau percaya kelak engkau akan melihat kemuliaan Allah?"

⁴¹ Lalu diundurkan oranglah batu itu. Maka menengadahlah 'Isa serta berkata, "Ya Bapa, mengucap syukurlah aku kepadamu sebab engkau sudah mendengar akan daku.

⁴² Maka aku sudah mengetahui bahwa engkau selalu mendengar akan daku; melainkan aku berkata demikian oleh sebab orang banyak yang berdiri keliling, supaya ia percaya bahwa engkaulah yang menyuruhkan aku."

⁴³ Setelah ia berkata demikian, maka berserulah ia dengan suara yang nyaring katanya, "Hai Lazarus, marilah keluar!"

⁴⁴ Maka keluarlah orang yang sudah mati itu, dengan terikat kaki tangannya dengan kain kapan, dan mukanya pun berbalut dengan sapu tangan. Maka kata 'Isa kepada mereka itu, Lepaskan, biar dia pergi."

⁴⁵ Adapun diantara orang Yahudi yang datang kepada Maryam lalu melihat perbuatan 'Isa itu, banyaklah orang percaya akan dia.

⁴⁶ Tetapi ada yang pergi kepada orang Parisi, lalu mengatakan kepadanya perkara-perkara yang diperbuat oleh 'Isa itu.

⁴⁷ Lalu kepala-kepala imam dan orang-orang Parisi menghimpunkan orang majelis besar, lalu berkata, "Apakah kita hendak buat? karena orang itu telah mengadakan banyak 'alamat.

⁴⁸ Jikalau kita biarkan dia demikian kelak segala orang percaya akan dia: lalu orang Rum pun datang mengambil tempat kita ini, dan bangsa kita ini pun ditawannya."

⁴⁹ Maka diantara mereka itu ada seorang yang bernama Kayapas, yaitu imam besar pada tahun itu, yang mengatakan kepadanya, "Satu pun tiada kamu tahu,

⁵⁰ tiada juga kamu mengira-ngira bahwa berfaedahlah bagi kamu jikalau mati satu orang akan ganti kaum ini, jangan segenap bangsa ini binasa."

⁵¹ Maka demikian katanya, bukan dari pada dirinya sendiri, melainkan sebab ia menjadi imam besar pada tahun itu, maka bernubuatlah ia bahwa 'Isa akan mati kelak ganti bangsa itu.

⁵² Dan bukan sahaja akan ganti bangsa itu, melainkan supaya segala anak-anak Allah yang tercerai-berai itu pun dihimpunkannya menjadi satu.

⁵³ Maka dari pada hari itu juga bermupakatliah mereka itu hendak membunuh 'Isa.

⁵⁴ Sebab itu tiada lagi 'Isa berjalan diantara orang Yahudi dengan nyatanya, melainkan undurlah ia dari sana kejajahan yang dekat tanah belantara, kesebuah negeri yang bernama Efraim, lalu tinggal disitu beserta dengan murid-muridnya.

⁵⁵ Adapun Paskah, hari raya orang Yahudi itu, sudah hampirlah, dan banyak orang pergi ke-Yerusalem dari dusun dahulu dari pada Paskah itu, hendak menyucikan dirinya.

⁵⁶ Lalu orang mencari 'Isa, serta berkata seorang akan seorang, sambil berdiri dalam ka'bah, "Bagaimanakah sangkamu? tiadakah ia akan datang pada hari raya ini?"

⁵⁷ Tetapi kepala-kepala imam dan orang Parisi pun sudah memberi hukum, jikalau barang seorang mengetahui dimanakah 'Isa, hendaklah dinyatakannya, supaya dapat ditangkapnya akan dia.

12¹ Maka enam hari dahulu dari pada Paskah itu datanglah 'Isa ke Bait 'Ani, ditempat Lazarus yang

dibangkitkan oleh Isa dari antara orang mati itu.

²Maka disitu orang membuat perjamuan bagi 'Isa pada malam: maka Marta ada melayani; dan Lazarus itu pun seorang dari pada orang yang duduk makan dengan 'Isa.

³Lalu Maryam mengambil sekati minyak narwastu yang betul, yaitu besar harganya, diminyakinya kaki 'Isa, serta disapunya kakinya itu dengan rambutnya. Maka bau minyak wangi itu semerbaklah dalam rumah.

⁴Tetapi kata seorang muridnya, yaitu Yudas Iskariot, ia juga yang akan menyerahkan 'Isa kelak, katanya,

⁵"Apa sebab minyak ini tiada dijual seharga tiga ratus dinar, disedekahkan kepada orang miskin?"

⁶Adapun demikian kata Yudas, bukan sebab dipedulikannya hal orang miskin, melainkan sebab ia pencuri, maka ialah pemegang pundi-pundi dan mengambil uang yang dimasukkan kedalamnya.

⁷Maka kata 'Isa, "Biarkanlah perempuan ini, supaya disimpangkannya bagi hari aku dikuburkan.

⁸ Karena orang miskin itu selalu ada beserta dengan kamu, tetapi aku ini bukan selalu padamu."

⁹ Maka segala orang Yahudi yang banyak itu dapat tahu bahwa 'isa ada disitu; maka datanglah merekaitu, bukannya sebab 'Isa sahaja, melainkan hendak melihat Lazarus yang sudah dibangkitkan 'Isa dari antara orang mati itu pun.

¹⁰ Maka bermupakatlh kepala-kepala imam hendak membunuh Lazarus pula,

¹¹ karena oleh sebabnya banyak orang Yahudi undur, lalu percaya akan 'Isa.

¹² Maka segala orang banyak yang datang pada hari raya itu sudah mendengar bahwa 'Isa pun datang ke-Yerusalem, lalu pada esoknya

¹³ diambilnya beberapa pelepah kurma dan keluar hendak bertemu dengan dia, serta bersorak katanya, "Hosanna: selamatlah ia yang datang dengan nama Tuhan, yaitu Raja bani Israil."

¹⁴ Maka 'Isa pun mendapat seekor keledai muda, lalu duduk diatasnya; seperti yang tersurat demikian bunyinya,

¹⁵Jangan takut, hai puteri Sion; lihatlah bahwa Rajamu datang dengan menunggang anak kaldai.

¹⁶Ada pun murid-muridnya tiada mengerti segala perkara itu pada mulanya, melainkan apabila Isa sudah dipermuliakan, baharulah orang-orang itu teringat bahwa segala perkara itu sudah tersurat akan halnya, dan lagi diperbuat orang akan dia demikian.

¹⁷Lalu bersaksilah segala orang banyak yang beserta dengan Isa apabila ia memanggil Lazar dari dalam kuburnya dan membangkitkan dia dari antara orang mati.

¹⁸Maka itulah sebabnya orang banyak itu pun pergi bertemu dengan dia, sebab didengarnya akan hal Isa sudah mengadakan 'alamat itu.

¹⁹Lalu kata orang Farisi sama sendirinya, Lihatlah, bahwa pekerjaanmu satu pun tiada berfaedah: maka sa-isi dunia sudah pergi mengikut dia.

²⁰Maka diantara orang yang datang sembahyang pada hari raya itu, adalah beberapa orang Grik:

²¹maka datanglah orang-orang itu kepada Filipus, orang Bait Saida di-tanah

Galil itu, lalu meminta kepadanya katanya, Tuan, kami hendak melihat Isa.

²² Maka datanglah Filipus mengatakan hal itu kepada Andrias, lalu datanglah Andrias dan Filipus serta mengatakan kepada Isa.

²³ Maka jawab Isa akan keduanya itu serta berkata, Sudah sampailah waktunya Anak-manusia dipermuliakan.

²⁴ Sa-sungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, jikalau sa-biji gandum belum jatuh ka-tanah dan mati, tinggal ia sa-biji juga; tetapi jikalau sudah mati, berbuahlah ia banyak.

²⁵ Ada pun orang yang sayang akan nyawanya, iaitu kehilangan nyawa; dan orang yang membenchi nyawanya dalam dunia ini, iaitu akan memelihara dia bagi hidup yang kekal.

²⁶ Jikalau barang siapa melayani aku, hendaklah ia mengikut aku; dan barang dimana aku ada, disitu juga pelayanku: maka jikalau barang seorang melayani aku, ialah dihormati oleh Bapa.

²⁷ Maka sekarang pun berkocaklah hatiku: apakah yang hendak kukatakan? ya Bapa, selamatkanlah aku dari pada waktu kesusahan ini. Tetapi sebab itu

juga aku sudah sampai kepada waktu ini.

²⁸Ya Bapa, muliakanlah namamu. Lalu kedengaranlah suatu suara dari langit mengatakan, Sudah aku muliakan, dan aku akan memuliakan pula.

²⁹Lalu kata orang banyak yang berdiri disitu serta menengar suara itu, Iaitu bunyi guroh. Maka kata orang lain pula, Sa-orang malaikat sudah berkata kepadanya.

³⁰Maka jawab Isa serta berkata, Bukannya suara ini karnaku, melainkan karna-mu.

³¹Maka sekarang dunia ini dihukumkan: sekarang pun penghulu dunia ini akan dibuang keluar.

³²Ada pun aku ini jikalau aku dinaikkan dari atas bumi kelak aku akan menarek orang sakalian datang kepada-ku.

³³Demikian katanya hendak menandakan bagaimana peri hal kematiannya.

³⁴Lalu jawab orang banyak itu kepada Isa, Kami sudah menengar dari dalam taurit bahwa Almaseh itu kekal sampai sa-lama-lama-nya: maka bagaimanakah engkau ini berkata bahwa takdapat

tiada Anak-manusia itu akan dinaikkan?
siapakah Anak-manusia itu?

³⁵ Maka kata Isa kepadanya, Tiada berapa lama lagi terang itu diantaramu. Hendaklah kamu berjalan sa-lagi ada terang itu kepadamu, supaya jangan kamu kegelapan kelak: ada pun orang yang berjalan dalam gelap itu tiada ia tahu ka-mana perginya.

³⁶ Sa-lagi ada terang itu padamu, hendaklah kamu perchaya akan terang itu, supaya kamu jadi anak-anak terang. Telah demikian kata Isa, lalu undurlah ia menyembunyikan dirinya dari pada orang-orang itu.

³⁷ Maka sungguh pun bagitu banyak 'alamat yang diadakan Isa dihadapannya, tiada juga orang-orang itu perchaya akan dia:

³⁸ supaya perkataan nabi Yasha'ya itu dibenarkan, katanya, Ya Tuhan, siapakah yang sudah perchaya akan khabar kami? Dan kepada siapakah tangan Tuhan sudah dinyatakan?

³⁹ Maka itulah sebabnya tiada boleh orang-orang itu perchaya, karna kata Yasha'ya pula,

⁴⁰ Bahwa mata orang-orang itu dibutakan Allah, dan hatinya dikeraskannya, Supaya jangan orang-orang itu melihat dengan matanya, dan mengerti dengan hatinya, Dan bertaubat, Sa-hingga aku menyembuhkan dia.

⁴¹ Demikian kata Yasha'ya sebab melihat kemuliaannya; lalu berkatalah ia dari halnya.

⁴² Tetapi diantara penghulu-penghulu pun ada juga banyak orang yang perchaya akan Isa; melainkan tiada mengaku, oleh sebab orang Farisi: supaya jangan dibuangkannya dari dalam rumah tempat sembahyang:

⁴³ karna suka ia akan kemuliaan manusia terlebih dari pada kemuliaan Allah.

⁴⁴ Maka berserulah Isa katanya, Ada pun orang yang perchaya akan daku, bukan ia perchaya akan daku melainkan akan yang menyurohkan aku.

⁴⁵ Dan orang yang melihat aku, iaitu melihat yang menyurohkan aku.

⁴⁶ Ada pun aku datang ka-dalam dunia ini akan menjadi suatu terang, supaya barang siapa yang perchaya akan daku jangan ia tinggal dalam gelap.

⁴⁷ Dan jikalau barang seorang menengar perkataanku, tiada juga dipeliharakannya akan dia, maka bukannya aku yang menghukumkan orang itu: karna bukannya aku datang hendak menghukumkan isi dunia ini, melainkan hendak menyelamatkan isi dunia.

⁴⁸ Ada pun orang yang menolakkan aku dan tiada menerima perkataanku, ada juga yang menghukumkan dia: ada pun perkataan yang sudah kukatakan itulah yang akan menghukumkan dia kelak pada hari kiamat.

⁴⁹ Karna aku sudah berkata-kata bukan dari pada kehendak diriku, melainkan Bapa yang menyurohkan aku itu, ialah berpesan kepadaku barang yang hendak kukatakan, dan barang yang hendak ku-tuturkan.

⁵⁰ Dan aku tahu bahwa pesanannya itu hidup yang kekal adanya. Sebab itu barang yang aku bertutur itu, maka seperti Bapa sudah mengatakan kepada-ku, demikianlah aku tuturkan.

13¹ Maka dahulu dari pada hari raya Paskah itu, diketahui oleh Isa bahwa sudah sampailah waktunya ia

akan berpindah dari dunia ini kepada Bapa, maka sedang ia sudah mengasihani orang-orangnya sendiri yang di dalam dunia ini, maka dikasihinya juga akan dia sampai kepada kesudahannya.

²Maka Iblis memang sudah mengharukan hati Yudas Iskariot anak Simon itu hendak menyerahkan Isa, maka pada ketika makan

³sungguhpun diketahui oleh Isa bahwa Bapa itu sudah memberi segala perkara ketangannya, dan lagi ia sudah datang dari pada Allah dan kembali ia kepada Allah,

⁴maka bangunlah juga ia dari pada makan, ditanggalkannya pakaiannya, lalu mengambil sehelai kain serta mengikat pinggangnya.

⁵Kemudian dibubuhkannya air dalam sebuah bokor, lalu mulai membasuh kaski pengikut-pengikutnya dan menyapu dia dengan kain yang terikat di pinggangnya itu.

⁶Kemudian datanglah ia kepada Simon Petrus. Maka berkatalah Simon Petrus kepadanya: Ya rabi, adakah Rabbi pula membasuh kaki saja?"

⁷ Maka jawab isa serta berkata kepadanya, Akan perbuatanku ini tidak engkau tahu sekarang, tetapi kemudian kelak engkau akan mengerti."

⁸ Maka kata Petrus kepadanya: jangan sekali-kali Rabi membasuh kaki saja. Maka jawab Isa kepadanya: Jikalau aku tidak membasuh dikau, tidaklah engkau bagian dengan aku.

⁹ Maka kata Simon Petrus kepadanya: ya Rabbi, janganlah kaki saja, melainkan tangan dan kepala pun.

¹⁰ Maka kata Isa kepadanya: "Orang yang sudah mandi itu, tidak usah dibasuh hanya kakinya saja, maka suciilah seluruh tubuhnya. maka kamulah suci, tetapi bukan semuanya.

¹¹ Karena diketahuinya siapakah yang menyerahkan dia, sebab itu katanya, Bukan kesemuanya kamu ini suci."

¹² Setelah ia membasuh kaki pengikut-pengikutnya dan mengambil pakaiannya, lalu duduk pula, maka katanya kepadanya, Mengertikah kamu apakah yang aku sudah berbuat padamu?

¹³ Adapun kamu menyebutkan aku guru dan Rabbi, maka patutlah katamu itu, karena akulah dia.

¹⁴ Maka jikalau aku, rabbi dan Guru ini, sudah membasuh kakimu, patutlah kamupun membasuh kaki seorang akan seorang.

¹⁵ Karena aku sudah memberi teladan kepadamu, supaya kamupun berbuat seperti aku sudah perbuat kepadamu.

¹⁶ Sesungguhnya aku berkata kepadamu, seorang hamba bukannya lebih besar dari pada yang mengutuskan dia.

¹⁷ Jikalau kamu mengetahui akan segala perkara ini, berbahagialah kamu jikalau kamu membuat dia.

¹⁸ Adapun aku berkata demikian bukannya dari hal kamu sekalian, karena aku tahu siapakah yang telah aku pilih: melainkan supaya dibenarkanlah perkataan kitab ini, Bahwa orang yang memakan rotiku itu mengangkat tumitnya melawan aku.

¹⁹ Dari pada masa ini aku mengatakan kepadamu sebelum perkara itu terjadi, supaya apabila itu terjadi kelak kamu akan percaya bahwa akulah dia.

²⁰ Sesungguhnya aku berkata kepadamu: Orang yang menyambut barang seorang yang kusuruhkan

itu, yaitu menyambut aku; dan yang menyambut aku yaitu menyambut yang menyuruhkan aku."

²¹ Setelah Isa berkata demikian, maka berkoyaklah hatinya, lalu bersaksilah ia, katanya: Sesungguhnya aku berkata kepadamu, bahwa seorang dari antara kamu akan menyerahkan aku.

²² Maka pengikut-pengikutnya pandang memandanglah seorang akan seorang, serta dengan bimbang hatinya siapakah yang diktakannya itu.

²³ Maka di antara pengikut-pengikut itu ada seorang yang sedang berbaring di pankuan Isa, yang dikasihi oleh Isa.

²⁴ Lalu diisyaratkan oleh Simon Petrus akan pengikut itu serta berkata kepadanya: "Beri kami tahu, siapakah yang dikatakannya itu.

²⁵ Maka ia pun bersandar dengan hal yang demikian pada dada Isa, lalu berkata kepadanya: Rabbi siapakah dia itu?

²⁶ Lalu jawab Isa: yaitulah yang aku celupkan sejebis roti lalu memberi kepadanya. Setelah roti yang dicelupkannya, maka diambalnya

lalu diberinya kepada Yudas, anak Simon Iskariot itu.

²⁷ Maka kemudian dari pada dimakannya roti itu, lalu masuklah setan ke dalamnya. maka kata Isa kepadanya: Buatlah lekas barang yang hendak engkau berbuat.

²⁸ maka di antara orang yang duduk makan itu, seorangpun tidak adan yang tahu apakah sebabnya dikatakannya demikian itu kepadanya.

²⁹ karena ada yang berpikir, sedang Yudas memegang pundi-pundi, jadi Isa berkata kepadanya: Belilah barang yang hendak kita pakai pada hari raya itu. atau hendak diberinya sesuatu kepada orang miskin.

³⁰ Setelah dimakannya roti itu, lalu keluarlah Yudas dengan segeranya, maka haripun malamlah.

³¹ Setelah Yudas itu keluar, lalu kata Isa, bahwa anak Manusia ini dipermuliakan dan Allah pun dipermuliakan dalamnya.

³² dan Allah akan memuliakan dia dalam dirinya, dan segera dipermuliakan kelak akan dia.

³³ hai anak-anakku tidak berapa lama lagi aku bersamamu. Adapun kamu akan

mencari aku, dan seperti aku sudah berkata kepada orang-orang Yahudi, bahwa ditempat aku pergi, kamu tidak boleh datang ke sana, demikian juga aku berkata kepadamu sekarang.

³⁴ Maka aku memberi kepadamu hukum yang baru, yaitu hendaklah kamu mengasihi seorang akan seorang, seperti aku sudah mengasihi kamu, supaya kamu pun mengasihi seorang akan seorang.

³⁵ Adapun dalam hal ini kelak segala orang mengetahui bahwa kamulah pengikut-pengikutku, yaitu jikalau kamu berksih-kasihani seorang akan seorang.

³⁶ Maka kata Simon Petrus kepadanya: Ya rabbi kemanakah rabbi hendak pergi? Maka jawab isa: Di tempat aku pergi itu, tidak boleh engkau mengikut aku sekarang; tetapi kemudian kelak engkau akan mengikut.

³⁷ Maka kata Petrus kepadanya: ya Rabbi, mengapakah tidak boleh aku mengikut rabbi sekarang ini? Aku mau menyerahkan nyawaku karena rabbi.

³⁸ Maka jawab Isa, Benarkah engkau hendak menyerahkan nyawamu karena aku? Sesungguhnya akan berkata

kepadamu, Tiadalah ayam berkokok kelak sehingga engkau menyangkali aku tiga kali.

14¹ Maka janganlah berkoyak hatimu: padahal kamu percaya akan Allah, akan daku pun hendaklah kamu percaya juga.

² Adapun dalam rumah bapaku banyak tempat kediaman; jikalau tiada demikian niscaya sudah kukatakan kepadamu, karena aku pergi menyediakan tempat bagimu.

³ Maka jikalau aku pergi lalu menyediakan tempat bagimu kelak aku akan kembali, lalu menyambut kamu pada diriku sendiri, supaya di tempat aku ada, disitu juga kamupun ada.

⁴ Maka di tempat aku pergi itu, kamu tahu jalannya.

⁵ maka kata Tomas kepadanya: Rabbi kami ini tidak tahu kemana Rabbi pergi, bagaimanakah kami tahu jalannya.

⁶ Maka kata Isa kepadanya: Aku inilah jalan, dan kebenaran, dan hidup adanya; seorangpun tidak datang kepada bapa melainkan olehku.

⁷ Jikalau kiranya kamu sudah mengenal aku, niscaya kamu mengenal bapakupun,

adapun dari masa ini kamu mengenal dia, dan sudah melihat dia.

⁸Kata Filipus kepadanya: Rabbi tunjukkanlah bapa itu kepada kami, jadi puaslah hati kami.

⁹kata Isa kepadanya: hai Filipus, Sekian lamanya aku berserta dengan kamu, tidakkah juga engkau mengenal aku? Orang yang sudah melihat aku ialah sudah melihat Bapa; Maka bagaimanakah katamu Tunjukkanlah bapa itu kepada kami?

¹⁰Tidakkah engkau percaya bahwa aku ini dalam bapa, dan bapapun dalam aku? Adapun segala perkataan yang aku katakan kepadamu itu bukannya dari kuasa diriku sendiri aku mengatakan dia, melainkan Bapa itu tinggal di dalam aku, lalu mengadakan perbuatannya itu.

¹¹Hendaklah kamu percaya akan daku bahwa aku ini dalam bapa dan bapa pun dalam aku, jikalau tidak sekalipun, hendaklah kamu percaya akan daku oleh sebab segala perbuatanku itu.

¹²Sesungguhnya aku berkata kepadamu, bahwa orang yang percaya kepadaku, ia pun akan mengadakan perbuatan yang aku mengadakan itu.

dan yang lebih besar dari pada itu pun akan diadakannya, karena aku pergi kepada Bapaku.

¹³Dan barang apa yang kamu pinta dengan namaku kelak aku akan mengadakan, supaya bapa dipermuliakan di dalam anak.

¹⁴Jikalau dengan namaku kamu pinta barang sesuatu kepadaku kelak akau akan mengadakan dia.

¹⁵Jikalau kamu mengasihi aku kelak kamu akan memelihara hukum-hukumku.

¹⁶Dan aku akan meminta kepada Bapa, lalu diberinya kelak kepadamu Penghibur yang lain pula, supaya ia menyertai kamu sampai selam-lamanya.

¹⁷yaitu roh kebenaran: maka isi dunia ini tidak boleh menerima akan dia, karena tidak dilihatnya dan tidak dikenalnya akan dia, maka kamu mengenal akan dia, karena ia tinggal serta dengan kamu, dan ia akan ada di dalammu.

¹⁸Tidaklah aku meninggalkan kamu piatu, aku datang kepadamu kelak.

¹⁹Seketika lagi maka isi dunia ini tidak melihat aku lagi, tetapi kamu melihat

aku juga; karena aku hidup, sebab itu kamu pun akan hidup kelak.

²⁰Maka pada hari itu kelak kamu akan mengetahui bahwa akulah dalam bapakmu, dan kamu pun dalam aku, dan aku pun dalam kamu.

²¹Adapun orang yang ada padanya hukum-hukumku, serta memelihara dia, ialah yang mengasihi aku: dan orang yang mengasihi aku itu akan dikasihi oleh bapakmu, dan aku pun akan mengasihi dia, serta menyatakan diriku kepadanya.

²²Maka kata Yudas kepadanya (bukannya Iskariot itu): rabbi, bagaimanakah halnya Rabbi hendak menyatakan diri kepada kami, bukannya kepada isi dunia ini?

²³Maka jawab Isa serta berkata kepadanya: Jikalau barang seorang mengasihi aku kelak ia akan memelihara perkataanku: lalu bapakmu akan mengasihi dia, dan kami akan datang kepadanya serta menentukan tempat kediaman kami beserta dengan dia.

²⁴Adapun orang yang tidak mengasihi aku, tidak pula dipeliharakannya

perkataanmu dan perkataan yang kamu dengar itu bukan aku punya melainkan yaitu perkataan bapa yang menyuruhku aku.

²⁵ Maka aku sudah mengatakan demikian itu kepadamu selagi aku tinggal beserta dengan kamu.

²⁶ Tetapi penghibur itu, yaitu Roh Kudus yang akan disuruhnya kelak oleh Bapa dalam namaku, ialah akan mengajarkan segala perkara padamu, dan mengingatkan kamu akan segala perkara yang aku sudah mengatakan kepadamu itu.

²⁷ Bahwa aku tinggalkan bagimu sentosa, maka aku memberi kepadamu sentosaku; adapun pemberianku itu bukannya seperti yang diberi oleh isi dunia ini. Janganlah berkoyak hatimu, dan janganlah hatimu takut.

²⁸ Maka kamu sudah mendengar aku mengatakan kepadamu bahwa aku akan pergi kelak, lalu datang pula kepadamu. Maka jikalau kamu mengasihi aku kelak kamu bersukacita, sebab aku pergi kepada Bapa: karena Bapa itu lebih besar dari pada aku.

²⁹ Akan sekarang pun aku sudah mengatakan kepadamu sebelum jadinya, supaya apabila sudah jadi kelak kamu akan percaya.

³⁰ Maka tidak lagi aku mengatakan banyak perkara kepadamu, karena datang penghulu dunia ini; dan satu pun tidak kepadanya di dalam aku;

³¹ Tetapi supaya diketahui oleh isi dunia ini akan hal aku mengasihi bapa, dan seperti yang dipesan kepadaku oleh Bapa, demikianlah aku perbuat. Bangunlah kamu, mari kita undur dari sini.

15 ¹ Adapun aku ini pohon anggur yang betul, dan Bapaku yaitu pembelanya.

² Maka barang sesuatu carang dalam aku yang tiada berbuah itu dibuangkannya: dan barang sesuatu yang berbuah itu disucikannya, supaya lebih pula ia berbuah.

³ Sekarang kamu memang suci sebab perkataan yang aku sudah mengatakan kepadamu.

⁴ Hendaklah kamu tinggal dalam aku dan aku pun dalam kamu. Maka seperti carang tiada boleh berbuah dengan

kuasa dirinya sendiri jikalau tiada tinggal dalam pohon anggur, demikian juga kamu pun tiada boleh jikalau tiada kamu tinggal dalam aku.

⁵Adapun aku ini pohon anggur, kamulah carang-carangnya: maka orang yang tinggal dalam aku dan aku pun dalam dia, ialah berbuah banyak; karena jikalau bercerai daripadaku, satu pun tiada boleh kamu perbuat.

⁶Jikalau barang seorang tiada tinggal dalam aku, terbuanglah ia keluar seperti carang itu, lalu layulah ia; maka yaitu dikumpulkan orang, dibuangkannya ke dalam api, lalu hangus.

⁷Jikalau kamu tinggal dalam aku, dan perkataanku pun tinggal dalam kamu, pintalah olehmu barang kehendakmu, niscaya akan jadi kelak.

⁸Maka dalam hal inilah bapaku dipermuliakan. yaitu dalam hal kamu berbuah banyak; lalu kamu akan jadi murid-muridku.

⁹Adapun seperti bapa sudah mengasihi aku, demikian juga aku sudah mengasihi kamu; maka hendaklah kamu tinggal dalam kasihku itu.

¹⁰Jikalau kamu memeliharakan hukum-hukumku, niscaya kamu akan tinggal kelak dalam kasihku, sama seperti aku pun sudah memeliharakan hukum-hukum Bapaku, serta tinggal dalam kasihnya.

¹¹Maka aku sudah berkata kepadamu yang demikian, supaya ada sukacitaku di dalam kamu, dan supaya sukacitamu sempurna adanya.

¹²Maka inilah hukumku, yaitu hendaklah kamu berkasih-kasihan seorang akan seorang, sama seperti aku sudah mengasihi kamu.

¹³Maka pada seorang pun tiada kasih yang lebih dari pada ini, yaitu sehingga orang menyerahkan nyawanya karena sahabat-sahabatnya.

¹⁴Adapun kamu inilah sahabatku, jikalau kamu berbuat seperti aku memberi hukum kepadamu.

¹⁵Maka tiada lagi aku menyebutkan kamu hamba; karena seorang hamba tiada tahu apakah yang diperbuat oleh tuannya: melainkan aku sudah menyebutkan kamu sahabat, karena segala perkara yang aku sudah

mendengar dari pada bapaku itu sudah aku memberitahu kepadamu.

¹⁶Bukannya kamu memilih aku, melainkan aku memilih kamu serta menentukan kamu, supaya kamu pergi mengeluarkan buah, lalu kekal buahmu itu: supaya barang yang kamu pinta kepada Bapa dengan namaku kelak akan diberinya kepadamu.

¹⁷Maka aku memberi hukum yang demikian itu kepadamu supaya kamu berkasih-kasihian seorang akan seorang

¹⁸Jikalau isi dunia ini membenci kamu, ketahuilah olehmu bahwa aku sudah dibencinya dahulu dari pada kamu.

¹⁹Jikalau kiranya kamu dari pada dunia ini, niscaya dikasihi oleh dunia akan miliknya sendiri; tetapi sebab kamu bukan dari pada dunia ini, melainkan aku sudah memilih kamu dari dalam dunia, itulah sebabnya dunia ini membenci kamu.

²⁰Hendaklah kamu ingat akan perkataan yang aku katakan kepadamu itu, bahwa seorang hamba tiada lebih besar dari pada tuannya. Jikalau orang sudah menganiayakan aku niscaya kamu pun akan daniayakan pula; dan

jikalau dipeliharakannya perkataanku, niscaya perkataan kamu pun akan dipeliharakannya.

²¹ Tetapi segala perkara itu akan diperbuatnya kelak kepada kamu karena namaku, sebab tiada diketahuinya akan yang menyuruhkan aku.

²² Jikalau aku belum datang berkata-kata kepadanya, tiadalah mereka itu berdosa: tetapi sekarang tiada dapat dia berdalih lagi dari hal dosanya.

²³ Adapun orang yang membenci, ialah membenci Bapaku pun.

²⁴ Jikalau aku belum mengadakan di antara mereka itu beberapa perbuatan yang tiada pernah diadakan oleh seorang jua pun yang lain, tiadalah mereka itu berdosa: tetapi sekarang mereka itu sudah melihat dan membenci aku dan Bapaku pun.

²⁵ Tetapi yang demikian itu supaya dibenarkanlah perkataan yang tersurat dalam tauritnya, 'Bahwa dibencinya akan daku dengan tiada semena-mena.

²⁶ Akan tetapi setelah datang penghibur yang aku akan menyuruhkan kepadamu kelak dari pada Bapa, yaitu Roh

kebenaran yang keluar dari pada Bapa itu, maka ialah akan bersaksi dari halku; ²⁷ dan kamu pun akan bersaksi, sebab dari pada mulanya kamu menyertai aku.

16 ¹ Maka aku berkata demikian kepadamu, supaya jangan syak hatimu.

² Maka kamu akan ditolakkan orang dari tempat sembahyang-nya, bahkan waktunya akan datang kelak barang siapa yang membunuh kamu pada sangkanya ia berbuat ibadat kepada Allah.

³ Maka demikian akan diperbuatnya kelak sebab tiada mengenal akan Bapa atau akan daku.

⁴ Tetapi aku sudah mengatakan perkara itu kepadamu supaya apabila waktunya sudah sampai kelak kamu ingat akan perkara-perkara itu sudah kukatakan kepadamu. Maka tiada aku mengatakan perkara itu kepadamu dari pada mulanya, karna aku lagi beserta dengan kamu.

⁵ Tetapi sekarang aku akan pergi kepada yang menyurohkan aku; tiada juga seorang pun diantaramu yang bertanya kepada-ku, Hendak pergi ka-mana?

⁶Melainkan sebab aku sudah mengatakan perkara itu kepadamu, penohlah hatimu dengan duka-chita.

⁷Tetapi aku mengatakan yang benar kepadamu, bahwa berfaedahlah bagimu jikalau aku undur dari padamu; karna jikalau tiada aku undur, tiada juga Penghibur itu akan datang kepadamu; tetapi jikalau aku pergi kelak aku akan menyurohkan dia kepadamu.

⁸Sa-telah datang, maka ialah akan menempelak isi dunia ini dari hal dosa dan kebenaran dan hukuman:

⁹dari hal dosa, sebab tiada orang perchaya akan daku;

¹⁰dari hal kebenaran, sebab aku pergi kepada Bapa, dan tiada kamu melihat aku lagi;

¹¹dan dari hal hukuman, sebab penghulu dunia ini sudah dihukumkan.

¹²Maka ada lagi banyak perkara yang hendak kukatakan kepadamu; tetapi sekarang ini tiada boleh kamu menanggung dia.

¹³Melainkan apabila ia pun datang, iaitu Roh kebenaran, maka ia akan membawa kamu pada jalan segala kebenaran: karna tiada ia akan berkata-kata dari

pada kuasa dirinya sendiri, melainkan barang yang didengarnya kelak iaitu akan dikatakannya, dan dikabarkannya kelak kepadamu perkara-perkara yang akan datang.

¹⁴ Maka ia akan memuliakan aku, karna diambilnya kelak perkaraku lalu dikabarkannya kepadamu.

¹⁵ Barang sa-suatu yang ada kepada Bapa, iaitu semuanya aku punya: itulah sebabnya aku sudah berkata bahwa diambilnya kelak perkaraku, lalu dikabarkannya kepadamu.

¹⁶ Lagi sa-ketika maka tiada kamu akan memandang aku lagi; kemudian sa-ketika lagi, kamu akan memandang aku pula.

¹⁷ Maka sebab itu ada orang-orang muridnya yang berkata sama sendirinya, Apakah yang dikatakannya kepada kita ini, Lagi sa-ketika, maka tiada kamu akan memandang aku, kemudian sa-ketika lagi, maka kamu akan memandang aku pula; dan lagi, Sebab aku pergi kepada Bapa?

¹⁸ Lalu kata murid-muridnya itu, Apakah yang dikatakannya, Sa-ketika

lagi itu? tiada kita mengerti apakah yang dikatakannya itu.

¹⁹Maka diketahui oleh Isa bahwa murid-murid itu hendak bertanya kepadanya, lalu kata Isa kepada orang-orang itu, Adakah kamu memereksa sama sendirimu dari hal perkara itu, sebab kataku bahwa lagi sa-ketika maka tiada kamu melihat aku, kemudian sa-ketika lagi maka kamu akan melihat aku pula?

²⁰Sa-sungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu bahwa kamu akan menangis dan meratap kelak, tetapi isi dunia ini akan bersuka-chita; maka kamu akan berduka-chita, tetapi duka-chitamu itu akan berubah pula menjadi suka-chita.

²¹Ada pun perempuan apabila ia hendak beranak, berduka-chitalah ia sebab waktunya sudah sampai: tetapi apabila sudah jadi anaknya itu, tiada ingat lagi ia akan sengsaranya itu, oleh sebab sukacitanya karna seorang manusia sudah jadi dalam dunia.

²²Maka kamu pun berduka-chita juga pada masa ini; tetapi aku akan melihat kamu pula, dan hatimu akan bersuka-chita kelak, dan suka-chitamu

itu tiada seorang-pun dapat mengambil dari padamu.

²³ Dan pada masa itu satu pun tiada kamu akan bertanya kepadaku lagi. Sa-sungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, jikalau kamu pinta barang sa-suatu kepada Bapa kelak diberinya kepadamu dengan namaku.

²⁴ Sampai sekarang satu pun belum kamu pinta dengan namaku. Pintalah olehmu, maka kamu akan menerima, supaya suka-chitamu sempurna adanya.

²⁵ Ada pun segala perkara itu sudah kukatakan kepadamu dengan ibarat: maka datanglah waktunya kelak tiada lagi aku berkata kepadamu dengan ibarat, melainkan dengan terang juga aku akan mekabarkan kepadamu dari hal Bapa itu.

²⁶ Maka pada masa itu kelak kamu akan meminta dengan namaku, dan tiada aku berkata kepadamu bahwa aku akan meminta kepada Bapa karna kamu:

²⁷ karna Bapa sendiri mengasehi kamu, sebab kamu sudah mengasehi aku, dan sudah perchaya akan hal aku keluar dari pada Bapa.

²⁸ Ada pun aku keluar dari pada Bapa, lalu datang ka-dalam dunia: kemudian aku meninggalkan dunia pula lalu pergi kepada Bapa.

²⁹ Maka kata murid-muridnya, Ada pun sekarang ini Rabbi berkata dengan nyatanya, dengan tiada sa-kali-kali memakai ibarat.

³⁰ Sekarang kami tahu Rabbi mengetahui segala perkara, dengan takusah orang bertanya lagi: oleh itulah kami perchaya bahwa Rabbi telah keluar dari pada Allah.

³¹ Maka jawab Isa kepadanya, Adakah kamu perchaya sekarang?

³² Ada pun waktunya datang dan sudah datang juga bahwa kamu akan dicerai-beraikan masing-masing ka-tempatnya sendiri, dengan meninggalkan aku seorang diri: tiada juga aku seorang diri, karna Bapa itu menyertai aku.

³³ Maka aku sudah berkata demikian kepadamu supaya kamu beroleh sentausa dalam aku. Dalam dunia ini kamu akan mendapat kesusahan; tetapi tetapkanlah hati-mu, bahwa aku sudah mengalahkan dunia ini.

17 ¹Demikianlah kata Isa, lalu menengadah ka-langit serta berkata, Ya Bapa, waktunya sudah sampai: permuliakanlah Anakmu, supaya Anakmu memuliakan dikau.

²Seperti engkau sudah memberi kuasa kepadanya atas segala manusia, supaya segala yang telah engkau beri kepadanya itu maka ia pun akan memberi pula kepada orang-orang itu hidup yang kekal.

³Ada pun demikian inilah hidup yang kekal, yaitu jikalau dikenalnya akan dikau Allah yang esa dan benar, dan akan Isa Almaseh yang telah engkau suruhkan itu.

⁴Maka aku sudah memuliakan dikau diatas bumi, serta menjelaskan pekerjaan yang telah engkau serahkan kepadaku supaya aku membuat dia.

⁵Dan sekarang muliakanlah aku, ya Bapa, dengan dirimu sendiri dalam kemuliaan yang ada padaku dengan dikau sa-belum ada dunia ini.

⁶Bahwa aku sudah menyatakan namamu kepada orang-orang yang telah engkau serahkan kepadaku dari antara orang isi dunia: ada pun orang-orang

itulah milek-mu, dan engkau sudah menyerahkan dia kepada-ku; maka perkataanmu sudah dipeliharakannya.

⁷ Akan sekarang sudah diketahuinya bahwa segala perkara yang telah engkau beri kepadaku itu, iaitu dari padamulah:

⁸ karna pengajaran yang telah engkau beri kepadaku itu sudah kuberikan pula kepadanya, lalu diterimanya, serta diketahuinya dengan sesungguhnya bahwa aku keluar dari padamu, dan lagi percayalah ia bahwa engkaulah yang menyurohkan aku.

⁹ Maka aku berdo'a ini karna orang-orang itu; bukan karna isi dunia aku berdo'a, melainkan karna orang yang telah engkau serahkan kepada-ku, karna ialah milikmu.

¹⁰ Ada pun milikku itu semuanya milikmu, dan milikmu itu pun milikku; maka aku dipermuliakan dalam orang-orang itu

¹¹ Ada pun aku ini tiada lagi didalam dunia; maka orang-orang itu adalah didalam dunia, dan aku ini akan datang kepadamu. Ya Bapa yang kudus, peliharakanlah dalam namamu akan orang-orang yang telah engkau serahkan

kepadaku itu, supaya ia menjadi satu, seperti kita juga.

¹²Sa-lagi aku beserta dengan dia, aku sudah memelihara akan orang-orang yang telah engkau serahkan kepadaku itu dalam namamu; lagi aku sudah menjaga dia, dan seorang pun dari padanya itu tiada binasa, melainkan anak kebinasaan itu juga, supaya kitab itu dibenarkan.

¹³Tetapi sekarang aku datang kepadamu; maka aku mengatakan perkara ini dalam dunia, supaya orang-orang itu beroleh sukacitaku dalam dirinya sendiri dengan sempurnanya.

¹⁴Aku sudah memberikan perkataanmu kepadanya, dan isi dunia ini membenchi dia, sebab ia itu bukan dari pada dunia ini, seperti aku pun bukan dari pada dunia ini.

¹⁵Tiadalah aku pinta supaya engkau mengambil dia keluar dari dunia, melainkan supaya engkau memelihara dia dari pada yang jahat.

¹⁶Maka bukannya ia dari pada dunia, seperti aku ini pun bukan dari pada dunia.

¹⁷ Kuduskanlah orang-orang itu dalam kebenaran: ada pun perkataanmu itulah kebenaran adanya.

¹⁸ Maka seperti engkau menyurohkan aku ka-dalam dunia, bagitu juga aku menyurohkan orang-orang itu ka-dalam dunia.

¹⁹ Dan oleh sebab orang-orang itu, aku mengkuduskan diriku, supaya ia pun dikuduskan dalam kebenaran.

²⁰ Dan bukan karna orang-orang itu sahaja aku berdo'a ini, melainkan karna segala orang yang perchaya akan daku oleh pengajaran orang-orang itu pun;

²¹ supaya semuanya jadi satu; seperti engkau dalam aku, ya Bapa, dan aku pun dalam engkau, supaya orang-orang itu pun dalam kita: sa-hingga isi dunia ini perchaya kelak bahwa engkaulah yang menyurohkan aku.

²² Maka aku pun sudah memberikan kepadanya kemuliaan yang telah engkau beri kepadaku itu; supaya ia pun jadi satu, seperti kita ini satu juga adanya;

²³ aku dalam orang-orang itu, dan engkau dalam aku, supaya orang-orang itu pun disempurnakan ka-dalam satu; supaya diketahui oleh isi dunia ini bahwa

engkaulah yang menyurohkan aku, dan engkau mengasehi orang-orang itu seperti engkau mengasehi aku.

²⁴Ya Bapa, ada pun kehendakku akan hal barang yang engkau sudah memberi kepadaku demikian ini, iaitu barang dimana aku ada, disitu juga ia pun beserta dengan aku, supaya dilihatnya kelak kemuliaanku yang telah engkau beri kepadaku itu: karna engkau telah mengasehi aku dahulu dari pada kejadian dunia.

²⁵Ya Bapa yang benar, tiadalah diketahui oleh isi dunia ini akan dikau; tetapi aku mengetahui akan dikau, dan orang-orang itu pun sudah mengetahui bahwa engkaulah yang menyurohkan aku.

²⁶Dan aku sudah memberi tahu kepadanya akan namamu, dan aku akan memberi tahu pula; supaya kaseh yang seperti engkau mengasehi aku itu pun kelak ada dalam orang-orang itu, dan aku ini pun didalamnya juga.

18¹Sa-telah Isa berkata demikian, maka keluarlah ia beserta dengan murid-muridnya ka-seberang anak sungai Kidron: ditempat itu ada suatu

taman; maka masoklah Isa ka-sana dengan murid-muridnya.

²Maka Yudas yang akan menyerahkan Isa itu pun tahu tempat itu, karna kerap kali sudah Isa berhimpun disitu beserta dengan murid-muridnya.

³Ada pun Yudas itu sudah mengambil suatu pasokan soldadu dan mata-mata pun dari pada kepala-kepala imam dan orang Farisi, lalu datanglah ia ka-situ membawa tanglong dan suloh serta senjata.

⁴Maka diketahuilah oleh Isa akan segala perkara yang hendak datang ka-atasnya itu, lalu keluarlah ia serta berkata kepada sakaliannya itu, Siapakah yang kamu chari?

⁵Maka jawabnya kepadanya, Isa orang Nasarat itu. Maka kata Isa kepadanya, Akulah dia. Maka Yudas yang hendak menyerahkan Isa itu pun adalah berdiri antara orang-orang itu.

⁶Apabila Isa berkata kepadanya, Akulah dia, maka undurlah sakaliannya lalu rebah ka-tanah.

⁷Maka Isa bertanya pula kepadanya, Siapakah yang kamu chari? Maka kata orang-orang itu, Isa orang Nasarat itu.

⁸ Maka jawab Isa, Aku sudah berkata kepadamu, Akulah dia; sebab itu jikalau kamu menchari aku, biarkanlah orang-orang ini pergi:

⁹ iaitu supaya disampaikanlah perkataan yang dikatakannya itu. Bahwa akan orang-orang yang telah engkau serahkan kepada-ku, seorang pun tiada aku kehilangan.

¹⁰ Maka Simun Petrus itu adalah membawa pedang, maka dihunusnya lalu di-tetaknya hamba imam besar, putus telinganya kanan. Ada pun nama hamba itu Malkhus.

¹¹ Lalu kata Isa kepada Petrus, Sarongkanlah pedangmu: adapun cawan yang diberi kepadaku oleh Bapaku masakan aku tiada minum dia?

¹² Maka pasokan soldadu dan hulubalang dan mata-mata orang Yahudi itu pun menangkap Isa dan mengikat dia;

¹³ lalu dibawanya mula-mula kepada Hanna, karna ialah mentua Kayafa, iaitu imam besar pada tahun itu.

¹⁴ Ada pun Kayafa itulah yang memberi bichara kepada orang Yahudi bahwa

berfaedahlah jikalau satu orang mati akan ganti kaum itu.

¹⁵ Maka Simun Petrus dan seorang murid yang lain pun mengikut Isa. Ada pun murid yang lain itu kenalan imam besar, maka masoklah ia beserta dengan Isa ka-dalam balai imam besar itu;

¹⁶ tetapi Petrus berdiri diluar dekat pintu. Lalu keluarlah murid yang lain, iaitu kenalan imam besar itu, serta berkata-kata dengan dayang yang menunggu pintu, lalu membawa Petrus masok.

¹⁷ Kemudian kata dayang yang menunggu pintu itu kepada Petrus, Bukankah engkau pun seorang dari pada murid-murid orang itu? Maka jawabnya, Bukan.

¹⁸ Maka adalah berdiri disitu hamba-hamba dan mata-mata yang sudah menyalakan api arang, karna iaitu musim dingin, lalu sakaliannya berdiang dirinya, dan Petrus pun adalah berdiri sertanya berdiang juga.

¹⁹ Maka imam besar itu bertanya kepada Isa akan hal murid-muridnya, dan akan hal pengajaran-nya.

²⁰ Maka jawab Isa kepadanya, Aku sudah berkata-kata dengan nyatanya kepada isi dunia ini, sentiasa aku mengajar orang dalam tempat sembahyang dan dalam kaabah ditempat segala orang Yahudi berhimpun; satu pun tiada aku katakan dengan bersembunyi.

²¹ Mengapa bertanya kepada-ku? tanyalah kepada orang yang menengar itu, apakah yang kukatakan kepadanya: ialah yang mengetahui barang yang kukatakan itu.

²² Sa-telah Isa berkata demikian, ada seorang mata-mata yang berdiri disisinya menampar dia, serta berkata, Bagitu-kah jawabmu pada imam besar?

²³ Maka jawab Isa kepadanya, Jikalau salah kataku itu, hendaklah engkau bersaksi dari hal kesalahan itu; tetapi jikalau betul, apa sebab menampar aku?

²⁴ Lalu Hanna menghantarkan dia dengan ikatannya kepada Kayafa, imam besar itu.

²⁵ Maka Simun Petrus pun ada berdiri berdiang dirinya. Maka kata orang kepadanya, Bukankah engkau pun

seorang muridnya? Maka bersangkallah ia katanya, Bukan.

²⁶ Maka kata seorang hamba imam besar, yaitu dari pada keluarga orang yang dikerat oleh Petrus telinganya itu, katanya, Bukankah aku melihat engkau dalam taman tadi beserta dengan dia?

²⁷ Lalu Petrus bersangkal pula; dan sa-bentar itu juga ayam pun berkokoklah.

²⁸ Lalu Isa dibawa orang dari pada Kayafa ka-istana pemerintah: yaitu pagi-pagi hari; dan tiada orang Yahudi itu masok ka-dalam istana pemerintah itu, supaya jangan menjadi najis, melainkan dapat ia memakan paskha.

²⁹ Lalu datanglah Pilatus kepadanya diluar, katanya, Apakah tuduhan yang kamu datangkan diatas orang ini?

³⁰ Maka jawabnya serta berkata kepadanya, Jikalau orang ini bukan orang salah, tiadalah kami menyerahkan dia kepada tuan.

³¹ Lalu kata Pilatus kepada orang-orang itu, Hendaklah kamu juga mengambil dia dan menghukumkan dia menurut hukummu sendiri. Maka kata orang

Yahudi kepadanya, Kami ini tiada berkuasa membunuh orang:

³² supaya dibenarkanlah perkataan Isa yang dikatakannya hendak menandakan bagaimana peri halnya ia akan mati kelak.

³³ Maka masoklah pula Pilatus ka-dalam istana pemerintah, lalu memanggil Isa serta berkata kepadanya, Engkau Raja orang Yahudikah?

³⁴ Maka jawab Isa, Ada pun katamu ini dari pada dirimu sendirikah, atau orang lainkah yang mengatakan kepadamu akan halku?

³⁵ Maka jawab Pilatus, Aku ini orang Yahudikah? Ada pun bangsa-mulah dan kepala-kepala imam itu yang menyerahkan dikau kepada-ku. Apakah perbuatanmu?

³⁶ Maka jawab Isa, Akan kerajaanku itu bukannya dari pada dunia ini asalnya: jikalau kerajaanku dari pada dunia ini, neschaya melawanlah rayat-ku, supaya jangan aku diserahkan kepada orang Yahudi; tetapi akan sekarang kerajaanku bukan dari sini asalnya.

³⁷ Lalu kata Pilatus kepadanya, Engkau seorang raja jugakah? Maka jawab

Isa, Seperti katamu juga bahwa aku ini seorang raja. Maka inilah sebabnya aku diperanakkan, dan inilah sebabnya aku datang ka-dalam dunia, supaya aku bersaksi akan kebenaran. Barang siapa yang dari pada kebenaran itu ialah menengar akan suaraku.

³⁸ Maka kata Pilatus kepadanya, Apa juga kebenaran itu?

³⁹ Tetapi adalah 'adatmu, bahwa aku lepaskan seorang bagimu pada hari raya Paskha: maka maukah kamu aku lepaskan bagimu Raja orang Yahudi ini?

⁴⁰ Lalu berteriak pula orang-orang itu, katanya, Orang ini jangan, melainkan Bar-Abba. Ada pun Bar-Abba itu seorang penyamun adanya.

19¹ Sa-telah itu, Pilatus pun mengambil Isa lalu menyegah dia.

² Dan soldadu itu menganyam makota dari pada duri, dikenakannya dikepala Isa, dan dipakaikannya kepadanya jubah yang ungu warnanya;

³ lalu datanglah soldadu itu kepadanya serta berkata, Daulat Raja orang Yahudi! Lalu ditampar-tamparnya akan dia.

⁴ Maka keluarlah pula Pilatus, serta berkata kepada orang Yahudi, Ada pun

aku membawa dia keluar kepadamu supaya kamu ketahui bahwa satu pun tiada aku dapat kesalahannya.

⁵Maka Isa pergi keluar dengan memakai makota duri dan jubah yang ungu warnanya itu. Lalu kata Pilatus kepada orang Yahudi itu, Lihatlah orang ini!

⁶Serta dilihat oleh kepala-kepala imam dan mata-mata itu akan dia, maka berserulah sakaliannya katanya, Salibkan-lah, salibkan! Maka kata Pilatus kepada orang itu, Hendaklah kamu juga mengambil dia lalu mensalibkan, karna aku ini tiada mendapat kesalahannya.

⁷Maka jawab orang Yahudi kepadanya, Pada kami ada suatu hukum, dan atas hukum itu haruslah ia mati, karna ia mengatakan dirinya Anak Allah.

⁸Apabila Pilatus menengar perkataan itu, makinlah lebih takutnya;

⁹maka masoklah ia pula ka-dalam istana pemerintah itu, lalu berkata kepada Isa, Dari mana asalmu? Maka tiada Isa memberi jawab kepadanya.

¹⁰Kata Pilatus kepadanya, Tiadakah engkau mau berkata-kata kepada-ku? Tiadakah engkau tahu aku berkuasa

melepaskan dikau, dan aku berkuasa pula mensalibkan dikau?

¹¹ Maka jawab Isa kepadanya, Satu pun tiada kuasa padamu atas aku, jikalau tiada diberi kepadamu dari atas: itulah sebabnya orang yang menyerahkan aku kepadamu ialah yang terlebih besar dosanya.

¹² Dari pada ketika itu Pilatus menchari jalan hendak melepaskan dia; tetapi orang Yahudi itu berseru-seru katanya, Jikalau orang ini tuan lepaskan, bukannya tuan sahabat Kaisar; barang siapa yang mengaku dirinya raja, ialah membantahi Kaisar.

¹³ Sa-telah didengar oleh Pilatus akan perkataan itu, maka dibawanya Isa keluar, lalu dudok diatas kursi bichara ditempat yang bernama Hampan Batu, tetapi dengan bahasa 'Iberani Gabbata namanya.

¹⁴ Ada pun hari itu hari Kelengkapan paskha: waktunya kira-kira pukul dua belas tengah hari. Maka kata Pilatus kepada orang Yahudi, Lihatlah Rajamu!

¹⁵ Maka berserulah orang-orang itu, Nyahkan, nyahkan; salibkanlah dia! Maka kata Pilatus kepadanya, Bolehkah

aku mensalibkan Rajamu? Maka jawab kepala-kepala imam itu, Kami tiada beraja lain dari pada Kaisar.

¹⁶Sa-telah itu Pilatus pun menyerahkan Isa kepadanya akan disalibkan.

¹⁷Maka diambil orang akan Isa; lalu keluarlah ia dengan sendiri memikul kayu salib itu ka-tempat yang bernama tempat Tengkorak, yang disebut Golgota dengan bahasa 'Iberani:

¹⁸maka disitulah disalibkannya akan dia, dan dua orang lain pula sertanya sa-belah-menyabelah, maka Isa itu ditengah-tengah.

¹⁹Maka oleh Pilatus disuratkannya adalah suatu surat 'alamat, dikenakannya pada salib itu. Maka demikian ini suratnya, Isa orang Nasaret, Raja orang Yahudi.

²⁰Maka banyak orang Yahudi membaca surat 'alamat itu, karna tempat Isa disalibkan itu dekat dengan negeri, lagi sudah tersurat dengan bahasa 'Iberani dan bahasa Rum dan bahasa Grik.

²¹Lalu kata kepala-kepala imam orang Yahudi itu kepada Pilatus, Jangan tuan tulis, Raja orang Yahudi, melainkan, bahwa orang itu juga yang berkata, Akulah Raja orang Yahudi.

²² Maka jawab Pilatus, Yang sudah aku tuliskan itu sudahlah.

²³ Ada pun soldadu-soldadu itu sa-telah disalibkannya akan Isa, lalu diambilnya pakaiannya dijadikannya empat bahagian, pada masing-masing soldadu itu satu bahagian, dan jubahnya pun; tetapi jubahnya itu tiada berkampoh, melainkan sa-lerang juga dari atas sampai ka-bawah.

²⁴ Maka kata orang-orang itu sama sendirinya, Jangan kita koyakkan, melainkan baik kita buang undi atasnya, siapakah yang mendapat dia: iaitu supaya dibenarkanlah suratan ini yang mengatakan, Ada pun pakaianku dibagikannya sama sendirinya, dan atas jubahku dibuang undi.

²⁵ Lalu soldadu-soldadu itu berbuat demikian. Maka dekat salib Isa itu adalah berdiri ibunya dan saudara perempuan ibunya itu, Mariam isteri Keleopas, dan Mariam orang Magdala.

²⁶ Apabila Isa melihat ibunya dan murid yang dikasihinya itu pun berdiri dekat, lalu katanya kepada ibunya, Hai perempuan, lihatlah anakmu.

²⁷ Kemudian katanya pula kepada murid itu, Lihatlah ibumu. Maka dari pada ketika itu juga murid itu menyambut dia ka-dalam rumahnya sendiri.

²⁸ Kemudian dari pada itu sebab diketahui oleh Isa akan hal segala sa-suatu sudah jelas, supaya kitab itu dibenarkan, maka katanya, Aku dahaga.

²⁹ Maka adalah terletak disitu suatu bekas yang berisi cuka, lalu dibubuh oranglah suatu lumut karang yang berisi chuka diatas sebatang pohon zufa, disampaikannya ka-mulut Isa.

³⁰ Sa-telah Isa menerima chuka itu, maka katanya, Sudah jelas. Maka di-tundokkannya kepalanya, lalu menyerahkan rohnya.

³¹ Maka sebab iaitu hari Kelengkapan, supaya jangan mayat-mayat itu tinggal diatas salibnya pada hari perhentian itu, karna hari perhentian itulah hari besar, maka dipintalah oleh orang Yahudi kepada Pilatus supaya dipatahkan kaki orang-orang itu, lalu mayatnya dibawa pergi.

³² Maka datanglah soldadu itu, lalu dipatahkannya kaki orang yang pertama

dan kaki orang lain yang disalibkan sertanya itu;

³³ tetapi apabila soldadu itu datang kepada Isa serta melihat akan dia sudah mati itu, tiadalah dipatahkannya kakinya.

³⁴ melainkan ada seorang dari pada soldadu itu menikam rusok Isa dengan tombaknya, maka sa-bentar itu juga keluar darah dengan ayer.

³⁵ Ada pun orang yang melihat itu ialah yang sudah bersaksi, dan benarlah kesaksiannya itu: maka diketahuinya bahwa benarlah katanya itu, supaya kamu pun perchaya.

³⁶ Karna segala perkara itu sudah jadi supaya dibenarkanlah suratan ini, Sa-batang tulangnya pun tiada akan hanchur.

³⁷ Maka ada pula lain suratan mengatakan, Bahwa dipandangnyanya kelak akan orang yang ditikamnya itu.

³⁸ Sa-telah itu, maka Yusof orang Armatiah (iaitu seorang murid Isa juga dengan bersembunyi sebab takutkan orang Yahudi) ialah meminta kepada Pilatus hendak mengambil mayat Isa,

maka Pilatus itu memberi idzin. Lalu pergilah ia mengambil mayat Isa.

³⁹Maka Nikodemus yang mula-mula datang kepada Isa pada malam hari itu pun datang membawa mur bercampur gaharu, ada kira-kira sa-ratus kati beratnya.

⁴⁰Lalu diambilnya mayat Isa, dikafaninya dengan kain kafan serta dengan rempah-rempah itu, seperti 'adat orang Yahudi menguburkan orang.

⁴¹Maka adalah ditempat Isa disalibkan itu suatu taman, dan dalam taman itu suatu kubur yang baharu, belum pernah orang ditanamkan didalamnya.

⁴²Maka oleh sebab hari Kelengkapan orang Yahudi, dan kubur itu pun dekat, itulah sebabnya ditaruhnya mayat Isa disana.

20¹Maka pada hari yang pertama dalam jumaat itu, sa-lagi gelap-gelap pagi, datanglah Mariam orang Magdala ka-kubur itu, maka dilihatnya batunya sudah terundur dari kubur.

²Lalu berlarilah ia datang kepada Simun Petrus, dan kepada murid yang lain yang di-kasehi oleh Isa itu pun, serta berkata kepada keduanya, Rabbi

sudah diambil orang dari dalam kubur, tiada kami tahu dimana ditaruhnya.

³ Maka keluarlah Petrus dengan murid yang lain itu, lalu pergi ka-kubur.

⁴ Maka keduanya itu berlari bersama-sama, dan murid yang lain itu berlari lebih deras mendahului Petrus, lalu sampai ka-kubur terdahulu.

⁵ Maka tunduklah ia menengok, lalu melihat kain kafan itu terletak, tetapi tiada ia masuk.

⁶ Maka Simun Petrus pun datanglah mengikut dia, lalu masuk ka-dalam kubur itu, maka dilihatnya kain kafan itu terletak,

⁷ dan sapu tangan yang dahulu dikepalanya itu tiada terletak bersama-sama dengan kain kafan, melainkan berasing tergulung pada suatu tempat.

⁸ Lalu masuk pula murid yang lain yang terdahulu sampai ka-kubur itu, maka dilihatnya, lalu perchaya.

⁹ Karna belum lagi diketahui oleh keduanya akan suratannya yang mengatakan bahwa haruslah ia berbangkit dari antara orang mati.

¹⁰ Lalu pulanglah kedua murid itu ka-rumah-nya.

¹¹ Tetapi Mariam itu berdiri juga dekat kubur itu diluar serta menangis. Maka dalam ia menangis itu, tunduklah ia menengok ka-dalam kubur;

¹² lalu terlihatlah ia dua orang malaikat yang memakai pakaian putih ada dudok, seorang di kepala dan seorang di kaki pada tempat mayat Isa itu dihantarkan.

¹³ Maka katanya kepada Mariam, Hai perempuan, mengapa engkau menangis? Maka berkatalah ia kepadanya, Sebab Rabbi sudah diambil orang, tiada sahaya tahu dimana ditaruhnya.

¹⁴ Sa-telah ia berkata demikian, maka berpalinglah ia, lalu terlihat Isa terdiri, tetapi tiada diketahuinya iaitu Isa.

¹⁵ Maka kata Isa kepadanya, Hai perempuan, mengapa engkau menangis? siapakah yang engkau chari? Maka pada sangka perempuan itu, iaitu tukang kebun, lalu berkatalah ia kepadanya, Tuan, jikalau tuan sudah membawa dia dari sini, katakanlah kepada sahaya dimanakah tuan taruhkan, supaya sahaya mengambil dia.

¹⁶ Maka kata Isa kepadanya, Mariam. Maka berpalinglah perempuan itu, serta

berkata dengan bahasa 'Iberani, Raboni, ertinya, Guru.

¹⁷ Maka kata Isa kepadanya, Janganlah engkau menyentoh aku, karna belum aku naik kepada Bapa; tetapi pergilah engkau kepada saudara-saudaraku, serta berkata kepadanya, Bahwa aku naik kepada Bapaku dan Bapamu, iaitu Tuhanku dan Tuhanmu.

¹⁸ Maka pergilah Mariam orang Magdala memberi tahu murid-murid itu, katanya, Aku sudah melihat Rabbi; dan lagi bahwa perkara-perkara itu sudah dikatakan kepadanya oleh Rabbi.

¹⁹ Sa-telah petang hari, pada hari yang pertama dalam jumaat itu, sedang segala pintu sudah terkunci ditempat murid-murid itu ada, sebab takut akan orang Yahudi, maka datanglah Isa terdiri ditengah-tengah, serta berkata kepadanya, Sejahteralah kamu.

²⁰ Sa-telah ia berkata demikian, maka di-tunjokkannya kepada orang-orang itu kedua belah tangannya dan rusok-nya.

²¹ Lalu suka-chitalah murid-murid itu melihat Rabbi. Maka kata pula Isa kepadanya, Sejahteralah kamu. Ada pun

seperti Bapa menyurohkan aku, bagitu juga aku pun menyurohkan kamu.

²²Sa-telah ia berkata demikian, maka menghembuslah ia kepadanya sambil berkata, Sambutlah olehmu Rohu'l-kudus:

²³ada pun barang siapa yang kamu mengampuni dosa-dosanya, maka diampuni juga kepadanya; dan barang siapa yang kamu tanggongkan dosa-dosanya ka-atas-nya, maka di-tanggongkan juga ka-atas-nya.

²⁴Ada pun Tomas yang tersebut Didimus, iaitu seorang dari pada kedua belas murid itu, tiadalah ia beserta pada masa Isa datang itu.

²⁵Lalu kata murid-murid yang lain itu kepadanya, Kami sudah melihat Rabbi. Maka berkatalah ia kepadanya, Jikalau sa-belum aku melihat bekas paku pada tangannya, lalu mencucukkan jariku ka-dalam bekas paku itu, dan aku mencucukkan juga tanganku ka-dalam rusok-nya, tiadalah aku perchaya.

²⁶Maka selang delapan hari antaranya, murid-murid itu berkumpul pula di rumah, dan Tomas pun ada sertanya. Sedang segala pintu sudah terkunci,

maka datanglah Isa terdiri ditengah-tengah, serta berkata, Sejahteralah kamu.

²⁷ Sa-telah itu maka katanya kepada Tomas, Unjokkanlah jarimu ka-mari, lihatlah tanganku; dan unjokkanlah tanganmu, lalu cucukkan ka-dalam rusok-ku: janganlah engkau kurang perchaya, melainkan percayalah.

²⁸ Maka jawab Tomas serta berkata kepadanya, Rabbiku, dan Tuhanku.

²⁹ Maka kata Isa kepadanya, Engkau sudah perchaya sebab melihat aku: berbahagialah orang yang perchaya jikalau belum melihat sa-kali-pun.

³⁰ Maka diadakanlah oleh Isa banyak 'alamat yang lain pun dihadapan segala murid-muridnya, yang tiada disuratkan dalam kitab ini;

³¹ tetapi segala 'alamat yang diatas itu sudah disuratkan supaya kamu perchaya bahwa Isa itulah Almaseh, Anak Allah, dan supaya dalam kamu perchaya itu kelak kamu beroleh hidup dalam namanya itu.

21 ¹ Kemudian dari pada itu, Isa menyatakan dirinya pula kepada murid-muridnya di tasek Tiberias,

demikianlah perinya dinyatakannya dirinya itu:

²ada pun Simun Petrus, dan Tomas yang tersebut Didimus, dan Natanail dari negeri Kana di-tanah Galil, dan anak-anak Zabdi, dan dua orang lain lagi dari pada murid-muridnya adalah bersama-sama.

³Maka kata Simun Petrus kepada sakalian-nya, Aku hendak pergi menangkap ikan. Maka berkatalah orang-orang itu kepadanya, Kami pun hendak pergi besertamu. Maka keluarlah orang-orang itu lalu naik perahu; maka pada malam itu satu pun tiada yang ditangkap-nya.

⁴Maka apabila hari baharu hendak siang, adalah Isa terdiri dipantai, tiada juga diketahui oleh murid-muridnya ia itu Isa.

⁵Lalu kata Isa kepadanya, Hai anak-anakku, adakah lauk padamu? Maka jawabnya, Ta'ada.

⁶Maka kata Isa kepadanya, Labohkanlah pukatmu disebelah kanan perahu, kamu akan mendapat. Maka dilabuhkannyalah, lalu tiada boleh

di-tarek pukat itu sebab kebanyakan ikan.

⁷ Maka kata murid yang di-kasehi oleh Isa itu kepada Petrus, Itulah Rabbi. Setelah didengar oleh Simun Petrus bahwa itulah Rabbi, maka diikatkannya bajunya pada pinggangnya, karna badannya terbuka, lalu menerjunkan dirinya ka-dalam ayer.

⁸ Maka datanglah murid-murid yang lain pun dalam perahu kecil (karna ia tiada berapa jauh dari darat, ada kira-kira dua ratus hasta sahaja), maka di-tareknya pukatnya yang penoh dengan ikan itu.

⁹ Apabila orang-orang itu naik ka-darat, maka dilihatnya ada api arang, dan ikan pun terletak diatasnya, dengan roti.

¹⁰ Maka kata Isa kepadanya, Ambillah ikan-ikan yang kamu tangkap tadi.

¹¹ Lalu pergilah Simun Petrus menarek pukat itu ka-darat, penoh dengan ikan yang besar-besar, sa-ratus lima puloh tiga ekur banyaknya: maka sungguhpun demikian banyaknya, tiadalah koyak pukat itu.

¹² Maka kata Isa kepada orang-orang itu, Marilah kamu makan. Maka seorang pun murid-murid itu tiada berani

bertanya kepadanya, Siapakah engkau: karna diketahuinya bahwa ialah Rabbi.

¹³Maka datanglah Isa mengambil roti, lalu memberi kepadanya, dan ikan itu pun bagitu juga.

¹⁴Ada pun iaitulah ketiga kalinya Isa menyatakan dirinya kepada murid-muridnya kemudian dari pada ia berbangkit dari antara orang mati.

¹⁵Apabila orang-orang itu sudah makan, kata Isa kepada Simun Petrus, Hai Simun anak Yahya, adakah engkau mengasehi akan daku lebeh dari pada orang-orang ini? Maka kata Petrus kepadanya, Ya Rabbi, maalumlah kepada Rabbi bahwa sahaya mengasehi Rabbi.

¹⁶Maka kata Isa kepadanya, Peliharakanlah anak dombaku. Maka katanya pula kepadanya kedua kalinya, Hai Simun anak Yahya, adakah engkau mengasehi akan daku? Maka katanya kepadanya, Ya Rabbi, maalumlah kepada Rabbi bahwa sahaya mengasehi Rabbi. Maka kata Isa kepadanya, Gembalakanlah domba-dombaku.

¹⁷Maka kata Isa kepadanya ketiga kalinya, Hai Simun anak Yahya, adakah engkau mengasehi akan daku? Maka

berduka-chitalah Petrus sebab tiga kali Isa mengatakan kata itu kepadanya, Adakah engkau mengasehi akan daku? Lalu katanya kepadanya, Ya Rabbi, segala perkara termaalumlah kepada Rabbi; maka Rabbi mengetahui bahwa sahaya mengasehi Rabbi. Maka kata Isa kepadanya, Peliharakanlah domba-dombaku.

¹⁸Sa-sungguh-sungguhnya aku berkata kepadamu, sa-lagi engkau muda, engkau mengikat pinggangmu, lalu berjalan barang ka-mana yang engkau kehendaki; tetapi apabila engkau tua kelak engkau akan menghulurkan kedua belah tanganmu, lalu orang lain akan mengikat pinggangmu, serta membawa engkau ka-tempat yang tiada engkau berkehendak.

¹⁹Maka demikian katanya supaya menandakan dengan peri hal kematian yang manakah Petrus akan memuliakan Allah kelak. Sa-telah Isa berkata demikian, maka katanya pula kepada Petrus, Ikutlah aku.

²⁰Maka berpalinglah Petrus, lalu melihat murid yang di-kasehi oleh Isa itu ada mengikut, maka ialah yang

sudah bersandar kepada dada Isa pada perjamuan malam, serta berkata, Ya Rabbi, siapakah yang akan menyerahkan Rabbi?

²¹ Lalu apabila Petrus melihat murid itu, maka katanya kepada Isa, Ya Rabbi, bagaimanakah hal orang ini kelak?

²² Maka kata Isa kepadanya, Jikalau kukehendaki orang ini tinggal sa-hingga aku datang, apa kena kepada engkau? hendaklah engkau mengikut aku.

²³ Lalu mashurlah perkataan ini kepada segala saudara bahwa murid itu tiada akan mati kelak; tetapi bukan Isa mengatakan orang itu tiada akan mati, melainkan, Jikalau kukehendaki orang ini tinggal sa-hingga aku datang, apa kena kepada engkau?

²⁴ Maka iaitulah murid yang bersaksi dari hal segala perkara ini, dan yang sudah menyuratkan segala perkara ini. Maka kita ketahui bahwa benarlah kesaksiannya itu.

²⁵ Maka ada pula banyak perkara yang lain lagi yang diperbuat oleh Isa, maka jikalau perkara itu disuratkan satu-satu, pada sangkaku dunia ini pun tiada termuat kitab-kitab yang disuratkan itu.

Kisah Para Rasul

1 ¹ Adapun hikayat yang pertama itu sudah kukarangkan, hai Teopilus, yaitu dari hal segala perkara yang 'Isa mulai berbuat dan mengajar pun, ² sampailah kepada hari ia dibawa naik itu, setelah sudah ia memberi hukum kepada rasul-rasul yang sudah dipilihnya itu oleh Rohu'lkudus.

³ Maka kepada mereka itulah 'Isa menyatakan dirinya dengan hidupnya kemudian dari pada sengsaranya, dengan banyak keterangan; serta kelihatanlah ia kepadanya dalam empat puluh hari lamanya, dengan mengatakan perkara-perkara kerajaan Allah.

⁴ Maka apabila 'Isa bersama-sama dengan rasul-rasul itu, dipesaninya kepadanya jangan meninggalkan Yerusalim, melainkan menantikan perjanjian Bapa "Yang kamu sudah menengar dari padaku itu:

⁵ karena Yahya juga sudah membaptiskan orang dengan air;

tetapi kamu ini akan dibaptiskan dengan Rohu'lkudus tiada berapa hari lagi."

⁶Adapun apabila mereka itu sudah berhimpun, maka bertanyalah sekaliannya kepada 'Isa serta berkata, "Ya Rabbi, pada masa inilah Rabbi mengembalikan kerajaan itu kepada orang Israil?"

⁷Maka kata 'Isa kepadanya, "Tiadalah diberi bagi kamu mengetahui segala waktu atau ketika yang sudah ditentukan oleh Bapa dalam perintahnya sendiri.

⁸Tetapi kamu akan menerima kuasa kelak apabila datang Rohu'lkudus keatasmu, dan kamu akan menjadi saksi, baik di Yerusalim, baik pada seluruh tanah Yahudia dan Samaria, sampai keujung bumi."

⁹Setelah ia berkata demikian, maka terangkatlah ia, sementara rasul-rasul itu memandang akan dia, tiba-tiba suatu awan menerima dia sehingga lenyaplah ia dari pada pemandangannya.

¹⁰Maka dalam mereka itu merenung-renung kelangit, sementara 'Isa naik itu, maka adalah dua orang yang memakai pakaian putih, berdiri dekat mereka itu;

¹¹ maka ia pun berkata, "Hai kamu orang Galilea, mengapa kamu berdiri memandangi kelangit? adapun 'Isa yang sudah dibawa naik kesurga dari antaramu itu, begitu juga ia akan datang kelak seperti hal yang kamu lihat ia pergi kesurga itu."

¹² Setelah itu maka kembalilah rasul-rasul itu ke-Yerusalim dari bukit yang bernama Zaitun, yang dekat dengan Yerusalim, sejauh berjalan dalam hari perhentian.

¹³ Setelah masuk kedalam negeri, maka naiklah ia kedalam bilik yang diatas, yaitu tempat kediaman Peterus dan Yahya dan Yakub dan Andrias dan Pilipus dan Tomas dan Bartolomeus dan Matius dan Yakub anak Alpius dan Simon Zelotis dan Yudas anak Yakub.

¹⁴ Adapun sekalian mereka itu dengan satu hati tetap meminta do'a, serta dengan perempuan-perempuan, dan Maryam ibu 'Isa, dan dengan saudara-saudaranya.

¹⁵ Maka pada masa itu berdirilah Peterus diantara saudara-saudara itu (adapun orang-orang yang sudah berhimpun itu ada kira-kira seratus dua

puluh orang banyaknya), maka kata Peterus,

¹⁶"Hai saudara-saudara, takdapat tiada dibenarkanlah akan surat yang dikatakan terdahulu oleh Rohu'lkudus dengan lidah Daud akan hal Yudas, yang jadi penganjur segala orang yang menangkap 'Isa itu.

¹⁷Maka Yudas itu sudah dibilangkan diantara kita, dan mendapat bahagian dalam jawatan ini.

¹⁸Adapun dengan upah kesalahannya orang itu beroleh suatu tanah; maka rebahlah ia terjerumus, lalu belah ditengah tubuhnya, terburai segala isi perutnya.

¹⁹Maka diketahuilah hal itu oleh segala orang isi Yerusolim, sehingga tanah itu dinamai dengan bahasanya itu Hakai Dama, yaitu Tanah Darah.

²⁰Karena sudah tersurat didalam kitab Zabur, 'Bahwa hendaklah tempat kediamannya menjadi sunyi, Dan jangan orang duduk dalamnya; dan lagi 'Hendaklah jawatannya diambil oleh orang lain.'

²¹ Sebab itu antara segala orang yang sudah menyertai kita selama 'Isa Tuhan kita keluar masuk dengan kita,

²² mulai dari pada pembaptisan Yahya sampai kepada hari 'Isa diangkat naik dari pada kita, maka dari antara mereka itu haruslah seorang menjadi saksi beserta dengan kita dari hal kebangkitan 'Isa."

²³ Maka oleh mereka itu ditentukannya dua orang, yaitu Yusup, yang disebut Barsabas dan digelar Yustus pun, dan lagi Mattias.

²⁴ Maka berdo'alah mereka itu serta berkata, "Ya Tuhan, yang mengetahui akan hati orang sekalian, tunjukkanlah kiranya salah seorang diantara kedua orang yang telah engkau pilih ini,

²⁵ hendak mengambil tempat dalam jawatan ini dan dalam pekerjaan rasul, yang dari padanya Yudas telah terpecat akan pergi ketempatnya sendiri."

²⁶ Maka dibuanglah undi atas keduanya itu, lalu terkenallah undi itu atas Mattias; maka ia pun dibilangkan masuk jumlah dengan kesebelas rasul itu.

2¹ Setelah sampailah sudah hari Pentakosta itu, maka adalah

sekaliannya bersama-sama pada satu tempat.

² Maka tiba-tiba datanglah dari langit suatu bunyi seperti angin keras yang menderu, yaitu memenuhi segenap rumah tempat mereka itu duduk.

³ Maka kelihatanlah kepadanya lidah-lidah yang berbelah-belah seperti api rupanya, duduk diatas masing-masing orang itu.

⁴ Maka sekaliannya pun dipenuhi dengan Rohu'lkudus, lalu mulai berkata-kata dengan bahasa lain-lain, menurut seperti yang diberi Roh akan mereka itu berkata.

⁵ Maka adalah beberapa orang Yahudi diam di Yerusalim, yaitu orang berbakti dari antara segala bangsa yang dibawah langit.

⁶ Serta kedengaran bunyi itu, maka orang banyak itu pun berhimpun, lalu terperanjatlah sebab masing-masingnya menengar mereka itu berkata-kata dengan bahasanya masing-masing itu.

⁷ Maka heranlah sekaliannya tercengang-cengang serta berkata, "Bukankah sekalian yang berkata-kata ini orang Galilea?"

⁸ Bagaimanakah masing-masing kita menengar bahasa yang tempat kita diperanakan itu?

⁹ Yaitu orang Parti dan Madi, orang Elami, dan orang yang menduduki Mesopotamia dan Yahudia dan Kapadokia dan Pontos dan Asia,

¹⁰ dan Perigia dan Pampilia dan Masir, dan jajahan Libia yang dekat Kireni, dan orang dagang dari Rum, yaitu orang Yahudia dan orang mualap pun,

¹¹ orang Kereti dan orang 'Arab, kita menengar sekaliannya itu mengatakan perkara Allah yang sebesar itu dengan bahasa-bahasa kita sendiri."

¹² Maka tercengianlah sekaliannya serta dengan bimbang hati masing-masing, lalu berkata seorang akan seorang, "Apa kehendaknya hal ini?"

¹³ Tetapi orang lain tertawakan dia, katanya, "Orang ini sudah penuh dengan air anggur yang manis."

¹⁴ Tetapi berdirilah Petrus serta dengan kesebelas murid itu, lalu menyaringkan suaranya serta berkata kepadanya, "Hai orang Yahudi, dan kamu sekalian orang yang duduk di-Yerusalim, ketahuilah

olehmu akan hal ini, dan pasang telingaamu akan perkataanku.

¹⁵ Karena sekaliannya ini bukannya mabuk seperti sangkamu; sebab baharu pukul sembilan pagi;

¹⁶ melainkan inilah yang dikatakan oleh nabi Yoel,

¹⁷ Bahwa akan jadi kelak pada zaman yang terkemudian, firman Allah, Maka aku akan menyuruhkan dari pada Rohku atas segala manusia, Sehingga anak-anakmu laki-laki dan perempuan pun akan bernubuat, Dan orang muda-mudamu akan melihat beberapa penglihatan, Dan orang tua-tuamu pun akan bermimpi, beberapa mimpi.

¹⁸ Dan atas hamba-hambaku laki-laki dan perempuan pun Aku akan mencurahkan dari pada Rohku pada masa itu, lalu bernubuatlah ia kelak.

¹⁹ Maka aku akan mengadakan 'ajaib pada langit diatas, Dan 'alamat pada bumi dibawah; Yaitu darah dan api dan uap asap:

²⁰ Maka matahari akan berubah menjadi gelap, Dan bulan menjadi darah, Apabila baharu hati Tuhan akan datang, Yaitu hari yang besar dan yang masyhur itu.

²¹ Maka akan jadi kelak barang siapa yang menyeru kepada nama Tuhan, ialah akan selamat.'

²² Hai orang Israil, dengarlah olehmu akan perkataan ini: Adapun 'Isa orang Nasaret, yaitu seorang yang dinyatakan kepadamu oleh Allah dengan mu'jizat dan 'ajaib dan 'alamat pun yang diadakan Allah olehnya diantaramu, seperti kamu sendiri pun mengetahui;

²³ maka ialah yang diserahkan dengan takdir dan pengetahuan Allah, sudah kamu salibkan, dan kamu bunuh oleh tangan orang jahat:

²⁴ maka ia pun dibangkitkan pula oleh Allah, serta diluputkannya dari pada sengsara maut: sebab mustahil maut itu menahani dia.

²⁵ Karena Daud pun berkata akan halnya demikian ini, 'Bahwa aku sudah melihat Tuhan senantiasa dihadapanku, Karena ialah pada kananku, supaya jangan aku tergerak.

²⁶ Maka itulah sebabnya hatiku bersukacita, dan lidahku pun bersorak; Dan lagi badanku pula akan tinggal dalam pengharapan,

²⁷ Karena tiada engkau akan meninggalkan jiwaku dalam 'alam maut, Dan tiada engkau membiarkan orang kudusmu itu menjadi busuk,

²⁸ Karena engkau sudah memberi tahu aku jalan hidup, Dan engkau akan memenuhi aku dengan kesukaan pada hadiratmu.'

²⁹ Hai saudara-saudaraku, aku berani berkata kepadamu akan hal nenek moyang kita Daud, bahwa matilah ia lalu ditanamkan, dan ada lagi kuburnya diantara kita sampai kepada masa ini.

³⁰ Adapun sebab ia nabi, dan sebab diketahuinya bahwa Allah sudah berjanji kepadanya dengan sumpah akan hal seorang benihnya yang keluar dari pada sulbinya akan didudukkan Allah diatas takhta kerajaannya;

³¹ maka dilihatnya terdahulu, lalu ia berkata-kata dari hal kebangkitan al-Maseh, bahwa tiada ia ditinggalkan dalam 'alam maut, dan tiada ia juga badannya menjadi busuk.

³² Adapun 'Isa itu telah dibangkitkan oleh Allah, maka kami sekalian ini menjadi saksi.

³³ Maka ditinggikanlah ia oleh tangan kanan Allah, dan diterimanya dari pada Bapa itu perjanjian Rohu'lkudus, lalu dicurahkanya seperti yang kamu lihat dan kamu dengar ini.

³⁴ Karena Daud itu tiada naik kesurga, tetapi ia sendiri berkata demikian, 'Bahwa firman Tuhan pada Rabbiku, duduklah disebelah kananku

³⁵ Sehingga aku menjadikan musuh-musuhmu akan alas kakimu.'

³⁶ Sebab itu hendaklah diketahui dengan tentunya oleh sekalian isi rumah Israil, bahwa Allah sudah menjadikan dia Rabb dan al-Maseh pun, yaitu 'Isa yang telah kamu salibkan itu."

³⁷ Setelah didengarnya akan hal itu, maka tertikamlah rasa hatinya, lalu katanya kepada Peterus dan rasul-rasul yang lain itu, "Hai saudara-saudara, apakah yang patut kami perbuat?"

³⁸ Maka kata Peterus kepadanya, "Hendaklah kamu bertobat, dan dibaptiskan masing-masing dengan nama 'Isa al-Maseh akan keampunan dosa-dosamu; lalu kamu pula akan menerima pemberian Rohu'lkudus.

³⁹ Karena bagi kamulah perjanjian itu, dan bagi anak-anakmu, dan bagi segala orang yang jauh-jauh pun, seberapa banyak yang dipanggil oleh Allah Tuhan kita bagi dirinya."

⁴⁰ Maka bersaksilah Peterus dengan banyak perkataan yang lain lagi, serta menasihatkan mereka itu, katanya, "Selamatkanlah dirimu dari pada bangsa yang bengkok ini."

⁴¹ Maka segala orang yang menerima perkataannya itu dibaptiskanlah: maka pada hari itu juga bertambahlah pada bilangannya ada kira-kira tiga ribu orang banyaknya.

⁴² Maka tetaplah sekaliannya itu dalam pengajaran rasul-rasul, dan dalam persekutuannya, dan dalam memecahkan roti dan meminta do'a.

⁴³ Maka datanglah ketakutan atas tiap-tiap orang dan banyak mu'jizat dan 'alamat pun diadakan oleh rasul-rasul itu.

⁴⁴ Maka segala orang yang percaya itu adalah bersama-sama, dan segala sesuatu yang ada padanya itu dipersekutukannya.

⁴⁵ Maka dijualkannya harta bendanya, lalu dibagikannya diantara semuanya, sekedar kekurangan masing-masing.

⁴⁶ Maka tetaplah mereka itu sehari-hari didalam ka'bah dengan satu hati, serta memecahkan roti didalam rumahnya, lalu memakan rezekinya dengan sukacita dan tulus hatinya,

⁴⁷ serta memuji Allah dan beroleh kasih antara segenap kaum itu. Maka sehari-hari bilangannya itu ditambahi Tuhan dengan orang yang mendapat selamat.

3¹ Maka Peterus dan Yahya itu naiklah keka'bah pada waktu sembahyang, yaitu pukul tiga petang.

² Maka adalah seorang yang timpang dari pada rahim ibunya, dipikul orang; maka ia pun diletakkan sehari-hari dipintu ka'bah yang bernama Pintu Elok, hendak meinta sedekah kepada orang yang masuk ka'bah itu.

³ Maka apabila ia melihat Peterus dan Yahya hendak masuk ka'bah, lalu dipintanya sedekah.

⁴ Maka Peterus dan Yahya pun merenunglah akan dia, serta berkata, "Pandanglah akan kami."

⁵ Maka ia pun memperhatikan keduanya itu serta dengan harapnya akan beroleh barang sesuatu dari padanya.

⁶ Tetapi kata Peterus, "Emas perak tiada padaku; hanya barang yang ada padaku itulah aku berikan kepadamu: bahwa dengan nama 'Isa al-Maseh, orang Nasaret itu, berjalanlah engkau."

⁷ Maka dipegangnya tangan kanannya, lalu dibangkitkannya akan dia: maka dengan sebentar itu juga menjadi kuatlah kakinya dan mata kakinya.

⁸ Maka melompatlah ia, lalu berdiri dan berjalan; maka masuklah ia beserta dengan keduanya kedalam ka'bah, serta berjalan dan melompat-lompat dan memuji Allah.

⁹ Maka segala orang kaum itu melihat ia berjalan dan memuji Allah itu,

¹⁰ serta mengenal akan dia bahwa ialah yang duduk meminta sedekah dipintu ka'bah yang bernama Pintu Elok itu. Maka penuhlah heran dan 'ajaib dalam hati orang sekalian sebab perkara yang sudah berlaku atas orang itu.

¹¹ Sementara orang itu memegang Peterus dan Yahya itu, maka berlarilah segala orang kaum itu berhimpun

kepadanya diserambi yang bernama Serambi Suleman, dengan sangat herannya.

¹²Setelah dilihat oleh Peterus akan hal itu, maka katanya kepada kaum itu, "Hai orang Israil, mengapa kamu heran akan orang ini? dan mengapa kamu merenung akan kami seolah-olah dengan kuasa atau kebaktian kami sendirilah orang ini diberi berjalan oleh kami?"

¹³Adapun Tuhan Ibrahim dan Ishak dan Yakub, yaitu Tuhan nenek moyang kita, sudah memuliakan Anaknya, yaitu 'Isa yang telah kamu serahkan dan kamu sangkali akan dia dihadapan Pilatus apabila ia sudah membicarakan hendak melepaskan dia.

¹⁴Tetapi kamu menyangkali orang yang Kudus dan Benar itu, serta meminta seorang pembunuh diserahkan padamu,

¹⁵lalu kamu membunuh Penghulu hajat itu, yang dibangkitkan oleh Allah dari antara orang mati; maka kami ini menjadi saksi.

¹⁶Adapun dari sebab iman akan namanya itu, maka orang yang kamu lihat dan kamu kenal ini sudah dikuatkan oleh namanya itu: dan iman yang datang

oleh 'Isa itu sudah memberi kepadanya sehat yang sempurna ini dihadapan kamu sekalian.

¹⁷ Maka sekarang pun, hai saudara-saudara, aku tahu kamu sudah berbuat demikian itu dengan tiada kamu mengetahuinya, dan penghulu-penghulumu pun begitu juga.

¹⁸ Tetapi dengan demikianlah sudah disampaikan Allah akan segala perkara yang dikabarkannya dahulu dengan lidah nabi-nabinya akan hal al-Maseh itu kelak merasai maut.

¹⁹ Sebab itu, hendaklah kamu bertobat dan berpaling, supaya dihapuskan dosa-dosamu, dan supaya masa yang memberi segar itu datang kelak dari pada hadirat Tuhan;

²⁰ Ialu disuruhkannya kelak al-Maseh yang ditentukan bagimu terdahulu, yaitu 'Isa.

²¹ Maka takdapat tiada surga akan menyambut dia sampai kepada masa segala sesuatu akan dibetulkan semula, yang difirmankan oleh Allah dengan lidah nabi-nabinya yang kudus yang telah ada pada permulaan dunia.

²² Maka Musa juga berkata, 'Bahwa Allah Tuhanmu akan menerbitkan seorang nabi dari antara saudara-saudaramu seperti aku ini; maka hendaklah kamu menengar akan dia dalam segala sesuatu yang dikatakannya kepadamu.

²³ Adapun tiap-tiap jiwa orang yang tiada menengar akan nabi itu, maka yaitu kamu akan dibinasakan sekali dari antara kaum ini.'

²⁴ Dan segala nabi-nabi pun dari pada Semuil dan kemudiannya, seberapa orang yang sudah berkata-kata itu pun sudah memberi tahu dari hal zaman ini.

²⁵ Maka kamu inilah anak-anak segala nabi itu, dan waris perjanjian yang dijanjikan oleh Allah bagi nenek moyangmu, maka firmanNya kepada Ibrahim, 'Bahwa dalam benihmu itu segala bangsa dunia ini akan beroleh berkat kelak.'

²⁶ Maka Allah sudah menerbitkan anaknya itu, lalu menyuruhkan dia terdahulu kepadamu akan memberkati kamu, dalam ia memalingkan masing-masing kamu dari pada kejahatanmu."

4¹ Sementara rasul-rasul itu berkata-kata kepada kaum itu, maka datanglah kepadanya imam-imam dan penghulu ka'bah itu, dan orang Saduki pun,

²serta dengan sakit hatinya sebab rasul-rasul itu mengajar kaum itu, dan mekhabarkan bahwa dalam 'Isa ada kebangkitan dari antara orang mati.

³Maka mereka itu membubuh tangan keatasnya, lalu memasukkan dia kedalam penjara sampai esoknya; karena hari sudah malam.

⁴Tetapi banyak orang yang sudah menengar perkataan itu percayalah; maka bilangan orang laki-laki itu menjadi kira-kira lima ribu orang banyaknya.

⁵Maka pada esoknya adalah berhimpun di-Yerusalim penghulu-penghulunya, dan orang tua-tuanya dan katib-katibnya,

⁶dan Hanna imam besar itu pun ada, dan Kayapas dan Yahya dan Iskandar, dan segala orang yang dari pada keluarga imam besar.

⁷Maka didirikannya mereka itu ditengah-tengah, lalu bertanya, "Dengan kuasa yang mana atau dengan nama

yang mana kamu ini sudah membuat perkara itu?"

⁸Lalu Peterus itu penuh dengan Rohu'lkudus, maka berkatalah ia kepadanya, "Hai penghulu-penghulu kaum kita, dan orang tua-tua pun,

⁹jikalau kami ini diperiksa pada hari ini dari hal suatu perbuatan yang baik kepada seorang yang sakit, yaitu bagaimanakah yang orang ini disembuhkan;

¹⁰maka ketahuilah oleh kamu sekalian, dan oleh segenap kaum Israil itu pun, bahwa dengan nama 'Isa al-Maseh orang Nasaret yang telah kamu salibkan, dan yang dibangkitkan oleh Allah dari antara orang mati itu, maka oleh dialah orang ini berdiri disini dihadapanmu dengan sembuhnya.

¹¹Maka ialah batu yang dibuang oleh kamu tukang-tukang itu, sudah menjadi batu kepala penjuru.

¹²Maka tiada selamat dalam seorang jua pun yang lain, karena dibawah langit tiada nama lain diberi bagi manusia yang dalamnya dapat kita diselamatkan."

¹³Maka apabila dilihatnya akan berani hati Peterus dan Yahya itu, serta

didapatinya akan keduanya itu orang yang tiada berpelajaran dan yang bebal, maka heranlah sekaliannya; lalu mengenal akan keduanya bahwa ia sudah ada beserta dengan 'Isa.

¹⁴Dan sebab dilihatnya orang yang sudah disembuhkan itu berdiri bersama-sama dengan keduanya, maka satu pun tiada dapat diperbantahinya.

¹⁵Setelah disuruhnya keduanya keluar dari dalam majelis itu, lalu berbicaralah sekaliannya sama sendirinya.

¹⁶serta berkata, "Kita hendak pengapakan orang ini? karena sudah nyatalah kepada segala orang isi Yerusalim akan hal suatu 'alamat yang masyhur sudah diadakannya, dan tiada dapat kita menidakkan.

¹⁷Tetapi supaya jangan makin lama makin lebih masyhur hal itu diantara kaum ini, hendaklah kita mengugut dia jangan ia berkata-kata lagi dengan nama itu kepada seorang jua pun."

¹⁸Setelah dipanggilnya keduanya itu, maka dipesaninya jangan sekali-kali ia berkata-kata atau mengajar dengan nama 'Isa itu lagi.

¹⁹Tetapi jawab Peterus dan Yahya serta berkata kepadanya, "Haruskah pada pemandangan Allah kami menengar akan kamu lebih dari pada menengar akan Allah hendaklah kamu timbang!

²⁰Karena tak dapat tiada kami mengatakan juga akan segala perkara yang sudah kami lihat dan kami dengar itu."

²¹Sebab diugutnya lagi lalu dilepaskannya akan keduanya, karena satu pun tiada didapatinya bagaimana hendak menyiksakan dia, oleh sebab kaum itu; karena sekaliannya memuliakan Allah dari hal perkara yang sudah jadi itu.

²²Karena orang yang sudah berlaku mu'jizat kesembuhan itu diatasnya telah lebih dari pada empat puluh tahun 'umurnya.

²³Setelah rasul-rasul itu dilepaskan, maka pergilah keduanya kepada kawan-kawannya, lalu mekhabarkan barang yang dikatakan kepadanya oleh kepala-kepala imam dan orang tua-tua itu.

²⁴Setelah didengarnya akan hal itu, maka mereka itu mengangkat suaranya

dengan satu hati kepada Allah, serta berkata, 'Ya Tuhan, engkaulah yang menjadikan langit dan bumi, dan laut dengan segala isinya:

²⁵ yang sudah berfirman oleh Rohu'lkudus dengan lidah nenek moyang kami Daud itu, demikian ini, 'Apa sebab orang bangsa asing menjadi gempar, Dan segala kaum itu memikirkan perkara yang sia-sia?

²⁶ Raja-raja dunia ini berbangkit, Dan penghulu-penghulu pun berhimpun, Hendak melawan Tuhan, dan melawan al-Masehnya,'

²⁷ Karena sesungguhnya Herodis dan Pontius Pilatus dengan orang bangsa asing, dan segala kaum Israil itu pun sudah berhimpun dalam negeri ini melawan 'Isa Anakmu yang kudus yang telah engkau minyaki itu,

²⁸ hendak diperbuatnya barang yang ditentukan oleh tanganmu dan oleh bicaramu akan jadi kelak.

²⁹ Maka sekarang pun, ya Tuhan, hendaklah kiranya engkau memandangi akan ugutnya itu, dan berilah hambahambamu mengatakan perkataanmu dengan sehabis-habis berani hati,

³⁰ sementara engkau mengunjukkan tanganmu akan menyembuhkan orang; dan berilah beberapa 'alamat dan mu'jizat pun diadakan dengan nama 'Isa Anakmu yang kudus itu."

³¹ Setelah mereka itu meminta do'a, maka berguncanglah tempat ia berhimpun itu, lalu sekaliannya dipenuhilah dengan Rohu'lkudus, serta mengatakan perkataan Allah itu dengan berani hatinya.

³² Adapun orang banyak yang sudah percaya itu satu jua hatinya dan jiwanya, dan barang yang ada kepadanya seorang pun tiada mengatakan dia miliknya sendiri, melainkan semuanya dipersekutukannya.

³³ Maka rasul-rasul itu bersaksilah akan hal kebangkitan'Isa Tuhan kita dengan kuasa yang besar; maka anugerah yang besar pun adalah atas sekaliannya.

³⁴ Maka diantaranya itu seorang pun tiada yang kekurangan, karena seberapa orang yang ada padanya tanah atau rumah, maka dijualkannya, lalu dibawanya akan harga barang apa yang dijualkannya itu,

³⁵ diletakkannya dikaki rasul-rasul itu: maka dibahagikanlah kepada orang-orang sekedar kekurangan masing-masing.

³⁶ Adapun Yusup, yang digelar oleh rasul-rasul itu Barnabas (yaitu kalau tersalin artinya Anak Penghiburan), orang Lewi peranakan Kiprus,

³⁷ yaitu ada mempunyai tanah, maka dijualkannya, lalu dibawanya harganya itu, diletakkannya dikaki rasul-rasul.

5¹ Akan tetapi ada seorang yang bernama Ananias, dengan Sapira bininya itu, menjualkan barang miliknya,

² maka separuh harganya itu disimpannya dengan setahu bininya itu, lalu dibawanya separuhnya diletakkannya dikaki rasul-rasul.

³ Tetapi kata Peterus, "Hai Ananias, mengapakah setan sudah memenuhi hatimu hendak menipu Rohu'lkudus, dan menyimpan separuh harga tanah itu?"

⁴ Selagi yaitu tertinggal, bukankah tinggal engkau punya? setelah sudah dijual, bukankah dalam kuasamu juga? Bagaimanakah engkau menaruh perkara ini dalam hatimu? Bukannya engkau

bohong pada manusia, melainkan pada Allah."

⁵Serta didengar oleh Ananias akan perkataan itu, maka rebahlah ia lalu putus nyawanya. Maka datanglah ketakutan yang besar atas segala orang yang menengar hal itu.

⁶Maka bangunlah orang muda-muda, dikapankannya akan dia, maka dibawanya keluar lalu ditanamkan.

⁷Maka ada kira-kira tiga jam antaranya, maka bininya itu pun masuklah, dengan tiada diketahuinya barang yang sudah jadi itu.

⁸Maka kata Peterus kepadanya, "Katakanlah kepadaku, sudahkah kamu menjual tanah itu dengan sekian harganya?" Maka kata perempuan itu, "Sungguh sekianlah harganya."

⁹Maka kata Peterus kepadanya, "Bagaimanakah kamu kedua sudah bermupakat hendak mencobai Roh Tuhan? Adapun kaki orang yang sudah menanamkan lakimu itu ada dimuka pintu; maka engkau pun akan dibawanya keluar."

¹⁰Maka rebahlah ia sebentar itu juga pada kakinya, lalu putuslah nyawanya.

Maka masuklah orang muda-muda itu, lalu didapatinya perempuan itu sudah mati; maka dibawanya keluar, ditanamkannya disisi lakinya.

¹¹ Maka datanglah ketakutan yang besar atas segenap sidang itu, dan atas segala orang yang menengar hal itu.

¹² Maka banyaklah 'alamat dan mu'jizat pun diadakan oleh tangan rasul-rasul itu diantara kaum itu: maka adalah sekaliannya berhimpun dengan satu hati dalam serambi Suleman.

¹³ Tetapi diantara orang yang lain itu seorang pun tiada berani berhubung dengan dia: maka orang banyak itu pun memuliakan dia.

¹⁴ Maka makinlah bertambah-tambah bilangan orang yang percaya akan Tuhan, yaitu terlalu banyak orang laki-laki dan perempuan pun,

¹⁵ sehingga orang-orang sakit dibawa orang keluar ketengah jalan, diletakkannya diatas tilam dan katil, supaya barang seorangnya itu dapat dinaungi oleh bayang-bayang Peterus apabila ia lalu berjalan kelak.

¹⁶ Maka berhimpunlah pula orang banyak itu dari negeri-negeri yang

keliling Yerusalem, dibawanya orang yang sakit dan yang dirasuk jin yang najis: maka sekaliannya pun disembuhkanlah.

¹⁷Tetapi imam besar itu bangunlah dengan segala orang yang sertanya (yaitu mazhab orang Saduki), maka penuhlah dengki dalam hatinya,

¹⁸maka diletakkannya tangan atas rasul-rasul itu, dimasukkannya kedalam penjara negeri.

¹⁹Akan tetapi oleh seorang malaekat Tuhan dibukakannya pintu-pintu penjara itu pada malam, dibawanya akan dia keluar serta berkata,

²⁰"Pergilah kamu lalu berdiri mengatakan kepada kaum itu akan segala perkataan dari hal hidup ini didalam ka'bah."

²¹Setelah didengarnya yang demikian itu, maka masuklah rasul-rasul itu pada pagi-pagi hari kedalam ka'bah, lalu mengajar orang. Tetapi imam besar itu datanglah dengan segala orang yang sertanya itu, maka dipanggilnya sidang majelis bicara dan segala orang tua-tua dari pada benih Israil itu berhimpun, maka disuruhkannya orang kepenjara hendak mengambil rasul-rasul itu.

²² Akan tetapi setelah datang mata-mata itu, tiada didapatinya akan dia dalam penjara itu lagi; maka kembalilah ia memberi tahu hal itu,

²³ katanya, "Kami dapati penjara terkunci dengan teguhnya, dan penunggu-penunggunya pun berdiri dimuka pintu-pintu itu; tetapi apabila kami membuka pintu itu seorang pun tiada kami dapati didalamnya."

²⁴ Apabila penghulu ka'bah dan kepala-kepala imam menengar perkataan itu, maka bimbanglah hatinya dari hal rasul-rasul itu entah apakah kesudahannya perkara itu.

²⁵ Maka datanglah seorang memberi tahu kepadanya, "Adapun orang yang sudah kamu masukkan kedalam penjara itu adalah ia berdiri dalam ka'bah mengajar kaum itu."

²⁶ Lalu pergilah penghulu-penghulu itu serta dengan mata-matanya, maka diambalnya rasul-rasul itu, bukan dengan kerasnya, karena takutlah ia akan kaum itu kalau-kalau direjamnya akan dia.

²⁷ Setelah dibawanya rasul-rasul itu, didirikannya dihadapan majelis itu, lalu imam besar itu bertanya kepadanya

²⁸serta berkata, "Sudah kami pesani kamu sangat-sangat jangan kamu mengajar dengan nama itu lagi: maka kamu sudah memenuhi Yerusalim dengan pengajaranmu, adapun kehendakmu hendak menanggungkan darah orang itu atas kami."

²⁹Tetapi jawab Peterus dan rasul-rasul itu serta berkata, "Haruslah kami menurut perintah Allah lebih dari pada menurut perintah manusia.

³⁰Adapun Allah Tuhan nenek moyang kita telah membangkitkan 'Isa yang sudah kamu bunuh dengan menggantungkan dia pada kayu itu.

³¹Maka ialah ditinggikan oleh Allah dengan tangan kanannya akan jadi Penghulu dan Juru-selamat, hendak mendatangkan tobat kepada benih Israil dan keampunan dosa pun.

³²Maka kami ini menjadi saksi atas perkara-perkara itu, dan lagi Rohu'lkudus pun, yang sudah diberi oleh Allah kepada orang yang menurut perintahnya."

³³Setelah didengarnya yang demikian itu, maka sakitlah rasa hatinya, lalu berbicaralah ia hendak membunuh rasul-rasul itu.

³⁴ Tetapi berbangkitlah dalam majelis itu seorang Parisi bernama Gamaliel, yaitu pendeta taurit yang dihormati oleh segenap kaum itu; maka disuruhnya bawa mereka itu keluar seketika lamanya.

³⁵ Lalu berkatalah ia kepada perhimpunan majelis itu, "Hai orang Israil, ingat baik-baik akan dirimu sendiri dalam hal mereka ini, apakah yang kamu hendak perbuat.

³⁶ Karena dahulu dari pada masa ini berbangkitlah Teudas yang mengatakan dirinya seorang besar, maka ada kira-kira empat ratus orang banyaknya berhubung dengan dia: maka ia pun dibunuh, dan seberapa banyak orang yang menurut dia itu pun berpecah-pecahlah, tiada jadi apa-apa.

³⁷ Setelah itu berbangkitlah Yudas, orang Galilea, pada masa membanci orang, lalu membawa beberapa orang kaum ini mengikut dia: maka ia pun binasalah, dan seberapa banyak orang yang menurut dia itu pun tercerai-berailah juga.

³⁸ Maka sekarang pun aku berkata kepadamu, undurlah dari pada orang ini,

dan biarkan dia; karena jikalau bicara ini atau pekerjaan ini dari pada manusia juga, niscaya binasalah ia kelak;

³⁹ tetapi jikalau dari pada Allah, tiada boleh kamu membinasakan dia; asal jangan kamu didapati melawan Allah pun."

⁴⁰ Maka diturut oleh sidang itu akan dia; dipanggilnya rasul-rasul itu lalu disesahnya, maka dipesaninya jangan berkata-kata dengan nama 'Isa, kemudian dilepaskannya akan dia.

⁴¹ Maka undurlah rasul-rasul dari hadapan majelis itu dengan sukacitanya sebab dibilangkan layak akan mendapat malu karena nama itu.

⁴² Maka sehari-hari tiada berhenti ia mengajar dan mekhabarkan dalam ka'bah dan dirumah orang pun bahwa 'Isa itulah al-Maseh adanya.

6¹ Maka pada masa itu apabila murid-murid itu bertambah-tambah banyaknya, maka bersungut-sungutlah orang Yahudi peranakan benua Griek akan orang 'Iberani, sebab segala perempuan jandanya dialpakan dalam perjalanan yang sehari-hari itu.

² Maka kedua belas rasul itu menghimpunkan segala murid-murid yang banyak, lalu berkata, "Tiada patut kami ini meninggalkan perkataan Allah lalu melayani meja.

³ Sebab itu, hai saudara-saudara, hendaklah kamu mencari diantara kamu tujuh orang yang bernama baik, lagi penuh dengan Rohu'lkudus dan berbudi pula, lalu kami akan menentukan ketujuhnyanya atas pekerjaan ini.

⁴ Tetapi kami ini kelak tetap meminta do'a dan menjalankan perkataan itu sahaja."

⁵ Maka berkenanlah perkataan itu kepada segala orang banyak, lalu dipilihnya Stepanus, yaitu seorang yang penuh dengan iman dan Rohu'lkudus, dan lagi Pilipus, dan Prokhorus, dan Nikanor, dan Timon, dan Parmenas, dan Nikolaus, yaitu seorang mualap asalnya dari negeri Antiokhia.

⁶ Maka dibawanya mereka itu menghadap rasul-rasul, maka ia pun meminta do'a, lalu menghantarkan tangannya pada mereka itu.

⁷ Maka makin masyhurlah perkataan Allah itu, dan bilangan murid-murid

pun bertambahlah sangat-sangat di Yerusalem; dan imam pun terlalu banyak membawa iman.

⁸Maka Stepanus yang penuh dengan anugerah dan kuasa itu mengadakan mu'jizat dan 'alamat yang besar-besar diantara kaum itu.

⁹Tetapi berbangkitlah beberapa orang dari pada tempat sembahyang yang bernama tempat sembahyang orang Libertini dan orang Kireni dan orang Iskandria, dengan orang dari Kilikia, dan Asia, lalu berbantahlah mereka itu dengan Stepanus.

¹⁰Maka tiada dapat mereka itu melawan budinya dan Roh yang olehnya ia berkata-kata.

¹¹Lalu oleh mereka itu diajarnya beberapa orang yang mengatakan, "Bahwa kami sudah menengar dia mengatakan hujat akan Musa dan akan Allah."

¹²Maka diasutnya akan kaum itu, dan akan orang tua-tua dan katib-katib itu, lalu datang kepada Stepanus ditangkapnya akan dia, dibawanya ke hadapan majelis besar,

¹³ lalu didirikannya beberapa orang saksi dusta yang mengatakan, "Bahwa orang ini tiada berhenti mengatakan perkara yang mencelakan tempat yang kudus ini dan taurit itu pun:

¹⁴ karena kami sudah menengar dia berkata bahwa 'Isa orang Nasaret itu akan meruntuhkan tempat ini, dan mengubahkan 'adat-adat yang diberi kepada kita oleh Musa."

¹⁵ Maka segala orang yang duduk dalam majelis itu merenunglah akan Stepanus, lalu melihat mukanya seperti muka malaekat rupanya.

7 ¹ Maka kata imam besar, "Sungguhkah yang demikian itu?"

² Maka jawab Stepanus, "Dengarlah olehmu, hai saudara-saudara dan orang tua-tua sekalian: adapun Allah yang amat mulia itu kelihatanlah kepada nenek moyang kita Ibrahim pada masa ia di negeri Mesopotamia, sebelum ia duduk di negeri Haran.

³ Maka firman Tuhan kepadanya, 'Keluarlah engkau dari tanahmu dan dari antara kaum keluargamu, marilah

engkau ketanah yang akan kutunjukkan kepadamu.'

⁴Lalu keluarlah ia dari tanah orang Kasdim, maka duduklah ia di Haran. Setelah mati bapanya, maka dipindahkan Allah akan dia dari sana ketanah ini, yang tempat kamu duduk sekarang:

⁵tiada juga diberinya barang yang pusaka kepadanya dalam tanah ini, tempat menjejakkan kaki pun tidak: maka dijanjikannya hendak memberi tanah ini kepadanya akan miliknya, dan kepada benihnya yang kemudian daripadanya, yaitu sebelum ia beranak.

⁶Maka demikianlah firman Allah, bahwa benihnya akan menumpang dalam negeri asing, lalu diperhambakan dan dianiayakan kelak oleh mereka itu empat ratus tahun lamanya.

⁷'Dan akan bangsa yang memperhambakan dia,'firman Allah, 'kelak aku akan menghukumkan: setelah itu maka keluarlah ia kelak dari sana, lalu berbuat 'ibadat kepadaku ditempat ini,'

⁸Lalu diberi Tuhan kepadanya perjanjian sunat; maka dalam hal itu Ibrahim memperanakkanlah Ishak,

lalu menyunatkan dia pada hari yang kedelapan; dan Ishak memperanakkan Yakub, dan Yakub pun memperanakkan kedua belas nenek moyang kita itu.

⁹Sebab dengkilah maka nenek moyang kita itu menjualkan Yusup kenegeri Masir; maka Allah menyertai dia,

¹⁰serta melepaskan dari pada segala kesusahannya, lalu memberikan dia anugerah dan budi dihadapan Fira'un, raja Masir itu; maka ia pun menentukan dia jadi pemerintah atas tanah Masir dan segala isi istananya pun.

¹¹Maka datanglah bala kelaparan atas seluruh Masir dan Kanaan itu, serta dengan kesusahan yang besar, sehingga segala nenek moyang kita tiada mendapat makanan.

¹²Tetapi apabila didengar oleh Yakub bahwa ada gandum di-Masir, maka disuruhkannya nenek moyang kita kesana pada kali yang pertama.

¹³Maka pada kedua kalinya Yusup menyatakan dirinya kepada saudara-saudaranya, baharu Fira'un mengetahui akan Yusup itu apa bangsanya.

¹⁴Maka Yusup menyuruhkan orang menjemput Yakub, bapanya itu, serta

dengan segala kaum keluarganya, tujuh puluh lima orang banyaknya.

¹⁵ Maka turunlah Yakub ke-Masir, lalu mati disitu, dan segala nenek moyang kita itu pun;

¹⁶ maka mayatnya dibawa orang ke-Sikhem, ditanamkan dalam kubur yang dibeli oleh Ibrahim dengan wang perak dari pada benih Emor di-Sikhem itu.

¹⁷ Tetapi apabila hampirlah datang waktu perjanjian yang dijanjikan Allah kepada Ibrahim, maka bertambah-tambahlah kaum itu, dan menjadi ramai di negeri Masir,

¹⁸ sehingga terbitlah pula seorang raja Masir yang lain yang tiada mengenal akan Yusup.

¹⁹ Maka diperdayakan oleh raja itu akan bangsa kita, dan dianiayakannya nenek moyang kita, dipaksanya membuang anak-anaknya supaya jangan hidup.

²⁰ Maka pada masa itu Musa pun jadilah, maka terlalu amat elok parasnya; lalu dipeliharakanlah akan dia tiga bulan lamanya dalam rumah bapanya.

²¹ Setelah ia dibuangkan, maka dipungut oleh puteri Fira'un akan

dia, dipeliharakannya seperti anaknya sendiri.

²² Maka diajarkan oranglah Musa dalam segala perkara 'ilmu orang Masir; maka adalah ia berkuasa dalam perkataan dan perbuatan.

²³ Setelah genap empat puluh tahun 'umurnya, maka ia menaruh hati hendak melawat saudara-saudaranya, yaitu bani Israil.

²⁴ Maka dilihatnya seorang yang teraniaya, lalu dibantunya akan dia; maka dibalaskannya hal orang yang disiksakan itu dengan membunuh orang Masir itu.

²⁵ Maka pada sangkanya saudara-saudaranya itu akan mengerti bahwa oleh tangan Musa juga Allah hendak melepaskan kaum itu; tetapi tiada mereka itu mengerti.

²⁶ Maka pada esok harinya pula, tengah orang bani Israil berkelahi, kelihatanlah Musa kepadanya hendak mendamaikan dia, katanya, 'Hai tuantuan, kamu ini bersaudara; mengapa kamu menganiayakan seorang akan seorang?'

²⁷ Tetapi orang yang menganiayakan kawannya itu menolakkannya, katanya, 'Siapakah yang menentukan dikau menjadi penghulu dan hakim di atas kami?'

²⁸ Engkau hendak membunuh aku pulakah, seperti engkau bunuh orang Masir itu semalam?'

²⁹ Maka larilah Musa sebab perkataan itu, lalu menumpang di tanah Midian; maka disitu beranaklah ia dua orang anak laki-laki.

³⁰ Setelah genap empat puluh tahun lagi, maka kelihatanlah kepadanya seorang malaekat didalam nyala api pada rimbun di tanah belantara, dekat gunung Torsina.

³¹ Serta dilihat oleh Musa, maka heranlah ia akan penglihatan itu; dan apabila ia hampir hendak memandangi, maka kedengaranlah suara Tuhan berfirman,

³² 'Aku inilah Tuhan nenek moyangmu, ialah Tuhan Ibrahim dan Ishak dan Yakub.' Maka gementarlah Musa, tiada berani ia memandangi.

³³ Maka firman Tuhan kepadanya, 'Tanggalkanlah kasut dari pada kakimu

itu, karena tempat engkau berdiri itu tanah yang kudus adanya.

³⁴Sesungguhnya aku sudah melihat aniaya yang dirasai oleh kaumku di negeri Masir itu, dan orangnya sudah kudengar, maka turunlah aku hendak melepaskan dia: maka sekarang pun marilah engkau, aku hendak menyuruhkan dikau ke-Masir.'

³⁵Adapun Musa yang dienggankan mereka itu serta berkata, 'Siapakah yang menentukan dikau menjadi penghulu dan hakim? 'ialah yang disuruhkan Allah menjadi penghulu dan penolong oleh tangan malaekat yang kelihatan kepadanya dalam rimbun itu.

³⁶Maka ia juga yang membawa mereka itu keluar, setelah ia mengadakan beberapa mu'jizat dan 'alamat ditanah Masir, dan dilaut Kolzom, dan dalam tanah belantara itu empat puluh tahun lamanya.

³⁷Maka Musa itulah yang berkata kepada bani Israil, 'Bahwa Allah akan menerbitkan bagimu seorang nabi dari antara saudaramu seperti aku ini.'

³⁸Maka ia pun adalah didalam sidang ditanah belantara itu, beserta dengan

malaekat yang bertutur dengan dia digunung Torsina itu, dan beserta dengan segala nenek moyang kita: maka diterimanya segala firman yang hidup itu, supaya disampaikannya kepada kita.

³⁹ Maka tiada juga nenek moyang kita mau menurut akan dia, melainkan ditolakkannya, dan dalam hatinya mereka itu hendak kembali ke-Masir,

⁴⁰ serta berkata kepada Harun, 'Perbuatkanlah kami berhala yang akan mendahului kami: karena akan Musa yang membawa kami keluar dari tanah Masir itu entah apakah halnya tiadalah kami tahu.'

⁴¹ Maka pada masa itu juga mereka itu membuat patung anak lembu, lalu membawa persembahannya kepada berhala itu, maka bersuka-sukalah sekaliannya akan perbuatan tangannya.

⁴² Maka berpalinglah Allah serta menyerahkan dia akan berbuat 'ibadat kepada tentera langit, seperti yang tersurat dalam kitab nabi-nabi, 'Hai isi rumah Israil, sudahkah kamu mempersembahkan kepadaku kurban dan persembahan, Empat puluh tahun lamanya dalam tanah belantara?

⁴³ Maka kamu sudah membawa kemah Molokh itu sertamu, Dan bintang berhalamu Rifan itu, Yaitu patung-patung yang telah kamu berbuat supaya menyembah akan dia: Maka aku akan memindahkan kamu kesebelah sana negeri Babil.'

⁴⁴ Maka kemah kesaksian itu adalah kepada nenek moyang kita dalam tanah belantara, sama seperti yang disuruh oleh yang berfirman kepada Musa, bahwa hendaklah diperbuatnya atas teladan yang sudah dilihatnya itu.

⁴⁵ Adapun nenek moyang kita yang beserta dengan Yusak membawa kemah itu masuk kemari pada masa mereka itu mengambil tanah segala bangsa yang dihalaukan Allah dihadapan nenek moyang kita itu, sampai kepada zaman Daud;

⁴⁶ yang beroleh anugerah pada pemandangan Allah, lalu meminta supaya ia menyediakan tempat kediaman bagi Tuhan Yakub.

⁴⁷ Tetapi Sulemanlah yang membangunkan sebuah rumah bagi Allah.

⁴⁸ Pada hal Tuhan yang maha tinggi itu tiada mengediami rumah yang diperbuat oleh tangan manusia, seperti kata nabi, ⁴⁹'Adapun surga itulah 'arasyku, Dan bumi itulah alas kakiku: Bagaimana pula rumah kelak kamu akan membangunkan bagiku? firman Tuhan: Atau tempat yang manakah perhentianku?

⁵⁰ Bukankah tanganku jua yang telah membuat sekaliannya itu?

⁵¹ Hai orang yang keras kepala, dan yang tiada bersunat hatimu dan telingamu, selalu kamu melawan Rohu'lkudus: bagaimana nenek moyangmu, begitu juga kamu pun.

⁵² Dari antara nabi-nabi itu siapakah yang tiada dianiayakan oleh nenek moyangmu itu? Maka dibunuhnyalah orang-orang yang memberi tahu terdahulu dari hal kedatangan Orang Yang Benar itu; maka ialah yang baharu telah kamu serahkan dan kamu bunuh;

⁵³ kamulah yang menerima taurit dengan perintah malaekat, tetapi tiada kamu memeliharakan dia."

⁵⁴ Serta mereka itu menengar yang demikian, maka sakitlah rasa hatinya, lalu dikertakkannya giginya akan dia.

⁵⁵ Tetapi Stepanus itu penuh dengan Rohu'lkudus maka merenunglah ia kelangit, lalu melihat kemuliaan Allah dan 'Isa itu pun berdiri disebelah kanan Allah,

⁵⁶ maka katanya, "Tengoklah, aku lihat langit terbuka, dan Anak-manusia itu berdiri disebelah kanan Allah."

⁵⁷ Tetapi berteriaklah mereka itu dengan nyaring suaranya, ditutupkannya telinganya, lalu menerkam akan dia dengan satu hati;

⁵⁸ dibuangkannya keluar negeri, lalu direjamnya akan dia. Maka segala orang sakit itu meletakkan pakaiannya dikaki seorang muda yang bernama Sya'ul.

⁵⁹ Maka direjamlah oleh mereka itu akan Stepanus tengah ia menyeru akan Tuhan, katanya, "Ya 'Isa Tuhanku, terimalah akan rohku."

⁶⁰ Maka bertelutlah ia lalu berteriak dengan nyaring suaranya, "Ya Tuhan, jangan ditanggungkan dosa ini atasnya. "Setelah ia berkata demikian, maka tertidurlah ia.

8¹ Maka Sya'ul pun berkenanlah akan Stepanus dibunuh itu. (8-1b) Maka pada hari itu datanglah aniaya yang

besar atas sidang yang di-Yerusalim, lalu cerai-berailah sekaliannya pada seluruh tanah Yahudia dan Samaria, melainkan rasul-rasul sahaja yang tidak.

²Maka adalah beberapa orang berbakti menanamkan Stepanus, serta meratap sangat-sangat akan dia.

³Akan tetapi Sya'ul itu menganiayakanlah sidang itu, masuk rumah keluar rumah, dihelakannya orang baik laki-laki baik perempuan, dimasukkannya kedalam penjara.

⁴Adapun orang yang tercerai-berai itu berjalanlah ia kesana kemari, serta memasyhurkan perkataan injil.

⁵Maka turunlah Pilipus kenegeri Samaria, lalu dikabarkannya kepada orang dari hal al-Maseh.

⁶Maka orang banyak itu memperhatikanlah barang yang dikatakan oleh Pilipus itu dengan satu hati, tatkala mereka itu menengar, dan melihat segala 'alamat yang diadakannya itu.

⁷Karena banyak orang yang dirasuk oleh jin yang najis, maka keluarlah jin itu serta berteriak dengan nyaring

suaranya; dan banyak orang sakit tepok dan orang timpang itu pun disembuhkan.

⁸Maka menjadi kesukaan besarlah didalam negeri itu.

⁹Akan tetapi ada seorang yang bernama Simon, yang dahulu memakai hobatan didalam negeri itu, dan memberi heran segenap bangsa Samaria itu, serta mengatakan dirinya seorang besar:

¹⁰maka sekaliannya dari pada kecil dan besar pun memperhatikan dia serta berkata, Orang inilah kuasa Allah yang disebut kuasa besar itu."

¹¹Maka sebab mereka itu memperhatikan dia, yaitu karena sudah lama ia memberi heran sekaliannya itu oleh hobatannya,

¹²Akan tetapi apabila mereka itu sudah percaya akan Pilipus, yang mekhabarkan khabar yang baik dari hal kerajaan Allah dan nama 'Isa al-Maseh itu, maka dibaptiskanlah sekaliannya, baik laki-laki baik perempuan.

¹³Maka Simon pun percayalah, setelah sudah ia dibaptiskan, maka tetaplah ia bersama-sama dengan Pilipus; maka heranlah ia melihat 'alamat dan mu'jizat yang besar-besar yang diadakan itu.

¹⁴Setelah didengar oleh rasul-rasul yang di-Yerusalim akan hal orang Samaria sudah menerima perkataan Allah itu, maka disuruhkannya Peterus dan Yahya kepadanya.

¹⁵Setelah keduanya sampai, maka dido'akannya orang Samaria itu supaya diperolehnya Rohu'lkudus:

¹⁶karena Roh itu belum turun lagi atas seorang jua pun dari padanya, hanyalah mereka itu dibaptiskan kedalam nama 'Isa Tuhan kita juga.'

¹⁷Maka kedua orang rasul itu membubuh tangannya keatasnya, lalu diperolehnyalah Rohu'lkudus.

¹⁸Setelah dilihat oleh Simon akan hal Rohu'lkudus diberi sedang rasul-rasul itu membubuh tangannya diatas orang, maka dibawanya wang kepada keduanya,

¹⁹serta berkata, Berilah kepada aku pun kuasa itu, supaya jikalau aku membubuh tanganku atas barang seorang, maka diperolehnya kelak Rohu'lkudus itu."

²⁰Tetapi kata Peterus kepadanya, Hendaklah wangmu itu binasa sertamu, karena engkau menyangkakan

pemberian Allah itu dapat dibeli dengan wang.

²¹ Maka tiadalah bagimu itu bahagian atau pusaka dalam perkara ini, karena hatimu tiada tulus dihadapan Allah.

²² Maka hendaklah engkau menyesal dari pada kejahatanmu itu, serta meminta doa kepada Tuhan kalau-kalau sangka hatimu diampuni kelak;

²³ karena sudah nyatalah kepadaku bahwa engkau ini didalam kepahitan empedu dan belenggu kejahatan."

²⁴ Maka jawab Simon katanya, Hendaklah kamu berdo'a kepada Tuhan karena aku, supaya jangan datang atasku barang sesuatu yang kamu katakan itu."

²⁵ Adapun Peterus dan Yahya itu setelah ia bersaksi dan memasyhurkan perkataan Tuhan, maka kembalilah ia ke-Yerusalim, sambil mekhabarkan khabar yang baik itu kepada banyak kampung orang Samaria.

²⁶ Akan tetapi berkatalah seorang malaekat Tuhan kepada Pilipus demikian, Bangunlah engkau, pergi kesebelah selatan kejalan turun dari Yerusalim ke-Gaza, jalan yang sunyi itu."

²⁷ Maka bangunlah ia, lalu pergi. Maka adalah seorang Habsyi, yaitu sida-sida yang besar pangkatnya dibawah perintah Kandake, permaisuri orang Habsyi itu, ialah yang memegang segenap perbendaharaannya, maka ia pun sudah datang hendak sembahyang ke-Yerusalim.

²⁸ Adapun pada masa itu kembalilah ia, serta duduk dalam keretanya membaca surat nabi Yesyaya.

²⁹ Maka kata Roh kepada Pilipus, Hendaklah engkau lalu berdamping dengan kereta itu."

³⁰ Maka berlarilah Pilipus kepadanya, didengarnya orang itu membaca kitab nabi Yesyaya, lalu katanya, Dapatkah tuan mengerti yang tuan baca itu?"

³¹ Maka berkatalah ia, Bagaimanakah boleh jikalau tiada orang mengertikan?" Maka dipintanya Pilipus naik duduk sertanya.

³² Adapun ayat yang dibacanya dalam kitab itu demikian ini, Ia itu dibawa pergi seperti domba akan disembelih, Dan seperti bisulah anak domba dihadapan orang yang menggunting bulunya,

³³ Maka dalam hal kehinaannya itu hukum yang 'adil dienggalkan dari padanya: Maka siapakah akan menceterakan dari hal zamannya itu? Karena nyawanya diambil dari atas bumi."

³⁴ Maka kata sida-sida itu kepada Pilipus demikian, Bahwa aku pinta kepadamu khabarkanlah dari hal siapakah yang dikatakan demikian oleh nabi itu? dari hal dirinya sendirilah, atau dari hal lainkah?"

³⁵ Lalu Pilipus membuka mulutnya, maka mulailah ia dari pada surat itu juga, lalu dikabarkannya kepadanya khabar yang baik itu dari hal 'Isa.

³⁶ Adapun tengah keduanya berjalan pada jalan itu, maka sampailah ia kepada tempat yang berair; maka kata sida-sida itu, Di sini ada air; apakah yang menegahkan aku dibaptiskan?"

³⁷ [KOSONG]

³⁸ Maka disuruhnya kereta itu berhenti: maka keduanya pun turunlah kedalam air, yaitu Pilipus dan sida-sida itu; lalu dibaptiskannya akan dia.

³⁹ Setelah keduanya sudah naik dari dalam air itu, maka Pilipus itu dibawa

pergi oleh Roh Tuhan, dan tiadalah dilihat lagi oleh sida-sida itu akan dia, sebab sida-sida itu berjalan dengan sukacitanya.

⁴⁰Tetapi Pilipus itu didapati orang di Azotus: maka berjalanlah ia, serta mekhabarkan khabar yang baik itu dalam segala negeri hingga sampailah ia ke-Kaisaria.

9¹Akan tetapi Sya'ul itu lagi menghembuskan ugutnya dan pembunuhan atas murid-murid Tuhan itu; maka pergilah ia kepada imam besar

²meminta surat-surat akan dibawa kenegeri Damsyik kepada segala rumah tempat sembahyang, supaya jikalau didapatinya orang yang didalam jalan agama itu, baik laki-laki baik perempuan, maka dibawanya kelak ke-Yerusalim dengan ikatannya.

³Adapun dalam perjalannya itu hampirlah ia ke-Damsyik, maka tiba-tiba adalah suatu cahaya dari langit bersinar mengelilingi dia;

⁴maka rebahlah ia kebumi, lalu menengar suara yang mengatakan kepadanya, Sya'ul, Sya'ul, mengapa engkau aniayakan aku?"

⁵ Maka katanya, Siapakah engkau, ya Rabbi?" Maka ia pun berkata, Akulah 'Isa, yang engkau aniayakan:

⁶ tetapi bangunlah engkau, masuk kedalam negeri, maka akan dikatakan kelak kepadamu apakah yang patut engkau berbuat."

⁷ Adapun orang yang berjalan sertanya itu berdirilah dengan kelunya, maka didengarnya juga suara itu, tetapi seorang pun tiada dilihatnya.

⁸ Maka Sya'ul pun berbangkitlah dari bumi: setelah dibukakannya matanya maka satu pun tiada dilihatnya. Lalu dipimpin orang tangannya, dibawa masuk kenegeri Damsyik.

⁹ Maka tiga hari lamanya tiada ia melihat dan tiada makan minum pun.

¹⁰ Maka adalah seorang murid di Damsyik yang bernama Ananias. Maka kata Tuhan kepadanya dalam suatu penglihatan, Hai Ananias!" Maka berkatalah ia, Sahaya, Tuhan."

¹¹ Maka katan Tuhan kepadanya, Bangunlah engkau, pergi kejalan yang bernama jalan Lurus, lalu tanyakan dirumah Yudas akan seorang yang

bernama Sya'ul, orang Tarsus: karena ia ada berdo'a;

¹²dan sudah melihat seorang yang bernama Ananias masuk, lalu menghantarkan tangannya di atasnya supaya ia melihat pula."

¹³Maka jawab Ananias, Ya Tuhan, aku sudah menengar banyak orang mengatakan hal orang mengatakan hal orang itu, beberapa bencana yang dilakukannya atas orang-orang salehmu di-Yerusalim:

¹⁴dan disini pun diperolehnya kuasa dari pada kepala-kepala imam akan mengikat segala orang yang menyebut namamu."

¹⁵Tetapi firman Tuhan kepadanya, Pergilah engkau, karena ialah suatu alat yang terpilih bagiku, akan membawa namaku dihadapan segala bangsa asing, dan raja-raja, dan bani Israil pun:

¹⁶karena aku ini pun akan menunjukkan kepadanya beberapa kesukaran kelak akan dirasainya sebab namaku."

¹⁷Maka pergilah Ananias, lalu masuk kedalam rumah itu; maka dihantarkannya tangannya di atasnya serta berkata, Hai saudaraku Sya'ul,

aku ini disuruhkan oleh Tuhan, yaitu 'Isa yang kelihatan padamu ditengah jalan engkau datang ini, supaya engkau melihat pula, dan supaya engkau dipenuhi dengan Rohu'lkudus."

¹⁸Maka dengan sebentar itu juga, adalah seperti sisik-sisik rupanya gugur dari pada matanya, lalu ia melihat pula; maka bangunlah ia lalu dibaptiskan.

¹⁹Setelah sudah makan, maka kuatlah ia. (9-19b) Maka tinggallah ia beserta dengan murid-murid di Damsyik itu beberapa hari lamanya.

²⁰Maka segeralah dikabarkannya dalam rumah-rumah tempat sembahyang dari hal 'Isa, bahwa ialah Anak Allah.

²¹Maka tercenganglah segala orang yang menengar dia, katanya, Bukankah ia ini juga yang membinasakan segala orang yang menyebutkan nama itu di-Yerusalim?Maka sebab inilah ia sudah datang kemari, supaya dibawanya mereka itu dengan ikatannya kehadapan kepala-kepala imam."

²²Adapun Sya'ul itu makinlah bertambah-tambah kuasanya; maka segala orang Yahudi yang duduk di Damsyik itu pun dicengangkannya

apabila ia menyatakan bahwa 'Isa itulah al-Maseh adanya.

²³Setelah beberapa hari lamanya, maka bermupakatliah orang Yahudi hendak membunuh dia;

²⁴tetapi diketahui oleh Sya'ul akan pakatannya itu. Maka pintu gerbang pun ditunggu mereka itu siang malam, sebab hendak dibunuhnya akan dia;

²⁵tetapi murid-muridnya mengambil dia pada malam, serta menurunkan dia melalui liang tembok dengan menghulurkan dia kebawah didalam suatu keranjang.

²⁶Setelah sampai ke-Yerusalim, maka Sya'ul itu hendak berhubung dengan murid-murid itu; tetapi takutlah sekaliannya akan dia: tiadalah mereka itu percaya akan dia itu seorang murid.

²⁷Tetapi diambil oleh Barnabas akan dia, dibawanya kepada rasul-rasul, diceritakannya kepadanya akan perihal Sya'ul sudah melihat Tuhan pada perjalanannya, dan Tuhan sudah bertutur kepadanya; dan akan perihal Sya'ul sudah memasyhurkan nama 'Isa di negeri Damsyik dengan berani hatinya.

²⁸ Maka Sya'ul itu keluar masuk beserta dengan rasul-rasul itu di-Yerusalim,

²⁹ serta memasyhurkan nama Tuhan dengan berani hatinya; maka ia pun bertutur dan berbantah-bantah dengan orang Yahudi peranakan benua Griek; tetapi mereka itu pun hendak membunuh dia.

³⁰ Maka diketahui oleh segala saudara akan hal itu; lalu dibawanya akan dia ke-Kaisaria, disuruhkannya pergi ke-Tarsus.

³¹ Lalu sejahteralah sidang pada seluruh tanah Yahudia dan Galilea dan Samaria itu; maka diteguhkanlah sekaliannya, serta dengan takut akan Tuhan; lalu bertambah-tambah banyaknya oleh penghiburan Rohu'lkudus.

³² Adapun Peterus itu sementara ia melalui segala daerah itu, maka datang pula ia kepada orang-orang saleh yang duduk di Ludda.

³³ Maka disana didapatinya akan seorang bernama Eneas, yang terhantar diatas tempat tidurnya sudah delapan tahun lamanya, yaitu sakit tepok.

³⁴ Maka kata Peterus kepadanya, Hai Eneas, 'Isa al-Masehlah yang

menyembuhkan dikau: bangunlah, kemaskan tempat tidurmu." Maka sebentar itu juga bangunlah ia.

³⁵ Maka segala orang yang duduk di Ludda dan Syaron itu pun melihat akan dia, lalu berpalinglah mereka itu kepada Tuhan.

³⁶ Maka adalah di negeri Yoppa seorang murid yang bernama Tabita, yaitu kalau tersalin disebut Dorkas: maka akan perempuan itu penuhlah kerja yang baik dan sedekah yang diperbuatnya.

³⁷ Adapun pada masa itu perempuan itu jatuh sakit, lalu mati. Setelah dimandikan orang akan dia, maka diletakannya dalam bilik yang diatas.

³⁸ Adapun sebab Ludda itu dekat dengan Yoppa, maka Peterus ada disitu, lalu disuruhkannya dua orang kepadanya, meminta dia, Jangan lambat datang kepada kami."

³⁹ Maka bangunlah Peterus lalu berjalan sertanya. Setelah sampai, maka dibawa orang akan dia naik kedalam bilik yang diatas itu: maka segala perempuan janda pun berdiri disisinya serta menangis, dan menunjukkan baju-baju dan lain-lain

pakaian yang diperbuat oleh Dorkas selagi ia besertanya.

⁴⁰Tetapi Peterus menyuruh semuanya keluar, maka bertelutlah ia meminta do'a, lalu berpalinglah ia kepada mayat itu serta berkata, Hai Tabita, bangunlah engkau." Maka ia pun membukakan matanya, maka dilihatnya akan Peterus, lalu ia bangun duduk.

⁴¹Maka Peterus itu menunjukkan tangannya lalu mendirikan dia: maka dipanggilnya orang-orang saleh, dan perempuan-perempuan janda itu, lalu dihadapkannya perempuan itu dengan hidupnya.

⁴²Maka berketahuanlah hal itu pada segenap isi negeri Yoppa itu: lalu banyak orang percaya akan Tuhan.

⁴³Maka ada beberapa hari lamanya Peterus itu tinggal di Yoppa kepada seorang yang bernama Simon, yaitu tukang samak kulit.

10¹Maka di negeri Kaisaria ada seorang yang bernama Kornelius, hulubalang dalam pasukan yang bernama pasukan Italia,

²yaitu orang yang berbakti, lagi takut akan Allah, serta dengan segala isi

rumahnya; maka banyak ia memberi sedekah kepada orang, dan senantiasa berdo'a kepada Allah.

³ Maka ada kira-kira pukul tiga petang dilihatnya dalam suatu penglihatan dengan nyatanya ada seorang malaekat Allah datang mendapatkan dia, serta berkata kepadanya, Hai Kornelius."

⁴ Maka ia pun merenunglah akan dia dengan ketakutannya, serta berkata, Ya tuan, apakah kehendakmu." Maka katanya kepadanya, Segala doamu dan sedekahmu sudah naik menjadi peringatan dihadapan Allah.

⁵ Akan sekarang hendaklah engkau menyuruhkan orang pergi ke Yoppa memanggil seorang bernama Simon, yang bergelar Peterus:

⁶ ialah menumpang kepada seorang bernama Simon, tukang samak kulit yang rumahnya ditepi laut."

⁷ Setelah malaekat yang bertutur dengan dia sudah pergi, maka dipanggilnya hambanya dua orang, dan seorang serdadu yang berbakti, yaitu dalam bilangan orang yang selalu melayani dia;

⁸ maka diceritakannya segala perkara itu kepadanya, lalu menyuruhkannya dia ke Yoppa.

⁹ Maka pada esoknya, sementara mereka itu lagi berjalan, baharu hampirlah ia kenegeri itu, maka naiklah Peterus keatas sotoh hendak meminta do'a, ada kira-kira pukul dua belas tengah hari:

¹⁰ hingga laparlah ia hendak makan. Maka sementara orang bersiap, terlalailah ia;

¹¹ maka dilihatnya langit terbuka, lalu turun suatu benda rupanya seperti selimut yang besar, dihulurkan kebumi dengan keempat puncunya.

¹² Maka dalamnya itu adalah segala jenis binatang yang berkaki empat, dan yang melata, dan burung-burung pun.

¹³ Maka kedengaranlah kepadanya suatu suara yang mengatakan Hai Peterus, bangunlah engkau, sembelihlah lalu makan."

¹⁴ Tetapi kata Peterus, Ya Tuhan, jangan demikian; karena belum pernah aku makan barang yang haram atau najis."

¹⁵ Maka kedua kalinya suara itu berkata kepadanya, Barang yang dihalalkan Allah, jangan engkau haramkan."

¹⁶ Demikianlah halnya genap tiga kali: maka dengan seketika itu juga benda itu terangkatlah naik kelangit.

¹⁷ Adapun sementara Peterus lagi bimbang hatinya apa gerangan artinya penglihatan yang telah dilihatnya itu, maka orang yang disuruhkan oleh Kornelius itu pun bertanya rumah Simon itu, lalu berdiri dimuka pintu;

¹⁸ maka berserulah ia serta bertanya jikalau Simon yang bergelar Peterus itu menumpang disitu.

¹⁹ Maka sementara Peterus lagi berpikir dari hal penglihatannya itu, kata Roh kepadanya, Ada tiga orang mencari akan dikau.

²⁰ Tetapi bangunlah engkau, lalu turun pergi bersama-sama ketiganya itu, dengan tiada menaruh syak lagi; karena akulah yang menyuruhkan dia."

²¹ Maka turunlah Peterus mendapatkan mereka itu, serta berkata, Aku inilah yang kamu cari: apa sebabnya kamu datang kemari ini?"

²² Maka katanya, Bahwa Kornelius, seorang hulubalang yaitu seorang yang benar dan yang takut akan Allah, lagi ada nama baik diantara segenap bangsa Yahudi, yaitu sudah dipesani Allah dengan lidah seorang malaekat yang kudus bahwa hendaklah ia menjemput tuan datang kerumahnya supaya menengar barang yang akan tuan katakan kelak."

²³ Lalu diajaknya ketiganya masuk menumpang. Maka bangunlah ia pada esoknya lalu pergi bersama-sama dengan mereka itu; maka ada beberapa saudara-saudara dari pada orang Yoppa pun menyertai dia.

²⁴ Maka pada esoknya masuklah sekaliannya kenegeri Kaisaria. Maka Kornelius pun adalah menantikan dia, dan segala kaum keluarganya dan sahabat handainya pun sudah dijemputnya berhimpun disitu.

²⁵ Adapun apabila Peterus masuk, maka bertemulah Kornelius dengan dia, lalu bersujud menyembah pada kakinya.

²⁶ Tetapi Peterus mendirikan dia, katanya, Bangunlah engkau; aku ini pun seorang manusia juga."

²⁷ Sambil berkata-kata dengan dia, maka masuklah ia, didapatinya banyak orang sudah berhimpun:

²⁸ maka kata Peterus kepadanya, Telah maklumlah kamu bahwa tiada halal bagi orang Yahudi berhubung dengan orang bangsa lain, walau melawat dia sekalipun; tetapi Allah sudah menyatakan kepadaku janganlah aku mengatakan seorang jua pun haram atau najis.

²⁹ Maka itulah sebabnya setelah aku dipanggil, maka datanglah aku dengan tiada enggan. Maka aku bertanya kepadamu, Apakah sebabnya aku dipanggil ini?"

³⁰ Maka kata Kornelius, Telah empat hari lalu, sampai waktu ini juga, adalah hamba berdo'a waktu pukul tiga petang dalam rumah; maka adalah seorang berdiri dihadapan hamba yang memakai pakaian gilang gemilang;

³¹ maka katanya, Hai Kornelius, doamu sudah didengar, dan sedekahmu pun diingati Allah.

³² Sebab itu hendaklah engkau menyuruhkan orang pergi ke Yoppa memanggil Simon yang bergelar

Peterus, ialah menumpang dirumah Simon, tukang samak kulit, yang ditepi laut.'

³³Lalu sebentar itu juga hamba menyuruhkan orang kepada tuan; maka baik juga tuan sudah datang. Maka sekarang kami sekalian ada disini dihadapan Allah hendak menengar segala perkara yang dipesan kepada Tuan oleh Tuhan."

³⁴Maka kata Peterus pun membuka mulutnya serta berkata, Dengan sebenarnya aku dapat bahwa Allah tiada mengindahkan rupa orang,

³⁵melainkan diantara segala bangsa siapa yang takut akan dia dan mengerjakan yang benar, ialah berkenan kepadanya.

³⁶Adapun perkataan yang disampaikan Allah kepada bani Israil itu serta dikabarkannya khabar yang baik, yaitu sejahtera oleh 'Isa al-Maseh (ialah Tuhan atas sekalian)

³⁷maka kamu sendiri tahu akan khabar itu, yang sudah masyhur pada seluruh tanah Yahudia, mulai dari Galilea, yaitu kemudian dari pada baptis yang dikabarkan oleh Yahya itu;

³⁸ akan hal 'Isa orang Nasaret itu, bagaimana Allah sudah menentukan dia al-Maseh, dengan memberi kepadanya Rohu'lkudus dan kuasa: maka ia pun sudah berjalan kesana kemari berbuat baik dan menyembuhkan segala orang yang digagahi oleh iblis; karena Allah beserta dengan dia.

³⁹ Maka kami ini menjadi saksi dari segala perkara yang diperbuatnya ditanah orang Yahudi dan di-Yerusalim pun; maka ia pun dibunuh orang dengan menggantungkan dia pada kayu.

⁴⁰ Maka ialah dibangkitkan oleh Allah pada hari yang ketiga, serta diberi menyatakan dirinya,

⁴¹ bukannya kepada segenap kaum itu, melainkan kepada beberapa orang saksi yang terdahulu dipilih oleh Allah, yaitu pada kami yang semakan seminum dengan dia kemudian dari pada ia berbangkit dari antara orang mati.

⁴² Maka disuruhnya kami mekhabarkan kepada kaum itu, dan menyaksikan pula bahwa yainilah yang ditentukan oleh Allah menjadi hakim segala orang hidup dan orang mati.

⁴³ Maka akan siapa yang percaya akan dia kelak akan mendapat keampunan dosa oleh namanya itu."

⁴⁴ Adapun sementara Peterus lagi mengatakan perkataan itu, maka Rohu'lkudus keatas segala orang yang menengar akan perkataan itu.

⁴⁵ Maka segala orang beriman yang memegang 'adat sunat, seberapa orang yang datang beserta dengan Peterus itu, tercenganglah ia sebab pemberian Rohu'lkudus dicurahkan atas orang bangsa asing pun.

⁴⁶ Karena didengarnya mereka itu berkata-kata dengan beberapa bahasa, serta membesarkan Allah. Lalu kata Peterus,

⁴⁷ Dapatkah orang menegahkan air hendak membaptiskan mereka ini, yang sudah menerima Rohu'lkudus sama seperti kami ini?"

⁴⁸ Maka disuruhnyalah baptiskan mereka itu dalam nama 'Isa al-Maseh. Kemudian mereka itu meminta Peterus tinggal disitu beberapa hari lamanya.

11 ¹ Maka kedengaranlah kepada rasul-rasul dan saudara-saudara yang ditanah Yahudia bahwa orang

bangsa asing pun sudah menerima perkataan Allah.

²Dan apabila Peterus itu sudah naik ke-Yerusalim, maka segala orang yang memegang 'adat sunat itu berbantahlah dengan dia,

³serta berkata, Engkau sudah melawat orang yang tiada bersunat, dan makan sertanya."

⁴Tetapi Peterus mulai menceritakan hal itu kepadanya dengan peraturannya, serta berkata,

⁵Adalah aku ini tengah meminta do'a di negeri Yoppa; maka sedang terlalai kulihat suatu penglihatan, yaitu turun suatu benda, rupanya seperti selimut yang besar, dihulurkan dari langit dengan keempat puncunya, maka datanglah yaitu betul kepadaku.

⁶Maka kurenunglah akan dia, serta memperhatikan, lalu kulihat binatang yang berkaki empat, dan binatang yang liar dan yang melata, dan burung-burung pun;

⁷dan lagi aku dengar suara yang mengatakan kepadaku, 'Hai Peterus, bangunlah engkau, sembelihlah lalu makan.'

⁸Tetapi kataku, 'Ya Tuhan, jangan demikian, karena yang haram atau najis itu belum pernah masuk kedalam mulutku.'

⁹Tetapi kedua kalinya ada suara dari langit menjawab, 'Barang yang dihalalkan Allah, jangan engkau haramkan.'

¹⁰Demikianlah halnya genap tiga kali, lalu sekaliannya ditarik naik kelangit pula.

¹¹Maka dengan sebentar itu juga adalah tiga orang berdiri digadapan rumah tempat kami menumpang itu, ia itu disuruhkan kepadaku dari Kaisaria.

¹²Maka Roh itu menyuruh aku pergi besertanya dengan tiada menaruh syak lagi, dan saudara-saudara yang enam orang ini pun pergilah sertaku. Maka masuklah kami kedalam rumah orang itu:

¹³lalu dikabarkannya kepada kami akan hal ia sudah melihat malaekat itu berdiri dalam rumahnya serta berkata, 'Suruhkanlah orang pergi ke Yoppa memanggil Simon yang bergelar Peterus;

¹⁴ialah akan mengatakan kepadamu beberapa perkataan yang olehnya engkau akan beroleh selamat dengan segala isi rumahmu.'

¹⁵Adapun apabila aku ini baharu mulai bertutur, maka turunlah Rohu'lkudus atas mereka itu, sama seperti atas kita pun pada mulanya.

¹⁶Maka teringatlah aku akan perkataan Rabbi, yang mengatakan, 'Yahya membaptiskan orang dengan air juga, tetapi kamu ini akan dibaptiskan dengan Rohu'lkudus.'

¹⁷Sebab itu jikalau pemberian yang sama itu juga sudah diberi Allah kepada mereka itu seperti kepada kita pun, pada masa kita percaya akan Tuhan kita 'Isa al-Maseh itu, siapakah aku ini, dapatkah aku menegahkan Allah?"

¹⁸Setelah didengarnya akan hal itu, maka diamlah mereka itu; lalu dipermuliakanlah Allah sudah memberi tobat yang membawa hidup itu kepada orang bangsa asing pun."

¹⁹Adapun orang yang tercerai berai oleh sebab aniaya yang datang dari karena Stepanus itu, maka berjalanlah ia sampai ke-Finiki dan Kiprus dan

Antiokhia, dengan tiada mengatakan perkataan itu kepada seorang jua pun melainkan kepada orang Yahudi sahaja.

²⁰Tetapi diantara mereka itu ada juga orang Kiprus dan orang Kireni, maka ia pun setelah datang ke-Antiokhia, lalu berkata-kata kepada orang Griek pun serta mekhabarkan khabar yang baik dari hal 'Isa Tuhan kita.

²¹Adapun tangan Tuhan menyertai mereka itu; dan banyaklah bilangan orang yang percaya lalu berpaling kepada Tuhan.

²²Maka kedengaranlah khabarnya itu ketelinga sidang yang di-Yerusalim, lalu disuruhkannya Barnabas datang ke-Antiokhia:

²³setelah sampailah ia, serta dilihatnya anugerah Allah itu, maka sukacitalah ia; lalu diingatkannya segala orang itu akan bertetap didalam hatinya hendak berdamping dengan Tuhan:

²⁴karena Barnabas itu orang baik, lagi penuh ia dengan Rohu'lkudus dan iman: maka banyaklah orang bertambah pada Tuhan.

²⁵Kemudian keluarlah Barnabas pergi ke-Tarsus hendak mencari Sya'ul;

²⁶setelah didapatinya akan dia, maka dibawanya ke-Antiokhia. Maka dalam hal itu ada setahun lamanya keduanya itu berhimpun dengan sidang itu, serta mengajar banyak orang. Maka di-Antiokhia murid-murid itu mula-mula disebut orang Masehi.

²⁷Adapun pada masa itu, beberapa orang nabi turun dari Yerusalem ke-Antiokhia.

²⁸Maka berbangkitlah seorang dari antara mereka itu yang bernama Agabus, lalu menyatakan dengan ilham Roh bahwa akan jadi kelak suatu bala kelaparan yang besar pada seluruh dunia: maka jadilah yang demikian pada zaman Klaudius.

²⁹Maka ditentukanlah oleh murid-murid itu hendak berkirim pertolongan, masing-masing pada kadarnya, kepada saudara-saudara yang duduk di-Yahudia.

³⁰Maka diperbuatnyalah demikian, lalu mengirinkan dengan tangan Barnabas dan Sya'ul kepada ketua-ketua itu.

12¹Maka pada masa itu juga raja Herodis pun masuk tangan hendak menganiayakan beberapa orang sidang itu.

² Maka Yakub saudara Yahya itu dibunuhnya dengan pedang.

³ Maka apabila dilihatnya akan hal itu berkenan kepada orang Yahudi, maka Peterus itu pun ditangkapnya pula, yaitu pada hari raya roti tiada beragi.

⁴ Setelah ditangkapnya akan dia, maka dimasukkannya kedalam penjara, diserahkan kepada enam belas orang serdadu, supaya ditungguinya empat-empat orang berganti-ganti; kehendaknya supaya membawa dia dihadapan kaum itu kemudian dari pada Paskha.

⁵ Maka dalam hal itu Peterus ditunggu dalam penjara: tetapi sidang itu adalah berdo'a karenanya kepada Allah dengan yakin.

⁶ Dan apabila Herodis hendak membawa dia keluar, pada malam itu juga Peterus tidur antara dua orang serdadu, terikat dengan dua rantai. Ada pula penunggu-penunggu dihadapan pintu menunggu penjara itu.

⁷ Maka tiba-tiba adalah seorang malaekat Tuhan terdiri disitu, dan suatu cahaya bersinarlah dalam bilik itu: maka ditepuknya rusuk Peterus,

lalu menyadarkan dia katanya, "Lekas bangun." Maka gugurlah rantai itu dari pada tangannya.

⁸Maka kata malaekat itu kepadanya, "Ikatlah pinggangmu dan pakai kasut." Maka diperbuatnyalah begitu. Maka katanya kepadanya, "Pakailah jubahmu, ikutlah aku."

⁹Maka keluarlah ia mengikut dia; tetapi tiada diketahuinya akan perbuatan malaekat itu sungguh-sungguh, melainkan pada sangkanya dilihatnya suatu penglihatan jua.

¹⁰Setelah keduanya itu sudah melalui kawal yang pertama dan yang kedua, maka sampailah ia kepintu besi arah kenegeri; maka terbukalah pintu itu sendirinya. Setelah sudah keluar, maka berjalanlah keduanya sejauh satu lorong, lalu sebentar itu juga malaekat itu bercerailah dari padanya.

¹¹Apabila Peterus sadar dirinya, maka katanya, "Sekarang aku tahu dengan sesungguhnya bahwa Tuhan sudah menyuruhkan malaekatnya, lalu melepaskan aku dari pada tangan Herodis itu."

¹²Setelah ia terkenang akan hal itu, maka pergilah ia kerumah Maryam ibu Yahya yang bergelar Markus; maka disitu ada beberapa orang berhimpun meminta do'a.

¹³Setelah ia mengetuk pintu pagar, maka datanglah seorang perempuan muda bernama Rode, hendak menengar.

¹⁴Maka ia pun mengenal akan suara Peterus, tetapi sebab sukacitanya tiada jadi ia membuka pintu, melainkan berlari masuk memberi tahu bahwa Peterus ada berdiri dimuka pintu.

¹⁵Maka kata sekaliannya kepadanya, "Engkau gila." Tetapi tetaplah perempuan itu mengatakan bahwa sungguhlah demikian. Lalu kata mereka itu, "Yaitulah malaekatnya."

¹⁶Dalam itu Peterus tiada juga berhenti mengetuk-ngetuk: dan apabila mereka itu sudah membuka pintu, maka dilihatnya akan dia, lalu tercenganglah sekaliannya.

¹⁷Maka ia pun berisyarat dengan tangannya menyuruh diam, lalu diceritakannya kepadanya bagaimana Tuhan sudah membawa dia keluar dari dalam penjara itu. Maka katanya,

Khabarkanlah hal itu kepada Yakub dan kepada saudara-saudara." Maka keluarlah ia lalu pergi ketempat yang lain.

¹⁸Setelah siang hari, maka berkacaulah serdadu-serdadu itu bukan sedikit dari hal Peterus itu entah apakah jadinya.

¹⁹Maka Herodis mencari dia, tiada juga dapat; lalu diperiksanya segala orang kawal itu, disuruhnya bunuh. Maka turunlah baginda dari Yahudia ke-Kaisaria, lalu tinggal disitu.

²⁰Adapun Herodis itu terlalu murka akan orang Sur dan orang Sidon: tetapi mereka itu menghadap dia dengan satu hati; maka setelah dibujuknya akan Balastus, penghulu bilik peraduan raja itu, lalu dipintanya berdamai, karena negerinya mendapat rezekinya dari negeri raja itu.

²¹Maka pada hari yang tertentu, Herodis itu memakai pakaian kerajaan, lalu duduk diatas tekhtanya berkata-kata kepada mereka itu.

²²Maka berserulah orang banyak itu, katanya, Yaitu suara seorang dewa, bukannya suara manusia."

²³ Maka segeralah dipalu oleh seorang malaekat Tuhan akan dia, sebab tiada diberinya hormat kepada Allah: maka ia pun matilah dimakan ulat.

²⁴ Maka perkataan Allah itu main masyhur dan bertambah-tambah.

²⁵ Setelah dijelaskan oleh Barnabas dan Sya'ul akan pekerjaan itu, maka kembalilah keduanya dari Yerusalim; maka Yahya yang bergelar Markus itu dibawanya serta.

13¹ Adapun di-Antiokhia itu dalam sidang yang disitu, adalah beberapa nabi-nabi dan guru-guru, yaitu Barnabas dan Simeon yang bergelar Nigar, dan Lukius orang Kireni, dan Manahen saudara susuan raja Herodis, dan Sya'ul.

² Maka sementara semuanya itu berbuat sembahyang kepada Tuhan serta berpuasa, maka kata Rohu'lkudus, Asingkanlah sekarang Barnabas dan Sya'ul bagi melakukan pekerjaan yang aku sudah memanggil keduanya itu berbuat."

³ Setelah mereka itu berpuasa dan meminta do'a, lalu menghantarkan

tangannya diatas keduanya, kemudian melepaskan dia pergi.

⁴Sedang keduanya itu disuruhkan demikian oleh Rohu'lkudus, maka pergilah keduanya ke-Salukia, lalu berlayar dari sana ke Kiprus.

⁵Setelah sampai ke-Salamis, maka dikabarkannya perkataan Allah itu didalam rumah-rumah tempat sembahyang orang Yahudi: maka Yahya pun sertanya jua menjadi penolongnya.

⁶Setelah mereka itu menjalani segenap pulau itu sampai ke-Pafos, lalu bertemu dengan seorang yang memakai hobatan, yaitu nabi dusta orang Yahudi, Bar-Yusu'a namanya.

⁷Maka ia pun menyertai Sergius Paul, pemerintah negeri itu, yaitu seorang bijaksana, yang memanggil Barnabas dan Sya'ul lalu meminta supaya ia menengar perkataan Allah.

⁸Tetapi dilawan akan dia oleh Elimas, orang yang memakai hobatan itu (karena demikianlah namanya jikalau tersalin), hendak dipalingkannya pemerintah itu dari pada iman.

⁹Tetapi Sya'ul (yang disebut Paul pun) penuhlah ia dengan Rohu'lkudus, lalu merenung akan dia

¹⁰serta berkata, "Hai engkau yang penuh dengan segala tipu daya dan segala pekerjaan yang keji, anak iblis, dan seteru segala yang benar, tiadakah engkau mau berhenti menyesatkan jalan Tuhan yang betul itu?"

¹¹Ingat baik-baik, sekarang ini juga tangan Tuhan didatangkan atasmu, dan engkau akan buta kelak, tiada dapat melihat matahari seketika lamanya." Maka sebentar itu juga datang kelam kabut keatasnya; maka merabalah ia mencari orang memimpin tangannya.

¹²Setelah dilihat oleh pemerintah itu akan hal yang demikian, maka percayalah ia, serta dengan herannya akan pengajaran Tuhan itu.

¹³Maka berlayarlah Paul dengan orang-orang yang sertanya itu dari Pafos, lalu sampai ke-Perga yang ditanah Pampilia itu. Maka Yahya meninggalkan kedua rasul itu, lalu kembali ke-Yerusalim.

¹⁴Tetapi berjalanlah keduanya dari Perga, lalu sampai ke Antiokhia yang ditanah Pisidia; maka masuklah

keduanya kedalam rumah tempat sembahyang pada hari perhentian, lalu duduk.

¹⁵Setelah dibaca orang akan taurit dan surat nabi-nabi, maka penghulu-penghulu tempat sembahyang itu menyuruhkan orang kepada kedua rasul serta berkata, Hai saudara-saudara, jikalau ada padamu barang perkataan nasihat bagi kaum ini, hendaklah kamu katakan."

¹⁶Maka bangunlah Paul, lalu mengisyaratkan tangannya serta berkata, Hai orang Israil dan orang yang takut akan Allah, dengarlah olehmu.

¹⁷Bahwa Allah Tuhan kaum Israil ini sudah memilih nenek moyang kita, serta meninggikan kaum ini sementara ia menumpang ditanah Masir, dibawanya akan dia keluar dari sana dengan tangan yang berkuasa.

¹⁸Maka ada kira-kira empat puluh tahun lamanya disabarkannya akan kelakuan mereka itu dalam tanah belantara.

¹⁹Setelah dibinasakannya tujuh bangsa orang ditanah Kanaan, lalu dibagikannya tanahnya itu menjadi pusaka bagi kaum

ini, ada kira-kira empat ratus lima puluh tahun lamanya.

²⁰ Maka kemudian dari pada itu ditentukannya beberapa hakim, hingga sampai kepada nabi Semuil.

²¹ Setelah itu dipinta oleh mereka itu seorang raja, lalu diberi Allah kepadanya Sya'ul, anak Kisy, yaitu dari pada suku bangsa Binyamin, empat puluh tahun lamanya.

²² Setelah dipecatkan Allah akan dia, maka diangkatnya Daud menjadi raja bagi kaum itu, serta disaksikannya akan dia itu, katanya, 'Aku sudah mendapat Daud anak Yisyai, seorang yang berkenan pada hatiku; ialah akan melakukan segenap kehendakku.'

²³ Maka dari pada benih Daud itulah Allah menurut perjanjian juga sudah membawa kepada bani Israil seorang Juru-selamat, yaitu 'Isa.

²⁴ Maka dahulu dari pada kedatangannya, Yahya sudah mekhabarkan pembaptisan tobat kepada segenap kaum Israil.

²⁵ Adapun tatkala Yahya hendak menjelaskan pekerjaannya, maka katanya demikian, 'Pada sangkamu

siapakah aku? Maka aku ini bukan dia itu, tetapi adalah seorang yang akan datang kemudian dari padaku, maka aku ini tiada layak membuka kasut dari pada kakinya.

²⁶ Hai saudara-saudara, keturunan Ibrahim, barang siapa diantara kamu yang takut akan Allah, maka kepada kitalah perkataan selamat ini disampaikan.

²⁷ Karena segala orang yang duduk di-Yerusalim dengan penghulu-penghulunya, membenarkan juga perkataan nabi-nabi yang dibaca pada tiap-tiap perhentian, dengan menghukumkan 'Isa, sebab tiada mengenal akan dia.

²⁸ Maka satu pun tiada didapatinya yang menyebabkan ia mati, tetapi dipintanya kepada Pilatus supaya ia dibunuh.

²⁹ Setelah mereka itu menggenapi segala perkara yang tersurat dari halnya, maka diturunkannya akan dia dari atas kayu itu, lalu menaruh dia dalam kubur.

³⁰ Tetapi Allah membangkitkan dia dari antara orang mati:

³¹ maka ia pun kelihatanlah beberapa hari lamanya kepada orang-orang yang

sudah datang sertanya dari Galilea ke-Yerusalim itu, maka sekarang mereka itulah menjadi saksiya kepada kaum ini.

³² Maka kami ini mekhabarkan kepadamu khabar yang baik, yaitu perjanjian yang dijanjikan kepada nenek moyang kita,

³³ bahwa Allah sudah menyampaikan perjanjian itu kepada anak-anak kita dalam ia membangkitkan 'Isa itu, seperti yang tersurat pula dalam mazmur yang kedua, 'Engkaulah Anakku, maka pada hari ini aku sudah memperanakkan dikau.'

³⁴ Maka akan hal Allah sudah membangkitkan dia dari antara orang mati supaya jangan ia kembali pula kepada busuk itu, demikian katanya, 'Bahwa aku akan memberi kepadamu segala berkat yang kudus dan setiawan, yang dijanjikan kepada Daud itu.'

³⁵ Itulah sebabnya maka katanya dalam mazmur yang lain pula, 'Tiada engkau akan memberi orang kudusmu itu menjadi busuk.'

³⁶ Karena akan Daud itu setelah ia memperhambakan dirinya kepada

segala kehendak Allah pada zamannya, maka tidurlah ia, lalu ditaruh orang disisi segala nenek moyangnya, serta ia menjadi busuk:

³⁷ tetapi yang dibangkitkan oleh Allah itu tiadalah ia menjadi musuh.

³⁸ Sebab itu ketahuilah olehmu, hai saudara-saudara, bahwa keampunan dosa-dosamu dikabarkanlah kepadamu, oleh karena dia itu:

³⁹ dan lagi dalam dia barang siapa yang percaya itu dibenarkanlah dalam hal segala sesuatu yang tiada dapat kamu dibenarkan oleh taurit Musa.

⁴⁰ Sebab itu ingat baik-baik, supaya jangan berlaku atasmu kelak seperti perkataan yang tersebut dalam kitab nabi-nabi, katanya,

⁴¹ 'Lihatlah olehmu, hai kamu yang menghinakan orang, maka hendaklah kamu heran serta lenyap; Karena pada zamanmu juga aku mengerjakan suatu pekerjaan, Yaitu pekerjaan yang tiada sekali-kali kamu akan percaya kelak jikalau dinyatakan orang kepadamu sekalipun.'"

⁴² Tatkala mereka itu keluar, maka dipintanya supaya perkataan itu

juga diajarkan kepadanya pada hari perhentian yang datang.

⁴³Setelah perhimpunan itu sudah berpecah-pecah, maka banyaklah orang Yahudi dan orang mualap yang berbakti pun mengikut Paul dan Barnabas; maka keduanya itu berkata-kata kepadanya serta menasihatkan dia supaya ia tetap didalam anugerah Allah.

⁴⁴Maka pada hari perhentian yang datang, berhimpun pula hampir-hampir segenap negeri itu, hendak menengar perkataan Allah.

⁴⁵Tetapi apabila dilihat oleh orang Yahudi akan orang banyak itu, maka penuhlah hatinya dengan dengki, lalu dibantahnya barang yang dikatakan Paul, serta ia mengumpat-umpat.

⁴⁶Tetapi Paul dan Barnabas itu berkata-kata dengan beraninya, katanya, 'Seharusnya perkataan Allah itu dikatakan terdahulu kepada kamu, maka sedang kamu menolakkan dia dan tiada kamu mengirakan dirimu layak akan beroleh hidup yang kekal, bahwa kami berpaling kepada orang bangsa asing.

⁴⁷Karena demikianlah oleh Tuhan kepada kami, 'Bahwa aku sudah

menentukan dikau menjadi suatu terang bagi segala bangsa asing, Akan mendatangkan selamat sampai keujung bumi.'" "

⁴⁸Setelah didengar oleh orang bangsa asing akan hal itu, maka sukacitalah ia, serta memuliakan perkataan Allah: maka seberapa orang yang tertentu bagi hidup yang kekal itu pun percayalah.

⁴⁹Maka dimasyhurkanlah perkataan Tuhan pada seluruh jajahan itu.

⁵⁰Tetapi diasutlah oleh orang Yahudi akan segala perempuan berbakti yang mulia-mulia dan orang besar-besar di negeri itu, lalu mendatangkan anaiaya atas Paul dan Barnabas, dihalaukannya dari dalam daerahnya itu.

⁵¹Tetapi oleh rasul-rasul itu dikebaskannya debu dari pada kakinya akan menjadi kesaksian atas mereka itu, lalu pergilah ia ke-Ikeniun.

⁵²Maka murid-murid itu pun penuhlah hatinya dengan sukacita dan dengan Rohu'lkudus.

14¹Adapun di Ikonium itu masuklah keduanya itu bersama-sama kedalam rumah tempat sembahyang orang Yahudi, lalu berkata-katalah

keduanya dengan demikian perinya, sehingga terlalu banyak orang Yahudi dan orang Griek pun percayalah.

²Tetapi oleh orang Yahudi yang tiada mau percaya itu diasutkan dan digusarkannya hati orang bangsa asing itu melawan saudara-saudara itu.

³Sebab itu ada beberapa lamanya kedua rasul itu tinggal disitu, sambil berkata-kata dengan berani hatinya sebab bergantung kepada Tuhan yang menyaksikan perkataan anugerahnya itu dengan memberi beberapa 'alamat dan mu'jizat pun diadakan oleh tangan keduanya.

⁴Maka segala orang banyak dalam negeri itu pun terbahagi dua, setengah pada orang Yahudi, setengah pada rasul-rasul itu.

⁵Maka apabila orang bangsa asing dan orang Yahudi pun dengan penghulu-penghulunya sudah mupakat hendak menganiayakan dan merejam akan keduanya,

⁶maka diketahuinya akan hal itu, lalu larilah kenegeri-negeri di Likaonia, yaitu Listera dan Derbe dengan segala daerahnya.

⁷ Maka disana pun dikabarkannya khabar yang baik itu.

⁸ Maka adalah di-Listera itu seorang yang duduk dengan lemah kakinya, yaitu lumpuh dari pada rahim ibunya, belum pernah ia berjalan.

⁹ Maka ia pun menengar akan Paul berkata-kata itu, maka direnunglah oleh Paul akan dia, dilihatnya bahwa ada iman kepadanya yang boleh ia disembuhkan,

¹⁰ lalu kata Paul dengan nyaring suaranya, "Bangunlah engkau, berdiri betul pada kakimu." Maka melompatlah orang itu lalu berjalan.

¹¹ Setelah dilihat oleh orang banyak akan perbuatan Paul itu, maka dinyaringkan suaranya serta berkata dengan bahasa Likaonia, Bahwa dewa-dewa sudah menjelma menjadi manusia, lalu turun kepada kita."

¹² Maka Barnabas disebutkannya Zius; dan Paul itu Hermes, karena ialah yang terutama dalam berkata-kata.

¹³ Maka oleh iman Zius yang tempat berhalanya ada diluar negeri itu dibawanya lembu-lembu dan karangan-bunga kepintu gerbang, hendak berbuat kurban serta dengan orang banyak itu.

¹⁴Tetapi setelah didengar akan hal itu oleh kedua rasul itu, yaitu Barnabas dan Paul, maka dikoyakkannya pakaiannya sendiri lalu berlarilah keduanya mendapatkan orang banyak itu serta berteriak

¹⁵katanya, Hai tuan-tuan, mengapa kamu berbuat begitu? Kami ini pun manusia juga yang sama tabiat seperti kamu, maka kami membawa khabar yang baik, yaitu hendaklah kamu berpaling dari pada perkara yang sia-sia ini kepada Allah yang hidup, yang menjadikan langit dan bumi, dan laut dengan segala isinya.

¹⁶Maka pada zaman yang sudah lalu itu dibiarkannya segala bangsa menurut jalannya sendiri.

¹⁷Sungguhpun tiada dibiarkannya dirinya dengan tiada bersaksi, dalam ia berbuat baik serta memberi pada kamu dari langit hujan dan musim buah, serta memuaskan hatimu dengan rezeki dan kesukaan."

¹⁸Maka dengan perkataan itu sukar juga ditahankannya orang banyak itu dari pada berbuat kurban kepadanya.

¹⁹Akan tetapi ada beberapa orang Yahudi datang dari Antiokhia dan Ikonium: setelah dibujuknya orang banyak itu, maka direjamnya akan Paul, lalu dihelakannya keluar negeri, karena pada sangkanya sudah mati ia.

²⁰Tetapi sementara murid-murid itu mengelilingi dia, maka bangunlah ia, lalu masuk kedalam negeri: maka pada esoknya keluarlah ia pergi ke-Derbe serta dengan Barnabas.

²¹Setelah dikabarkannya khabar yang baik kepada isi negeri itu, dan beberapa orang dijadikannya murid, maka kembalilah keduanya ke-Listera dan ke-Ikonium dan ke Antiokhia,

²²serta menetapkan hati murid-murid itu, dan mengingatkan dia supaya ia tinggal tetap dalam iman itu, serta berkata, Bahwa takdapat tiada kita masuk kerajaan Allah itu dengan menanggung banyak kesusahan."

²³Setelah ditentukannya ketua-ketua bagi mereka itu dalam tiap-tiap sidang, serta meminta doa dan puasa, maka diserahkannya mereka itu kepada Tuhan yang sudah dipercayainya.

²⁴ Setelah rasul-rasul itu sudah menjalani tanah Pisidia, maka sampailah keduanya ke tanah Pampilia.

²⁵ Maka dikabarkannya perkataan itu di Perga, lalu turun ke Atalia.

²⁶ Maka dari sana berlayarlah keduanya ke-Antiokhia, tempat yang dahulu keduanya sudah diserahkan kepada anugerah Allah bagi pekerjaan yang baharu dijelaskannya itu.

²⁷ Setelah sampai kesana, maka dihimpunkannya sidang itu, lalu diceritakannya segala perkara yang dilakukan Allah dari sebabnya, dan perihal dibukakan Allah pintu iman bagi orang bangsa asing.

²⁸ Maka tinggallah keduanya beberapa lamanya beserta dengan murid-murid itu.

15¹ Maka datanglah beberapa orang dari Yahudia, lalu mengajar saudara-saudara itu katanya, "Jikalau tiada kamu disunatkan menurut 'adat Musa, tiada boleh kamu dapat selamat."

² Maka jadilah perselisihan dan perbantahan bukan sedikit antara Paul dan Barnabas dengan mereka itu, lalu sekaliannya menentukan Paul dan

Barnabas dan beberapa orang-orangnya yang lain itu akan pergi ke-Yerusalim kepada rasul-rasul dan ketua-ketua itu, bertanyakan dari hal perbantahan itu.

³Maka dihantarkan oleh sidang akan keduanya itu, lalu berjalanlah keduanya melintas Finiki dan Samaria, dengan memberi tahu hal orang bangsa asing itu sudah membawa iman, serta mendatangkan sekacita yang amat sangat kepada segala saudara itu.

⁴Setelah sampai ke-Yerusalim, maka disambut oleh sidang dan rasul-rasul dan ketua-ketua itu akan keduanya, lalu diceriterakannya segala perkara yang dilakukan Allah dengan sebabnya.

⁵Tetapi berdirilah beberapa orang dari pada mazhab orang Parisi yang sudah percaya, maka katanya, "Haruslah menyunatkan orang bangsa asing itu, dan menyuruh dia menurut taurit Musa."

⁶Maka berhimpunlah rasul-rasul dan ketua-ketua hendak memeriksa perkara itu.

⁷Setelah mereka itu banyak berbantah-bantah, maka berdirilah Peterus serta berkata kepadanya, "Hai saudara-saudara, telah maklumlah kamu bahwa

sudah lama dahulu Allah memilih diantaramu supaya dengan lidahku juga orang bangsa asing dapat menengar perkataan dari hal khabar yang baik itu, lalu percaya.

⁸Maka Allah yang mengetahui hati orang sudah bersaksi akan mereka itu dalam ia memberi Rohu'lkudus kepadanya, sama seperti kepada kita;

⁹maka satu pun tiada dibedakannya diantara kita dengan mereka itu dalam ia menyucikan hatinya oleh iman itu.

¹⁰Maka sekarang ini mengapa kamu mencobai akan Allah dengan mengenakan pada leher murid-murid itu suatu kuk yang tiada dapat ditanggung oleh nenek moyang kita, atau oleh kita ini pun.

¹¹Melainkan oleh anugerah 'Isa Tuhan kita sahaja kita harap hendak beroleh selamat sama seperti mereka itu pun."

¹²Maka segala orang banyak berdiam dirinya, lalu menengar akan Barnabas dan Paul menceriterakan segala 'alamat dan mu'jizat yang dilakukan Allah diantara orang bangsa asing oleh keduanya itu,

¹³Setelah habis keduanya berkata-kata itu, maka jawab Yakub serta berkata, Hai saudara-saudara, dengarlah akan daku:

¹⁴Bahwa sudah diceriterakan oleh Simon bagaimana pada mulanya Allah melawat orang bangsa asing itu, hendak mengambil dari padanya itu suatu kaum bagi namanya sendiri.

¹⁵Adapun hal itu bersetuju dengan perkataan nabi-nabi yang tersurat demikian ini,

¹⁶'Kemudian dari pada itu kelak aku akan kembali, Lalu membangunkan pula kemah Daud yang sudah roboh itu; Dan segala pecah-pecahannya kelak aku membangunkan, Lalu mendirikan dia pula:

¹⁷Supaya dicari akan Tuhan oleh segala orang yang tertinggal itu, Dan oleh orang bangsa asing pun, yang sudah tersebut namaku di atasnya,

¹⁸Demikianlah firman Tuhan yang memberi tahu perkara itu dari permulaan dunia ini.'

¹⁹Sebab itu pada bicaraku kita menyusahkan orang dari pada bangsa asing yang berpaling kepada Allah;

²⁰melainkan hendaklah kita berkirim surat kepadanya bahwa hendaklah ia menjauhkan dirinya dari pada kecemaran berhala dan zinah dan daripada binatang yang mati terkejut, dan dari pada darah.

²¹Karena akan Musa itu dari pada zaman dahulu kala ada orang dalam tiap-tiap negeri yang memasyhurkan dia, serta membaca tauritnya dalam rumah-rumah tempat sembahyangnya, pada tiap-tiap hari perhentian."

²²Setelah itu berkenanlah kepada rasul-rasul dan ketua-ketua dengan segenap sidang itu memilih beberapa orang dari pada orang-orangnya itu, lalu menyuruhkan dia ke-Antiokhia beserta dengan Paul dan Barnabas, yaitu Yudas yang bergelar Barsabas, dan Silas, yang mengepalakan saudara-saudara itu:

²³maka dikirimkannya pada tangan mereka itu sepucuk surat, demikian bunyinya, Salam dari pada rasul-rasul dan dari pada saudara-saudara yang menjadi ketua-ketua, datang kepada saudara-saudara dari pada bangsa asing yang duduk di-Antiokhia dan benua Syam dan Kilikia:

²⁴ adapun sebab kami sudah menengar khabar bahwa ada beberapa orang keluar dari pada kami yang sudah mengacaukan kamu dengan perkataannya, hendak membalikkan hatimu, dengan tiada dipesan oleh kami,

²⁵ maka kami menjadi sepakat lalu berkenanlah pada kami hendak memilih orang dan menyuruhkan dia kepada kamu, beserta dengan Barnabas dan Paul yang kami kasihi itu,

²⁶ yaitu orang yang sudah menyerahkan nyawanya karena nama Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

²⁷ Sebab itu kami sudah menyuruhkan Yudas dan Silas, maka ia pun sendiri akan mekhabarkan perkara itu juga dengan lidah.

²⁸ Karena berkenanlah kepada Rohu'lkudus, dan kepada kami, bahwa janganlah diletakkan diatas kamu barang tanggungan yang lebih berat dari pada perkara yang perlu ini:

²⁹ yaitu menjauhkan dirimu dari pada makanan yang dipersembahkan kepada berhala, dan dari pada darah dan binatang yang mati terkejut, dan dari pada zinah; maka baik juga kelakuanmu

jikalau kamu memeliharakan dirimu dari pada segala perkara itu. Sejahteralah kamu."

³⁰Setelah mereka itu dilepaskan, maka turunlah ia ke-Antiokhia; maka dihimpunkannya segala orang banyak, lalu disampaikannya surat itu.

³¹Setelah dibacanya, maka sukacitalah sekaliannya sebab penghiburannya.

³²Adapun sebab Yudas dan Silas itu pun nabi juga, maka dinasihatkannya segala saudara itu dengan beberapa perkataan, serta ditetapkan akan dia.

³³Setelah beberapa lamanya keduanya itu disana, maka dilepaskan oleh segala saudara itu akan keduanya itu berbalik dengan sejahteranya kepada orang yang sudah menyuruhkan dia.

³⁴ [KOSONG]

³⁵Tetapi akan Paul dan Barnabas tinggallah ia di-Antiokhia, sambil mengajar orang dan mekhabarkan perkataan Tuhan; dan banyak orang lain lagi sertanya.

³⁶Setelah beberapa hari antaranya, maka kata Paul kepada Barnabas, Sekarang baik kita balik melawat saudara-saudara itu pada tiap-tiap

negeri yang tempat kita sudah mekhabarkan perkataan Tuhan, hendak melihat bagaimana halnya."

³⁷ Maka Barnabas hendak membawa Yahya pun yang bergelar Markus itu sertanya.

³⁸ Tetapi pada bicara Paul tiada baik membawa dia itu yang sudah undur dari pada keduanya di Pampilia, dan tiada pergi sertanya akan berbuat pekerjaan itu.

³⁹ Maka jadilah suatu perselisihan, sehingga bercerailah seorang dengan seorang; maka Barnabas itu membawa Markus sertanya, lalu berlayar ke Kiprus:

⁴⁰ tetapi Paul memilih Silas akan temannya. Setelah ia diserahkan kepada anugerah Allah oleh saudara-saudara itu, lalu berangkatlah ia.

⁴¹ Maka ia pun berjalanlah melintas benua Syam dan Kilikia, sambil menetapkan segala sidang itu.

16¹ Maka sampai pula ia ke-Derbe dan ke-Listera pun. Maka adalah disana seorang murid yang bernama Timotius, maka ibunya seorang Yahudi yang beriman, tetapi bapanya orang Griek.

² Maka Timotius itu, ada nama yang baik diantara segala saudara yang di-Listera dan Ikonium itu.

³ Maka Paul hendak membawa dia berjalan sertanya, lalu diambilnya disunatkannya akan dia oleh sebab orang-orang Yahudi yang duduk dalam daerah itu, karena sekaliannya mengetahui akan hal bapanya orang Griek.

⁴ Sementara mereka itu menjalani negeri-negeri itu, maka diserahkan hukum-hukum yang ditentukan oleh rasul-rasul dan ketua-ketua yang di-Yerusalim itu kepada segala saudara itu, supaya dipeliharakannya akan dia.

⁵ Demikianlah segala sidang itu ditetapkan dalam iman serta sehari-hari bertambah banyaknya.

⁶ Maka dijalaninya jajahan Perigia dan Galatia, sebab ditegahkan oleh Rohu'lkudus jangan ia mengatakan perkataan itu di-Asia.

⁷ Setelah sampai tentang Misia, maka mencobalah ia hendak masuk Betinia, tiada juga diberi oleh Roh 'Isa,

⁸ Maka negeri Misia itu dilaluinya, lalu turunlah ia ke-Troas.

⁹ Maka pada malam kelihatanlah kepada Paul itu suatu penglihatan, yaitu seorang orang Makedonia ada berdiri meminta kepadanya demikian, "Marilah engkau menyeberang ke-Makedonia menolong kami."

¹⁰ Setelah dilihatnya penglihatan itu, maka segeralah kami hendak berangkat pergi ke-Makedonia, sebab pada bicara kami Allah sudah memanggil kami hendak mekhabarkan khabar yang baik itu kepada mereka itu.

¹¹ Sebab itu maka berlayarlah kami dari Troas, lalu menuju terus ke-Samotrakia; dan pada esoknya pula ke-Neapolis;

¹² dan dari situ ke-Pilipi, yaitu sebuah negeri di-Makedonia, kepala negeri dalam jajahan itu, negeri kedudukan orang Rum: maka ada berapa hari lamanya kami tinggal didalam negeri itu.

¹³ Adapun pada hari perhentian pergilah kami keluar pintu gerbang ketepi sungai, yang disitu kami sangkakan ada tempat orang meinta do'a; maka duduklah kami berkata-kata dengan segala perempuan yang sudah berhimpun itu.

¹⁴ Maka didengar juga oleh seorang perempuan yang bernama Lidia yang

berjual kain ungu, asalnya dari negeri Tiatira, yaitu menyembah Allah. Maka hatinya dibukakan oleh Tuhan sehingga ia menaruh hati akan perkara-perkara yang dikatakan oleh Paul.

¹⁵Setelah dibaptiskan serta dengan isi rumahnya, maka dipintanya kepada kami demikian, Jikalau pada bicara tuan-tuan hamba ini kepercayaan pada Tuhan, marilah tinggal dirumah hamba." Lalu diajaknya akan kami.

¹⁶Maka jadilah apabila kami pergi ketempat orang meminta do'a itu, ada seorang budak perempuan yang dirasuk jin penilik, yang mendatangkan untung besar kepada tuan-tuannya dengan tiliknya itu.

¹⁷Maka budak perempuan itu mengikut Paul dan kami sambil berseru-seru, katanya, Orang-orang inilah hamba Allah yang maha tinggi, yang mekhabarkan kepadamu jalan selamat."

¹⁸Demikianlah diperbuatnya beberapa hari lamanya, tetapi susahlah hati Paul itu, lalu berpalinglah ia serta berkata kepada jin itu, Dengan nama 'Isa al-Maseh aku suruh engkau keluar dari

padanya." Maka keluarlah ia pada ketika itu juga.

¹⁹Setelah dilihat oleh tuan-tuannya itu bahwa sudah putuslah harap untungya itu, maka ditangkapnya akan Paul dan Silas, dihelakannya ke pasar kepada orang besar-besar,

²⁰lalu dibawanya menghadap penghulu-penghulu negeri itu serta berkata, Kedua orang ini mengacaukan negeri kita, yaini orang Yahudi adanya,

²¹dan lagi dimasyhurkanya 'adat-adat yang tiada patut kita menerima atau menurut dia, dari sebab kita ini orang Rum."

²²Maka segala orang banyak itu pun berbangkitlah melawan keduanya itu; maka pakaiannya dikupaskan oleh penghulu-penghulu itu, disuruhnya orang sesah akan dia.

²³Setelah dipalunya akan dia beberapa palu, maka dimasukkannya kedalam penjara, disuruhnya penunggu penjara itu menjaga dia baik-baik.

²⁴Maka ia pun setelah didapatinya perintah yang demikian, lalu dimasukkannya keduanya itu

kedalam penjara yang didalam sekali, dipasungkannya kakinya.

²⁵Tetapi ada kira-kira setengah malam, Paul dan Silas itu meminta do'a dan menyanyi puji-pujian akan Allah, dan segala orang yang terpenjara itu pun adalah menengar akan dia.

²⁶Maka tiba-tiba jadilah suatu gempa bumi yang besar, sehingga berguncanglah kaki tembok penjara itu: maka sebentar itu juga terbukalah segala pintu, dan belenggu sekalian orang itu pun terlucutlah.

²⁷Setelah penunggu penjara itu bangun dari pada tidurnya lalu melihat segala pintu penjara itu terbuka, maka dihunuskannya pedangnya hendak membunuh dirinya, karena pada sangkanaya orang-orang yang terpenjara itu sudah lari berlepas diri.

²⁸Tetapi Paul itu berteriaklah dengan nyaring suaranya serta berkata, Jangan berbuat barang bencana atas dirimu, karena kami sekalian ada disini."

²⁹Maka dipintanya pelita, lalu berlari masuk, maka sujudlah ia dengan gementarnya dihadapan Paul dan Silas.

³⁰ Kemudian dibawanya keduanya itu keluar, lalu berkata, Hai tuan-tuan, apakah yang patut hamba perbuat supaya beroleh selamat?"

³¹ Maka katanya, Percayalah olehmu akan Tuhan kita 'Isa, maka engkau akan beroleh selamat: engkau dan orang isi rumahmu itu pun."

³² Maka dikatakannya perkataan Tuhan itu kepadanya dan kepada segala isi rumahnya.

³³ Maka pada waktu malam itu juga diambilnya akan dia, dibasuhkannya bekas lukanya; maka ia pun dibaptiskan dengan segala orang-orangnya pada ketika itu juga.

³⁴ Maka dibawanya keduanya itu naik kerumahnya, lalu diletakkannya makanan kehadapannya, serta dengan sangat sukacitanya sebab ia sudah percaya akan Allah dengan segala isi rumahnya.

³⁵ Setelah siang hari, maka penghulu-penghulu itu menyuruhkan mata-mata, katanya, Lepaskanlah kedua orang itu."

³⁶ Maka perkataan ini diberi tahu oleh penunggu penjara kepada Paul katanya, Penghulu-penghulu itu sudah berpesan

menyuruh lepaskan tuan-tuan; sebab itu keluarlah tuan-tuan, pergi dengan sejahtera."

³⁷Tetapi kata Paul kepadanya, Kami ini sudah disesahnya dihadapan orang banyak dengan tiada periksanya sungguhpun kami ini orang Rum, dan dimasukkannya kami kedalam penjara; maka sekarang hendak dikeluarkannya akan kami dengan bersembunyikah? Sekali-kali jangan melainkan hendaklah ia sendiri datang membawa kami keluar."

³⁸Maka perkataan itu dikabarkanlah oleh mata-mata kepada penghulu-penghulu itu. Setelah didengarnya bahwa keduanya itu orang Rum, maka takutlah ia;

³⁹lalu datang membujuk dia; maka dibawanya keluar serta meminta dia undur dari negeri itu.

⁴⁰Maka keluarlah keduanya dari dalam penjara itu, lalu masuklah kedalam rumah Lidia. Setelah bertemu dengan saudara-saudara itu, maka dihiburkannya akan dia, lalu berjalan.

17¹Setelah orang-orang itu menjalani Ampipolis dan Apolonia, maka sampailah ia ke-

Tesalonika: maka disitu ada rumah tempat sembahyang orang Yahudi:

² maka masuklah Paul seperti 'adatnya mendapatkan orang-orang itu, lalu berbicaralah ia dengan dia pada tiga hari perhentian berturut-turut dari hal kitab itu,

³ serta menyatakan dan menunjukkan bahwa takdapat tiada al-Maseh merasai maut, dan berbangkit dari antara orang mati; dan lagi katanya, Bahwa 'Isa yang aku khabarkan kepadamu ini ia itulah al-Maseh."

⁴ Maka dalah beberapa orang itu percaya, lalu bersahabatlah ia dengan Paul dan Silas; dan dari pada orang Griek yang berbakti itu terlalu banyak orang, dan dari pada perempuan yang mulia-mulia bukan sedikit.

⁵ Tetapi dengkilah orang Yahudi itu, maka diambilnya beberapa orang jahat dari pada orang hina dina dipasar, lalu dikumpulkannya orang banyak sehingga huru haralah negeri itu; maka ditempuhnya rumah Yason, hendak membawa rasul-rasul itu keluar kepada orang banyak.

⁶Sedang tiada didaptinya akan keduanya maka dihelakannya Yason dan beberapa orang saudara kehadapan penghulu-penghulu negeri, serta berteriak katanya, "Orang-orang yang sudah membalikkan dunia ini telah datang pula kemari,

⁷dan sudah disambut akan dia oleh Yason. Maka sekaliannya itu melakukan dirinya melawan hukum Kaisar, serta mengatakan orang lain menjadi raja, yaitu 'Isa."

⁸Setelah didengar oleh orang banyak dan penghulu negeri akan hal itu, maka terkacaulah hatinya.

⁹Maka diterimanya akuan dari pada Yason dan orang-orang lain itu, lalu dilepaskannya akan dia.

¹⁰Maka saudara-saudara itu segeralah menyuruhkan Paul dan Silas ke-Berea pada malam hari. Setelah samapai kesana, maka ia pun masuklah kedalam rumah tempat sembahyang orang Yahudi:

¹¹Adapun orang Yahudi yang disitu terlebih mulia dari pada yang di-Tesalonika itu, karena diterimanya perkataan itu dengan sanagat suka

hatinya, serta sehari-hari menyelidik kitab itu kalau sungguh demikian perkara itu.

¹²Maka sebab itu banyaklah yang percaya diantara mereka itu, dan dari pada perempuan orang Griek yang baik-baik, dan laki-laki pun bukan sedikit.

¹³Tetapi apabila diketahui oleh orang Yahudi di Tesalonika itu akan hal perkataan Allah itu dikabarkan juga oleh Paul di Berea pun, maka datanglah ia kesana, serta mengasut dan mengharu orang banyak itu.

¹⁴Setelah itu maka segeralah sampai kelaut. Maka Silas dan Timotius pun tinggal lagi disitu.

¹⁵Tetapi orang yang menghantarkan Paul itu membawa dia hingga ke-Atina. Setelah diterimanya pesan Paul bagi Silas dan Timotius menyuruh dia datang kepada Paul dengan segeranya, lalu berjalanlah ia balik.

¹⁶Maka sementara Paul lagi menantikan keduanya itu di Atina, maka panaslah rasa hatinya melihat negeri itu penuh dengan berhala.

¹⁷ Lalu berbicaralah ia dalam rumah tempat sembahyang itu dengan orang-orang Yahudi dan segala orang yang berbakti, dan dipasar pun sehari-hari dengan orang yang bertemu dengan dia.

¹⁸ Maka ada juga beberapa orang yang memegang pengajaran orang Epikuri dan Stoiki itu berbantah dengan dia. Maka ada yang berkata, "Apa juga si peleter ini hendak berkata?" Kata orang lain pula, "Rupanya ia ini orang yang memasyhurkan dewa-dewa orang bangsa asing." Demikianlah katanya sebab Paul mekhabarkan khabar yang baik dari hal 'Isa dan kebangkitan itu.

¹⁹ Maka diambilnya akan dia, dibawanya ke-Areopagus itu, serta berkata, "Bolehkah kami mengetahui apakah pengajaran baharu yang engkau katakan ini?"

²⁰ "karena engkau menyampaikan ketelinga kami perkara-perkara yang 'ajaib; sebab itu kami hendak mengetahui apakah artinya segala perkara ini."

²¹ (Adapun segala orang Atina itu dan orang asing pun yang menumpang disitu tiada sempat ia berbuat satu perkara

yang lain melainkan mengatakan atau menengar perkara yang baharu.)

²² Maka berdirilah Paul ditengah Areopagus itu, lalu berkata, Hai orang Atina, dalam semua perkara aku lihat akan hal kamu ingat juga akan sembahyangmu.

²³ Karena sedang aku berjalan-jalan serta memandang barang yang kamu sembah, aku dapat juga suatu tempat kurban suratan 'alamatnya demikian ini, 'Kepada Tuhan yang tiada diketahui.' Adapun barang yang kamu sembah dengan tiada pengetahuanmu itulah yang hendak kukhabarkan kepadamu.

²⁴ Maka Tuhan yang menjadikan dunia dengan segala isinya, maka dari sebab ia memerintahkan langit dan bumi tiadalah ia mengediami rumah-rumah tempat sembahyang yang diperbuat oleh tangan manusia;

²⁵ tiada pula ia dilayani oleh tangan manusia seolah-olah ia kekurangan apa-apa, karena ia juga yang memberi kepada sekaliannya hidup dan nafas dan segala perkara.

²⁶ Maka dari pada satu daging darah juga dijadikannya segala bangsa

manusia akan menduduki seluruh muka bumi, serta ditentukannya peraturan masanya dan perhinggaaan kedudukannya;

²⁷ supaya masing-masing mencari akan Tuhan kalau mudah-mudahan diraba-rabanya sehingga didapatinya akan dia, sungguhpun tiada jauh ia dari pada kita masing-masing, karena dalamnya juga kita hidup dan bergerak,

²⁸ dan dalamnya juga keadaan kita; seperti beberapa orang pengarang sya'iramu sudah berkata, 'Karena kita kejadiannya juga.'

²⁹ Maka dari sebab kita kejadian Tuhan, tiada patut kita sangkakan ketuhanan itu serupa dengan mas atau perak atau batu yang terulir dengan kepandaian dan 'akal manusia.

³⁰ Maka zaman kebodohan itu dibiarkan juga oleh Tuhan; tetapi sekarang segala orang dimana-mana pun disuruhnya bertobat:

³¹ karena sudah ditentukannya suatu hari ia akan menghukumkan isi dunia ini dengan 'adilnya oleh seorang yang ditentukannya. Maka disungguhkannya yang demikian kepada sekalian manusia

dalam ia membangkitkan dia itu dari antara orang mati."

³²Setelah didengarnya dari hal kebangkitan orang mati, maka ada orang yang mengolok-olokkan; tetapi kata orang lain, Kami mau menengar akan dikau dari hal perkara itu sekali lagi."

³³Dengan yang demikian maka keluarlah Paul dari pada perhimpunannya itu.

³⁴Tetapi ada juga beberapa orang berdamping dengan dia, lalu percaya: maka diantaranya itu adalah Dionisius orang Areopagus, dan seorang perempuan bernama Damaris, dan orang lain pun sertanya.

18¹Kemudian dari pada itu, maka berangkatlah ia dari Atina, lalu sampai ke-Korintus.

²Maka didapatinya seorang-orang Yahudi bernama Akila, peranakan negeri Pontus, yang baharu datang dari Italia dengan Priskila bininya, sebab Klaudius sudah menitahkan segala orang Yahudi keluar dari Rum: maka Paul mendapatkan keduanya,

³lalu tinggal bekerja bersama-sama dengan dia, sebab pencariannya sama;

karena pencariannya menjadi tukang kemah.

⁴ Maka pada tiap-tiap hari perhentian Paul berbicaralah dalam rumah tempat sembahyang, hendak dibujukinya orang Yahudi dan orang Griek pun.

⁵ Tetapi apabila Silas dan Timotius itu sampai kesana dari Makedonia, maka Paul adalah mengusahakan dirinya dalam hal perkataan itu, serta menyaksikan kepada orang-orang Yahudi itu bahwa 'Isa itulah al-Maseh adanya.

⁶ Tetapi sebab sekaliannya itu melawan dia, serta mengumpat-umpat, maka dikebaskannya pakaiannya serta berkata kepadanya, Bahwa darahmu atas kepalamu sendiri juga; aku suci dari padanya: maka dari pada masa ini aku hendak pergi kepada orang bangsa asing."

⁷ Maka berpindahlah ia dari sana kerumah Titus Yustus, yaitu seorang yang menyembah Allah, maka rumahnya itu berhubung dengan rumah tempat sembahyang.

⁸ Maka Krispus, penghulu tempat sembahyang itu, percayalah akan Tuhan, dengan segala isi rumahnya; dan banyak

orang Korintus pun menengar dan percaya lalu dibaptiskan.

⁹Maka pada malam hari kata Tuhan kepada Paul dalam suatu penglihatan, Janganlah engkau takut, melainkan hendaklah engkau berkata-kata juga, jangan berdiam dirimu:

¹⁰karena akulah menyertai engkau, dan seorang pun tiada akan melanggar engkau sehingga berbuat bencana padamu: karena banyaklah kaumku didalam negeri ini."

¹¹Maka ada setahun enam bulan lamanya Paul itu duduk disana, serta mengajar perkataan Allah diantara mereka itu.

¹²Tetapi pada masa Galio menjadi pemerintah dibenua Akhaya, maka berbangkitlah segala orang Yahudi dengan satu hati melawan Paul, lalu membawa dia kehadapan kursi bicara

¹³serta berkata, Orang ini membujuk orang menyembah Allah atas jalan yang melawan hukum taurit."

¹⁴Tetapi apabila Paul hendak membuka mulutnya, kata Galio kepada orang-orang Yahudi itu, Hai orang Yahudi, jikalau dari hal kesalahan atau pekerjaan

yang cabul patutlah aku bersabar menengar hal kamu:

¹⁵ tetapi jikalau perbantahan dari hal perkataan dan nama-nama dan hukummu, hendaklah kamu sendiri memeriksa dia; tiada aku mau menjadi hakim atas perkara yang demikian."

¹⁶ Lalu dihalaukannya mereka itu dari hadapan kursi bicara itu.

¹⁷ Maka sekaliannya menangkap akan Sostenis, penghulu tempat sembahyang itu, lalu memukul dia dihadapan kursi bicara itu; tetapi satu pun tiada dipedulikan oleh Galio akan segala perkara itu.

¹⁸ Maka ada beberapa hari lagi Paul tinggal disitu, lalu bermohonlah ia kepada saudara-saudara itu; maka berlayarlah ia kebenua Syam, dan Priskila dan Akila pun sertanya: yaitu kemudian dari pada Paul mencukur rambut kepalanya sendiri di negeri Kenkeria, karena ia berniat.

¹⁹ Maka sampailah ketiganya ke-Epesus, lalu Paul meninggalkan Akila kedua disana, maka ia seorang masuk rumah tempat sembahyang, lalu berbicara dengan seorang Yahudi.

²⁰ Maka apabila mereka itu meminta dia tinggal beberapa lama lagi sertanya, maka engganlah ia,

²¹ lalu bermohon juga serta berkata, "Insya Allah aku akan berbalik pula kepadamu." Maka berlayarlah ia dari Epesus.

²² Setelah sampai ke-Kaisaria, maka naiklah ia memberi salam kepada sidang itu, lalu turun ke-Antiokhia.

²³ Maka tinggallah ia disana beberapa lamanya, lalu berangkat menjalani benua Galatia dan Perigia atas peraturannya, sambil menetapkan segala murid itu.

²⁴ Maka datanglah ke-Epesus seorang orang Yahudi bernama Apolos, peranakan negeri Iskandaria, maka ia pun petah lidahnya lagi terlalu paham akan kitab.

²⁵ Maka yaitu sudah diajari akan jalan Tuhan, dan dengan sungguh-sungguh hatinya ia berkata-kata dan mengajar betul-betul segala perkara dari hal 'Isa, sungguhpun pembaptisan Yahya sahaja yang diketahuinya.

²⁶ Maka mulailah ia berkata-kata dengan berani hatinya dalam rumah tempat sembahyang. Tetapi Priskila

dan Akila menengar dia, lalu membawa dia kerumahnya serta mengertikan kepadanya jalan Allah itu lebih betul lagi.

²⁷ Apabila ia hendak menyeberang ke-Akhaya, maka segala saudara menyampaikan maksudnya, serta berkirim surat menyampaikan maksudnya, serta berkirim surat kepada murid-murid, supaya disambutnya akan dia. Setelah sampai, maka sangatlah ia menolong akan segala orang yang sudah percaya oleh anugerah Allah.

²⁸ Karena dengan kuasanya dialahkannya orang Yahudi itu dalam berbantah-bantah dihadapan orang banyak, maka dinyatakannya dari dalam kitab bahwa 'Isa itulah al-Maseh adanya.

19¹ Adapun pada masa Apolos lagi di-Korintus, maka Paul pun menjalani tanah-tanah hulu, lalu sampai ke-Epesus. Maka didapatinya beberapa orang murid,

² lalu berkata kepadanya, "Sudahkah kamu menerima Rohu'lkudus apabila kamu percaya itu?" Maka jawabnya, "Belum juga kami dengar kalau ada Rohu'lkudus sekalipun."

³ Maka katanya, Kalau begitu, dalam pembaptisan yang manakah kamu dibaptiskan?" Maka kata mereka itu, Didalam pembaptisan Yahya."

⁴ Maka kata Paul Yahya itu sudah membaptiskan orang dengan pembaptisan tobat, serta berkata kepada kaum itu bahwa hendaklah ia percaya akan dia yang akan datang kelak kemudian dari padanya, yaitu 'Isa."

⁵ Setelah didengarnya akan hal itu, maka sekaliannya itu dibaptiskan kedalam nama Tuhan kita 'Isa.

⁶ Setelah Paul membubuh tangannya atas mereka itu, maka datanglah Rohu'lkudus itu keatasnya, lalu sekaliannya berkata-kata dengan bahasa lain-lain serta bernubuat.

⁷ Maka segala mereka itu ada kira-kira dua belas orang banyaknya.

⁸ Maka Paul pun masuk kerumah tempat sembahyang itu, serta berkata-kata dengan beraninya tiga bulan lamanya, sambil berbicara dan membujuk orang dari hal perkara kerajaan Allah.

⁹ Tetapi apabila beberapa orang mengeraskan hatinya dan tiada mau percaya, melainkan menjahatkan jalan

Tuhan itu dihadapan orang banyak, maka undurlah Paul dari padanya, serta mengasingkan murid-murid itu dari padanya; maka berbicaralah ia sehari-hari dalam sekolah Tiranus.

¹⁰Maka demikianlah halnya ada dua tahun lamanya, sehingga segala orang yang menduduki tanah Asia, baik orang Yahudi baik orang Griek itu menengar perkataan Tuhan.

¹¹Maka diadakan Allah oleh tangan Paul bukan barang-barang mu'jizat,

¹²sehingga sapu tangan atau kain bekas tubuh Paul dibawa orang pulang kepada orang-orang sakit, lalu hilang penyakitnya, dan jin yang jahat pun keluarlah dari padanya.

¹³Tetapi ada juga beberapa orang Yahudi, yang berhanyut kesana kemari dengan memakai hobatan itu masuk tangan pada menyebut nama Tuhan kita 'Isa atas orang yang dirasuk jin yang jahat, maka katanya, Aku menyumpahi kamu demi 'Isa yang dikabarkan oleh Paul."

¹⁴Maka adalah tujuh orang anak Sekewa, imam besar orang Yahudi, yang berbuat demikian.

¹⁵Tetapi jawab jin yang jahat itu serta berkata kepadanya, Aku kenal akan 'Isa, dan kuketahui akan Paul, tetapi kamu ini siapa?"

¹⁶Lalu orang yang dirasuk oleh jin yang jahat itu menyerbukan dirinya kepada mereka itu serta mengalahkan keduanya, maka digagahinya sehingga keduanya lari dari dalam rumah itu dengan bertelanjang dan lukanya.

¹⁷Maka masyhurlah hal itu diantara segala orang Yahudi dan orang Griek pun yang diam di Epesus; maka datanglah ketakutan atas sekaliannya, dan nama Tuhan kita 'Isa itu pun dipermuliakan.

¹⁸Dan banyak orang yang sudah percaya itu pun datang sambil mengaku dan menyatakan segala perbuatannya.

¹⁹Maka ada beberapa orang yang memakai hobatan itu pun menghimpunkan segala kitab-pustakanya, dibakarkannya dihadapan orang sekalian. Setelah dinilaikannya harga kitab-pustaka itu, ada kira-kira lima laksa ringgit.

²⁰Demikianlah kuasanya perkataan Tuhan itu bertambah-tambah dan menjadi lebih kuat.

²¹ Setelah selesailah perkara itu, maka Paul berniat dalam hatinya hendak menjalani Makedoniadan Akhaya, lalu pergi ke-Yerusalim, maka katanya, Setelah sampai kesana kelak takdapat tiada aku melihat Rum pun."

²² Maka dari pada orang yang melayani dia disuruhkannya dua orang ke-Makedonia, yaitu Timotius dan Erastus, maka ia pun tinggal beberapa lamanya di-Asia.

²³ Maka adalah dalam masa itu jadi huru hara bukan sedikit dari hal jalan agama itu.

²⁴ Karena seorang tukang perak bernama Demetrius yang membuat balai-balai berhala Diana dari pada perak, maka ialah mengadakan pekerjaan bukan sedikit kepada tukang-tukangnya;

²⁵ maka dihimpunkannya mereka itu serta dengan tukang-tukang yang sama pencariannya, maka katanya, Hai encik-encik, kamu tahu bahwa dari pada pekerjaan inilah ada untung pada kita.

²⁶ Dan kamu melihat dan menengar pula bahwa bukannya di Epesus sahaja, melainkan hampirseluaruh tanah Asia

pun Paul ini sudah membujuk dan memalingkan banyak orang, serta berkata bahwa barang yang diperbuat dengan tangan manusia bukannya dewa adanya.

²⁷ Maka bukannya sahaja takut pencarian kita ini dihinakan, melainkan rumah Diana dewi yang besar itu pun tiada akan diindahakan orang lagi, lalu hilanglah kelak kebesaran dewi yang disembah oleh segala isi tanah Asia dan segala isi dunia itu pun."

²⁸ Setelah didengarnya akan hal itu, maka penuhlah sekaliannya dengan marah, lalu berteriaklah ia katanya, Besarlah Diana dewi orang Epesus itu."

²⁹ Maka penuhlah haru biru dalam negeri itu. Setelah ditangkapnya Gayus dan Aristarkhus, orang-orang Makedonia yang menemankan Paul pada perjalanannya, maka berlarilah sekaliannya dengan satu hati kedalam tempat wayang.

³⁰ Maka Paul hendak masuk mendapatkan orang banyak itu, tetapi tiada diberi oleh murid-murid.

³¹ Maka ada pula beberapa orang penghulu tanah Asia yang bersahabat

dengan Paul itu berpesan kepadanya meminta jangan ia berani masuk ketempat wayang itu.

³²Maka orang pun berseru-serulah, setengah kata begini dan setengah kata begitu: karena haru birulah perhimpunan itu; dan kebanyakan orang tiada tahu apa sebabnya ia sudah berhimpun.

³³Maka Iskandar pun dibawa orang keluar dari antara orang Yahudi. Maka Iskandar itu mengisyaratkan tangannya, lalu hendak memberi jawab kepada orang banyak.

³⁴Tetapi apabila orang mengenal akan dia itu orang Yahudi, maka sekaliannya berteriak dengan satu suara ada kira-kira dua jam lamanya, katanya, Besarlah Diana, dewi orang Epesus itu."

³⁵Setelah disuruh diam oleh juru tulis negeri akan orang banyak itu, maka katanya, Hai orang Epesus, siapa juga yang tiada tahu bahwa negeri orang Epesus ini yang menunggu akan Diana yang besar dan akan patung yang sudah turun dari pada Zius itu?

³⁶Maka sedang segala perkara itu tiada boleh dibantahi lagi, patutlah kamu

berdiam dirimu, dan jangan barang sesuatu dengan gopoh-gopoh.

³⁷ Karena sungguhpun mereka ini tiada merampas harta tempat berhala, dan tiada pula ia mengumpat dewi kita, tetapi kamu sudah membawa dia kemari.

³⁸ Sebab itu jikalau Demetrius dan tukang-tukang yang sertanya itu ada sesuatu pengaduan atas barang seorang, ada hari bicara dan hakim pun ada, hendaklah ia menda'wa seorang akan seorang.

³⁹ Tetapi jikalau kemu menuntut akan perkara yang lain, hendaklah diselesaikan akan dia dalam majelis yang patut.

⁴⁰ Karena takut kita ini terda'wa kelak sebab huru hara yang jadi pada hari ini dengan tiada bersebab:

⁴¹ (19-40) dan akan hal itu tiada akan dapat kita memberi jawab dari hal perkumpulan ini."

20¹ Setelah berhentilah pergaduhan itu, maka Paul pun memanggil murid-murid itu, serta menasihatkan dia, dan bermohon, lalu berangkat hendak pergi ke-Makedonia.

² Maka dijalaninya segala jajahan itu, sambil memberi beberapa nasihat kepada orang-orang, lalu sampai ketanah Griek.

³ Setelah tiga bulan lamanya ia disitu, maka pada masa ia hendak berlayar kebenua Syam, mupakatliah orang Yahudi melawan dia, lalu ditentukan Paul hendak kembali melalui Makedonia.

⁴ Maka ia pun diiringkan hingga ketanah Aisa oleh Sopater bin Pirus orang Berea, dan oleh orang Tesalonika, yaitu Aristarkhus dan Sekondus, dan oleh Gayus orang Derbe, dan Timotius, dan oleh orang Asia, yaitu Tikhikus dan Tropimus.

⁵ Tetapi sekaliannya itu berjalan dahulu menantikan kami di-Troas.

⁶ Maka kami pun berlayarlah dari Pilipi, kemudian dari pada hari raya roti yang tiada beragi, lalu mendapatkan mereka itu di-Troas dalam lima hari. Maka tinggallah kami disitu tujuh hari lamanya.

⁷ Maka pada hari yang pertama dalam jum'at itu, kami sudah berhimpun akan memecahkan roti, dan Paul yang hendak berlayar pada esoknya berkata-kata

kepada orang, serta melanjutkan perkataannya sampai tengah malam.

⁸Maka adalah beberapa pelita dalam bilik yang diatas, tempat kami berhimpun itu.

⁹Maka ada seorang orang muda bernama Eutikhus duduk di jendela, maka lelaplah ia tertidur sementara Paul berkata-kata lagi; maka sebab lelapnya tidur itu jatuhlah ia dari tingkat yang ketiga sampai kebawah, lalu diangkat orang akan dia sudah mati.

¹⁰Maka turunlah Paul, meniarapkan dirinya keatasnya serta memeluk akan dia, katanya, Janganlah kamu berbuat gaduh, karena ada lagi nyawanya."

¹¹Setelah ia naik dan memecahkan roti, maka makanlah ia, serta bertutur pula hingga sampai dinihari, lalu berangkat.

¹²Maka orang muda itu dibawa orang dengan hidupnya; maka sekaliannya beroleh penghiburan bukan sedikit.

¹³Maka kami pun berjalan dahulu naik kekapal, lalu berlayar ke-Asos, maka disana kami hendak menyambut Paul, karena demikian sudah ditentukannya, sebab ia sendiri hendak berjalan kaki.

¹⁴Setelah ia bertemu dengan kami di Asos, maka kami menyambut dia lalu pergi ke-Mitileni.

¹⁵Maka berlayarlah kami dari sana, lalu sampai esoknya bertentangan dengan pulau Khios; dan pada esoknya kami singgah di-Samos; dan pada tulatnya sampailah kami di Miletus:

¹⁶Karena Paul sudah menentukan hendak berlayar melalui Epesus; karena ia hendak bangat, kalau-kalau dapat ia sampai ke-Yerusalim pada hari raya Pentakosta.

¹⁷Tetapi dari Miletus disuruhnya orang pergi ke-Epesus hendak memanggil ketua-ketua sidang itu.

¹⁸Setelah mereka itu mendapatkan dia, maka kata Paul kepadanya, Telah maklumlah kamu bagaimana halku sentiasa beserta dengan kamu dari pada hari aku mula-mula datang ke-Asia ini,

¹⁹serta aku memperhambakan diriku kepada Tuhan dengan sehabis-habis rendah hati dan dengan air matak, dan beberapa percobaan yang berlaku atasku oleh sebab pakatan orang Yahudi itu.

²⁰ Maka dari pada segala perkara yang berfaedah kepadamu satu pun tiada aku sembunyikan, melainkan aku memberi tahu kepadamu, serta mengajar kamu dihadapan orang banyak dan dalam rumah masing-masing,

²¹ sambil menyaksikan kepada orang Yahudi dan orang Griek pun dari hal tobat kepada Allah dan iman akan Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

²² Akan sekarang aku pergi ke-Yerusalim dengan terikat rohku, maka akan perkara-perkara yang akan berlaku atasku disitu tiadalah aku tahu:

²³ hanyalah dari sebuah negeri kesebuah negeri Rohu'lkudus menyaksikan kepadaku serta berkata bahwa ikatan dan kesusahan ada lagi menantikan aku.

²⁴ Tetapi sekali-kali tiada aku mengindahkan nyawaku menjadi berharga bagi diriku, supaya aku menyempurnakan jawatanku dan pekerjaan yang aku sudah menerima kesaksian dari pada khabar yang baik dari hal anugerah Allah.

²⁵ Sekarang ingatlah, aku tahu bahwa mukaku tiada akan dipandang lagi oleh

kamu sekalian yang antaramu aku sudah berjalan-jalan serta mekhabarkan hal kerajaan itu.

²⁶Sebab itu pada hari ini juga aku bersaksi padamu bahwa sucilah aku dari pada darah orang sekalian.

²⁷Karena tiadalah aku enggan menyatakan kepadamu segenap kehendak Allah itu.

²⁸Jagalah olehmu akan dirimu sendiri, dan akan segenap kawan itu, yang dalamnya itu Rohu'lkudus sudah menentukan kamu menjadi penunggu akan menggembalakan sidang Allah, yang sudah ditebusnya dengan darahnya sendiri.

²⁹Maka aku tahu bahwa sepeninggalku ini kelak beberapa serigala yang garang akan masuk diantara kamu, yang tiada sayang kelak akan kawan itu;

³⁰maka dari antara kamu sendiri pun akan berbangkit beberapa orang yang mengatakan perkataan putar balik, hendak menarik murid-murid itu mengikut dia.

³¹Sebab itu hendaklah kamu berjaga, serta ingat bahwa tiga tahun lamanya siang malam tiadalah aku berhenti

menasihatkan tiap-tiap orang dengan air mataku.

³² Maka sekarang pun aku serahkan kamu kepada Allah dan kepada perkataan anugerahnya itu, yang berkuasa meneguhkan kamu dan memberi kamu pusaka bersama-sama dengan sekalian orang yang dikuduskan itu.

³³ Maka akan perak atau mas atau pakaian orang tiada pernah aku ingin.

³⁴ Maka kamu sendiri tahu bahwa kedua belah tanganku ini sudah bekerja hendak mencukupkan belanjaku dan belanja orang yang beserta dengan aku.

³⁵ Maka dalam segala perkara sudah aku menunjukkan teladan padamu bagaimana kamu pun patut bekerja demikian juga pada menolong orang yang lemah, dan ingat akan perkataan Tuhan kita 'Isa bagaimana ia sendiri sudah berkata, 'Memberi itu lebih berkatnya dari pada menerima.'"

³⁶ Setelah Paul itu berkata demikian, maka bertelutlah ia meinta do'a beserta dengan sekalian mereka itu.

³⁷ Maka menangislah sekaliannya amat sangat. Maka segala orang itu memeluk leher Paul serta mencium akan dia;

³⁸ maka terlebih lagi dukacitanya sebab perkataan yang dikatakan oleh Paul, bahwa sekali-kali tiada mereka itu kelak akan memandangi mukanya lagi. Maka dihantarkannya akan dia kekapal.

21 ¹ Setelah kami bercerai dengan orang-orang itu, lalu berlayar terus sampai ke-Kus, dan pada esoknya ke-Rodos, dan dari sana ke-Patara.

² Maka kami dapat sebuah kapal yang hendak menyeberang ke-Finiki, serta naik kapal itu, lalu berlayar.

³ Setelah kelihatan Kiprus, maka kami tinggalkan dia disebelah kiri serta berlayar ke-Syam, lalu turunlah kami di negeri Sur; karena disanalah kapal itu hendak memunggah muatannya.

⁴ Setelah kami mendapat murid-murid, lalu tinggal disitu tujuh hari lamanya: maka kata mereka itu oleh Roh kepada Paul, jangan ia pergi ke-Yerusalim.

⁵ Setelah genaplah hari kami tinggal disitu, maka berangkatlah kami lalu berjalan; maka sekaliannya dengan anak bini masing-masing menghantarkan

kami sampai keluar negeri: maka bertelutlah kami dipantai meminta do'a, serta memberi salam seorang akan seorang;

⁶ maka kami pun naik kekapal, tetapi mereka itu pulanglah masing-masing kerumahnya.

⁷ Setelah habislah pelayaran dari Sur itu, maka sampailah kami ke-Tolomais; maka kami memberi salam pada segala saudara, lalu tinggal sertanya satu hari.

⁸ Maka pada esoknya berangkatlah kami lalu datang ke-Kaisaria: maka masuklah kami kerumah Pilipus, guru injil itu, yaitu seorang dari pada ketujuh orang itu, lalu tinggallah kami sertanya.

⁹ Maka ia pun ada padanya anak perempuan empat orang, lagi dara, yang bernubuat.

¹⁰ Antara beberapa hari lamanya kami tinggal disitu, maka datanglah seorang nabi dari tanah Yahudia yang bernama Agabus.

¹¹ Maka datanglah ia kepada kami lalu mengambil ikat pinggang Paul, diikatnya kaki tangannya sendiri serta berkata, Demikianlah kata Rohu'lkudus, bahwa orang yang empunya ikat pinggang ini

akan diikat demikian di-Yerusalim oleh orang Yahudi, dan diserahkan kelak ketangan orang bangsa asing."

¹²Setelah kami menengar demikian, maka kami dengan orang isi negeri itu pun meminta dia jangan naik ke-Yerusalim.

¹³Maka pada masa itu jawab Paul, Mengapa kamu menangis ini dan menghancurkan hatiku?karena aku bersedia bukan sahaja akan diikat melainkan akan mati pun di-Yerusalim dari karena nama Tuhan kita 'Isa."

¹⁴Sedang tiada ia mau menengar, maka kami pun berhentilah serta berkata, Kehendak Tuhan jadilah."

¹⁵Kemudian dari pada itu maka berkemaslah kami, lalu berjalan naik ke-Yerusalim.

¹⁶Maka adalah beberapa orang murid dari Kaisaria menyertai kami lalu membawa kami kepada Menason, orang Kiprus yang lama sudah menjadi murid, maka dirumahnyalah kami hendak menumpang.

¹⁷Setelah sampai ke-Yerusalim, maka disambut oleh saudara-saudara itu akan kami dengan sukacitanya.

¹⁸Maka pada esoknya masuklah Paul bersama-sama dengan kami mendapatkan Yakub; maka segala ketua-ketua pun ada disitu.

¹⁹Setelah memberi salam kepadanya maka diceriterakan oleh Paul satu-satu perkara yang diadakan Allah oleh pekerjaannya diantara orang bangsa asing.

²⁰Setelah didengarnya akan hal itu, maka dipermuliakannya akan Allah, lalu katanya kepada Paul, Hai saudaraku, engkau lihat berapa laksa orang diantara orang Yahudi yang sudah percaya; maka sekaliannya memegang taurit dengan rajinnya:

²¹maka sudah dikabarkan orang kepadanya dari halmu bahwa engkau ajarkan segala orang Yahudi yang duduk diantara orang bangsa asing itu hendaklah ia berpaling dari pada Musa, dan lagi katamu, jangan disunatkan anak-anaknya dan jangan menurut 'adat orang Yahudi.

²²Sekarang bagaimanakah halnya? takdapat tiada mereka itu akan menengar khabar engkau sudah datang ini.

²³Sebab itu, hendaklah engkau menurut seperti kata kami: bahwa diantara kami ada empat orang yang sudah berniat;

²⁴maka hendaklah engkau membawa mereka itu sertamu dan sucikan dirimu bersama-sama dengan dia, lalu tanggunglah belanjanya supaya dapat dicukurnya kepalanya, niscaya diketahui kelak oleh orang sekalian bahwa yang dikabarkan orang dari halmu itu tiada benar; melainkan engkau pun melakukan dirimu menurut taurit.

²⁵Tetapi akan hal orang bangsa asing yang sudah percaya itu, sudah kami berkirim surat memberi hukum bahwa hendaklah mereka itu memelihara diri dari pada makanan yang dipersembahkan kepada berhala, dan dari pada darah dan binatang yang mati terkejut, dan dari pada zinah."

²⁶Lalu Paul membawa mereka itu sertanya, dan pada esoknya disucikannya akan dirinya bersama-sama dengan dia, lalu masuk ka'bah memberi tahu bahwa sudah genaplah hari kesuciannya itu, barang bila

dipersembahkan kelak persembahan karena orang itu masing-masing.

²⁷ Apabila hampir genaplah sudah tujuh hari itu, maka terlihatlah oleh beberapa orang Yahudi dari Asia akan Paul dalam ka'bah, lalu diharunya orang banyak itu dan ditanganinya akan Paul,

²⁸ serta berteriak katanya, Hai segala orang Israil, marilah tolong olehmu. Maka inilah dia itu yang mengajari sekalian orang segenap sana sini serta mencelakan kaum kita dan taurit dan tempat ini. Dan lagi beberapa orang Griek pun sudah dibawanya kedalam ka'bah, dinajiskannya tempat yang kudus ini."

²⁹ Karena dahulu mereka itu sudah melihat Tropimus orang Epesus itu sertanya dalam negeri, maka pada sangkanya Paul sudah membawa dia kedalam ka'bah.

³⁰ Maka gemparlah seisi negeri itu, lalu berlarilah kaum itu berkerumun. Maka Paul itu ditangkapnya, dihelakannya keluar ka'bah: maka segala pintu ka'bah itu pun segeralah ditutupkan orang.

³¹ Adapun tatkala hendak dibunuhnya akan dia, maka kedengaranlah khabar

kepada penglima yang memerintahkan pasukan pasukan serdadu itu, mengatakan telah gemparlah seisi negeri Yerusalim itu.

³²Maka ia pun segeralah membawa beberapa serdadu dan hulubalang pun, lalu turun berlari-lari mendapatkan dia: setelah dilihatnya akan penglima itu dengan serdadu itu, maka berhentilah mereka itu dari pada memukul Paul.

³³Lalu hampirlah penglima itu, ditangkapnya akan Paul, disuruhnya ikat dengan dua rantai, lalu ditanyanya siapakah ia, dan apakah yang diperbuatnya.

³⁴Maka antara orang banyak itu setengah berseru begini, dan setengah begitu: maka sebab tiada dapat diketahuinya dengan tentunya karena huru hara itu, maka disuruhnya orang membawa dia kedalam kota.

³⁵Setelah sampai ketangga, lalu dijulangkan oleh serdadu-serdadu itu akan dia, dari sebab kekerasan orang banyak itu;

³⁶karena segala kaum yang banyak itu mengikut sambil berteriak-teriak katanya, Nyahkanlah dia."

³⁷ Apabila Paul baharu hendak dibawa masuk kedalam kota, maka katanya kepada penglima itu, "Bolehkah hamba mengatakan sesuatu kepada tuan?" Maka katanya, "Tahukah engkau bahasa Griek?"

³⁸ Bukankah engkau ini orang Masir yang dahulu mengasut empat ribu orang penyamun, lalu membawa dia keluar ketanah belantara itu?"

³⁹ Maka kata Paul, "Hamba ini orang Yahudi dari Tarsus ditengah Kilikia, anak negeri yang masyhur juga namanya: dan hamba pinta pada tuan biar hamba berkata-kata kepada kaum ini."

⁴⁰ Setelah dibiarkannya, maka berdirilah Paul diatas tangga itu, mengisyaratkan tangannya kepada kaum itu; dan apabila senyaplah sekali, maka berkatalah Paul kepadanya dengan bahasa 'Iberani, katanya,

22¹ Hai segala saudara dan orang tua-tua, dengarlah olehmu, maka aku akan memberi jawab padamu."

² Setelah didengarnya akan dia bertutur kepadanya dengan bahasa 'Iberani, makin lebih mereka itu berdiam dirinya: lalu kata Paul,

³Bahwa aku ini orang Yahudi, diperanakkan di-Tarsus dalam tanah Kilikia, tetapi dipelihara dalam negeri ini, berguru kepada Gamaliel, serta diajarkannya hukum nenek moyang kita dengan kebetulannya, dan rajin pula aku berbuat 'ibadat kepada Allah sama seperti kamu sekalian pada hari ini.

⁴Maka aku sudah menganiayakan jalan agama ini sehingga membunuh orang, serta mengikut dan memasukkan orang kedalam penjara, baik laki-laki baik perempuan.

⁵Maka imam yang besar itu boleh bersaksi akan halku itu, dan segenap majelis orang tua-tua pun: maka dari padanya juga aku mendapat beberapa surat kiriman kepada saudara-saudara itu, lalu pergilah aku ke-Damsyik hendak membawa orang yang disana pun ke-Yerusalim dengan ikatannya supaya ia disiksakan.

⁶Maka adalah apabila aku berjalan, serta hampirlah aku ke-Damsyik, ada kira-kira tengah hari, maka tiba-tiba ada suatu cahaya yang besar bersinar dari langit mengelilingi aku.

⁷ Maka rebahlah aku ketanah, lalu kudengar suara yang mengatakan kepadaku, 'Sya'ul, Sya'ul, mengapa engkau aniayakan aku?'

⁸ Maka jawabku, siapakah engkau, ya Rabbi?' Maka katanya kepadaku, 'Akulah 'Isa orang Nasaret yang engkau aniayakan.'

⁹ Maka segala orang yang sertaku itu pun melihat cahaya itu, tetapi tiada didengarnya akan suara yang berkata-kata dengan aku itu.

¹⁰ Maka kataku, 'Ya Rabbi, apakah yang hendak kuperbuat?' Maka kata Rabbi kepadaku, 'Bangunlah engkau, pergi ke-Damsyik; maka disana akan dikatakan kepadamu dari hal segala perkara yang ditentukan supaya engkau perbuat.'

¹¹ Maka sedang tiada boleh aku melihat dari sebab kemuliaan cahaya itu, maka dipimpinlah tanganku oleh orang yang menyertai aku, lalu demikianlah aku masuk ke-Damsyik.

¹² Maka ada seorang bernama Ananias, yang berbakti menurut hukum taurit, yaitu ada nama baik diantara segala orang Yahudi yang duduk disana.

¹³ Maka datanglah ia berdiri disisiku, serta berkata kepadaku, 'Hai saudaraku Sya'ul, hendaklah engkau melihat pula.' Maka dengan sebentar itu juga aku melihat pula, serta memandangi akan dia.

¹⁴ Maka katanya, 'Bahwa Allah Tuhan nenek moyang kita sudah menentukan dikau akan mengetahui kehendaknya, dan melihat akan Yang Besar itu, dan menengar bunyi suaranya.

¹⁵ Karena engkau akan menjadi saksi atasnya kepada segala manusia akan hal barang yang telah engkau dengar itu.

¹⁶ Sekarang mengapa engkau menanti lagi? Hendaklah engkau bangun, lalu terima baptis, dan basuhkan dosa-dosamu sambil menyeru kepada namanya.'

¹⁷ Adapun apabila aku sudah pulang ke-Yerusalim, sedang aku meminta do'a dalam ka'bah, maka terlalailah aku,

¹⁸ serta melihat dia berkata kepadaku, 'Segeralah engkau keluar dari Yerusalim dengan bangatnya; karena tiada akan diterimanya kesaksian dari padamu dari halku.'

¹⁹ Maka kataku, 'Ya Rabbi, mereka itu sendiri tahu bahwa orang yang percaya akan Rabbi sudah kupenjarakan, dan kupalu dalam segala rumah tempat sembahyang;

²⁰ dan apabila darah Stepanus, saksimu itu, sudah tertumpah, aku juga berdiri dekat serta berkenan, dan menunggu pakaian orang yang membunuh dia.'

²¹ Maka katanya kepadaku, 'Hendaklah engkau pergi: karena aku hendak menyuruhkan engkau jauh-jauh kepada orang bangsa asing.'"

²² Maka didengarnya akan dia hingga kepada perkataan itu, kemudian dinyaringkannya suaranya serta berkata, Nyahkanlah orang yang demikian ini dari atas bumi: karena tiada patut ia dihidupi lagi."

²³ Serta mereka itu berteriak dan membuang pakaianya dan menghamburkan debu keudara,

²⁴ maka penglima itu menyuruh orang membawa Paul kedalam kota, disuruh periksa dengan disesahnya, supaya diketahuinya apakah sebabnya orang menyeru akan dia demikian.

²⁵Setelah ia diikat dengan tali kulit, maka kata Paul kepada hulubalang yang berdiri disitu, "Jikalau seorang anak Rum, yang belum dihukumkan, adakah kuasa padamu menyesah dia?"

²⁶serta hulubalang itu menengar demikian, maka pergilah ia kepada penglima memberi tahu hal itu, katanya, "Apa tuan hendak buat? Karena orang ini anak Rum."

²⁷Maka datanglah penglima itu kepada Paul lalu berkata kepadanya, "Katakanlah kepadaku, engkau ini anak Rumkah?" Maka katanya, "Sungguh."

²⁸Maka jawab penglima itu, "Aku sudah beroleh hak anak negeri itu dengan harga yang besar." Maka kata Paul, "Tetapi hamba ini peranakan Rum."

²⁹Lalu segeralah segala orang yang hendak memeriksai akan dia itu undur dari padanya; dan penglima itu pun setelah diketahuinya akan dia anak Rum, maka takutlah ia sebab sudah diikatnya.

³⁰Tetapi pada esoknya, sebab hendak mengetahui dengan tentunya apakah sebabnya ia dituduh oleh orang Yahudi, maka dilepaskannya akan dia, lalu disuruhnya kepala-kepala

imam dan segenap majelis besar itu berhimpub, maka Paul itu dibawanya, lalu dihadapkan kepada mereka itu.

23¹ Maka merenunglah Paul akan majelis itu, katanya, Hai saudara-saudara, dengan putih hatiku aku sudah melakukan diriku dihadapan Allah sampai kepada hari ini."

² Maka Ananias, imam besar itu, menyuruh orang yang berdiri disisi Paul itu menampar mulutnya.

³ Lalu kata Paul kepadanya, Ditampar Allah kelak akan dikau, hai dinding yang dilabur putih: adakah engkau ini duduk menghukumkan aku menurut hukum, maka engkau menyuruh orang yang menampar aku melawan hukum itu?"

⁴ Maka kata orang yang berdiri disisinya itu, Engkau sumpahkan akan imam besar Tuhan itu?"

⁵ Maka jawab Paul, Hai saudara-saudaraku, tiadalah aku tahu akan dia itu imam besar: karena sudah tersurat demikian ini, 'Janganlah engkau dijahatkan penghulu-penghulu kaummu.'"

⁶ Maka diketahui oleh Paul akan mereka itu separuhnya orang Saduki dan

separuhnya orang Parisi, lalu berserulah ia dalam majelis itu katanya, Hai saudara-saudara, adapun aku ini orang Parisi dan anak orang Parisi: maka sebab pengharapan dan kebangkitan orang matilah aku dida'wa ini."

⁷Setelah ia berkata demikian, jadilah suatu perbantahan antara orang Parisi dengan orang Saduki; maka segala orang itu berbahagi dua.

⁸Karena orang Saduki mengatakan bahwa tiadalah kebangkitan orang mati, dan malaekat dan jin pun tiada; tetapi orang Parisi mengaku keduanya.

⁹Maka jadilah suatu gaduh yang besar: maka berbangkitlah beberapa katib-katib dari pada pihak orang Parisi, sambil berlawan bersungguh-sungguh, katanya, Tiadalah kami mendapat satu salah pun dalam orang ini: tetapi apa juga halnya jikalau seorang jin sudah bertutur dengan dia, atau seorang malaekat?"

¹⁰Maka menjadi terlalu keras perbantahan itu, sehingga takutlah penglima itu kalau-kalau Paul dicaricarik orang, lalu disuruhnya serdadu itu turun merebutkan dia dari tengah-

tengah orang itu dan membawa dia kedalam kota.

¹¹Adapun pada malam itu maka berdirilah Tuhan disisinya, serta berkata, Tetapkanlah hatimu: karena seperti engkau sudah bersaksi akan halku dengan sungguh-sungguh di-Yerusalim ini, takdapat tiada engkau akan bersaksi begitu juga di negeri Rum pun."

¹²Setelah siang hari, bermupakatlah orang-orang Yahudi, maka bersumpahlah ia serta berkata, bahwa tiada ia mau makan atau minum sehingga Paul itu dibunuhnya.

¹³Maka lebih empat puluh orang sepakat dalam sumpah itu.

¹⁴Maka sekaliannya pun menghadap kepala-kepala imam dan orang tua-tua, serta berkata, Kami sudah bersumpah dengan teguh sumpah kami, bahwa satu pun tiada kami mau makan sehingga kami membunuh Paul itu.

¹⁵Maka sekarang hendaklah kamu dengan majelis itu mekhabarkan kepada penglima itu supaya esok hari Paul itu dihadapkannya kepadamu, seolah-olah kamu hendak menyelidik segala hal ihwalnya lebih lagi: dan kami ini sudah

sedia akan membunuh dia sebelum sampai ia kesana."

¹⁶Tetapi didengar oleh anak saudara Paul akan hal orang mengadang itu, lalu datanglah ia masuk kota memberi tahu kepada Paul.

¹⁷Maka Paul memanggil seorang hulubalang, lalu katanya, "Bawa orang muda ini kepada penglima; karena ada suatu perkara hendak dikabarkannya kepadanya."

¹⁸Maka ia pun mengambil dia, dibawanya kepada penglima itu memanggil hamba, lalu meminta orang muda ini dibawa kepada tuan, karena ada suatu perkara yang hendak dikatakannya kepada tuan."

¹⁹Maka oleh penglima itu, dipegang tangannya, dibawanya ketempat yang sunyi, lalu bertanya kepadanya, Apa hal yang engkau hendak mengatakan kepadaku itu?"

²⁰Maka katanya, Orang Yahudi sudah mupakat hendak meminta tuan membawa Paul menghadap majelis itu esok hari, seolah-olah tuan hendak memeriksa lebih betul lagi dari halnya.

²¹ Maka jangan tuan terkena bujuknya; karena antara mereka itu ada lebih empat puluh orang mengadang Paul yang sudah bersumpah tiada ia mau makan atau minum sehingga Paul itu dibunuhnya. Maka sekarang pun sekaliannya sudah sedia menantikan tuan berjanji demikian."

²² Maka oleh penglima itu disuruhnya orang muda itu pulang, serta dipesananya, Jangan dikatakan kepada seorang jua pun bahwa engkau sudah menyatakan perkara itu kepadaku."

²³ Maka dipanggilnya dua orang hulubalang serta berkata, Lengkapkanlah serdadu dua ratus orang hendak pergi ke-Kaisaria, dengan orang berkuda tujuh puluh, dan orang bertombak dua ratus, pada jam pukul sembilan malam ini."

²⁴ Maka disuruhnya melengkapkan beberapa kendaraan supaya Paul itu dinaikkannya keatasnya, akan dibawanya kepada Pelik, pemerintah itu, dengan selamatnya.

²⁵ Maka dikarangnya surat demikian bunyinya:

²⁶ Salam dari pada hamba Klaudius Lisias datang kepada Pelik pemerintah yang amat mulia.

²⁷ Bahwa orang ini sudah ditangkap oleh orang Yahudi, baharu hendak dibunuhnya: maka hamba mendatangi sekaliannya dengan serdadu-serdadu, lalu melepaskan orang ini, sebab hamba sudah tahu akan dia anak Rum.

²⁸ Maka oleh hendak mengetahui apakah sebabnya ia dituduh orang itu, maka hamba membawa dia menghadap majelisnya:

²⁹ lalu hamba dapat akan dia tertuduh atas beberapa perbantahan dari hal hukumnya, tetapi tiada satu tuduhan dari pun yang patut ia dibunuh atau dipenjarakan.

³⁰ Setelah diberi tahu kepada hamba bahwa akan jadi kelak suatu pakatan jahat atas orang ini, maka segeralah hamba menghantarkan dia kepada tuan, serta berpesan kepada segala lawannya bahwa hendaklah dida'wanya akan dia dihadapan tuan."

³¹ Maka serdadu-serdadu itu mengambil Paul seperti yang disuruh kepadanya,

maka pada malam hari dibawanya ke-Antipatris.

³²Tetapi pada esoknya dari berkuda itu diberi berjalan dengan Paul, lalu kembalilah serdadu-serdadu itu kekota.

³³Setelah sampai ke-Kaisaria, maka surat itu dipersembahkannya kepada pemerintah itu, dan Paul pun dihadapkannya kepadanya.

³⁴Setelah dibacanya, lalu bertanya akan dia itu dimana negeri asalnya. Serta diketahuinya akan dia orang Kilikia,

³⁵maka katanya, "Aku hendak menengar segala hal ihwalmu apabila lawan-lawanmu itu pun datang." Maka disuruhnya penjarakan Paul itu dalam istana Herodis.

24¹ Maka lepas lima hari datang pula Ananias, imam besar itu, dengan beberapa orang tua-tua dan seorang penolong bicara bernama Tertullus; maka sekaliannya itu menuduhi Paul dihadapan pemerintah itu.

²Setelah dipanggil orang akan Paul, maka mulailah Tertullus itu menda'wa dia, katanya, "Ya tuan hamba Pelik yang mulia, oleh kurnia tuan juga kami

beroleh sangat sejahtera, dan oleh budi bicara tuan hal bangsa kami diperbaiki.

³ Maka kami terimalah kebajikan itu pada sediakala dalam segenap tempat dengan beberapa syukur.

⁴ Tetapi supaya jangan lagi hamba menyusahi tuan, dari pada murah hati tuan hamba, hamba pintalah tuan dengar perkataan kami yang ringkas ini.

⁵ Karena kami sudah mendapat ia ini orang celaka, yaitu seorang yang mengadakan huru hara diantara segala orang Yahudi dalam seluruh dunia, dan kepala dalam mazhab orang Nasaret itu.

⁶ Maka ia hendak menajiskan ka'bah pun: tetapi kami menangkap dia:

⁷ [KOSONG]

⁸ Dan jikalau tuan sendiri sudah memeriksa akan dia, maka bolehlah tuan mengetahui dari padanya itu akan segala perkara yang kami da'wa atasnya."

⁹ Maka orang-orang Yahudi itu pun sama-sama menuduh dia, mengatakan bahwa segala perkara itu benar adanya.

¹⁰ Setelah pemerintah itu memberi isyarat kepada Paul menyuruh berkata-kata, maka ia pun menjawab demikian ini: Sedang hamba mengetahui sudah

beberapa tahun lamanya tuan menjadi hakim atas bangsa ini, maka suka lah hamba mengadakan hal hamba:

¹¹ karena dapat juga tuan mengetahui bahwa tiada lebih dari pada dua belas hari lalu yang hamba pergi sembahyang ke-Yerusalim:

¹² maka didalam ka'bah itu tiadalah orang mendapat hamba berbicara dengan seorang jua pun, atau menghimpunkan orang banyak hendak mengadakan huru hara, maka didalam rumah tempat sembahyang pun tidak, dan dimana-mana tempat dalam negeri pun tidak.

¹³ Maka tiada juga dapat diterangkannya kepada tuan akan perkara-perkara yang baharu dida'wanya diatas hamba.

¹⁴ Tetapi hamba mengaku perkara ini dihadapan tuan, bahwa menurut seperti jalan yang dikatakannya mazhab, maka demikianlah hamba menyembah Allah Tuhan nenek moyang hamba, serta percaya akan segala perkara yang seperti hukum taurit itu, dan yang tersurat didalam kitab nabi-nabi;

¹⁵ dan hamba menaruh harap pula kepada Allah, seperti yang dinantikan

oleh mereka ini pun sendiri, bahwa segala orang yang benar dan yang tiada benar pun akan berbangkit pula.

¹⁶Maka dalam hal yang demikian hamba ini pun mengusahakan diri hamba supaya selalu hati hamba tiada bersalah kepada Allah dan kepada manusia.

¹⁷Maka adalah beberapa tahun antaranya hamba datang membawa sedekah kepada bangsa hamba, dan mempersembahkan kurban.

¹⁸Dalam pada itu pun hamba ini didapatinya didalam ka'bah, setelah sudah hamba disucikan, bukannya dengan perhimpunan orang banyak, dan bukannya dengan huru hara: tetapi adalah beberapa orang Yahudi dari Asia,

¹⁹yang patut menghadap tuan disini, hendak menda'wa kalau ada suatu perkaranya melawan hamba.

²⁰Jikalau tiada pun, biarlah mereka ini sendiri mengatakan apa salah yang didapatinya tatkala hamba berdiri dihadapan majelis itu,

²¹melainkan perkataan ini juga yang hamba berdiri ditengah-tengahnya, yaitu, 'Dari hal kebangkitan orang

matilah aku ini dida'wa dihadapanmu pada hari ini."

²²Tetapi ditangguhkannya oleh Pelik, sungguhpun ia terlalu tahu akan hal jalan agama itu, maka katanya, Apabila Lisis, penglima itu, akan datang kelak, aku akan menyelesaikan perkaramu ini."

²³Maka disuruhnya hulubalang menunggui Paul, tetapi dengan ringannya; dan jangan seorang pun sahabat-sahabatnya dilarang melayani dia.

²⁴Setelah beberapa hari antaranya, maka datanglah Pelik dengan Drusilia isterinya, yaitu seorang perempuan Yahudi; maka disuruhnya panggil Paul, lalu didengarnya akan dia dari hal iman akan 'Isa al-Maseh itu.

²⁵Adapun apabila Paul berkata-kata dari hal kebenaran dan menahani diri dari hukuman yang akan datang itu, maka dahsyatlah Pelik itu, lalu dijawabnya, Pergilah engkau sekarang; bila ada sempat kelak aku akan memanggil engkau."

²⁶Dalam pada itu pun haraplah ia bahwa Paul akan memberi wang kepadanya:

sebab itu kerap kali disuruhnya panggil akan dia, lalu berkata-kata kepadanya.

²⁷ Tetapi setelah genap dua tahun antaranya, maka Pelik itu digantikan oleh Porkius Pestus; maka Pelik itu meninggalkan Paul dengan terpenjara, sebab hendak menyukakan orang Yahudi.

25¹ Setelah datanglah Pestus menjadi pemerintah negeri itu, lepas tiga hari berangkatlah ia dari Kaisaria pergi ke-Yerusalim.

² Maka kepala-kepala imam dan penghulu-penghulu orang Yahudi menuduhi Paul dihadapan Pestus,

³ memohonkan kurnia kepadanya hendak melawan Paul, dipintanya menghantarkan dia ke-Yerusalim; maka adalah mereka itu mengadakan hendak membunuh dia ditengah jalan.

⁴ Tetapi jawab Pestus, bahwa Paul sudah terpenjara di-Kaisaria, dan ia sendiri pun hendak pergi kesana dengan segeranya.

⁵ Maka katanya, Sebab itu hendaklah segala orang diantara kamu yang berkuasa itu pergi bersama-sama aku, dan menda'wa akan orang itu, jikalau ada barang suatu kesalahannya."

⁶Setelah Pestus tinggal serta dengan mereka itu tiada lebih dari pada delapan atau sepuluh dari lamanya, maka turunlah ia ke-Kaisaria; dan pada esoknya duduklah ia diatas kursi bicara lalu menyuruh orang membawa Paul kehadapannya.

⁷Setelah datang, maka segala orang Yahudi yang sudah turun dari Yerusalim itu mengelilingi dia serta menda'wa akan dia atas banyak perkara yang berat, yang tiada dapat diterangkannya;

⁸sedang Paul memberi jawab katanya, Bahwa satu pun tiada dosa hamba kepada hukum orang Yahudi, atau kepada ka'bah, atau kepada Kaisar pun tidak."

⁹Tetapi Pestus hendak menunjukkan kebajikan akan orang Yahudi, lalu jawabnya serta berkata kepada Paul, Maukah engkau naik ke-Yerusalim supaya dibicarakan perkaramu ini disana dihadapanku?"

¹⁰Maka kata Paul, Hamba ini ada berdiri dihadapan kursi bicara Kaisar, yaitu tempat yang patut hamba dibicarakan: dan kepada orang Yahudi belum pernah

hamba membuat barang bencana, maka tuanku punter lebih tahu akan hal itu.

¹¹ Maka jikalau hamba bersalah, atau sudah berbuat barang sesuatu yang patut hamba dibunuh, tiadalah hamba enggan mati; tetapi jikalau segala perkara yang dituduhnya atas hamba itu satu pun tiada benar, niscaya seorang pun tiada boleh menyerahkan hamba kepada mereka itu. Bahwa hamba hendak mengadu kepada Kaisar."

¹² Setelah itu maka Pestus berkata-kata dengan segala orang majelis itu, lalu jawabnya, Engkau sudah hendak mengadu kepada Kaisar; sebab itu kepada Kaisar juga hendaklah engkau pergi."

¹³ Maka selang beberapa hari antaranya, datanglah raja Agrippa dengan Bernike ke-Kaisaria, memberi salam kepada Pestus.

¹⁴ Sedang beberapa hari lamanya keduanya tinggal disana, maka segala hal Paul itu diceriterakan oleh Pestus kepada raja itu, katanya, Adalah disini seorang yang ditinggalkan oleh Pelik dalam penjara;

¹⁵ maka apabila hamba di-Yerusalim, segala kepala-kepala imam dan ketua-ketua orang Yahudi pun menuduh orang itu, dipintanya menghukumkan dia.

¹⁶ Maka jawab hamba kepadanya, bahwa tiada 'adat orang Rum menyerahkan barang seorang jikalau sebelum orang yang dituduh itu berhadapan dengan orang yang menuduh dia, pada hal dapat ia memberi jawab akan perkara yang dida'wa atasnya.

¹⁷ Setelah mereka itu sudah berhimpun disini, tiadalah hamba berlambatan lagi, maka pada esoknya juga hamba duduk diatas kursi bicara, lalu menyuruh orang membawa Paul itu kehadapan.

¹⁸ Setelah orang-orang yang menuduh itu berdiri mengelilingi dia, maka satu pun tiada da'wanya itu dari pada perkara yang jahat seperti sangka hamba;

¹⁹ melainkan ada beberapa perselisihannya dengan dia dari hal agamanya, dan lagi dari hal seorang bernama 'Isa yang sudah mati, yaitu dikatakan hidup oleh Paul.

²⁰ Maka bimbanglah hati hamba dari hal memeriksa perkara itu, lalu bertanya

kalau ia mau pergi ke-Yerusalim, supaya dibicarakan segala perkaranya itu disana.

²¹ Tetapi Paul minta tangguh, hendak mengadakan halnya, supaya dibicarakan dihadapan raja yang maha mulia; lalu hamba suruh penjarakan sehingga hamba menghantarkan dia kepada Kaisar."

²² Maka kata Agrippa kepada Pestus, Kami ini pun suka hendak menengar orang itu." Maka katanya, Esok hari dapatlah tuanku mendengar akan dia."

²³ Maka pada esoknya datanglah Agrippa dan Bernike pun dengan selengkap kebesarannya masuk kedalam dewan, dengan segala penglima dan orang yang terutama dalam negeri itu; maka dengan perintah Pestus Pul pun dibawa masuk.

²⁴ Maka kata Pestus, Ya tuanku raja Agrippa, dan segala orang yang beserta disini, lihatlah orang ini yang dipohonkan kepada hamba oleh segenap bangsa Yahudi di-Yerusalim dan disini pun akan halnya, serta berteriaklah bahwa tiada patut ia ini dihidupi lagi.

²⁵ Tetapi pada pendapat hamba satu pun tiada diperbuatnya yang patut ia dibunuh: dan sebab ia sendiri hendak mengadukan halnya kepada raja yang maha mulia, maka hamba sudah menentukan akan menyuruhkan dia.

²⁶ Tetapi tiadalah barang perkara yang tentu yang hendak disuratkan kepada yang dipertuan; sebab itu hamba membawa dia menghadap tuan-tuan sekalian, istimewa pula kepada tuanku, ya raja Agrippa, supaya setelah sudah diperiksa akan dia, bolehlah dapat barang sesuatu yang hendak hamba suratkan.

²⁷ Karena pada sangka hamba menyuruhkan orang salah dengan tiada menyatakan perkara yang dituduh atasnya menjadi kurang budilah."

26 ¹ Maka titah Agrippa kepada Paul, Sekarang engkau beroleh izin akan berkata-kata bagi dirimu sendiri." Setelah itu Paul pun mengisyaratkan tangannya, lalu memberi jawab demikian ini:

² Adapun pada perasaan patik, ya tuanku raja Agrippa, berununglah diri patik sebab dihadapan tuanku juga patik

akan memberi jawab pada hari ini dari segala tuduhan orang Yahudi atas patik:

³terlebih pula sebab tuanku sudah paham dalam segala 'adat dan perselisihan yang berlaku diantara orang Yahudi; oleh itu patik pohonkanlah tuanku menengar akan patik dengan tenang hati tuanku.

⁴Maka telah maklumlah kepaka segala orang Yahudi akan hal ihwal patik dari muda, yaitu dari mula-mula diantara orang bangsa patik dan di-Yerusalim pun;

⁵karena dari permulaan sudah dikenalnya akan patik, jikalau mau ia bersaksi, bahwa patik sudah melakukan diri patik menurut pengajaran mazhab yang terlebih keras dalam agama kita, karena patik orang Parisi.

⁶Maka sekarang pun patik berdiri disini akan dida'wa oleh sebab menaruh harap akan perjanjian yang dijanjikan oleh Allah kepada nenek moyang kita;

⁷maka kedua belas suku bangsa kita siang dan malam menyembah Allah dengan rajin, serta dengan harapnya akan beroleh perjanjian itu juga. Maka

sebab harap itulah, ya tuanku, patik ini dituduh oleh orang Yahudi.

⁸Maka jikalau benar Allah membangkitkan orang mati, mengapakah pada bicara tuan-tuan sekalian tiada dapat dipercayai orang akan hal itu?

⁹Tetapi dahulu pada perasaan hati patik pun patut juga patik melakukan banyak perkara melawan nama 'Isa orang Nasaret itu:

¹⁰dan sudah pula patik berbuat demikian di-Yerusalim. Setelah beroleh kuasa dari kepala-kepala imam, maka banyak orang saleh sudah patik kurungkan dalam penjara; dan apabila mereka itu dibunuh, patik pun berkenan akan hal itu.

¹¹Maka kerap kali didalam segala rumah tempat sembahyang patik menyiksakan mereka itu, hendak memaksa dia menghujat akan 'Isa; dan sebab terlalu sangat berang hati akan dia, lalu patik menghambat dia hingga kenegeri asing-asing pun.

¹²Dalam pada itu, tengah patik berjalan ke-Damsyik, dengan beroleh kuasa dan perintah kepala-kepala imam itu,

¹³ maka pada tengah hari, ya tuanku, patik lihat ditengah jalan suatu cahaya datang dari langit, terlebih terang dari pada sinar matahari, bersinar mengelilingi patik dan segala orang yang berjalan serta patik.

¹⁴ Maka rebahlah patik sekalian kebumi, lalu kedengaranlah pada patik suatu suara mengatakan dengan bahasa 'Iberani kepada patik, Sya'ul, Sya'ul mengapakah engkau menganiayakan aku? Sukarlah bagimu menendang kepada sesuatu yang tajam.'

¹⁵ Maka kata patik, 'Siapakah engkau, ya Rabbi?' Maka kata Rabbi, 'Akulah 'Isa, yang telah engkau aniayakan.

¹⁶ Tetapi bangunlah engkau berdiri betul, karena inilah sebabnya aku kelihatan kepadamu ini, yaitu hendak menentukan dikau akan membuat kerjaku, dan bersaksi akan segala peri hal aku engkau melihat aku itu, dan peri hal aku lagi akan kelihatan kelak kepadamu;

¹⁷ sambil melepaskan dikau dari pada kaummu dan dari pada orang bangsa asing pun, maka kepadanya juga akau suruhkan dikau,

¹⁸supaya mencelikkan matanya, dan memalingkan dia dari pada gelap kepada terang, dan dari pada kuasa setan kepada Allah, supaya diperolehnya keampunan dosa dan suatu pusaka diantara orang yang dikuduskan oleh percaya akan daku.'

¹⁹Sebab itu, ya tuanku, raja Agrippa, tiadalah patik enggan dari pada menurut akan penglihatan yang dari surga itu,

²⁰melainkan patik sudah mekhabarkan mula-mula kepada orang isi Damsyik, dan di-Yerusalim pun, dan pada seluruh tanah Yahudia, dan kepada orang bangsa asing pun, bahwa hendaklah ia bertobat dan berpaling kepada Allah, serta melakukan kelakuan yang padan dengan tobat.

²¹Maka itulah sebabnya orang Yahudi menangkap patik didalam ka'bah, serta mencari supaya hendak membunuh patik.

²²Maka sebab mendapat pertolongan yang dari pada Allah datangnya, maka sampai kepada dari ini juga patik berdiri sambil bersaksi kepada orang kecil dan orang besar pun dengan tiada mengatakan barang apa yang lain

melainkan yang dikatakan oleh nabi-nabi dan oleh Musa pun akan jadi kelak;

²³yaitu takdapat tiada al-Maseh merasai mati, dan sebab berbangkit dari antara orang mati maka ialah pertama-tama akan mekhabarkan terang kepada kaum kita ini dan kepada orang bangsa asing pun."

²⁴Sementara Paul lagi menyatakan keberaniannya demikian, maka berkatalah Pestus dengan nyaring suaranya, Gila engkau, hai Paul; oleh banyak-banyak pelajaranmu itu menjadikan engkau gila."

²⁵Tetapi kata Paul, Bukannya hamba gila, hai Pestus yang mulia, melainkan hamba mengatakan perkataan yang benar dan budiman juga.

²⁶Karena diketahui juga oleh raja ini akan perkara-perkara itu, maka kepadanya juga hamba bertutur dengan bebasnya, karena pada hati hamba satu pun tiada dari pada segala perkara itu yang tersembunyi dari pada baginda, karena perkara itu bukan dalam tempat sunyi jadinya.

²⁷ Ya tuanku raja Agrippa, percayakah tuanku akan nabi-nabi itu? Patik tahu bahwa tuanku percaya."

²⁸ Maka titah Agrippa kepada Paul, Dengan punjukmu yang sedikit engkau hendak menjadikan aku orang Masehi."

²⁹ Maka sembah Paul, Baik dengan sedikit atau banyak, patik pohonkan juga kepada Allah bahwa bukannya tuanku sahaja melainkan segala orang yang sudah menengar pada hari ini akan perkataan patik menjadi sama seperti patik ini, hanya ikatan ini sahaja jangan."

³⁰ Maka berbangkitlah raja itu dan pemerintah pun dan Bernike dan segala orang yang duduk sertanya;

³¹ maka undurlah ia, lalu berkata-kata seorang akan seorang katanya, Satu pun tiada orang ini berbuat yang patut ia akan dibunuh atau dipenjarakan."

³² Maka titah Agrippa kepada Pestus, Boleh juga orang ini dilepaskan kalau tiada ia telah hendak mengadukan halnya kepada Kaisar."

27 ¹ Setelah sudah ditentukan akan hal kami hendak berlayar ke-Italia, maka diserahkan Paul dan

beberapa orang lain yang terpenjara itu kepada seorang hulubalang yang bernama Yulius, yaitu hulubalang dalam pasukan Kaisar.

²Maka naiklah kami kesebuah kapala dari Adramitium, yang hendak menyusur teluk rantau tanah Asia, lalu berlayarlah kami. Maka adalah yang beserta dengan kami Aristarkhus, orang Makedonia dari negeri Tesalonika.

³Maka pada esoknya singgahlah kami ke-Sidon. Maka Yulius itu melakukan dirinya dengan kasihannya kepada Paul, diberinya ia pergi mendapatkan sahabat-sahabatnya, supaya menyegarkan dirinya.

⁴Kemudian berlayarlah kami dari sana, lalu menyusur Kiprus disebelah bawah angin, sebab angin sakal.

⁵Setelah kami menyeberanglaut Kilikia dan Pampilia, maka sampailah kami ke-Mira ditanah Likia.

⁶Maka disanalah hulubalang itu bertemu dengan sebuah kapal dari Iskandaria yang hendak berlayar ke-Italia: maka kami pun ditumpangkannya dalam kapal itu.

⁷ Maka ada beberapa hari lamanya lambat juga berlayar, maka dengan sukarnya sampai tentang Kenidus, karena ditegahnkan angin, lalu sampailah kami kesebelah bawah angin pulau Krete tentang Salmone.

⁸ Maka sukar juga kami menyusur pulau itu; lalu sampai ketempat yang bernama Labuhan Baik; maka negeri Lasea pun dekatlah dengan tempat itu.

⁹ Maka ada beberapa hari sesudah lalu, dan pelayaran itu pun berbahaya juga, karena hari raya puasa pun sudah lalu, maka diingatkan oleh Paul akan mereka itu,

¹⁰ katanya, Hai tuan-tuan, pada pendapat hamba pelayaran kita ini kelak akan mendatangkan bencana dan banyak rugi, bukan sahaja kepada muatan dan kapal ini, melainkan atas nyawa kita pun."

¹¹ Akan tetapi hulubalang itu percaya akan nakhoda dan tuan kapal itu lebih dari pada ia percaya akan perkataan Paul.

¹² Adapun sebab labuhan itu tiada senang menahun pada musim dingin, maka kebanyakan mereka itu berbicara

hendak berlayar dari situ, kalau-kalau dapat ia sampai ke-Penik, lalu menahun disana, yaitu labuhan dipulau Krete yang menghadap timur laut dan tenggara.

¹³Maka apabila bertiuplah sepoi-sepoi angin selatan, pada sangkanya sudah diperolehnya kehendaknya itu, maka dibongkarnya sauh, lalu menyusur pulau Krete.

¹⁴Maka tiada berapa lama antaranya turunlah dari arah pulau itu angin ribut yang bernama Yurakulun:

¹⁵maka apabila kapal itu dipukulnya dan tiada boleh melawan angin, maka kami biarkan lalu berhanyut.

¹⁶Maka berlayarlah kami kebawah sebuah pulau kecil yang bernama Lauda, maka sukar juga kami mengangkat sampan:

¹⁷setelah sudah dinaikkan orang, maka dicarinya beberapa upaya serta dibarutnya kapal itu, dan sebab takut terdampar ketebing Sirtis, maka diturunkannya segala alat kapal, lalu berhanyut dengan hal yang demikian.

¹⁸Maka sebab kami sangat dilambung-lambungkan oleh ribut, pada esoknya

mulailah kelasi-kelasi membuang muatan kelaut;

¹⁹ dan lusanya dengan tangannya sendiri membuang perkakas kapal itu.

²⁰ Adapun selang beberapa hari lamanya matahari dan bintang pun tiada kelihatan, dan angin ribut bukan sedikit menempuh kami, maka akhirnya putuslah harap kami akan selamat.

²¹ Setelah sudah lama orang tiada makan, lalu berdirilah Paul ditengah-tengah mereka itu serta berkata, Hai tuan-tuan, patutlah tuan-tuan menurut kata hamba dahulu, yaitu jangan berlayar dari Krete, sehingga kena bencana dan rugi ini.

²² Maka sekarang pun hamba ingatkan pada tuan-tuan pertetapkanlah hati masing-masing; karena seorang pun diantaramu tiada akan kehilangan nyawanya, melainkan kapal sahaja.

²³ Karena pada malam tadi adalah berdiri disisi hamba seorang malaekat dari pada Allah yang memilik hamba ini dan yang hamba sembah itu,

²⁴ katanya, 'Hai Paul, jangan takut: takdapat tiada engkau akan berdiri

dihadapan Kaisar. Adapun segala orang yang berlayar sertamu itu sudah dikurniakan Allah kepadamu.'

²⁵Sebab itu, tetapkanlah hati masing-masing, hai tuan-tuan, karena hamba percaya akan Allah bahwa demikianlah akan jadi seperti yang dikatakannya kepada hamba.

²⁶Akan tetapi takdapat tiada kita akan terdampar kelak kepada sebuah pulau."

²⁷Setelah sampai kepada malam yang keempat belas, kami lagi berhanyut dalam laut Adria, maka ada kira-kira tengah malam anak perahu itu menyangkakan hampir kedarat.

²⁸Maka dibuangkan duga, didapatinya dua puluh depa dalamnya; seketika lamanya maka diduga pula didapatinya lima belas depa.

²⁹Maka takutlah ia kalau-kalau terdampar pada batu, lalu dicampakkanlah empat sauh dari buritan, serta harap akan hari siang.

³⁰Tetapi apabila segala anak perahu hendak berlepas dirinya meninggalkan kapal serta menurunkan sampan kelaut, pura-pura hendak menghulurkan sauh dari haluan,

³¹ maka kata Paul kepada hulubalang dan kepada serdadu-serdadu itu, "Jikalau mereka itu meninggalkan kapal, tiada boleh tuan-tuan ini selamat lagi."

³² Setelah itu dikeratkan oleh serdadu itu akan tali sampan itu, dihanyutkannya akan dia.

³³ Sementara hari belum siang lagi, maka Paul itu meminta sekaliannya makan, katanya, "Sekarang sudah genap empat belas hari malanya tuan-tuan menanti-nanti dengan berlapar, satu pun tiada dimakan.

³⁴ Sebab itu hamba pinta kepada tuan-tuan makanlah barang sesuatu, karena itulah kelak mendatangkan selamat: karena tiada seorang pun dari antara kamu yang akan binasa sehelai rambutnya."

³⁵ Setelah ia berkata demikian, maka diambilnya roti serta mengucap syukur kepada Allah dihadapan sekaliannya; maka dipecahkannya lalu mulai makan.

³⁶ Maka tetaplah hati masing-masing, lalu makanlah sekaliannya.

³⁷ Adapun bilangan kami sekalian didalam kapal itu dua ratus tujuh puluh enam orang.

³⁸Setelah kenyanglah orang makan, maka kapal itu dianggalkannya dengan membuang gandum kelaut.

³⁹Setelah sianglah hari, maka tiada dikenalnya akan daratan itu, tetapi dilihatnya ada suatu teluk yang berpantai rata; maka berbiaralah ia kalau boleh dikandaskannya kapal itu kesana.

⁴⁰Maka ditinggalkannya segala sauh itu dilaut, sambil melucutkan tali kemudi, dan membuka teringkit suai supaya makan angin, lalu menuju kepantai itu.

⁴¹Maka jatuhlah ia kepada suatu tempat pertemuan dua arus, lalu dikandaskannya kapal itu; maka terkenal haluannya, lalu tinggal tetap, tiada boleh bergerak lagi; tetapi buritannya habis pecah-pecah oleh kuat gelombang.

⁴²Maka pada bicara serdadu-serdadu itu hendak membunuh segala orang yang terpenjara itu supaya jangan barang seorang berlepas dirinya berenang.

⁴³Tetapi hulubalang itu, sebab hendak menyelamatkan Paul, maka ditegahkannya mereka itu, jangan berbuat seperti kehendaknya itu; maka

disuruhnya segala orang yang tahu berenang itu terjun dahulu supaya sampai kedatar;

⁴⁴ maka orang lain itu ada yang berpegang pada papan, ada yang berpegang pada pecah-pecahan kapal. Dengan hal yang demikian maka naiklah sekaliannya kedarat dengan selamatnya.

28¹ Setelah selamatlah sudah, maka baharulah kami dapat tahu bahwa pulau itu bernama Melite.

² Maka anak negeri itu menunjukkan pada kami bukan barang-barang kasihan: karena dipasangnya api serta disambutnya kami sekalian, sebab hujan yang sudah turun dan sebab sejuk.

³ Maka Paul memungut beberapa banyak ranting-ranting, diletakkannya diatas api, lalu keluarlah seekor ular sebab panas itu, dipagutnya tangan Paul.

⁴ Setelah dilihat oleh anak negeri itu akan binatang itu bergantung pada tangannya, maka katanya sama sendirinya, Tentu yaini seorang pembunuh, maka sungguhpun selamat ia dari pada bahaya laut, tetapi dewi ke'adilan tiada memberi ia hidup."

⁵ Maka binatang itu pun dikebaskan oleh Paul kedalam api, dengan tiada dirasainya barang sesuatu bahaya pun.

⁶ Maka sekaliannya menantikan kalau-kalau ia bengkok, atau rebah mati dengan segeranya; tetapi apabila sudah lama mereka itu menanti-nanti, tiada juga dilihatnya apa-apa bencana berlaku atasnya, maka berubahlah sangkanya, dikatakannya pula Paul itu seorang dewa.

⁷ Maka didalam daerah itu adalah tanah hak pemerintah pulau itu yang bernama Pubilius; maka ia pun menyambut kami serta memelihara kami tiga hari lamanya dengan budi bahasanya.

⁸ Adapun bapa Pubilius itu terbaring sakit demam dan buang air darah. Maka masuklah Paul mendapatkan dia, lalu meinta do'a sambil membubuh tangannya keatasnya, maka disembuhkannya akan dia.

⁹ Setelah itu maka beberapa orang lain dipulau itu yang berpenyakit itu pun datang kepada Paul, lalu disembuhkannya akan dia.

¹⁰ Maka mereka itu memberi beberapa hormat akan kami; dan apabila kami

berlayar, barang yang berguna kepada kami dibawanya naik kapal.

¹¹Setelah tiga bulan antaranya, maka berlayarlah kami dalam sebuah kapal dari Iskandaria yang sudah menahun dipulau itu pada musim dingin, bernama Dioskuri (anak kembar).

¹²Maka singgahlah kami di-Sirakusa, lalu tinggal disana tiga hari lamanya.

¹³Dan dari sana kami belayar berpap-pap ke-Regium. Maka pada esoknya turun angin selatan, lalu pada lusa kami sampai ke-Putioli.

¹⁴Maka disana kami bertemu saudara-saudara, yang menjemput kami tinggal sertanya tujuh hari lamanya: lalu sampailah kami ke-Rum.

¹⁵Maka saudara-saudara yang tinggal di-Rum sudah menengar khabar dari hal kami, lalu datang dari sana sampai ke pasar Apius dan Kedai Tiga, hendak bertemu dengan kami. Setelah Paul melihat akan mereka itu, maka mengucap syukurlah ia kepada Allah sambil menetapkan hatinya.

¹⁶Setelah sampai ke-Rum, maka Paul diberi izin akan tinggal seorang dirinya,

beserta dengan seorang serdadu yang menjaga akan dia sahaja.

¹⁷Adapun tiga hari kemudian, dipintanya penghulu-penghulu orang Yahudi datang kepadanya. Setelah mereka itu berhimpun, maka berkatalah ia kepadanya, Hai saudara-saudara, sungguhpun aku ini tiada berbuat barang sesuatu yang melawan bangsa kita atau 'adat nenek moyang kita, tetapi terpenjaralah aku, lalu diserahkan dari Yerusalem ketangan orang Rum.

¹⁸Maka ia pun memeriksa akan daku, lalu hendak melepaskan, karena satu pun tiada padaku yang menyebabkan aku mati.

¹⁹Tetapi apabila orang Yahudi melawan bicaranya itu, tiada aku berdaya lagi, melainkan aku mengadu kepada Kaisar; tetapi bukannya sebab hendak menda'wakan barang sesuatu hal atas bangsaku.

²⁰Maka itulah sebabnya aku meminta kamu bertemu dan berkata-kata dengan aku; karena dari sebab pengharapan orang Israil itu rantai ini sudah dikenakan padaku."

²¹ Maka kata mereka itu kepadanya, Kami ini belum mendapat surat dari Yahudia akan halmu, dan dari antara saudara-saudara yang datang kemari seorang pun tiada yang mekhabarkan atau mengatakan apa-apa kesalahanmu.

²² Tetapi kami suka juga menengar engkau mengatakn apakah pikiranmu: karena dari hal mazhab ini kami tahu yaitu dicela orang segenap sana sini."

²³ Setelah ditentukannya suatu hari lagi bagi Paul, maka datanglah lebih banyak orang lagi kepadanya ketempat ia menumpang itu; maka ia pun mengartikan segala hal itu, sambil bersaksi dari hal kerajaan Allah, serta membujuk mereka itu dari hal 'Isa, baik dari dalam taurit Musa dan dari dalam surat nabi-nabi, dari pagi sampai malam.

²⁴ Maka ada yang percaya akan perkataannya itu, ada juga yang tidak percaya;

²⁵ dan sebab mereka itu tiada bersetuju sama sendirinya, maka berpecahlah ia, apabila Paul sudah mengatakan sepatah kata ini, Bahwa benar juga yang dikatakan oleh Rohu'lkudus dengan lidah nabi Yesyaya kepada nenek moyang kita,

²⁶katanya, 'Pergilah engkau kepada kaum ini, lalu katakan, Bahwa apabila kamu menengar, maka didengar juga, tetapi sekali-kali tiada kamu akan mengerti; Dan apabila kamu melihat, maka dilihat juga, tetapi sekali-kali tiada kamu akan mengetahui:

²⁷Karena hati kaum ini sudah keras, Dan telinganya berat menengar, Dan matanya sudah ditutupkannya, Supaya jangan sekali-kali ia melihat dengan matanya, Dan menengar dengan telinganya, Dan mengerti dengan hatinya, Dan bertobat pun, Lalu aku menyembuhkan dia.'

²⁸Sebab itu ketahuilah olehmu, bahwa selamat Allah ini sudah disampaikan kepada orang bangsa asing: maka ialah akan mendengar juga."

²⁹[KOSONG]

³⁰Maka Paul tinggal genap dua tahun lamanya dalam rumah yang disewanya bagi dirinya, maka disambutnya segala orang yang datang melawat dia,

³¹dikabarkannya kerajaan Allah dan diajarnya segala hal ihwal Tuhan kita 'Isa al-Maseh dengan berani hatinya, dan tiada seorang pun menegahkan dia.

Roma

1 ¹ Dari pada Paul, hamba 'Isa al-Masih, yang dipanggil menjadi rasul dan diasingkan supaya mengabarkan injil Allah.

² Yang telah dijadikannya terdahulu dengan mulut nabi-nabinya dalam kitab-kitab yang kudus,

³ dari hal Anaknya yang sudah jadi dari pada benih Daud pada pihak tubuh,

⁴ dan yang ditentukan dengan kodrat menjadi Anak Allah pada pihak Roh yang kekudusan, oleh kebangkitannya dari antara orang-orang mati; yaitu Tuhan kita 'Isa al-Masih,

⁵ maka oleh namanya juga kami telah beroleh anugerah dan pangkat rasul, akan membawa orang menurut iman antara segala bangsa;

⁶ dan dari antara mereka itu kamu pun dipanggil juga akan menjadi milik al-Masih:

⁷ datang kepada segala orang di negeri Rum, yang dikasihi oleh Allah, dan dipanggil akan menjadi orang saleh:

barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Bapa kita Allah dan Tuhan kita 'Isa al-Masih.

⁸Pertama-tama aku mengucapkan syukur kepada Tuhanku oleh 'Isa al-Masih dari hal kamu sekalian, sebab imanmu dimasyurkan orang pada seluruh dunia.

⁹Maka Allah yang aku ber'ibadat kepadanya dengan rohku dalam injil Anaknya, ialah menjadi saksi bahwa tiadalah aku berhenti menyebutkan namamu, dan selalu dalam do'aku

¹⁰aku minta moga-moga sekarang dengan kehendak Allah bahwa dimudahkan kiranya kedatanganku kepadamu.

¹¹Karena rindulah hatiku hendak melihat kamu, supaya aku membahagiakan kepadamu barang sesuatu kurnia yang rohani, supaya kamu ditetapkan;

¹²yaini supaya aku dengan kamu dapat dihiburkan diantaramu oleh iman masing-masing, yaitu imanmu dan imanku.

¹³Maka aku hendak memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudara, bahwa beberapa kali aku sudah menentukan

hendak datang kepadamu (maka sampai sekarang aku tersangkut juga), adapun kehendakku supaya aku beroleh buah-buahan diantara kamu pula, sama seperti diantara segala bangsa yang lain pun.

¹⁴ Maka aku ini berhutang baik kepada orang Grik, baik kepada orang bangsa lain, baik kepada orang bijaksana, baik kepada orang yang kurang budi sekalipun.

¹⁵ Maka dengan yang demikian seberapa bolehnya aku berkehendak mengabarkan injil kepada kamu yang di negeri Rum pun.

¹⁶ Karena tiadalah aku malu oleh injil itu: sebab yaitulah kuasa Allah yang mendatangkan selamat kepada tiap-tiap orang yang percaya; mula-mula kepada orang Yahudi, kemudian kepada orang Grik pun.

¹⁷ Karena dalamnya itu dinyatakan kebenaran Allah dari pada iman kepada iman, seperti yang tersurat, "Bahwa orang benar akan beroleh hidup oleh imannya."

¹⁸ Karena murka Allah dinyatakan dari surga atas segala hal kafir dan kejahatan

orang yang membantahi yang benar dengan kejahatannya;

¹⁹karena barang yang dapat diketahui dari hal Allah yaitu dinyatakan dalam hatinya; sebab Allah sudah menyatakan dia kepadanya.

²⁰Karena dari pada masa segala alam dijadikan maka segala sifat Allah yang tiada kelihatan, yaitu kodrat dan ketuhanannya yang kekal itu, dapat dilihat dengan terangnya sebab nyata oleh perbuatannya:

²¹karena sungguhpun diketahuinya akan Allah, maka tiada juga dipermuliakannya akan dia sekadar ketuhanannya, dan tiada juga mereka itu memberi syukur kepadanya; melainkan pikirannya sia-sia dan hatinya yang bebal itu menjadi gelap.

²²Maka mereka itu membuat-buat dirinya bijaksana, tetapi menjadi bodoh,

²³dan kemuliaan Allah yang tiada binasa itu digantikannya dengan patung yang dirupakan seperti manusia yang akan binasa, dan burung-burung, dan binatang yang berkaki empat dan yang melata.

²⁴Sebab itu Allah menawankan dia dalam keinginan hatinya itu kepada kecemaran, sehingga tubuhnya dihinakan oleh mereka itu antara sama sendirinya:

²⁵karena kebenaran Allah sudah digantikannya dengan bohong, dan segala yang dijadikan Allah itu diberi hormat dan disembahnya terlebih dari pada yang menjadikan dia, yaitu Tuhan yang dipuji sampai selama-lamanya. Amin.

²⁶Itulah sebabnya mereka itu ditawankan oleh Allah kepada hawa nafsu yang keji-keji; karena perempuannya memakai yang tiada biasa ganti yang biasa:

²⁷dan orang laki-laki pun demikian juga, tiada lagi memakai perempuan seperti biasanya, melainkan hangatlah keinginannya seorang akan seorang, laki-laki dengan laki-laki mengerjakan malu, serta menerima dalam dirinya balasan yang patut dengan kesalahannya.

²⁸Maka seperti dalam hal mereka itu enggan menaruh pengetahuan akan Allah, demikian juga Allah menawankan

dia kepada ingatan yang salah, sehingga ia membuat yang tiada patut;

²⁹ maka penuhlah ia dengan segala kesalahan, kejahatan, loba, iri hati, dan penuh dengan dengki, pembunuhan, pertengkaran, tipu daya, dendam, pembawa mulut,

³⁰ pengumpat, kebencian Allah, biadab, sombong, memegahkan diri, mencari akal jahat, durhaka akan ibu bapanya,

³¹ kurang budi, tiada menyampaikan janji, tiada menaruh kasih, tiada menaruh sayang:

³² yaitu sungguhpun diketahuinya akan firman Allah, bahwa orang yang berbuat demikian haruslah ia dihukum mati, maka bukannya sahaja mereka itu berbuat demikian, melainkan berkenan pula ia akan orang yang membuat dia.

2¹ Sebab itu tiada dapat engkau mendalihkan dirimu, hai tolanku barang siapa pun baik yang menyalahkan orang: karena dirimu pun engkau dapati salah jua dalam perkara yang engkau menyalahkan orang lain itu; sebab engkau yang menyalahkan orang ada membuat perkara itu juga.

² Maka maklumlah kepada kita bahwa hukuman Allah itu datang dengan sebenarnya atas orang yang berbuat demikian.

³ Hai tolanku yang menyalahkan orang yang berbuat demikian, pada hal engkau pun membuat perkara itu juga, pada sangkamu dapatkah engkau terlepas dari pada hukuman Allah?

⁴ Atau tiadakah engkau yang mengindahkan kemurahannya yang amat kaya, dan sabarnya dan panjang hatinya, sebab tiada engkau mengetahui bahwa kemurahan Allah itu membawa engkau kepada tobat?

⁵ melainkan menurut bagaimana kekerasanmu dan hati yang tiada mau bertobat, seolah-olah engkau menyimpankan kemurkaannya bagi dirimu hingga hari murkanya, yaitu pada hari hukum Allah yang 'adil itu akan dinyatakan;

⁶ maka ialah yang akan membalaskan kepada tiap-tiap seorang menurut perbuatan masing-masing:

⁷ Adapun kepada orang yang mencari kemuliaan dan hormat dan peri yang tiada menerima kebinasaan dalam ia

berbuat baik dengan sabarnya, maka diberinya kelak hidup yang kekal:

⁸ tetapi atas orang yang mencari akal bagi dirinya, dan tiada menurut yang benar, melainkan menurut yang jahat, akan datang kelak murka dan marah

⁹ dan kesusahan dan sengsara atas tiap-tiap jiwa orang yang mengerjakan jahat itu, mula-mula orang Yahudi, kemudian orang Grik pun;

¹⁰ melainkan kemuliaan dan hormat dan sejahtera itu kepada tiap-tiap orang yang berbuat baik, mula-mula kepada orang Yahudi, kemudian orang Grik pun:

¹¹ Karena Allah tiada memandang rupa orang.

¹² Karena seberapa orang yang sudah berbuat dosa dengan tiada mengetahui akan taurit, ialah akan binasa bukannya menurut sebagaimana hukum taurit: dan seberapa orang yang sudah berbuat dosa sedang ia dibawah hukum taurit, maka ialah akan dihukumkan menurut sebagaimana hukum taurit itu;

¹³ karena bukannya orang yang mendengar sahaja bunyi taurit itu dibilangkan benar dihadapan Allah,

melainkan orang yang berbuat seperti hukum taurit alah akan dibenarkan;

¹⁴karena apabila bangsa asing yang tiada beroleh taurit berbuat seperti hukum taurit itu, oleh memang tabiatnya demikian, maka orang itulah menjadi hukum bagi dirinya, sungguhpun tiada ia beroleh hukum taurit itu;

¹⁵maka ialah yang menyatakan bahwa pekerjaan taurit itu telah tersurat pada hatinya, dan perasaan hatinya itu pun bersaksi demikian, maka pikiran mereka itu pun antara sama sendirinya menempelak atau membenarkan dia,

¹⁶pada hari segala rahasia orang kelak dihukumkan Allah oleh 'Isa al-Masih, menurut sebagaimana injil yang kuajarkan itu.

¹⁷Tetapi jikalau disebut orang akan dikau orang Yahudi, pada hal engkau bergantung kepada taurit dan memegahkan dirimu karena menyembah Allah,

¹⁸serta mengetahui akan kehendaknya, dan engkau berkenan akan perkara yang terutama sebab belajar dari dalam taurit,

¹⁹ dan engkau sangkakan dirimu pemimpin orang buta dan cahaya bagi orang yang dalam gelap,

²⁰ dan pengajar orang bodoh dan guru bagi kanak-kanak, dan engkau beroleh teladan segala pengetahuan dan segala yang benar didalam taurit itu;

²¹ kalau begitu, hai engkau yang mengajar orang lain, tidakkah engkau mengajar akan dirimu sendiri? hai engkau yang mengajar bahwa jangan orang mencuri, adakah engkau pula mencuri?

²² hai engkau yang mengatakan jangan berzinah, adakah engkau berbuat zinah? hai engkau yang membenci berhala, adakah engkau merampas rumah berhala?

²³ hai engkau yang memegahkan dirimu karena taurit, adakah engkau menghina Allah dalam hal engkau melanggar hukum taurit?

²⁴ Karena nama Allah terkeji diantara orang bangsa asing oleh sebab kamu, seperti yang telah tersurat itu.

²⁵ Adapun sunat itu berfaedah juga, jikalau engkau melakukan hukum taurit: tetapi jikalau engkau melanggar hukum

taurit itu, maka sunatmu itu pun sudah menjadi seolah-olah tiada bersunat.

²⁶Sebab itu jikalau orang yang tiada bersunat sekalipun memeliharakan segala hukum taurit itu, bukankah yang tiada bersunat itu akan dibilangkan bersunat jua?

²⁷dan bukankah orang yang diperanakkan dalam hal tiada bersunat itu, kalau dilakukannya hukum taurit itu, menyalahi engkau yang melanggar hukum taurit itu, sungguhpun engkau berkitab dan bersunat?

²⁸Karena bukannya yang pada lahirnya itulah orang Yahudi, dan bukannya yang pada lahir ditubuh orang itulah sunat;

²⁹melainkan yang dalam batin ialah orang Yahudi; dan sunat yaitu sunat hati, bukannya menurut sebagaimana perkataan hukum itu, melainkan rohani; maka orang itu mendapat puji bukannya dari pada manusia melainkan dari pada Allah.

3¹ Maka jikalau begitu, apakah faedah orang Yahudi? atau apakah gunanya bersunat itu?

²Bahkan banyak gunanya dalam semua perkara: pertama-tama sebab

segala firman Allah telah diamanatkan kepadanya.

³Karena apakah halnya jikalau beberapa orang tiada setiawan? bolehkah kurang setianya itu mengubahkan setia Allah?

⁴Sekali-kali tidak: tetapi Allah itu benar, sungguhpun segala manusia pembohong; seperti yang tersurat demikian bunyinya, "Supaya firmanmu dibenarkan' Dan engkau menang apabila engkau disalahkan orang."

⁵Tetapi jikalau kebenaran Allah itu ditetapkan oleh kesalahan kita, bagaimanakah halnya? Tiadakah Allah itu benar takala mendatangkan murkanya atas orang? (Aku turut seperti kata orang.)

⁶Sekali-kali tidak: karena jikalau begitu, bagaimanakah dapat Allah menghukumkan dunia?

⁷Tetapi jikalau kebenaran Allah itu menjadi lebih nyata oleh bohongku, sehingga menambahi kemuliaannya, mengapakah aku lagi dihukumkan seperti orang berdosa?

⁸dan bukankah patut kami berkata, seperti orang yang mengumpat kami itu

mengatakan bahwa kami berkata, yaitu, "Hendaklah kita berbuat jahat, supaya mendatangkan yang baik"? maka 'adalah hukuman atas orang itu.

⁹Maka bagaimanakah halnya? lebih baikkah kita dari pada mereka itu? Sekali-kali tidak: karena kami sudah menuduhi orang yahudi dan orang Grik pun, bahwa sekaliannya telah terpaksa oleh dosa;

¹⁰seperti yang tersurat demikian bunyinya, "Bahwa tiada orang yang benar, seorang pun tiada;

¹¹Maka tiada orang mengerti, Tiada orang menuntut akan Allah;

¹²Sekaliannya telah menyimpang, dan sama menjadi sia-sia; Tiada orang yang berbuat baik, hingga seorang pun tiada:

¹³Bahwa kerongkongnya seperti kubur yang terbuka; Dan dengan lidahnya orang itu telah menipu: Maka didalam bibir mulutnya penuh dengan kutuk dan kepahitan;

¹⁴Dan mulutnya penuh dengan kutuk dan kepahitan:

¹⁵Dan kakinya pantas hendak menumpahkan darah orang;

¹⁶ Maka celaka dan kesusahan mengusir orang itu;

¹⁷ Dan jalan sentosa tiada diketahuinya:

¹⁸ Dan takut akan Allah tiada ada dihadapan matanya."

¹⁹ Maka maklumlah kepada kita bahwa barang apa yang dikatakan oleh taurit itu maka dikatakannya kepada orang yang dibawah hukum taurit; supaya tertutuplah tiap-tiap mulut orang, dan seisi dunia jatuh kebawah hukum Allah:

²⁰ karena tiada seorang pun manusia yang akan dibenarkan oleh sebab melakukan hukum taurit; karena oleh taurit itu dapat mengetahui akan hal dosa sahaja.

²¹ Tetapi sekarang dengan tiada taurit sudah dinyatakan suatu kebenaran yang datang dari pada Allah, dan yang disaksikan oleh taurit dan nabi-nabi;

²² yaitu kebenaran yang datang dari pada Allah oleh percaya akan 'Isa al-Masih kepada segala orang yang percaya; karena tiada bedanya;

²³ sebab sekaliannya sudah berbuat dosa, dan tiada ia sampai kepada kemuliaan Allah;

²⁴ maka ia pun dibenarkan cuma-cuma sebab anugerahnya oleh tebusan yang dalam 'Isa al-Masih:

²⁵ yang dihadapan Allah akan menjadi kurban pendamaian oleh iman dari sebab darahnya, hendak dinyatakannya kebenarannya, sebab oleh sabarnya Allah sudah mengampuni dosa orang yang terdahulu itu;

²⁶ bahkan akan menyatakan kebenarannya pada masa ini: supaya ia benar dan membenarkan pula orang yang beroleh iman akan 'Isa.

²⁷ Kalau begitu, dimanakah kemegahan? Bahkan yaitu sudah ditidakkan. Maka betapa hukum yang menidakkan dia itu? Dari hal melakukan tauritkah? Tiada: melainkan suatu hukum dari hal percaya.

²⁸ Sebab itu pada pendapat kami bahwa oleh iman juga orang dibenarkan dengan tiada membilangkan perbuatan yang disuruh oleh taurit.

²⁹ Atau pada sangkamu Allah menjadi Tuhan bagi orang Yahudi sahajakah? bukankah ia Tuhan bagi orang bangsa asing pun? Sesungguhnya bagi orang bangsa asing pun:

³⁰Jika sekiranya Allah itu satu sahaja, maka ia akan membenarkan orang yang bersunat dari sebab imannya, dan orang yang tiada bersunat pun oleh imannya.

³¹Kalau begitu oleh iman itu kami menidakkan tauritkah? Sekali-kali tidak: melainkan kami meneguhkan taurit.

4¹ Kalau begitu bagaimana hendak dikatakan? maka apakah yang didapati oleh nenek moyang kita Ibrahim dalam perkara manusia?

²Karena jikalau Ibrahim itu dibenarkan oleh sebab perbuatannya, ada juga perkara yang boleh ia memegahkan dirinya; tetapi bukannya demikian pada pandangan Allah.

³Karena bagaimanakah perkataan kitab? "Bahwa Ibrahim percayalah akan Allah, maka yaitu dibilangkan baginya akan kebenaran."

⁴Adapun bagi orang yang bekerja tiada orang membilangkan upahnya menjadi pemberian, melainkan menjadi hutang.

⁵Tetapi bagi orang yang tiada bekerja, melainkan yang percaya akan yang membenarkan orang jahat, maka imannya itu dibilangkan menjadi kebenaran.

⁶ Seperti Daud pun menyebutkan orang bahagia yang dibilangkan Allah benar dengan tiada hitung perbuatannya itu, ⁷ katanya, "Berbahagialah orang yang diampuni kesalahannya, dan yang ditudungkan dosa-dosanya.

⁸ Maka berbahagialah orang yang tiada dihitung oleh Tuhan akan dosanya."

⁹ Adapun bahagiannya itu atas orang yang bersunat sahajakah? atau atas orang yang tiada bersunat pun? karena kami mengatakan bahwa iman itu dibilangkan bagi Ibrahim menjadi kebenaran.

¹⁰ Tetapi dalam hal yang manakah dibilangkan demikian? pada masa ia telah bersunatkah, atau belum bersunat? Bukannya telah bersunat, melainkan belum bersunat:

¹¹ maka diterimanya sunat itu akan tanda yang memeteraikan kebenaran yang datang dari pada iman, yang telah diperolehnya pada masa belum lagi ia bersunat: supaya ia menjadi bapa bagi segala orang yang beriman, sungguhpun mereka itu tiada bersunat, supaya kebenaran itu dibilangkan pada mereka itu;

¹² dan supaya ia menjadi bapa bagi orang yang bersunat itu pun, yaitu kepada orang yang bukan sahaja disunatkan, melainkan yang berjalan padajalan iman yang diturut oleh nenek moyang kita Ibrahim pada masa belum lagi ia bersunat.

¹³ Karena perjanjian kepada Ibrahim dan benihnya, bahwa ia kan mempusakai dunia itu, yaitu bukannya dari sebab taurit datangnya, melainkan dari sebab kebenaran yang datang dari pada iman.

¹⁴ Karena jikalau ahal taurit itu yang mempusakai dunia, niscaya sia-sialah iman, dan perjanjian itu pun dibatalkan:

¹⁵ karena taurit itu mendatangkan kemurkaan, tetapi barang dimana tempat yang tiada bertaurit, tiadalah ada kesalahan disitu.

¹⁶ Maka inilah sebabnya pusaka itu dari pada iman datangnya, yaitu hendak menjadi pemberian; supaya perjanjian itu menjadi tetap bagi segala benihnya; bukan sahaja bagi ahal taurit, melainkan bagi ahal iman Ibrahim itu pun.

¹⁷ Maka pada pemandangan Allah yang dipercayai oleh Ibrahim, dan yang menghidupkan orang mati, dan

menyebutkan barang yang tidak ada seperti ada juga, bahwa Ibrahim itulah bapa kita sekalian (seperti sudah tersurat, "Bahwa aku sudah menjadikan engkau bapa kepada beberapa bangsa").

¹⁸Karena Ibrahim itu sungguhpun putus harapnya, maka percaya juga ia dengan harapnya, supaya ia menjadi bapa kepada beberapa bangsa, seperti yang sudah dikatakan, "Bahwa demikianlah kelak akan jadi benihmu itu."

¹⁹Maka tiada ia kurang percaya, maka ingat juga ia akan tubuhnya sudah mati, sedang umurnya kira-kira seratus tahun, dan rahim Sarah pun telah matilah;

²⁰tetapi sebab ingat akan perjanjian Allah, tiada ia bimbang hati oleh kurang percaya, melainkan dikuatkan ia oleh iman, serta dipermuliakannya akan Allah.

²¹maka diketahuinyalah bahwa barang yang telah dijanjikan Allah maka berkuasalah ia akan menyampaikan dia.

²²Maka itulah sebabnya imannya itu dibilangkan baginya menjadi kebenaran.

²³Maka sudah tersurat akan hal Ibrahim dibilangkan benar itu bukan karena dia sahaja,

²⁴melainkan karena kita pun, maka akan dibilangkan demikian kelak bagi kita yang percaya akan yang membangkitkan Tuhan kita 'Isa dari antara orang mati,

²⁵maka ialah yang telah diserahkan karena kesalahan kita, dan dibangkitkan karena kebenaran kita.

5¹ Maka dalam hal kita dibenarkan oleh iman itu, biarlah kita beroleh sentosa dengan Allah oleh Tuhan kita 'Isa al-Masih;

²maka olehnya juga dari sebab iman telah kita diberi masuk anugerah ini, yaitu hal yang kita tetap sekarang dalamnya; maka hendaklah kita bermegah-megah sebab harap akan mendapat kemuliaan Allah.

³Maka bukannya demikian sahaja, melainkan dalam kesusahan pun hendaklah kita bermegah-megah, sebab mengetahui bahwa kesusahan itu mendatangkan sabar,

⁴dan sabar mendatangkan hati yang teguh, dan hati yang teguh mendatangkan harap;

⁵dan harap itu tiada memberi malu, karena kasih Allah sudah dicurahkan

kedalam hati kita oleh Rohu'l kudus yang diberi kepada kita.

⁶Karena sedang kita lagi lemah, maka al-Masih pun matilah karena orang fasik pada waktu yang tertentu.

⁷Maka sukar juga orang mau mati karena orang yang benar; barangkali karena orang baik ada juga orang yang berani mati.

⁸Tetapi Allah sudah menyatakan kasihnya akan kita dalam hal al-Masih itu mati karena kita sedang lagi kita orang berdosa.

⁹Maka sekarang kita dibenarkan oleh darahnya, sebab itu terlebih lagi kita akan diselamatkannya dari pada kemurkaan.

¹⁰Karena jikalau pada masa kita lagi berseteru dengan Allah, maka kita diperdamaikan dengan dia oleh kematian anaknya, setelah kita berdamai itu niscaya terlebih pula kita akan diselamatkan dari sebab hidupnya;

¹¹maka bukannya demikian sahaja, melainkan kita bermegah-megah pula akan Allah oleh Tuhan kita 'Isa al-Masih, maka olehnya juga sekarang ini pun kita telah beroleh perdamaian itu.

¹²Jadilah sebab itu seperti hal dosa telah masuk ke dalam dunia ini oleh seorang juga, dan kematian pun oleh sebab dosa, maka demikianlah perinya kematian itu datang atas segala manusia, pada hal sekaliannya berbuat dosa:

¹³Adapun sebelum taurit itu diberi, maka ada juga dosa di dalam dunia; tetapi kalau taurit tiada ada, maka dosa tiada dihitung.

¹⁴Akan tetapi kematian berkerajaan juga dari pada zaman Adam sampai kepada Musa, yaitu atas orang yang tiada berbuat dosa yang seperti kesalahan Adam, maka ialah teladan bagi yang akan datang itu.

¹⁵Tetapi karunia Allah bukannya seperti dosa itu, karena jikalau orang banyak sudah mati sebab kesalahan seorang, niscaya terlebih pula anugerah Allah dan pemberian itu dimewahkan kepada orang banyak oleh anugerah seorang juga, yaitu 'Isa al-Masih.

¹⁶Adapun pemberian itu bukannya seperti yang telah jadi oleh seorang yang berbuat dosa: karena hukuman yang datang oleh dosa seorang ialah yang

menyalahkan orang, tetapi karunia Allah dari pada dosa yang banyak yaitu orang yang dibenarkan.

¹⁷ Karena jikalau sebab kesalahan seorang juga maka kematian telah berkerajaan oleh sebab seorang itu, niscaya terlebih pula orang yang menerima kemewahan anugerahnya dan kebenaran yang diberinya itu akan berkerajaan kelak dalam hidup oleh seorang juga, yaitu 'Isa al-Masih.

¹⁸ Adapun seperti oleh sebab satu dosa segala orang disalahkan, demikian juga oleh satu pekerjaan yang benar segala orang dibenarkan, supaya beroleh hidup.

¹⁹ Karena seperti oleh durhaka seorang saja yang banyak telah menjadi orang berdosa, demikian juga oleh seorang yang menurut hukum maka yang banyak akan menjadi orang benar.

²⁰ Kemudian masuk pula taurit itu supaya kesalahan orang ditambahi; tetapi dalam hal dasa telah bertambah-tambah itu, maka anugerah Allah pun menjadi lebih mewah lagi:

²¹ Supaya sebagaimana dosa telah berkerajaan dalam kematian, maka demikian juga anugerah pun dapat

berkerajaan oleh sebab kebenaran akan mendatangkan hidup yang kekal oleh Tuhan kita 'Isa al-Masih.

6¹ Kalau begitu, bagaimanakah halnya? Patutkah kita kekal dalam dosa supaya anugerah Allah bertambah-tambah?

² Sekali-kali tidak. Maka kita ini yang telah mati dari pada dosa, bagaimanakah dapat lagi kita berlaku dalam dosa?

³ Atau tiadakah kamu mengetahui bahwa seberapa orang yang dibaptiskan kedalam 'Isa al-Masih maka ialah dibaptiskan kedalam kematiannya?

⁴ Sebab itu oleh baptis kedalam kematiannya itu maka kita dikuburkan sertanya: supaya sebagaimana al-Masih sudah dibangkitkan dari antara orang mati oleh kemuliaan Bapa, demikian juga kita ini pun dapat berlaku dalam hidup yang baru.

⁵ Karena jikalau kita sudah berhubung dengan dia oleh teladan kematiannya, maka demikianlah kelak oleh teladan kebangkitannya itu pun;

⁶ Sebab mengetahui perkara ini, yaitu diri kita yang lama sudah disalibkan sertanya, supaya tubuh yang berbuat

dosa itu dilenyapkan, jangan kita diperhambakan lagi oleh dosa;

⁷ Karena orang yang sudah mati itu ialah dibenarkan dari pada dosanya.

⁸ Tetapi jikalau kita sudah mati beserta dengan al-Masih, percayalah kita bahwa kita akan hidup pula sertanya;

⁹ Sebab mengetahui bahwa al-Masih yang sudah dibangkitkan dari antara orang mati itu tiadalah ia akan mati lagi; maka maut tiada lagi memerintahkan dia.

¹⁰ Karena akan hal matinya itu, yaitu dengan sekali mati juga dari pada dosa; tetapi akan hal hidupnya, maka hiduplah ia bagi Allah.

¹¹ Demikian juga hendaklah kamu pun membilangkan dirimu mati dari pada dosa, tetapi hidup juga bagi Allah dalam 'Isa al-Masih.

¹² Sebab itu janganlah dosa itu berkerajaan dalam tubuhmu yang fana itu, sehingga kamu menurut hawa nafsunya:

¹³ Maka janganlah kamu serahkan anggotamu kepada dosa, sehingga menjadi alat kejahatan; melainkan serahkanlah dirimu kepada Allah,

seolah-olah orang yang hidup pula dari antara orang mati, dan anggotamu itu menjadi alat kebenaran kepada Allah.

¹⁴Karena dosa tiada lagi akan memerintahkan kamu: karena bukannya kamu dalam hukum taurit, melainkan dalam anugerah.

¹⁵Maka bagaimanakah halnya? Patutkah kita berbuat dosa sebab kita bukannya dalam hukum taurit melainkan dalam anugerah? Sekali-kali tidak.

¹⁶Tiadakah kamu mengetahui bahwa jikalau kamu serahkan dirimu menjadi hamba orang hendak menurut perintahnya, niscaya kamu menjadi hamba juga kepada orang yang kamu menurut perintahnya itu? yaitu hamba dosa yang membawa mati, atau hamba yang menurut perintah, yaitu mendatangkan kebenaran.

¹⁷Maka syukurlah bagi Allah, bahwa sungguh pun kamu dahulu menjadi hamba dosa, tetapi sekarang kamu sudah menurut pula dengan sungguh hatimu akan teladan pengajaran yang kepadanya kamu telah diserahkan;

¹⁸ Maka kamu telah dimerdekakan dari pada dosa, lalu menjadi hamba pula pada kebenaran.

¹⁹ Maka aku turut seperti kata orang, sebab lemah tabiat manusia yang didalammu itu: karena seperti dahulu kamu telah menyerahkan anggotamu menjadi hamba kepada kotor dan kepada durhaka sehingga mendatangkan durhaka, maka sekarang demikian juga hendaklah kamu serahkan anggotamu menjadi hamba kepada kebenaran akan mendatangkan kekudusan.

²⁰ Karena tatkala kamu lagi menjadi hamba dosa, maka kamu merdeka dari pada kebenaran.

²¹ Maka buah-buahan yang manakah yang telah kamu peroleh pada masa itu dalam perkara-perkara yang sekarang kamu malu olehnya? karena segala perkara itu matilah kesudahannya.

²² Tetapi sekarang kamu telah merdeka dari pada dosa, dan menjadi hamba kepada Allah sehingga kamu peroleh buah-buahan yang mendatangkan kekudusan dan kamu

beroleh kesudahannya yaitu hidup yang kekal.

²³Karena upah dosa yaitulah mati; tetapi karunia Allah yaitu hidup yang kekal dalam Tuhan kita 'Isa al-Masih.

7¹ Atau tiadakah kamu tahu, hai saudara-saudaraku (karena aku berkata kepada orang yang mengetahui akan hukum taurit), bahwa hukum itu memerintahkan orang selama ia hidup?

²Karena seorang perempuan yang berlaki sudah terikat oleh hukum itu kepada lakinya selagi ia hidup; tetapi jikalau lakinya telah mati, terlepaslah ia dari pada hukum laki itu.

³Sebab itu jikalau ia berlakikan orang lain, maka perempuan itu disebut orang berzinah kalau lakinya lagi hidup: tetapi jikalau lakinya sudah mati, bebaslah ia dari pada hukum itu, sehingga tiada ia berzinah kalau berlakikan orang lain sekalipun.

⁴Dengan yang demikian, hai saudara-saudaraku, kamu pun telah mati dari pada hukum taurit itu oleh tubuh al-Masih, akan dijodohkan kepada orang lain, yaitu kepada yang telah dibangkitkan dari antara orang mati,

supaya kita mengeluarkan buah bagi Allah.

⁵Karena tatkala kita lagi dalam tabiat dunia, maka segala keinginan dosa yang datang oleh hukum taurit itu berlakulah didalam anggota kita, sehingga mengeluarkan buah bagi maut.

⁶Maka sekarang kita sudah terlepas dari pada hukum taurit itu, yang didalamnya kita terikat dahulu, sehingga kita berbuat 'ibadat baharu yang rohani, bukannya 'ibadat lama yang menurut perkataan saja.

⁷Maka bagaimanakah halnya? Hukum taurit itu dosakah? Sekali-kali tidak. Hanya tiada aku tahu akan dosa, melainkan oleh hukum taurit itu, karena tiadalah aku tahu akan tama' kalau tiada taurit itu berkata, "Janganlah engkau tama':"

⁸maka oleh pesanan itu dosa telah beroleh paksa, sehingga dilakukannya segala tama' dalam diriku: maka jikalau tiada karena hukum taurit, niscaya matilah dosa.

⁹Maka dahulu sebelum ada hukum taurit itu aku hidup, tetapi apabila

pesanan itu datang, maka dosa itu hidup pula, dan aku pun matilah:

¹⁰sehingga pesanan yang patut mendatangkan hidup itu didapati mendatangkan kematian pula bagiku:

¹¹karena oleh pesanan itu dosa telah beroleh paksa maka ditipunya akan daku, maka olehnya juga dibunuhnya aku.

¹²Sebab yang demikian, maka kuduslah hukum taurit itu, dan lagi pesanan itu pun kudus jua dan benar, lagi baik adanya.

¹³Kalau begitu, yang baik itu menjadi bagiku kematiankah? Sekali-kali tidak: melainkan dosa juga, supaya menjadi nyata bahwa itulah dosa, dalam ia melakukan kematian bagiku oleh yang baik itu; supaya oleh pesanan itu dosa menjadi terlalu sangat.

¹⁴Karena kita sudah mengetahui bahwa hukum itu rohani adanya: tetapi aku inilah dari pada tabiat dunia, dijual menjadi hamba dosa.

¹⁵Karena aku sendiri, tidak tahu apa yang telah kukerjakan barang yang kuperlukan itu tiada aku mau mengakui dia, karena perbuatanku itu bukannya

seperti kehendakku; melainkan yang aku benci itulah yang aku perbuat.

¹⁶Tetapi jikalau aku buat barang yang tiada aku berkehendak, maka mengakulah aku akan hukum taurit itu bahwa yaitu baik adanya.

¹⁷Maka sekarang pun bukan aku yang mengerjakan dia, melainkan dosa yang ada dalam diriku.

¹⁸Karena aku mengetahui bahwa yang baik itu tiadalah ada dalam diriku, yaitu didalam tabiat dunia; karena kehendaknya ada padaku, tetapi hendak melakukan yang baik itu tiada.

¹⁹Karena yang baik yang aku berkehendak itu tiadalah aku perbuat: melainkan yang jahat yang tiada aku berkehendak itulah yang aku berbuat.

²⁰Tetapi jikalau aku buat yang aku tiada berkehendak itu, yaitu bukannya aku lagi yang melakukan dia, melainkan dosa yang ada dalam diriku.

²¹Maka kudapati hukum ini, yaitu sungguhpun aku mau berbuat baik, tetapi yang jahat itu adalah besertaku.

²²Karena aku berkenan akan hukum Allah dalam diriku:

²³ akan tetapi aku lihat ada lain hukum dalam anggotaku yang berperang dengan hukum hatiku, serta menawan aku kepada hukum dosa yang didalam anggotaku.

²⁴ Wahai! akulah orang yang celaka; siapakah yang dapat melepaskan aku dari pada tubuh yang mematikan ini?

²⁵ Mengucap syukurlah aku kepada Allah, oleh Tuhan kita 'Isa al-Masih. Sebab yang demikian, maka aku sendiri dalam hatiku ta'kluk kepada hukum Allah; tetapi dalam tabiat dunia aku ta'kluk kepada hukum dosa.

8¹ Maka sekarang tiada lagi hukuman bagi orang yang dalam 'Isa al-Masih.

² Karena hukum Roh yang memberi hidup dalam 'Isa al-Masih itu sudah membebaskan aku dari pada hukum dosa dan kematian itu.

³ Karena Allah sudah berbuat yang tiada boleh diperbuat oleh hukum taurit, sebab lemahnya oleh sebab tabiat manusia, yaitu disuruhkannya Anaknya sendiri dengan rupa tabiat manusia yang berdosa, menjadi kurban karena dosa, sehingga dialahkannya dosa dalam tabiat manusia:

⁴ supaya barang yang dipesan didalam hukum taurit itu dapat disampaikan dalam kita, yang berlaku bukannya menurut tabiat dunia, melainkan menurut Roh.

⁵ Karena orang yang menurut tabiat dunia itu ingat akan perkara dunia; tetapi orang yang menurut Roh itu ingat akan perkara yang rohani.

⁶ Karena ingatan dunia yaitu mati; tetapi ingatan yang rohani yaitu hidup dan sentosa:

⁷ sebab ingatan dunia ialah perseteruan dengan Allah; karena tiada ia tak'luk kepada hukum Allah, bahkan tiada boleh:

⁸ maka orang yang dalam tabiat dunia tiada boleh memperkenankan Allah.

⁹ Tetapi kamu ini bukannya dalam tabiat dunia, melainkan dalam Roh, jikalau kiranya Roh Allah ada dalam dirimu. Maka jikalau barang seorang tiada beroleh Roh al-Masih, maka bukannya ia milik al-Masih.

¹⁰ Tetapi jikalau al-Masih ada di dalammu, niscaya matilah badan oleh sebab dosa, tetapi hiduplah roh oleh sebab kebenaran.

¹¹ Adapun yang membangkitkan 'Isa dari antara orang-orang mati itu, jikalau Rohnya ada dalam dirimu, niscaya yang membangkitkan 'Isa al-Masih dari antara orang mati itu akan menghidupkan badanmu yang akan mati itu pun oleh Rohnya yang ada dalam dirimu.

¹² Sebab itu, hai saudara-saudaraku, kita ini tiada berhutang kepada tabiat dunia, sehingga berjalan menurut tabiat dunia itu:

¹³ karena jikalau kamu berjalan menurut tabiat dunia itu, niscaya kamu akan mati kelak; tetapi jikalau oleh Roh kamu akan mati kelak; tetapi jikalau oleh Roh kamu matikan perbuatan badan, niscaya kamu akan hidup kelak.

¹⁴ Karena seberapa orang yang dipimpin oleh Roh Allah, maka ialah anak-anak Allah.

¹⁵ Karena tiada kamu menerima pula roh perhambaan akan mendatangkan takut; melainkan kamu menerima roh anak angkat, maka dalamnya itu kita menyeru "Abba, ya Bapa."

¹⁶ Maka Roh itu sendiri menyaksikan beserta dengan roh kita, bahwa kita ini anak-anak Allah:

¹⁷ dan jikalau kita anak-anaknya, niscaya kita menjadi waris pula; yaitu waris Allah, dan menjadi sama sewaris dengan al-Masih; jika sekiranya kita sama merasa susah, supaya kita sama dipermuliakan.

¹⁸ Karena pada pendapatku, segala kesusahan zaman ini tiada padan dengan kemuliaan yang akan dinyatakan dalam hal kita.

¹⁹ Karena dengan dirinya segala kejadian menantikan anak-anak Allah itu dinyatakan.

²⁰ Karena segala kejadian itu ditentukan dalam hal kelemahan, bukannya dengan kehendak dirinya, melainkan oleh sebab yang menentukan dia, serta dengan harapnya

²¹ bahwa segala kejadian itu pun akan dibebaskan, tiada lagi menjadi hamba kebinasaan, sehingga masuk kebebasan yang menyertai kemuliaan anak-anak Allah.

²² Karena kita mengetahui bahwa segenap kejadian itu bersama-sama mengerang dan merasa sakit beranak sampai sekarang ini.

²³ Maka bukan demikian saja, melainkan kita ini pun yang beroleh buah bungan Roh itu, bahkan kita ini pun mengerang dalam diri kita, serta menantikan hal anak angkat, yaitu tubuh badan kita.

²⁴ Karena dalam harap saja kita sudah beroleh selamat: tetapi harap yang kelihatan itu bukannya harap: karena siapakah yang harap akan barang yang dilihatnya?

²⁵ Tetapi jikalau kita harap akan perkara yang tiada kita lihat, maka dengan sabar juga kita menantikan dia.

²⁶ Maka demikian juga Roh itu pun menolong pada kelemahan kita: karena tiada kita mengetahui bagaimana hendak berdoa dengan sepatutnya; melainkan Roh itu sendiri memohonkan karena kita, dengan keluh kesah yang tiada dapat disebutkan perkataannya;

²⁷ maka Tuhan yang menyelidik hati manusia ialah mengetahui apakah maksud Roh itu, sebab Roh itu memohonkan karena orang-orang saleh menurut kehendak Allah.

²⁸ Maka kita mengetahui bahwa segala perkara menolong juga mendatangkan kebajikan kepada orang

yang mengasihi Allah, yaitu kepada orang yang dipanggilnya menurut seperti maksudnya.

²⁹ Karena orang yang diketahuinya terdahulu akan menjadi serupa dengan teladan Anaknya, supaya Anaknya itu menjadi anak sulung antara beberapa banyak adiknya:

³⁰ maka orang yang ditentukannya terdahulu itu maka ialah dipanggilnya pula, dan yang dipanggilnya ialah dibenarkannya pula, dan yang dibenarkannya ialah dipermuliakannya pula.

³¹ Maka apakah yang hendak kita katakan akan segala hal itu? Jikalau Allah menyertai kita, siapakah yang dapat melawan kita?

³² Maka Tuhan yang tiada menahankan Anaknya sendiri, melainkan menyerahkan dia karena kita sekalian, masakan ia tiada menganugerahkan sertanya segala perkara pun kepada kita?

³³ Siapakah yang akan menuduhi segala pilihan Allah? Maka Allah juga yang membenarkan;

³⁴siapakah yang dapat menyalahi kita? 'Isa al-Masih yang sudah mati, maka lebih patut dikatakan sudah dibangkitkan dari antara orang mati, maka ialah disebelah kanan Allah, maka ia pun memohonkan karena kita.

³⁵Maka siapakah yang dapat menceraikan kita dari pada kasih al-Masih? kesusahkah, atau sengsarakah, atau aniyakah, atau kelaparankah, atau hal bertelanjangkah, atau bahayakah, atau pedangkah?

³⁶Seperti yang telah tersurat, "Bahwa sepanjang hari kami dibunuh oleh karena engkau; Maka kami dibilangkan seperti domba yang akan disembelih."

³⁷Tetapi dalam semua perkara itu kita sangat menang oleh yang mengasihi kita.

³⁸Karena pada bicaraku sudah tertentulah, yaitu baik mati, atau hidup, atau malaekat, atau barang kuasa, atau perkara yang ada sekarang, atau yang akan datang, atau kekuatan,

³⁹atau tinggi, atau dalam, atau barang kejadian yang lain, tiada boleh menceraikan kita dari pada kasih Allah yang dalam Tuhan kita 'Isa al-Masih itu.

9¹ Maka aku mengatakan yang benar dalam al-Masih, tiada aku bohong, dan perasaan hatiku pun dalam Rohu'l kudus menjadi saksi padaku,

² bahwa sangatlah dukacitaku dan susah yang tiada berkeputusan didalam hatiku.

³ Jikalau diriku terla'nat dan dijauhkan dari pada al-Masih sekalipun, suka juga aku oleh karena saudara-saudaraku, yaitu daging darahku.

⁴ Maka ialah orang Israil yang empunya hak anak angkat, dan kemuliaan Allah, dan perjanjian, dan taurit, dan 'ibadat, dan segala berkat yang dijanjikan Allah;

⁵ maka ialah yang empunya segala nenek moyang, maka dari antaranya juga al-Masih terbit sekadar keadaan manusia, maka ialah teratas dari pada sekalian, yaitu Allah yang dipuji selama-lamanya. Amin.

⁶ Maka bukannya aku berkata sebagaimana perkataan Allah tiada disampaikan. Karena dari antara orang Israil bukan semuanya Israil:

⁷ dan bukan semuanya anak-anak Ibrahim, sungguh pun dari pada keturunannya: melainkan sudah

tersurat, "Bahwa dalam Ishaklah akan disebut keturunanmu."

⁸Yaini anak-anak yang akan jadi dari pada tubuhnya itu bukannya ia anak-anak Allah; melainkan anak-anak perjanjian itulah yang dibilangkan keturunannya.

⁹Karena perjanjian itu demikian inilah perkataannya, "Bahwa sekira-kira pada masa ini kedatanganku, dan Sarah akan beranak."

¹⁰Maka bukan itu saja; melainkan Ribkah pun, tatkala mengandung oleh seorang juga, yaitu moyang kita Ishak --

¹¹karena sebelum kedua anaknya itu jadi, dan sebelum diperbuatnya barang apa yang baik atau jahat, supaya tetap juga maksud Allah dalam hal ia memilih, yaitu bukannya dari sebab perbuatan orang, melainkan dari pada pilihannya,

¹²maka sudah dikatakan kepada Ribkah itu. "Bahwa yang sulung itu akan menjadi hamba kepada yang muda,"

¹³Seperti yang telah tersurat, "Aku mengasihi Yakub, tetapi aku membenci Esap."

¹⁴ Maka apakah yang hendak kita katakan? Bahwa Allah tiada benarkah? Jangan demikian.

¹⁵ Karena Tuhan mengatakan kepada Musa, "Bahwa aku akan mengasihani barang siapa yang kukasihi, dan aku akan menaruh sayang akan barang siapa yang kusayangi.

¹⁶ Oleh itu maka bukannya dari pada orang yang mengusahakan dirinya, melainkan dari pada Allah yang mengasihani juga datangnya.

¹⁷ Karena kitab ini mengatakan kepada Fira'un, "Bahwa inilah sebabnya aku sudah meninggikan dikau, yaitu supaya dalam hal engkau juga aku menyatakan kuasaku, dan supaya namaku dimasyhurkan pada seluruh dunia."

¹⁸ Oleh itu maka barang siapa yang dikehendaknya ialah yang dikasihannya, dan barang siapa yang dikehendaknya ialah dikeraskannya.

¹⁹ Barangkali engkau mengatakan kepadaku, "Bahwa mengapakah Tuhan mencela orang juga? karena siapakah yang melawan kehendaknya?"

²⁰ Maka lebih patut dikata, "Siapakah engkau hai manusia, yang bertengkar melawan Allah?" Maka barang yang diperbuat oleh seseorang bolehkan ia berkata kepada yang membuatnya, "Mengapakah engkau membuat aku demikian?"

²¹ Adapun tukang periuk itu bukankah ia berkuasa atas tanah liat itu hendak diperbuatnya dari pada segumpal itu juga yaitu suatu bekas bagi pekerjaan yang mulia, dan suatu pekerjaan bagi pekerjaan yang hina?

²² Maka betapakah halnya jikalau Allah hendak menyatakan murkanya dan memberi orang tahu akan kuasanya, maka dengan sangat panjang hatinya disabarkannya akan bekas yang dimurkainya, yang sedia akan dibinasakan itu:

²³ dan supaya ia memberi orang tahu akan kekayaan kemuliaannya atas bekas yang dikasihannya, yang disediakannya terdahulu akan dipermuliakan,

²⁴ yaitu kita ini yang dipanggilnya bukan dari pada orang Yahudi saja, melainkan dari pada orang bangsa asing pun?

²⁵ Maka demikian pula firmanNya dalam kitab nabi Hosea, "Yang bukan kaumku itu akan kusebut kaumku; Dan yang belum kukasihi itu akan kusebut kekasihku.

²⁶ Maka akan jadi kelak ditempat aku berfirman, 'Kamu ini bukannya kaumku,' Maka disitulah pula ia akan disebutkan anak-anak Allah yang hidup itu."

²⁷ Maka Yesaya pun berseru dari hal Israil demikian, "Jikalau bilangan bani Israil itu seperti pasir ditepi laut sekalipun, maka bakinya juga yang akan diselamatkan:

²⁸ Karena Tuhan akan melakukan pekerjaannya atas bumi ini, serta menyudahkan dan menyegerakan dia."

²⁹ Dan seperti perkataan Yesaya yang terdahulu mengatakan, "Jikalau Tuhan segala bala tentara itu tiada meninggalkan bagi kita suatu benih, Niscaya kita menjadi seperti Sodom, dan sama dengan Gomora."

³⁰ Maka apakah yang hendak kita katakan? Bahwa orang bangsa asing yang tiada menuntut kebenaran itu sudah memperoleh kebenaran, yaitu kebenaran yang datang oleh iman:

³¹ tetapi bani Israil yang menuntut hukum kebenaran, tiada sampai kepada hukum itu.

³² Maka apakah sebabnya yang demikian? Adapun yaitu sebab mereka itu menuntut dia bukannya oleh iman, melainkan oleh perbuatan dirinya juga. Maka terantuklah kakinya pada batu pengantukan;

³³ seperti yang telah tersurat, "Bahwa adalah aku meletakkan dalam Sion sebuah batu pengantukan, yaitu batu penyentuhan: Maka orang yang percaya akan dia tiada akan beroleh malu."

10¹ Hai saudara-saudaraku, adapun kehendak hatiku dan doaku kepada Allah karena orang Israil yaitu supaya ia selamat.

² Karena aku bersaksi atasnya bahwa ia rajin karena Allah, tetapi bukan dengan pengetahuannya.

³ Karena sebab tiada mengetahui akan kebenaran Allah, dan sebab hendak mendirikan kebenarannya sendiri, maka tiada ia takluk kepada kebenaran Allah.

⁴ Karena al-Masihlah kesudahan taurit akan mendatangkan kebenaran kepada tiap-tiap orang yang percaya.

⁵ Dan telah tersurat pula oleh Musa bahwa orang yang membuat kebenaran yang datang dari pada taurit itu akan hidup olehnya.

⁶ Tetapi kebenaran yang datang oleh iman itu demikian katanya, "Janganlah engkau mengatakan dalam hatimu, 'Siapakah yang akan naik kesurga?' (yaitu hendak membawa al-Masih turun):

⁷ atau, 'Siapakah yang akan turun ke alam barzakh?'" (yaitu hendak membawa al-Masih naik dari antara orang mati).

⁸ Tetapi apa juga katanya? "Adapun perkataan itu hampir juga kepadamu, yaitu dalam mulut dan didalam hatimu: " ialah perkataan dari hal iman yang kami ajarkan itu:

⁹ karena jikalau dengan mulutmu engkau mengaku akan 'Isa bahwa ialah Tuhan, serta percaya dalam hatimu bahwa ia dibangkitkan Allah dari antara orang mati, niscaya selamatlah engkau:

¹⁰ karena dengan hatinya orang percaya sehingga ia beroleh kebenaran; dan dengan mulutnya ia mengaku sehingga beroleh selamat.

¹¹ Karena demikianlah perkataan kitab, "Bahwa barang siapa yang percaya akan dia tiada akan beroleh malu."

¹² Karena tiada apa bedanya antara orang Yahudi dengan orang Griek: karena Tuhan itu juga yang menjadi Tuhan atas sekaliannya, ia amat murah kepada segala orang yang menyeru akan dia:

¹³ "karena, Barang siapa yang menyeru akan nama Tuhan ialah akan selamat kelak."

¹⁴ Maka bagaimanakah orang akan menyeru yang belum dipercayainya? dan bagaimanakah orang yang akan percaya yang belum didengarnya? dan bagaimanakah orang akan mendengar kalau tiada orang mengabarkan kepadanya?

¹⁵ dan bagaimanakah orang akan mengabarkan kalau tiada ia disuruhkan? seperti yang telah tersurat, "Betapa eloknya kaki orang yang membawa kabar yang baik!"

¹⁶ Tetapi bukan sekaliannya telah mendengar akan kabar yang baik itu. Karena Yesaya mengatakan demikian ini,

"Ya Tuhan, siapakah yang percaya sebab mendengar kabar kami?"

¹⁷Oleh itu maka iman itu dari sebab mendengar juga datangnya, dan mendengar itu oleh perkataan al-Masih.

¹⁸Maka kataku, "Tiadakah ia mendengar? Bahkan, "kabarnya pecah pada seluruh dunia, Dan perkataannya sampai keujung bumi."

¹⁹Maka kataku, "Tiadakah diketahui oleh Israil?" Bahkan pertama-tama Musa berkata, "Aku akan membangkitkan cemburuan dalam hatimu atas orang yang tiada disebut bangsa; Maka aku akan membangkitkan amarahmu atas suatu bangsa yang bebal."

²⁰Dan Yesaya itu terlalu berani, maka ia berkata, "Aku didapati oleh orang yang tiada mencari akan daku; Maka aku menyatakan diriku kepada orang yang tiada bertanya akan daku."

²¹Tetapi akan hal Israil itu demikian katanya, "bahwa sepanjang hari aku mengulurkan tanganku kepada kaum yang durhaka dan yang bantahan."

11 ¹Sebab itu maka kataku, "Kaum Allah itu sudah ditolakannyakah?" Sekali-kali tidak. Karena aku ini pun

orang Israil, keturunan Ibrahim dari pada suku bangsa Binyamin juga.

²Maka kaumnya yang diketahuinya terdahulu itu tiadalah ditolakkan Allah. Maka tiadakah kamu mengetahui akan perkataan kitab dari hal Elias? bagaimana ia memohonkan kepada Allah melawan bani Israil dengan sembahnya:

³"Ya Tuhan, nabi-nabimu sudah dibunuhnya, dan tempat korbanmu dirobokkannya; maka aku juga tinggal seorang diri, maka dituntutnya pula akan nyawaku."

⁴Tetapi apakah yang diwahyukan kepadanya? "Bahwa aku sudah meninggalkan bagi diriku tujuh ribu orang laki-laki yang belum bertelut kepada Baal."

⁵Maka demikian juga sekarang ini pun tinggal lagi bakinya yang pilihan oleh sebab anugerah Allah.

⁶Tetapi jikalau dari pada anugerah, maka bukannya juga dari pada perbuatan orang: Jikalau tiada demikian, niscaya anugerah itu bukannya anugerah.

⁷Kalau begitu, bagaimanakah halnya? Adapun yang dituntut oleh bani Israil itu tiada diperolehnya; tetapi oleh orang

pilihan itu diperolehnya akan dia, maka yang lain itu dikeraskanlah:

⁸ Seperti yang telah tersurat, "Bahwa Allah telah memberi kepadanya hati yang kaku, dan mata yang tiada akan melihat, dan telinga yang tiada akan mendengar, sampai kepada hari ini."

⁹ Maka Daud pun berkata, "Bahwa hendaklah mejanya menjadi jerat dan perangkap, Dan batu pengantukan, dan balasan kepadanya:

¹⁰ Maka hendaklah matanya dikaburkan, supaya jangan ia melihat, Dan selalu dibungkukkan belakangnya."

¹¹ Sebab itu maka kataku, "Bahwa akan hal kakinya terantuk itu, yaitu supaya ia jatuhkah?" Maka sekali-sekali tidak: melainkan dalam ia terantuk itu datang selamat kepada orang bangsa asing, supaya bani Israil itu cemburuan.

¹² Tetapi jikalau terantuknya itu mendatangkan kekayaan kepada isi dunia, dan kerusakannya mendatangkan kekayaan kepada bangsa asing, maka terlebih pula kalau dipulihkan dengan secukupnya.

¹³ Maka kepada kamu yang dari pada orang bangsa asing juga aku

berkata, Adapun dalam hal aku ini rasul bagi orang bangsa asing, maka aku membesarkan jawatanku;

¹⁴ Jika sekiranya dapat aku membangkitkan cemburuan dalam hati orang dari pada daging darahku, serta aku menyelamatkan beberapa orang dari padanya.

¹⁵ Karena jikalau hal orang itu ditolakkan mendatangkan perdamaian bagi isi dunia, niscaya tatkala ia kelak disambut pula bukankah menjadi seolah-olah hidup dari pada mati?

¹⁶ Karena jikalau kepal yang pertama itu kudus, niscaya tepung yang segumpal itu pun demikian juga: dan jikalau akar itu kudus, maka demikian juga carang-carangnya.

¹⁷ Tetapi jikalau separuh carang-carang itu telah dipatahkan, dan engkau, pohon zaitun hutan ini, dicangkukkan kedalamnya, lalu mendapatkan bahagian dari pada akar yang memberi subur pohon zaitun itu,

¹⁸ Maka janganlah engkau memegahkan dirimu melawan carang-carang itu: tetapi jikalau engkau memegahkan dirimu sekalipun, maka bukannya engkau yang

menanggung akar itu, melainkan akar juga yang menanggung engkau.

¹⁹Kalau-kalau katamu, "Bahwa beberapa carang telah dipatahkan, supaya aku ini dicangkukkan kedalamnya."

²⁰Baiklah; adapun sebab kurang percayanya itulah maka ia patahkan, maka oleh percaya juga engkau tetap. Maka janganlah besar hatimu, melainkan hendaklah engkau takut:

²¹Karena jikalau Allah tiada sayangkan carang yang asal itu, niscaya engkau pun tiada akan disayanginya.

²²Sebab itu, lihatlah olehmu akan kemurahan dan kekerasan Allah: bahkan, atas orang yang sudah jatuh itulah kekerasannya; tetapi atas engkau kemurahan Allah, jikalau tetap juga dalam kemurahannya: jikalau tidak, niscaya engkau pun akan dikerat juga.

²³Maka mereka itu pun jikalau tiada ia tetap dalam hal kurang percaya itu, niscaya ia pun akan dicangkukkan juga: karena Allah berkuasa pada mencangkukkan dia pula.

²⁴Karena jikalau engkau telah dikerat dari pada asalmu, yaitu pohon zaitun

hutan, lalu engkau dicangkukkan kepada pohon zaitun yang betul, yaitu lain dari pada asalmu, maka terlebih pula carang-carang yang asal itu akan dicangkukkan kepada pohonnya sendiri.

²⁵ Hai saudara-saudaraku, supaya jangan kamu sangkakan dirimu orang berbudi, bahwa aku hendak memberitahu kepadamu rahasia ini, yaitu hati orang Israil itu telah menjadi separuh keras, sehingga segenap bangsa asing pun termasuk;

²⁶ maka dengan yang demikian segenap bani Israil akan selamat kelak: seperti yang telah tersurat, "Bahwa akan datang Penolong dari Sion; Maka ialah akan menjauhkan hati yang kafir dari pada Yakub:

²⁷ Maka demikianlah perjanjianku dengan dia, Apabila aku menghapuskan dosa-dosanya."

²⁸ Adapun dalam hal Injil maka orang Israil itu menjadi musuh oleh karena kamu; tetapi dalam hal ia sudah dipilih, maka mereka itu dikasihi oleh karena segala nenek moyang.

²⁹ Karena Allah tiada menyesal akan kurnianya atau pilihannya.

³⁰ Karena seperti kamu dahulu durhaka kepada Allah, tetapi sekarang kamu telah beroleh rahmat oleh sebab durhakan orang Israil itu,

³¹ maka demikian juga orang itu pun telah durhaka pula, supaya oleh sebab rahmat yang telah kamu peroleh itu maka ia pun sekarang beroleh rahmat juga.

³² Karena sekaliannya telah ditentukan Allah kepada durhaka, supaya ia menunjukkan rahmat kepada sekaliannya.

³³ Hai budi dan pengetahuan Allah terlalu amat dalam kekayaannya! Maka hukumannya tiada dapat dicari!

³⁴ Karena siapakah yang mengetahui akan ingatan Tuhan? atau siapakah yang menjadi penolong bicara kepadanya?

³⁵ atau siapakah yang telah memberi apa-apa kepadanya terdahulu supaya dibalasnya?

³⁶ Karena asalnya segala perkara dari pada Allah juga, dan olehnya dan baginya pun. Maka segala puji bagi Tuhan sampai selama-lamanya. Amin.

12¹ Sebab itu hai saudara-saudaraku, oleh sebab segala

rahmat Allah, aku pinta kamu persembahkanlah badanmu menjadi kurban yang hidup dan kudus dan berkenan kepada Allah, yaitu 'ibadatmu yang ada akal budi dalamnya.

² Dan jangan menurut teladan orang zaman ini; melainkan hendaklah rupamu diubahkan oleh sebab ingatanmu telah dibaharui, supaya kamu dapat tahu dengan tentunya apakah kehendak Allah yang baik dan yang berkenan dan yang sempurna itu.

³ Adapun oleh anugerah yang diberi kepadaku maka kataku kepada tiap-tiap orang diantaramu, janganlah engkau pikirkan dirimu terlebih dari pada yang patut dipikirkan; melainkan hendaklah memikirkan pikiran yang berbudi, sekadar bahagian iman yang dibahagikan Allah kepada masing-masing kamu.

⁴ Karena seperti dalam satu tubuh banyak juga anggota kita, dan anggota itu bukan semuanya sama pekerjaannya:

⁵ maka demikian juga pun kita yang banyak ini menjadi satu tubuh dalam al-Masih, tetapi masing-masing kita

menjadi anggota seorang kepada seorang.

⁶Maka sedang kita beroleh pemberian yang lain-lain menurut seperti anugerah yang diberi kepada kita, kalau nubuat, maka hendaklah kita bernubuat sekadar iman kita;

⁷kalau melayani orang, maka hendaklah kita tetap melayani orang; kalau mengajar orang, tetap juga mengajar;

⁸kalau yang memberi nasihat, tetap memberi nasihat; maka orang yang membahagiakan kepada orang, hendaklah dengan hati yang murah; maka yang memerintahkan orang, hendaklah dengan rajin; dan yang menunjukkan kasihan, hendaklah dengan suka hatinya.

⁹Maka hendaklah kasihmu dengan tiada pura-pura. Bencilah akan yang jahat; berdamping kepada yang baik

¹⁰maka dalam hal kasih kepada saudara-saudara, hendaklah kamu kasih sayang seorang akan seorang; dalam hal memberi hormat, dahulukan orang lain dari pada dirimu;

¹¹ dalam rajinmu jangan lengah; hendaklah bersungguh-sungguh dalam perkara rohani; hendaklah kamu menjadi hama Tuhan;

¹² bersukacita serta dengan harap; sabar dalam kesusahan; tetap meminta doa;

¹³ tolong mencukupkan kekurangan orang saleh; selalu coba memelihara orang dagang.

¹⁴ Mintakanlah berkat atas orang yang menganiayakan kamu; mintakan berkat, dan jangan kamu lak'natkan orang.

¹⁵ Bersukacitalah dengan orang yang bersukacita; dan menangislah dengan orang yang menangis.

¹⁶ Hendaklah kamu satu hati seorang dengan seorang. Jangan ingat akan perkara-perkara yang besar-besar, melainkan ikut juga perkara yang rendah. Jangan disangkakan dirimu berbudi.

¹⁷ Kejahatan orang jangan dibalaskan dengan jahat. Ingat dengan sengaja hendak berbuat perkara yang benar pada pemandangan orang sekalian.

¹⁸Jikalau boleh, yaitu dari pada pihak kamu, hendaklah kamu berdamai dengan orang sekalian.

¹⁹Hai kekasihku, janganlah kamu menuntut balasan bagi dirimu, melainkan berilah tempat kepada marah: karena telah tersurat, "Bahwa kepada akulah pembalasan; maka aku juga yang membalaskan, demikianlah firman Tuhan."

²⁰Tetapi jikalau lapar seterumu, hendaklah engkau memberi makan akan dia; jikalau ia dahaga, hendaklah engkau memberi minum: karena dengan demikian perbuatanmu kelak engkau akan menimbunkan bara api atas kepalanya.

²¹Maka janganlah kamu dialahkan oleh yang jahat, melainkan alahkanlah yang jahat itu dengan yang baik.

13¹Maka hendaklah tiap-tiap orang menak'luakkan dirinya kepada segala kuasa yang di atasnya: karena tiada kuasa melainkan dari pada Allah jua; maka segala kuasa yang ada itu pun ditentukan oleh Allah belaka.

²Sebab itu segala orang yang melawan kuasa itu, ialah melanggar peraturan

yang ditentukan Allah: dan orang yang melanggar itu akan mendatangkan hukuman atas dirinya.

³Karena segala pemerintah mendatangkan takut, bukannya atas pekerjaan yang baik, melainkan atas pekerjaan yang jahat. Maka adalah kehendakmu supaya jangan engkau takut akan kuasa itu? maka hendaklah engkau berbuat baik, niscaya engkau akan menerima puji dari padanya:

⁴karena ialah hamba Allah yang patut mendatangkan kebajikan kepadamu. Tetapi jikalau engkau berbuat yang jahat, maka hendaklah engkau takut; karena pedang yang dibawanya itu bukannya percuma: maka ialah hamba Allah yang membalaskan murkanya atas orang yang melakukan yang jahat.

⁵Sebab itu haruslah engkau menaklukkan dirimu bukan saja oleh sebab murka Allah, melainkan oleh sebab perasaan hati sendiri pun.

⁶Karena itulah sebabnya kamu membayar hasil pula; maka ialah pegawai Allah yang tetap pada berbuat kerja itu juga.

⁷ Maka hendaklah kamu membayar hutangmu kepada orang sekalian: yaitu hasil kepada yang patut diberi hasil; dan cukai kepada yang patut diberi cukai; dan takut akan orang yang patut ditakuti; dan hormat kepada yang patut dihormati.

⁸ Maka kepada orang jua pun jangan kamu berhutang satu pun yang lain melainkan kasih seorang akan seorang: karena yang mengasihi orang ialah yang sudah melakukan hukum taurit.

⁹ Sebab perkataan ini, yaitu, "Janganlah berbuat zinah, jangan membunuh, jangan mencuri, jangan tamak'," dan barang sesuatu hukum yang lain, maka yaitu semuanya terkumpul dalam perkataan ini, "Bahwa hendaklah engkau mengasihi samamu manusia seperti dirimu sendiri."

¹⁰ Adapun kasih itu tiada mengerjakan jahat atas samanya manusia: sebab itu kasih juga yang melakukan hukum taurit itu.

¹¹ Maka demikian pula sedang kamu mengetahui akan masa ini, bahwa sudah sampailah waktunya kamu hendak bangun dari pada tidur: karena sekarang

lebih dekat lagi selamat kita dari pada dahulu pada masa kita baru percaya itu.

¹²Maka sudah jauhlah malam, dan hampirlah akan siang: sebab itu hendaklah kita membuang pekerjaan yang gelap, lalu memakai senjata terang.

¹³Maka hendaklah kita berjalan dengan senonoh, seperti orang berjalan pada siang hari; jangan dengan lazat dan mabuk, dan jangan dengan persundalan dan percabulan, dan jangan dengan perkelahian dan cemburuan.

¹⁴Melainkan hendaklah kamu berpakaian Tuhan kita 'Isa-al Masih, dan jangan kamu ingat akan tabiat dunia, hendak memuaskan keinginannya.

14¹Adapun orang yang lemah imannya, maka hendaklah kamu menyambut akan dia, tetapi jangan hendak berbicara dari hal sangka-sangkanya.

²Maka ada orang yang beroleh iman sehingga ia memakan segala jenis makanan: tetapi orang yang lemah itu makan sayur saja.

³Adapun orang yang makan itu; janganlah ia meringankan orang yang

tiada makan itu; dan orang yang tiada makan, jangan pula ia menyalahkan orang yang makan: karena Allah telah menerima dia.

⁴Maka siapakah engkau ini yang menyalahkan hamba orang lain? Adapun dalam hal ia berdiri atau jatuh maka tuannya sendiri juga yang empunya hal itu. Maka ia akan didirikan juga, karena Tuhan berkuasa pada mendirikan dia.

⁵Maka ada yang mengindahkan satu hari lebih dari pada yang lain; ada yang mengindahkan segala hari. Maka hendaklah masing-masing orang menetapkan ketentuannya dalam hati sendiri.

⁶Adapun orang yang ingat akan hari itu, maka bagi Tuhan juga ia ingat akan dia: dan orang yang makan itu, maka bagi Tuhan juga ia makan, karena ia memberi syukur kepada Allah; dan orang yang tiada makan itu, maka bagi Tuhan juga ia tiada makan, serta ia memberi syukur kepada Allah.

⁷Karena seorang pun tiada diantara kita yang hidup bagi dirinya sendiri, dan seorang pun tiada yang mati bagi dirinya sendiri.

⁸ Karena jikalau kita hidup, niscaya kehidupan kita bagi Tuhan juga; dan jikalau kita mati pun, niscaya bagi Tuhan juga kematian kita: sebab itu, baik hidup, baik mati, maka Tuhan juga yang memiliki kita.

⁹ Karena inilah sebabnya al-masih itu mati lalu hidup pula, yaitu supaya ia menjadi tuan atas orang yang sudah mati dan yang lagi hidup pun.

¹⁰ Adapun engkau ini, mengapakah engkau menyalahkan saudaramu? atau engkau pula mengapa engkau meringankan saudaramu? Karena kita sekalian kelak akan menghadap kursi bicara Allah.

¹¹ Sebab telah tersurat, "Demikianlah firman Tuhan, 'Bahwa demi hatiku maka kepadaku juga tiap-tiap lutut akan dilipat, Dan tiap-tiap lidah pun akan mengaku kepada Allah.'"

¹² Dengan yang demikian, maka masing-masing kita akan memberi kira-kira dari hal dirinya sendiri kepada Allah.

¹³ Sebab itu janganlah kita menyalahkan seorang akan seorang lagi: melainkan lebih baik kamu bicarakan hal ini, yaitu,

jangan meletakkan batu pengantukan atau sentuhan dihadapan saudaramu.

¹⁴Maka aku mengetahui dan yakin dalam Tuhan kita 'Isa bahwa satu pun tiada yang dalam dirinya menjadi najis: melainkan orang yang membilangkan apa-apa menjadi najis, maka kepadanya menjadi najis.

¹⁵Karena jikalau saudaramu berdukacita oleh sebab makananmu, maka bukannya engkau menurut jalan pengasihannya lagi. Adapun orang yang karenanya al-Masih sudah mati itu, janganlah engkau membinasakan dia oleh makananmu.

¹⁶Maka barang yang baik dalam hal kamu, janganlah dijahatkan orang:

¹⁷karena kerajaan Allah bukannya makanan dan minuman, melainkan kebenaran dan sejahtera dan sukacita dalam Rohu'l kudus.

¹⁸Karena orang yang menjadi hamba al-Masih dalam ia berbuat demikian, maka ialah berkenan kepada Allah, dan dibenarkan oleh manusia.

¹⁹Dengan yang demikian maka hendaklah kita menuntut akan perkara-perkara yang mendatangkan sejahtera,

dan yang meneguhkan kita seorang akan seorang.

²⁰ Maka janganlah merusakkan pekerjaan Allah oleh sebab makanan. Sungguhpun segala makanan itu suci, tetapi salah juga kepada orang kalau makanannya menjadi batu pengantukan kepada orang lain.

²¹ Maka baik juga jikalau engkau tiada makan daging, atau minum air anggur, atau barang yang mengantukkan kaki saudaramu.

²² Adapun iman yang ada padamu itu, hendaklah engkau beroleh dia bagi dirimu dihadapan Allah. Maka berbahagialah orang yang tiada menyalahkan dirinya dalam perkara yang dibenarkannya itu.

²³ Adapun orang yang menaruh wasangka, jikalau ia makan, jadi salah ia, sebab bukan yaitu dari pada iman asalnya; maka barang sesuatu yang bukan dari pada iman asalnya, yaitu dosa.

15¹ Maka haruslah kita yang kuat ini menanggung kelemahan orang yang tak kuat, dan jangan kita menyukakan diri kita sendiri.

² Maka hendaklah masing-masing kita menyukakan samanya manusia akan perkara yang baik, supaya meneguhkan dia.

³ Karena al-Masih pun tiada juga menyukakan dirinya, melainkan seperti yang telah tersurat, "Bahwa kecelakaan orang yang mencelakakan engkau telah menimpa aku."

⁴ Karena seberapa perkara yang dahulu tersurat itu sudah tersurat akan menjadi pelajaran bagi kita supaya kita beroleh harap dari sebab sabar dan dari sebab penghiburan yang datang dari pada kitab.

⁵ Adapun Allah, yang pohon segala sabar dan penghiburan itu, mudah-mudahan ia mempersetujuan kamu antara sama sendiri, seperti hati 'Isa al-Masih;

⁶ supaya dengan satu hati dan satu lidah kamu memuliakan Allah, yaitu Bapa Tuhan kita 'Isa al-Masih.

⁷ Maka sebab itu hendaklah kamu menyambut seorang akan seorang, seperti al-Masih telah membuat kamu, supaya memuliakan Allah.

⁸ Maka aku mengatakan bahwa al-Masih itu telah menjadi pelayan bagi orang yang bersunat oleh karena kebenaran Allah, akan menyampaikan perjanjiannya kepada nenek moyang kita;

⁹ dan supaya orang bangsa asing pun memuliakan Allah sebab rahmatnya; seperti yang telah tersurat, "bahwa itulah sebabnya aku akan mengakui engkau diantara orang bangsa asing, Serta menyanyikan namamu."

¹⁰ Maka katanya pula, "Hai orang bangsa asing, hendaklah kamu bersukacita beserta dengan kaum Allah."

¹¹ Dan lagi pula, "Hai segala bangsa asing, pujilah olehmu akan Tuhan; Maka hendaklah segala kaum pun memuji dia."

¹² Maka kata Yesaya pula, "Bahwa akar yisyai itu akan jadi kelak, ialah yang akan terbit supaya memerintahkan segala bangsa asing. Maka bangsa asing itu kelak akan menaruh harap akan dia."

¹³ Maka oleh Allah, yang pohon harap itu, dipenuhinya kiranya kamu dengan secukup sukacita dan sentosa dalam imanmu, supaya oleh kuasa Rohu'l kudus kamu dipenuhi dengan harap itu.

¹⁴Hai saudara-saudaraku, telah yakinlah aku dari hal kamu bahwa kamu penuh dengan kebaikan, dan cukup segala pengetahuanmu, dan kamu berkuasa pula menasihatkan seorang akan seorang.

¹⁵Tetapi berani juga aku menyurat kepadamu dalam beberapa perkara, seperti aku ingatkan kamu, oleh anugerah yang diberi kepadaku dari pada Allah,

¹⁶supaya aku menjadi pesuruh 'Isa al-Masih kepada orang bangsa asing, serta aku menjalankan injil Allah, supaya bangsa asing itu menjadi suatu persembahan yang berkenan kepada Allah, dan dikhususkan oleh Rohu'l kudus.

¹⁷Sebab itu dalam 'Isa al-Masih aku memegahkan diriku atas segala perkara yang aku perbuat bagi Allah.

¹⁸Karena tiada berani aku mengatakan yang lain melainkan yang dilakukan oleh al-Masih dengan diriku, supaya bangsa asing itu datang menurut perintahnya sebab perkataan dan pekerjaanku,

¹⁹dengan kuasa segala'alamat dan mu'jizat, dan dengan kuasa Rohu'lkudus; sehingga mulai dari

Yerusalem dan keliling sampai ke Ilirikum aku sudah rata mengajarkan injil al-Masih;

²⁰ maka aku hendak mengajar injil bukannya ditempat nama al-Masih itu disebut orang, supaya jangan aku bangunkan rumah pada alas yang dibubuh oleh orang lain;

²¹ melainkan seperti yang telah tersurat, "Bahwa orang yang belum dapat kabarnya, ialah akan melihat, Dan orang yang belum mendengar itu akan mengerti."

²² Maka itulah sebabnya beberapa kali aku hendak datang kepadamu, padahal tersangkut juga aku:

²³ tetapi sekarang tiada lagi tempat bagiku dalam segala negeri ini dan sudah beberapa tahun lamanya aku rindu hendak datang kepadamu,

²⁴ barang bila aku pergi kenegeri Ispanyol (karena dalam perjalanan itu aku harap hendak bertemu dengan kamu, dan harap pula supaya kamu hantar aku kesana, jikalau dapat aku dahulu memuaskan hatiku sedikit dengan kamu.

²⁵ Tetapi sekarang ini aku pergi ke Yerusalem, menghantarkan pertolongan kepada orang saleh.

²⁶ Karena sudah berkenan kepada orang Makedonia dan orang Akhaya hendak memungut juran bagi orang saleh di Yerusalem yang miskin itu.

²⁷ Maka telah berkenanlah kepadanya; dan berhutanglah ia kepada orang saleh itu. Karena jikalau segala bangsa asing sudah mengabat bagian dengan dia dalam perkara yang rohani, maka dalam perkara dunia pun haruslah dilayani akan dia.

²⁸ Setelah aku menyelesaikan perkara itu, serta menetapkan baginya buah-buahan itu, maka aku hendak berlayar ke negeri Spanyol, lalu singgah kepadamu.

²⁹ Maka aku tahu bahwa apabila aku datang kepadamu, yaitu dengan sepenuh-penuh berkat al-Masih juga kedatanganku itu.

³⁰ Hai saudara-saudaraku, aku pinta kepadamu dari sebab Tuhan kita 'Isa al-Masih, dan sebab kasih yang datang dari pada Roh Allah, usahakanlah dirimu

beserta dengan aku dalam meminta do'a kepada Allah karena aku;

³¹ supaya aku terlepas dari pada orang di tanah Yudea yang tiada beriman, dan supaya pertolongan yang aku hantarkan ke Yerusalem itu memperkenankan orang saleh;

³² supaya insya Allah aku sampai kepadamu dengan sukacita, lalu berhentikan lelahku beserta dengan kamu.

³³ Maka mudah-mudahan Allah yang memberi sejahtera jua menyertai kamu sekalian. Amin.

16¹ Adapun saudara kita Pebe ini ialah seorang perempuan yang menjadi penjawat sidang yang di Kenkeria itu, maka telah aku petaruhkanlah dia kepadamu:

² supaya kamu menyambut dia dalam Tuhan, seperti yang patut antara orang saleh, dan supaya kamu menolong akan dia dalam barang sesuatu perkara yang dipintanya pertolonganmu: karena ia pun sudah menjadi penolong kepada banyak orang, dan kepada aku ini pun.

³ Maka hendaklah kamu menyampaikan salamku kepada Priskila dan Akwila yang

menemankan aku dalam pekerjaan 'Isa al-Masih,

⁴ maka keduanya sudah menyerahkan nyawanya karena nyawaku; maka bukannya aku saja yang membalaskan terima kasih kepadanya, melainkan segala sidang orang bangsa asing itu pun:

⁵ dan sampaikanlah salamku kepada orang yang berhimpun dalam rumah keduanya. Sampaikanlah salam kepada kekasihku Epenetus, yang pertama-tama percaya akan al-Masih ditanah Asia.

⁶ Sampaikanlah salam kepada Maryam yang sudah berlelah sangat-sangat karena kamu.

⁷ Sampaikanlah salam kepada Adronikus dan Yunias, keluargaku dan temanku dalam penjara, yaitu orang yang ternama diantara rasul-rasul, maka ialah terdahulu dari pada aku dalam al-Masih.

⁸ Sampaikanlah salam kepada Ampliatius yang kukasihi dalam Tuhan.

⁹ Sampaikanlah salam kepada Urbanus, yang menemankan kami dalam pekerjaan al-Masih, dan stakhis kekasihku.

¹⁰ Sampaikanlah salam kepada Apeles yang didapati bersetia dalam al-Masih. Sampaikanlah salam kepada orang isi rumah Aristobulus.

¹¹ Sampaikanlah salam kepada Herodion, keluargaku itu. Sampaikanlah kepada orang isi rumah Narkisus yang dalam Tuhan.

¹² Sampaikanlah salam kepada Tripena dan Triposa yang berlelah-lelah dalam Tuhan. Sampaikanlah salam kepada Persis yang dikasihi itu, maka ia pun sangat berlelah-lelah dalam Tuhan.

¹³ Sampaikanlah salam kepada Rupus yang terpilih dalam Tuhan, dan kepada ibunya, yaitu ibuku pun.

¹⁴ Sampaikanlah salam kepada Asingkritus, dan Plegon, dan Hermes, dan Patrobas, dan Hermas, dan kepada saudara-saudara yang sertanya itu.

¹⁵ Sampaikanlah salam kepada Pilologus dan Yulia, dan kepada Nerius dan saudaranya perempuan, dan kepada Olimpas, dan segala orang saleh yang sertanya.

¹⁶ Maka hendaklah kamu bersalam-salaman seorang akan seorang dengan

cium yang kudus. Maka segala sidang al-Masih berkirim salam kepadamu.

¹⁷ Hai saudara-saudaraku, aku pinta kepadamu perhatikanlah segala orang yang mendatangkan penceraian dan menyimpangkan orang dari pada pengajaran yang kamu sudah belajar itu: maka hendaklah kamu memalingkan dirimu dari padanya.

¹⁸ Karena orang yang demikian itu tiadalah menjadi hamba Tuhan kita al-Masih, melainkan menjadi hamba kepada perutnya sendiri; dan orang yang tulus hatinya tertipulah oleh perkataannya yang lembut dan manis itu.

¹⁹ Karena kebaktianmu sudah masyhur kepada orang sekalian. Sebab itu aku bersukacita akan hal kamu: adapun kehendakku supaya kamu menjadi berbudi dalam perkara yang baik, tetapi biarlah suci dari hal yang jahat.

²⁰ Maka setan akan dihancurkan dengan segeranya dibawah kakimu oleh Allah yang memberi sejahtera itu. Maka anugerah Tuhan kita 'Isa al-Masih menyertai kiranya akan kamu sekalian.

²¹ Maka Timotius temanku dalam pekerjaanku mengirim salam kepadamu; maka demikian pula Lukius dan Yason dan Sosipater, yang dari pada kaum keluargaku.

²² Adapun Tertius, yang menulis surat ini, mengirim salam kepadamu dalam Tuhan.

²³ Maka Gayus yang memberi tumpangan kepada aku dan kepada segenap sidang itu pun mengirim salam kepadamu. Demikian juga Erastus, bendahara negeri, dan saudara kita Kuartus mengirim salam kepadamu.

²⁴ Maka Tuhan yang berkuasa meneguhkan kamu menurut injil yang aku mengajar, dan menurut kabar dari hal 'Isa al-Masih itu, seperti yang dinyatakan dari hal rahasia yang tersembunyi pada zaman yang azali,

²⁵ Maka Tuhan yang berkuasa meneguhkan kamu menurut injil yang aku mengajar, dan menurut kabar dari hal 'Isa al-Masih itu, seperti yang dinyatakan dari hal rahasia yang tersembunyi pada zaman yang azali

²⁶ tetapi sekarang sudah diterangkan dan diberi tahu kepada segala bangsa

asing oleh surat nabi-nabi seperti firman Allah yang kekal itu, supaya bangsa asing datang menurut iman:

²⁷ bahwa kemuliaan itu bagi Allah jua oleh 'Isa al-Masih sampai selamanya, ialah yang semata-mata empunya hikmat. Amin.

1 Korintus

1 ¹ Dari pada Paul yang di panggil dengan kehendak Allah menjadi rasul ` Isa Al-Maseh, dan dari pada saudara kita Sostenes,

² datang kepada sidang Allah yang di negeri Korintus, yaitu orang yang dikuduskan dalam ` Isa Al-Maseh dan dipanggil akan menjadi orang saleh, dengan segala orang yang menyeru akan Tuhan kita ` Isa Al-Maseh pada segenap tempat, yaitu Tuhannya dan Tuhan kita:

³ barang disampaikan kepadamu anugrah dan sejahtera dari pada Bapa Kita Allah dan dari pada Tuhan Kita ` Isa Al-Masih.

⁴ Maka senantiasa aku mengucap syukur kepada Tuhanku dari hal kamu, sebab anugrah Allah yang dianugrahkan kepadamu dalam ` Isa Al-Maseh:

⁵ Bahwa dalam Al-Maseh itu kamu menjadi kaya dalam segala perkara, yaitu dalam segala pengajaran dan segala pengetahuan:

⁶ Seperti kekasaksian dari Al-Masih itu sudah ditetapkan dalam kamu:

⁷ sehingga tiada kamu kekurangan sesuatu karunia pun; Sedang kamu menanti kenyataan Tuhan Kita ` Isa Al-Maseh itu:

⁸ Maka itu pun akan menetapkan kamu sampai kesudahannya, sepanjang pada hari Tuhan kita Isa Al-Maseh kelak kamu didapati dengan tiada bersalah:

⁹ Maka setiawan juga Allah, memanggil kamu masuk persahabat Anaknya, Tuhan kita ` Isa Al-Maseh itu.

¹⁰ Hai saudara-saudaraku, dengan mana Tuhan Kita ` Isa Al-Maseh aku minta kamu sekalian menjadi sekata, dan jangan menjadi perceraian diantaramu: Melainkan hendaklah kamu rapat bersama-sama dengan satu hati dan satu bicara:

¹¹ Karena sudah dinyatakan kepadaku dari hal kamu, hai saudara-saudaraku, oleh orang isi rumah Cheloe, bahwa adalah pentengkarannya diantara kamu:

¹² Aku hendak mengatakan demikian ini, yaitu masing-masing kamu berkata, Bahwa aku orang Paul; aku orang

Apolus; aku orang Kepas; aku orang Al-Maseh.

¹³ Maka Al-Maseh itu sudah dibahagiakankah? Maka Paulkah yang sudah disalipkan kerana kamu? atau dalam nama Paulkah yang kamu dibaptiskan?

¹⁴ Maka mengucap syukurlah aku kepada Allah bahwa seorang pun tiada diantaramu yang telah dibaptiskan, melainkan Krispoes dan Gayoes Sahaya:

¹⁵ Sepanjang yang orang berkata kamu sudah dibaptiskan dalam namaku:

¹⁶ Maka isi rumah Stepanas itu pun telah kubaptiskan: maka lain dari pada itu tiada aku tahu kalau ada orang yang kaubaptiskan pula:

¹⁷ Karena Al-Maseh sudah mencurahkan aku berkatnya hendak membaptis orang, melainkan hendak mengajar injil: maka itu pun berkatnya dengan budi kata-kataku, supaya jangan salib Al-Maseh menjadi sia-sia.

¹⁸ Karena pengajaran dari salib itu menjadi kebodohan pada orang yang didalam jalan kebinasaan: tetapi pada kita yang dalam jalan selamat ini menjadi kuasa Allah:

¹⁹ Karena telah tersurat, Bahwa aku akan membinasakan budi orang yang berbudi, dan bijak orang yang bijaksana kelak aku akan memindahkan."

²⁰ Maka dimanakah orang berbudi? Dimanakah katib? Dimanakah pembantah Zaman ini? Bukankah budi dunia ini dibodohkan Allah?

²¹ Karena dengan budi Allah, sedang dunia ini tiada akan mengenal akan Allah dari pada budinya sendiri, maka berkenanlah kepada Allah menyelamatkan orang yang percaya oleh kebodohan yang kita biar itu:

²² Ada pun sedang orang Yahudi minta alamat, dan orang Griek menuntu budi:

²³ Maka kita akan menjabarkan Al-Maseh yang tersalib, yaitu suatu batu pengatukan kepada orang yahudi, dan kebodohan pada orang bangsa asing:

²⁴ Tetapi pada orang yang dipanggil, baik orang yahudi, yaitu orang bangsa asing, maka ialah Almaseh, yaitu kuasa Allah dan Budi Allah:

²⁵ Sebab kebodohan Allah itu lebih berbudi dari pada manusia: dan kelemahan Allah lebih kuat dari pada manusia.

²⁶ Karena lihatlah olehmu, hai saudara-saudaraku, akan perihal kamu dipanggil itu, bahwa tiada banyak orang diantaramu yang berbudi seperti sangka orang isi dunia, maka tiada pula banyak yang berkuasa, dan tiada banyak yang bangsawan:

²⁷ Melainkan telah dipilih Allah akan kebodohan dunia, sepanjang memberi malu orang berbudi: dan telah dipilih Allah akan kelemahan dunia, sepanjang memberi malu perkara yang kuat:

²⁸ Dan telah dipilih Allah akan kehinaan dunia, dan yang diringankan pun, bahkan perkara yang tiada ada sekali pun, akan memindahkan perkara yang ada:

²⁹ supaya jangan seorang pun manusia memegahkan dirinya dihadapan Allah:

³⁰ Maka kamu ini pun dari pada Allah dalam `Isa Al-Maseh, yang menjadi bagian kita budi dari pada Allah, dan kebenaran, dan kekudusan, dan tebusan:

³¹ Sehingga (bagaimana telah tesurat), Orang yang memegahkan dirinya, maka hendaklah ia memegahkan dirinya dalam Tuhan.

2¹ Adapun apabila aku ini telah datang kepadamu, hai saudara-saudaraku, dalam hal aku menkhabarkan kepadamu rahasia Allah itu, maka kedatanganku itu bukannya dengan perkataan atau atau budi yang terutama:

² Karena telah kukasad demikian ini, yaitu satu pun tiada aku hendak mengetahui diantaramu melainkan `Isa al-Maseh sahaja, dan ia pun tersalib:

³ Maka aku bersama-sama dengan kamu dalam hal kelemahan, dan kekuatan, dan gemetar yang amat sangat:

⁴ Maka perkataanku dan pengajaranku bukannya dengan perkataan budi yang membujuk orang, melainkan dengan keterangan Roh Kudus dan kuasa:

⁵ Supaya jangan jadi imanmu dari pada budi manusia asalnya, melainkan dari pada kuasa Allah.

⁶ Adapun budi itu maka aku mengatakan dia diantara orang yang sempurna: tetapi bukannya budi zaman ini, dan bukannya budi segala penghulu zaman ini juga dipecatkan kelak:

⁷ Melainkan budi Allah juga yang kami mengatakan dalam rahasia, yaitu budi

yang tersembunyi, yang ditentukan oleh Allah sebelum ada zaman, supaya mendatangkan mulia bagi kita:

⁸ dan yang tiada diketahui oleh seorangpun dari pada penghuni zaman ini: karena jikalau diketahuinya akan dia, niscaya tiadalah disalibkannya akan Tuhan, pohon segala kemuliaan itu:

⁹ Melainkan seperti yang telah disurat, "Bahwa barang yang tiada dilihat oleh mata orang, dan yang tiada didengar oleh telinga orang, dan tiada datang kepada hati orang, yaitu barang apa yang disediakan Allah bagi orang yang mengasihi dia.

¹⁰ "Tetapi Allah telah menyatakan dia kepada kita oleh Rohnya: "Karena Roh itu menyelidik segala perkara, sehingga perkataan Allah yang dalam-dalampun.

¹¹ Karena siapakah manusia yang mengetahui akan perkara orang, melainkan roh orang yang didalamnya itu juga? Maka demikian juga perkara Allah pun tiada diketahui oleh seorang juapun, melainkan oleh Roh Allah.

¹² Tetapi bukannya roh dunia yang telah kita terima ini melainkan yang roh yang datang dari pada Allah: supaya kita

mengetahui akan perkara-perkara yang dianugerahkan Allah kepada kita.

¹³ Maka kita berkata-kata dari hal perkara itu bukannya dengan perkataan yang diajarkan oleh budi manusia, melainkan yang diajarkan oleh Roh; maka perkara yang rohani itu kita bandingkan dengan perkara yang rohani.

¹⁴ Maka orang yang bernyawa sahaja tiada menerima perkara roh Allah itu, karena perkara itu menjadi kebodohan padanya, maka tiada boleh diketahui akan dia, sebab perkara itu ditimbang dengan peri yang rohani.

¹⁵ Tetapi orang yang rohani yang menimbang segala perkara, maka itupun tiada ditimbang oleh seorang jiwa pun.

¹⁶ Karena siapakah yang telah mengetahui akan maksud Tuhan, lalu dapat mengajar dia? Tetapi kita ini beroleh maksud al-Masih.

3¹ Hai saudara-saudaraku, aku ini tiada boleh berkata-kata kepadamu seperti kepada orang yang rohani, melainkan seperti kepada orang yang dalam tabiat dunia, seperti kepada anak-anak dalam al-Masih:

² Maka aku telah memberi kamu minum susu bukannya makanan: karena belum dapat kamu menahan akan dia, bahkan sampai sekarang pun belum kamu dapat;

³ sebab kamu lagi dalam tabiat dunia: karena sedang ada dengki dan pertengkaran diantaramu, maka bukankah kamu dalam tabiat dunia, dan bukankah kamu melakukan dirimu seperti kelakuan manusia yang kebiasaan?

⁴ Karena apabila seorang berkata, "Bahwa aku orang Paul"; dan kata yang lain, "Aku orang Apolos"; maka bukankah kamu manusia juga?

⁵ Tetapi apa juga Apolos? dan apakah Paul itu? Maka ialah pelayan yang olehnya kamu telah beroleh iman, seperti yang telah dikaruniakan Tuhan kepada masing-masing kamu.

⁶ Maka aku yang menanam, dan Apolos yang menyiram, tetapi Allah juga yang menumbuhkan.

⁷ Sebab itu, baik yang menanam, baik yang menyiram itu, satupun tiada: melainkan Allah yang menumbuhkan itu juga.

⁸Adapun yang menanam dan menyiram itu satu juga: tetapi masing-masingnya akan menerima upah sendiri, sekedar pekerjaannya sendiri.

⁹Karena Allah juga yang kami temani dalam pekerjaan itu: maka kamulah perumahan Allah, kamulah bangunan Allah.

¹⁰Adapun oleh anugerah Allah yang dikaruniakan kepadamu maka seperti kepala tukang yang berbudi aku telah meletakkan kaki tembok; dan orang lain membangun rumah di atasnya. Tetapi hendaklah masing-masing orang ingat baik-baik bagaimana ia membangunkan itu

¹¹Karena seorang pun tiada boleh mengatakan tembok yang lain melainkan yang telah sedia itu, yaitu Isa al-Masih.

¹²Maka jikalau di atas kaki tembok itu barang-barang seorang membangunkan rumah dari pada mas, perak, batu yang indah-indah, atau kayu, rumput, jerami,

¹³maka pekerjaan masing-masing itu akan menjadi nyata kelak: karena hari itu akan menerangkan dia, sebab dinyatakan itu dengan api: dan api itu

juga akan menguji bagaimanakah hal pekerjaan masing-masing.

¹⁴Jikalau tetap pekerjaan barang yang membangunkan diatasnya kaki tembok itu, niscaya diterima balasan kelak.

¹⁵Jikalau hangus pekerjaan seseorang, nisacaya rugilah ia: tetapi ia sendiri akan selamat: dalam pada itu pun seolah-olah ia kena api juga.

¹⁶Maka tiadakah kamu mengetahui bahwa kamu inilah ka'bah Allah, dan Roh Allahpun diam didalammu?

¹⁷Maka jikalau orang membinasakan ka'bah Allah ia akan dibinasakan Allah kelak: karena ka'bah Allah itu kudus adanya, maka demikianlah kamu pun.

¹⁸Maka janganlah seorang pun menipu dirinya. Maka jikalau barang seseorang diantara kamu menyangkakan dirinya berbudi dalam zaman ini, hendaklah ia menjadi bodoh, supaya ia menjadi berbudi.

¹⁹Karena budi dunia ini menjadi kebodohan pada Allah. Karena telah tersurat, "Yang menangkap orang berbudi dalam cerdiknyanya";

²⁰ dan lagi, "Bahwa Tuhan mengetahui akan bicara orang berbudi yaitu sia-sialah adanya."

²¹ Sebab itu janganlah seorang pun memegahkan dirinya dalam hal manusia karena kau ini yang memiliki segala sesuatu.

²² baik Paul, baik Apolos, baik Kepas, baik dunia, baik kehidupan baik kematian, baik perkara yang sekarang ada, baik perkara yang akan datang; maka sekaliannya itu milikmu.

²³ dan kamulah milik al-Masih; dan al-Masih itu milik Allah.

4¹ Maka hendaklah kami dibilangkan orang demikian ini yaitu hamba-hamba al-Masih, dan wakil atas segala rahasia Allah.

² dan lagi pula akan hal wakil itu, maka disini pun wajib ia didapati setiawan.

³ Tetapi kepada aku menjadi perkara yang sedikit jikalau aku dihukumkan oleh kamu atau oleh majelis bicara manusia: maka tiada aku menghukumkan akan diriku sendiripun:

⁴ karena satupun tiada aku tahu yang menjalankan diriku: tetapi bukannya yang demikian itu yang membenarkan aku;

melainkan Tuhan yang menjadikan adil bagiku.

⁵Sebab itu janganlah kamu menghukumkan barang satupun hal dahulu dari pada waktunya, sehingga Tuhan datang, maka ia akan menerangkan segala perkara gelap yang tersembunyi dan menyatakan kehendak hati orang: maka pada masa itu bahwa orang akan beroleh kepujian masing-masing dari Allah.

⁶Maka karena kamu, hai saudara-saudaraku segala perkara itu telah kuibaratkan dalam hal diriku dan Apolos pun: supaya dapat kamu pelajari dalam hal kami bahwa kami janganlah melebihi dari pada yang telah tesurat: supaya jangan kamu membesarkan seorang akan seorang atas orang lain.

⁷Karena siapakah yang membedakan engkau? maka apa juga yang akan ada padamu yang tiada engkau menerima? dan jikalau engkau menerima, mengapakah engkau memegahkan dirimu seolah-olah engkau tiada menerima dia?

⁸Maka kamu memang sudah kenyang, kamu memang sudah kaya, maka

dengan tiada kami juga kamu telah berkerajaan: maka baik juga jikalau kamu telah berkerajaan, supaya kami pun dapat berkerajaan beserta dengan kamu.

⁹Karena pada sangkaku akan kami rasul-rasul ini yang akhir sekali telah dihadapkan Allah seolah-olah orang yang akan dibunuh: karena kami telah menjadi satu tamasya kepada dunia ini, dan kepada malaikat dan manusia pun.

¹⁰Maka oleh sebab al-Masih kami menjadi orang bodoh, tetapi kamu ini bijaksana dalam al-Masih: kami ini lemah, tetapi kamu orang kuat; kamu mulia juga, tetapi kami ini hina.

¹¹Maka sampai kepada waktu ini pun kami lapar juga dan dahaga, dan bertelanjang, dan kena tumbuh dan tiada berumah tangga.

¹²dan berlelah-lelah dalam pekerjaan tangan sendiri: kami memberkati orang yang memaki: kami sabar akan orang yang menganiayakan;

¹³kami menasehatkan orang yang mengumpat kami: maka kami telah dilakukan orang seperti sampai dunia ini

dan segala kecemaran, hingga sampai kepada masa ini.

¹⁴Adapun aku menyuratkan perkara-perkara itu bukannya hendak memberi kamu malu melainkan kehendak menasehatkan kamu seperti anak-anak yang kukashi.

¹⁵Karena jikalau ada padamu guru dalam al-Masih berlaksa-laksa orang, tetapi bapamu tiada banyak karena dalam al-Masih bolehlah yang memperanakkan kamu oleh injil.

¹⁶Sebab itu aku pinta kepadamu turutlah akan teladanku.

¹⁷Maka itulah sebabnya aku telah menyuruhmu Timotius kepadamu yaitu anak-anakku yang kukashi dan kepercayaan dalam Tuhan, maka iapun akan mengingatkan kamu peri segala kelakuanku dalam al-Masih, seperti yang memang yang aku ajarkan segenap sana-sini dalam tiap-tiap sidang.

¹⁸Maka ada beberapa orang yang membersarkan dirinya seolah-olah tiada aku akan datang kepadamu.

¹⁹tetapi insya Allah aku akan datang kepadamu dengan segeranya, supaya dapat kuketahui dari hal orang yang

membesarkan dirinya itu bukan perkataannya melainkan kuasanya.

²⁰ Karena kerajaan Allah itu bukannya dari pada perkataan orang melainkan dari pada kuasa juga adanya.

²¹ Maka bagaimana kehendakmu? hendaklah aku datang kepadamu dengan rotan, atau dengan pengasih dan hati yang lembut?

5¹ Maka dengan sesungguhnya kedengaran khabar bahwa ada percabulan diantara kamu, adapun yaitu percabulan yang tiada demikian diantara segala bangsa asingpun sehingga orang mengambil bini bapanya:

² Maka adakah kamu memegahkan dirimu, dan tiadakah lebih baik kamu berduka cita, supaya orang yang membuat pekerjaan itu dibuangkan dari antara kamu?

³ Adapun aku ini sungguhpun jauh badanku tetapi rohku menyertai kamu, maka sudah aku menghukumkan orang yang mengerjakan perkara yang demikian seolah-olah aku menyertai kamu,

⁴yaitu dengan nama Tuhan kita Isa, apabila kamu sudah berhimpun dan roh kaupun dengan kuasa Tuhan kita Isa, ⁵akan menyerahkan orang yang demikian kepada setan supaya membinasakan tabiat dunia dan supaya rohnya peroleh keselamatan pada hari Tuhan kita Isa.

⁶Maka tiada baik kemegahanmu itu maka setidaknya kamu mengetahui bahwa ragi yang sedikit itu mengkhamirkan tepung segumpal?

⁷Maka, buanglah olehmu ragi yang lama itu, supaya kamu menjadi segumpal yang baharu seperti keadaanmu tiada beragi juga. Karena Paskah kita sudah disembelih, yaitu al-Masih:

⁸sebab itu hari raya kita bukannya dengan bagi yang lama dan bukannya dengan ragi dosa dan kejahatan, melainkan dengan peri yang tiada beragi, yaitu dengan tulus hati dan yang benar.

⁹Maka aku telah menyebutkan dalam surat kirimanku kepadamu janganlah bercampur dengan orang-orang cabul;

¹⁰maka bukannya semata-mata dengan orang dunia yang cabul atau

orang yang tama, atau perampas, atau juga menyembah berhala, maka jikalau demikian hendaklah kamu keluar dari dalam dunia:

¹¹ tetapi dengan yang demikian aku sudah menyurat kepadamu jangan bercampur dengan dia jikalau barang seorang yang bernama saudara itu menjadi orang cabul atau orang tamak, atau menyembah berhala, atau pemaki, atau pemabuk, atau perampas maka dengan orang yang demikianlah jangan kamu makan sekalipun.

¹² Adapun menghukumkan orang yang diluar itu apa kena padaku? Bukankah bagi kamu akan menghukumkan orang yang dalam sidang?

¹³ Tetapi yang diluar, Allah juga menghukumkan dia maka hendaklah kamu membuang orang yang jahat itu dari antaramu.

6¹ Maka jikalau barang seorang diantaramu ada suatu perkara dengan orang lain, masakan ia berani berhakim kepada orang yang tiada benar dan bukan kepada orang saleh?

² Maka tiadakah kamu mengetahui bahwa dunia ini akan dihukumkan oleh

orang saleh kelak? Maka jikalau dunia ini kelak kamu hukumkan tiadakah kamu pandang dengan perkara yang terkecil?

³ Maka tiadakah kamu mengetahui bahwa kita akan menghukumkan malaikat kelak? Maka terlebih pula perkara zaman ini.

⁴ Sebab itu jikalau ada padamu perkara zaman ini, adakah kamu berhakim kepada orang yang tiada diindahakan dalam sidang?

⁵ Maka demikian kataku hendak memberi malu. Maka tiadakah seorang pundi antaramu yang berbudi yang dapat membicarakan antara saudaranya?

⁶ melainkan saudara mendakwa samanya saudara, maka itupun dihadapan orang yang tiada beriman.

⁷ Maka dalam hal itu sungguhlah ada kecelaan padamu yaitu kamu mendakwa seorang akan seorang. Maka mengapa tiada kamu lebih suka kena bencana? mengapa kamu tiada lebih suka kena tipu?

⁸ Melainkan kamupun membuat bencana dan menipu orang, maka itupun akan saudara-saudaramu.

⁹ Maka tidakkah kamu mengetahui bahwa orang yang tiada benar tiadalah akan menguasai kerajaan Allah? Maka jangan kamu disesatkan orang maka orang cabul yang menyembah berhala dan berbuat zina dan yang kena seburit dan yang berbuat seburit.

¹⁰ dan pencuri, dan orang tamak, dan pemabuk, dan pemaki, dan perampas, tiada akan mempusakai kerajaan Allah.

¹¹ Maka ada orang diantara kamu yang didahului demikian juga tetapi kamu sudah membasuh dirimu, dan kamu telah dikuduskan dan kamu telah dibenarkan dalam nama Tuhan kita Isa al-Masih dalam Roh Allah Tuhan kita.

¹² Maka segala sesuatu menjadi bagiku tetapi bukan semuanya berfaedah maka segala sesuatu menjadi halal bagiku tetapi aku ini tiada mau diperintahkan oleh sesuatu.

¹³ Adapun makanan bagi perut dan perutpun bagi makanan; tetapi keduanya akan dilenyapkan Allah. Tetapi tubuh kita bukannya bagi percabulan melainkan bagi Tuhan dan Tuhan bagi tubuh kita.

¹⁴ maka Allah telah membangkitkan Tuhan kita Isa dan kita inipun akan dibangkitkan oleh kuasa Isa itu,

¹⁵ Maka tiadakah kamu mengetahui tubuhmu itulah anggota al-Masih? maka adakah perutku mengambil anggota al-Masih itu lalu menjadikan dia anggota perempuan sundal? Bahkan jangan sekali-sekali.

¹⁶ Atau tiadakah kamu mengetahui bahwa orang yang berdampingan dengan perempuan sundal itu ialah seolah-olah satu tubuh juga? "Karena keduanya akan menjadi satu badan," demikianlah firman Tuhan.

¹⁷ Tetapi orang yang berdamping dengan Tuhan maka ialah seolah-olah satu roh.

¹⁸ Larikanlah dirimu dari percabulan adanya segala dosa yang diperbuat orang yaitu diluar tubuhnya, tetapi orang yang berbuat percabulan itu berdosa ia kepada tubuhnya sendiri.

¹⁹ Atau tiadakah kamu mengetahui bahwa tubuhmu itulah kabah Roh kudus yang didalammu itu yang telah kamu terima dari pada Allah? dan bukannya kamu memiliki dirimu sendiri;

²⁰karena kamu sudah dibeli dengan harga yang besar, maka sebab itu hendaklah kamu memuliakan Allah dengan tubuhmu.

7¹ Adapun akan hal perkara-perkara yang telah kamu suratkan itu, maka baik juga jikalau orang laki-laki tiada menjamah perempuan.

² Akan tetapi oleh sebab segala percabulan, hendaklah orang laki-laki masing-masingnya mempunyai bininya sendiri, dan perempuanpun masing-masing mempunyai lakinya sendiri.

³ Maka hendaklah laki itu membayar hutangnya kepada bininya, dan demikian juga bini kepada lakinya.

⁴ Maka bini itu tiada memerintahkan tubuhnya sendiri, melainkan lakinya juga: demikian juga laki itu tiada memerintahkan tubuhnya sendiri melainkan bininya juga.

⁵ Maka jangan menahani kehendak masing-masing melainkan seketika lamanya jikalau kamu sebicara, supaya ada sempat kamu meminta doa, kemudian kamu bersama-sama pula,

supaya jangan kamu dicobai oleh setan oleh sebab kamu tiada menahani dirimu.

⁶Adapun perkataanku itu bukannya pesanan melainkan memberi izin saja.

⁷Adapun kehendakku biarlah segala orang menjadi sama seperti aku ini. Tetapi masing-masing orang sudah menerima karunia dari pada Allah yaitu seorang begini dan seorang begitu.

⁸Tetapi demikian inilah perkataanku kepada orang bujang dan kepada perempuan janda, bahwa baik juga baginya jikalau tinggal ia sama seperti aku ini.

⁹Tetapi jikalau ia tiada dapat ia menahani dirinya hendaklah ia berkawin: karena lebih baik orang berkawin dari pada ia bernyala.

¹⁰Tetapi kepada orang yang sudah berkawin demikian inilah pesanku maka bukannya aku melainkan Tuhan juga yang berpesan bahwa janganlah bini orang dari laki-lakinya

¹¹(tetapi jikalau sudah ia undur, hendaklah ia tinggal bujang atau berdamai dengan lakinya) dan janganlah seorang laki meninggalkan bininya.

¹²Adapaun kepada orang-orang lain kata akau bukannya firman Tuhan, bahwa jikalau barang seorang saudara ada berbini yang tiada beriman, pada hal suka juga perempuan itu duduk sertanya, maka janganlah ditinggalkannya akan dia.

¹³Adapun perempuan yang ada berlaki yang tiada beriman, pada hal suka juga orang itu duduk sertanya, maka janganlah perempuan itu meninggalkan lakinya.

¹⁴Karena laki yang tiada beriman itu dikuduskan dalam bininya, dan bininya juga tiada beriman itu dikuduskan dalam saudara itu: jikalau tiada, nisacaya anak-anakmu menjadi najis: tetapi kuduslah ia.

¹⁵Akan tetapi jikalau orang yang tiada beriman itu undur biarlah ia undur: maka dalam hal yang demikian saudara laki-laki atau saudara perempuan itu tiadalah terikat lagi tetapi kita dipanggil Allah memang dalam perdamaian.

¹⁶Hai bini orang, bagaimanakah kamu mengetahui kalau-kalau kamu akan menyelamatkan lakimu? atau bagaimanakah kamu mengetahui, hai

laki orang, kalau-kalau kamu akan menyelamatkan binimu?

¹⁷Akan tetapi sebagaimana dibahagiakan oleh Tuhan kepada masing-masing orang dan sebagaimana dipanggil Allah akan masing-masing maka hendaklah ia melakukan dirinya demikian itu maka demikianlah yang telah kutentukan dalam sidang.

¹⁸Adapun pada masa seseorang dipanggil itu jika memang bersunat, maka janganklah ia menghilangkan sunatnya. Dan seseorang yang dipanggil memang tiada bersunat janganlah ia disunatkan.

¹⁹Maka sunat itu satupun tiada dan hal yang tiada bersunat itu satupun tiada: melainkan memelihara hukum Allah.

²⁰Maka hendaklah masing-masing orang tinggal dalam hal yang ia telah dipanggil itu.

²¹Jika engkau hamba orang pada masa engkau dipanggil jangan engkau hirau: tetapi jikalau dapat juga engkau menjadi merdekakan, lebih baik engkau diterima.

²²Maka orang yang dipanggil dalam Tuhan pada masa ia menjadi hamba, ia orang merdeka bagi Tuhan maka

demikian juga orang yang merdeka pada masa ia dipanggil, ialah hamba al-Masih.

²³ Maka kamu sudah dibeli dengan harga yang besar: janganlah kamu menjadi hamba orang.

²⁴ Hai saudara-saudaraku dalam barang sesuatu hal orang yang sudah dipanggil, hendaklah masing-masing tetap dalam hal itu juga beserta dengan Allah.

²⁵ Adapun hal anak-anak dara, tiada aku beroleh hukum dari pada Tuhan tetapi aku memberi ikhtiar seperti orang yang dianugerahi oleh Tuhan menjadi kepercayaan.

²⁶ Maka pada sangkaku oleh sebab kesukaran yang ada sekarang, baik juga demikian ini, yaitu baik orang tinggal seperti ia memang ada.

²⁷ Maka adakah engkau terikat kepada seorang bini? janganlah engkau menuntut kelepasan. Atau adakah engkau lepas dari pada bini, jangan mencari bini.

²⁸ Tetapi jikalau engkau berkawin sekalipun, tiada pula engkau berdosa: dan jikalau seorang anak darapun berkawin, tiada ia berdosa. Tetapi orang yang demikian itu kena susah kelak

dalam perkara dunia: maka kehendakku menyayangi kamu.

²⁹ Maka demikian inilah kataku, hai saudara-saudaraku, bahwa sudah singkatlah waktunya, supaya dari pada masa ini orang yang berbini menjadi orang seperti orang yang tiada berbini.

³⁰ Dan jangan menangis seperti tiada menangis dan yang bersukacita seperti yang bersuka cita dan yang membeli seperti yang tiada berharta.

³¹ Dan yang memakai dunia ini seperti ia memakai dengan cermat: karena keadaan dunia ini tengah menurun.

³² Adapun kehendakku jangan kamu kuatir. Maka orang yang tiada berbini itu kuatir ia akan perkara Tuhan, yaitu bagaimana ia hendak memperkenankan Tuhan:

³³ tetapi orang yang berbini kuatir akan perkara dunia yaitu bagaimana ia hendak memperkenankan bininya.

³⁴ Berlainan pula bini orang dengan anak dara. Maka perempuan yang tidak berlaki itu kuatir akan perkara Tuhan, supaya ia menjadi kudus, baik badan baik rohnya: tetapi perempuan yang berlaki kuatir ia akan perkara dunia

bagaimana ia hendak memperkenankan lakinya.

³⁵ Maka aku berkata demikian itu hendak memberi faedah kepada kamu, bukannya hendak mengenakan jerat kepadamu melainkan supaya kamu melakukan kelakuan yang senonoh dan tetap berbuat kerja Tuhan dengan tiada bimbang hatimu.

³⁶ Tetapi jikalau barang seorang menyangkakan bahwa tiada senonoh kalakuan yang demikian atas anak daranya, maka jikalau sudah sampai umurnya dan patut jadi begitu biarlah ia berbuat seperti kehendak dirinya, tiada juga ia berdosa, maka bolehlah keduanya itu berkawin.

³⁷ Tetapi orang yang tinggal dalam hatinya dan tiada pula menjadi wajib, melainkan ada kuasa kepadanya yang boleh ia menurut kehendaknya sendiri, dan ia sudah berbicara demikian ini dalam hatinya, yaitu hendak menyampaikan anak daranya itu, maka baik juga perbuatannya itu.

³⁸ Oleh yang demikian orang yang mengawinkan anak daranya itupun berbuat baik dan orang yang tiada

mengawinkan dia yaitu lebih baik lagi perbuatanya.

³⁹Adapun bini orang terikat selama lakinya hidup: tetapi jikalau mati lakinya, maka bebaslah ia, boleh berkawin dengan barang siapa yang dikehendaknya, itupun dalam Tuhan saja.

⁴⁰Tetapi pada bicaraku perempuan itu lebih bahagiannya jikalau ia tinggal dalam hal itu; maka pada sangkaku pada aku inipun ada Roh Allah.

8¹Ada pun hal makan yang dipersembahkan kepada berhala: Maka kita mengetahui bahwa kita sekalian berpengetahuan. Maka pengetahuan membesarkan hati orang, tetapi kasih meneguhkan hati.

²Jikalau orang menyangkakan dirinya mengetahui barang sesuatu, belum juga ia mengetahui seperti yang patut diketahuinya;

³Tetapi jikalau orang mengasihi Allah ialah diketahui oleh Allah.

⁴Ada pun, dari hal memakan makanan yang dipersembahkan kepada berhala itu maka kita mengetahui bahwa berhala

itu satu tidak dunia ini, dan tiada Allah yang lain melainkan satu juga.

⁵Karena jikalau ada sekali pun yang disebutkan dewa-dewa baik di langit, baik bumi; seperti banyak ada dewa-dewa dan mambang pun banyak;

⁶melainkan kepada kita adalah satu saja yaitu bapa kita, maka segala sesuatu dari pada dia juga asalnya, dan kita pun bagi dia; maka Tuhan pun satu juga, yaitu Isa al-Maseh, maka segala sesuatu olehnya juga asalnya dan kita pun olehnya.

⁷Tetapi bukannya sekalian orang ada padanya pengetahuan itu: maka ada juga orang yang sampai baru ini telah biasa dengan berhala yang memakan seolah-olah sungguh persembahan kepada berhala; sehingga hatinya bersalah sebab lemahnya.

⁸Tetapi makanan tiada membawa kita hampir dengan Allah: Maka jikalau kita tiada makan sekali pun, tiada juga kita rugi: dan jikalau kita makan pun, tiada juga kita beruntung.

⁹Tetapi hendaklah kamu ingat baik-baik, supaya jangan kuasamu itu

menjadi batu pengatukan kepada orang yang lemah.

¹⁰Karena jikalau orang melihat engkau jangan berpengetahuan ini duduk makan dalam rumah berhala, maka sungguh pun lemah ia, bukankah hatinya akan diberanikan hendak memakan makanan yang dipersembahkan kepada berhala itu?

¹¹Karena oleh sebab pengetahuanmu itu orang lemah itu akan itu akan binasa, yaitu saudara kita maka sebab ia juga al-Maseh telah mati.

¹²Maka jikalau kamu berdosa demikian kepada saudaramu, sehingga menyakitkan hatinya yang lagi lemah itu, niscaya kepada al-Maseh pun kamu berdosa.

¹³Sebab itu jikalau saudaraku terantuk kakinya oleh sebab makan, tiada sekali-kali aku mau memakan daging, supaya jangan aku memberi saudaraku terantuk kakinya.

9¹Maka bukankah aku bebas? bukankah aku seorang rasul? bukankah aku sudah melihat Tuhan kita Isa? bukankah kamu ini pekerjaanku dalam Tuhan?

²Jikalau aku bukannya rasul bagi orang lain sekali pun, tetapi bagi kamu juga aku menjadi rasul; karena dalam Tuhan kamu ini menjadi meterai yang menyaksikan aku seorang rasul.

³Ada pun kepada orang hendak memeriksai aku maka demikian inilah jawabku.

⁴Bahwa tiadakah kami diberi kuasa makan minum?

⁵Maka tiadakah kami diberi kuasa membawa serta kami seorang diri, jikalau ia saudara, sama seperti lain-lain rasul dan saudara Tuhan dan Kepas pun?

⁶Atau pada sangkamu akukah saja dengan Barnabas yang tiada diberi kuasa yang dapat kami berhenti dari perkerjaan?

⁷Maka siapakah yang menjadi serdadu atas belanjanya sendiri? Maka siapa pula yang menanam anggur tiada ia makan buahnya? atau siapakah yang mengembalakan kambing padahal tiada makan susunya?

⁸Maka adakah aku mengatakan perkara itu seperti bicara manusia? Atau tauritkah pula yang mengatakan perkara itu?

⁹Bahkan tersurat dalam taurit Musa, "Bahwa janganlah engkau mencintai mulut lembu pengirik." Maka adakah lembu itu yang di indahkan Allah,

¹⁰atau semata-mata karena kita juga dikatakannya? bahkan, karena kita juga sudah tersurat sebab orang yang membajak patutlah ia membajak dengan harap, dan yang mengirikpun dengan harap akan mendapat bahagiannya.

¹¹Maka jikalau kami sudah menabur bagimu perkara yang rohani, adakah terindah jikalau kami menuai perkara dunia yang kamu punyai itu?

¹²Maka jikalau orang lain telah bahagian dalam kuasa yang mengerasi kepadamu, bukankah kami ini pun terlebih pula? Tetapi tiadalah kami memakai kuasa itu, melainkan kami tanggung segala perkara, supaya jangan kami menyekat injil al-Maseh itu.

¹³Maka tiadakah kamu mengetahui bahwa orang yang berbuat pekerjaan yang kudus itu makan barang yang dalam ka'bah, dan orang yang menjaga tempat kurban mendapat bahagian dengan tempat kurban itu?

¹⁴ Maka demikian juga sudah ditentukan oleh Tuhan bagi orang yang mengkhabarkan injil bahwa hendaklah ia mendapat kehidupannya dari pada injil itu.

¹⁵ Tetapi aku ini tiada memakai satu pun, dari pada perkara-perkara itu; dan bukannya aku menyurat yang demikian supaya aku ini dilakukan demikian; karena lebih baik aku mati dari pada kemegahanku itu disia-siakan oleh seorang dua pun.

¹⁶ Karena jikalau aku mengkhabarkan injil pun tiada juga kemegahan padaku; sebab sudah tertanggung atasku sehingga tak dapat tiada aku berbuat demikian; bahkan, susahlah aku tiada aku mengkhabarkan injil.

¹⁷ Karena jikalau aku berbuat demikian dengan kehendak diriku niscaya adalah suatu pahala padaku; tetapi jikalau bukan dengan kehendak diriku pun, maka jawatan juru kunci sudah diamanatkan kepadaku.

¹⁸ Karena begitu apakah penghalangku yaitu apabila aku mengkhabarkan injil, maka aku memberikan dia dengan tiada

belanja supaya jangan aku memakai segala kuasaku dalam injil itu.

¹⁹karena sungguh aku tiada menjadi hamba kepada seorang jua pun, tetapi aku sudah memperhambakan diriku kepada orang sekalian supaya aku beroleh lebih banyak orang.

²⁰Maka bagi Yahudi, supaya memperoleh orang Yahudi itu; maka bagi orang yang dibawah hukum taurat aku menjadi seperti orang dibawah hukum taurat, sungguh pun bukannya aku dibawah hukum taurat, supaya aku memperoleh orang yang dibawah hukum taurat itu;

²¹Maka bagi orang yang bukan dibawah hukum, aku menjadi seperti orang yang bukan dibawah hukum, sungguh pun bukannya aku bebas dari pada hukum Allah, melainkan dibawah hukum al-Maseh juga, maka yaitu supaya memperoleh orang yang bukan dibawah hukum.

²²Maka orang lemah aku menjadi lemah, supaya memperoleh orang lemah; maka bagi segala orang aku menjadi segala perkara, supaya dengan

segala daya upaya aku menyelamatkan beberapa banyak orang;

²³ Maka aku berbuat segala perkara oleh sebab injil itu, supaya mendapat bahagian dalamnya beserta dengan orang lain.

²⁴ Maka tiadakah kamu mengetahui bahwa segala orang yang berlari ditempat orang berlomba yaitu sekaliannya berlari juga, tetapi seorang saja yang beroleh kemenangannya? maka hendaklah kamu demikian juga, supaya kamu dapat kemenangan.

²⁵ Maka tiap-tiap yang berlawan dalam permainan itu menahankan dirinya dalam segala sesuatu: ialah supaya mendapat mahkota daun yang akan layu; tetapi kita ini satu mahkota yang tiada akan layu.

²⁶ Ada pun aku ini demikianlah pelarianku, bukannya tak tentu; demikianlah tinjuku bukannya seperti menumbuk angin:

²⁷ Melainkan aku mengerasi tubuhku, dan aku memperhambakan dia supaya aku jangan aku yang sudah mengajar orang lain ini ditolak pula diriku.

10¹ Maka aku hendak mengingatkan kamu, hai saudara-saudaraku, bahwa nenek moyang kita sekaliannya telah ada dibawah awan, dan sekaliannya menerusi laut itu;

² Maka dalam awan dan laut itu sekaliannya telah dibaptiskan kepada Musa;

³ maka sekaliannya telah sama memakan makanan yang rohani;

⁴ dan sekaliannya telah sama meminum minuman yang rohani: karena ia telah meminum dari pada batu rohani yang mengikut dia: adapun batu itulah al-Masih,

⁵ Tetapi banyakkah orang itu tiada memperkenankan Allah; oleh itu ia telah membinasakan ditanah belantara.

⁶ Adapaun segala perkara itu menjadi teladan bagi kita, supaya jangan ingin akan perkara yang jahat, seperti diapun telah ingin.

⁷ Maka jangan kamu menyembah berhala, seperti beberapa orang banyak orang itu; maka demikian telah tersurat, "Bahwa kamu itu duduklah hendak makan minum, lalu bangun hendak bermain."

⁸ maka jangan kita bercabul, seperti beberapa orang banyak itu bercabul, lalu pada hari yang satu rebah mati dua laksa tiga ribu orang banyaknya.

⁹ Maka jangan kita mencabuli akan Tuhan, seperti beberapa banyak orang mencobai dia, lalu binasa oleh ular.

¹⁰ maka jangan kamu bersungut, seperti banyak orang itu telah bersungut, lalu binasa oleh malaikul maut,

¹¹ adapun perkara-perkara itu sudah berlaku atas mereka itu menjadi teladan; lalu telah tersurat menjadi nasehat bagi kita orang akhir zaman ini.

¹² Sebab itu maka orang yang menyayangkan dirinya ada berdiri, hendaklah ia sangat baik-baik jangan ia jatuh.

¹³ Maka belum kamu kena pencobaan yang tiada tertahani oleh manusia: tetapi setiawan juga Allah, maka ia tiada akan memberi kamu dicobai terlebih dari pada kuasamu; melainkan pencobaan itu ia akan membuat jalan pelepasan, supaya dapat kamu memahami dia itu.

¹⁴ Maka sebab, itu hai segala kekasihku, larikanlah dirimu dari pada sembahyang berhala itu.

¹⁵ maka aku berkata seperti pada kepada orang berbudi; hendaklah kamu menimbang perkataan ini.

¹⁶ Adapun cawan yang diberkati, yang kita memberkati itu, bukankah didalamnya kita bersama-sama beroleh kebahagiaan dalam darah al-Masih? Maka roti yang pecakan bukankah dalamnya itu kita bersama-sama beroleh bahagian dalam tubuh al-Masih?

¹⁷ Sebab itu yang banyak itu menjadi roti sebiji dan tubuh sebatang juga: karena kita sekalian mendapat bagian dalam roti yang sebiji itu.

¹⁸ Maka hendaklah kamu memperhatikan hai orang Bani Israil itu: maka bukankah orang yang memakan persembahan itu bukankah orang yang bersama-sama beroleh bahagian dalam tempat persembahan?

¹⁹ maka apakah yang hendak kukatakan? bahwa barang yang dipersembahkan kepada berhala menjadi apakah? atau berhala itu menjadi apakah?

²⁰ melainkan juga kataku bahwa barang yang dipersembahkan oleh bangsa asing itu maka kepada ijin ku juga

dipersembahkan, bukannya kepada Allah: maka tiada aku mau kamu beroleh bahagia bersama-sama dengan ijin.

²¹ Maka tiada boleh kamu minum cawan Tuhan dan cawan jin pula: dan tidak boleh kamu mendapatkan bahagia dari pada menjadi Tuhan dan menjadi jin pun.

²² Maka kitapun membangkitkan cemburuan dalam hati Tuhan? maka adakah kita lebih kuat dari pada Tuhan?

²³ Maka segala sesuatu menjadi halal: tetapi mereka segala sesuatu berfaedah maka segala sesuatu menjadi halal; tetapi bukan segala sesuatu meneguhkan hati orang.

²⁴ Maka janganlah seorangpun menuntut faedahnya sendiri, melainkan faedah orang lain.

²⁵ Barang apa yang dijual dipasar; makanlah olehmu, dan dengan tak usah diperiksa sangka-sangka hatimu;

²⁶ karena Tuhan menjaga yang empunya bumi ini dengan segala isinya.

²⁷ Maka jikalau barang tiada beriman menjemput kamu pada hal suka juga kamu pergi hendaklah kamu makan barang apa yang diletakkan

dihadapanmu dengan tak usah diperiksa sebab sangka-sangka hatimu.

²⁸Tetapi jikalau barang seorang berkata kepadamu, "Bahwa yaini telah dipersembahkan kepada berhala, maka janganlah kamu makan, yaitu sebab orang yang mengatakan demikian, dan sebab sangka-sangka hatinya.

²⁹Maka bukannya sangka hatimu sendiri yang kukatakan melainkan sangka hati orang lain; karena apakah sebabnya kebebasan itu disahkan oleh sangka hati orang lain?

³⁰maka jikalau aku mengambil bahagianku dengan terima kasih, mengapakah aku dijatuhkan aku dari hal barang yang aku mengucap syukur atas itu?

³¹Sebab itu baik makan, baik minum, baik barang sesuatu perbuatanmu, maka hendaklah kamu membuat semuanya itu akan memuliakan akan Allah.

³²Maka janganlah kamu mengatakan kaki orang baik orang Yahudi baik orang Griek baik sidang Allah:

³³seperti aku ini pun memperkenankan segala orang dalam segala perkara, maka bukannya aku menuntut faedah

sendiri, melainkan faedah orang banyak supaya ia peroleh selamat.

11 ¹ Maka hendaklah kamu menurut teladanku, seperti aku pun menurut teladan al-Maseh.

² Maka aku puji juga kamu sebab kamu ingat akan daku dalam semua perkara, serta memegang segala pengajaran sama seperti yang telah kuserahkan dia kepadamu.

³ Maka aku hendak memberi tahu kepadamu bahwa kepada tiap-tiap orang laki-laki al-Maseh yang menjadi kepalanya; dan kepada al-Maseh maka Allah akan kepalanya.

⁴ Maka tiap-tiap orang laki-laki yang menudung kepalanya pada masa ia berdoa atau mengajar orang itu, maka ialah memberi malu kepadanya,

⁵ Tetapi tiap-tiap orang perempuan yang tiada menudung kepalanya pada masa ia berdoa atau mengajar orang, maka ialah memberi malu kepadanya; karena yaitu sama seperti dicukur rambutnya.

⁶ Maka jikalau seorang perempuan tiada bertudung, biarlah rambutnya pun digunting: tetapi jikalau menjadi malu bagi seorang perempuan kalau

dicukur atau digunting rambutnya, maka hendaklah ia bertudung.

⁷ Karena orang laki-laki itu tiada patut bertudung kepalanya, pada hak ialah teladan dan kemuliaan Allah; tetapi perempuan itulah kemuliaan orang laki-laki.

⁸ Karena orang laki-laki itu bukan dari pada perempuan asalnya, melainkan perempuan itu asalnya dari pada orang laki-laki:

⁹ adapun seorang laki-laki itu bukannya ia dijadikan oleh sebab perempuan, melainkan perempuan itu juga oleh sebab laki-laki:

¹⁰ maka itulah sebabnya perempuan, melainkan perempuan itu patut pakai diatas kepalanya satu tanda yang dibawah kuasa orang, yaitu oleh sebab malaikat.

¹¹ Tetapi dalam Tuhan kita maka bukannya orang laki-laki itu dengan tiada perempuan dan bukannya perempuan dengan tiada orang laki-laki.

¹² Karena seperti perempuan itu dari pada laki-laki asalnya, maka demikian pula perempuanpun jadinya; tetapi

segala perkara dari pada Allah juga asalnya.

¹³Maka hendaklah kamu timbang dalam dirimu: adakah senonoh seorang perempuan berdoa kepada Allah dengan tiada bertudung?

¹⁴Maka tiadakah kamu belajar dari pada tabiat dirimu bahwa jikalau orang laki-laki berambut panjang menjadi malu kepadanya;

¹⁵Tetapi jikalau perempuan berambut panjang menjadi mulia kepadanya: karna rambut itu diberi kepadanya akan tudungan.

¹⁶Tetapi jikalau barang seorang gemar berbantah-bantah dari hal itu, maka yang demikian itu tiada adat kepada kita, dan kepada segala hal sidang Allah pun tidak.

¹⁷Akan tetapi dalam pesanan yang dibawah ini tiadakah aku memuji kamu, karena apabila kamu berhimpun tiada menjadi kebajikan kepadamu melainkan mendatang jahat.

¹⁸Maka pertama-tama aku dengar bahwa apabila kamu berhimpun dalam sidang, maka hendaklah beberapa

perbelahan diantaramu; maka aku percaya juga separuhnya,

¹⁹Karena tak dapat tiada akan jadi kelak beberapa pihak diantaramu, supaya orang yang didapati setiawan menjadi nyata diantaramu.

²⁰Sebab itu apabila kamu himpun bersama-sama, yaitu bukannya memakan perjamuan Tuhan:

²¹Karena dalam kamu makan itu, masing-masing kamu berdulu-duluan mengambil makanan bagi dirinya; maka ada yang lapar, ada yang mabuk.

²²Maka tidaklah kepadamu rumah-rumah tempat kamu boleh makan minum? atau sidang Allah tiada kamu indahkankah? dan orang yang tiada berumah diberi malukah? maka apakah yang hendak kamu katakan kepadamu? Maukah aku memuji kamu dalam hal itu? Bahkan tiada aku memuji kamu.

²³Karena aku ini sudah menerima diri dari pada Tuhan seperti yang telah kuserahkan kepadamu juga, yaitu pada malam Tuhan kita Isa dijualan itu diambalnya roti;

²⁴setelah ia mengucap syukur, maka pecahkannya serta berkata," Inilah

tubuhku yang diberi karena kamu: buatlah ini supaya menjadi peringatan akan daku."

²⁵ Maka begitu juga cawan itu pun setelah habis makan katanya, "Adapun cawan inilah perjanjian baru dalam darahku: buatlah ini pada tiap-tiap kali kamu minum, supaya menjadi peringatan akan daku."

²⁶ Karena pada tiap-tiap kami kamu makan roti dan minum dari cawan demikian, maka kamu memasyurkan kematian Tuhan kita sampai pada kedatangannya.

²⁷ Sebab itu, barang siapa yang makan roti atau meminum dari cawan Tuhan dengan hati yang tiada layak maka salahlah ia kepada tubuh dan darah Tuhan.

²⁸ Tetapi hendaklah orang memeriksa akan dirinya sendiri, maka dengan demikian maka hendak ia makan roti dan minum dari pada cawan itu.

²⁹ Karena orang yang makan itu, jikalau ia tiada membedakan tubuh itu maka hukuman atas dirinya juga yang dimakan minumannya itu.

³⁰ Maka itulah sebabnya jadi banyak orang diantaramu yang lemah dan sakit, dan beberapa orang tidur.

³¹ Tetapi jikalau kita membedakan hal diri kita, maka tiada akan kita hukuman kelak.

³² Maka apabila kita dihukumkan, maka kita disiksakan juga oleh Tuhan, supaya jangan kita kena hukuman beserta dunia ini.

³³ Sebab itu, hai saudara-saudaraku apabila kamu berhimpun hendak makan, maka hendaklah kamu menantikan seorang akan seorang.

³⁴ Jikalau ada orang yang lapar, biarlah ia makan dirumahnya; supaya jangan perhimpunanmu itu mendatangkan hukuman keatasmu. Maka barang bila aku datang kelak aku akan mengantarkan perkara yang lain-lain itu.

12¹ Adapun dari hal segala kurnia yang rohani aku hendak memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudaraku.

² Maka kamu mengetahui bahwa pada masa kamu lagi orang bangsa asing, maka kamu disesatkan mengikut segala berhala yang tiada bersuara itu sebagaimana kamu telah dibawa.

³Sebab itu aku memberitahu kepadamu bahwa seorang pun yang berkata dalam Roh Allah tiada mengatakan Isa terla'nat; dan seorangpun tiada boleh mengatakan Isa itu Tuhan melainkan dalam Rohul kudus.

⁴Adapun kurnia itu pelbagai jenis, tetapi Roh yang satu itu juga.

⁵Dan jawatan pun pelbagai jenis, dan Tuhan satu itu juga.

⁶Dan pelbagai jenis perkara yang dikerjakan, tetapi Allah itu juga ialah yang mengerjakan sekalian perkara dalam sekalian orang.

⁷Tetapi dalam masing-masing orang sudah diberi kenyataan Roh itu; supaya mendatangkan faedah.

⁸Maka ada orang yang diberi kata-kata dengan budi oleh Roh itu; ada yang diberi kata-kata dengan pengetahuan, menurut kuasa Roh itu juga;

⁹ada yang diberi iman, dalam Roh itu juga, ada yang dianugerahkan kuasa menyembuhkan orang, dalam Roh yang satu itu juga;

¹⁰ada yang diberi mengerjakan mujizat; ada yang diberi bernubuat; ada yang diberi membedakan segala Roh;

ada yang diberi bahasa berjenis-jenis;
ada yang diberi mengertikan bahasa:

¹¹ tetapi sekalian itu dikerjakan oleh Roh yang satu itu juga, maka dibagikannya seperti kehendaknya masing-masing orang.

¹² Karena seperti tubuh orang sebatang juga dan anggotanya banyak, dan segala anggota dalam tubuh itu sungguhpun banyak tetapi menjadi sebatang tubuh, maka demikianlah al-Masih.

¹³ Karena dalam satu Roh juga kita sekalian ini sudah dibaptiskan menjadi sebatang tubuh, baik orang Yahudi, baik orang Griek, baik hamba orang, baik orang merdeka; maka kita sekalian diberi minum Roh yang satu.

¹⁴ Karena tubuh orang bukannya satu anggotanya, melainkan banyak.

¹⁵ Maka jikalau kaki berkata, "Bahwa aku bukannya tangan, sebab itu bukannya aku dari pada tubuh," maka bukannya sebab perkataan itu telinga itu bukan dari pada tubuh.

¹⁶ Dan jikalau telinga berkata, "Aku bukannya mata, sebab itu bukannya aku dari pada tubuh," maka bukannya sebab

perkataan itu telinga itu bukan dari pada tubuh.

¹⁷ Maka jika sekiranya segenap tubuh itu menjadi mata, dimanakah pendengarannya? dan jikalau segenap tubuh itu menjadi pendengaran, dimanakah pencium?

¹⁸ Akan tetapi segala anggota itu tubuh Allah masing-masingnya didalam tubuh itu seperti dikehendakinya.

¹⁹ Maka jikalau sekaliannya menjadi satu anggota, dimanakah tubuh itu?

²⁰ Akan tetapi sungguhpun anggota banyak niscaya tubuh sebatang juga.

²¹ Maka tiada boleh mata itu berkata kepada tangan, "Bahwa engkau tiada berguna kepadaku; atau kepala pula berkata kepada kaki "Engkau tiada berguna bagiku".

²² Melainkan terlebih pula segala anggota yang rupanya terlemah ditubuh kita, maka wajiblah ia;

²³ dan yang kurang mulia dalam tubuh pada sangka kita, maka ialah yang kita kenakan lebih mulia kepadanya; bahkan anggotanya kita yang kurang elok beroleh lebih keelokan;

²⁴Tetapi yang elok itu tak usah yang demikian, melainkan tubuh itu sudah memang demikian diatur oleh Allah dengan memberi lebih mulia kepada yang kurang;

²⁵supaya jangan menjadi perbelahan didalam tubuh, melainkan supaya segala anggota itu sama juga ingatannya setengah akan setengahnya.

²⁶Dan jikalau satu anggota itu merasa susah, maka segala anggota itu sama merasa susah; atau jikalau satu anggota diberi hormat, maka segala anggota itu bersuka cita sertanya.

²⁷Adapun kamu inilah tubuh al-Maseh dan masing-masing kamu menjadi anggotanya.

²⁸Maka ada orang yang diangkat Allah dalam sidang, yaitu pertama-tama rasul-rasul, kedua nabi-nabi, ketiga guru-guru, kemudian mujizat, kemudian kuasa menyembuhkan orang, pertolongan, perintahan, dan jenis-jenis bahasa.

²⁹Maka adakah sekalian rasul-rasul? adakah sekaliannya nabi-nabi? adakah sekaliannya guru-guru? adakah sekaliannya membuat mujizat?

³⁰ Adakah sekaliannya beroleh kuasa menyembuhkan orang? adakah sekaliannya berkata dengan berbagai bahasa? adakah sekaliannya mengertikan bahasa?

³¹ Tetapi hendaklah kamu menuntut dengan rajinmu akan segala karunia yang terlebih besar. Maka aku menunjukkan kepadamu satu jalan yang terutama sekali.

13¹ Maka jikalau aku berkata-kata dengan segala bahasa manusia dan malaekat sekalipun, tetapi tiada padaku kasih, niscaya aku sudah menjadi tembaga yang berbunyi, atau genta yang gemerincing.

² Dan jikalau aku beroleh nubuat, dan aku mengetahui segala rahasia dan segala pengetahuan; dan jikalau aku beroleh iman dengan secukupnya sehingga aku memindahkah gunung-gunung sekalipun tetapi tiada padaku kasih, niscaya satupun aku tiada.

³ Maka jikalau aku sedekahkan segala sesuatu yang ada padaku akan memberi makan orang yang lapar, dan jikalau aku serahkan tubuhku akan dibakar, tetapi

tiada padaku kasih, niscaya satupun tiada berfaedah padaku.

⁴Adapun kasih itu panjang sabarnya, dan penyayang ia; Maka kasih tiada berdengki; Maka kasih tiada memegahkan dirinya, tiada ia sombong;

⁵maka kelakuannya bukan dengan tiada senonoh; tiada ia menuntut akan perkara dirinya; tiada lekas marah; tiada membilangkan kesalahan orang;

⁶tiada ia gemar akan kejahatan, melainkan gemar ia dengan yang benar;

⁷maka ia menahan sekalian perkara, percaya ia akan sekaliannya, harap akan sekaliannya, sabar sekaliannya.

⁸Maka kasih itu tiada putus selamanya: tetapi kalau nubuat, maka ia itu akan berkesudahan.

⁹Karena kita mengetahui separuh saja, dan kita bernubuat separuh saja;

¹⁰tetapi apabila yang genap sudah datang, maka yang separuh itu akan berkesudahan.

¹¹Adapun pada masa aku kanak-kanak, maka kata-kataku seperti kanak-kanak juga, dan pikiranku seperti kanak-kanak, dan bicaraku pun seperti kanak-kanak: sekarang aku sudah sampai umur, maka

segala perkara anak-anak itu telah berkesudahan.

¹²Karena sekarang penglihatan kita dalam cermin muka, kekaburan juga; tetapi pada masa itu kelak muka tentang muka. Maka sekarang aku tahu separuh saja; tetapi pada masa itu kelak aku akan mengetahui seperti aku diketahui juga,

¹³Adapun iman, dan harap, dan kasih, ketiga perkara itu lagi tinggal; tetapi dalam ketiganya itu yang terlebih besar yaitu kasih.

14¹Maka hambatlah olehmu akan kasih itu; tetapi tuntutan juga dengan rajin akan segala kurnia yang rohani maka terlebih pula supaya kamu bernubuat.

²Karena orang yang berkata dengan sesuatu bahasa, maka bukannya kepada manusia ia berkata itu, melainkan kepada Allah; karena seorangpun tiada mengerti: maka dalam rohnya ia mengatakan rahasia.

³Akan tetapi orang yang bernubuat itu mengatakan kepada manusia perkataan yang meneguhkan hatinya, dan teguran dan penghiburan.

⁴Adapun orang yang berkata-kata dengan sesuatu bahasa itu meneguhkan hatinya sendiri: tetapi yang bernubuat itu meneguhkan sidang.

⁵Maka suka juga aku jikalau kamu sekalian berkata dengan berbagai-bagai bahasa, tetapi lebih lagi jikalau kamu bernubuat: maka orang yang bernubuat itu lebih besar ia dari pada orang yang berkata-kata dengan berbagai-bagai bahasa, melainkan jikalau ia mengertikan, supaya sidang itu diteguhkan.

⁶Jikalau demikian, hai saudara-saudaraku, bagaimanakah aku memberi faedah kepadamu jikalau aku berkata-kata hendak memberi kenyataan atau pengetahuan atau nubuat atau pengajaran?

⁷Adapun benda-benda yang berbunyi, jikalau tiada bernyawa sekalipun, baik suling ataupun kecapi, maka jikalau tiada berlainan ragamnya, bagaimanakah dapat diketahui orang apakah lagunya suling atau kecapi itu?

⁸Karena jikalau tak tentu bunyi nafiri, siapakah yang melengkapkan dirinya bagi perang?

⁹Demikian juga kamu inipun, jikalau dengan lidahmu kamu tiada membunyikan perkataan yang terang, maka bagaimana diketahui orang apakah yang dikatakannya? karena seolah-olah kamu berkata-kata kepada angin.

¹⁰Maka ada barangkali sekian-sekian banyak bahasa dalam dunia, maka satupun tiada yang tiada bermakna.

¹¹Maka jikalau tiada aku darti bahasa itu, niscaya pada orang yang berkata-kata itu aku ini orang dagang, dan kepada aku pun orang yang berkata-kata itu menjadi orang dagang juga.

¹²Maka demikian pula kamu ini pun, sedang kamu menuntut dengan rajinmu akan segala karunia yang rohani, maka dalam hal meneguhkan sidang itu coba kamu menjadi yang terutama.

¹³Sebab itu orang yang berkata-kata dengan sesuatu bahasa itu, hendaklah ia minta doa supaya dapat mengertikan dia.

¹⁴Karena jikalau aku berdoa dengan sesuatu bahasa maka rohku berdoa juga tetapi pengertianku tiada berfaedah.

¹⁵ Maka apakah halnya? Bahwa aku hendak berdoa dengan rohku, dan aku hendak berdoa dengan pengertianku juga; maka aku hendak menyanyi dengan rohku, dan aku hendak menyanyi dengan pengertianku juga.

¹⁶ Maka jikalau tiada demikian, bagaimanakah orang kebanyakan yang dulu disitu akan mengatakan amin atas syukuranmu, jikalau engkau mengucap syukur dengan rohmu saja, sedang tiada diketahuinya apakah engkau katakan.

¹⁷ Maka bagus juga syukuranmu itu, tetapi orang lain tiada dapat diteguhkan hatinya.

¹⁸ Maka mengucap syukurlah kepada Allah bahwa aku berkata-kata dengan berbagai-bagai bahasa lebih dari pada kamu sekalian:

¹⁹ tetapi didalam sidang aku lebih suka mengatakan lima perkataan dengan pengertianku, supaya aku mengajar orang lain, dari aku mengatakan selaksa perkataan dengan sesuatu bahasa.

²⁰ Hai saudara-saudaraku, janganlah kamu menjadi budak-budak dalam akalku, melainkan dalam hal kejahatan patutlah kemu menjadi kanak-kanak;

tetapi dalam hal akalmu hendaklah kamu menjadi sempurna.

²¹ Maka telah tersurat didalam taurit, "Bahwa oleh orang lain-lain bahasa dan oleh bibir mulut orang dagang kelak aku akan berfirman kepada kaum ini; maka dengan yang demikian pun tiada juga ia mendengar akan daku kelak, demikianlah firman Tuhan."

²² Sebab itu segala bahasa itu menjadi tanda, bukannya kepada orang yang beriman, melainkan kepada orang yang tiada beriman; tetapi nubuat menjadi tanda bukannya kepada orang yang tiada beriman, melainkan kepada yang beriman.

²³ Sebab itu, jikalau segenap sidang sudah berhimpun bersama-sama, dan sekaliannya berkata-kata dengan berbagai-bagai bahasa, lalu masuk orang kebanyakan atau orang yang tiada beriman, maka bukankah orang itu akan mengatakan kamu ini gila?

²⁴ Tetapi jikalau sekaliannya bernubuat, lalu masuk seorang yang tiada beriman atau yang kebanyakan, maka ialah ditempelak oleh sekaliannya, dan selidiki oleh sekalian,

²⁵ sehingga segala rahasia hatinya pun menjadi nyata; maka dengan demikian sujudlah ia menyembah Allah serta menyatakan, "Bahwa sesungguhnya Allah menyertai kamu."

²⁶ Maka bagaimanakah halnya, hai saudara-saudaraku? bahwa apabila kamu berhimpun, maka masing-masing kamu ada dengan janjinya atau pengajarannya atau kenyataannya atau bahasanya atau pengertian bahasa. Maka hendaklah segala perkara meneguhkan hati orang,

²⁷ Jikalau barang seorang berkata-kata dengan sesuatu bahwa, biarlah dua orang atau selebih-lebihnya tiga orang, yaitu seorang lepas seorang, maka hendaklah diartikan oleh orangnya.

²⁸ Maka jikalau tiada orang yang tahu mengertikan, hendaklah orang itu berdiam dirinya dalam sidang itu, hanya berkata bagi dirinya dan bagi Allah.

²⁹ Maka hendaklah dua tiga orang yang bernubuat itu berkata-kata; adapun orang lain itu hendaklah ia menimbang kata-katanya.

³⁰ Tetapi jikalau barang sesuatu telah dinyatakan kepada orang lain kepada

orang lain yang duduk disitu, maka yang hendaklah yang pertama itu berdiam dirinya.

³¹ Karena sekalian kamu boleh bernubuat, seorang lepas seorang, supaya kamu sekalian orang mendapat pelajaran dan sekalinya dihiburkan.

³² Adapun roh orang yang bernubuat itu dalam perintah dirinya juga;

³³ karena Allah ialah Tuhan sejahtera, bukannya kacau. Maka seperti didalam segala sidang orang saleh.

³⁴ hendaklah perempuan-perempuan berdiam dirinya dalam perhimpunanmu: karena tiada ia diberi berkata-kata: melainkan hendaklah ia menurut perintah, seperti perkataan taurit pun.

³⁵ Maka jikalau ia hendak belajar apa-apa, hendaklah ia bertanya kepada lakinya sendiri dirumahnya: karena berkata-kata didalam perhimpunan itu menjadi malu bagi seorang perempuan.

³⁶ Entah dari pada kamukah perkataan Allah sudah keluar? atau kepada kamu sajakah sudah disampaikan?

³⁷ Maka jikalau barang seseorang menyangkakan dirinya orang yang bernubuat atau yang rohani, maka

hendaklah ia mengambil tahu akan perkara-perkara yang aku suratkan kepadmu bahwa yaitu pesanan Tuhan.

³⁸Tetapi jikalau barang seorang tiada mengetahuinya, biarlah ia tak tahu juga.

³⁹Sebab itu, hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu rajin menuntut nubuat itu, dan berkata-kata dengan berbagai-bagai bahasa itu pun jangan kamu larangkan.

⁴⁰Tetapi segala perkara itu hendaklah dengan senonoh dan dengan peranturannya.

15¹ Maka aku memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudaraku akan injil yang telah kukabarkan kepada kamu, dan yang telah kamu terima pula, maka dalamnya itu kamu sudah tetap,

² dan olehnya kamu beroleh selamat: yaitu perkataan mana yang telah kubarkan kepadamu, jikalau kamu memegang akan dia dan tiada pula sia-sia percayamu itu.

³ Maka pertama-tama aku sudah menyerahkan kepadamu barang yang telah kuterima juga, yaitu bahwa

al-Maseh sudah mati karena dosa kita, seperti bunyi kitab;

⁴ dan ia telah kukuburkan; maka ia telah bangkitkan pula pada hari yang ketiga, seperti bunyi kitab;

⁵ maka kelihatanlah ia kepada Kepas, kemudian kepada kedua belas orang itu;

⁶ kemudian dari pada itu maka kelihatan pula ia sekali kepada saudara-saudara lebih dari pada lima ratus orang; maka kebanyakan mereka itu ada lagi sampai sekarang, tetapi ada yang telah tidur:

⁷ setelah itu maka kelihatan pula ia kepada Yakub, kemudian kepada segala rasul;

⁸ maka akhir sekali kelihatan ia kepada aku pun, seperti kepada anak keguguran.

⁹ Karena kau ini yang terkecil diantara segala rasul itu, maka tiada layak aku disebutkan seorang rasul oleh sebab aku sudah menganiayakan sidang Allah.

¹⁰ Tetapi oleh anugerah Allah juga kau telah menjadi seperti yang adanya ini: dan anugerah yang dianugerahkan kepadaku bukannya sia-sia saja; melainkan aku berlelah lebih dari sekaliannya: tetapi bukannya aku,

melainkan anugerah Allah yang menjadi aku,

¹¹ Maka demikianlah yang telah kami kabarkan, yang baik aku, baik mereka itu, demikian juga yang telah kamu percaya pun.

¹² Maka jikalau dikabarkan dari hal al-Masih bahwa ia sudah dibangkitkan dari antara orang mati, bagaimanakah dikatakan oleh beberapa orang diantara kamu bahwa tiada ada kebangkitan orang orang mati?

¹³ Tetapi jikalau tiada ada kebangkitan orang mati, niscaya al-Masih pun tiada dibangkitkan:

¹⁴ maka jikalau al-Masih tiada dibangkitkan, sia-sialah perkabaran kami, dan sia-sialah iman kamu pun.

¹⁵ Dan lagi ini didapati saksi dusta dari hal Allah; karena kami telah bersaksi dari hal Allah, bahwa al-Masih itu telah dibangkitkannya: maka tiada juga dibangkitkannya akan dia jikalau sungguh orang mati tiada bangkit.

¹⁶ Karena jikalau orang mati tiada bangkit, niscaya al-Masih pun tiada dibangkitkan:

¹⁷ tetapi jikalau al-Masih tiada dibangkitkan, jadi sia-sialah iman kamu; maka kamu lagi tinggal didalam dosa-dosamu.

¹⁸ Bahkan segala orang yang telah tidur dalam al-Masih itu pun jadi binasalah.

¹⁹ Jikalau dalam kehidupan ini saja kita sudah menaruh harap akan al-Masih, maka kasihan hal kita lebih dari segala manusia.

²⁰ Tetapi sesungguhnya juga al-Masih telah di bangkitkan dari antara orang mati, menjadi buah bungaran diantara segala orang yang sudah tidur.

²¹ Karena sedang maut sudah jadi oleh seorang manusia, maka kebangkitan orang-orang mati itu pun menjadi oleh seorang manusia.

²² Karena seperti dalam Adam matilah segala orang, begitu juga dalam al-Masih segala orang akan dihidupkan.

²³ Tetapi masing-masing pada peraturannya: adapun buah bungaran itu al-Masih; kemudian segala orang milik al-Masih pula pada mas kedatangannya kelak.

²⁴ Kemudian setelah dilenyapkan segala perintah dan kuasa dan kekuatan, baru

akan jadi kesudahan itu, yaitu pada masa diserahkannya kerajaan itu kepada Allah, Bapa.

²⁵ Karena tak dapat ia berkerajaan sehingga sela seterusnya diletakkan Allah dibawah kakinya.

²⁶ Adapun serunya yang dilenyapkannya yang terakhir sekali yaitu maut.

²⁷ Karena "segala perkara sudah ditaklukan Allah dibawah kakinya." Tetapi apabila sudah tersebut bahwa segala perkara sudah ditaklukan sekaliannya kepadanya tiada masuk dalam bilangan itu.

²⁸ Maka apabila segala perkara sudah ditaklukan kepadanya, maka pada masa itu kelak anak itu akan ditaklukkan kepada yang menaklukkan segala kepadanya itu, supaya Allah menjadi sekalian dalam sekalian.

²⁹ maka jikalau tiada demikian apakah jadinya orang yang dibaptiskan karena mati? Maka jikalau orang mati semata-mata tiada dibangkitkan, mengapakah orang dibaptiskan karenanya?

³⁰ Maka mengapakah kita ini pun dalam berbahaya pada sebilang waktu?

³¹ Maka sehari-hari aku mati juga, maka mengakulah aku demikian, hai saudara-saudaraku dalam Tuhan kita Isa al-Maseh.

³² Maka apakah faedahnya bagiku jikalau aku sudah berlaga dengan binatang di negeri Epesus? Maka jikalau orang mati tiada dibangkitkan, baiklah kita makan minum, karena esok kita akan mati kelak.

³³ Jangan kamu disesatkan orang: maka rusaklah adat yang baik oleh persahabatan yang jahat.

³⁴ Maka hendaklah kamu sadar dengan sepatutnya, dan jangan berbuat dosa; karena tiada orang yang tiada mengetahui akan Allah: kataku demikian supaya membangkitkan mau dalam hatimu.

³⁵ Tetapi ada orang berkata, "Bagaimanakah orang mati itu dibangkitkan? dan dengan tubuh yang manakah ia akan datang kelak?"

³⁶ Hai orang bodoh, barang yang engkau tabur itu pun tiada dihidupkan jika sebelum ia mati:

³⁷ dan yang engkau tabur itu bukan lembaganya yang akan jadi itu yang

engkau tabur melainkan hanya biji saja, barangkali gandum atau melainkan hanya biji saja, barangkali gandum atau lainnya.

³⁸Tetapi Allah memberi lembaga kepadanya seperti yang dikehendakinya, dan kepada masing-masing benih itu dengan lembaganya sendiri.

³⁹Mala segala yang bernyawa itu bukannya serupa, melainkan manusia lain, binatang lain rupa, burung-burung lain rupa, ikan-ikan lain.

⁴⁰Maka lembaga yang disurga pun ada, dan lembaga yang disurga itupun lain, dan kemuliaan lembaga yang di dunia lain.

⁴¹Maka kemuliaan bintang-bintang lain; karena berlainan satu bintang dengan satu bintang akan hal kemuliannya.

⁴²Maka begitu juga kebangkitan orang mati. Yaitu ditabur dengan peri kebinasaan, dibangkitkan dengan peri tiada kebinasaan:

⁴³ditabur dengan kehinaan, dibangkitkan dengan kemuliaan: ditabur dengan kelemahan, dibangkitkan dengan kuasa:

⁴⁴ ditabur lembaga bernyawa, dibangkitkan lembaga rohani. Jikalau ada lembaga yang bernyawa, niscaya ada juga yang rohani.

⁴⁵ Maka demikian itu sudah tersurat pula, "Bahwa Adam, manusia yang pertama itu, menjadi nyawa yang hidup. "Maka demikian Adam yang akhir itu menjadi roh yang menghidupkan.

⁴⁶ Tetapi bukan mula-mula yang rohani, melainkan yang bernyawa; kemudian yang rohani itu.

⁴⁷ Adapun manusia yang pertama itu dari bumi, yaitu tanah adanya: maka manusia yang kedua itu surga:

⁴⁸ Maka seperti yang dari pada tanah: dan seperti yang dari surga itu, demikian segala yang dari surga itu adanya.

⁴⁹ Dan seperti kita serupa juga dengan orang yang dari tanah, maka kita akan menjadi surga dengan yang dari surga itu pun.

⁵⁰ Hai saudara-saudaraku demikian inilah perkataanku, bahwa daging dan darah tiada boleh mempusakai Allah; dan peri kebinasaan tiada memasuki peri yang tiada kebinasaan.

⁵¹ Ingatlah maka aku mengatakan kepadamu suatu rahasia: bahwa bukan sekalian ini akan tidur, tetapi kita sekalian akan diubah,

⁵² dengan sesaat juga, dengan sekejap mata, tatkala bunyi nafiri yang akhir "karena nafiri akan berbunyi, dan orang mati akan dibangkitkan dengan peri yang tiada kebinasaan dan kita ini akan diubah.

⁵³ Karena yang kebinasaan ini tak dapat tiada kan memakai peri yang tiada kebinasaan, dan yang akan mati ini tak dapat tiada akan memakai peri yang tiada mati.

⁵⁴ Tetapi apabila yang kebinasaan ini sudah memakai peri yang tiada kebinasaan, dan yang akan mati ini sudah memakai peri yang tiada mati, maka barulah akan disampaikan kelak perkataan yang tersurat ini, "Bahwa maut ditelan dalam kemenangan."

⁵⁵ Hai maut, dimanakah kemenanganmu? Hai maut, dimanakah semangatmu? Adapun sengat maut yaitulah dosa;

⁵⁶ dan kuasa dosa yaitu tauret:

⁵⁷ Tetapi syukur bagi Allah yang memberi pada kita kemenangan oleh Tuhan kita Isya al-Maseh.

⁵⁸ Sebab itu, hai saudara-saudara yang kukashi, hendaklah kamu tetap dengan tiada bergerak, dan selalu berusaha dalam pekerjaan Tuhan, sedang kamu tiada akan sia-sia.

16¹ Adapun akan iuran bagi orang-orang saleh itu, maka yaitu seperti yang telah kutentukan bagi segala sidang di Galatia, hendaklah kamu pun berbuat demikian juga.

² Maka pada tiap-tiap hari yang pertama dalam sejum'at hendaklah masing-masing kamu menyimpankan uang dirumahnya, serta mengasingkan barang sedapatnya, supaya jangan diurankan lagi apabila aku telah datang.

³ Setelah aku sampai kelak, maka aku akan menyuruhkan barang siapa yang kamu benarkan dengan surat kiriman, supaya dibawanya pemberianmu itu ke Yerusalim:

⁴ dan jikalau patut aku ini pun pergi, maka bolehlah juga orang itu pergi bersama-sama dengan aku.

⁵Yaitu setelah sudah aku menjalani Makedonia kelak haruslah aku akan datang kepadamu: karena aku hendak menjalani Makedonia dulu;

⁶dan barangkali kelak aku akan tinggal beserta sertamu, atau menahun pun pada musim dingin, supaya kamu juga akan menghantar aku barang kemana aku hendak pergi.

⁷Karena sekali ini tiada aku mau singgah saja kepadamu; maka harap juga aku hendak tinggal beberapa lamanya sertamu, jikalau dibenarkan oleh Tuhan.

⁸Tetapi aku lagi tinggal di Epesus sampai pada hari Pentakosta;

⁹karena sudah terbuka bagiku satu pintu yang besar lagi beruntung, dan banyak juga lawan kami.

¹⁰Jikalau datang Timotius, maka ingatlah baik-baik jangan ia beroleh kekuatan diantara kamu; karena iapun mengajarkan pekerjaan Tuhan seperti karena ia juga:

¹¹sebab itu jangan seorang pun meringankan dia. Tetapi hendaklah kamu menghantar dia berjalan dengan sejahteranya, supaya ia datang

kepadaku: karena aku menantikan dia dengan beberapa orang saudara.

¹²Adapun akan saudara kita Apolos itu, maka aku sudah meminta sangat-sangat kepadanya supaya ia pergi kepadamu dengan saudara-saudara itu; tetapi kalau ada sempat kelak ia akan pergi juga.

¹³Maka hendaklah kamu berjaga, hendaklah kamu berdiri tetap dalam iman kita; lakukanlah dirimu seperti orang laki-laki; hendaklah kamu menjadi kuat.

¹⁴Maka hendaklah segala kelakuanmu dengan kasih.

¹⁵Hai saudara-saudaraku aku pintakan kepadamu satu hak (maka kamu mengetahui akan orang isi rumah Stefanus, bahwa ialah buah bungaran orang Achaya, dan sudah ditentukan bagi dirinya akan melayani orang-orang saleh):

¹⁶maka aku minta kamu merendahkan dirimu kepada orang yang demikian, dan tiap-tiap orang yang bekerja dan berlelah sertamu.

¹⁷Maka sukacitalah aku sebab Stefanus dan Portunatus dan Ackhaikus sudah

datang: karena kekuranganmu telah dicukupkannya.

¹⁸ Maka hatiku dan hati kamu pun sudah senang olehnya: sebab itu hendaklah kamu mendapat mengenali orang yang demikian.

¹⁹ Maka segala sidang yang di-Asia mengirim salam kepadamu. Maka Akila dan Priskila dengan sidang yang dirumahnya itu pun mengirim salam banyak-banyak kepadamu dan Tuhan.

²⁰ Maka segala saudara-saudara mengirim salam kepadamu. Maka hendaklah kamu bersalam-salaman seorang akan seorang dengan cium yang kudus,

²¹ Maka aku Paul ini memberi salam dengan bekas tanganku sendiri.

²² Jikalau barang seorang tiada mengasihi akan Tuhan kita, hendaklah ia terla'nat. Maka Tuhan akan datang kelak.

²³ Adapun anugerah Tuhan kita Isa al-Maseh menyertai kiranya akan kamu.

²⁴ Maka kasihmu menyertai kamu sekalian dalam Isa al-Maseh. Amin.

2 Korintus

1 ¹ Dari pada Paul, rasul Isa Al Masih dengan kehendak Allah, dan dari pada saudara kita Timotius, datang kepada sidang Allah yang di negeri Korintus dengan segala orang saleh pada seluruh tanah Akhaya:

² barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera, dari pada Bapa kita Allah, dan dari pada Tuhan kita Isa Al Masih.

³ Segala puji bagi Allah, Bapa Tuhan kita Isa Al Masih, yaitu Bapa pohon segala rahmat, dan Allah pohon segala penghiburan;

⁴ yang menghiburkan kita dalam segala kesusahan, supaya dapat kita menghiburkan orang yang didalam barang sesuatu kesusahan pula, oleh penghiburan yang kami ini pun telah dihiburkan Allah.

⁵ Karena seperti berbanyaklah sengsara Al Masih dalam hal kita, maka begitu juga berbanyak penghiburan kita oleh Al Masih.

⁶Tetapi jikalau kita kena susah, yaitu oleh sebab penghiburanmu dan selamatmu pun; maka jikalau kita dihiburkan, yaitu oleh sebab penghiburan yang berlaku dalammu, jikalau kamu sabarkan sengsara itu juga yang dirasai oleh kami.

⁷Maka tetaplah harap kami akan kamu; sebab mengetahui bahwa seperti kamu telah menjadi teman kami dalam sengsara itu, demikian juga dalam penghiburan itu pun.

⁸Maka kami hendak memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudaraku, dari hal kesusahan yang berlaku atas kami di tanah Asia, bahwa kami tersangat diberatkan, lebih dari pada yang dapat ditanggung, sehingga putus harap kami akan hidup juga pun:

⁹bahkan kami ini pun mendapat dalam diri kami seolah-olah akan mati rasanya, supaya jangan kami harap akan diri kami, melainkan akan Allah yang membangkitkan orang mati:

¹⁰maka ia pun telah melepaskan kami dari pada kematian yang sebesar itu, maka ialah kelak akan melepaskan lagi: maka kami sudah menaruh

harap kepadanya bahwa ia lagi akan melepaskan kami;

¹¹ sedang kamu pun membantu kami dengan doamu, supaya banyak orang memberi syukur karena kami, sebab kurnia yang disampaikan kepada kami dengan pertolongan banyak orang.

¹² Adapun kemegahan kami demikian ini, yaitu perasaan hati sendiri bersaksi bahwa diantara orang dunia, dan terlebih pula diantara kamu, kami telah melakukan diri dengan kekudusan dan tulus ikhlas yang datang dari pada Allah, bukan dengan budi manusia, melainkan dengan anugerah Allah.

¹³ Adapun perkara-perkara yang kami menyurat kepadamu tiada lain melainkan yang telah kamu baca dan kamu akui pun, maka haraplah aku bahwa kamu akan mengakui sampai kesudahannya kelak:

¹⁴ seperti yang sudah juga kamu akui akan kami sedikit, bahwa patut kamu memegahkan dirimu dari hal kami, sebagaimana kami inipun memegahkan diri dari hal kamu kelak pada hari Tuhan kita Isa Al Masih.

¹⁵Adapun sebab harap yang demikian, maka pada bicaraku hendak datang terdahulu kepada kamu, supaya kamu dapat kebajikan yang kedua;

¹⁶yaitu setelah aku singgah kepadamu, kemudian langsung ke Makedonia, dan dari Makedonia pula hendak datang sekali lagi kepadamu, dan minta dihantar oleh kamu ke tanah Yahudia.

¹⁷Maka sedang aku membicarakan yang demikian, adakah kurang tetap hatiku? Atau yang kubicarakan itu, adakah aku membicarakan dia cara manusia, supaya aku mengatakan ya ya, dan tidak tidak?

¹⁸Tetapi demi Allah yang setiawan itu, maka yang kami katakan kepadamu itu bukannya ya dan tidak.

¹⁹Karena Isa Al Masih, Anak Allah, yang telah kami masyhurkan diantaramu, yaitu oleh aku dan Silwanus dan Timotius, maka bukannya ia ya dan tidak, melainkan padanya menjadi ya juga.

²⁰Karena seberapa banyak ada perjanjian Allah, maka padanya menjadi ya juga: maka sebab itu oleh dia juga

Amin itu, hendak memuliakan Allah oleh lidah kami.

²¹ Adapun Allah juga yang menetapkan kami dan kamu pun dalam Al Masih; maka ia pun sudah melantik kita,

²² dan memeteraikan kita, dan memberi Rohnya masuk ke dalam hati kita menjadi suatu cengkeram.

²³ Maka aku bersaksikan Allah atas jiwaku, bahwa sebab pun aku belum datang ke Korintus itu, yaitu karena sayang aku akan kamu.

²⁴ Maka bukannya kami memerintahkan imanmu, melainkan kami bekerja sertamu hendak memberi kamu bersukacita: karena oleh imanmu juga kamu berdiri tetap.

2¹ Maka aku sudah membicarakan bagi diriku demikian ini, yaitu tiada lagi aku hendak datang kepadamu dengan dukacita.

² Karena jikalau aku mendatangkan dukacita padamu, maka siapakah yang memberi aku sukacita melainkan orang itu juga yang berdukacita olehku?

³ Maka aku sudah menyuratkan perkara itu juga supaya pada masa kedatanganku jangan aku berdukacita

dari sebab orang yang patut memberi aku bersukacita; karena aku harap akan kamu sekalian, bahwa jikalau aku bersukacita, maka kamu sekalian juga empunya sukacita itu.

⁴Karena aku menyurat kepadamu itu dengan banyak kesusahan, dan pecah rasa hatiku, serta dengan banyak air mataku; bukannya hendak mendatangkan dukacita padamu, melainkan supaya dapat kamu mengetahui akan kasihku yang amat sangat itu.

⁵Tetapi jikalau seseorang telah mendatangkan dukacita, maka bukannya kepada aku didatangkannya dukacita itu, melainkan kepada kamu sekalian, yaitu sedikit jua (jangan aku terlampau keras).

⁶Adapun siksa yang diletakkan oleh kebanyakan orang padahal bagi orang itu;

⁷sebab itu lebih baik yang lain dari pada itu, yaitu kamu mengampuni dan menghiburkan dia, supaya jangan orang itu karam oleh tersangkat dukacitanya.

⁸Sebab itu aku pinta kamu menyetujui kasihmu kepadanya.

⁹Karena inilah sebabnya aku telah menyuratkan kepadamu pun, yaitu supaya aku mencobai akan kamu, sehingga mengetahui kalau-kalau mau kamu menurut perintah dalam segala perkara.

¹⁰Maka barang seseorang yang telah kamu ampuni pada barang sesuatu, maka aku pun demikian juga: karena aku pun barang apa yang telah kuampunkan, jikalau sudah aku mengampunkan barang sesuatu, maka yaitu diampuni pada pemandangan Al Masih karena kamu;

¹¹supaya jangan kita dialahkan oleh setan: karena bukannya kita tiada mengetahui daya upayanya itu.

¹²Setelah aku datang ke Troas hendak mengabarkan Injil Al Masih, tiba-tiba ada suatu pintu terbuka bagiku dalam Tuhan;

¹³maka tiada juga aku beroleh perhentian dalam hatiku, sebab tiada mendapat saudaraku Titus itu: melainkan aku meminta diri kepada mereka itu, lalu pergi ke Makedonia.

¹⁴Tetapi syukurlah bagi Allah, yang selalu membawa kami berarak dengan

kemenangan dalam Al Masih, serta memasyurkan pengetahuan akan Al Masih oleh lidah kami dalam segenap tempat seperti bau-bauan.

¹⁵Karena diantara orang yang dalam jalan selamat, dan yang dalam jalan kebinasaan pun, kami ini juga menjadi suatu bau yang harum bagi Allah, adapun bau itu Al Masihlah:

¹⁶maka kepada orang ini kami menjadi suatu bau yang dari pada maut asalnya, lalu mendatangkan maut; tetapi kepada orang itu kami menjadi suatu bau yang dari pada hidup asalnya, dan mendatangkan hidup. Maka bagi perkara-perkara yang demikian, siapakah yang padan?

¹⁷Karena kami ini bukannya seperti kebanyakan orang yang mencampurkan perkataan Allah itu: melainkan kami sudah berkata-kata dalam Al Masih dihadapan Allah dengan tulus ikhlas, seperti dari pada Allah juga.

3¹Maka adakah kami mulai pula memuji diri kami sendiri? Atau patutkah kami memakai surat puji-pujian kepada kamu atau dari pada

kamu, seperti yang dipakai setengah orang?

²Bahkan kamulah surat kiriman kami, yang tertulis pada hati kami, maka diketahui dan dibaca oleh orang sekalian akan dia;

³maka nyatalah kamu surat kiriman Al Masih yang kami hantarkan, adapun tulisannya itu bukannya dawat, melainkan Roh Allah yang hidup; dan bukannya pada loh batu, melainkan pada hati manusia akan lohnya.

⁴Maka demikianlah harap yang kami peroleh dengan berkat Al Masih dihadapan Allah:

⁵maka bukannya kami sendiri layak membicarakan barang sesuatu dari pada diri sendiri, melainkan akan hal kami ini layak itu dari pada Allah juga;

⁶yang telah menjadikan kami layak akan pengajar perjanjian baharu; bukan hendak mengajar suratnya, melainkan pengajaran yang rohani: karena suratnya itu mematikan, melainkan pengajaran yang rohani itu memberi hidup.

⁷Tetapi jikalau penjawatan yang membawa mati dengan suratnya dan yang diukir pada batu itu sudah datang

dengan kemuliaan, sehingga bani Israil itu tiada dapat merenung akan muka Musa sebab kemuliaan mukanya itu, sungguhpun kemuliaan itu akan hilang kelak,

⁸maka bukankah penjawatan yang rohani itu kelak terlebih lagi kemuliannya?

⁹Karena jikalau penjawatan yang membawa hukuman itu kemuliaan adanya, maka tambahan pula penjawatan yang membawa kebenaran itu tersangat kemuliannya.

¹⁰Karena yang dipermuliakan itu pun tiadalah dipermuliakan dalam hal itu, oleh sebab kemuliaan yang terlebih itu.

¹¹Karena jikalau yang akan hilang itu datang dengan kemuliaan, terlebih pula yang kekal itu dalam kemuliaan adanya.

¹²Adapun sebab pada kami ada harap yang demikian, maka sangat berani kami berkata-kata,

¹³bukannya seperti Musa memakai tudungan pada mukanya, supaya jangan bani Israil itu merenung akan yang hilang itu sampai kesudahannya:

¹⁴melainkan dikeraskanlah ingatan mereka itu, karena sampai kepada hari

ini tinggal lagi tudung muka itu pada bacaan perjanjian yang lama itu belum dibuka lagi, maka yaitu hilang dalam Al Masih.

¹⁵Tetapi sampai hari ini barang bila kitab Musa itu dibaca, maka ada juga tudungan itu pada hatinya.

¹⁶Tetapi barang bila hatinya itu berbalik kepada Tuhan niscaya disingkapkanlah tudungan itu.

¹⁷Adapun Tuhan itu ialah Roh: dan barang dimana ada Roh Tuhan, disitulah kebebasan.

¹⁸Tetapi kita sekalian ini dengan muka yang tiada bertudung membalaskan kemuliaan Allah seperti cermin muka, lalu diubahkan rupa kita atas teladan itu juga, dari pada kemuliaan datang kepada kemuliaan, seperti dari pada Tuhan Roh itu.

4¹Sebab itu sedang ada pada kami jawatan itu, seperti kami sudah beroleh rahmat, maka tiadalah hati kami tawar:

²melainkan kami sudah menolakkan segala perkara yang tersembunyi sebab malu, maka tiada kami melakukan diri dengan tipu daya atau mendustakan

perkataan Allah; melainkan sebab menyatakan yang benar itu kami memperperkenankan diri kami pada perasaan hati orang sekalian dalam pemandangan Allah.

³Tetapi jikalau Injil kami itu ditudung juga, maka ia ditudung itu diantara orang yang pada jalan kebinasaan:

⁴maka akan mereka itu telah dibutakan oleh penghulu dunia ini ingatan masing-masing yang tiada percaya, supaya jangan ia diterangkan oleh cahaya Injil yang mengabarkan kemuliaan Al Masih, maka ialah teladan Allah.

⁵Karena tiada kami memasyhurkan diri kami, melainkan Isa Al Masih, bahwa ialah Tuhan, dan kami ini hamba-hamba bagimu oleh karena Isa itu.

⁶Karena Allah juga yang berfirman, "Hendaklah terang bercahaya dari dalam gelap;" maka ia pun sudah bercahaya di dalam hati kami, supaya orang diterangkan oleh pengetahuan akan kemuliaan Allah yang pada muka Isa Al Masih.

⁷Maka benda yang indah itu ada pada kami dalam bekas yang diperbuat dari pada tanah, supaya kuasanya yang

tersangat itu pulang kepada Allah, bukan dari pada kami asalnya;

⁸maka kami sesak dalam segala sesuatu, tetapi tiada remuk; maka hati kami bimbang juga, tetapi bukan putus harap;

⁹kami dihambat orang, tetapi bukan tertinggal; kami dijatuhkan, tetapi tiada binasa;

¹⁰maka pembunuhan Isa itu sentiasa dibawa kemana-mana pada tubuh kami, supaya kehidupan Isa itu pun nyatalah pada tubuh kami.

¹¹Karena kami yang lagi hidup ini selalu diserahkan akan dibunuh oleh karena Isa, supaya kehidupan Isa itu pun nyatalah dalam badan kita yang akan mati ini.

¹²Oleh yang demikian maka kematian berlakulah di dalam kami, melainkan hidup dalam kamu.

¹³Maka ada pada kami roh iman itu juga, yang seperti sudah tersurat, "Bahwa aku sudah percaya, maka itulah sebabnya aku berkata-kata itu;" maka demikian juga kami ini pun sudah percaya, maka itulah sebabnya kami berkata-kata;

¹⁴sebab mengetahui bahwa yang membangkitkan Tuhan kita Isa itu, maka ia akan membangkitkan kami pun beserta dengan Isa itu, lalu menghadapkan kami beserta dengan kamu.

¹⁵Karena segala perkara oleh sebab kamu juga jadinya, supaya oleh anugerah yang bertambah-tambah dari sebab bertambah banyak orang itu maka diperbanyaklah syukur akan memuliakan Allah.

¹⁶Sebab itu tiada kami tawar hati; tetapi jikalau binasa keadaan kami yang lahir ini, maka yang batin itu dibaharui sehari-hari.

¹⁷Karena kesusahan kami yang ringan, yang seketika sahaja lamanya itu, bertambah-tambahlah mendatangkan bagi kami suatu tanggungan yang kekal, yaitu kemuliaan;

¹⁸sedang kami tiada memandang akan perkara-perkara yang kelihatan, melainkan yang tiada kelihatan: karena yang kelihatan itu seketika sahaja lamanya; tetapi yang tiada kelihatan itu kelak adanya.

5¹ Karena kami mengetahui bahwa jikalau roboh kemah tempat kami diam diatas bumi ini, maka ada pada kami suatu bangunan dari pada Allah asalnya, tempat kediaman yang bukan perbuatan tangan orang, yaitu kekal didalam surga.

² Karena dalam kemah ini kami mengeluh, serta merindukan tempat tinggal kami yang dari surga itu kelak akan dikenakan pada kami:

³ sedang kami akan didapati berpakaian, bukannya terlanjang.

⁴ Karena kami yang lagi didalam kemah ini mengeluh oleh menanggung berat; sebab tiada mau kami ditanggalkan pakaian sedia, melainkan dikenakan lain pakaian lagi, supaya yang akan mati itu dihapuskan dalam hidup.

⁵ Adapun yang melengkapkan kami bagi yang demikian yaitu Allah, maka ia pun sudah memberi Rohnya menjadi Allah, maka ia pun sudah memberi Rohnya menjadi suatu cengkeram.

⁶ Sebab itu selalu berani hati kami, serta kami mengetahui bahwa selagi kami diam dalam tubuh ini maka kediaman kami berasing dengan Tuhan

⁷ (karena oleh iman juga kami menentukan perjalanan kami, bukannya oleh penglihatan);

⁸ bahkan berani hati kami, maka lebih suka kami bercerai dengan tubuh lalu diam beserta dengan Tuhan.

⁹ Sebab itu baik sertanya, baik berasing kediaman kami, maka kehendak kami memperkenankan dia.

¹⁰ Karena tak dapat tiada kita sekalian akan dinyatakan dihadapan kursi bicara al-Maseh, supaya dibalaskan kelak kepada masing-masingnya akan perbuatan tubuh, sebagaimana yang telah dilakukannya, dari pada baik atau jahat.

¹¹ Adapun sebab mengerti dari hal takut akan Tuhan, jadi kami membujuk orang, tetapi kepada Allah sudah nyatalah hal kami; maka haraplah aku bahwa dalam perasaan hati kamu pun sudah nyatalah hal kami.

¹² Maka tiadalah kami membenarkan pula diri kami kepadamu, melainkan kami mendatangkan suatu sebab yang dapat kamu memegahkan dirimu dari hal kami, supaya dapat kamu memberi jawab kepada orang yang memegahkan

dirinya dari hal rupanya, bukan dari hal hatinya.

¹³Karena jikalau hilang 'akal kami, yaitu bagi Allah juga; atau jikalau kami ada ber'akal budi, yaitu bagi kamulah.

¹⁴Karena kami dipaksa oleh kasih al-Maseh; mati karena orang sekalian, sebab itu sekaliannya pun telah mati;

¹⁵dan lagi ia pun telah mati karena orang sekalian, supaya orang yang lagi hidup itu jangan lagi ia hidup bagi dirinya sendiri, melainkan bagi dia itu yang telah mati karena sekaliannya, lalu berbangkit pula.

¹⁶Sebab itu dari pada masa ini tiada kami mengetahui akan seorang jua pun dengan peri ia manusia sahaja: maka sungguhpun kami telah mengenal akan al-Maseh dengan peri manusianya, tetapi sekarang tiada lagi kami mengenal akan dia demikian.

¹⁷Sebab itu jikalau barang seorang ada dalam al-Maseh, maka ialah kejadian yang baharu: maka perkara-perkara yang lama itu sudah lalulah; bahkan perkara itu telah menjadi baharu.

¹⁸Tetapi segala perkara dari pada Allah juga asalnya, maka ia pun sudah,

memperdamaikan kita dengan dirinya oleh al-Maseh, lalu memberi kepada kami jawatan perdamaian;

¹⁹yaitu bagaimana Allah dalam al-Maseh itu adalah memperdamaikan isi dunia ini dengan dirinya, dengan tiada menanggungkan keatasnya dosa-dosanya, maka khabar perdamaian itu telah diserahkan kepada kami.

²⁰Sebab itu kami menjadi utusan karena al-Maseh, sebagaimana dikehendaki Allah dengan lidah kami: maka oleh karena al-Maseh kami pinta kamu diperdamaikan dengan Allah.

²¹Maka ia yang tiada tahu dosa sudah dijadikan dosa karena kita, supaya dalam dia kita ini menjadi kebenaran Allah.

6¹ Maka kami bekerja sertanya, lalu meminta kepadamu supaya jangan kamu terima anugerah Allah dengan sia-sia

²karena demikianlah firmanNya, "Bahwa aku sudah mendengar akan dikau pada masa yang diperkenankan, Dan pada hari kelepasan sudah aku menolong engkau:" adapun inilah masa

yang diperkenankan itu, dan inilah hari kelepasan:

³ maka tiada kami memberi orang terantuk kakinya dalam barang sesuatu perkara, supaya jangan penjawatan kami dicela;

⁴ melainkan seperti penjawat Allah kami hendak membenarkan diri dalam segala perkara, dengan banyak sabar, dalam kesusahan, dalam beberapa celaka, dalam hal yang sesak,

⁵ dalam hal kami disesah, dalam penjara, dalam huru hara, dalam kelelahan, dalam kami berjaga dan berpuasa;

⁶ dengan kesucian dan pengetahuan dan panjang hati dan kemurahan, dalam Rohu'l Kudus, dengan kasih yang bukan pura-pura,

⁷ dengan pengajaran yang benar, dengan kuasa Allah; luh alat kebenaran kiri kanan,

⁸ oleh kemuliaan dan kurang hormat, oleh umpat dan puji; dikatakan penipu, maka benar juga kami;

⁹ dikatakan tiada berkenalan, maka kami dikenal baik-baik; separuh mati,

pada hal kami lagi hidup; kami dipalu orang, tiada juga dibunuh;

¹⁰orang yang berdukacita, tetapi selalu bersukacita; orang miskin, tetapi banyak orang yang kami kayakan; maka satu pun tiada pada kami, tetapi kami mempunyai segala perkara.

¹¹Hai orang Korintus, sudah terbukalah mulut kami hendak berkata kepadamu, maka terkembanglah hati kami.

¹²Maka dalam hati kami bukannya sesak tempatmu, melainkan dalam cita-cita sendiri juga kamu sesak.

¹³Maka hendaklah hati kamu pun terkembang, menjadi bagi kamu suatu balasan yang bersamaan (maka aku berkata demikian seperti kepada anak-anakku).

¹⁴Maka janganlah kamu berhubung dengan orang yang tiada beriman, yaitu perhubungan yang tiada padan: karena apakah persekutuannya kebenaran dengan kejahatan? Atau apakah samanya terang dengan gelap?

¹⁵Maka apakah setujunya Al Masih dengan Belial? Atau bagaimanakah orang yang beriman sebahagi dengan yang tiada beriman?

¹⁶Atau apakah perdampingan ka'bah Allah dengan berhala? Karena kita inilah ka'bah Allah yang hidup; seperti firman Allah, "Bahwa aku akan diam diantara mereka itu, dan berjalan-jalan diantaranya; maka aku akan menjadi Tuhannya, dan iapun akan menjadi kaumku."

¹⁷Sebab itu, Hendaklah kamu keluar dari antara orang bangsa asing, dan asingkan dirimu," demikianlah firman Tuhan, "Dan jangan menyentuh barang yang najis; Maka aku akan menjambut kamu,

¹⁸Dan menjadi Bapa bagimu, Dan kamu akan menjadi bagiku anak-anak laki-laki dan perempuan, demikianlah firman Tuhan Yang Mahakuasa."

7¹ Maka sedang kita beroleh perjanjian yang demikian, hai kekasihku, hendaklah kita mencucikan diri kita dari pada segala yang menajiskan badan dan roh, serta menyempurnakan kekudusan dengan takut akan Allah.

²Berilah tempat di dalam hatimu bagi kami: maka seorangpun tiada kena bencana oleh kami, seorangpun tiada rusak, seorangpun tiada diperdayakan.

³ Maka aku berkata demikian bukanya hendak menyalahkan kamu: karena aku sudah mengatakan dahulu, adapun kamu itu di dalam hati kami supaya kita sama sehidup semati.

⁴ Maka berani sangat pernuturanku kepadamu, maka sangatlah aku memegahkan diriku dari halmu: maka sepenuhnyalah penghiburanku dan terlalu sangat sukacitaku dalam segala kesusahan kami.

⁵ Karena setelah kami sampai ke Makedonia pun, maka badan kami satu pun tiada mendapat perhentian, melainkan kami kena susah dalam segala sesuatu; maka dari luar ada perkelaian, dalam diri ada ketakutan.

⁶ Tetapi Allah, yang menghiburkan orang yang rendah, sudah menghiburkan kami oleh kedatangan Titus;

⁷ dan bukan oleh kedatangannya saja, melainkan oleh penghiburan yang diperolehnya akan hal kamu, apabila ia memberi tahu kepada kami akan rindu dendammu, dan tangisanmu, dan rajinmu dari hal aku; sehingga bertambahlah sukacitaku.

⁸ Karena sungguhpun aku sudah mendukacitakan kamu oleh surat kirimanku, tiada juga aku menyesal, sungguhpun dahulu aku sudah menyesal juga: karena sudah nyata kepadaku bahwa oleh surat kiriman itu kamu didukacitakan, sungguhpun seketika saja lamanya.

⁹ Maka sekarang aku bersukacita, bukannya sebab kamu didukacitakan, melainkan sebab kamu diberi dukacita yang mendatangkan tobat pun; karena kamu didukacitakan itu menurut kehendak Allah juga, supaya jangan kamu kena rugi oleh kami dalam barang sesuatu hal.

¹⁰ Karena dukacita yang menurut kehendak Allah itu mengerjakan tobat, sehingga mendatangkan selamat yang tiada akan disesalkan; tetapi dukacita dunia ini mengerjakan maut.

¹¹ Karena perhatikanlah olehmu perkara itu juga, yaitu kamu didukacitakan menurut kehendak Allah, beberapa usaha yang dikerjakannya dalammu, dan berapa pengaduan dan dendam dan ketakutan dan rindu dan rajin dan pembalasan. Maka dalam segala sesuatu

kamu sudah menyatakan dirimu suci dalam perkara itu.

¹²Maka sungguh pun aku sudah mengirim surat kepadamu, itu pun bukannya oleh karena orang yang berbuat salah itu, dan bukannya oleh karena orang yang kena bencana itu, melainkan supaya pada pandangan Allah dinyatakan kelak kepadamu akan usahamu karena kami.

¹³Itulah sebabnya kami ini dihiburkan, tetapi dalam penghiburan itu maka terlebih lagi sukacita kami sebab sukacita Titus itu, karena rohnya disegarkan oleh kamu sekalian.

¹⁴Karena jikalau aku sudah memegahkan diriku sedikit kepada Titus dari hal kamu sekalian, tiada juga aku diberi malu; melainkan seperti kami sudah mengatakan yang benar kepadamu dalam segala perkara, begitu juga kemegahanku yang dihadapan Titus itu pun didapati benarlah adanya.

¹⁵Maka cita-citanya akan kamu sudah bertambah-tambah, sebab ingat ia akan hal kamu sekalian telah menurut perintahnya, dan bagaimana kamu

telah menyambut dia dengan takut dan gemetar,

¹⁶Maka sukacitalah aku sebab dalam segala sesuatu aku boleh harap akan kamu.

8¹Maka kami hendak memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudaraku, akan anugerah Allah yang dikurniakannya dalam segala sidang orang Makedonia,

²yaitu sedang orang-orang itu dicobai oleh banyak kesusahan, maka sukacitanya yang amat limpah dan kepapaannya yang tersangat itu telah memperbanyakkan kemurahannya yang kaya.

³Karena aku bersaksi bahwa mereka itu sudah memberi dari pada kehendak sendiri dengan seboleh-bolehnya, dan lebih pula dari pada yang bolehnya itu,

⁴maka dengan banyak permintaannya kepada kami dipintanya anugerah itu, dan persahabatan dalam jawatan menolong orang saleh:

⁵maka itu pun bukannya seperti pengharapan kami, melainkan terdahulu dirinya sendiri dipersembahkannya

kepada Tuhan dan kepada kami pun menurut kehendak Allah:

⁶sehingga kami meminta kepada Titus, yaitu seperti dahulu dimulainya, maka demikian juga hendaklah ia menghabiskan pula diantaramu akan anugerah itu.

⁷Adapun seperti segala perkara limpahlah di dalammu, yaitu iman dan pelajaran dan pengetahuan dan segala usaha dan kasihmu kepada kami, maka hendaklah anugerah itupun limpah dalammu.

⁸Maka aku mengatakan yang demikian bukannya karena memberi hukum, melainkan oleh usaha orang lain aku hendak menyatakan bahwa kasihmu itu sungguhlah.

⁹Karena kamu mengetahui akan anugerah Tuhan kita Isa Al Masih, bahwa sungguhpun ia kaya, tetapi oleh sebab kamu ia menjadi miskin papa, supaya oleh kepapaannya kamu ini menjadi kaya.

¹⁰Maka aku mengatakan bicaraku atas perkara itu: karena yang demikian patutlah bagi kamu yang sudah memulai terdahulu, bukan sahaja perbuatanmu,

melainkan kehendakmu itu pun, sudah setahun lalu.

¹¹Tetapi sekarang hendaklah kamu menyudahkan perbuatanmu itu: supaya bagaimana dahulu sudah sedia kehendakmu, maka demikian juga kesudahannya sekedar perolehanmu.

¹²Karena jikalau ada kehendaknya, maka berkenan juga sekedar perolehan orang, bukan sekedar yang tiada diperolehnya.

¹³Adapun demikian kataku, bukannya supaya senang orang lain dan kamu kena susah;

¹⁴melainkan dengan bersamaan: maka pada masa ini kelebihanmu boleh mencukupkan kekurangan mereka itu, supaya kemudian kelebihan mereka itu kelak akan mencukupkan kekurangan kamu, akan menjadi bersamaan:

¹⁵seperti sudah tersurat, "Bahwa orang yang beroleh banyak itu tiada lebih padanya, dan yang beroleh sedikit tiada kurang padanya."

¹⁶Tetapi syukurlah bagi Allah yang sudah memberi usaha itu juga karena kamu dalam hati Titus.

¹⁷ Karena ia sudah menerima seperti permintaanku; dan sebab sangat usahanya maka kehendak dirinya juga pergilah ia kepadamu.

¹⁸ Adapun saudara kita yang dipuji diantara segala sidang dalam hal mengajar Injil, maka iapun kami suruhkan hendak menyertai Titus itu.

¹⁹ Maka bukan demikian saja halnya, melainkan saudara itu sudah ditentukan pula oleh segala sidang akan teman kami pada perjalanan, dalam hal anugerah yang kami jalankan akan mendatangkan kemuliaan Allah, dan akan menyatakan kehendak hati kami itu.

²⁰ Supaya menentukan demikian ini, yaitu jangan seorangpun mencelakan kami dalam hal kebajikan yang kami jalankan itu:

²¹ karena kami ingat hendak berbuat perkara yang benar, bukan saja pada pemandangan Tuhan, melainkan pada pemandangan manusiapun.

²² Maka serta dengan keduanya itu kami menyuruhkan pula saudara kita, yang sudah dinyatakan pada kami beberapa kali menjadi berusaha dalam beberapa perkara; tetapi sekarang

terlebih usahanya sebab tersangat harapnya akan kamu.

²³Adapun akan hal Titus, maka ialah temanku, dan ia bekerja sertaku karena kamu; dan akan hal saudara kita kedua itu, maka ialah suruhan segala sidang, maka iapun kemuliaan Al Masih.

²⁴Sebab itu, hendaklah kamu menunjukkan kepadanya dihadapan mata segala sidang akan kenyataan kasihmu, dan kemegahan kami dari hal kamu.

9¹Adapun akan hal menolong orang saleh itu, tak usah aku menyurat kepadamu:

²karena aku tahu akan kehendak hatimu, lagi aku memegahkan diriku dari hal kamu atas hal itu dihadapan orang Makedonia, yaitu bahwa Akhaya sudah bersedia setahun lalu; dan rajinmu itu sudah menggalakkan hati kebanyakan orang itu,

³Maka aku menyuruhkan saudara-saudara itu, supaya jangan dalam perkara itu menjadi sia-sialah yang kami memegahkan dari hal kamu; supaya kamu bersedia seperti perkataanku:

⁴supaya jangan kami diberi malu (istimewa pula kamu) dalam hal pengharapan itu, kalau-kalau datang orang-orang Makedonia beserta dengan aku lalu mendapati kamu belum bersedia.

⁵Sebab itu pada bicaraku patutlah aku meminta saudara-saudara itu pergi kepada kamu terdahulu, supaya mengaturkan terlebih dahulu akan kemurahan yang telah kamu janjikan itu, supaya yaitu menjadi sedia dengan peri kemurahan juga, bukan seperti tama'.

⁶Tetapi ingatlah perkataan ini, bahwa orang yang menabur dengan cermatnya itu, ialah akan menuai dengan cermatnya; dan orang yang menabur dengan kemurahan, ia pun akan menuai dengan kemurahan juga.

⁷Maka hendaklah perbuatan masing-masing seperti niat hatinya, jangan dengan dukacitanya, atau dengan dipaksa: karena orang yang memberi dengan sukacita itu ialah dikasihi Allah.

⁸Maka Allah berkuasa melimpahkan segala anugerahnya keatasmu, supaya segala kerja yang baik melimpahlah dalammu, sedang kamu selalu beroleh

segala perkara yang berguna dengan secukupnya:

⁹seperti yang telah tersurat, Bahwa dihamburkannya dan diberikannya kepada orang miskin; Maka kebenaran tinggal sampai kekal."

¹⁰Adapun Tuhan yang membekalkan benih bagi orang yang menabur, dan roti akan makanan, maka ia pun akan membekalkan dan menambahi biji-bijian kamu, serta memperbanyakkan buah-buahan kebenaranmu:

¹¹sedang kamu dikayakan dalam segala sesuatu, sehingga mendatangkan sepenuh-penuh kemurahan yang membangkitkan syukur bagi Allah oleh kami.

¹²Karena akan hal kami menjalankan pelayanan itu, maka yaitu bukan sahaja mencukupkan kekurangan orang saleh, melainkan mendatangkan kelimpahan pula oleh membanyakkan syukur kepada Allah;

¹³dan oleh sebab dinyatakan kelakuanmu dalam hal pelayanan itu, maka mereka itu memuliakan Allah sebab kamu ini setiawan seperti pengakuanmu akan Injil Al Masih, dan

sebab kemurahan pemberianmu kepada dirinya itu dan kepada orang sekalian;

¹⁴ maka dalam permintaannya karena kamu ia pun merindukan kamu oleh sebab anugerah Allah kepadamu yang tersangat itu.

¹⁵ Maka syukurlah bagi Allah sebab pemberiannya yang tidak terperikan itu.

10¹ Adapun aku ini Paul meminta kepada kamu oleh sebab lemah lembut dan manis laku Al Masih, maka aku yang rendah hati kepadamu tatkala hadir, tetapi berani lakuku kepadamu tatkala jauh:

² adapun permintaanku yaitu apabila aku besertamu jangan aku menunjukkan beraniku dengan hati yang tetap, sebagaimana ada niatku hendak menjadi berani atas beberapa orang yang membilangkan kami seolah-olah kami melakukan diri kami menurut tabiat dunia.

³ Karena sungguhpun kami hidup di dalam dunia, maka tidak kami berperang menurut adat dunia

⁴ (karena alat peperangan kami bukannya dari pada dunia ini, melainkan

berkuasa ia pada pemandangan Allah akan mengalahkan kota):

⁵ maka kami mengalahkan segala bicara orang, dan segala perkara yang tinggi-tinggi yang diangkat akan melawan pengetahuan Allah, serta kami menawan tiap-tiap pikiran akan menurut perintah Al Masih;

⁶ maka bersedia juga kami akan mendatangkan hukuman atas segala kedurhakaan orang, barang bila kamu kelak akan menurut perintah dengan secukupnya.

⁷ Maka kamu memandang akan perkara-perkara yang dihadapan mukamu. Jikalau barang seorang harap akan dirinya bahwa ialah milik Al Masih, maka hendaklah ia memikir dalam dirinya demikian ini, yaitu seperti dirinya itu milik Al Masih, maka kami pun demikian juga.

⁸ Karena jikalau aku memegahkan diriku tersangat juga dari hal kuasa kami (yang dikaruniakan Tuhan akan meneguhkan hatimu, bukannya akan merusakkan dia), maka tidak juga aku akan diberi malu:

⁹Jangan aku seolah-olah hendak menakuti kamu oleh surat-surat kiriman itu.

¹⁰Karena mereka itu mengatakan, "Bahwa berat juga surat kiriman itu, lagi kuat; tetapi lemah rupa tubuhnya, dan pertuturannya pun tidak mengapa."

¹¹Maka orang yang demikian hendaklah ia menimbang perkara ini, yaitu sebagaimana pertuturan kami dalam surat kiriman tatkala jauh, maka demikian juga perbuatan kami tatkala hadir.

¹²Karena tidak kami berani masuk bilangan orang yang membenarkan dirinya itu, atau membandingkan diri kami dengan mereka itu: tetapi dalam ia menilaikan dirinya sama sendiri, dan membandingkan dirinya dengan sendirinya, maka tidaklah padanya pengertian.

¹³Tetapi kami ini tidak akan memegahkan diri kami dengan tidak perhinggaan, melainkan seperti perhinggaan pegangan yang dihinggakan Allah akan bahagian kami, yaitu supaya sampai kepada kamu pun.

¹⁴ Karena tidak kami meluaskan diri kami terlalu sangat, seolah-olah belum kami sampai kepadamu: karena kami sudah datang hingga kepada kamu pun dalam hal kami mengajar Injil Al Masih:

¹⁵ maka tidak kami memegahkan diri dengan tidak perhinggaan, yaitu dari hal kelelahan orang lain; tetapi apabila imanmu bertambah-tambah, maka kami harap bahwa kami akan dibesarkan diantara kamu terlebih lagi menurut seperti pegangan kami,

¹⁶ supaya kami mengajar Injil di tempat yang di sebelah sana kamu, bukannya hendak memegahkan diri kami dalam pegangan orang lain dari hal perkara-perkara yang memang sudah diperbuat.

¹⁷ Tetapi orang yang memegahkan dirinya, hendaklah ia memegahkan dirinya dari hal Tuhan:

¹⁸ karena bukannya orang yang membenarkan dirinya itu yang didapati setiawan, melainkan orang yang dibenarkan oleh Tuhan.

11 ¹ Maka aku kehendaki kamu sabarkan aku dalam hal

kebodohanku yang sedikit itu: tetapi ada juga kamu sabarkan aku.

²Karena cemburuanlah aku akan kamu dengan cemburuan Allah: karena kamu sudah kutunangkan dengan seorang laki-laki, akan dihadapkan kepada Al Masih seperti anak dara yang suci.

³Akan tetapi takutlah aku kalau-kalau seperti Hawa telah ditipu oleh ular itu dengan cerdiknya, demikianlah merusakkan ingatanmu, sehingga meninggalkan tulus ikhlas dan kesucian yang patut akan Al Masih.

⁴Karena jikalau orang yang datang kepadamu itu mengabarkan Al Masih yang lain yang tidak kami kabarkan, atau jikalau kamu menerima roh yang lain yang belum kamu terima, atau Injil yang lain yang belum kamu sambut, maka baik juga kamu sabarkan.

⁵Karena aku membilangkan diriku satu pun tidak kurang dari pada rasul-rasul yang terutama itu.

⁶Tetapi sungguhpun aku kurang paham dalam hal pertuturanku, melainkan bukannya demikian dalam hal pengetahuan, maka dalam segala perkara kami sudah menyatakan yang

demikian kepadamu diantara orang sekalian.

⁷ Atau berdosakah aku apabila aku merendahkan diriku supaya kamu ditinggikan, yaitu sebab aku mengabarkan kepadamu Injil Allah itu cuma-cuma?

⁸ Maka lain-lain sidang kerugian olehku, sedang aku mengambil upahnya, supaya melayani kamu.

⁹ Maka pada masa aku bersama-sama dengan kamu itu, serta aku berkekurangan, maka tidak kuberatkan seorang pun; karena barang yang kurang padaku sudah dicukupkan oleh saudara-saudara yang datang dari Makedonia. Maka dalam segala sesuatu aku sudah ingat baik-baik jangan aku memberatkan kamu, dan kemudian kelak aku akan ingat demikian juga.

¹⁰ Maka ada padaku benar yang dari pada Al Masih asalnya, yaitu kemegahanku ini tidak akan ditegahkan dalam segala jajahan Akhaya.

¹¹ Mengapakah demikian? Adakah sebab aku tidak mengasihi kamu? Maka Allah juga yang mengetahuinya.

¹²Tetapi barang yang aku perbuat itu kelak aku akan berbuat lagi, supaya aku merentikan pengaduan orang yang hendak mengadu akan daku, supaya kedapatanlah mereka itu sama seperti kami ini pun dalam perkara yang memegahkan dirinya itu.

¹³Karena orang yang demikian yaitu rasul-rasul yang dusta, yang bekerja dengan tipu daya, serta ia menyamarkan dirinya menjadi rasul-rasul Al Masih.

¹⁴Maka tidaklah ajaib perkara itu; karena setan itu pun menyamarkan dirinya menjadi malaikat terang.

¹⁵Sebab itu bukannya terlampau sangat jikalau penjawatnya pun menyamarkan dirinya menjadi penjawat kebenaran; adapun kesudahan mereka itu seperti pekerjaannya sendiri kelak.

¹⁶Maka lagi sekali aku berkata, jangan seorang pun menyangkakan aku ini bodoh; tetapi jikalau demikian sangkamu, melainkan sambutlah akan daku seakan-akan orang bodoh, supaya akupun dapat memegahkan diriku sedikit.

¹⁷Adapun perkataanku itu tidak aku mengatakan dia menurut kehendak

Tuhan, melainkan seolah-olah dengan kebodohan dalam hal aku memegahkan diriku dengan harap yang demikian.

¹⁸Sedang banyak orang memegahkan dirinya menurut tabiat dunia, maka akupun akan memegahkan diriku.

¹⁹Karena kamu suka juga menyabarkan orang bodoh, sungguhpun kamu berbudi.

²⁰Karena kamu sabarkan juga jikalau kamu diperhambakan orang, jikalau dimakan orang, jikalau ditawan orang, jikalau orang meninggikan dirinya, jikalau ditampar orang akan mukamu.

²¹Maka perkataanmu itu menghinakan diri seolah-olah kami ini lemah. Tetapi jikalau berani orang dalam barang sesuatu hal, maka akupun berani pula (dengan kebodohan juga perkataanku itu).

²²Orang Ibranikah ia? Maka demikian pula aku. Orang Israilkah ia? Demikian pula aku. Keturunan Ibrahimkah ia? Demikian pula aku.

²³Penjawat Al Masihkah ia? (maka aku berkata seperti orang yang sudah hilang akal) terlebih pula aku; bahkan terlebih pula dalam kelelahanku, terlebih pula dalam hal aku dipenjarakan, terlampau

sangat dalam hal aku disesah, beberapa kali dalam hal cemas mati.

²⁴Lima kali aku kena cemeti oleh tangan orang Yahudi, pada sekali kurang esa empat puluh sebat;

²⁵tiga kali aku kena tongkat, sekali aku direjam, tiga kali kapal karam, sehari semalam aku di laut;

²⁶kerap kali perjalanan, beberapa bahaya air bah, bahaya penyamun, bahaya orang bangsa sendiri, bahaya orang bangsa asing, bahaya di negeri, bahaya di tanah belantara, bahaya di laut, bahaya diantara saudara-saudara yang pura-pura;

²⁷dalam hal kelelahan dan kesukaran, malam kerap kali berjaga, berlapar, dan berdahaga, kerap kali berpuasa, kena dingin dan bertelanjang.

²⁸Dan lagi pula perkara-perkara yang lain, tanggunganku yang sehari-hari, yaitu kuatir dari hal segala sidang.

²⁹Maka siapakah yang lemah dengan tidak akupun lemah? Maka siapakah yang diberi terantuk kakinya dengan tidak aku bernyala-nyala?

³⁰Jikalau tak dapat tidak aku memegahkan diri, maka aku akan

memegahkan diriku dari hal perkara-perkara yang menyatakan kelemahanku.

³¹ Maka Allah, Bapa Tuhan kita Isa, yang dipuji selama-lamanya itu, mengetahui bahwa tidak aku berbohong.

³² Maka di negeri Damsyik pemerintah yang dibawah raja Aretas itu menyuruh tunggui negeri orang Damsyik itu hendak menangkap aku:

³³ maka dalam satu keranjang aku dihulurkan ke bawah menerusi tembok pada satu tingkap, lalu berlepas diri dari pada tangan mereka itu.

12¹ Maka tak dapat tiada aku memegahkan diri, sungguhpun tiada berfaedah; maka aku sampai pula kepada penglihatan dan kenyataan Tuhan.

² Bahwa aku telah mengetahui akan seorang yang dalam Al Masih, maka ada empat belas tahun lalu orang itu telah dibawa pergi sampai ke langit yang ketiga (entah dalam tubuhkan tidak kuketahui, atau di luar tubuhkan tidak kuketahui; melainkan Allah juga yang mengetahuinya).

³ Maka aku telah mengetahui akan orang yang tersebut itu (entah dalam

tubuhkan atau dengan tidak tubuhkan tidak diketahui; melainkan Allah juga yang mengetahuinya),

⁴ maka ia dibawa pergi ke Firdaus, lalu didengarnya perkataan yang tidak dapat dikatakan, yaitu tidak harus disebut oleh manusia.

⁵ Maka oleh karena orang yang tersebut itu kelak aku akan memegahkan diri: tetapi oleh karena diriku sendiri tidak aku akan memegahkan diri, melainkan dalam hal kelemahanku juga.

⁶ Karena jikalau aku hendak memegahkan diri, tidak juga aku bodoh, karena benar juga yang akan kukatakan: tetapi aku enggan, supaya jangan aku dibilangkan orang terlebih dari pada yang dilihatnya padaku, atau yang didengarnya dari padaku.

⁷ Maka oleh kesangatan segala kenyataan itu, supaya jangan aku membesarkan diriku, maka aku telah diberi sebatang selumbar menikam ke dalam dagingku, yaitu suruhan setan hendak menyakiti aku, supaya jangan aku membesarkan diri.

⁸ Maka atas perkara itu sudah tiga kali aku meminta kepada Tuhan supaya perkara itu diundurkan dari pada aku.

⁹ Maka firman-Nya kepadaku, " Bahwa padahal anugerahku bagimu, karena dalam kelemahan disempurnakan kuasaku." Sebab itu dengan terlebih suka hati kelak aku akan memegahkan diriku dari hal segala kelemahanku, supaya kuasa Al Masih itu diam atasku.

¹⁰ Maka itulah sebabnya segala kelemahan dan bencana dan celaka dan aniaya dan hal yang sesak itu menjadi kesukaanku karena Al Masih: karena apabila aku lemah, maka pada masa itu ada kuasa padaku.

¹¹ Bahwa aku sudah menjadi bodoh, maka kamu juga yang memaksa aku; karena patut aku ini dibenarkan oleh kamu: karena satu pun tidak aku kurang dari pada rasul-rasul yang terutama itu, sungguhpun aku ini bukan jadi apa-apa.

¹² Maka segala alamat rasul sudah dilakukan antara kamu dengan sehabis-habis sabarku, yaitu dengan alamat dan ajaib dan mujizat.

¹³ Maka dalam hal yang manakah kamu ditentukan dibawah sidang yang

lain-lain itu, melainkan dalam hal aku ini tidak memberatkan kamu? Maafkanlah kiranya kesalahanku itu.

¹⁴Maka ingat baik-baik, yakni ketiga kalinya aku sudah bersedia hendak datang kepadamu; maka tidak pula aku akan memberatkan kamu: karena bukannya hartamu yang kutuntut, melainkan dirimu saja: karena tidak patut anak-anak menaruh harta bagi ibu bapanya, melainkan ibu bapa bagi anak-anaknya.

¹⁵Maka dengan banyak suka hatiku kelak aku akan mengeluarkan belanja dan aku sendiri pun dibelanjakan oleh karena jiwamu. Maka jikalau makin lebih limpah kasihku akan kamu, masakan semakin kurang aku dikasihi?

¹⁶Tetapi biarlah begitu, maka aku ini belum memberatkan kamu; melainkan sedang aku cerdik maka dengan akal juga sudah menangkap kamu.

¹⁷Adapun orang-orang yang telah kusuruhkan kepadamu itu, adakah aku meperdayakan kamu oleh barang seorang dari padanya?

¹⁸Maka aku sudah meminta Titus pergi, lalu aku suruhkan saudara itu sertanya.

Maka adakah Titus itu memperdayakan kamu dalam barang sesuatu hal?

Maka bukankah kami sekalian sudah melakukan diri menurut roh itu juga? Serta berjalan menurut bekas tapak yang sama itu juga?

¹⁹Maka sudah lama kamu sangkakan bahwa kepada kamulah kami hendak membenarkan diri. Bahkan dihadapan Allah juga kami berkata-kata dalam Al Masih. Tetapi sekaliannya itu akan meneguhkan hatimu, hai kekasihku.

²⁰Karena takutlah aku jangan pula pada masa kedatanganku kelak aku akan mendapati kamu bukan seperti kehendakku, dan aku pun kamu dapati seperti yang tidak kamu kehendaki; supaya jangan menjadi perkelahian, perdengkian, amarah, perlawanan, umpat, membawa mulut, congkak, huru hara;

²¹maka apabila aku datang pula jangan aku direndahkan oleh Tuhanku diantara kamu, sehingga aku mendukacitakan banyak orang yang dahulu sudah berbuat dosa, dengan tidak ia bertobat dari pada kecemaran dan persundalan dan percabulan yang diperbuatnya itu.

13¹ Adapun ini ketiga kalinya aku datang kepadamu. Maka atas mulut dua orang saksi atau tiga orang kelak tiap-tiap perkataan akan diteguhkan.

² Maka sudah aku berkata terdahulu, dan sekarang aku berkata terdahulu, seperti pada masa aku besertamu kedua kalinya itu, demikian juga sekarang sungguhpun aku jauh, maka kataku kepada orang yang terdahulu berbuat dosa dan kepada segala orang lain itu, bahwa jikalau aku datang lagi sekali kelak tidak aku sayangkan orang;

³ sedang kamu menuntut kenyataan Al Masih yang berkata-kata dalam aku; maka iapun bukannya lemah akan hal kamu, melainkan berkuasa ia dalammu:

⁴ karena dari sebab kelemahan juga ia disalibkan itu, tetapi dari sebab kuasa Allah hidup ia. Karena kamipun lemah dalamnya, tetapi kami akan hidup sertanya dari sebab kuasa Allah akan hal kamu.

⁵ Maka cobalah akan dirimu kalau-kalau kamu dalam iman; bahkan ujilah akan dirimu. Atau tidakkah kamu mengetahui akan dirimu sendiri bahwa Isa Al Masih

ada di dalam kamu? Melainkan jikalau kamu tidak tahan uji.

⁶Tetapi haraplah aku bahwa kamu akan mengetahui akan kami ini bukannya orang yang tidak tahan uji,

⁷Maka kami pinta kepada Allah jangan kamu berbuat barang kesalahan; maka yaitu bukannya supaya nyatalah kami ini tahan uji, melainkan supaya kamu berbuat baik, sungguhpun kami ini seolah-olah kami tidak tahan uji.

⁸Karena satu pun tidak dapat kami berbuat melawan yang benar, melainkan oleh sebab yang benar itu.

⁹Karena sukacitalah kami apabila kami lemah dan kamu menjadi kuat: maka ini pula yang kami pinta, yaitu supaya dapat kamu disempurnakan.

¹⁰Maka itulah sebabnya aku menyurat yang demikian kepadamu tatkala aku jauh, supaya apabila aku besertamu jangan menjadi keras kelakuanku, menurut seperti kuasa yang diberi kepadaku oleh Tuhan, supaya meneguhkan hati orang, bukannya supaya membalikkan dia.

¹¹Maka pada akhirnya salam kepadamu, hai saudara-saudaraku.

Maka hendaklah kamu disempurnakan, hendaklah kamu dihiburkan, hendaklah kamu satu hati hendaklah kamu berdamai: maka Allah penuh kasih dan perdamaian itu akan menyertai kamu kelak.

¹²Maka hendaklah kamu bersalam-salaman seorang akan seorang dengan cium yang kudus.

¹³Maka segala orang saleh itu mengirim salam kepadamu.

¹⁴Adapun anugerah Tuhan kita Isa Al Masih, dan kasih Allah dan persahabatan Roh Kudus menyertai kiranya akan kamu sekalian.

Galatia

1 ¹ Dari pada Paul, rasul (yang bukan dari pada manusia pangkatnya, dan bukan oleh manusia, melainkan oleh Isa Al Masih, dan oleh Allah Bapa, yang telah membangkitkan dia dari antara orang mati itu),

² dan lagi dari pada segala saudara yang sertaku: datang kepada segala sidang di negeri Galatia;

³ barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Allah Bapa, dan dari pada Tuhan kita Isa Al Masih,

⁴ yang memberikan dirinya karena dosa kita, supaya melepaskan kita dari pada zaman yang jahat ini, menurut kehendak Bapa kita Allah;

⁵ maka mulia bagi Tuhan sampai selama-lamanya. Amin.

⁶ Bahwa heranlah aku akan hal kamu telah berpindah begitu lekas dari pada Tuhan yang memanggil kamu dalam anugerah Al Masih kepada suatu injil yang lain;

⁷ maka yaitu bukannya lagi satu injil: hanya ada orang yang mengacaukan kamu, serta ia hendak merusakkan Injil Al Masih.

⁸ Tetapi jikalau kami atau seorang malaikat dari surga sekalipun kelak akan mengabarkan injil kepadamu lain dari pada yang telah kami khabarkan kepadamu, maka terlaknatlah ia.

⁹ Adapun seperti kami sudah berkata dahulu, maka sekarang lagi sekali aku berkata, bahwa jikalau barang seorang mengabarkan injil kepadamu lain dari pada yang telah kamu terima itu, maka terlaknatlah ia.

¹⁰ Maka sekarang manusiakah yang aku hendak memperkenankan, atau Allahkah? Atau adakah aku mencari jalan hendak menyukakan manusia? Maka jikalau aku lagi menyukakan manusia, niscaya bukannya aku hamba Al Masih.

¹¹ Aku beritahukan kepadamu, hai saudara-saudaraku, mengenai Injil yang telah aku kabarkan itu, bukan injil yang berasal dari manusia.

¹² Karena aku tidak menerimanya dari manusia dan tidak pula diajarkan oleh

manusia, melainkan melalui wahyu yang telah diturunkan oleh Isa Al Masih.

¹³Karena kamu sudah mendengar dari hal kelakuanku yang dahulu dalam agama orang Yahudi, bahwa tersangatlah aku menganiayakan sidang Allah serta merusakkan dia;

¹⁴maka majulah aku dalam agama orang Yahudi itu lebih dari pada kebanyakan orang bangsaku yang seumur dengan aku, sebab terlampau rajin aku dari hal segala pengajaran nenek moyangku.

¹⁵Tetapi Allah, yang dari dalam rahim ibuku telah mengasingkan aku serta memanggil aku oleh anugerahnya itu, apabila berkenan kepadanya

¹⁶hendak menyatakan Anaknya dalam aku supaya aku mengabarkan dia diantara segala bangsa asing, maka sebentar itu juga tidak aku bermusyawat dengan seorang pun dari pada manusia;

¹⁷tidak juga aku naik ke Yerusalim mendapatkan orang-orang yang menjadi rasul dahulu dari padaku; melainkan aku pergi ke tanah Arab, lalu kembali pula ke Damsyik.

¹⁸Setelah itu, ada tiga tahun kemudian, maka naiklah aku ke Yerusalim, supaya aku berkenalan dengan Kepas; maka tinggallah aku sertanya lima belas hari lamanya.

¹⁹Tetapi dari antara rasul-rasul itu tidak aku melihat seorang pun yang lain hanya Yakub, saudara Tuhan itu.

²⁰Adapun perkara-perkara yang aku menyuratkan kepadamu ini, maka ingatlah olehmu bahwa pada pemandangan Allah tidak aku berbohong.

²¹Setelah itu maka datanglah aku ke benua Syam dan ke Kilikia.

²²Maka belum lagi berkenalan rupa mukaku kepada segala sidang di tanah Yahudia yang dalam Al Masih;

²³cuma orang-orang itu mendengar-dengar saja, "Bahwa orang yang dahulu menganiayakan kita itu, maka sekarang dikabarkannya pula kabar yang baik dari hal iman yang dirusakkannya dahulu itu; "

²⁴Ialu mereka itu memuliakan Allah dalam hal aku.

2¹Setelah itu, ada empat belas tahun antaranya, maka naik pula aku

ke Yerusalem dengan Barnabas, serta membawa Titus bersama-sama dengan aku.

²Adapun aku naik itu menurut seperti kenyataan Allah juga; maka aku maklumkan kepada orang-orang itu akan Injil yang kukhabarkan diantara segala bangsa asing, tetapi berasing-asing juga kepada orang yang terbilang, supaya jangan sia-sia pekerjaanku pada masa itu atau yang dahulu dari padanya.

³Tetapi akan Titus, yang beserta dengan aku, tidak juga ia dipaksa akan disunatkan, sungguhpun ia orang Griek;

⁴maka yaitu oleh sebab saudara-saudara yang pura-pura yang dibawa masuk mencuri-curi, maka mereka itu sudah masuk mencuri-curi hendak mengintai kebebasan kami, yang kami peroleh dalam Isa Al Masih, supaya diperhambakannya akan kami;

⁵maka seketika pun tidak kami undur akan menundukkan diri kami, supaya kebenaran Injil itu tinggallah beserta kamu.

⁶Tetapi dari pada orang yang terbilang juga (maka barang apa pun baik hal mereka itu aku tidak peduli, maka

tidak Allah menerima orang dengan memandang rupanya) maka satu pun tidak disampaikan kepadaku oleh orang yang terbilang itu;

⁷ maka lain sekali hal itu, karena sudah dilihatnya akan hal Injil bagi orang yang tidak bersunat itu sudah diamanatkan kepadaku, seperti Injil bagi orang yang bersunat itu diamanatkan kepada Peterus

⁸ (karena Tuhan yang sudah bekerja dalam Peterus akan jawatan rasul bagi orang yang bersunat, maka ia pun sudah bekerja dalam aku bagi orang bangsa asing);

⁹ maka nyatalah pula kepadanya akan hal anugerah yang sudah dikaruniakan kepadaku, sehingga Yakub dan Kepas dan Yahya, yang dibilangkan menjadi tiang itu, berjabat tangan dengan aku dan Barnabas akan tanda persahabatan, supaya kami ini pergi kepada orang bangsa asing, maka mereka itu pun pergi kepada orang yang memegang sunat;

¹⁰ adapun kehendaknya supaya kami ingat akan orang-orang miskin, maka

aku memang rajin juga hendak berbuat perkara itu.

¹¹Tetapi apabila Kepas itu datang ke Antiochia, maka melawannya aku akan dia berhadapan, sebab ia bersalah.

¹²Karena ada beberapa orang datang dari pada Yakub, maka dahulu dari pada itu makanlah Peterus bersama-sama dengan orang bangsa asing, tetapi setelah datang mereka itu, maka undurlah ia serta bercerai dengan dia, sebab takut akan orang yang memegang sunat.

¹³Dan orang Yahudi yang lain-lain itu pun sama pura-puranya, sehingga Barnabas pun disesatkan oleh pura-puranya itu.

¹⁴Tetapi apabila aku lihat kelakuan mereka itu tidak betul seperti kebenaran Injil, maka kataku kepada Peterus dihadapan sekalianya, "Bahwa jikalau engkau orang bangsa Yahudi ini ada melakukan dirimu cara orang bangsa asing dan bukan cara orang Yahudi, maka bagaimanakah engkau hendak memaksa orang bangsa asing itu menurut adat orang Yahudi?"

¹⁵Adapun asal kita ini orang Yahudi, bukannya orang-orang berdosa dari antara bangsa asing itu;

¹⁶tetapi kami sudah mengetahui bahwa tidak ada orang dibenarkan oleh sebab melakukan hukum Tauret, melainkan oleh sebab percaya akan Isa Al Masih; maka kita pun sudah percaya akan Isa Al Masih, supaya kita dibenarkan dari sebab percaya akan Al Masih, dan bukannya sebab melakukan hukum Tauret: karena tidak ada seorang manusia pun akan dibenarkan sebab melakukan hukum Tauret.

¹⁷Tetapi jikalau dalam hal kita hendak dibenarkan dalam Al Masih itu maka kita ini pun didapati orang berdosa, masakan Al Masih itu pohon dosa? Bahkan sekali-kali tidak.

¹⁸Karena jikalau aku membangunkan pula barang yang telah aku rombakkan itu, maka nyatalah aku bersalah.

¹⁹Karena oleh hukum Tauret itu matilah aku ini dari pada hukum Tauret, supaya aku hidup bagi Allah.

²⁰Maka aku sudah tersalib serta dengan Al Masih, tetapi hidup juga aku, maka tidak lagi aku ini, melainkan Al

Masih yang hidup dalam aku. Adapun kehidupanku di dalam tubuh ini, maka dalam iman juga kehidupanku itu, yaitu iman akan Anak Allah, yang mengasihi aku lalu menyerahkan dirinya karenaku.

²¹ Maka tidaklah aku menyebelahkan anugerah Allah; karena jikalau kebenaran itu dari pada hukum Tauret datangnya, niscaya sia-sialah kematian Al Masih itu."

3¹ Hai orang Galatia yang bodoh, oleh siapa gerangan kamu ini kena guna? Maka dihadapan mata kamu juga Isa Al Masih itu sudah dinyatakan dengan hal ia disalibkan.

² Adapun perkara ini saja yang aku hendak diberi tahu olehmu, bahwa kamu telah menerima Roh Allah dari sebab melakukan hukum Tauretkah, atau sebab mendengar dengan imanmukah?

³ Maka demikiankah kebodohan kamu? Maka kamu sudah memulai dengan yang rohani dan sekarang kamu hendak menyudahkan dengan perkara duniakah?

⁴ Maka sia-siakah kamu kena susah yang sekian banyak itu, jikalau yaitu sia-sia?

⁵ Maka akan Tuhan yang mengaruniakan Roh itu kepadamu, serta mengadakan mujizat diantaramu, yaitu dari sebab melakukan hukum Tauret, atau sebab kamu mendengar dengan imankah?

⁶ Maka adalah yaitu seperti hal Ibrahim sudah percaya akan Allah, maka yaitu dibilangkan baginya menjadi kebenaran.

⁷ Sebab itu hendaklah kamu mengetahui bahwa segala orang yang beroleh iman, ialah anak-anak Ibrahim.

⁸ Adapun kitab itu, sebab melihat terdahulu akan hal Allah berkehendak membenarkan orang bangsa asing itu dari sebab iman, maka dikabarkannya terdahulu kepada Ibrahim akan khabar yang baik, yaitu, "Segala bangsa asing akan beroleh berkat dalam engkau."

⁹ Sebab itulah orang-orang yang beriman itu beroleh berkat beserta dengan Ibrahim yang beriman itu.

¹⁰ Karena seberapa banyak orang yang harap hendak melakukan hukum Tauret, maka ialah kena laknat; karena sudah tersurat, "Bahwa terlaknatlah tiap-tiap orang yang tidak tetap dalam segala perkara yang tersurat dalam kitab Tauret supaya dilakukannya akan dia."

¹¹ Maka nyatalah bahwa seorang pun tidak dibenarkan oleh Tauret itu pada pemandangan Allah: karena, "Orang yang benar akan hidup kelak dari sebab iman."

¹² Tetapi hukum Tauret itu bukan dari pada iman asalnya, melainkan, "Orang yang melakukan hukum-hukum itu akan hidup olehnya."

¹³ Maka Al Masih sudah menebuskan kita dari pada laknat Tauret itu dalam hal ia menanggung laknat karena kita; karena sudah tersurat, "Bahwa terlaknatlah tiap-tiap orang yang tergantung pada kayu."

¹⁴ Supaya berkat Ibrahim itu datang atas orang bangsa asing dalam Isa Al Masih, supaya kita menerima Roh yang dijanjikan itu dari sebab iman.

¹⁵ Hai saudara-saudaraku, aku turut seperti kebiasaan orang berkata: Bahwa jikalau perjanjian manusia sekalipun, setelah sudah ditetapkan, maka seorang pun tidak akan menyebelahkan dia atau menambahi dia.

¹⁶ Adapun segala perjanjian itu kepada Ibrahim juga dan kepada benihnya. Maka bukannya firman itu, "Dan kepada

segala benihmu," seolah-olah atas orang banyak; melainkan seperti atas seorang juga, "Dan kepada benihmu," maka ialah Al Masih.

¹⁷ Maka aku berkata demikian ini, adapun perjanjian yang terdahulu ditetapkan oleh Allah itu tidak dapat diubahkan oleh Tauret, yang terbit ada empat ratus tiga puluh tahun kemudian, sehingga perjanjian itu dipertidakkan.

¹⁸ Karena jikalau pusaka itu dari pada Tauret asalnya, maka tidak lagi dari pada perjanjian asalnya; akan tetapi sudah dianugerahkan Allah kepada Ibrahim dengan perjanjian.

¹⁹ Kalau begitu apa gerangan Tauret itu? Adapun Tauret itu disambungkan lagi dari sebab kesalahan orang, sehingga datang benih yang mempunyai perjanjian itu; maka hukum Tauret sudah diberi oleh malaikat dengan tangan seorang pengantara.

²⁰ Adapun pengantara itu bukan dalam hal seorang saja, tetapi Allah satu juga.

²¹ Kalau begitu Tauret berselisikah dengan segala perjanjian Allah? Bahkan sekali-kali tidak. Karena jikalau sudah diberi suatu hukum yang boleh memberi

hidup, niscaya kebenaran itu dari pada hukum juga asalnya.

²²Akan tetapi kitab itu sudah menentukan segala perkara tertawan oleh dosa, supaya perjanjian yang datang dari sebab iman akan Isa Al Masih itu boleh disampaikan kepada orang-orang yang beriman.

²³Tetapi sebelum datang iman itu kita sudah dikawali di bawah hukum Tauret, maka tertawanlah kita sementara menantikan iman yang akan dinyatakan kelak.

²⁴Sebab itu adalah Tauret itu sudah menjadi guru yang membawa kita kepada Al Masih, supaya kita dibenarkan dari sebab iman.

²⁵Tetapi setelah datang iman itu, maka tidak lagi kita di bawah perintah guru.

²⁶Karena kamu sekalian anak-anak Allah oleh sebab iman akan Isa Al Masih.

²⁷Karena seberapa banyak orang diantara kamu yang sudah dibaptiskan ke dalam Al Masih, maka Al Masih itu menjadi pakaianmu.

²⁸Maka tidak ada lagi orang Yahudi atau orang Griek, dan tidak ada lagi hamba atau merdeka, laki-laki atau perempuan:

karena kamu sekalian menjadi satu dalam Isa Al Masih.

²⁹Maka jikalau kamu milik Al Masih, niscaya kamu keturunan Ibrahim juga, dan waris pun seperti perjanjian itu.

4¹ Maka demikian ini kataku: Bahwa akan waris itu, selagi ia kanak-kanak maka satu pun tidak apa berlainannya dengan seorang hamba, sungguhpun ia tuan atas sekaliannya;

² tetapi ia dibawah perintah wakil dan orang gaji sampai waktu yang ditentukan oleh bapanya.

³ Demikian juga kita ini, tatkala lagi kanak-kanak, maka kita pun diperhambakan oleh pelajaran dunia yang mula-mula itu.

⁴ Tetapi apabila sudah genap masanya, maka disuruhkan Allah akan Anaknya, yang jadi dari pada seorang perempuan, dan dibawah hukum Tauret pun jadinya,

⁵ akan menebuskan orang yang dibawah hukum Tauret, supaya kita pun beroleh hak anak angkat.

⁶ Adapun sebab kamu menjadi anak-anaknya, maka disuruhkan Allah akan Roh Anaknya, supaya masuk ke dalam

hati kita, maka ia pun berseru, "Abba" (Bapa).

⁷Sebab itu tidak lagi engkau menjadi hamba, melainkan anak; maka jikalau engkau menjadi anaknya, niscaya engkau menjadi waris oleh Allah pun.

⁸Akan tetapi pada masa itu, sebab tidak mengetahui akan Allah, maka kamu telah memperhambakan dirimu kepada dewa-dewa yang sesungguhnya tidak ada:

⁹tetapi sekarang kamu sudah dapat mengetahui akan Allah, atau lebih baik aku kata, kamu diketahui oleh Allah, maka bagaimanakah kamu hendak berbalik pula kepada pelajaran yang mula-mula yang lemah dan kekurangan itu, sehingga kamu mau memperhambakan dirimu kepadanya lagi sekali?

¹⁰Maka kamu memberati memeliharakan beberapa hari dan bulan dan ketika dan tahun.

¹¹Maka takutlah aku akan hal kamu, kalau-kalau sia-sia pula kelelahanku karena kamu.

¹²Hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu menjadi seperti aku, karena aku

pun seperti kamu: maka demikian itulah permintaanku kepadamu. Maka satu pun tidak kamu membuat bencana atas aku.

¹³Tetapi kamu mengetahui bahwa mula-mula aku mengabarkan Injil kepadamu, yaitu oleh sebab kesakitan tubuhku.

¹⁴Adapun akan perihal tubuhku yang menjadi percobaan kepadamu, maka yaitu tidak kamu kejikan atau kamu tolak, melainkan kamu sambut aku seperti malaikat Allah, dan seperti Isa Al Masih juga.

¹⁵Kalau begitu akan hal kamu menyebutkan dirimu berbahagia itu, apakah jadinya? Karena aku bersaksi dari halmu, bahwa pada masa itu kamu hendak mencungkilkan biji matamu kalau boleh, lalu memberikan dia kepadaku.

¹⁶Dengan yang demikian maka aku sudah menjadi seterukah kepadamu sebab mengatakan yang benar itu kepadamu?

¹⁷Maka bukan dengan tulusnya orang itu rajin menghambat hati kamu, melainkan hendak diasingkannya

akan kamu supaya kamu pula rajin menghambat akan dia.

¹⁸Maka baik juga selalu dihambat orang dengan rajin, jikalau dengan tulusnya, dan bukan saja pada masa aku ini beserta dengan kamu.

¹⁹Hai anak-anakku yang kecil, maka aku merasa sengsara seperti hendak memperanakkan kamu lagi sekali sehingga Al Masih disifatkan di dalam kamu;

²⁰adapun kehendakku yaitu hendak menyertai kamu sekarang, dan hendak mengubahkan suaraku, karena bimbanglah hatiku dari hal kamu.

²¹Hai kamu sekalian yang hendak menjadi dibawah perintah Tauret, maka katakanlah kepadaku, tidakkah kamu mendengar bunyi Tauret itu?

²²Karena telah tersurat bahwa Ibrahim itu beranak dua orang, seorangnya anak hamba perempuan, dan seorangnya anak dari pada perempuan yang merdeka.

²³Adapun anak hamba perempuan itu diperanakkan seperti hal manusia yang kebiasaan itu; tetapi anak perempuan

yang merdeka itu telah jadi oleh sebab perjanjian.

²⁴ Maka segala perkara itu menjadi suatu ibarat, karena kedua orang perempuan itu yaitu dua perjanjian adanya, seorangnya datang dari gunung Torsina yang memperanakan anak-anak dalam perhambaan, yaitu Hajar.

²⁵ Adapun Hajar itu gunung Torsina di tanah Arab, umpamanya Yerusalim yang ada sekarang, karena ialah menjadi hamba serta dengan anak-anaknya.

²⁶ Akan tetapi Yerusalim yang di atas itulah merdeka, maka yaitu ibu kita.

²⁷ Karena telah tersurat demikian, "Bahwa bersukacitalah engkau, hai perempuan mandul yang tidak beranak; Berserulah dan bersorak, hai engkau yang belum tahu sakit beranak: Karena perempuan bujang itu lebih banyak anaknya dari pada perempuan yang bersuami."

²⁸ Tetapi akan kita ini, hai saudara-saudaraku, maka kitalah anak-anak perjanjian, seperti Ishak itu.

²⁹ Tetapi seperti pada masa itu orang yang diperanakan seperti hal manusia yang kebiasaan itu sudah

menganiayakan yang diperanakkan dengan hal yang rohani, maka demikian juga sekarang ini.

³⁰Tetapi bagaimanakah bunyi kitab itu? "Bahwa buanglah hamba perempuan itu dengan anaknya, karena anak hamba perempuan itu tidak akan menjadi waris beserta dengan anak perempuan yang merdeka itu."

³¹Sebab itu, hai saudara-saudaraku, kita ini bukannya anak-anak hamba perempuan, melainkan anak-anak perempuan yang merdeka.

5¹Maka dengan hal merdeka juga Al Masih sudah memerdekakan kita; sebab itu hendaklah kamu berdiri tetap, dan jangan kamu dikenakan kuk perhambaan itu sekali lagi.

²Ingatlah baik-baik, maka aku ini Paul berkata kepadamu bahwa jikalau kamu disunatkan kelak tidak berfaedah Al Masih kepadamu.

³Maka bersaksi pula aku kepada tiap-tiap orang yang bersunat itu bahwa berhutanglah ia, maka haruslah ia melakukan segala hukum Tauret itu.

⁴Maka kamu yang hendak dibenarkan oleh Tauret itu sudah diceraikan dari

pada Al Masih; kamu sudah terkeluar dari pada anugerah Allah.

⁵Karena oleh Roh itu kita ini dengan percaya juga menantikan kebenaran yang kita harapkan.

⁶Karena dalam Isa Al Masih baik hal bersunat baik hal tidak bersunat itu satu pun tidak ada kuasanya, melainkan iman juga yang bekerja oleh kasih.

⁷Maka dahulu baik pelarianmu; maka siapakah yang menahankan jangan kamu menurut yang benar itu?

⁸Adapun pujuk itu bukannya dari pada Tuhan yang telah memanggil kamu datangnya.

⁹Maka ragi yang sedikit mekhamirkan tepung segumpal.

¹⁰Maka haraplah aku kepadamu dalam Tuhan yaitu tidak kamu akan memikirkan barang sesuatu perkara yang lain; tetapi orang yang mengacaukan hati kamu itu akan menanggung hukumannya kelak, barang siapa pun baik.

¹¹Adapun aku ini, hai saudara-saudaraku, jikalau aku lagi mengajarkan sunat itu, mengapakah aku lagi dianiayakan? Jikalau demikian niscaya salib itu tidak lagi menjadi batu terantuk.

¹²Adapun kehendakku biarlah segala orang yang membalikkan hatimu itu menendas dirinya pula.

¹³Karena kamu ini, hai saudara-saudaraku, sudah dipanggil akan beroleh kebebasan; tetapi kebebasan itu janganlah memberi tempat akan hawa nafsu, melainkan oleh kasih hendaklah kamu menjadi hamba seorang kepada seorang.

¹⁴Karena segenap Tauret itu dijumlahkan dalam satu perkataan ini, "Bahwa hendaklah engkau mengasihi akan sesamamu manusia seperti akan dirimu sendiri."

¹⁵Tetapi jikalau kamu menggigit dan memakan seorang akan seorang, maka ingatlah baik-baik jangan kamu binasa seorang oleh seorang.

¹⁶Tetapi demikian ini kataku, bahwa biarlah Roh itu membawa jalanmu, niscaya kehendak tabiat dunia tidak akan kamu sampaikan.

¹⁷Karena kehendak tabiat dunia itu menyalahi akan Roh, dan kehendak Roh itu menyalahi akan tabiat dunia, karena keduanya itu berlawananlah, supaya

barang yang kamu kehendaki itu jangan dapat kamu lakukan.

¹⁸Tetapi jikalau dipimpin oleh Roh, niscaya tidaklah kamu dibawah hukum Tauret.

¹⁹Maka nyatalah kelakuan dunia ini, yaitu persundalan, kecemaran, percabulan,

²⁰menyembah berhala, hobatan, perseteruan, perkelahian, cemburuan, amarah, perlawanan, perbalahan, pertengkaran,

²¹dengki, mabuk, berlazat-lazat dan sebagainya: maka akan hal segala perkara itu aku berkata kepadamu, seperti sudah dahulu aku berkata, bahwa orang yang berbuat segala perkara yang demikian itu tidak akan mempusakai kerajaan Allah.

²²Tetapi buah-buah Roh yaitu kasih, sukacita, sentosa, panjang hati, kemurahan, kebaikan, iman,

²³lemah lembut, menahani diri; maka tidak ada hukum yang melarangkan yang demikian.

²⁴Adapun orang-orang milik Isa Al Masih itu sudah menyalibkan tabiat

dunia dengan segala cita-cita dan keinginannya sekali.

²⁵ Maka jikalau kita hidup oleh Roh itu, maka oleh Roh juga hendaklah kita melakukan diri kita.

²⁶ Maka janganlah kita sombong, sehingga memberi sakit hati seorang akan seorang, dan berdengki-dengikian seorang akan seorang.

6¹ Hai saudara-saudaraku, jikalau orang yang kedapatan dalam barang sesuatu kesalahan, hendaklah kamu yang rohani itu berbaiki orang yang demikian dengan lemah lembut hatimu, serta memperhatikan hal dirimu sendiri, jangan engkau pun kena percobaan.

² Maka hendaklah kamu tanggung-menanggung tanggungannya masing-masing, dan melakukan hukum Al Masih dengan yang demikian.

³ Karena jikalau barang seorang yang tidak apa-apa itu menyangkakan dirinya menjadi apa-apa, yaitu menipu dirinya sendiri.

⁴ Tetapi hendaklah masing-masing menguji akan pekerjaan sendiri, barulah ada kemegahan padanya akan hal

dirinya saja, dan bukannya akan hal orang lain.

⁵Karena masing-masing orang akan menanggung pikulannya sendiri.

⁶Maka hendaklah orang yang diajarkan perkataan itu membagikan segala perkara yang baik kepada yang mengajar dia.

⁷Maka janganlah kamu disesatkan orang: bahwa Allah tidak boleh diolok-olokkan orang; karena barang yang ditabur orang, maka yaitu akan dituainya pula.

⁸Karena orang yang menabur bagi tabiat dunia yang dalam dirinya itu, maka ia akan menuai kebinasaan dari pada tabiat dunia itu; tetapi orang yang menabur bagi Roh, maka ia akan menuai hidup yang kekal dari pada Roh itu.

⁹Maka jangan kita jemu dari pada berbuat baik; karena kita akan menuai pada masanya, kalau tidak kita letih.

¹⁰Sebab itu, seberapa ada sempat pada kita, maka hendaklah kita berbuat baik kepada orang sekalian, terlebih pula kepada segala ahal iman.

¹¹ Maka lihatlah olehmu berapa besar huruf yang aku tulis kepadamu dengan tanganku sendiri.

¹² Bahwa seberapa orang yang hendak merupakan dirinya baik-baik dalam perkara dunia, ialah yang menggagahi kamu akan disunatkan, hanya supaya jangan ia dianiayakan oleh sebab salib Al Masih itu.

¹³ Karena orang yang menerima sunat itu pun tidak memegang hukum Tauret, melainkan dikehendaknya kamu ini disunatkan supaya ia memegahkan dirinya dari hal badan kamu.

¹⁴ Tetapi mudah-mudahan jangan sekali-kali aku ini memegahkan diriku melainkan dari hal salib Tuhan kita Isa Al Masih, maka olehnya juga dunia ini sudah tersalib, mati ia kepadaku, dan aku pun demikian kepada dunia ini.

¹⁵ Karena baik sunat baik hal tidak bersunat itu satu pun tidak, melainkan suatu kejadian yang baru juga.

¹⁶ Maka sejahtera dan rahmat kiranya atas seberapa orang yang melakukan dirinya menurut hukum itu, dan atas Israil Allah itu.

¹⁷ Maka dari pada masa ini janganlah seorangpun menyusahkan aku; karena pada tubuh aku ada parut-parut Isa itu.

¹⁸ Adapun anugerah Tuhan kita Isa Al Masih menyertai kiranya hati kamu, hai saudara-saudaraku. Amin.

Efesus

1 ¹ Dari pada Paul, rasul Isa Al Masih dengan kehendak Allah, datang kepada segala orang saleh yang di Epesus, dan yang beriman dalam Isa Al Masih:

² barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Bapa kita Allah dan dari pada Tuhan kita Isa Al Masih.

³ Segala puji bagi Allah, yaitu Bapa Tuhan kita Isa Al Masih, yang sudah memberkati kita dalam Al Masih dengan segala berkat yang rohani di surga,

⁴ seperti telah dipilihnya akan kita dalam Al Masih itu sebelum dunia ini dijadikan, supaya kita menjadi kudus dan tidak bercela di hadapan Tuhan dalam kasih:

⁵ maka kita sudah ditentukannya terdahulu akan diangkat anak oleh Isa Al Masih bagi dirinya, seperti yang berkenan kepada hatinya,

⁶ akan menerbitkan puji sebab anugerahnya yang mulia, yang

dianugerahkannya kepada kita dalam kekasihnya:

⁷ yang dalamnya itu kita beroleh tebusan oleh darahnya, yaitu keampunan segala kesalahan kita, seperti kekayaan anugerahnya

⁸ yang dilimpahkannya atas kita dengan sehabis-habis budi dan bijaksana,

⁹ serta ia memberitahu kepada kita akan rahasia kehendaknya menurut kesukaannya, maka sudah ditentukannya demikian akan hal Al Masih itu,

¹⁰ hendak dijalankannya pada masa yang genap, supaya ia menjumlahkan segala sesuatu dalam Al Masih, yang di surga pun baik, dan yang di atas bumi pun baik;

¹¹ maka di dalamnya itu kita sudah menjadi bagian Allah, maka kita sudah ditentukan terdahulu menurut seperti maksud Allah, yang melakukan segala sesuatu yang telah dibicarakannya dengan kehendaknya sendiri,

¹² supaya kami yang terdahulu menaruh harap akan Al Masih ini dapat mendatangkan puji akan kemuliaannya:

¹³ maka kamu pun, setelah sudah kamu mendengarkan perkataan dari hal yang benar itu, yaitu Injil yang menyelamatkan kamu, setelah sudah kamu percaya, maka dalam Al Masih itu kamu sudah dimeteraikan dengan Ruh Allah yang dijanjikannya itu,

¹⁴ maka ia pun menjadi cengkeraman atas pusaka kita bagi tebusan milik Allah, supaya menerbitkan puji akan kemuliaannya.

¹⁵ Sebab itu maka aku pun, dari sejak aku dengar dari hal iman yang ada padamu akan Tuhan kita Isa, dan kasihmu akan segala orang saleh,

¹⁶ maka tidaklah aku berhenti mengucap syukur karena kamu, serta aku menyebutkan namamu dalam segala doaku,

¹⁷ supaya oleh Allah Tuhan kita Isa Al Masih, yaitu Bapa pohon segala kemuliaan itu, moga-moga dianugerahinya kiranya kepadamu roh segala budi dan kenyataan dalam hal kamu dapat mengetahui akan Allah,

¹⁸ sedang mata hatimu itu pun diterangkan, sehingga kamu mengetahui apakah yang diharapkan dari sebab

kamu dipanggil Allah, dan bagaimana kayanya kemuliaan pusaknya dalam hal orang-orang saleh,

¹⁹ dan terlalu sangat kuasanya karena kita yang percaya ini, seperti pekerjaan kuat kuasanya

²⁰ yang dikerjakannya dalam Al Masih pada masa ia membangkitkan dia dari antara orang-orang mati itu, serta mendudukan dia di sebelah kanannya di surga,

²¹ di atas segala hukum dan kuasa dan kekuatan dan perintah dan tiap-tiap nama yang disebutkan orang, bukan pada zaman ini saja, melainkan pada zaman yang akan datang pun:

²² maka segala sesuatu ditaklukan Allah ke bawah kakinya, serta ditentukannya menjadi kepala atas sidang dalam segala sesuatu,

²³ adapun sidang itulah tubuhnya yang dipenuhi oleh Tuhan yang memenuhi sekalian dalam sekalian.

2¹ Maka kamu pun dahulu sudah mati oleh sebab segala kesalahan dan dosa-dosa

² yang dahulu kamu lakukan menurut zaman dunia ini, ialah menurut penghulu

kuasa di udara, yaitu jin yang lagi berlaku dalam hati anak-anak durhaka;

³ adapun antara orang yang demikian kita sekalian ini pun dahulu sudah melakukan segala keinginan tabiat dunia itu, serta berbuat seperti kehendak tabiat dunia dan ingatan kita, dan keadaan kita yaitu anak-anak yang dimurkai seperti orang lain itu pun;

⁴ tetapi Allah yang kaya ia dalam hal rahmatnya, maka sebab dikasihinya akan kita dengan kasih yang sangat,

⁵ dihidupkannya akan kita beserta dengan Al Masih dalam hal kita mati oleh sebab kesalahan kita (maka oleh anugerahnya kamu sudah beroleh selamat),

⁶ maka sertanya pula dibangkitkannya akan kita dan didudukkannya di surga dalam Isa Al Masih:

⁷ supaya pada zaman yang akan datang kelak segala kekayaan anugerahnya yang amat sangat itu dinyatakannya oleh kemurahannya yang berlaku di atas kita dalam Isa Al Masih:

⁸ karena oleh anugerahnya kamu sudah beroleh selamat dari sebab iman, maka

itu pun bukan dari pada dirimu sendiri: maka yaitu karunia Allah:

⁹ bukan dari sebab perbuatan, supaya jangan orang memegahkan dirinya.

¹⁰ Karena kita ini perbuatannya, dijadikan dalam Isa Al Masih atas pekerjaan yang baik, yang disediakan Allah terdahulu supaya kita melakukan dia.

¹¹ Sebab itu ingatlah olehmu, bahwa akan hal tubuhmu maka kamu ini dahulu orang bangsa asing, disebut tidak bersunat oleh orang yang disebut bersunat, yaitu sunat yang dibuat dengan tangan orang pada tubuhnya;

¹² adapun pada masa itu kamu jauh dari pada Al Masih, diasingkan dari pada hak orang Israil; dan akan hal perjanjian yang dijanjikan Allah itu maka kamu itu orang dagang, dengan tidak menaruh harap, dan tidak ada bagimu Tuhan dalam dunia ini.

¹³ Tetapi sekarang dalam Isa Al Masih kamu yang dahulu jauh itu sudah menjadi dekat oleh darah Al Masih.

¹⁴ Karena ialah menjadi perdamaian kita, maka kedua pihak itu disatukannya,

dan dinding yang menjadi pagarnya itu dirombakkannya,

¹⁵ lalu ditidakkannya dengan tubuhnya akan perseteruan itu, yaitu Tauret dengan hukum-hukum yang dipesan di dalamnya, supaya keduanya itu dijadikan dalam dirinya seorang orang baru, serta mengadakan perdamaian demikian,

¹⁶ dan supaya keduanya itu dalam satu tubuh diperdamaiannya dengan Allah oleh salib itu, serta dimatikannya perseteruan itu pada salib:

¹⁷ maka datanglah ia memberi kabar yang baik dari hal perdamaian itu kepada kamu yang jauh, dan perdamaian kepada orang yang dekat:

¹⁸ karena olehnya juga kita kedua pihak itu dapat menghampiri Bapa oleh Roh yang satu itu.

¹⁹ Sebab itu tidak lagi kamu menjadi orang dagang dan orang menumpang, melainkan kamu orang senegeri dengan segala orang saleh, dan menjadi orang isi rumah Allah,

²⁰ dibangunkan di atas alas segala rasul dan nabi-nabi, maka batu kepala penjurunya itulah Isa Al Masih;

²¹ maka dalam Al Masih segenap bangunan itu disusunkan, lalu bertambah-tambah menjadi Kabah yang kudus dalam Tuhan;

²² maka dalamnya itu kamu ini pun dibangunkan bersama-sama menjadi tempat kediaman Allah oleh Rohnya.

3¹ Maka itulah sebabnya aku ini Paul yang terpenjara karena Isa Al Masih oleh sebab kamu orang bangsa asing,

² kalau sudah kamu dengar akan hal pekerjaan menjalankan anugerah Allah yang diberi kepadaku oleh karena kamu;

³ yaitu bahwa rahasia itu sudah diberitahu kepadaku dengan kenyataan Allah, seperti yang telah kusuratkan di atas dengan ringkasnya itu,

⁴ maka dalamnya setelah kamu membaca dia maka dapatlah kamu mengetahui akan pengertianku dalam hal rahasia Al Masih,

⁵ yang pada zaman lain-lain belum diberitahu kepada segala anak Adam, seperti sekarang sudah dinyatakan akan dia kepada rasul-rasul dan nabi-nabinya yang kudus itu oleh Rohnya,

⁶ yaitu bahwa orang bangsa asing itu menjadi sama waris dan satu tubuh, dan

sama-sama beroleh bagian dari pada perjanjian itu dalam Isa Al Masih oleh Injil,

⁷ maka aku sudah dijadikan penjawat Injil seperti pemberian anugerah Allah yang diberi kepadaku, menurut seperti kuasanya yang berlaku itu.

⁸ Adapun kepada aku, yang terkecil dari pada segala orang saleh, sudah diberi anugerah ini, yaitu kepada orang bangsa asing juga hendak kukabarkan kekayaan Al Masih yang tidak dapat diselidik itu;

⁹ dan hendak kunyatakan kepada orang sekalian bagaimanakah halnya menjalankan rahasia yang sudah beberapa zaman lamanya terselindung dalam hati Allah yang menjadikan semesta sekalian,

¹⁰ supaya sekarang pelbagai hikmat Allah itu diberitahu oleh sidang kepada segala perintah dan kuasa yang di surga,

¹¹ menurut seperti maksudnya yang kekal yang telah ditentukannya dalam Tuhan kita Isa Al Masih:

¹² maka dalam Isa itu beranilah hati kita, lagi kita menghampiri Allah dengan teguh harap kita sebab percaya akan dia.

¹³Sebab itu aku pinta kepadamu, jangan tawar hatimu dari sebab segala kesusahan yang aku merasai karena kamu, sedang yaitu jadi mulia bagimu.

¹⁴Maka itulah sebabnya aku bertelut kepada Bapa kita,

¹⁵yang dari padanya juga tiap-tiap bangsa baik di surga baik di atas bumi itu dinamai,

¹⁶supaya dianugerahi kiranya kepadamu menurut seperti kemuliaannya yang amat sangat, yaitu diberinya kamu dikuatkan dengan kuasanya oleh Rohnya dalam dirimu,

¹⁷supaya Al Masih mengediami hatimu oleh iman: maka setelah kamu berakar dan beralas dalam kasih

¹⁸maka dapatlah kiranya kamu mengerti dengan segala orang saleh itu berapa lebarnya dan panjangnya dan tingginya dan dalamnya,

¹⁹dan mengetahui pula akan kasih Al Masih yang lebih dari pada yang dapat diketahui, supaya kamu dipenuhi sehingga kamu beroleh segala berkat Allah dengan sepenuhnya.

²⁰Adapun akan Allah yang berkuasa membuat terlampau sangat, lebih dari

pada permintaan atau penjangkaan kita, seperti kuasanya yang berlaku dalam kita,

²¹ maka baginya juga kemuliaan dalam sidang dan dalam Isa Al Masih zaman-berzaman sampai selama-lamanya. Amin.

4¹ Sebab itu aku yang terpenjara karena Tuhan ini memintalah kamu melakukan dirimu berpatutan dengan perihal kamu sudah dipanggil itu,

² maka dengan sehabis-habis rendah dan lemah lembut hatimu, serta dengan panjang hati, hendaklah kamu menyabarkan seorang akan seorang dengan kasih;

³ dan usahakanlah dirimu supaya kamu tinggal satu dalam Roh dengan perhubungan sejahtera.

⁴ Maka tubuh itu satu juga, dan Roh pun satu, seperti apabila kamu sudah dipanggil itu maka satu juga pengharapan yang datang dari sebab kamu sudah dipanggil itu;

⁵ maka Tuhan satu, iman pun satu, baptis pun satu;

⁶ maka Allah Bapa kita sekalian ia pun satu, ia itu atas sekalian, dan oleh sekalian, dan dalam sekalian.

⁷ Tetapi kepada masing-masing kita sudah diberi anugerah sekedar pemberian Al Masih itu.

⁸ Maka itulah sebabnya firmannya, "Bahwa apabila ia naik ke atas, maka segala tawanan itu ditawaninya, Dan diberinya beberapa pemberian kepada manusia."

⁹ Adapun perkataan, "Naik," itu apakah artinya melainkan sudah ia turun dahulu ke tempat yang terbawah di bumi?

¹⁰ Adapun yang sudah turun itu ialah yang sudah naik dari atas segala langit itu, supaya dipenuhinya segala sesuatu.

¹¹ Maka olehnya itu ada yang diberinya menjadi rasul-rasul, ada pula nabi-nabi, ada pula guru Injil, ada pula gembala-gembala dan pengajar;

¹² akan menyempurnakan orang-orang saleh, bagi pekerjaan melayani orang, dan hendak meneguhkan tubuh Al Masih itu,

¹³ sehingga dapat kita sekalian menjadi satu dalam hal iman dan pengetahuan akan Anak Allah itu, dan menjadi

seorang yang sudah sampai umur, dan bertambah-tambah besar sekedar teladan Al Masih yang sebesar itu:

¹⁴supaya jangan lagi kita menjadi kanak-kanak, yang dipukul ombak dan ditiupkan kesana-kemari oleh tiap-tiap angin, yaitu pengajaran orang, dengan tipu daya manusia dan cerdiknya yang membawa kepada segala akal yang sesat;

¹⁵melainkan hendaklah kita berbenar dalam kasih, serta bertambah-tambah dalam segala perkara kepada yang menjadi kepala, yaitu Al Masih;

¹⁶maka dari padanyalah segenap tubuh itu dirapatkan dan dihubung bersama-sama oleh tiap-tiap sendi dalam kelengkapan itu, menurut seperti pekerjaan masing-masing anggota dengan sekadarnya, maka diberinya tubuh itu bertambah-tambah akan meneguhkan dirinya dalam hal kasih.

¹⁷Maka sebab itu aku berkata demikian ini serta aku bersaksi dalam Tuhan, bahwa jangan lagi kamu melakukan dirimu seperti orang bangsa asing melakukan dirinya, menurut ingatannya yang sia-sia,

¹⁸maka sudah digelapkan pengertiannya, dan ia pun dijauhkan dari pada hidup yang datang dari pada Allah itu, dari sebab kebodohan yang ada padanya oleh sebab hatinya dikeraskan;

¹⁹maka sebab hilang perasaannya diserahkannya akan dirinya kepada percabulan, hendak melakukan segala kecemaran dengan gelojohnya.

²⁰Tetapi kamu ini bukannya demikian pelajaranmu dari hal Al Masih,

²¹jikalau kamu sudah mendengar akan dia, dan sudah diajari dalamnya sebagaimana yang benar itu ada dalam Isa:

²²yaitu akan hal kelakuanmu yang dahulu itu, hendaklah kamu menolakkan dirimu yang lama, yang rusak dari sebab keinginan yang dari pada tipu daya asalnya;

²³maka hendaklah kamu dibaharui roh dan ingatanmu,

²⁴dan memakaikan dirimu yang baru, yang dijadikan menurut teladan Allah dengan peri kebenaran dan kesucian yang asalnya dari pada yang benar.

²⁵Sebab itu hendaklah kamu menolakkan dusta, dan masing-masing

berkata benar kepada sesamamu manusia, karena kita menjadi anggota antara seorang dengan seorang.

²⁶ Maka hendaklah kamu marah dengan tidak kamu berdosa; maka jangan kamu simpan marah sehingga matahari masuk:

²⁷ dan jangan diberi tempat akan iblis.

²⁸ Maka orang yang sudah mencuri itu, jangan ia mencuri lagi; maka lebih baik ia berlelah dan berbuat kerja yang baik dengan tangannya, supaya ada padanya yang dapat dibagikannya kepada orang yang kekurangan.

²⁹ Maka barang perkataan yang busuk jangan terkeluar dari pada mulutmu; melainkan barang apa yang baik akan menolong orang seperti kekurangannya, supaya memberi berkat orang yang mendengar.

³⁰ Maka jangan kamu mendatangkan dukacita akan Ruh Allah yang kudus itu, maka dalamnya itu kamu sudah dimeteraikan sehingga hari tebusan.

³¹ Maka hendaklah segala kepahitan dan garang dan marah dan gaduh dan umpat pun ditinggalkan dari antara kamu, serta dengan segala kejahatan.

³² Maka hendaklah kamu murah hati seorang akan seorang, dan lembut hatimu, serta bermaaf-maafan seorang akan seorang, seperti kamu pula sudah diampuni Allah dalam Al Masih.

5¹ Sebab itu hendaklah kamu menurut teladan Allah seperti anak-anak yang dikasihi;

² dan lakukanlah dirimu dengan kasih, seperti Al Masih pun sudah mengasihi kamu lalu menyerahkan dirinya karena kita, menjadi persembahan dan kurban kepada Allah akan bau yang harum.

³ Tetapi persundalan dan segala kecemaran atau tamak, jangan disebut namanya pun diantara kamu, demikianlah yang sepatutnya bagi orang saleh;

⁴ maka demikian juga kekotoran dan perkataan bodoh dan jenaka, yaitu perkara yang tidak layak, melainkan lebih baik mengucap syukur.

⁵ Karena kamu mengetahui perkara ini dengan sesungguhnya, yaitu tiap-tiap orang yang berbuat persundalan dan kecemaran, dan orang yang tamak (yaitu sama seperti menyembah berhala), maka tidak ada seorang pun dari pada

mereka itu yang beroleh pusaka dalam kerajaan Al Masih dan Allah itu.

⁶Maka janganlah kamu ditipu oleh seorang juga pun dengan perkataannya yang sia-sia: karena itulah sebabnya datang murka Allah atas anak-anak durhaka.

⁷Sebab itu janganlah kamu sepakat dengan dia:

⁸karena dahulu kamu gelap, tetapi sekarang sudah menjadi terang dalam Tuhan: maka hendaklah kamu melakukan dirimu seperti anak-anak terang

⁹(karena buah-buahan yang dikeluarkan oleh terang itu jadi dalam segala kebaikan dan kebenaran dan tulus ikhlas),

¹⁰maka periksalah olehmu apakah yang berkenan kepada Tuhan;

¹¹dan jangan kamu bersekutu dalam pekerjaan gelap yang tidak mengeluarkan buah, melainkan lebih baik menempelak dia;

¹²karena perkara-perkara yang diperbuatnya dengan sembunyi itu jikalau dikatakan pun menjadi malu.

¹³Karena segala perkara yang ditempelak itu maka dinyatakanlah ia oleh terang: karena barang yang dinyatakan yaitu terang adanya.

¹⁴Itulah sebabnya firman Tuhan, "Bangunlah, hai engkau yang tidur, hendaklah engkau berbangkit dari orang mati; maka Al Masih akan menerangkan dikau."

¹⁵Sebab itu jaga baik-baik bagaimana kamu melakukan dirimu, bukannya seperti orang yang kurang budi, melainkan seperti orang berbudi,

¹⁶serta mencegah segala waktu, karena masa ini masa jahat.

¹⁷Sebab itu jangankan kamu bodoh, melainkan hendaklah kamu mengerti apakah kehendak Tuhan.

¹⁸Dan jangan kamu mabuk anggur, yang memang beragikan percabulan, melainkan hendaklah kamu penuh dengan Roh,

¹⁹serta berkata-kata antara sama sendirimu dengan mazmur dan puji-pujian dan nyanyian rohani, maka nyanyikanlah olehmu dan bunyikan puji-pujian dengan hatimu kepada Tuhan;

²⁰ dan senantiasa mengucapkan syukur atas segala perkara kepada Bapa kita Allah dengan nama Tuhan kita Isa Al Masih,

²¹ serta menundukkan dirimu antara seorang dengan takut akan Al Masih.

²² Hai segala isteri orang, hendaklah kamu menundukkan dirimu kepada suamimu seperti kepada Tuhan:

²³ karena suami itu menjadi kepala kepada istri seperti Al Masih pun menjadi kepala kepada sidang, maka ialah yang menyelamatkan tubuh itu.

²⁴ Tetapi seperti sidang itu menurut perintah Al Masih, demikian juga segala istri orang dengan suaminya dalam segala sesuatu.

²⁵ Hai segala laki-laki, kasihilah olehmu akan istrimu, seperti Al Masih telah mengasihi akan sidang, lalu menyerahkan diri karenanya,

²⁶ supaya ia menguduskan dia, setelah sudah disucikannya dengan pembasuhan air itu oleh perkataan Allah,

²⁷ supaya ia menghadapkan sidang itu kepada dirinya sendiri dengan kemuliaannya, dengan tidak cacat atau kerut atau barang sebagainya,

melainkan ia menjadi kudus dengan tidak bercela.

²⁸ Maka demikian hendaklah segala laki-laki mengasihi akan istrinya, seperti akan tubuhnya sendiri. Maka orang yang mengasihi istrinya yaitu mengasihi dirinya sendiri.

²⁹ Karena seorang pun belum pernah membencikan tubuhnya sendiri, melainkan membela dan memelihara akan dia, seperti Al Masih pun memelihara akan sidang itu,

³⁰ karena kita ini anggotalah dalam tubuhnya.

³¹ Maka oleh sebab itu hendaklah orang meninggalkan bapanya dan ibunya, lalu berdamping dengan istrinya, maka keduanya itu akan menjadi satu tubuh.

³² Adapun rahasia itu besarlah; tetapi aku berkata dari hal Al Masih dan dari hal sidang itu.

³³ Tetapi akan kamu itu, maka hendaklah masing-masing kamu mengasihi istrinya seperti akan dirinya sendiri; adapun istri orang hendaklah ia takut akan suaminya.

6¹ Hai anak-anak, turutlah perintah ibu bapakmu dalam Tuhan, karena itulah yang sebenarnya.

²Beri hormat akan bapakmu dan ibumu (yaitu hukum yang pertama yang ada perjanjian padanya),

³supaya engkau beroleh kebajikan, dan panjang umurmu di atas bumi.

⁴Hai segala bapa, jangan kamu membangkitkan amarah dalam hati anak-anakmu, melainkan peliharakanlah dia dengan memberi pengajaran dan nasihat Tuhan.

⁵Hai hamba-hamba orang, hendaklah kamu menurut perintah orang yang menjadi tuanmu dalam perkara dunia, dengan takut dan gemetar, dari pada tulus hatimu, seperti akan Al Masih,

⁶bukannya seperti kerja bermuka-muka, seolah-olah hendak menyukakan orang, melainkan seperti hamba Al Masih yang melakukan kehendak Allah dengan sesuka hatinya,

⁷maka hendaklah kamu bekerja dengan hati yang baik, seperti bagi Tuhan, bukannya bagi manusia,

⁸sebab mengetahui barang apa yang baik yang diperbuat orang, maka

demikian kelak akan dibalaskan oleh Tuhan kepada masing-masingnya, baik hamba baik merdeka.

⁹Hai sekalian tuan orang, hendaklah kamu berbuat demikian juga kepada hamba-hambamu, dan perhentikanlah ugut-ugutanmu, sebab mengetahui bahwa yang menjadi tuannya dan tuanmu pun adalah ia di surga, maka ia tidak memandang rupa orang.

¹⁰Maka akhirnya hendaklah kamu dikuatkan dalam Tuhan dan dengan kuat kuasanya itu.

¹¹Maka pakailah olehmu selengkap senjata Allah, supaya dapat kamu tahani segala daya Iblis.

¹²Karena kita bergumul bukannya dengan manusia, melainkan dengan segala perintahan dan kuasa, dan penghulu dunia yang memerintahkan kegelapan, dan segala kuasa rohani yang jahat di langit itu.

¹³Sebab itu hendaklah kamu mengambil selengkap senjata Allah, supaya dapat kamu bertahan pada masa kemalangan, dan setelah kamu menyudahkan segala perkara maka tetaplah kamu.

¹⁴Sebab itu hendaklah kamu berdiri tetap, dengan yang benar menjadi ikat pinggangmu, dan memakai kebenaran akan baju rantai;

¹⁵dan rajinmu dari hal Injil perdamaian itu menjadi kasut bagi kakimu,

¹⁶dan senantiasa mengambil perisai, yaitu iman, maka oleh perisai itu dapatlah kamu padamkan segala panah api si jahat itu.

¹⁷Maka hendaklah kamu menyambut ketopong, yaitu selamat, dan pedang Roh, yaitu perkataan Allah;

¹⁸serta berdoa dalam segenap masa dalam Roh dengan beberapa doa dan permintaan, dan berjaga dalam hal itu dengan sehabis-habis usaha dan permintaanmu, karena segala orang saleh,

¹⁹dan karena aku pun, supaya aku diberi berkata-kata dengan membuka mulutku akan memberitahu rahasia Injil itu dengan beraninya,

²⁰maka karena Injil itulah aku menjadi utusan yang terantai, dan lagi supaya dalam hal Injil itu dapat aku berkata-kata dengan beraninya, seperti yang patut aku berkata.

²¹ Tetapi supaya kamu ini pun dapat mengetahui akan hal ihwaku dan apakah perbuatanku, maka sekaliannya akan diberitahu kepadamu oleh saudara kita Tikhikus yang dikasihi, yaitu seorang penjawat yang kepercayaan dalam Tuhan:

²² maka aku menyuruhkan dia atas perkara itu juga, supaya kamu mengetahui akan hal ihwal kami, dan supaya ia dapat menghiburkan hatimu.

²³ Maka sejahteralah kiranya atas saudara-saudara kita, dan pengasihian serta dengan iman dari pada Allah Bapa, dan dari pada Tuhan kita Isa Al Masih;

²⁴ dan anugerah Allah menyertai kiranya orang sekalian yang mengasihi Tuhan kita Isa Al Masih dengan tidak berkeputusan.

Filipi

1 ¹ Dari pada Paul dan Timotius, hamba-hamba Isa Al Masih, datang kepada segala orang saleh dalam Isa Al Masih di negeri Pilipi, serta dengan segala bishop dan diakon:

² barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Bapa kita Allah dan dari pada Tuhan kita Isa Al Masih.

³ Maka mengucap syukurlah aku kepada Tuhanku dari hal segala peringatanku akan kamu,

⁴ maka selalu aku meminta doa karena kamu dengan sukacita dalam tiap-tiap permintaanku,

⁵ oleh sebab persahabatanmu dalam hal Injil dari pada hari yang mula-mula itu sampai sekarang:

⁶ karena pada hatiku perkara ini juga sudah tertentu, yaitu bahwa Allah yang sudah memulai dalam kamu suatu pekerjaan yang baik maka ialah akan menyudahkan dia hingga hari Isa Al Masih itu:

⁷ seperti sebenarnya bagiku memikirkan yang demikian dari hal kamu sekalian, dari sebab aku menaruh kamu di dalam hatiku, sedang kamu sekalian beroleh anugerah bersama-sama dengan aku, baik dalam hal aku dipenjarakan ini, baik dalam hal aku bertutur akan membantu Injil serta aku meneguhkan dia.

⁸ Karena Allah juga menjadi saksi akan hal aku merindukan kamu dengan pengasihannya Isa Al Masih.

⁹ Adapun inilah permintaanku, yaitu supaya bertambah-tambah kasihmu dengan pengetahuan dan segenap pengertian,

¹⁰ sehingga kamu membenarkan perkara-perkara yang terutama, supaya kamu menjadi tulus dan tidak bersalah sampai kepada hari Al Masih,

¹¹ serta kamu dipenuhi dengan buah-buahan yang dikeluarkan oleh kebenaran dengan berkat Isa Al Masih, akan mendatangkan kemuliaan dan puji bagi Allah.

¹² Maka aku hendak memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudaraku, bahwa segala perkara yang sudah

berlaku atasku jadilah semata-mata akan menjalankan Injil saja,

¹³ sehingga segala hal aku dipenjarakan itu menjadi nyata dalam Al Masih diantara segala serdadu di istana dan diantara orang lain itu sekalian,

¹⁴ dan kebanyakan saudara-saudara kita beroleh harap akan Tuhan sebab aku dipenjarakan ini, lalu bertambah-tambah berani ia mengatakan perkataan Allah dengan tidak takut.

¹⁵ Maka ada orang yang mengabarkan Al Masih itu oleh sebab dengki dan perkelahian, maka ada juga dengan hati yang baik:

¹⁶ maka yaini dari sebab kasih, karena diketahuinya bahwa aku ditentukan hendak bertutur akan membantu Injil;

¹⁷ tetapi yang di atas itu memasyhurkan Al Masih sebab perlawananan, bukan dengan tulusnya, pada sangkanya hendak menerbitkan kesusahan dalam hal aku dipenjarakan ini.

¹⁸ Maka apakah halnya? Hanya dengan sebarang daya upaya, dengan pura-pura pun baik, atau dengan sungguh pun baik, maka masyhur juga Al Masih;

maka sukacitalah aku akan hal itu, dan aku akan bersukacita kelak.

¹⁹Karena aku mengetahui bahwa perkara itu akan mendatangkan selamat bagiku dari sebab permintaanmu dan kelengkapan Roh Isa Al Masih,

²⁰seperti yang kunantikan dengan rindu dan yang kuharapi, yaitu jangan aku diberi malu dalam barang sesuatu hal, melainkan dengan sehabis-habis beraniku, seperti sediakala maka demikian juga sekarang pun: Al Masih itu dapat dibesarkan dalam diriku baik hidup, baik mati.

²¹Karena bagi aku jika hidup yaitu Al Masih, dan jika mati yaitulah terlebih untung.

²²Tetapi akan hal tubuhku lagi hidup, jikalau oleh itu juga pekerjaanku mengeluarkan buah, maka tidaklah aku tahu yang mana hendak kuambil.

²³Tetapi bimbanglah hatiku antara keduanya itu, maka adalah kehendakku hendak meninggal dan menyertai Al Masih, karena yang demikian sangatlah terlebih baik;

²⁴tetapi bagi kamu terlebih berguna aku tinggal dalam tubuh ini.

²⁵Adapun sebab pada hatiku sudah tertentu perkara itu, maka aku mengetahui bahwa aku akan tinggal kelak, dan tinggal beserta dengan kamu sekalian, supaya kamu maju dan bersukacita dalam iman,

²⁶supaya kemegahanmu bertambah-tambah dalam Isa Al Masih dalam hal aku, dari sebab aku datang kepadamu lagi sekali.

²⁷Hanya biarlah kamu melakukan dirimu berpatutan dengan Injil Al Masih, supaya baik aku datang melihat kamu, baik aku jauh, maka dapat aku mendengar akan halmu bahwa tetaplah kamu dalam satu roh, serta kamu bersama-sama melawan dengan satu hati oleh karena iman Injil itu,

²⁸dengan tidak dikejutkan oleh seterumu dalam barang sesuatu hal: maka bagi orang-orang itu menjadi tanda kebinasaan, tetapi bagi kamu tanda selamat, yaitu dari pada Allah;

²⁹karena kepada kamu sudah dianugerahkan oleh karena Al Masih itu bukan saja hendak percaya akan dia, melainkan hendak kena susah pun karenanya,

³⁰sedang kamu pun di dalam peperangan itu juga yang telah kamu lihat dahulu dalam halku, dan sekarang kamu dengar pula ada padaku.

2¹Sebab itu jikalau dalam Al Masih ada penghiburan, jikalau ada pembujukan dari sebab kasih, jikalau ada persekutuan Roh itu, jikalau ada pengasihian dan rahmat,

²maka cukupkanlah olehmu kesukaanku, supaya kamu semua satu hati dan menaruh sama kasih dan menjadi bersetuju dan hatimu pun sama;

³maka satu pun jangan dengan berlawan-lawanan atau dengan sombong, melainkan dengan rendah hatimu masing-masing membilangkan seseorang lebih mulia dari pada dirinya;

⁴maka jangan masing-masing memperhatikan perkara dirinya saja, melainkan perkara orang lain itu pun masing-masing.

⁵Maka hendaklah ingatan itu juga ada dalam kamu yang ada dalam Isa Al Masih;

⁶maka yaitu sedang diperolehnya teladan Allah, maka akan hal ia setara

dengan Allah itu tidak disangkakannya suatu perkara yang hendak ditahani,

⁷melainkan dihampakannya akan dirinya, diambilnya teladan seorang hamba, lalu jadi dengan rupa manusia;

⁸maka didapati ia dengan lembaga seperti manusia, lalu merendahkan dirinya sehingga ia menurut perintah Allah sampai pada kematian, yaitu kematian pada salib itu.

⁹Itulah sebabnya maka ia pun sangatlah ditinggikan oleh Allah, maka dianugerahkannya kepadanya akan nama yang di atas segala nama,

¹⁰supaya dalam nama Isa itu akan bertelut segala lutut, dari pada segala isi langit dan isi bumi dan yang di bawah bumi,

¹¹dan segala lidah orang mengaku bahwa Isa Al Masih menjadi Tuhan, akan mendatangkan kemuliaan bagi Allah Bapa itu.

¹²Sebab itu, hai segala kekasihku, seperti senantiasa kamu sudah menurut perintah, maka hendaklah kamu mengerjakan selamatmu sendiri dengan takut dan gemetar, bukan saja tatkala aku besertamu, melainkan sekarang

terlebih pula pada masa aku jauh dari padamu:

¹³karena Allah juga dengan sebab kemurahannya ada bekerja dalam kamu sehingga kamu berkehendak dan bekerja pula.

¹⁴Maka hendaklah segala perbuatanmu dengan tidak bersungut-sungut atau berbantah-bantah,

¹⁵supaya kamu tidak bersalah dan hatimu pun tuluslah, yaitu anak-anak Allah yang tidak bercela diantara orang zaman yang bengkok dan terbalik, maka diantaranya itu nyatalah kamu seperti beberapa penerang dalam dunia,

¹⁶dan kamu mengunjukkan perkataan yang memberi hidup itu: supaya dapat aku memegahkan diriku pada hari Al Masih sebab tidak sia-sia kehidupanku, dan kelelahanku pun tidak sia-sia.

¹⁷Tetapi jikalau darahku ditumpahkan sekalipun dalam hal aku mempersembahkan dan mengerjakan imanmu, maka sukacita juga aku dan bersuka serta dengan kamu sekalian:

¹⁸maka demikian juga hendaklah kamu sukacita dan bersuka bersama-sama dengan aku.

¹⁹Tetapi dalam Tuhan kita Isa haraplah aku akan menyuruhkan Timotius kepadamu dengan segeranya, supaya tetaplah hatiku apabila aku tahu akan segala hal ihwalmu.

²⁰Karena tidak seorangpun padaku yang sama hatinya yang akan mempedulikan segala hal ihwalmu dengan bersungguh-sungguh:

²¹karena sekaliannya menuntut akan perkara dirinya, bukannya akan perkara Isa Al Masih.

²²Tetapi kamu mengetahui akan kelakuannya yang sudah diuji itu, yaitu seperti seorang anak dengan bapanya demikianlah ia memperhambakan dirinya beserta dengan aku karena menjalankan Injil.

²³Setelah aku melihat bagaimanakah segala hal ihwalku, maka haraplah aku akan menyuruhkan dia itu dengan segeranya;

²⁴tetapi dalam Tuhan haraplah aku bahwa aku ini pun akan datang dengan segeranya.

²⁵Tetapi pada bicaraku patutlah aku menyuruhkan kepadamu Epafroditus, yaitu saudaraku dan temanku dalam

pekerjaan dan peperanganku, maka ialah penyuruhmu yang melayani aku dalam kekuranganku;

²⁶sedang rindu ia akan kamu sekalian, maka susah pula hatinya sebab kamu sudah mendengar bahwa ia sakit:

²⁷maka sungguh juga ia sakit, hampir mati, tetapi Allah mengasihani akan dia, dan bukan akan dia saja melainkan akan daku pun, supaya jangan dukacitaku bertambah-tambah.

²⁸Sebab itu bersegera-segera aku menyuruhkan dia, supaya suka hati kamu melihat dia lagi sekali, dan supaya aku pun kurang dukacita.

²⁹Sebab itu sambutlah olehmu akan dia dalam Tuhan dengan sepenuh-penuh sukacitamu, dan hormatilah orang yang demikian:

³⁰karena oleh sebab pekerjaan Al Masih hampirlah ia mati, maka ia membuang nyawanya hendak mencukupkan barang yang kurang dalam hal kamu melayani aku itu.

3¹Maka akhirnya hendaklah kamu bersukacita dalam Tuhan, hai saudara-saudaraku. (3-1b) Maka tiada aku segan mengulangi menyuratkan

perkara itu kepadamu, tetapi bagi kamu menjadi kesentosaan.

²Maka jagalah olehmu akan anjing-anjing itu; jagalah olehmu akan orang-orang yang mengerjakan jahat itu; maka jagalah olehmu akan orang-orang yang kuntung itu:

³karena kita inilah orang bersunat yang bersembahyang dengan Roh Allah dan megahkan diri kita sebab Isa Al Masih, dan tidak harap akan perkara tubuh:

⁴sungguhpun padaku ini ada juga pengharapan akan perkara tubuh pun: jikalau barang seorang yang lain menyangkakan dirinya boleh harap akan perkara tubuh, maka terlebih pula aku:

⁵yang disunatkan pada delapan hari umurku, Israil bangsaku, dari pada suku bangsa Binyamin, seorang Iberani keturunan orang Iberani, maka akan hal Tauret aku orang Parisi;

⁶akan hal rajinku aku menganiayakan sidang; maka akan hal kebenaran yang dalam Tauret itu aku didapati dengan tidak bercela.

⁷Tetapi barang yang dahulu menjadi untung padaku, maka sekarang

kubilangan menjadi rugi oleh karena Al Masih.

⁸Bahkan segala perkara pun kubilangan menjadi rugi oleh sebab terlebih indahlah pengetahuan akan Tuhanku Isa Al Masih itu, maka oleh karena dialah aku kerugian segala sesuatu, dan aku membilangkan sekaliannya menjadi sampah belaka, supaya aku beroleh untung, yaitu Al Masih,

⁹lalu didapati aku dalamnya, bukannya dengan menaruh kebenaran sendiri yang datang dari pada Tauret, melainkan yang datang oleh iman akan Al Masih, yaitu kebenaran yang datang dari pada Allah atas iman:

¹⁰supaya aku mengetahui akan dia, dan akan kuasa kebangkitannya dan persekutuan dalam sengsaranya, sedang aku disamakan dengan dia dalam hal kematiannya;

¹¹kalau-kalau dapat aku sampai kepada kebangkitan dari antara orang-orang mati itu.

¹²Maka bukannya sudah memang aku dapat, atau sudah memang aku disempurnakan; tetapi aku maju juga,

kalau-kalau dapat aku ambil barang yang karenanya aku sudah diambil oleh Isa Al Masih.

¹³Hai saudara-saudaraku, belum lagi aku membilangkan diriku sudah mengambil: tetapi aku lupa segala perkara yang di belakang, serta memanjangkan diriku kepada yang dihadapan, sehingga satu perkara ini saja yang kulakukan,

¹⁴yaitu aku maju menuju tampannya supaya beroleh pahala bagi panggilan Allah yang tinggi itu dalam Isa Al Masih.

¹⁵Sebab itu hendaklah demikian pikiran kita, seberapa orang yang sempurna, dan jikalau lain pikiranmu dalam barang sesuatu hal, maka itu pun akan dinyatakan Allah kepadamu;

¹⁶hanya barang kemana kita sudah sampai, maka hendaklah kita melakukan diri demikian.

¹⁷Hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu bersama-sama menurut teladanku, dan perhatikanlah segala orang yang demikian kelakuannya seperti kami ini menjadi teladanmu.

¹⁸Karena banyak orang ada, yang telah beberapa kali aku katakan kepadamu,

dan sekarang pula aku mengatakan lagi halnya itu dengan tangisku, bahwa yaitu seteru kepada salib Al Masih;

¹⁹ adapun kesudahan mereka itu kebinasaan kelak, maka perutnya menjadi Tuhan kepadanya, dan perkara yang malu menjadi mulia kepadanya, maka ingat ia akan perkara dunia.

²⁰ Tetapi akan tanah air kita di surga, maka dari situ kita menantikan seorang Juruselamat, yaitu Tuhan kita Isa Al Masih,

²¹ yang akan mengubah rupa tubuh kita yang hina ini menjadi serupa dengan tubuhnya yang mulia itu, menurut seperti kuasanya yang dapat menaklukkan segala sesuatu kepada dirinya.

4¹ Sebab itu, hai saudara-saudaraku yang kukasihi dan kurindukan itu, dan yang menjadi kesukaanku dan mahkotaku, maka demikian hendaklah kamu tetap dalam Tuhan, hai kekasihku.

² Maka aku pinta kepada Eiodia dan aku pinta kepada Sintikhe, supaya keduanya itu menjadi satu hati dalam Tuhan.

³ Bahkan akan engkau pun yang sungguh menjadi temanku, aku pinta

engkau tolong akan perempuan kedua itu, yang sudah berlelah bersama-sama dengan aku dalam pekerjaan Injil, dan dengan Klemen itu pun, dan segala temanku yang lain-lain itu, yang ada tersebut namanya dalam kitab hayat.

⁴ Maka hendaklah kamu senantiasa bersukacita dalam Tuhan; maka lagi sekali kelak aku akan mengatakan, hendaklah kamu bersukacita.

⁵ Biarlah diketahui oleh orang sekalian akan hal manis lakumu. Maka Tuhan pun hampirlah.

⁶ Dan jangan kamu menaruh kuatir atas barang sesuatu hal, melainkan dalam segala perkara hendaklah segala kehendakmu diberitahu kepada Allah dalam doa dan permintaan serta dengan mengucap syukur.

⁷ Dan sejahtera Allah yang terlebih dari pada pengertian manusia itu akan mengawali hatimu dan ingatanmu dalam Isa Al Masih.

⁸ Maka akhirnya, hai saudara-saudaraku, barang apa yang benar, barang apa yang mulia, barang apa yang adil, barang apa yang suci, barang apa yang berkenan, barang apa yang manis,

jikalau kebaikan atau kepujian, itulah yang hendak kamu ingat-ingati.

⁹Maka barang yang telah kamu belajar dan menerima dan mendengar dan melihat padaku, maka itulah yang hendak kamu lakukan; maka Allah pohon segala sejahtera itu akan menyertai kamu.

¹⁰Tetapi sukacitalah aku sangat-sangat dalam Tuhan sebab sekarang sekian lama ini antaranya sudah terbit pula ingatanmu akan daku, maka dahulu juga kamu sudah ingat akan hal itu, tetapi tidak sempat padamu.

¹¹Maka bukannya aku berkata demikian sebab kekurangan: karena aku sudah belajar mencukupkan segala hal ihwalku.

¹²Maka aku tahu akan rendah, dan tahu pula berlebih-lebihan. Maka dalam segala sesuatu aku sudah mengetahui akan hal kenyang dan lapar, dan berlebih-lebihan dan berkekurangan.

¹³Maka segala perkara aku kuasalah oleh Tuhan yang menguatkan aku.

¹⁴Tetapi baik juga perbuatanmu padahal mengambil bagian dari pada kesusahanku.

¹⁵ Maka kamu pun telah mengetahui juga, hai orang Pilipi, bahwa apabila Injil mula-mula dikabarkan itu, pada masa aku baru keluar dari Makedonia, maka satu sidangpun tidak bersekutu dengan aku dalam hal memberi dan menerima itu melainkan kamu saja.

¹⁶ Karena tatkala aku di Tesalonika kamu sudah berkirim sekali dua bagi kekuranganku.

¹⁷ Maka bukannya aku hendakkan pemberianmu, melainkan aku hendakkan buah yang bertambah-tambah akan bilangan kamu.

¹⁸ Tetapi segala sesuatu ada padaku dan berlebih-lebihan, maka sudah cukuplah padaku, sedang aku telah menerima kirimanmu dengan tangan Epafroditus, yaitu bau yang harum dan persembahan yang berkenan dan disukai Allah.

¹⁹ Maka segala kekuranganmu akan dicukupkan oleh Tuhanku seperti kekayaannya dengan kemuliaan dalam Isa Al Masih.

²⁰ Maka mulia bagi Bapa kita Allah sampai selama-lamanya. Amin.

²¹ Sampaikanlah salamku kepada tiap-tiap orang saleh dalam Isa Al Masih,

dan saudara-saudara yang menyertai aku mengirim salam kepadamu.

²²Maka segala orang saleh mengirim salam kepadamu, terlebih pula orang isi istana Kaisar.

²³Adapun anugerah Tuhan kita Isa Al Masih menyertai kiranya akan rohmumu.

Kolose

- 1** ¹ Dari pada Paul, rasul 'Isa al-Maseh dengan kehendak Allah, dan dari pada saudara kita Timotius,
- ² datang kepada segala orang saleh dan saudara-saudara dalam al-Masih yang kepercayaan yang di Kolose: barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Bapa kita Allah.
- ³ Maka mengucap syukurlah kami kepada Allah, Bapa Tuhan kita 'Isa al-Maseh, dan sentiasa kami berdoa karena kamu,
- ⁴ semenjak kami mendengar dari hal imanmu akan 'Isa al-Maseh dan kasih yang ada padamu akan segala orang saleh
- ⁵ dari sebab harap yang tersimpan bagimu disurga, seperti dahulu telah kamu dengar dalam pengajaran dari hal yang benar dalam injil
- ⁶ yang sudah sampai kepadamu: sama seperti sudah ada pada seluruh dunia, yaitu mengeluarkan buah dan bertambah-tambah, seperti yang ada

diantara kamu pun dari pada masa kamu sudah mendengar dan sudah mengetahui akan anugerah Allah dalam yang benar;

⁷ sama seperti kamu sudah belajar dari pada teman kami Epafras yang dikasihi dalam pekerjaan kami, yang menjadi penjawat al-Maseh yang kepercayaan karena kami,

⁸ maka ialah yang menyatakan kepada kami akan kasihmu yang didalam Roh.

⁹ Sebab itu kami ini pun, dari pada masa kami mendengar yang demikian, maka tiada berhenti kami berdoa karena kamu, serta meminta supaya cukup pengetahuanmu akan kehendak Allah dengan sehabis-habis budi dan pengertian yang rohani,

¹⁰ supaya kelakuanmu berpatutan dengan Tuhan hendak memperkenankan dia dalam segala perkara, serta kamu mengeluarkan buah dalam tiap-tiap pekerjaan yang baik, dan bertambah-tambah oleh pengetahuan akan Allah;

¹¹ dan kamu dikuatkan dengan secukup kekuatan, menurut seperti kuasa kemuliaannya akan mendatangkan

sehabis-habis sabar dan panjang hati serta dengan sukacita;

¹²maka mengucap syukurlah kamu kepada Bapa kita, yang telah memematutkan kita akan beroleh bahagian pusaka orang-orang saleh dalam terang itu;

¹³maka ialah yang sudah melepaskan kita dari pada kuasa gelap, serta memindahkan kita kedalam kerajaan Anaknya yang dikasihinya;

¹⁴maka olehnya itu ada tebusan bagi kita, yaitu keampunan dosa-dosa kita:

¹⁵maka ialah teladan Allah yang tiada kelihatan itu, dan Anak sulung diantara segala kejadian:

¹⁶karena dalamnya itu sudah dijadikan segala yang dilangit dan yang diatas bumi, yang kelihatan dan yang tiada kelihatan, baik kerajaan, baik perintah, baik hukum, baik kuasa; maka segala perkara sudah dijadikan olehnya dan karenanya;

¹⁷maka ialah yang terdahulu dari pada sekaliannya, dan segala sesuatu tetap dalamnya.

¹⁸Maka ia juga menjadi kepala sidang, yaitu tubuhnya: maka ialah permulaan

dan Anak sulung dari antara orang-orang mati, supaya dalam segala sesuatu ialah yang terutama.

¹⁹Karena berkenanlah kepada Allah akan hal segala kesempurnaan itu terhimpun dalamnya,

²⁰dan akan hal segala sesuatu diperdamaikan dengan dirinya oleh dia, setelah ia datangkan sejahtera oleh darahnya dikayu salib maka olehnya juga diperdamaikannya baik segala yang diatas bumi, baik segala yang dilangit.

²¹Maka kamu ini pun yang dahulu diasingkan dan ingatanmu berseteru dalam pekerjaanmu yang jahat itu,

²²Maka sekarang sudah diperdamaikannya juga dalam tubuh manusia oleh kematiannya, supaya menghadapkan kamu orang kudus dan tiada bercela dan tiada bersalah dihadapan dirinya:

²³jika sekiranya kekal kamu didalam iman dengan teguh dan tetap, dan tiada pula kamu dipindahkan dari pada pengharapan injil yang telah kamu dengar, dan yang dikabarkan diantara segala kejadian yang dibawah langit; maka aku ini Paul dijadikan penjawatnya.

²⁴ Maka sekarang sukacitalah aku oleh sebab segala yang kurasai karena kamu, dan aku mencukupkan dalam diriku barang kesusahan al-Maseh yang lagi kurang itu oleh karena tubuhnya, yaitu sidang;

²⁵ maka aku sudah dijadikan penjawat sidang itu, seperti amanat Allah yang diamanatkannya kepadaku karena kamu, supaya aku mengajar perkataan Allah habis-habis,

²⁶ yaitu rahasia yang tersembunyi dari pada segala zaman dan keturunan orang: tetapi sekarang sudah dinyatakan kepada orang-orang salehnya,

²⁷ maka kepada mereka itu juga Allah hendak memberi tahu bagaimana kayanya kemuliaan rahasia itu antara orang bangsa asing, yaitu al-Maseh dalam kamu, maka itulah pengharapan akan beroleh kemuliaan:

²⁸ adapun al-Masehlah yang kami khabarkan itu, maka kami nasihatkan tiap-tiap orang dan mengajar tiap-tiap orang dengan segenap budi, supaya dapat kami menghadapkan tiap-tiap seorang itu dengan sempurnanya dalam al-Maseh;

²⁹ maka itulah maksud kelelahanku, maka aku berlawan oleh kuasa Tuhan yang berlaku didalam aku dengan kekuatan.

2¹ Karena aku hendak memberitahu kepadamu bahwa sangatlah aku mengusahakan diriku karena kamu dan karena orang-orang Laodikia, dan seberapa orang yang belum memandang mukaku dalam keadaan tubuh ini,

² supaya hiburlah hatinya, dan ia pun dihubung dalam kasih hendak beroleh secukup pengertian dengan segala kekayaannya, supaya dapat ia mengetahui akan rahasia Allah, yaitu al-Maseh,

³ maka dalamnya itu sudah terlindung segala perkara budi dan pengetahuan yang indah-indah.

⁴ Maka demikian kataku supaya jangan kamu ditipu oleh seorang jua pun dengan perkataan pujuk-memujuk.

⁵ Karena jikalau badanku jauh dari padamu sekalipun, tetapi rohku menyertai kamu dengan sukacitaku, sebab melihat peraturanmu dan teguh imanmu akan al-Maseh.

⁶Adapun sedang kamu sudah menyambut Tuhan kita 'Isa al-Maseh, maka dalamnya itu. hendaklah kamu melakukan dirimu,

⁷dengan berakar dan berteguh-teguhan dalam dia, dan tetap didalam iman sebagaimana kamu sudah diajari, dan berbanyaklah syukurmu.

⁸Maka ingat baik-baik jangan seorang pun menawan kamu oleh ilmunya dan tipu daya yang sia-sia, yang menurut pengajaran manusia dan menurut pelajaran dunia yang mula-mula, bukannya menurut al-Maseh:

⁹karena ketuhanan itu dengan sempurnanya terhimpunlah didalam al-Maseh dengan rupa tubuh,

¹⁰maka kamu pun menjadi sempurna dalam dia itu, yang menjadi kepala segala perintah dan segala kuasa:

¹¹maka dalamnya itu kamu sudah menerima sunat, yaitu sunat yang bukannya perbuatan tangan orang, dalam hal kamu menanggalkan tubuh yang dari pada tabiat dunia dalam sunat al-Maseh itu;

¹²maka kamu sudah dikuburkan sertanya dalam baptis, dan dalam baptis

itulah kamu sudah dibangkitkan pula sertanya oleh iman akan kuasa Allah, yang membangkitkan dia dari antara orang-orang mati itu.

¹³Maka akan kamu pun yang dahulu sudah mati oleh sebab dosa-dosamu dan tabiat dunia yang tiada bersunat itu, bahkan kamulah yang dihidupkan Allah sertanya, maka diampuninya segala dosa-dosa kita,

¹⁴dihapuskannya surat akuan dengan segala peraturannya yang diatas kita dan berseteru dengan kita, dihilangkannya akan dia, dipakukannya kepada salib;

¹⁵setelah ditolakkannya segala perintah dan segala kuasa, maka dipermalukannya sekaliannya itu nyata-nyata, serta beroleh kemenangan atasnya oleh salib itu.

¹⁶Sebab itu jangan seorang pun menyalahkan kamu sebab makanan atau minuman atau akan hal hari raja atau bulan baharu atau hari perhentian:

¹⁷maka yaitu bayang-bayang segala perkara yang akan datang, tetapi lembaganya itulah al-Maseh punya.

¹⁸Maka janganlah pahalamu dikurangkan oleh barang seorang

yang hendak merendahkan dirinya dan menyembah kepada malaikat, maka tetaplah ia dalam perkara-perkara yang sudah dilihatnya, maka sia-sialah ia menjadi sombong oleh ingatannya yang datang dari pada tabiat dunia,

¹⁹ maka tiada ia berpegang pada kepala itu, yang olehnya segenap tubuh yang dilengkapi dan dihubung oleh sendi dan urat itu diberi bertambah-tambah seperti ditambahi Allah.

²⁰ Maka jikalau beserta dengan al-Maseh kamu sudah mati dari pada pelajaran dunia yang mula-mula itu, maka mengapakah seolah-olah kamu lagi hidup dalam dunia kamu turut juga berjenis-jenis peraturan? yaitu,

²¹ "Jangan dijamah, jangan dikecap, jangan dipegang,"

²² (Maka segala perkara itu kelak akan lenyap dalam hal ia dipakai) menurut seperti hukum-hukum dan pengajaran manusia.

²³ Adapun perkara-perkara itu tampaknya bijaksana dalam hal ibadat yang sunnat, dan merendahkan diri, dan mengeraskan tubuh, bukannya dalam

hal memberi hormat hendak memuaskan tabiat dunia.

3¹ Sebab itu jikalau kamu sudah dibangkitkan beserta dengan al-Maseh hendaklah kamu menuntut akan perkara-perkara yang diatas, ditempat al-Maseh itu ada, disebelah kanan Allah kedudukannya.

² Maka hendaklah kamu ingat akan perkara-perkara yang diatas, jangan akan perkara-perkara yang di bumi.

³ Karena kamu sudah mati, dan sekarang hidupmu ada terselindung beserta dengan al-Maseh dalam Allah.

⁴ Maka apabila al-Maseh yang menjadi hidup kita itu akan dinyatakan kelak kamu pun akan dinyatakan sertanya pada masa itu dengan kemuliaan.

⁵ Sebab itu matikanlah olehmu segala anggotamu yang dibumi ini: yaitu persundalan, kecemaran, nafsu, keinginan yang jahat dan tama', yaitu seperti menyembah berhala juga;

⁶ maka oleh sebab segala perkara itulah datang murka Allah atas anak durhaka;

⁷ maka kamu pun dahulu melakukan dirimu dalam hal itu, pada masa kamu lagi hidup dalamnya.

⁸Tetapi sekarang hendaklah kamu pun menolakkan sekaliannya, seperti amarah, geram, kejahatan, umpat, perkataan carutan yang keluar dari pada mulutmu:

⁹Jangan berkata bohong seorang akan seorang, sedang kamu sudah menanggalkan dirimu yang lama itu dengan segala kelakuannya,

¹⁰lalu mengenakan yang baharu yang lagi dibaharui sehingga beroleh segala pengetahuan atas teladan Allah yang menjadikan dia:

¹¹maka dalam hal itu tiada lagi orang Griek dan orang Yahudi, bersunat dan tiada bersunat, orang bangsa asing, orang Sekuti, hamba, merdeka, melainkan yang menjadi segala sesuatu dan dalam segala sesuatu yaitu al-Maseh.

¹²Sebab itu seperti orang pilihan Allah, yang kudus dan dikasihinya, hendaklah kamu berpakaikan hati yang berkasihan, kemurahan, rendah hati, lemah lembut, dan panjang hati;

¹³sabarkan seorang akan seorang, dan ampunkan sama sendirimu, jikalau barang siapa ada pengaduannya atas

orang lain: sebagaimana Tuhan pun telah mengampuni kamu, maka kamu pun demikianlah:

¹⁴ maka atas segala perkara itu hendaklah kamu berpakaian kasih, yaitu pengikat kesempurnaan.

¹⁵ Maka biarlah sentosa al-Maseh membicarakan didalam hati kamu, maka kamu dipanggil juga hendak beroleh sentosa itu dalam tubuh yang satu; maka hendaklah kamu menaruh terima kasih.

¹⁶ Maka biarlah perkataan al-Maseh itu diam dalam dirimu dengan kekayaannya dengan sehabis-habis budi; maka ajarkan dan nasihatkan seorang akan seorang dengan mazmur dan puji-pujian dan nyanyian yang rohani, dan bernyanyilah kamu kepada Allah dengan hatimu.

¹⁷ Dan barang apa yang kamu perbuat, baik perkataanmu atau pekerjaanmu, hendaklah sekaliannya dengan nama Tuhan kita 'Isa, sambil mengucap syukur kepada Bapa kita Allah olehnya itu.

¹⁸ Hai segala isteri orang, hendaklah kamu menundukkan diri kepada

suamimu, seperti yang patut dalam Tuhan.

¹⁹Hai segala laki-laki, hendaklah kamu mengasihi akan isterimu, dan jangan bersakit hati akan dia.

²⁰Hai anak-anak, turutlah perintah ibu bapamu dalam segala perkara, karena demikianlah yang berkenan dalam Tuhan.

²¹Hai segala bapa, jangan kamu bengkengi anak-anakmu, supaya jangan tawar hatinya.

²²Hai segala hamba orang, hendaklah kamu dalam segala sesuatu menurut perintah orang yang menjadi tuanmu dalam perkara dunia, bukannya seperti kerja bermuka-muka, selaku-laku hendak menjukakan orang, melainkan dengan tulus hati serta dengan takut akan Tuhan;

²³maka barang perbuatanmu hendaklah dikerjakan dengan sungguh hati, seperti bagi Tuhan, bukannya bagi manusia,

²⁴sebab mengetahui bahwa dari pada Tuhan juga kamu akan menerima pusaka itu akan pembalasanmu: maka kamu

menjadi hamba kepada Tuhan kita al-Maseh.

²⁵ Karena orang yang berbuat salah, maka kesalahannya itu akan pulang kelak keatasnya: maka rupa orang tiadalah dipandang.

4¹ Hai kamu sekalian yang menjadi tuan, hendaklah kamu melakukan barang yang 'adil dan benar kepada hamba-hambamu, sebab mengetahui bahwa pada kamu pun ada seorang Tuanmu yang disurga.

² Maka hendaklah kamu tetap meminta doa, dan berjaga dalam hal itu, serta dengan mengucap syukur;

³ maka dalam pada itu hendaklah kamu berdoa dari hal kami pun, supaya dibukakan Allah akan kami suatu pintu bagi perkataannya itu, supaya kami berkata-kata dari hal rahasia al-Maseh, maka sebab rahasia itu juga aku terpenjara ini,

⁴ supaya dapat aku memasyhurkan dia seperti yang patut aku berkata-kata.

⁵ Maka hendaklah kamu melakukan dirimu dengan budi kepada orang keluaran, dan mencegah segala waktu cukup-cukup.

⁶Hendaklah perkataanmu selalu dengan anugerah, dimasinkan dengan garam, supaya dapat kamu mengetahui bagaimana patut diberi jawab akan masing-masing orang.

⁷Maka segala hal ihwalku kelak akan diberi tahu kepadamu oleh saudara kita Tichikus yang dikasihi, yaitu penjawat yang kepercayaan, dan temanku dalam pekerjaan Tuhan:

⁸maka aku menyuruhkan dia kepadamu sebab perkara ini juga, yaitu supaya kamu mengetahui akan hal ihwal kami, dan supaya ia menghiburkan hati kamu:

⁹bersama-sama dengan saudara kita Onesimus, yang kepercayaan dan yang dikasihi, maka ia pun orang kamu juga. Maka segala hal yang berlaku disini akan diberi tahu kepadamu oleh keduanya itu.

¹⁰Maka Aristarchus, temanku dalam penjara itu, mengirim salam kepadamu, dan Markus pun yang saudara sepupu kepada Barnabas (adapun dari halnya itu sudah kamu dapat hukum, maka jikalau ia datang kepadamu hendaklah kamu menyambut dia);

¹¹maka Yesus pun, yang disebut Yustus, mengirim salam kepadamu,

adapun sekaliannya itu memegang 'adat sunat, maka ialah sahaja yang bekerja sertaku karena kerajaan Allah, dan ia pun sudah menjadi penghiburan bagiku.

¹²Maka Epafras pun mengirim salam kepadamu, yaitu orang kamu juga, maka ialah seorang hamba 'Isa al-Maseh, dan selalu ia mengusahakan dirinya karena kamu dalam permintaannya, supaya tetap kamu serta sempurna dan berketentuan hatimu dalam segala yang dikehendaki Allah.

¹³Karena aku bersaksi atas orang itu bahwa sangatlah ia berlelah karena kamu dan karena orang-orang yang di-Laodikia dan yang di Hierapolis.

¹⁴Maka Lukas, tabib yang dikasihi itu, mengirim salam kepadamu, dan Demas pun.

¹⁵Maka hendaklah kamu menyampaikan salamku kepada saudara-saudara yang di Laodikia, dan kepada Numpas, dan kepada sidang yang dirumahnya itu.

¹⁶Dan apabila surat kiriman ini dibaca antara kamu, biarlah dibaca pula akan dia dalam sidang orang Laodikia, dan

surat yang dari sana pula biarlah kamu baca.

¹⁷Dan katakan olehmu kepada Archipus, "Ingat baik-baik akan jawatan yang engkau sudah menerima dalam Tuhan, supaya melakukan dia."

¹⁸Maka aku ini Paul memberi salam dengan bekas tangan sendiri. Ingatlah olehmu akan hal aku dipenjarakan ini. Adapun anugerah Allah menyertai kiranya akan kamu.

1 Tesalonika

1 ¹ Dari pada Paul dan Silwanus dan Timotius, datang kepada sidang orang Tesalonika yang dalam Bapa kita Allah, dan dalam Tuhan kita 'Isa al-Maseh: barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera.

² Maka mengucap syukurlah kami selalu kepada Allah karena kamu sekalian, serta menyebutkan namamu dalam segala doa kami,

³ maka dengan tiada berkeputusan ingatan kami dihadapan Bapa kita Allah akan perbuatanmu yang dari pada iman asalnya, dan kelelahanmu yang dari pada kasih asalnya, dan sabarmu yang asalnya dari sebab harap akan Tuhan kita 'Isa al-Maseh,

⁴ sebab mengetahui akan hal kamu sudah dipanggil, hai saudara-saudaraku yang dikasih Allah:

⁵ karena injil kami itu telah disampaikan kepadamu bukannya dengan perkataan sahaja, melainkan dengan kuasa pun, dan dengan Roh'ul Kudus, dan sangat

ketentuannya, seperti yang telah kamu ketahui bagaimana hal kami diantara kamu oleh karena kamu.

⁶Maka kamu pun baharu menurut teladan kami, dan teladan Tuhan pun, dalam hal kamu menyambut perkataan itu dengan banyak kesusahan, serta dengan sukacita yang dari pada Roh'ul Kudus datangnya,

⁷sehingga kamu menjadi contoh bagi segala orang yang beriman di-Makedonia dan Achaya itu.

⁸Karena dari pada kamu juga perkataan Tuhan sudah berbunyi, bukan sahaja di-Makedonia dan Achaya, melainkan pada segenap tempat pun sudah pecah dari hal imanmu akan Allah, sehingga takusah kami mengatakan apa-apa.

⁹Karena mereka itu sendiri menkhabarkan dari hal kami bagaimana hal kami datang mendapatkan kamu, dan akan hal kamu berbalik kepada Allah dari pada berhalamu, hendak menjadi hamba Allah yang hidup dan benar itu,

¹⁰dan hendak menantikan kedatangan Anaknya yang surga, yang sudah dibangkitkannya dari antara orang-orang mati, yaitu 'Isa yang melepaskan kita

dari pada murka yang akan datang kelak.

2¹ Karena kamu sendiri tahu, hai saudara-saudaraku, akan hal kami datang mendapatkan kamu itu, bahwa yaitu bukannya percuma:

² melainkan sungguhpun kami dahulu kena susah dan kena bencana di Pilipi, seperti yang kamu ketahui, maka dalam Tuhan kita beranilah kami mengatakan injil Allah kepadamu dalam perlawanan yang amat sangat.

³ Karena nasihat kami itu bukannya dari pada sesat, dan bukannya dari pada kecemaran, dan bukannya dengan tipu daya:

⁴ melainkan seperti kami sudah diperkenankan Allah hendak diamanatkannya injil itu kepada kami, maka demikian juga kami berkata, bukannya seperti hendak menyukakan Allah yang menguji hati kita.

⁵ Karena tiada pernah kami memakai perkataan puji-pujian, maka tahu juga kamu akan yang demikian; tiada juga kami melindungi tama', maka Allah juga akan saksiku;

⁶ maka tiada juga kami menuntut kemuliaan dari pada manusia, baik dari pada kamu, baik dari pada orang lain, sungguhpun ada kuasa pada kami akan memberatkan kamu, sedang kami menjadi rasul-rasul al-Masih.

⁷ Melainkan kami menjadi lemah lembut diantara kamu, seperti tatkala seorang pengasuh memelihara anak-anaknya sendiri;

⁸ maka oleh yang demikian, sebab rindu dendam akan kamu, maka berkenanlah kepada kami bukan sahaja membagikan kepadamu injil Allah itu, melainkan jiwa kami sendiri pun, dari sebab kamu sudah menjadi sangat dikasihi oleh kami.

⁹ Karena kamu ingat juga, hai saudara-saudaraku, akan kelelahan dan kepenatan kami, yaitu siang malam kami sudah bekerja supaya jangan kami memberatkan seorang pun diantaramu, maka demikianlah kami mengabarkan injil Allah itu kepadamu.

¹⁰ Maka kamu menjadi saksi, dan Allah pun menjadi saksi, betapa peri suci dan benar dan tiada bersalah kelakuan kami akan kamu yang percaya itu.

¹¹ Seperti kamu mengetahui bagaimana kami menasihatkan masing-masing kamu, seperti seorang bapa akan anak-anaknya sendiri, maka kami memberanikan hatimu, serta meminta

¹² supaya kelakuanmu berpatutan dengan Allah, yang sudah memanggil kamu masuk kerajaannya dan kemuliaannya.

¹³ Maka inilah sebabnya kami ini pun mengucapkan syukur kepada Allah dengan tiada berkeputusan, yaitu sebab apabila kamu terima perkataan yang didengar dari pada kami, yaitu perkataan Allah, maka kamu menyambut dia, bukannya seperti perkataan manusia, melainkan seperti sungguh juga ia ada, yaitu perkataan Allah, yang bekerja juga didalam kamu yang percaya ini.

¹⁴ Karena kamu ini, hai saudara-saudaraku, sudah mengikut teladan segala sidang Allah ditanah Yudea yang dalam 'Isa al-Masih: karena kamu sudah merasai sama kesusahan dari pada orang bangsa sendiri, seperti ia pun dari pada orang Yahudi,

¹⁵ yang telah membunuh Tuhan kita 'Isa dan beberapa nabi pun, dan kami

pula dihambatnya keluar; maka tiada ia berkenan kepada Allah, dan lagi ia melawan segala manusia;

¹⁶serta melarangkan kami dari pada berkata-kata kepada orang bangsa asing supaya ia beroleh selamat, sehingga orang-orang Yahudi itu selalu menggenapkan dosa-dosanya; tetapi murka Allah sudah datang keatasnya dengan sepenuh-penuhnya.

¹⁷Tetapi kami ini, hai saudara-saudaraku, sebab diceraikan dari pada kamu seketika lamanya, yaitu antara badan kita bukan hati, maka terlebih lagi kami mengusahakan diri hendak melihat kamu dengan sangat rindu hati kami;

¹⁸sebab itu kami hendak datang kepadamu, yaitu aku Paul ini sekali dua, hanya kami ditahani oleh setan.

¹⁹Karena yang manakah pengharapan atau kesukaan kami atau mahkota kemegahan kami? bukankah kamu juga kelak dihadapan Tuhan kita 'Isa pada masa kedatangannya?

²⁰Karena kamulah yang menjadi kemuliaan dan kesukaan kami.

3¹ Sebab itu apabila kami takboleh tahan lagi, berkenanlah pada kami ditinggalkan seorang diri di Atena,

²maka kami menyuruhkan Timotius, yaitu saudara kita dan penjawat Allah dalam pekerjaan injil al-Maseh, supaya ia menetapkan kamu dan menghiburkan kamu dari hal imanmu,

³Supaya jangan seorang pun digerakkan oleh kesusahan ini: karena kamu sendiri tahu bahwa bagi yang demikian juga kita sudah ditentukan.

⁴Karena tatkala kami lagi beserta dengan kamu, sudah kami katakan kepadamu terdahulu bahwa kita akan merasai kelak, maka sudah jadi demikian seperti kamu mengetahui.

⁵Maka itulah sebabnya aku ini pun tiada boleh tahan lagi, lalu mengutus hendak mengetahui akan imanmu, kalau-kalau kamu sudah dicobai oleh si pencoba itu, sehingga menjadi sia-sia kelelahan kami.

⁶Tetapi sekarang Timotius baharu datang dari pada kamu mendapatkan kami, membawa khabar yang baik dari hal iman dan kasihmu, dan akan hal kamu selalu ingat akan kami dengan

kebajikan, dan rindu hatimu hendak melihat kami, seperti kami pun hendak melihat kamu;

⁷ maka itulah sebabnya hibur hati kami dari hal kamu, hai saudara-saudaraku, dalam segala celaka dan kesusahan kami oleh sebab imanmu:

⁸ karena sekarang hidup juga kami, jikalau kamu tetap dalam Tuhan.

⁹ Karena syukur yang manakah dapat kami balaskan kepada Allah dari hal kamu sebab segala sukacita yang kami peroleh dihadapan Tuhan kita oleh karena kamu?

¹⁰ maka siang malam sangat-sangat kami meminta doa supaya dapat kami melihat mukamu, dan supaya kami mencukupkan segala kekurangan dalam imanmu.

¹¹ "Maka biarlah kiranya perjalanan kami hendak sampai kepadamu itu dibetulkan oleh Allah juga, yaitu Bapa kita, dan oleh Tuhan kita 'Isa:

¹² dan akan kamu pula biarlah kiranya Tuhan menambahi dan memperbanyakkan kasihmu seorang akan seorang, dan akan orang sekalian, seperti kasih kami akan kamu,

¹³ supaya menetapkan hatimu dengan tiada bersalah dalam hal kekudusan dihadapan Bapa kita Allah, pada masa kedatangan Tuhan kita 'Isa dengan segala orang salehnya.

4¹ Maka akhirnya kami pintalah kepadamu, hai saudara-saudaraku, dan kami nasihatkan kamu dalam Tuhan kita 'Isa, yaitu seperti kamu sudah dapat pelajaran dari pada kami bagaimana patut kamu melakukan dirimu dan memperkenankan Allah, maka ada juga kamu melakukan dirimu demikian, bahwa hendaklah kamu makin bertambah-tambah.

² Karena kamu mengetahui perkara yang mana kami sudah berpesan kepadamu dari pada Tuhan kita 'Isa.

³ Karena demikian inilah kehendak Allah, yaitu hendaklah kamu menjadi kudus, maka hendaklah kamu menjauhkan dirimu dari pada persundalan;

⁴ dan hendakmu masing-masing kamu tahu berdapat dengan perempuannya sendiri dalam hal yang kudus dan mulia,

⁵ bukan dalam keinginan hawa nafsu seperti orang bangsa asing yang tiada mengetahui akan Allah;

⁶ dan jangan orang menipu atau berbuat benci akan saudaranya dalam hal itu: karena Tuhan juga yang membalaskan dalam segala perkara itu, seperti kami sudah mengatakan kepadamu terdahulu, dan kami sudah bersaksi pula.

⁷ Karena kita sudah dipanggil Allah bukannya bagi kecemaran, melainkan dalam kekudusan.

⁸ Sebab itu orang yang menolakkan, maka bukannya manusia yang ditolakkannya, melainkan Allah, yang memberi Rohnya yang kudus itu kepada kita.

⁹ Adapun dari hal kasih akan saudara-saudaramu takusahlah disuratkan kepadamu: karena kamu sendiri diajari oleh Allah pada mengasihi seorang akan seorang;

¹⁰ karena demikianlah kelakuanmu kepada segala saudara-saudara kita yang pada seluruh Makedonia itu. Tetapi kami ingatkan kamu, hai saudara-saudaraku, hendaklah kasihmu bertambah-tambah,

¹¹ dan yang patut menjadi kesukaanmu yaitu berdiam dirimu, dan membuat perkara sendiri, dan bekerja dengan tanganmu, seperti yang telah kami pesani;

¹² supaya kamu melakukan dirimu dengan senonoh akan orang luar, dan supaya satu pun tiada kurang padamu.

¹³ Maka kami hendak memberi tahu kepadamu, hai saudara-saudaraku, akan hal orang-orang yang tidur, supaya jangan kamu berdukacita seperti orang-orang lain yang tiada menaruh harap.

¹⁴ Karena jikalau kita percaya bahwa 'Isa sudah mati lalu berbangkit pula, maka demikian juga segala orang yang sudah tertidur oleh 'Isa itu akan dibawa Allah sertanya.

¹⁵ Karena kami mengatakan demikian ini kepadamu dengan perkataan Tuhan bahwa kita yang lagi hidup ini, yang tertinggal sampai kepada kedatangan Tuhan, maka tiada kita akan mendahului orang yang sudah tidur itu.

¹⁶ Tuhan sendiri akan turun kelak dari surga dengan seru, dengan suara penghulu malaikat, dan dengan bunyi

nafiri Allah: maka orang-orang yang telah mati dalam al-Maseh akan berbangkit dahulu,

¹⁷kemudian kita yang lagi hidup, yang tertinggal ini, akan diambil kedalam awan-awan bersama-sama beserta dengan mereka itu, hendak bertemu dengan Tuhan diudara: maka demikian kelak kami selalu beserta dengan Tuhan.

¹⁸Sebab itu hendaklah kamu menghiburkan seorang akan seorang dengan perkataan ini.

5¹Tetapi dari hal segala masa dan ketika itu, hai saudara-saudaraku, takusahlah disuratkan kepadamu.

²Karena kamu sendiri amat tahu bahwa hari Tuhan itu seperti pencuri pada malam datangnya.

³Maka apabila orang berkata, "Sejahtera dan selamat," maka pada masa itu kelak kebinasaan akan datang keatasnya dengan segeranya, seperti sakit beranak atas perempuan yang mengandung; maka sekali-kali tiada mereka itu akan dapat berlepas dirinya.

⁴Tetapi akan kamu ini, hai saudara-saudaraku, tiadalah kamu dalam gelap,

sehingga hari itu datang keatasmu seperti seorang pencuri:

⁵karena kamu sekalian ini anak-anak terang dan anak-anak siang: maka bukannya kita dari pada malam atau dari pada gelap asal kita;

⁶sebab itu jangan kita tidur seperti orang-orang lain, melainkan biar kita berjaga dan beringat-ingat.

⁷Karena orang yang tidur itu pada malam juga ia tidur, dan orang yang minum mabuk pada malam juga mabuknya.

⁸Tetapi kita ini, yang dari pada siang asal kita, biarlah kita beringat-ingat, dan memakai iman dan kasih akan baju rantai, dan harap hendak beroleh selamat akan ketopong kita.

⁹Karena kita sudah ditentukan Allah bukannya akan ditimpa murka, melainkan akan beroleh selamat oleh Tuhan kita 'Isa al-Maseh,

¹⁰yang telah mati karena kita, sehingga baik jaga baik tidur kita hidup juga bersama-sama beserta dengan dia.

¹¹Sebab itu nasihatkanlah sama sendirimu, dan teguhkan seorang akan seorang, seperti yang ada kamu berbuat.

¹²Hai saudara-saudaraku, kami pinta kamu ingat akan orang-orang yang berlelah diantaramu itu, dan yang mengepalakan kamu dalam Tuhan dan memberi nasihat kepadamu;

¹³maka indahkan olehmu sangat-sangat akan dia serta dengan kasih oleh sebab pekerjaannya. Maka hendaklah kamu bersentosa sendirimu.

¹⁴Hai saudara-saudaraku, kami pinta kamu nasihatkan orang yang tiada menurut perintah, tetapkan orang yang tawar hati, tolong akan orang yang lemah, sabarkan orang sekalian.

¹⁵Ingat baik-baik, jangan seorang pun membalaskan jahat dengan jahat kepada seorang jua pun, melainkan selalu tuntutan akan yang baik seorang akan seorang, dan akan orang sekalian.

¹⁶Hendaklah kamu bersukacita selalu;

¹⁷dan berdoa dengan tiada berkeputusan;

¹⁸dan mengucap syukur dalam segala hal: karena demikianlah kehendak Allah dalam 'Isa al-Maseh atas kamu.

¹⁹Jangan dipadamkan Roh itu;

²⁰dan nubuat pun jangan diperingankan;

²¹hendaklah segala perkara kamu cobai, dan yang baik kamu pegang;

²²maka jauhkanlah dirimu dari pada segala jenis kejahatan.

²³Maka dikuduskan kiranya kamu dengan sempurnanya oleh Allah sendiri yang pohon sejahtera itu; dan roh dan nyawa dan badanmu pun dipelihara dengan secukupnya dan tiada bersalah pada masa kedatangan Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

²⁴Maka yang memanggil kamu itu kepercayaanlah adanya, dan ia pun akan membuat demikian.

²⁵Hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu berdoa karena kami.

²⁶Beri salam kepada segala saudara-saudara kita dengan cium yang kudus.

²⁷Maka aku pinta sangatsangat kepadamu demi Tuhan, barang dibacakan surat ini kepada segala saudara-saudara kita.

²⁸Adapun anugerah Tuhan kita 'Isa al-Maseh menyertai kiranya akan kamu.

2 Tesalonika

1 ¹ Dari pada Paul dan Silwanus dan Timotius, datang kepada sidang orang Tesalonika, yang dalam Bapa kita Allah dan dalam Tuhan kita 'Isa al-Maseh;

² barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Bapa kita Allah dan dari pada Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

³ Maka patutlah kami selalu mengucap syukur kepada Allah karena kamu, hai saudara-saudaraku, maka layak juga yang demikian sebab imanmu sangat bertambah-tambah, dan berbanyak kasih masing-masing kamu sekalian seorang akan seorang,

⁴ sehingga kami ini pun memegahkan diri dari hal kamu dalam segala sidang Allah, sebab sabar dan imanmu dalam segala aniaya dan kesusahan yang kamu tanggungi itu;

⁵ ialah menandakan hukuman Allah yang 'adil itu, supaya kamu dibilangkan

layak bagi ketajaan Allah, maka karena kerajaannya itu juga kamu kena susah:

⁶jika sekiranya pada pemandangan Allah menjadi 'adil membalaskan kesusahan atas orang yang menyusahi kamu,

⁷dan atas kamu yang disusahkan itu membalaskan perhentian beserta dengan kami, pada masa Tuhan kita 'Isa itu dinyatakan dari surga, dengan segala malaekat yang melakukan kodratnya dengan nyala api.

⁸menuntut bela atas orang tiada mengetahui akan Allah, dan atas orang yang durhaka akan injil Tuhan kita 'Isa:

⁹maka mereka itu akan kena siksa kebinasaan yang kekal, dijauhkan dari hadirat Allah dan dari kemuliaan kodratnya,

¹⁰pada masa ia akan datang kelak supaya dipermuliakan dalam hal segala orang salehnya, dan menjadi suatu 'ajaib pada hari itu dalam hal segala orang yang sudah percaya (karena dipercayai juga akan kesaksian kami kepadamu itu).

¹¹Maka selalu kami minta do'a karena yang demikian dari hal kamu, supaya

Tuhan kita membilangkan kamu layak akan hal kamu sudah dipanggil itu, dan supaya dengan kuasanya ia menyempurnakan segala kesukaanmu akan yang baik, dan segala pekerjaan imanmu,

¹²sehingga nama Tuhan kita 'Isa dipermuliakan dalam kamu, dan kamu pun dalam dia, seperti anugerah Allah dan Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

2¹ Adapun akan hal kedatangan Tuhan kita 'Isa al-Maseh, dan akan hal kita berhimpun kepadanya itu, kami pinta kepadamu, hai saudara-saudaraku,

²jangan hatimu lekas digerakkan atau dikejutkan, entah oleh roh atau oleh perkataan atau surat, seolah-olah dari pada kami datangnya, yaitu seolah-olah hari Tuhan itu sekarang ada;

³maka jangan kamu tertipu oleh seorang jua pun dengan barang sesuatu daya: karena tiada akan jadi kelak sebelum orang banyak berpaling dari pada iman itu dahulu, lalu dinyatakan kelak akan orang yang berdosa itu, yaitu anak kebinasaan,

⁴yang melawan segala yang disebut Allah atau yang disembah orang,

serta meninggalkan dirinya atasnya, sehingga ia duduk dika'bah Allah serta menyatakan dirinya bahwa ialah Allah adanya.

⁵ Maka tiadakah kamu ingat bahwa pada masa aku lagi beserta dengan kamu sudah aku katakan yang demikian kepadamu?

⁶ Maka sekarang telah kamu ketahui apakah yang menahankan supaya ia dinyatakan pada masanya sendiri.

⁷ Karena rahsia durhaka itu memang berlaku: hanya ada yang menahankan sekarang, sehingga ia dilenyapkan.

⁸ Maka baharulah si durhaka itu akan dinyatakan kelak, yang akan dibunuh oleh Tuhan kita 'Isa dengan nafas mulutnya, dan disudahkannya dengan cahaya kedatangannya;

⁹ adapun kedatangan si durhaka itu menurut seperti pekerjaan setan, dengan segala kuasa dan 'alamat dan 'ajaib yang dusta,

¹⁰ dan dengan segala tipu daya kejahatan bagi orang-orang yang binasa, sebab pengasihannya akan yang benar tiada diterimanya supaya ia selamat.

¹¹ Maka itulah kuasa yang menyesatkan, supaya mereka itu percaya akan yang dusta,

¹² supaya sekalian yang tiada percaya akan yang benar melainkan berkenan akan yang jahat itu dihukumkan.

¹³ Tetapi patutlah kami ini selalu mengucap syukur kepada Allah dari hal kamu, hai saudara-saudaraku yang dikasihi oleh Tuhan, dan dari sebab kamu sudah dipilih Allah dari pada mulanya akan beroleh selamat, dalam hal kamu dikuduskan oleh Roh dan kamu percaya akan yang benar:

¹⁴ maka bagi yang demikian kamu sudah dipanggilnya oleh injil yang kami ajarkan itu, supaya beroleh kemuliaan Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

¹⁵ Sebab itu, hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu berdiri tetap, serta memegang segala pengajaran yang diajarkan kepadamu, baik dengan perkataan baik dengan surat kami.

¹⁶ Maka oleh Tuhan kita 'Isa al-Maseh, dan oleh Bapa kita Allah, yang telah mengasihi kita lalu memberi penghiburan yang kekal dan harap yang baik oleh anugerahnya,

¹⁷ dihiburkanlah kiranya hatimu, dan diteguhkan dalam tiap-tiap pekerjaan dan perkataan yang baik.

3¹ Maka akhirnya, hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu berdo'a karena kami, supaya maju perkataan Tuhan dan dipermuliakan pula, seperti yang ada diantara kamu pun,

² dan supaya kami dilepaskan dari pada segala orang nakal dan orang jahat; karena bukan sekalian orang beroleh iman.

³ Tetapi setiawan juga Tuhan, maka ia pun akan meneguhkan kamu dan memeliharakan kamu dari pada si jahat itu.

⁴ Maka dalam Tuhan haraplah kami akan kamu, bahwa kamu ada berbuat dan kamu kelak akan berbuat barang yang kami pesan kepadamu.

⁵ Maka ditujukan Tuhan kiranya hatimu akan beroleh kasih akan Allah dan sabar al-Maseh itu.

⁶ Hai saudara-saudaraku, kamu berpesan kepadamu dengan nama Tuhan kita 'Isa al-Maseh, undurkan dirimu dari pada tiap-tiap saudara yang tiada senonoh kelakuannya, dan tiada

menurut pengajaran yang diterimanya dari pada kami.

⁷ Karena kamu sendiri tahu bagaimana patut kamu menurut teladan kami: karena kelakuan kami diantara kamu bukannya tiada senonoh;

⁸ tiada juga kami makan rezeki cuma-cuma dari pada tangan orang, melainkan dengan lelah dan penat pekerjaan kami siang malam, supaya jangan kami memberatkan barang seorang diantara kamu:

⁹ maka bukannya sebab tiada kuasa pada kami, melainkan supaya kami menjadikan diri kami suatu teladan yang akan kamu turut.

¹⁰ Karena pada masa kami lagi beserta dengan kamu demikian inilah pesanan kami kepadamu, yaitu, Jikalau barang seorang tiada mau bekerja, jangan pula ia makan.

¹¹ Karena kami dengar akan hal beberapa orang diantara kamu yang tiada senonoh kelakuannya, maka satu pun tiada kerjanya, melainkan masuk tangan dalam pekerjaan orang.

¹² Adapun pesanan kami akan orang yang demikian, dan nasihat kami

dalam Tuhan kita 'Isa al-Maseh, yaitu, Hendaklah ia bekerja diam-diam dan makan rezeki sendiri.

¹³Tetapi kamu ini, hai saudara-saudaraku, jangan jemu berbuat baik.

¹⁴Maka jikalau barang seorang tiada menurut seperti perkataan kami yang dalam surat kiriman ini, hendaklah kamu ingat akan orang itu, dan jangan beramah-ramahan dengan dia, supaya ia malu.

¹⁵Maka jangan kamu bilangkan dia akan seteru, melainkan nasihatkan dia seperti akan seorang saudara.

¹⁶Maka diberilah kiranya kepadamu sejahtera selalu dalam segala perkara oleh Tuhan sendiri, yang pohon segala sejahtera itu. Maka Tuhan menyertai kiranya akan kamu sekalian.

¹⁷Maka aku ini Paul mengirim salam dengan bekas tangan sendiri, yaitu menjadi tanda pada tiap-tiap surat kiriman: demikianlah tulisanku.

¹⁸Adapun anugerah Tuhan kita 'Isa al-Maseh menyertai kiranya akan kamu sekalian.

1 Timotius

1 ¹ Dari pada Paul, rasul 'Isa al-Maseh dengan firman dari pada Allah, Juru-selamat kita, dan dari pada 'Isa al-Maseh yang menjadi harapan kita, ² datang kepada Timotius, yang sebenar-benar menjadi anakku dalam iman itu: barang disampaikan kepadamu anugerah dan rahmat dan sejahtera dari pada Allah Bapa dan dari pada Tuhan kita 'Isa al-Maseh.

³ Adapun seperti aku sudah meminta engkau tinggal di Epesus pada masa aku pergi ke-Makedonia itu, supaya engkau berpesan kepada beberapa orang yaitu jangan ia mengajar pengajaran yang lain,

⁴ dan jangan ingat akan cerita yang bukan-bukan dan salsilah yang tiada berkesudahan, yang mendatangkan perbantahan lebih dari pada menolong pada penjawatan Allah yang dalam iman itu; maka sekarang pun demikian juga.

⁵ Adapun kehendak pesanan itu kasih, yang terbit dari pada hati yang suci

dan perasaan yang baik dan iman yang bukan pura-pura;

⁶maka ada beberapa orang yang sudah menyimpang dari pada perkara-perkara itu, lalu berpaling kepada pertuturan yang sia-sia;

⁷adapun kehendaknya hendak menjadi pendeta taurit, sungguhpun tiada ia mengerti akan perkara-perkara yang dikatakannya itu atau yang disebutkannya dengan tentunya.

⁸Tetapi kita sudah tahu bahwa baik juga taurit itu, jikalau dipergunakan orang akan dia dengan sepatutnya,

⁹serta diketahuinya bahwa diadakan hukum bukannya bagi orang yang benar, melainkan bagi orang yang durhaka dan yang tiada mau diperintahkan, bagi orang fasik dan orang sesat, bagi orang yang membunuh bapanya dan yang membunuh ibunya, dan bagi segala pembunuh,

¹⁰bagi orang yang berbuat pencabulan dan orang semburit, dan yang mencuri orang, dan orang pembohong, dan orang yang bersumpah dusta, dan barang apa yang lain lagi yang melawan pengajaran yang benar itu;

¹¹ seperti bunyi injil yang mekhabarkan kemuliaan Allah yang terpuji, maka yaitulah yang diamanatkan kepadaku.

¹² Maka aku memberi syukur kepada Tuhan kita 'Isa al-Maseh, yang sudah menguatkan aku oleh karena dibilangkannya aku orang kepercayaan, dalam hal aku ditentukannya akan masuk penjawatannya,

¹³ sungguhpun dahulu aku pengumpat dan penganiaya dan pemaki: tetapi aku dikasihannya sebab aku berbuat demikian dengan tiada aku mengetahuinya, ia itu apabila aku belum perchaya;

¹⁴ maka berbanyaklah anugerah Tuhan kita terlalu sangat, serta dengan iman dan kasih yang dalam 'Isa al-Maseh.

¹⁵ Maka sungguh juga perkataan ini, dan patut sekali akan diterima orang, yaitu, 'Isa al-Maseh itu datang kedalam dunia hendak menyelamatkan orang berdosa; maka diantara orang itu akulah menjadi kepala.

¹⁶ Tetapi inilah sebabnya aku dikasihani, yaitu supaya dalam hal aku yang menjadi kepala itu, dinyatakan oleh 'Isa al-Maseh sehabis-habis sabarnya, menjadi teladan

bagi segala orang yang kelak akan percaya akan dia sehingga beroleh hidup yang kekal.

¹⁷ Maka hormat dan mulia bagi Raja yang kekal, yang tiada kebinasaan dan tiada kelihatan, yaitu Allah yang esa, sampai selama-lamanya. Amin.

¹⁸ Maka inilah pesanan yang aku tanggungkan atas engkau, hai anakku Timotius, menurut seperti segala nubuat dari halmu yang dahulu itu, supaya dengan nubuat itu engkau berperang dalam peperangan yang baik,

¹⁹ sambil beroleh iman dan hati yang baik, yang sudah ditolakkan oleh beberapa orang, lalu karamlah ia akan hal iman itu:

²⁰ adapun Himeneus dan Iskandar itu orang yang demikian, yang sudah aku serahkan kepada setan supaya diajarkan kepadanya jangan ia menghujat.

2¹ Sebab itu pertama-tama nasihatku, bahwa hendaklah memohonkan dan meminta do'a dan permintaan dan mengucap syukur karena orang sekalian;

² bahkan karena raja-raja dan segala orang besar-besar, supaya dapat kita

hidup dalam senang dan sentosa,
dengan secukup kebaktian dan sopan.

³Adapun yang demikian itu baik dan berkenan kepada Juru-selamat kita Allah;

⁴adapun kehendak Allah itu bahwa sekalian orang beroleh selamat dan dapat mengetahui akan yang benar.

⁵Karena Allah satu adanya, dan pengantara pun satu antara Allah dengan manusia,

⁶yang telah menyerahkan dirinya menjadi tebusan karena orang sekalian, yaitu kesaksian yang hendak disaksikan pada masanya;

⁷maka akan hal itu aku sudah ditentukan seorang pengajar dan seorang rasul (benar juga perkataanku, bukan bohong), menjadi guru orang bangsa asing dalam iman dan dalam yang benar itu.

⁸Sebab itu demikian inilah kehendakku, yaitu orang laki-laki berdo'a pada segenap tempat, serta menadahkan tangan yang kudus, dengan tiada marah atau perbantahan.

⁹Maka demikian juga perempuan-perempuan menghiasi dirinya dengan

memakai pakaian yang patut, serta dengan sopan dan menahankan diri; bukan dengan rambut beranyam dan mas atau mutiara atau pakaian yang besar-besar harganya

¹⁰melainkan oleh perbuatan yang baik; maka patut yang demikian bagi perempuan yang mengaku dirinya orang beragama.

¹¹Adapun perempuan itu hendaklah ia belajar diam-diam dengan sehabis-habis merendahkan dirinya

¹²Tetapi tiada aku beri perempuan itu mengajar atau memerintahkan laki-laki, melainkan hendaklah ia berdiam dirinya.

¹³Karena Adam yang dijadikan dahulu, kemudian baharu Hawa

¹⁴maka bukannya Adam yang tertipu, tetapi perempuan itu sudah tertipu, sehingga ia termasuk kesalahan

¹⁵tetapi ia akan selamat kelak dalam hal beranak, kalau ia tinggal tetap dalam iman dan kasih dan kekudusan, serta dengan menahankan diri.

3¹Maka sungguh juga perkataan ini, yaitu Jikalau barang seorang hendakkan jawatan bishop, maka baik

juga pekerjaan yang dikehendaknya itu."

²Sebab itu hendaklah bishop itu tiada bercela, hanya seorang sahaja bininya, menahankan dirinya, menjadi budiman, mengatur dirinya, suka menyambut orang dagang, tahu mengajar orang;

³bukan orang yang pergaduh atau berkelahi, melainkan manis lakunya, bukan orang perbantahan, dan bukan orang yang suka akan wang;

⁴yang memerintahkan isi rumahnya baik-baik, dan anak-anaknya pun tunduk kepadanya dengan sopan santunnya;

⁵maka jikalau barang seorang tiada tahu memerintahkan rumahnya sendiri, bagaimana dapat ia menjaga sidang Allah?

⁶maka jangan ia orang baharu masuk agama, supaya jangan ia hilang 'akal sebab congkak, lalu kena hukuman iblis.

⁷Dan lagi patut ia mendapat nama yang baik diantara orang keluaran, supaya jangan ia kena cela dan jerat iblis.

⁸Maka demikian juga hendaklah segala diakonos itu sopan, jangan bermuka dua, jangan sangat peminum air anggur, jangan mencari untung yang 'aib;

⁹ maka hendaklah ia memegang rahsia iman itu dengan suci hatinya.

¹⁰ Maka hendaklah orang itu dicoba dahulu, kemudian kalau tiada dicela orang, biarlah ia berbuat pekerjaan diakonos itu.

¹¹ Maka demikian juga hendaklah segala perempuan itu sopan, jangan memfitnahkan orang, maka hendaklah ia menahankan dirinya dan menjadi kepercayaan dalam segala perkara.

¹² Maka hendaklah diakonos itu hanya seorang sahaja bininya, serta memerintahkan anak-anaknya dan isi rumahnya baik-baik.

¹³ Karena orang yang sudah berbuat pekerjaan diakonos itu dengan sepertinya mendapat bagi dirinya pangkat yang baik, dan menjadi sangat berani dalam imannya akan 'Isa al-Maseh.

¹⁴ Maka aku menyurat yang demikian kepadamu, sungguhpun aku harap hendak datang kepadamu dengan segeranya;

¹⁵ tetapi jika sekiranya aku lambat, supaya dapat engkau mengetahui bagaimana kelakuan yang patut dalam

rumah Allah, yaitu sidang Allah yang hidup, maka itu pun menjadi tiang dan alas bagi yang benar itu.

¹⁶Maka orang mengaku juga bahwa besarlah rahsia agama itu: Ia juga yang sudah dinyatakan dalam tubuh manusia, Dibenarkan dalam roh, Kelihatan kepada malaekat, Dikhabarkan antara segala bangsa, Dipercayai dalam dunia, Dibawa naik dalam kemuliaan.

4¹ Tetapi telah dikata dengan nyatanya oleh Roh bahwa pada akhir zaman kelak beberapa orang akan undur dari pada iman itu, sebab ingat akan jin yang menyesatkan orang dan akan pengajaran segala setan,

² oleh pura-pura orang yang berkata bohong, yaitu hatinya diselar dengan besi;

³ maka ia melarangkan orang kawin, dan memantangkan makanan yang dijadikan Allah supaya diterima dengan syukur oleh orang yang beriman dan yang mengetahui akan yang benar.

⁴ Karena baik juga segala kejadian Allah, dan satu pun tiada patut dibuang, jikalau diterima orang akan dia dengan mengucap syukur:

⁵ karena yaitu dikuduskan oleh perkataan Allah dan oleh do'a.

⁶ Maka jikalau segala perkara itu kamu ingatkan kepada saudara-saudara kita, niscaya engkau akan menjadi penjawat 'Isa al-Maseh yang baik, dan berpelajaran dalam perkataan iman dan dalam segala pengajaran yang baik yang sudah engkau menurut itu:

⁷ tetapi segala cerita orang sesat dan cerita perempuan-perempuan tua itu hendaklah engkau tolak. Maka hendaklah engkau membiasakan dirimu bagi perkara agama:

⁸ karena membiasakan badan sedikit juga gunanya: tetapi agama itu berguna bagi segala perkara, sebab ada padanya perjanjian hidup yang sekarang ini dan yang akan datang pun.

⁹ Maka sungguh juga perkataan ini, dan patut sekali akan diterima orang.

¹⁰ Karena inilah sebabnya kita berlelah dan berlawan, oleh kita sudah menaruh harap akan Allah yang hidup, maka ialah Juru-selamat segala manusia, istimewa pula segala orang yang beriman.

¹¹ Maka segala perkara itu hendaklah engkau pesani dan engkau ajarkan.

¹²Adapun akan hal engkau lagi muda, jangan seorang pun menghinakan hal itu; melainkan hendaklah engkau menjadi teladan bagi orang-orang yang beriman, dalam hal perkataanmu dan kelakuanmu dan kasih dan iman dan kesucian.

¹³Maka sehingga aku datang, hendaklah engkau ingat akan membaca dan menasihatkan dan mengajar orang.

¹⁴Maka jangan engkau alpakan kurnia yang didalammu itu, yang diberi kepadamu oleh nubuat, serta tangan ketua-ketua itu dihantarkan atasmu.

¹⁵Maka hendaklah engkau rajin akan perkara-perkara itu, dan usahakan dirimu dalamnya, supaya menjadi nyata kepada orang sekalian akan hal engkau maju itu.

¹⁶Maka ingat akan dirimu sendiri dan akan pengajaranmu. Maka hendaklah engkau tinggal tetap dalamnya: karena dengan demikian perbuatanmu kelak engkau akan menyelamatkan dirimu dan orang yang menengar akan dikau pun.

5¹Maka akan seorang ketua jangan engkau tengking, melainkan nasihatkan akan dia seperti akan

seorang bapa; dan akan orang muda-muda seperti akan saudara;

² dan akan perempuan-perempuan tua seperti akan ibu; dan akan yang muda itu seperti akan saudara perempuan, dengan sehabis-habis kesucian.

³ Beri hormat akan perempuan janda yang janda betul.

⁴ Tetapi jikalau pada barang seorang janda ada anak atau cucu, maka hendaklah orang itu belajar berbuat bakti terdahulu akan isi rumahnya sendiri, dan membalas akan orang tuanya; karena berkenanlah yang demikian itu pada pandangan Allah.

⁵ Adapun perempuan yang janda betul dan yang bujang itu menaruh harap akan Allah, dan tetap ia dalam do'a dan permintaannya siang malam.

⁶ Tetapi yang mencari kesukaan itu, sungguhpun hidup maka matilah ia.

⁷ Adapun perkara itu pula hendaklah engkau pesan, supaya mereka itu tiada bercela.

⁸ Tetapi jikalau barang seorang tiada memelihara kaum keluarganya, istimewa pula orang isi rumahnya, maka sudah mungkirilah ia akan iman, dan

lebih jahat ia daripada orang yang tiada beriman.

⁹Maka jangan didaftarkan nama perempuan janda yang kurang daripada enam puluh tahun 'umurnya, yang seorang juga lakinya,

¹⁰dan yang ternama sebab perbuatan yang baik, yaitu adakah ia memelihara anak-anaknya, adakah ia menyambut orang dagang, adakah ia membasuh kaki orang saleh, adakah ia menolong orang yang kena susah, adakah ia rajin akan segala kerja yang baik.

¹¹Tetapi enggankanlah perempuan janda yang lagi muda: karena apabila orang itu berahi serta meninggalkan al-Maseh, maka ia hendak kawin,

¹²dan kena hukum pula sebab mengubah janji yang dahulu itu.

¹³Dan lagi ia belajar malas, dan singgah-singgah kerumah orang; maka bukan malas sahaja, melainkan membawa mulut pula, dan masuk tangan dalam pekerjaan orang lain, serta mengatakan perkara-perkara yang tiada patut.

¹⁴Sebab itu maka kehendakkulah bahwa perempuan janda yang lagi muda itu berkawin dan beranak dan memerintahkan rumah tangganya, dan jangan seteru kita diberi barang sesuatu sebab akan mengumpat dia:

¹⁵karena memang ada orang yang sudah menyimpang mengikut setan.

¹⁶Maka jikalau pada barang seorang perempuan yang beriman itu ada perempuan janda, hendaklah ia menolong akan dia, dan jangan sidang itu diberatkan, supaya dapat sidang itu menolong akan perempuan-perempuan yang janda betul.

¹⁷Adapun ketua-ketua yang memerintahkan baik-baik itu, patutlah ia diberi hormat dua kali ganda, istimewa pula yang mekhabarkan perkataan itu dan yang mengajar orang.

¹⁸Karena demikian inilah bunyi kitab, Bahwa lembu yang mengirik biji-bijian itu janganlah diikat mulutnya; dan lagi, Bahwa orang yang bekerja itu patutlah mendapat upahnya."

¹⁹Maka jangan engkau terima barang tuduhan atas orang ketua, melainkan jikalau dua tiga orang menjadi saksi.

²⁰ Maka orang yang berbuat dosa, hendaklah engkau tempelak dihadapan orang sekalian, supaya orang lain itu ketakutan kelak.

²¹ Maka aku pesan kepadamu dihadapan Allah dan 'Isa al-Maseh dan segala malaekat yang dipilih itu, hendaklah engkau memelihara segala perkara itu dengan tiada membicarakan sesuatu hal terlebih dahulu, dan dengan tiada membuat apa-apa seperti cenderung hatimu.

²² Jangan engkau menghantarkan tangan dengan segeranya atas seorang jua pun, dan jangan bersekutu dalam dosa orang lain; maka peliharakanlah dirimu dengan suci.

²³ Jangan lagi engkau minum air sahaja, melainkan pakai air anggur sedikit sebab hal perutmu dan penyakitmu yang berulang-ulang itu.

²⁴ Maka ada orang yang nyata sekali dosanya, sehingga mendahului hukumannya; maka ada pula yang diikutnya.

²⁵ Maka demikian juga ada perbuatan yang baik pun yang nyata sekali, dan

yang tiada demikian halnya itu pun tiada dapat disembunyikan.

6¹ Adapun seberapa orang yang menjadi hamba dibawah kuk itu, hendaklah ia membilangkan tuannya layak akan diberi sehabis-habis hormat, supaya jangan nama Allah dan pengajarannya terumpat.

² Maka orang yang bertuankan orang beriman itu, janganlah tuannya itu tiada diindahkannya sebab menjadi saudara, melainkan hendaklah orang itu bertuankan dia terlebih lagi sebab ialah orang beriman dan orang yang dikasihi yang bersama-sama beroleh kebajikan. (6-2b) Maka segala perkara itu hendaklah engkau ajarkan dan engkau nasihatkan.

³ Maka jikalau barang seorang mengajar pengajaran yang lain, dan tiada kabul akan perkataan yang benar, yaitu perkataan Tuhan kita 'Isa al-Maseh, dan akan pengajaran agama,

⁴ maka ia itu hilang 'akalnya sebab congkak, dan satu pun tiada diketahuinya, melainkan gila ia dari hal perbantahan dan pertengkaran, yang

mendatangkan dengki, perkelahian, umpat, sangka-sangka yang jahat,
⁵perselisihan orang yang sudah ingatannya dan yang tiada mempunyai kebenaran, maka pada sangkanya agama itu akan memberi untung maksudnya.

⁶Tetapi agama dengan puas hati yaitu memberi untung yang besar;

⁷karena satu pun tiada kita membawa masuk dunia ini, sebab satu pun tiada dapat kita membawa keluar.

⁸Tetapi sedang ada pada kita makanan dan pakaian, maka dengan yang demikian kelak puaslah hati kita.

⁹Tetapi orang yang hendak menjadi kaya itu jatuh kedalam pencobaan dan jerat dan banyak keinginan yang bodoh dan yang mendatangkan bencana, adapun yang demikian itu menenggelamkan orang dalam kerusakan dan kebinasaan.

¹⁰Karena kesukaan akan wang yaitu pohon segala jenis kejahatan: maka ada orang yang hendak mencapai dia, sehingga sesat dari pada iman itu dan menikam dirinya dengan banyak dukacitanya.

¹¹ Tetapi engkau ini, hai hamba Allah, larikan dirimu dari pada segala perkara itu, dan tuntutan olehmu akan kebenaran, kebaktian, iman, kasih, sabar, dan hati yang lemah lembut.

¹² Maka lawanlah olehmu lawanan iman yang baik itu, dan ambillah hidup yang kekal maka bagi yang demikian engkau telah dipanggil, serta engkau mengaku sesuatu pengakuan yang baik itu dihadapan banyak orang saksi.

¹³ Maka aku berpesan kepadamu dihadapan Allah yang menghidupkan segala sesuatu, dan dihadapan 'Isa al-Maseh yang menyaksikan pengakuan yang baik dihadapan Pontius Pilatus itu,

¹⁴ hendaklah engkau memeliharakan hukumannya dengan tiada bercacat dan tiada bercela, sehingga kelihatan Tuhan kita 'Isa al-Maseh:

¹⁵ maka itu pun akan dinyatakan pada masanya oleh pemerintah yang esa dan berbahagia, yaitu Raja segala orang yang berkerajaan, dan Tuan atas segala yang dipertuan;

¹⁶ maka ialah sahaja yang empunya peri yang tiada mati, dan mendiami terang yang tiada dapat dihampiri; maka

ia belum dilihat dan tiada boleh dilihat oleh seorang jua pun, maka mulia bagi Tuhan dan kuasa yang kekal. Amin.

¹⁷Adapun orang yang kaya pada zaman ini, hendaklah engkau berpesan kepadanya jangan tinggi hatinya, jangan harap akan kekayaan yang tiada tentu itu, melainkan akan Allah, yang memberi segala sesuatu kepada kita dengan kayanya bagi kesukaan;

¹⁸dan hendaklah mereka itu berbuat baik, dan kerja yang baik itu menjadi kekayaannya, dan hendaklah ia dermawan, dan rela ia akan membahagikan hartanya;

¹⁹serta membubuh bagi dirinya alas yang baik hingga kepada masa yang akan datang, supaya ia mengambil hidup yang sungguh itu.

²⁰Hai Timotius, peliharakan olehmu amanat itu, dan palingkan dirimu dari pada percakapan orang sesat yang sia-sia, dan perbantahan pengetahuan yang bukan dengan sebenarnya disebut pengetahuan;

²¹maka ada beberapa orang sudah mengaku dia lalu sesat akan hal iman.

Maka anugerah Allah menyertai kiranya akan kamu.

2 Timotius

1 ¹ Dari pada Paulus, rasul Isa Almaseh dengan kehendak Allah, menurut seperti yang telah dijanjikannya hidup yang dalam Isa Almaseh itu,

² datang kepada anakku Timotius yang ku-kasehi: barang disampaikan kepadamu anugerah dan rahmat dan sejahtera dari pada Allah Bapa dan dari pada Tuhan kita Isa Almaseh.

³ Maka aku memberi sukur kepada Allah, yang aku ber'ibadat kepadanya dengan suci hatiku menurut seperti segala nenek moyangku, bahwa tiadalah aku berhenti mengingati engkau dalam doaku, dan siang malam

⁴ aku rindu hendak melihat engkau, sebab teringat akan ayer matamu, supaya cukuplah sukacitaku;

⁵ maka aku teringat pula akan iman yang sungguh yang ada kepadamu; ada pun iman itu mula-mula dalam hati nenekmu Lois dan ibumu Yunike itu, maka telah yakinlah aku bahwa dalam engkau pun ada.

⁶ Maka itulah sebabnya aku ingatkan engkau bahwa hendaklah engkau menggalakkan kurnia Allah yang didalammu dengan hal tanganku dihantarkan atasmu itu.

⁷ Karna bukannya roh ketakutan yang dikurniakan Allah kepada kita, melainkan roh kuasa dan kasih dan memerintahkan diri.

⁸ Sebab itu jangan malu bersaksi dari hal Tuhan kita, dan jangan malu akan daku yang terpenjara karna Tuhan itu: melainkan hendaklah engkau bersama-sama menanggung susah karna injil seperti kuasa Allah,

⁹ yang menyelamatkan kita, dan memanggil kita dengan panggilan yang kudus, bukannya sa-kadar perbuatan kita, melainkan sa-kadar maksudnya sendiri dan anugerah yang dikurniakan kepada kita dalam Isa Almaseh dahulu dari pada zaman yang azali,

¹⁰ tetapi sekarang sudah dinyatakan oleh kedatangan Juru-selamat kita Isa Almaseh, yang telah menyudahkan maut, dan menerangkan hidup dan peri yang tiada kebinasaan oleh injil itu,

¹¹ maka bagi injil itu aku ini ditentukan menjadi pengajar dan rasul dan guru.

¹² Maka itulah sebabnya aku merasai susah yang demikian ini pula: tetapi tiada juga aku malu; karna aku tahu siapakah yang telah ku-perchayai itu, dan yakinlah aku bahwa berkuasalah ia akan mengawali amanatku itu hingga kepada hari itu.

¹³ Ada pun teladan segala perkataan yang benar yang telah engkau dengar dari padaku, hendaklah engkau memegang akan dia dengan iman dan kaseh yang dalam Isa Almaseh itu.

¹⁴ Dan amanat yang baik itu hendaklah engkau mengawali dia oleh Rohu'l-kudus yang diam didalam kita.

¹⁵ Maka sudah engkau ketahui bahwa segala orang yang di-tanah Asiah itu sudah berpaling dari padaku; yang Fugelus dan Hermogenes pun diantara orang itu.

¹⁶ Maka diberilah kiranya rahmat oleh Tuhan kepada isi rumah Onesiforus: karna sudah beberapa kali disegarkannya aku, maka tiada ia malu akan rantaiku,

¹⁷melainkan tatkala ia di negeri Rum, maka rajinlah ia menchari aku, lalu dapat

¹⁸(maka oleh Tuhan diberilah kiranya akan dia mendapat rahmat dari pada Tuhan pada hari itu); maka dalam berapa perkara ia telah melayani aku di Efesus engkau pun amat mengetahui.

2¹Sebab itu akan engkau ini, hai anakku, hendaklah engkau dikuatkan dalam anugerah yang dalam 'Isa al-Maseh.

²Dan barang yang telah engkau dengar dari padaku dengan banyak orang saksi, maka hendaklah engkau amanatkan dia kepada orang yang kepercayaan, yang akan menjadi layak akan mengajar orang lain pula.

³Maka hendaklah engkau menanggung susah beserta dengan kau, seperti serdadu 'Isa al-Maseh yang baik.

⁴Maka tiada seorang serdadu pun yang berperang itu mengusutkan dirinya dengan perkara dunia, yaitu supaya dapat ia memperkenankan yang memanggil dia menjadi serdadu.

⁵ Dan jikalau orang berlumba, tiada ia diberi mahkota melainkan jikalau ia sudah berlumba seperti peraturannya.

⁶ Adapun orang peladang yang berlelah itu, patutlah ia mula-mula mendapat bahagian buah-buahan itu.

⁷ Maka perhatikanlah perkataanku itu: karena dalam segala perkara kelak Tuhan akan memberi pengertian kepadamu.

⁸ Maka ingatlah olehmu akan 'Isa al-Maseh, dibangkitkan dari antara orang-orang mati, yaitu dari pada keturunan Daud, seperti injil yang aku ajarkan itu;

⁹ adapun dalam hal itu aku menanggung susah, sehingga aku terpenjara seperti orang salah, tetapi perkataan Allah bukannya terpenjara.

¹⁰ Sebab itu aku tanggungi segala sesuatu oleh karena segala orang pilihan, supaya ia pun beroleh selamat dalam 'Isa al-Maseh itu serta dengan kemuliaan yang kekal.

¹¹ Maka sungguhlah perkataan ini, Bahwa jikalau kita mati sertanya kelak, niscaya kita akan hidup sertanya;

¹²Jikalau kita bertahan kelak, niscaya kita akan berkerajaan sertanya; jikalau kita menyangkal akan dia kelak, niscaya ia pun akan menyangkali kita;

¹³Jikalau kita tiada percaya lagi, niscaya tinggal lagi ia kepercayaan juga: karena tiada boleh ia menyangkal akan dirinya."

¹⁴Maka ingatkanlah orang-orang akan segala perkara itu, serta berpesan dihadapan Tuhan jangan ia berbantah-bantah dari hal perkataan, maka yaitu satu pun tiada gunanya, melainkan mendatangkan celaka atas orang yang menengar.

¹⁵Maka usahakanlah dirimu hendak membenarkan dirimu dihadapan Allah, seorang tukang yang takusah malu, dan yang menjalankan perkataan dari hal yang benar itu betul-betul.

¹⁶Tetapi palingkan dirimu dari pada percakapan orangs esat yang sia-sia: karena orang yang demikian akan bertambah lagi dalam hal kafir itu,

¹⁷dan perkataannya kelak akan memakan dalam seperti pekung; adapun Himeneus dan Piletus itu orang yang demikian;

¹⁸ maka ia pun telah sesat akan hal yang benar itu, serta mengatakan bahwa kebangkitan itu memang sudah jadi, maka ada orang yang terbalik imannya oleh mereka itu.

¹⁹ Akan tetapi alas Allah yang teguh itu tinggal tetap, maka demikian inilah meterainya, yaitu, Tuhan tahu akan orang-orang miliknya; dan lagi, Barang siapa yang menyebut nama Tuhan, hendaklah ia menjauhkan dirinya dari pada yang jahat."

²⁰ Adapun dalam rumah yang besar, bukan sahaja bekas dari pada mas dan perak, melainkan dari pada kayu dan tanah pun; maka ada yang bagi pekerjaan mulia, dan ada yang bagi pekerjaan hina.

²¹ Sebab itu jikalau orang menyucikan dirinya dari pada yang demikian, maka ia akan menjadi suatu bekas bagi pekerjaan yang mulia, dikuduskan, patut akan dipakai oleh tuannya, dan sedia bagi segala kerja yang baik.

²² Tetapi larikan dirimu dari pada segala keinginan orang muda-muda, melainkan tuntutanlah olehmu akan kebenaran, iman, kasih dan perdamaian, beserta dengan

segala orang yang menyeru akan nama Tuhan dengan suci hatinya.

²³Tetapi perbantahan yang bodoh dan bebal itu hendaklah engkau tolak, sebab mengetahui bahwa yang demikian itu mendatangkan perkelahian.

²⁴Maka hamba Tuhan tiada patut berkelahi, melainkan manis lakunya kepada orang sekalian, tahu mengajar orang, sabar atas kesukaran,

²⁵dan mengajari dengan lembut hatinya akan segala orang bantahan, mudah-mudahan diberi Allah ia bertobat, sehingga diketahuinya akan yang benar,

²⁶dan lepas dengan siumannya dari pada jerat iblis, setelah ia ditawan oleh hamba Tuhan itu akan melakukan kehendak Allah.

3¹ Maka ketahuilah olehmu bahwa akan datang kelak pada akhir zaman suatu masa yang sukar.

²Karena segala orang akan mengasihi dirinya, dan ingin akan wang, membesarkan dirinya, mejadi sombong, mengumpat orang, durhaka akan ibu bapanya, tiada menerima kasih, tiada suci,

³ tiada menaruh kasih, tiada mau berdamai, memfitnahkan orang, tiada memerintahkan dirinya, garang, tiada suka yang baik,

⁴ pembelot, angkara, sombong, suka lazat lebih baik dari pada sukanya akan Allah,

⁵ yang rupanya orang beragama, tetapi kuasa agama itu sudah ditolakkannya: maka dari pada orang-orang itu pun hendaklah engkau memalingkan dirimu.

⁶ Karena orang yang demikian itu juga yang memasukkan dirinya kedalam rumah orang, lalu menawani perempuan yang bodoh-bodoh, yang bertimbun-timbun dosanya, dan disesatkan ia oleh berjenis-jenis keinginannya,

⁷ maka selalu perempuan itu belajar, tetapi tiada pernah ia dapat mengetahui akan yang benar.

⁸ Adapun seperti Musa ditahani oleh Yannes dan Yamberes, demikianlah orang itu pun menahani yang benar itu, yaitu orang yang rusak 'akalnya, dan orang yang telah tertolak dari pada iman.

⁹ Tetapi tiada mereka itu akan maju lagi: karena kebodohnya akan menjadi

nyata kepada orang sekalian, sama seperti kebodohan keduanya itu.

¹⁰Tetapi engkau ini sudah menurut pengajaranku, dan kelakuanku, dan maksudku, dan imanku, dan panjang hatiku, dan kasihku, dan sabarku,

¹¹dan segala aniaya dan kesusahan, dan barang yang sudah berlaku atasku di-Antiokhia, dan di Ikonium, dan di Listera, dan berapa aku kena aniaya; tetapi aku dilepaskan oleh Tuhan dari dalam sekaliannya itu.

¹²Bahkan segala orang yang hendak melakukan dirinya dalam 'Isa al-Maseh seperti orang beragama, ialah akan dianiayakan.

¹³Tetapi orang jahat dan orang penipu kelak akan bertambah-tambah jahatnya, maka ia menyesatkan orang, dan ia pun sendiri telah sesat.

¹⁴Tetapi hendaklah engkau ini tetapi dalam perkara-perkara yang telah engkau pelajari, dan yang telah engkau yakinkan, sebab mengetahui kepada siapakah engkau sudah belajar itu;

¹⁵dan lagi dari kecil engkau sudah mengetahui akan kitab yag kudus, maka oleh iman akan 'Isa al-Maseh itu

dapatlah kitab itu memberi kepadamu budi yang mendatangkan selamat.

¹⁶Adapun segenap kitab yang diilhamkan Allah yaitu berguna bagi pelajaran, dan teguran, dan membetulkan kelakuan orang, dan mengajar dia dari hal kebenaran:

¹⁷supaya lengkap hamba Allah itu, dilengkapi bagi segala pekerjaan yang baik.

4¹ Maka dihadapan Allah, dan 'Isa al-Maseh yang akan menjadi hakim segala orang yang hidup dan yang sudah mati, dan demi kedatangannya dan kerajaannya, maka aku berpesan kepadamu,

²hendaklah engkau mekhabarkan perkataan itu, hendaklah engkau bersiap, kalau ada sempat pun baik, kalau tiada sempat pun baik; tempelaklah orang, tegurlah orang, nasihatkan orang, dengan sehabis-habis panjang hatimu dan dengan pengajaran.

³Karena waktunya akan datang kelak tiada orang tahu pelajaran yang benar; tetapi sebab gatal telinganya maka ditimbunkannya guru-guru bagi dirinya seperti sukanya sendiri,

⁴ maka telinganya itu dipalingkannya dari pada yang benar, lalu menyimpang kepada cerita yang bukan-bukan.

⁵ Tetapi hendaklah engkau beringat-ingat dalam segala perkara, tanggunglah kesukaran, buat pekerjaan guru injil, dan lakukan pekerjaan jawatanmu dengan secukupnya.

⁶ Karena aku memang dipersembahkan, dan sudah sampailah ajalku.

⁷ Maka aku sudah berlawan dalam lawanan yang baik itu, aku sudah menyudahkan jawatanku, aku sudah memelihara iman itu;

⁸ maka lagi ada mahkota kebenaran tersimpan bagiku yang akan dikurniakan kepadaku pada hari itu oleh Tuhan, hakim yang 'adil itu; dan bukan kepada aku sahaja, melainkan kepada segala orang yang sudah mengasihi kedatangannya.

⁹ Maka usahakanlah dirimu hendak datang kepadaku dengan segeranya:

¹⁰ karena Demas sudah meninggalkan aku sebab mengasihi zaman ini, maka pergilah ia ke-Tesalonika, dan Kreskes ke-Galatia, dan Titus ke-Dalmatia;

¹¹ maka Lukas sahaja yang menyertai aku. Ambillah Markus bawa sertamu, karena ia berguna padaku dalam dal jawatan itu.

¹² Maka Tikhikus sudah aku menyuruhkan ke-Epesus.

¹³ Adapun baju luar itu yang telah aku tinggalkan di-Troas dirumah Karpus hendaklah engkau membawa dia apabila engkau datang kelak, dan kitab-kitab itu pun, istimewa pula segala kertas kulit itu.

¹⁴ Adapun Iskandar, tukang tembaga itu, banyak ia membuat bencana atasku: maka dibalaskan kelak kepadanya oleh Tuhan seperti perbuatannya itu:

¹⁵ maka hendaklah engkau pun memeliharakan dirimu dari padanya, karena tersangatlah ia sudah membantahi perkataan kita.

¹⁶ Apabila pertama-tama aku memberi jawab dalam majelis bicara, seorang pun tiada mengadap sertaku, melainkan sekaliannya meninggalkan aku: maka janganlah kiranya ditanggungkan atasnya.

¹⁷ Akan tetapi Tuhan juga sudah berdiri disisiku serta menguatkan aku, supaya

oleh aku dimasyhurkan khabar itu dengan secukupnya, dan supaya segala bangsa menengar dia; maka terlepaslah aku dari pada mulut singa itu.

¹⁸Maka aku akan dilepaskan kelak oleh Tuhan dari pada segala pekerjaan yang jahat, dan diselamatkannya sehingga masuk kerajaannya yang disurga; maka mulia bagi Tuhan sampai selama-lamanya.

¹⁹Sampaikanlah salam kepada Priskah dan Akila dan kepada isi rumah Onesiporus.

²⁰Maka Erastus sudah tinggal di-Korintus; tetapi Tropimus sudah aku tinggalkan dalam sakit di-Miletus.

²¹Maka usahakanlah dirimu hendak sampai kemari sebelum musim dingin. Adapun Eubulus dan Pudens dan Linus dan Klaudia dan segala saudara kita mengirim salam kepadamu.

²²Maka Tuhan menyertai kiranya akan rohmu, dan anugerah Allah menyertai kiranya akan kamu sekalian.

Titus

1 ¹ Dari pada Paul, hamba Allah dan rasul 'Isa al-Maseh, karena iman segala orang pilihan Allah, dan karena pengetahuan akan yang benar yang menyertai kebaktian,

² dengan harap akan hidup yang kekal, yang dijanjikan oleh Allah yang tiada berbohong itu dahulu dari pada zaman yang azali;

³ maka perkataannya itu sudah dinyatakannya pada masa yang patut, dalam pekhabaran yang diamanatkan kepadaku, menurut seperti firman Juru-selamat kita Allah:

⁴ datang kepada Titus, yang sebenar-benar menjadi anakku dalam iman kita yang bersekutu itu: barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Allah Bapa, dan dari pada Juru-selamat kita 'Isa al-Maseh.

⁵ Maka inilah sebabnya aku telah meninggalkan engkau dipulau Krete, yaitu supaya barang apa yang lagi kurang itu boleh engkau betulkan, dan

supaya engkau menentukan ketua-ketua dalam tiap-tiap negeri seperti yang telah kupesani kepadamu;

⁶jikalau orang tiada bercela, dan seorang sahaja bininya, dan anak-anaknya beriman dan tiada dituduh sebab percabulan, dan bukan orang durhaka.

⁷Karena patutlah seorang bishop itu tiada bercela, pada hal ia penjawat Allah: maka jangan ia keras kepala, jangan lekas marah, jangan orang yang bergaduh atau berkelahi, jangan mencari untung yang 'aib;

⁸melainkan suka menyambut orang dagang, suka akan yang baik, memerintahkan dirinya, 'adil, orang kudus, menahani dirinya,

⁹memegang perkataan yang sungguh yang menurut pengajaran kita itu, supaya dapat ia menasihatkan orang dalam pengajaran yang benar itu, dan menempelak orang yang bantahan itu pun.

¹⁰Karena banyak orang ada yang tiada mau diperintahkan, maka sia-sia perkataannya, dan ialah orang penipu,

istimewa pula orang yang memegang sunat itu,

¹¹ maka haruslah dikatupkan mulutnya; maka ialah yang membalikkan segenap isi rumah orang, serta mengajar perkara-perkara yang tiada patut, yaitu hendak beroleh untung yang 'aib.

¹² Maka kata seorangnya itu, yaitu seorang nabinya sendiri, Bahwa orang Krete itu senantiasa pembohong, binatang yang jahat, orang gelojoh yang malas."

¹³ Maka benarlah kesaksian itu. Sebab itu hendaklah engkau engkau tempelak akan dia dengan keras, supaya ia menjadi baik dalam iman,

¹⁴ dan jangan ia ingat akan cerita orang Yahudi yang bukan-bukan, dan pesanan orang yang berpaling dari pada yang benar.

¹⁵ Maka suci juga segala perkara kepada orang yang suci; tetapi kepada orang yang kotor dan yang tiada beriman itu satu pun tiada suci, melainkan ingatannya dan perasaan hatinya pun kotor.

¹⁶ Maka mereka itu mengaku dirinya mengetahui akan Allah, tetapi dengan

perbuatannya mungkirilah ia akan dia, maka terbencilah ia dan durhaka, dan dalam hal segala pekerjaan yang baik satu pun tiada gunanya.

2¹ Tetapi hendaklah engkau ini mengatakan perkara-perkara berpatutlah dengan pengajaran yang benar itu, yaitu:

² hendaklah orang tua-tua beringat-ingat, menjadi sopan, memerintahkan dirinya, dan menjadi baik dalam iman dan kasih dan sabar;

³ maka demikian juga perempuan yang tua-tua hendaklah hal ihwalnya dengan hormat, jangan memfitnahkan orang, jangan menjadi hamba kepada air anggur yang banyak, orang yang memberi pelajaran yang baik,

⁴ supaya perempuan yang muda-muda itu diajarnya mengasihi akan lakinya, dan mengasihi anak-anaknya,

⁵ dan memerintahkan dirinya, dan menjadi suci, dan bekerja dirumah, dan baik hatinya, dan menundukkan dirinya kepada lakinya, supaya perkataan Allah jangan terumpat;

⁶ maka orang laki-laki yang muda-muda pun demikian juga hendaklah engkau ingatkan dia memerintahkan dirinya;

⁷ maka dalam segala perkara hendaklah engkau menunjukkan dirimu teladan segala perbuatan yang baik; maka dalam pengajaranmu unjukkanlah tulus dan sopan,

⁸ dan perkataan yang benar yang tiada dapat disalahkan, supaya malu orang yang bantahan itu sebab satu pun tiada yang dapat ia menjahatkan kita.

⁹ Dan ingatkan hamba orang biar menundukkan dirinya kepada tuannya, dan memperkenankan dia dalam segala perkara, dengan tiada membantahi kata-katanya,

¹⁰ dan dengan tiada mencuri, melainkan menunjukkan setia yang sempurna; supaya dalam segala perkara ia menjadi suatu perhiasan bagi pengajaran Juru-selamat kita Allah.

¹¹ Karena sudah kelihatanlah anugerah Allah yang mendatangkan selamat kepada segala manusia,

¹² dan yang mengajar kita supaya kita enggan akan kelakuan orang esat dan keinginan dunia ini, lalu melakukan diri

kita dalam zaman ini dengan sopan dan kebenaran dan menurut jalan agama,

¹³serta menantikan pengharapan yang bahagia dan kenyataan kemuliaan Allah yang maha besar dan Juru-selamat kita 'Isa al-Maseh,

¹⁴yang telah menyerahkan dirinya karena kita, supaya menebus kita dari pada segala kejahatan, dan supaya menyucikan bagi dirinya suatu kaum akan miliknya sendiri, yang rajin berbuat baik.

¹⁵Maka hendaklah engkau berkata-kata dari hal segala perkara itu, dan menasihatkan dan menempelak orang dengan secukup perintah. Maka jangan engkau diringankan oleh seorang jua pun.

3¹Ingatkanlah orang-orang itu biar menundukkan dirinya kepada segala kuasa dan pemerintah, dan menurut perintah, dan bersedia akan segala pekerjaan yang baik;

²jangan seorang pun diumpatnya, jangan berbantah-bantah, melainkan hendaklah manis lakunya, serta menunjukkan hati yang sehabis-habis lembut kepada orang sekalian;

³ karena kita pun dahulu orang bodoh, durhaka, sesat, menjadi hamba kepada berjenis-jenis keinginan dan kesukaan, melakukan diri dengan dendam dan dengki, dibenci orang, dan membenci seorang akan seorang.

⁴ Tetapi apabila dinyatakan kemurahan Juru-selamat kita Allah dan kasihnya akan manusia,

⁵ maka kita diselamatkannya, bukan dari sebab perbuatan yang kita perbuat dalam kebenaran, melainkan menurut seperti rahmatnya juga, dalam pembasuhan kejadian yang baharu, dan dalam hal kita dibaharui oleh Rohu'lkudus,

⁶ yang sudah dicurahkannya atas kita dengan limpahnya oleh Juru-selamat kita 'Isa al-Maseh,

⁷ supaya dalam hal kita dibenarkan dari sebab anugerahnya maka kita dijadikan waris seperti pengharapan kita akan beroleh hidup yang kekal.

⁸ Maka sungguhlah perkataan itu: adapun kehendakku bahwa hendaklah engkau menyebutkan perkara-perkara itu dengan tentunya, supaya orang yang sudah percaya akan Allah itu ingat

hendak melakukan perbuatan yang baik. Adapun perkara-perkara itu baik dan berfaedah kepada orang;

⁹ tetapi palingkanlah dirimu dari pada perbantahan yang bodoh, dan salsilah, dan pertengkaran dan perkelahian dari hal taurit: karena yang demikian itu tiada berguna, lagi sia-sia adanya.

¹⁰ Adapun orang yang mengadakan mazhab, setelah engkau menasihatkan dia sekali dua kali, maka hendaklah engkau enggan menerima dia,

¹¹ sebab mengetahui bahwa orang yang demikian sudah terbalik dan berdosa ia, maka ialah yang meletakkan hukuman atas dirinya sendiri.

¹² Maka apabila aku menyuruhkan Artemas kepadamu kelak, atau Tikhikus, hendaklah engkau mengusahakan dirimu supaya datang kepadaku ke-Nikopolis: karena aku sudah berbicara hendak menahun disitu pada musim dingin.

¹³ Adapun akan Zenas, pendeta taurit itu, dan Apolos pun, hendaklah engkau menghantarkan keduanya pada perjalanannya dengan usahamu, supaya satu pun jangan kurang kepadanya.

¹⁴ Dan hendaklah orang-orang kita pun belajar melakukan kebajikan akan menolong barang kekurangan orang, supaya jangan ia tiada mengeluarkan buah.

¹⁵ Maka segala orang yang besertaku mengirim salam kepadamu. Sampaikanlah salam kepada orang yang mengasihi kita dalam iman. Maka anugerah Allah menyertai kiranya akan kamu sekalian.

Filemon

1 ¹ Dari pada Paulus, yang terpenjara karna Isa Almaseh, dan dari pada saudara kita Timotius, datang kepada Filemon yang kami mengasehi, dan teman kami dalam pekerjaan Allah, ² dan kepada saudara kami Apiah, dan kepada Arkhipus, teman kami dalam peperangan, dan kepada sidang yang di rumahmu itu:

³ barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada Bapa kita Allah, dan dari pada Tuhan kita Isa Almaseh.

⁴ Maka mengucap sukurlah aku selalu kepada Tuhanku, serta menyebutkan nama engkau dalam segala doaku,

⁵ sebab menengar khabar dari hal kaseh-mu, dan dari hal iman yang engkau menaruh akan Tuhan kita Isa, dan kepada segala orang saleh;

⁶ ada pun permintaanku supaya persakutuan imanmu beroleh kuasa karna Almaseh dalam pengetahuanmu

akan tiap-tiap perkara yang baik yang ada didalammu.

⁷ Karna aku sudah dapat suka-chita yang amat sangat dan penghiburan pun dari karna kaseh-mu, sebab hati orang-orang saleh sudah disegarkan olehmu hai saudaraku.

⁸ Sebab itu sungguh pun dalam Almaseh sangat berani aku berpesan kepadamu barang yang patut,

⁹ tetapi dari sebab kaseh terlebih suka aku meminta padamu, sedang aku orang yang demikian, iaitu Paulus orang tua ini, dan sekarang terpenjara karna Isa Almaseh:

¹⁰ maka aku pinta kepadamu dari hal anakku yang telah aku peranakkan dalam hal aku terpenjara ini, iaitu Onesimus,

¹¹ yang dahulu tiada berguna kepadamu, tetapi sekarang berguna ia kepada engkau dan kepada aku pun:

¹² maka ia pun sendiri sudah aku menyurohkan kembali kepadamu, iaitu buah hatiku:

¹³ ada pun kehendakku menahankan dia sertaku, supaya ia melayani aku dalam ikatan injil itu akan gantimu:

¹⁴ tetapi satu pun tiada aku mau berbuat kalau tiada engkau sa-bichara, supaya jangan kebajikan-musa-olah-olah engkau dipaksa, melainkan dengan sa-suka hati-mu.

¹⁵ Karna barangkali inilah sebabnya ia diceraikan dari padamu sa-ketika lamanya, supaya kekal engkau berdepat dia,

¹⁶ bukannya hamba lagi, melainkan terlebih dari pada hamba, iaitu saudara yang di-kasehi, istimewa oleh aku, tetapi terlebih pula oleh engkau, dalam hal manusia pun baik, dalam Tuhan pun baik.

¹⁷ Sebab itu jikalau engkau membilangkan aku seorang sahabat, sambutlah akan dia sama seperti akan daku.

¹⁸ Tetapi jikalau ia sudah berbuat barang benchana atau berhutang ia kepadamu, masokkanlah yang demikian dalam kira-kira-ku:

¹⁹ maka aku Paulus ini menulis dengan bekas tangan sendiri, bahwa aku juga yang membayarnya: maka jangan aku berkata bahwa dirimu sendiri yang menjadi hutangmu kepada-ku.

²⁰ Bahkan biar aku beroleh untong dalam Tuhan dari pada engkau, hai saudaraku: maka segarkanlah hatiku dalam Almaseh.

²¹ Maka aku menyurat demikian kepadamu sebab perchaya bahwa engkau akan menurut perintah-ku, serta mengetahui bahwa engkau akan berbuat lebeh dari pada perkataanku itu.

²² Maka dengan yang demikian hendaklah engkau sediakan tempat aku menumpang: karna haraplah aku bahwa dengan berkat doamu kelak aku akan dianugerahkan kepadamu.

²³ Maka Epafras, temanku dalam penjara karna Isa Almaseh itu, mengirim salam kepadamu;

²⁴ dan Markus pun, dan Aristarkhus, dan Demas, dan Lukas, iaitu temanku dalam pekerjaanku.

²⁵ Maka anugerah Tuhan kita Isa Almaseh menyertai kiranya akan roh kamu sakalian. Amin.

Ibrani

1 ¹ Maka pada zaman dahulu kala Allah telah berfirman dengan beberapa bagian dan beberapa upaya kepada segala nenek moyang kita dengan lidah nabi-nabi,

² maka pada akhir zaman ini pula ia telah berfirman kepada kita dengan lidah Anaknya, yang ditentukannya akan mempusakai segala sesuatu, maka olehnya juga dijadikannya sekalian alam;

³ adapun sedang ialah cahaya kemuliaan Allah dan teladan zat Allah, serta ia menanggung segala sesuatu dengan firman kuasanya, setelah ia menghapuskan dosa-dosa orang, maka duduklah ia di sebelah kanan Yang Mahamulia dalam ketinggian;

⁴ maka ia menjadi terlebih mulia dari pada segala malaikat, sekadar nama yang dipusakainya itu pun terlebih indah dari padanya itu.

⁵ Karena kepada siapa gerangan dari antara segala malaikat itu pernah

difirmankan Allah, "Bahwa engkau adalah Anakku" Maka pada hari ini aku memperanakkan dikau;

⁶ Dan apabila anak sulung itu dibawanya lagi sekali masuk dunia, maka firmannya, "Dan hendaklah segala malaikat Allah menyembah dia"

⁷ Maka akan hal segala malaikat itu demikian katanya, "Bahwa angin itu dijadikannya malaikatnya, Dan nyala api akan suruh-suruhannya;"

⁸ tetapi akan hal Anak itu firmannya, "Bahwa tahtahmu, ya Allah, yaitu sampai selama-lamanya; Dan tongkat keadilan yaitulah tongkat kerajaanmu.

⁹ Maka engkau sudah mengasihi kebenaran dan membenci kejahatan; Maka itulah sebabnya engkau diminyaki oleh Allah, yaitu Tuhanmu, Dengan minyak kesukaan terlebih dari pada segala tolanmu."

¹⁰ Dan lagi, "Bahwa engkau, ya Tuhan yang membubuh alas bumi ini pada mulanya, Dan langit itupun perbuatan tanganmu:

¹¹ Maka sekaliannya itu akan binasa kelak, tetapi engkau adalah yang kekal;

Maka seperti baju kelak sekaliannya akan menjadi buruk,

¹²Dan seperti selimut kelak engkau akan menggulung dia, Dan seperti baju berubahlah ia kelak; Tetapi engkau tidak berlainan, Dan tahunmu tidak berkesudahan."

¹³Tetapi akan hal siapakah gerangan dari antara segala malaikat itu pernah difirmankannya, "Bahwa duduklah engkau di sebelah kananku, Sehingga aku menjadikan musuhmu akan alas kakimu?"

¹⁴Maka bukankah sekaliannya itu roh yang menjadi pegawai Allah, yang disuruhkannya karena orang-orang yang akan mempusakai selamat, supaya melayani dia?

2¹Sebab itu patutlah kita ingat terlebih lagi akan perkara-perkara yang sudah kita dengar itu, kalau-kalau kita hanyut.

²Karena jikalau teguh juga firman yang telah difirmankan Allah dengan lidah malaikatnya itu, dan tiap-tiap kesalahan dan durhaka itu kena pembalasan yang adil,

³ maka bagaimanakah dapat kita ini berlepas diri jikalau kita alpakkan selamat yang sebesar ini? Yang mula-mula difirmankan Tuhan, lalu diteguhkan bagi kita oleh orang-orang yang mendengar dia;

⁴ maka Allah pun telah menyaksikan dia dengan alamat dan ajaib dan berbagai-bagai mukjizat, dan dengan hal Ruh Allah itu dibagikannya seperti kehendaknya sendiri.

⁵ Karena dunia yang akan datang yang kami mengatakan itu ditaklukkannya bukanya kepada malaikat.

⁶ Tetapi ada suatu tempat sudah disaksikan oleh seorang, katanya, "Apa gerangan manusia sehingga engkau ingat akan dia? Atau anak manusia, sehingga engkau melawat dia?"

⁷ Maka engkau sudah menjadikan dia kurang sedikit dari pada malaikat; Maka engkau sudah memberi kepadanya kemuliaan dan hormat akan mahkotanya, Dan engkau sudah menentukan dia kepala atas segala perbuatan tanganmu;

⁸ Maka segala sesuatu sudah engkau taklukkan ke bawah kakinya.

⁹Tetapi kita menengok akan yang dijadikan kurang sedikit dari pada malaikat itu, yaitu Isa, yang diberi kemuliaan dan hormat akan mahkotanya dari sebab sengsara maut, supaya oleh anugerah Allah ia merasai maut karena segala manusia.

¹⁰Karena Allah, yang karenanya dan olehnya juga segala sesuatu, dalam hal banyak anak-anaknya dibawa masuk kemuliaan, maka patutlah ia menyempurnakan penganjur selamatnya itu oleh sengsara.

¹¹Karena yang menguduskan dan yang dikuduskan itu pun sekaliannya dari pada satu juga asalnya: maka itulah sebabnya tidak malu ia menyebutkan mereka itu saudaranya,

¹²maka firmannya, "Bahwa aku akan mengabarkan namamu kepada saudara-saudaraku, Maka di tengah perhimpunan kelak aku akan menyanyikan puji-pujian bagimu."

¹³Dan lagi, "Bahwa aku ini kelak akan menaruh harap kepadanya."

¹⁴Sebab itu sedang anak-anak itu sama-sama beroleh tubuh manusia, maka ia pun demikian juga telah

memakai dia; supaya dari sebab maut itu ditidakkannya akan yang beroleh kuasa maut, yaitu Iblis,

¹⁵serta dilepaskannya seberapa orang yang merasai perhambaan seumur hidupnya sebab takut akan maut itu.

¹⁶Karena sesungguhnya bukan malaikat yang dibantunya melainkan keturunan Ibrahim itulah yang dibantunya.

¹⁷Dari sebab itu maka haruslah ia disamakan dengan saudara-saudaranya itu dalam segala perkara, supaya dalam perkara-perkara Allah ia menjadi kepala iman yang berkasihan dan setiawan, supaya mengadakan perdamaian karena dosa-dosa kaum itu.

¹⁸Karena dalam ia dicobai serta merasa sengsara, maka dapat ia menolong akan orang yang dicobai itu.

3¹ Maka dari sebab itu, hai saudara-saudaraku yang kudus, yang sama menerima jemputan dari surga itu, hendaklah kamu perhatikan rasul dan kepala imam yang telah kita akui yaitu Isa;

²maka setiawanlah ia kepada yang melantik dia, seperti Musa pun dalam segenap isi rumah Allah itu.

³ Karena ialah dibilangkan layak akan menerima lebih kemuliaan dari pada Musa, sebagaimana orang yang membangunkan rumah diberi hormat dari pada rumah itu.

⁴ Karena tiap-tiap rumah itu ada orang yang yang membangunkan dia; tetapi yang membangunkan segala sesuatu yaitu Allah.

⁵ Adapun Musa itu setiawan dalam segenap isi rumah Allah seperti orang gaji, supaya menyaksikan perkara-perkara yang akan difirmankan kelak;

⁶ tetapi Al Masih itu seperti seorang anak atas isi rumah Allah; adapun kita inilah isi rumahnya itu, jikalau kita menaruh berani hati dan harap kemegahan kita tetap sampai kesudahannya.

⁷ Sebab itu, seperti firman Ruh Allah itu, "Bahwa pada hari ini jikalau kamu mendengar suaranya,

⁸ Janganlah kamu mengeraskan hatimu, seperti dalam acuman, Pada masa pencobaan di tanah belantara itu,

⁹ Di tempat segala nenek moyangmu mencobai aku, serta ia menguji aku,

Dan dilihatnya perbuatanku empat puluh tahun lamanya.

¹⁰Maka itulah sebabnya aku murka akan orang zaman ini, serta berfirman, 'Bahwa hatinya selalu sesat: Tetapi tidak diketahuinya akan dijalkanku';

¹¹Seperti aku telah bersumpah dengan murkaku, 'Bahwa tidak mereka itu akan masuk perhentianku.'"

¹²Maka ingatlah baik-baik, hai saudara-saudaraku, kalau-kalau pada barang seorang dari padamu ada hati yang jahat tidak percaya, dalam hal kamu undur dari pada Allah yang hidup itu;

¹³melainkan hendaknya kamu menasihatkan seorang akan seorang, selagi disebut orang, "Hari ini"; supaya jangan barang seorang dari antaramu dikeraskan hatinya oleh tipu daya dosa;

¹⁴karena kita telah beroleh bagian dalam Al Masih, jika sekiranya kita memegang harap yang mula-mula itu tetap sampai kesudahannya:

¹⁵sedang sudah tersebut, "Bahwa pada hari ini, jikalau kamu mendengar suaranya, Janganlah kamu mengeraskan hatimu seperti dalam acuman."

¹⁶Karena siapakah yang telah mendengar lalu mengacum akan dia? Maka bukankah sekalian orang yang keluar dari Mesir oleh Musa?

¹⁷Maka siapakah yang dimurkainya empat puluh tahun lamanya itu? Bukankah akan orang-orang yang berbuat dosa, sehingga rebah mayatnya di tanah belantara itu?

¹⁸Dan kepada siapakah dipersumpahkannya bahwa tidak mereka itu akan masuk perhentianya, melainkan orang yang durhaka itu?

¹⁹Maka nyatalah kepada kita bahwa tidak boleh mereka itu masuk sebab tidak ia percaya.

4¹Sebab itu sedang ada lagi tinggal perjanjian dari hal masuk perhentianya itu, maka hendaklah kita takut kalau-kalau barang seorang dari padamu putus asa dari padanya.

²Karena kabar baik sudah dikabarkan kepada kita, sama seperti kepada mereka itu; tetapi perkataan yang didengarnya itu tidak berfaedah kepadanya, sebab tidak disertai oleh iman bagi orang-orang yang mendengar itu.

³ Karena kita yang sudah percaya ini masuk juga perhentian itu, sebagaimana yang telah difirmankannya yaitu, "Seperti aku telah bersumpah dengan murkaku, 'Bahwa tidak mereka itu akan masuk perhentianku: '"

⁴ Karena ada suatu tempat yang telah ia berfirman dari hal hari yang ketujuh itu demikian ini, "Maka berhentilah Allah pada hari yang ketujuh dari pada segala pekerjaanya; "

⁵ dan lagi, di tempat ini pula, "Bahwa tidak mereka itu akan masuk perhentianku."

⁶ Adapun sedang tinggal lagi beberapa orang yang akan masuk perhentian itu, dan orang yang kepadanya kabar yang baik itu sudah dikabarkan terdahulu itu tidak ia masuk sebab durhaka,

⁷ maka lagi sekali ditentukannya suatu hari, maka firmannya dalam kitab Daud ada beberapa lama kemudian, "Bahwa pada hari ini" (seperti yang sudah tersebut dahulu itu), "Bahwa pada hari ini, jikalau kamu mendengar suaranya, Janganlah kamu mengeraskan hatimu,"

⁸ Karena jikalau Yusak sudah memberi perhentian kepadanya, niscaya tidaklah

ia menyebutkan lain hari kemudian dari pada itu.

⁹Kalau begitu, tinggal lagi suatu perhentian hari Sabat bagi kaum Allah.

¹⁰Karena orang yang sudah masuk perhentian itu maka ialah telah berhenti dari pada pekerjaannya, seperti Allah pun berhenti dari pada pekerjaannya.

¹¹Sebab itu hendaklah kita mengusahakan diri akan masuk perhentian itu, supaya jangan seorangpun jatuh, seperti teladan durhaknya itu.

¹²Karena firman Allah itu hidup dan berkuasa, dan lebih tajam dari pada pedang yang bermata dua, dan makan dalam sehingga membelah nyawa dan roh, baik sendi baik benak, dan tahu membedakan segala ingatan dan niat hati.

¹³Maka tidak satu makhluk pun yang tidak kelihatan pada pemandangan Allah, melainkan bertelanjang dan terbuka juga segala sesuatu kepada mata Allah, yang kita akan memberi kira-kira kepadanya itu.

¹⁴Adapun sedang ada kepada kita seorang kepala imam yang besar, yang sudah menerusi langit, yaitu Isa Anak Allah itu, maka hendaklah kita memegang pengakuan kita.

¹⁵Karena tidak pada kita kepala imam yang tidak boleh sama merasai kelemahan kita, melainkan yang sudah dicobai dalam segala perkara sama seperti kita, dengan tidak ia berdosa.

¹⁶Sebab itu biar kita menghampiri tahta anugerahnya dengan berani hati, supaya kita beroleh rahmat, dan dapat anugerah menjadi pertolongan pada masanya.

5¹Karena tiap-tiap kepala imam yang dipilih dari antara manusia, yaitu ditentukan karena manusia dalam perkara-perkara Allah, supaya ia menghadapkan persembahan dan kurban karena dosa-dosa orang;

²maka dapat ia menyabarkan orang yang bebal dan yang sesat, sedang ia pun diliputi oleh kelemahan;

³maka dari sebab kelemahannya itu haruslah ia mempersembahkan kurban karena dosa, bukan saja karena kaum

itu, melainkan karena dirinya sendiri pun.

⁴ Maka tidak orang mengambil hormat itu bagi dirinya, hanya tatkala ia dipanggil oleh Allah, seperti hal Harun.

⁵ Maka demikian juga Al Masih pun tidak memuliakan dirinya supaya dijadikan kepala imam, melainkan ia juga yang telah berfirman kepadanya, "Bahwa engkaulah Anakku; Maka pada hari ini aku memperanakkan dikau: "

⁶ seperti yang telah ia berfirmankan pada tempat yang lain, "Bahwa engkaulah imam sampai selamanya Menurut peraturan Malkisedik."

⁷ Maka ia pun, pada masa lagi manusia, sudah mempersembahkan doa dan permintaan kepada yang berkuasa menyelamatkan dia dari pada maut, dengan teriak yang amat sangat, dengan air matanya, maka didengar pula akan dia dari sebab takutnya akan Allah,

⁸ maka sungguhpun ia Anak, tetapi dari pada perkara-perkara yang dirasainya itu ia belajar menurut perintah;

⁹ maka setelah ia disempurnakan, barulah ia menjadi pohon selamat yang

kekal bagi segala orang yang menurut perintahnya,

¹⁰serta ia disebutkan Allah kepada imam, seperti peraturan Malkisedik.

¹¹Adapun dari halnya itu banyak juga perkara yang hendak kita mengatakan, dan susah pula mengertikan dia, sedang pendengaranmu telah menjadi berat.

¹²Karena sebab lama antaranya, patut kamu menjadi guru-guru, tetapi wajib pula orang mengajarkan kepadamu segala perkara yang asal usul dari pada permulaan segala firman Allah; maka air susu pun sudah menjadi wajib kepadamu, bukannya makanan yang keras.

¹³Karena tiap-tiap orang yang memakai air susu itu, tidak ia biasa dengan pengajaran dari hal kebenaran: sebab ia kanak-kanak.

¹⁴Tetapi makanan yang keras yaitu bagi orang yang sudah sampai umur, yang sebab memakai dia sudah membiasakan akalnya akan membedakan antara yang baik dengan yang jahat.

6¹Sebab itu baik kita meninggalkan pengajaran Al Masih yang mula-mula itu, langsung kepada kesempurnaan;

maka jangan lagi sekali kita membubuh
alasnya, yaitu tobat dari pada perbuatan
yang mati, dan iman akan Allah,

² dan pengajaran dari hal baptis, dan
dari hal menghantarkan tangan atas
orang, dan kebangkitan orang mati, dan
hukuman yang kekal.

³ Maka demikian kelak kita akan
berbuat, jikalau dibiarkan Allah.

⁴ Karena orang yang sekali sudah
diterangkan, dan sudah merasai karunia
yang dari surga itu, dan menerima
bagian dari Ruh Allah,

⁵ dan merasai perkataan Allah yang
baik itu, dan segala kuasa zaman yang
akan datang,

⁶ kemudian sesat, maka mustahil
orang itu dibawa semula kepada tobat,
sedang Anak Allah itu disalibkannya pula
bagi dirinya, serta diberi malu dengan
nyatanya.

⁷ Karena tanah yang mengisap air hujan
yang kerap kali turun ke atasnya itu,
lalu mengeluarkan sayur-sayuran yang
berguna bagi orang yang karenanya
orang menanam itu, maka tanah itu
beroleh berkat dari pada Allah;

⁸ tetapi jikalau dikeluarkannya jeruju atau bulangan, maka yaitu tertolak, dan hampir kepada laknat, maka kesudahannya hanguslah ia.

⁹ Tetapi dari hal kamu. hai kekasihku, sungguhpun kami berkata demikian, maka kami harap juga akan perkara-perkara yang lebih baik, dan yang menyertai selamat;

¹⁰ karena bukannya Allah tidak adil, sehingga lupa ia akan kerjamu dan kasihmu akan namanya, yang sudah kamu unjukkan dalam hal kamu telah melayani orang-orang saleh, dan sekarang pun kamu melayani dia.

¹¹ Adapun kehendak kami yaitu hendaklah masing-masing kamu mengusahakan dirimu begitu juga, hendak mencukupkan pengharapanmu sampai kesudahannya:

¹² supaya jangan kamu lengah, melainkan kamu menurut teladan orang-orang yang mempusakai segala perjanjian Allah dari sebab imannya dan sabarnya.

¹³ Karena apabila Allah berjanji kepada Ibrahim, sedang tidak dapat ia bersumpah demi barang sesuatu yang

terlebih besar, maka bersumpahlah ia demi dirinya,

¹⁴demikian, "Bahwa aku akan memberkati engkau dengan sebesar-besar berkat, dan memperbanyakkan dikau terlalu banyak."

¹⁵Maka dengan yang demikian, setelah ia sabar, maka diperolehnya perjanjian itu.

¹⁶Karena manusia ini bersumpah demi yang terlebih besar dari pada dirinya, dan sumpah juga yang menyelesaikan segala perbantahannya sehingga menjadi teguh.

¹⁷Maka itulah sebabnya apabila Allah hendak menyatakan terlebih terang kepada segala waris perjanjian itu bahwa tidak boleh berubah kehendaknya itu, maka dilakukannya dengan sumpah,

¹⁸supaya hati kita sangat diberanikan dari sebab dua perkara yang tidak boleh berubah, dan yang tak boleh dibohongkan Allah, yaitu kita ini yang sudah lari berlindung hendak mencapai pengharapan yang dihadapkan kepada kita:

¹⁹ adapun pengharapan itu seperti sauh bagi jiwa kita, yaitu tetap dan teguh, dan yang masuk ke tempat yang dibalik tirai, ²⁰ di tempat Isa sudah masuk karena kita akan penganjur, sedang ia sudah menjadi kepala imam sampai selamanya menurut seperti peraturan Malkisedik.

7 ¹ Adapun Malkisedik itu, yaitu raja Salem dan imam Allah taala, yang bertemu dengan Ibrahim tatkala ia kembali dari pada mengalahkan raja-raja itu, lalu diberkatinya akan Ibrahim,

² maka dalam segala sesuatu dibagikan kepadanya oleh Ibrahim sepuluh esa (adapun pertama-tama Malkisedik itu jikalau tersalin artinya raja kebenaran, kemudian raja Salem pun, yaitu raja sejahtera:

³ maka bapanya tidak, dan ibunya tidak, dan salsilah pun tidak, maka tidaklah kepadanya permulaan harinya atau kesudahan umurnya, melainkan ia disamakan dengan Anak Allah), maka kekallah ia senantiasa menjadi Imam.

⁴ Maka perhatikanlah olehmu betapakah besarnya orang itu, yang sudah diberi dalam sepuluh esa dari pada segala

rampasan itu oleh nenek moyang kita Ibrahim.

⁵Adapun seberapa orang anak-anak Lewi yang menerima pangkat imam, maka ialah beroleh hukum mengambil hasil dalam sepuluh esa dari pada kaum itu, menurut seperti hukum Tauret, yaitu dari pada saudara-saudaranya, sungguhpun mereka itu sudah keluar dari sulbi Ibrahim:

⁶tetapi Malkisedik, yang tidak dibilangkan keturunannya dari antara mereka itu, sudah mengambil hasil juga dalam sepuluh esa dari pada Ibrahim, serta memberkati akan yang beroleh segala perjanjian itu.

⁷Tetapi sekali-kali tidak akan dibantahi orang akan hal orang yang kurang besar itu yang diberkati oleh orang yang terlebih dari padanya.

⁸Maka disini orang yang akan mati itu menerima hasil dalam sepuluh esa, tetapi di situ sudah diterima oleh orang yang sudah tersebut bahwa hiduplah ia.

⁹Maka boleh juga dikata bahwa dalam Ibrahim itu hasil sepuluh esa itu sudah dibayar oleh Lewi, yang biasa menerima hasil sepuluh esa itu:

¹⁰karena ia pun di dalam sulbi moyangnya pada masa ia bertemu dengan Malkisedik itu.

¹¹Sebab itu jikalau kesempurnaan itu oleh imam-imam dari pada suku bangsa Lewi datangnya (karena kaum itu sudah menerima Tauret dalam hal mereka itu menjadi imam), maka apa guna seorang imam yang lain terbit menurut peraturan Malkisedik, dan yang bukan dibilangkan menurut peraturan Harun?

¹²Karena jikalau imam-imam itu ditukar, tak dapat tidak hukum Tauret itu pun ditukar juga.

¹³Karena segala perkara itu sudah dikatakan dari hal seorang yang dari pada lain suku bangsa, maka dari pada suku bangsa itu seorangpun belum berbuat pekerjaan tempat kurban itu.

¹⁴Karena sudah nyatalah bahwa Tuhan kita sudah terbit dari pada suku bangsa Yahuda, maka satu pun tidak dikatakan oleh Musa dari hal imam-imam akan suku bangsa itu.

¹⁵Maka terlebih nyata lagi yang demikian jikalau seperti teladan Malkisedik itu akan terbit kelak seorang imam yang lain,

¹⁶ yang menjadi imam bukannya menurut hukum dari hal perkara dunia ini, melainkan menurut seperti kuasa hidup yang tidak berkeputusan:

¹⁷ karena dari halnya itu sudah disaksikan, "Bahwa engkaulah imam sampai selama-lamanya Menurut peraturan Malkisedik."

¹⁸ Adapun hukum yang dahulu itu ditolakkan dari sebab lemah dan tidak berguna

¹⁹ (karena satupun tidak disempurnakan oleh Tauret), lalu dibawa masuk pula pengharapan yang lebih baik, maka olehnya itu kita menghampiri Allah.

²⁰ Dan lagi dalam hal ia itu bukan dengan tidak bersumpah

²¹ (karena mereka itu sudah dijadikan imam dengan tidak bersumpah, tetapi yaini dengan sumpah Allah yang berfirman kepadanya, "Bahwa bersumpahkah Tuhan, dan tidak ia akan menyesal, 'Maka engkaulah imam sampai selama-lamanya'");

²² maka dengan yang demikianlah Isa sudah menjadi akuan bagi perjanjian yang lebih baik.

²³ Dan lagi mereka itu sudah dijadikan imam-imam yang banyak, karena maut yang menegahkan mereka itu jangan ia kekal;

²⁴ tetapi yaini, sebab kekal sampai selama-lamanya, maka ialah imam yang tidak berganti-ganti pegangannya.

²⁵ Dari sebab itu maka berkuasalah ia akan menyelamatkan dengan sempurnanya segala orang yang menghampiri Allah olehnya, sedang ia hidup senantiasa akan memohonkan karena mereka itu.

²⁶ Karena patutlah bagi kita seorang kepala imam yang demikian itu, yaitu kudus, tidak bersalah, tidak bercacat, berasing dari pada orang-orang berdosa dan ditinggikan lebih tinggi dari langit,

²⁷ maka tak usah ia sehari-hari mempersembahkan kurban seperti segala kepala imam itu, pertama-tama karena dosa-dosanya sendiri, kemudian karena dosa-dosa kaum itu: karena yang demikian telah diperbuatnya sekali juga, yaitu tatkala dipersembahkannya akan dirinya sendiri.

²⁸ Karena orang-orang yang lemah tabiatnya ialah yang ditentukan imam

oleh Tauret itu, tetapi perkataan sumpah yang kemudian dari pada Tauret itu sudah menentukan seorang Anak, yang disempurnakan sampai selama-lamanya.

8¹ Adapun dalam perkara-perkara yang kami mengatakan itu demikian inilah yang terutama: Bahwa ada pada kita seorang kepala imam yang demikian itu, yang duduk di sebelah kanan tahta kebesaran di surga,

² yaitu penjawat di tempat yang kudus dan di kemah yang sebenarnya, yang dibangun oleh Tuhan, bukannya oleh manusia.

³ Karena tiap-tiap kepala imam itu ditentukan akan menghadapkan persembahan dan kurban pun, maka dari sebab itu haruslah kepala imam ini pun ada kepadanya barang sesuatu yang dapat dipersembahkannya.

⁴ Maka jika sekiranya ia di atas bumi ini, tidaklah ia menjadi imam pun sekali-kali, sedang orang yang menghadapkan persembahan menurut seperti hukum Tauret itu memang ada;

⁵ adapun ibadatnya itu peta segala perkara yang di surga dan bayang-bayangnya, seperti Musa telah dipesani

Allah tatkala ia akan membuat kemah itu, karena firmanNya, "Ingat baik-baik engkau membuat sekaliannya atas teladan yang ditunjukkan kepadamu di gunung itu."

⁶Tetapi dengan hal yang demikian maka Isa sudah mendapat penjawatan yang terutama, padahal ia menjadi pengantara bagi perjanjian yang terlebih baik, yang ditentukan dengan menjanjikan berkat yang terlebih baik.

⁷Karena jika sekiranya perjanjian yang pertama itu tidak bercela, niscaya tidak akan dicari tempat bagi yang kedua.

⁸Karena dicelakannya mereka itu demikian, yaitu, "Firman Allah, bahwa ingatlah olehmu, maka harinya akan datang kelak, Aku akan mengadakan perjanjian yang baru dengan segala isi rumah Israil dan segala isi rumah Yahuda:

⁹Maka bukannya seperti perjanjian yang sudah aku buat dengan segala nenek moyangnya, Pada hari aku memimpin tangannya hendak membawa mereka itu keluar dari negeri Mesir: Karena tidak mereka itu tetap dalam perjanjianku itu, Maka aku pun tidak

mengindahkannya, demikianlah firman Tuhan.

¹⁰Karena demikian inilah perjanjian yang aku hendak janjikan kemudian dari pada masa itu. Dengan segala isi rumah Israil, demikianlah firman Tuhan; Maka hukum-hukumku kelak aku akan memberi masuk dalam ingatannya, Maka aku akan menyuratkan dia pada hatinya, Dan aku akan menjadi Tuhan bagi mereka itu, Dan ia pun menjadi kaumku;

¹¹Maka tidak juga masing-masingnya akan mengajar orang senegerinya, Dan saudara masing-masing, katanya, 'Hendaklah engkau mengenal akan Tuhan,' Karena sekaliannya akan mengetahui akan daku, Dari pada kecil dan besar;

¹²Karena aku akan mengasihani segala kesalahannya, Dan dosa-dosanya pun tidak aku ingati lagi."

¹³Maka dalam Tuhan menyebutkan "Perjanjian Baru," maka yang pertama itu sudah lama; adapun barang yang menjadi lama dan sudah tua, yaitu hampir akan hilang.

9¹ Adapun perjanjian yang pertama itu ada kepadanya rukun-rukun sembahyang dan tempat yang kudus, yaitu di atas bumi.

² Karena kemah sudah dilengkapkan, yaitu yang di hadapan, maka dalamnya itu ada kaki pelita dan meja dan persembahan roti; maka yaitu disebut tempat kudus.

³ Dan dibalik tirai yang kedua itu kemah yang disebut tempat yang terlebih kudus;

⁴ maka dalamnya itu ada perasapan emas, dan peti perjanjian yang bersalut kelilingnya dengan emas, dan bokor emas yang berisi manna, dan tongkat Harun yang bertunas, dan kedua luh perjanjian;

⁵ dan di atasnya itu kedua karub kemuliaan yang menaungi tempat perdamaian itu; maka sekarang tidak boleh segala perkara itu dikatakan satu-satu.

⁶ Setelah lengkaplah segala perkara itu demikian, maka segala imam pun senantiasa masuk ke dalam kemah yang di hadapan itu serta menyempurnakan ibadatnya;

⁷ tetapi yang masuk kemah yang kedua itu kepala imam saja setahun sekali, maka itu pun bukan dengan tidak ada darah, yang dipersembahkannya karena dirinya sendiri dan karena kesalahan kaum itu;

⁸ adapun yang dinyatakan oleh Ruh Allah itu demikian ini, yaitu belum nyata lagi jalan masuk ke tempat kudus selama kemah yang di hadapan itu ada berdiri:

⁹ maka yaitu perumpamaan bagi masa yang ada sekarang ini, maka dalam perumpamaan itu dipersembahkan orang beberapa persembahan dan kurban, yang tidak kuasa menyempurnakan hati orang yang berbuat ibadat itu,

¹⁰ sedang yaitu dengan makanan dan minuman dan berbagai-bagai pembasuhan, menjadi hukum dari hal perkara badan saja, yang diletakkan sampai kepada masa segala sesuatu akan dibetulkan kelak.

¹¹ Tetapi Al Masih itu telah terbit menjadi kepala imam dalam hal segala perkara yang baik yang akan datang kelak, dengan menerusi kemah yang lebih besar dan lebih sempurna, yang

bukan perbuatan tangan orang, yaitu bukan dari pada kejadian ini,

¹²dan bukan dengan memakai darah kambing dan anak lembu, melainkan dengan darahnya sendiri, maka masuklah ia sekali saja ke dalam tempat kudus, setelah ia mendapati tebusan yang kekal.

¹³Karena jikalau darah kambing dan lembu jantan dan habu lembu betina yang muda dihamburkan kepada orang yang sudah bernajis itu dapat menguduskan dia sehingga menyucikan badan,

¹⁴maka terlebih pula darah Al Masih, yang oleh Roh yang kekal itu telah mempersembahkan dirinya dengan tidak bercacat kepada Allah itu, dapat menyucikan hatimu dari pada perbuatan yang mati, supaya kamu berbuat ibadat kepada Allah yang hidup itu.

¹⁵Maka itulah sebabnya ia menjadi pengantara bagi perjanjian yang baru, supaya orang yang dipanggil itu mendapat pusaka yang kekal, yang telah dijanjikan kepadanya itu, sedang sudah ada suatu kematian bagi menebuskan

kesalahan, yang telah berlaku tatkala perjanjian yang lama itu.

¹⁶Karena jikalau ada wasiat, maka artinya tak dapat tidak orang yang membuat wasiat itu mati adanya.

¹⁷Karena wasiat ada berkuasa dalam hal orang-orang mati: karena selagi hidup orang yang membuat wasiat, dimanakah kuasanya?

¹⁸Dari sebab itu maka perjanjian yang pertama itu pun ditentukan bukan dengan tidak ada darah.

¹⁹Karena setelah segala pesanan itu dikatakan oleh Musa kepada segenap kaum itu, menurut seperti hukum Tauret, maka diambilnya darah anak-anak lembu dan kambing-kambing itu, dengan air, dan bulu domba yang merah warnanya, dan zupa, diperciknya kitab itu juga dan segenap kaum itu,

²⁰serta berkata, "Yainilah darah perjanjian yang dipesani kepadamu oleh Allah."

²¹Dan kemah itu pun dengan segala perkakas ibadat itu diperciknya demikian juga dengan darah.

²²Adapun dalam sekedar hukum Tauret itu hampir-hampir sekalian perkara

disucikan dengan darah belaka, maka tidaklah ada ampun jika tidak dengan menumpahkan darah.

²³Sebab itu maka haruslah peta-peta segala perkara yang di surga itu disucikan dengan yang demikian, tetapi segala perkara yang di surga juga dengan kurban yang terlebih baik dari pada itu.

²⁴Karena Al Masih itu sudah masuk bukannya ke dalam tempat kudus perbuatan tangan orang, yang diibaratkan tempat kudus yang sebenarnya itu; melainkan ke dalam surga, supaya sekarang ia, menghadap hadirat Allah karena kita:

²⁵maka bukannya supaya ia mempersembahkan dirinya kerap kali, seperti kepala imam masuk pada tiap-tiap tahun ke dalam tempat kudus dengan darah yang bukan darahnya sendiri;

²⁶kalau begitu tak dapat tidak ia merasai mati kerap kali dari pada masa dunia ini dijadikan: tetapi dengan hal yang demikian pada akhir zaman ini sekali juga ia sudah dinyatakan akan

menghapuskan dosa oleh kurban dirinya itu.

²⁷ Maka sedang sudah ditentukan bahwa sekali juga manusia akan mati, setelah itu datang hukuman:

²⁸ demikian juga Al Masih pun dipersembahkan sekali juga akan menanggung dosa-dosa yang banyak, maka kedua kalinya ia akan kelihatan (dengan tidak menanggung dosa orang lain) kepada orang-orang yang menantikan dia akan menyelamatkan mereka itu.

10¹ Karena pada Tauret itu ada bayang-bayang segala perkara yang baik yang akan datang itu, bukannya lembaga perkara-perkara itu sendiri, sebab itu dengan kurban itu juga, yang senantiasa dipersembhakkannya bertahun-tahun, tiada pernah imam-imam itu dapat menyempurnakan orang-orang yang menghadap itu.

² Kalau dapat, maka bukankah kurban itu tiada dipersembahkan lagi? Sebab orang yang berbuat ibadat, kalau sekali disucikan, tiada lagi merasai dosa pada hatinya.

³ Melainkan dalam hal segala kurban itu menjadi suatu peringatan akan dosa-dosa orang bertahun-tahun.

⁴ Karena mustahillah darah lembu kambing itu boleh menghapuskan dosa-dosa orang.

⁵ Maka itulah sebabnya apabila Al Masih itu masuk ke dalam dunia maka katanya, "Bahwa kurban dan persembahan tidak engkau kehendaki, Tetapi engkau sudah menyediakan bagiku suatu tubuh;

⁶ Maka kurban bakaran dan persembahan karena dosa itu tidak berkenan kepadamu;

⁷ Lalu kataku, 'Lihatlah, aku sudah datang (Sudah tersurat dari halku dalam gulungan kitab) Supaya melakukan kehendakmu, ya Allah.'"

⁸ Setelah ia berkata di atas itu, "Bahwa kurban dan persembahan dan kurban bakaran dan persembahan karena dosa itu tidak engkau kehendaki dan tidak berkenan kepadamu" (maka yaitu dipersembahkan menurut hukum Tauret),

⁹ Kemudian katanya pula, "Lihatlah, aku sudah datang hendak melakukan kehendakmu." Maka yang pertama itu

ditolakkannya, supaya ditetapkannya yang kedua.

¹⁰ Maka menurut kehendaknya itu, kita sudah dikuduskan oleh persembahan tubuh Al Masih yang sekali saja itu.

¹¹ Adapun segala imam itu berdiri sehari-hari berbuat ibadat, dan senantiasa mempersembahkan kurban itu juga, yang tidak pernah boleh menghapuskan dosa-dosa orang;

¹² tetapi yaini sudah mempersembahkan satu kurban yang kekal karena dosa-dosa orang, lalu duduk di sebelah kanan Allah;

¹³ maka dari pada masa itu dinantikannya segala musuhnya itu dijadikannya alas kakinya.

¹⁴ Karena dengan satu persembahan sudah disempurnakannya segala orang yang dikuduskan itu.

¹⁵ Maka Ruh Allah pun bersaksi kepada kita: karena setelah ia berfirman,

¹⁶ "Bahwa demikian inilah perjanjian yang aku hendak janjikan. Kemudian dari pada masa itu dengan mereka itu, demikianlah firman Tuhan: Maka hukum-hukumku kelak aku akan membubuh pada hatinya, Dan pada

ingatannya kelak aku akan menyuratkan dia;" maka firmannya pula,

¹⁷"Dan dosa-dosa dan kejahatannya tidak aku ingati lagi."

¹⁸Maka jikalau diampuni yang demikian, niscaya tidak lagi persembahkan karena dosa-dosa orang.

¹⁹Sebab itu, hai saudara-saudaraku, sedang hati kita sudah berani hendak masuk ke dalam tempat kudus dari sebab darah Isa,

²⁰pada jalan yang dibukakannya bagi kita, yaitu jalan yang baru lagi hidup, yang menerusi tirai, yaitu tubuhnya;

²¹dan sedang ada pada kita seorang imam yang besar atas isi rumah Allah;

²²maka biarlah kita hampir dengan hati yang tulus dan dengan secukup iman, dan hati kita dipercik sehingga suci ia dari pada perasaan yang jahat, dan badan kita dibasuh dengan air yang bersih,

²³maka biarlah kita memegang pengakuan harap kita supaya jangan bergerak, karena yang berjanji itu kepercayaan adanya:

²⁴ dan biarlah kita perhatikan seorang akan seorang akan membangkitkan kasih dan perbuatan yang baik.

²⁵ Adapun perhimpunan sama sendiri kita jangan ditinggalkan, seperti ada juga orang bisa berbuat, melainkan nasihatkanlah seorang akan seorang, terlebih pula sedang kamu lihat bahwa hari itu telah hampirlah.

²⁶ Karena jikalau kita berbuat dosa dengan sengaja, kemudian dari pada kita telah menerima pengetahuan akan yang benar itu, niscaya tidak tinggal lagi kurban karena dosa,

²⁷ melainkan tinggal dahsyat orang menantikan hukuman itu, dan tinggal pula kehangatan api yang akan memakan segala orang yang bantahan itu.

²⁸ Adapun orang yang sudah menolakkan hukum Musa itu, matilah ia dengan tidak dikasihani atas kesaksian dua tiga orang saksi;

²⁹ maka pada sangkamu berapa berat lagi siksa yang akan dipatutkan bagi orang yang sudah melayakkan Anak Allah itu, dan darah perjanjian yang dalamnya ia dikuduskan itu

dibilangkannya tidak kudus, dan Roh yang pohon anugerah itu dinistanya.

³⁰Karena kita mengetahui juga akan yang telah berfirman, "Bahwa kepada akulah pembalasan; maka aku juga yang membalaskan".

³¹Maka dahsyatlah kalau jatuh ketangan Allah yang hidup itu.

³²Tetapi ingatlah olehmu akan masa yang dahulu itu, tatkala kamu sudah diterangkan, lalu menahani susah dengan perlawanan yang amat sangat;

³³maka separuhnya dalam hal kamu menjadi tamasya dari sebab kecelakaan orang dan beberapa kesusahan, dan separuhnya dalam hal kamu bersekutu dengan orang yang dilakukan demikian.

³⁴Karena kamu sudah menaruh kasihan akan orang yang terpenjara, dan dengan suka hatimu kamu terima juga tatkala dirampas hartamu, sebab mengetahui bahwa ada pada dirimu harta yang lebih baik, lagi kekal.

³⁵Sebab itu janganlah kamu buang beranimu yang mendatangkan pahala yang besar.

³⁶Karena sabar juga yang wajib bagimu, supaya setelah kamu

melakukan kehendak Allah, maka kamu beroleh perjanjian itu.

³⁷ "Karena hanya seketika saja lamanya Maka yang akan datang itu akan sampai kelak, dengan tidak berlambatan.

³⁸ Tetapi orang yang benar di hadapanku akan beroleh hidup oleh iman; Dan jikalau ia undur, maka jiwaku tidak memperkenankan dia"

³⁹ Tetapi kita ini bukannya orang yang undur sehingga binasa, melainkan orang yang beriman, sehingga selamat jiwa.

11 ¹ Adapun iman itulah ketentuan dari hal perkara-perkara yang diharapkan, dan keterangan dari hal perkara-perkara yang tidak kelihatan.

² Karena dalam hal iman juga segala ketua itu sudah disaksikan.

³ Maka oleh iman kita mengerti bahwa sekalian alam ini sudah dilengkapi dengan firman Allah, sehingga segala yang kita pandang ini tidak dijadikan dari pada perkara-perkara yang kelihatan.

⁴ Maka dari sebab iman juga dipersembahkan kepada Allah oleh Habil suatu kurban yang terlebih baik dari pada yang dipersembahkan oleh Kabil, dan sebab imamanya itu sudah

disaksikan bahwa benarlah ia, maka Allah juga yang sudah bersaksi dari hal persembahannya; dan sebab imannya ia berkata-kata lagi, sungguhpun ia mati.

⁵ Maka dari sebab iman juga Henokh sudah dipindahkan, supaya jangan ia merasai mati; dan tidak didapati orang akan dia, sebab ia dipindahkan Allah; Karena sebelum ia dipindahkan itu sudah disaksikan akan dia bahwa berkenanlah ia kepada Allah:

⁶ maka jikalau dengan tidak ada iman, mustahil orang boleh memperkenankan dia; karena orang yang menghampiri Allah itu haruslah ia percaya bahwa ada Allah, dan lagi bahwa Tuhan memberi pahala kepada orang yang mencari akan dia.

⁷ Maka dari sebab iman juga Nuh pula, setelah dipesani Allah akan dia dari hal perkara-perkara yang belum kelihatan, maka takutlah ia, lalu dibangunkannya sebuah bahtera akan menyelamatkan isi rumahnya; maka oleh imannya itu isi dunia ini disalahkannya, lalu ia mempusakai kebenaran yang menyertai iman itu.

⁸Maka dari sebab iman juga tatkala Ibrahim sudah dipanggil maka didengarnya, sehingga keluar ia pergi ke tempat yang akan diterimanya menjadi pusaka itu; maka keluar juga ia dengan tidak mengetahui kemana perginya.

⁹Maka dari sebab iman juga ia telah menumpang di tanah yang dijanjikan Allah, seperti di tanah orang, maka duduklah ia dalam kemah, demikian juga Ishak dan Jakub, yang mempusakai perjanjian itu bersama-sama dengan dia:

¹⁰karena ia menantikan negeri yang beralas itu, yang ditukangi dan dibangunkan oleh Allah.

¹¹Maka dari sebab iman juga Sarah itu pun telah menerima kuasa akan mengandung, maka itu pun sedang sudah lalu umurnya, karena yang sudah berjanji itu dibilangkannya kepercayaan;

¹²sebab itu juga dari pada seorang, dan ia pun dalam hal yang mati, sudah jadi orang yang seperti bintang di langit itu banyaknya, dan seperti pasir di tepi laut yang tidak terhitung itu.

¹³Maka dalam iman juga matilah sekalnya itu, dengan tidak diperolehnya

segala perjanjian itu, melainkan dilihatnya dan disambutnya akan dia dari jauh, serta mengaku akan dirinya orang dagang dan orang yang menumpang di atas bumi ini.

¹⁴ Karena orang yang berkata demikian itu menyatakan bahwa negeri sendiri yang dicarinya.

¹⁵ Maka jika sekiranya mereka itu sudah ingat akan negeri asalnya, maka ada juga yang sempat hendak kembali.

¹⁶ Tetapi dengan hal yang demikian maka dikehendaknya sebuah negeri yang terlebih baik, yaitu yang di surga; sebab itu Allah pun tidak malu akan dia supaya disebutkan Tuhannya: karena sudah disediakanya sebuah negeri bagi mereka itu.

¹⁷ Maka dari sebab iman juga Ibrahim itu telah mempersembahkan Ishak, tatkala ia dicobai, maka anaknya yang tunggal itu dipersembahkan oleh yang sudah menyambut segala perjanjian itu;

¹⁸ maka kepadanya juga sudah difirmankan, "Bahwa dalam Ishak akan disebut benihmu: "

¹⁹ sebab pada bicaranya berkuasalah Allah akan membangkitkan orang dari

antara orang-orang mati sekalipun; maka dari situ juga misalnya sudah diterimanya akan dia.

²⁰ Maka dari sebab iman juga diberkati oleh Ishak akan Yakub dan Esap dari hal perkara-perkara yang akan datang sekalipun.

²¹ Maka dari sebab iman juga tatkala Yakub hendak mati itu diberkatinya kedua-dua anak Yusup, maka sembahyanglah ia serta bersandar kepada kepala tongkatnya.

²² Maka dari sebab iman juga tatkala Yusup itu hampir sampai ajalnya, maka disebutkannya dari hal keluaran bani Israil, serta berpesan dari hal tulang-tulangunya.

²³ Maka dari sebab iman juga Musa sudah disembunyikan oleh ibu bapaknya tiga bulan lamanya kemudian dari pada jadinya, sebab dilihatnya kanak-kanak itu elok rupanya: maka tidak keduanya itu takut akan hukum raja.

²⁴ Maka dari sebab iman juga setelah sudah ia besar, maka tidak mau Musa itu disebut anak kepada putri Firaun;

²⁵ maka lebih suka ia memilih hal teraniaya bersama-sama dengan kaum

Allah dari pada kesukaan dosa yang seketika lamanya itu;

²⁶ maka pada bicaranya kecelaam Al Masih itu lebih besar harganya dari pada segala kekayaan Mesir, karena ia memandangi pahala.

²⁷ Maka dari sebab iman pula ditinggalkannya negeri Mesir, dengan tidak takut akan murka raja itu, karena tetaplah ia seolah-olah ia melihat Allah yang tidak kelihatan itu.

²⁸ Maka dari sebab iman juga diadakannya Paskha itu, dan adat memercikkan darah, supaya yang membinasakan segala anak sulung itu jangan menyentuh mereka itu.

²⁹ Maka dari sebab iman juga mereka itu telah menyeberang laut Kulzum, seperti berjalan darat juga; maka orang Mesir hendak berbuat demikian, lalu ditenggelamkan.

³⁰ Maka dari sebab iman juga roboh tembok negeri Yerikho, setelah dikelilingi akan dia tujuh hari lamanya.

³¹ Maka dari sebab iman juga Rahab, perempuan sundal itu, tidak binasa beserta dengan orang-orang yang durhaka itu, sedang orang pengintai

itu sudah disambutnya dengan sejahteranya.

³² Maka apa lagi yang hendak kukatakan? Karena waktunya suntuk jikalau aku ceritakan hal Gideon, dan Barak, dan Samson, dan Yepta, dan Daud, dan Semuil, dan nabi-nabi itu,

³³ maka dari sebab imannya juga mereka itu telah menaklukkan beberapa kerajaan, dan berbuat kebenaran, dan beroleh segala perjanjian, maka mulut singa ditutupkannya,

³⁴ dan kuasa api dipadamkannya, dan dilepasakannya dirinya dari pada mata pedang, dan dikuatkanlah ia dari pada hal yang lemah, dan menjadi gagah dalam peperangan, dan segala bala tentara orang bangsa asing itu dipecahkannya.

³⁵ Maka ada orang-orang perempuan menerima orang-orangnya yang mati itu kembali dengan hidupnya; maka ada pula yang disengsarakan, maka tidak mau ia menerima tebusannya, supaya ia beroleh kebangkitan yang lebih baik lagi;

³⁶ maka orang lain kena percobaan, dalam hal ia diolok-olokkan dan disesah

orang, dan dirantaikan pula dan dipenjarakan;

³⁷ maka direjam orang akan dia, dan digergajikan, dan dicobai, dan mati dibunuh dengan pedang; maka hanyutlah mereka itu dengan memakai kulit domba dan kulit kambing, maka berkekurangan mereka itu, dan disusahkan dan dianiayakan orang

³⁸ (maka tidak juga layak isi dunia ini akan mereka itu), maka mengembaralah ia di tanah belantara dan di gunung-gunung, dan di gua-gua dan lubang-lubang di tanah.

³⁹ Adapun orang sekalian itu, sungguhpun disaksikan akan dia dari sebab imannya, maka tidak juga ia beroleh perjanjian itu,

⁴⁰ sedang suatu perkara yang terlebih baik sudah disediakan Allah dari hal kita, supaya jangan mereka itu disempurnakan dengan tidak ada kita.

12¹ Sebab itu, sedang kita dikelilingi dengan saksi yang sebanyak itu, seperti awan rupanya, maka hendaklah kita ini pun menyebelahkan tiap-tiap pikulan yang berat, dan dosa yang sangat mengepung kita, dan

hendaklah kita berlari dengan sabar dalam perlombaan yang ditentukan bagi kita,

²serta memandang kepada Isa, yang mengadakan dan menyempurnakan iman kita. Maka ia pun, karena sukacita yang ditentukan baginya itu, telah menahani salib dengan tidak mengindahkan malunya, dan sudah duduk di sebelah kanan arasy Allah.

³Karena hendaklah kamu menimbang halnya itu, yang menyabarkan perbantahan yang demikian dari pihak orang yang berdosa kepada dirinya sendiri, supaya jangan kamu jemu sebab tawar hatimu.

⁴Maka dalam hal kamu melawan dosa itu belum juga kamu bertahan sehingga darahmu tertumpah:

⁵maka terlupalah kamu akan nasihat yang mengingatkan kamu seperti seorang anak, katanya, "Hai anakku, janganlah ajaran Tuhan itu engkau ringankan, Dan jangan tawar hati apabila engkau ditempelaknya;

⁶Karena orang yang dikasihi oleh Tuhan itu diajarnya, Dan tiap-tiap anak yang diterimanya itu disesahnya."

⁷Adapun kamu sabarkan demikian supaya kamu diajari; maka kamu dilakukan Allah seperti anak-anaknya; karena anak mana gerangan yang tidak diajari oleh bapanya?

⁸Tetapi jikalau kamu tidak diajari, sungguhpun segala orang sudah mendapat bagian dalam hal itu, maka kamu anak haram, bukannya anak betul.

⁹Dan lagi sudah ada kepada kita bapa yang di dunia yang mengajar kita, serta kita yang memberi hormat akan dia; maka bukankah terlebih patut kita menundukkan diri kepada Bapa segala roh itu, sehingga beroleh hidup?

¹⁰Karena mereka itu sudah mengajar kita seperti yang berkenan kepadanya tidak berapa lama; tetapi Tuhan hendak memberi faedah, supaya kita beroleh bagian kekudusannya.

¹¹Ada pun pada masa ini segala ajaran itu tidak mendatangkan sukacita rasanya, melainkan dukacita; tetapi kamu kelak akan dikeluarkannya kebenaran akan buahnya, yang mendatangkan sentosa bagi orang yang biasa dengan ajaran itu.

¹²Sebab itu betulkanlah olehmu segala tangan yang lesu, dan lutut yang tepok;

¹³dan buat lorong-lorong yang lurus bagi kakimu, supaya yang timpang itu jangan terpelecok, melainkan biarlah ia sembuh.

¹⁴Maka hendaklah engkau menuntut perdamaian dengan orang sekalian, dan kekudusan pun, maka seorangpun tidak akan melihat Tuhan jikalau tidak ada kekudusan itu kepadanya;

¹⁵maka ingatlah baik-baik jangan barang seorang mendapat anugerah Allah; dan jangan bertumbuh kelak barang akar kepahitan sehingga memberi susah, dan orang banyak itu dinajiskannya;

¹⁶dan jangan orang bercabul, atau tidak beragama, seperti Esap, yang menjualkan hak anak sulung itu sebab sedikit makanan.

¹⁷Karena sudah kamu ketahui bahwa kemudian hari pada itu, apabila ia hendak mempusakai berkat itu, maka ditolak akan dia (karena tidak didapatinya dimana hendak bertobat), sungguhpun dituntutnya akan berkat itu dengan air matanya.

¹⁸Karena bukannya gunung yang tidak dapat disentuh orang dan yang bernyala dengan api yang kamu telah menghampiri, dan bukannya kelam kabut, dan kegelapan, dan ribut.

¹⁹Dan bunyi nafiri, dan suara firman, sehingga dipohonkan oleh orang yang mendengar suara itu jangan disambung firman lagi;

²⁰karena tidak terderita oleh mereka itu akan firman itu, "Bahwa jikalau binatang sekalipun menyentuh gunung itu, hendaklah direjam akan dia;"

²¹maka demikianlah hebatnya penglihatan itu sehingga kata Musa, "Dahsyat dan gementarlah aku:"

²²melainkan kamu sudah menghampiri gunung Sion, dan negeri Allah yang hidup, yaitu Yerusalim yang di surga, dan malaikat yang berlaksa-laksa banyaknya,

²³dan perhimpunan dan sidang segala anak sulung yang sudah tersurat namanya di surga, dan Allah, Hakim orang sekalian, dan segala roh orang benar yang sudah disempurnakan,

²⁴dan Isa Pengantara perjanjian yang baru itu, dan darah yang dipercikkan,

yang mengatakan perkara-perkara lebih baik dari pada darah Habil.

²⁵ Maka ingat baik-baik, jangan kamu enggan akan yang berfirman itu. Karena jikalau orang yang telah enggan akan yang berfirman di bumi tidak berlepas dirinya, maka terlebih pula kita yang berpaling dari pada yang berfirman dari surga;

²⁶ adapun pada masa itu bumi ini digerakkan oleh suaranya; tetapi sekarang ia telah berjanji, "Bahwa lagi sekali kelak aku akan mengguncangkan bukan saja bumi ini melainkan langit pun."

²⁷ Adapun perkataan "Lagi sekali" itu menandakan bahwa perkara-perkara yang digerakkan itu akan hilang kelak, yaitu segala perkara yang dijadikan, supaya yang tidak digerakkan itu lagi tinggal.

²⁸ Sebab itu kita ini, yang menerima kerajaan yang tidak dapat digerakkan itu, hendaklah menerima kasih, maka dengan demikian dapat kita berbuat ibadat yang berkenan kepada Allah dengan hormat dan takut;

²⁹karena Tuhan kita ialah seumpama api yang menghanguskan.

13¹Maka hendaklah tetap kasihmu kepada saudara-saudara itu.

²Maka janganlah lupa dari pada menyambut orang dagang, karena dengan yang demikian ada orang yang sudah menyambut malaikat dengan tidak diketahuinya.

³Maka ingatlah olehmu akan orang yang terpenjara, seolah-olah kamu pun terpenjara sertanya, dan akan orang yang kena aniaya seolah-olah kamu pun lagi dalam hal badan.

⁴Maka hendaklah hal nikah itu diindahkan diantara orang sekalian, dan tempat tidur jangan jadi najis; karena orang bercabul dan orang berzinah akan dihukumkan Allah kelak.

⁵Maka janganlah hatimu ingin akan uang, dan padakanlah dengan barang yang ada bagimu; karena Tuhan sendiri telah berfirman, "Bahwa sekali-kali tidak aku alpakan engkau, dan sekali-kali tidak aku meninggalkan engkau."

⁶Sehingga dengan berani hati kita berkata, "Adapun Tuhan ialah Penolongku, maka tidak aku takut kelak:

Maka akan dipengapakan oleh manusia akan daku?"

⁷ Maka ingatlah olehmu akan orang-orang yang menjadi kepalamu, seberapa yang sudah mengatakan kepadamu perkataan Allah; maka hendaklah kamu memperhatikan akhir kehidupan orang itu dan ikut teladan imannya itu.

⁸ Adapun Isa Al Masih itu tidak berlainan adanya, baik kemarin, baik pada hari ini, hingga sampai selama-lamanya.

⁹ Maka janganlah kamu disesatkan oleh berbagai-bagai pengajaran yang lain dari pada pengajaran kami; karena baiklah hati kita diteguhkan oleh anugerah Allah, bukannya oleh makanan, karena orang yang melakukan dirinya dalam hal itu tidak berfaedah.

¹⁰ Maka ada pada kita tempat kurban, adapun orang yang berbuat ibadat kemah itu tidak kuasa ia memakan dari padanya.

¹¹ Karena segala binatang yang darahnya dibawa masuk ke tempat kudus oleh kepala imam itu karena dosa, maka bangkainya dihanguskan di luar tempat segala kemah.

¹²Sebab itu Isa pun, supaya ia menguduskan kaum itu oleh darahnya sendiri, sudah merasai mati di luar pintu gerbang.

¹³Maka dengan yang demikian biarlah kita keluar mendapatkan dia di luar tempat segala kemah itu, serta menanggung kecelaanannya.

¹⁴Karena tidak pada kita disini sebuah negeri yang kekal, melainkan kita mencari negeri yang akan datang.

¹⁵Sebab itu oleh Isa itu hendaklah kita senantiasa memersembahkan puji kepada Allah akan suatu kurban, yaitu buah yang dikeluarkan oleh segala lidah yang mengaku namanya.

¹⁶Tetapi jangan lupa dari pada berbuat kebajikan dan membagikan harta, karena kurban yang demikian itu membawa kerelaan Allah.

¹⁷Maka turutlah perintah orang yang menjadi pimpinanmu, dan tundukkan dirimu kepadanya; karena ia pun berjaga oleh karena jiwamu, seperti orang yang akan memberi kira-kira: supaya ia berbuat demikian dengan sukacitanya, bukan dengan dukacita; karena yang demikian itu tidak berfaedah kepadamu.

¹⁸ Maka hendaklah kamu mendoakan kami; karena yakinlah kami bahwa kamipun putihlah hati kami, dan kami hendak melakukan diri kami dalam segala perkara dengan sepatutnya.

¹⁹ Maka istimewa pula aku pinta kamu berbuat demikian, supaya dengan segeranya aku dikembalikan kepadamu.

²⁰ Adapun oleh Allah, pohon sejahtera itu, yang telah membawa gembala domba yang besar itu kembali dari antara orang-orang mati, yaitu Tuhan kita Isa, dengan darah perjanjian yang kekal itu,

²¹ biarlah disempurnakan kiranya kamu dalam segala perkara yang baik, supaya kamu melakukan kehendaknya, serta diadakannya dalam kita barang yang berkenan pada pemandangannya oleh Isa Al Masih; maka mulia baginya sampai selama-lamanya. Amin.

²² Tetapi aku pinta kepadamu hai saudara-saudaraku, sabarkanlah perkataan nasihatku ini: karena aku telah menyurat kepadamu dengan ringkasnya.

²³ Maka ketahuilah olehmu bahwa saudara kita Timotius itu sudah lepas;

maka jikalau ia datang dengan segeranya kelak aku akan bertemu dengan kamu beserta dengan dia pun.

²⁴ Sampaikanlah salam kepada segala pemimpinmu, dan kepada segala orang saleh. Maka orang yang dari negeri Italia mengirim salam kepadamu.

²⁵ Maka anugerah Allah menyertai kiranya akan kamu sekalian. Amin.

Yakobus

1 ¹ Salam dari pada Yakub, hamba Allah dan hamba Tuhan kita 'Isa al-Maseh, datang kepada kedua belas suku bangsa yang bertaburan itu.

² Hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu bilangkan sepenuh-penuh sukacita tatkala kamu kena berbagai-bagai pencobaan;

³ sebab mengetahui bahwa dalam hal imanmu diuji itu didatangkan sabar.

⁴ Maka biarlah sabar itu bekerja dengan sempurnanya, supaya kamu sempurna dan lengkap, dan satu pun jangan kurang padamu.

⁵ Tetapi jikalau ada orang diantaramu yang kurang budi, hendaklah dipohonkannya kepada Allah, yang mengurniakan dengan murahnyanya kepada orang sekalian dengan tiada mencela dia, niscaya diberinya kelak kepadanya.

⁶ Tetapi biarlah dipohonkannya dengan iman, jangan sekali-kali bimbang hatinya; karena orang yang bimbang hati itu serupa dengan ombak dilaut,

yang ditumpu angin dan berpalu sama sendirinya.

⁷ Karena jangan orang itu menyangkakan dirinya akan beroleh barang sesuatu dari pada Tuhan;

⁸ maka ialah orang yang berdua hati, taktentu segala jalannya.

⁹ Tetapi biarlah saudara yang rendah memegahkan dirinya dalam hal ia ditinggikan;

¹⁰ dan yang kaya dalam hal ia direndahkan, sebab ia akan hilang kelak seperti bunga rumput.

¹¹ Karena tatkala terbit matahari dengan panas terik, dilayukannya rumput itu, maka luruhlah bunganya, dan keelokan rupanya pun hilanglah: maka demikianlah orang yang kaya itu pun layulah ditengah jalannya.

¹² Maka berbahagialah orang yang mensabarkan pencobaan, karena apabila ia sudah tahan uji, maka diterimanya kelak hidup akan mahkotanya, yang dijanjikan Allah kepada orang yang mengasihi dia.

¹³ Maka apabila ia dicobai, jangan dikata oleh seorang jua pun, "Bahwa dari pada Allah juga aku dicobai ini;

"karena Allah tiada boleh dicobai oleh kejahatan, maka tiada pula dicobainya akan seorang jua pun:

¹⁴ tetapi masing-masing orang dicobai apabila ia ditarik dan ditipu oleh keinginannya sendiri.

¹⁵ Kemudian keinginan itu mengandung, lalu memperanakkan dosa; adapun dosa itu setelah sempurna ia maka diperanakkannya maut.

¹⁶ Maka janganlah kamu disesatkan orang, hai saudara-saudaraku yang kukasihi.

¹⁷ Adapun tiap-tiap anugerah yang baik dan tiap-tiap kurnia yang sempurna itu dari atas datangnya, maka turun ia dari pada Bapa yang menjadikan segala penerang itu, maka ialah yang tiada berubah, dan tiada bayang-bayang kepadanya yang datang sebab penidaran.

¹⁸ Adapun sebab demikian kehendaknya, maka diperanakkannya akan kita oleh firmanNya, yaitu yang benar, supaya kita menjadi seperti buah bungaran diantara segala kejadiannya.

¹⁹ Maka kamu mengetahui yang demikian, hai saudara-saudaraku yang

kukasihi. Tetapi hendaklah tiap-tiap orang pantas menengar, lambat berkata-kata, lambat marah;

²⁰karena amarah manusia tiada melakukan kebenaran Allah.

²¹Sebab itu hendaklah kamu membuang segala kotor dan kejahatan yang lagi tinggal itu, lalu menerima dengan lembut hatimu akan pengajaran yang tertanam kepadanya, yang berkuasa akan menyelamatkan jiwamu.

²²Tetapi hendaklah kamu menjadi orang yang melakukan pengajaran itu, bukannya orang yang menengar sahaja dan menipu dirinya sendiri.

²³Karena jikalau barang seorang menengar pengajaran itu dengan tiada melakukan dia, maka ialah seperti orang yang memandang muka dirinya dalam cermin;

²⁴karena dipandangnya akan dirinya lalau pergi, maka sebentar itu juga terlupalah ia bagaimanakah rupanya.

²⁵Tetapi orang yang menyelidik hukum yang sempurna yang memerdekakan kita, serta tetap ia dalam hal itu, maka ialah bukannya orang yang menengar

lalu terlupa, melainkan yang melakukan pekerjaannya, maka ialah berbahagia dalam hal ia melakukan akan dia.

²⁶ Maka jikalau barang seorang menyangkakan dirinya orang ber'ibadat, tetapi lidahnya tiada ditahaninya, melainkan hatinya ditipunya, niscaya sia-sialah 'ibadat orang itu.

²⁷ Adapun 'ibadat yang suci dan tiada bercacat pada pemandangan Bapa kita Allah inilah dia, yaitu melawat anak-anak piatu dan perempuan janda dalam hal kesusahannya, dan memelihara diri dari pada dunia ini dengan tiada bercela.

2¹ Hai saudara-saudaraku, janganlah kamu memandang muka orang dalam hal kamu beriman akan Tuhan kita 'Isa al-Maseh yang mulia itu.

² Karena jikalau ada orang masuk rumah sembahyang yang memakai cincin mas dan pakaian yang indah-indah, maka masuk pula orang miskin yang memakai pakaian buruk;

³ lalu kamu indahkan orang yang memakai pakaian indah-indah itu, serta berkata, Duduklah engkau baik-baik disini;" maka katamu kepada

orang miskin itu pula, Berdirilah engkau disitu, atau duduk pada alas kakiku: "

⁴ maka bukankah kamu membedakan antara sama sendirimu, dan menjadi hakim yang membicarakan yang jahat?

⁵ Maka dengarlah olehmu, hai saudara-saudaraku yang kukasihi; bukankah dipilih Allah orang yang miskin dalam perkara dunia akan menjadi kaya dalam hal imannya, dan akan mempusakai kerajaan yang dijanjikannya kepada orang yang mengasihi dia?

⁶ Tetapi orang-orang miskin itu kamu kejiakan. Maka bukankah orang yang kaya itu mengerasi kamu, serta menghelakan kamu ketempat bicara?

⁷ Maka bukankah diumpatnya akan nama yang mulia yang disebutkan atas kamu itu?

⁸ Akan tetapi jikalau kamu melakukan hukum yang terutama, seperti sudah tersurat demikian bunyinya, Bahwa hendaklah engkau mengasihi akan samamu manusia seperti akan dirimu sendiri," maka baik juga perbuatanmu itu:

⁹ tetapi jikalau kamu memandang muka orang, niscaya kamu berbuat dosa,

sedang kamu dinyatakan oleh hukum itu menjadi orang bersalah.

¹⁰Karena barang siapa yang memegang segenap hukum itu, tetapi terantuk kakinya dalam satu perkara, maka salah ia atas sekaliannya.

¹¹Karena yang telah berfirman, Jangan berbuat zinah itu, maka ia juga telah berfirman, Jangan membunuh orang." Adapun jikalau tiada engkau berbuat zinah, melainkan engkau membunuh orang, niscaya engkau sudah menjadi orang yang melanggar hukum.

¹²Maka hendaklah demikian perkataanmu dan demikian perbuatanmu seperti orang yang akan dihukumkan menurut hukum yang memerdekakan itu.

¹³Karena bagi orang yang tiada menunjukkan kasihan, maka hukumannya dengan tiada kasihan pula; maka kasihan juga yang memegahkan dirinya atas hukuman.

¹⁴Hai saudara-saudaraku, apakah faedahnya jikalau orang mengatakan dirinya beroleh iman, tetapi tiada perbuatan padanya? maka dapatkan iman itu menyelamatkan dia?

¹⁵ Maka jikalau ada saudara laki-laki atau perempuan yang bertelanjang atau kurang makan sehari-hari,

¹⁶ maka kata barang seorang dari antaramu kepadanya, Selamat jalan; hendaklah kamu dipanaskan dan dikenyangkan; tetapi tiada kamu memberi kepadanya barang yang patut bagi tubuhnya, maka apakah faedahnya?

¹⁷ Maka demikian juga iman, jikalau tiada perbuatan menyertai dia, niscaya matilah ia dalam dirinya.

¹⁸ Maka kata orang, Bahwa pada engkau ada iman, dan pada aku ada perbuatan; maka tunjukkanlah kepadaku imanmu itu dengan tiada perbuatan, maka aku pun oleh perbuatanku akan menunjukkan kepadamu imanku."

¹⁹ Maka engkau ini percaya bahwa Allah satu juga adanya; baik juga: maka segala jin itu pun percaya, maka dahsyat pula ia.

²⁰ Maka hendaklah engkau mengetahui, hai orang bebal, bahwa iman yang tiada perbuatan yang menyertai dia yaitu satu pun tiada dilakukannya?

²¹ Adapun nenek moyang kita Ibrahim itu bukankah ia dibenarkan dari sebab

perbuatannya dalam hal Ishak anaknya itu dipersembahkannya diatas tempat kurban?

²² Maka nyatalah kepadamu bahwa iman dan perbuatannya itu sudah berlaku bersama-sama, sehingga iman itu disempurnakan dari sebab perbuatan itu;

²³ lalu dibenarkanlah surat itu yang mengatakan, Bahwa Ibrahim percayalah akan Allah, maka yaitu dibilangkan baginya akan kebenaran; maka ia pun disebutkan sahabat Allah.

²⁴ Maka nyatalah kepadamu akan hal orang dibenarkan dari sebab perbuatannya, dan bukannya dari sebab iman sahaja.

²⁵ Maka demikian juga Rahab perempuan sundal itu pun, bukankah ia dibenarkan dari sebab perbuatannya, dalam hal pesuruh itu disambutnya dan disuruh keluar pada jalan yang lain?

²⁶ Karena seperti matilah badan orang kalau tiada rohnya, demikian juga iman pun matilah kalau tiada perbuatan menyertai dia.

3¹ Hai saudara-saudaraku, janganlah kamu menjadi banyak guru, sebab

mengetahui bahwa kita kan menerima hukuman yang terlebih berat;

²karena kita sekalian terantuk kaki dalam banyak perkara. Maka jikalau barang seorang tiada terantuk dalam hal berkata-kata, ialah orang yang sempurna, yang boleh menahani segenap tubuhnya pun.

³Maka jikalau kita membubuh kang dimulut kuda supaya ia menurut perintah kita, niscaya segenap tubuhnya pun dapat kita pusingkan.

⁴Maka ingatlah pula akan kapal-kapal yang sebesar itu, yang ditumpu oleh angin keras, maka dapat dipusingkan akan dia dengan kemudi yang amat kecil barang kemana dikehendaki oleh gerakan juru kemudi itu.

⁵Maka demikian juga lidah itu pun suatu anggota yang kecil, maka sangatlah ia memegahkan dirinya. Maka ingatlah berapa banyak kayu dapat dimakan oleh api yang sedikit.

⁶Adapun lidah itu suatu api: maka diantara segala anggota kita lidah itulah suatu dunia kejahatan, maka ialah yang menajiskan segenap tubuh dan

menyalakan semesta 'alam; maka ia pun dinyalakan oleh jahanam.

⁷ Karena segala jenis binatang dan burung-burung dan binatang yang melata dan yang didalam laut itu dapat dijinakkan, dan sudah juga dijinakkan oleh manusia;

⁸ tetapi akan lidah itu seorang pun manusia tiada boleh menjinakkan dia: yaitu celaka yang tiada mau berdiam dirinya, penuh dengan racun yang membunuh.

⁹ Maka dengan lidah itu kita memuji Bapa kita Tuhan, dan dengan lidah juga kita mengutuki manusia yang dijadikan atas teladan Allah.

¹⁰ Maka dari dalam mulut itu juga keluar puji dan kutuk. Hai saudara-saudaraku, tiada patut yang demikian itu.

¹¹ Maka adakah mata air memancarkan air tawar dan air keruh pun dari pancaran yang satu itu juga?

¹² Hai saudara-saudaraku, bolehkah pohon ara mengeluarkan buah zaitun, atau pohon anggur mengeluarkan buah ara? Maka tiada pula yang masin mengeluarkan air tawar.

¹³ Maka siapakah diantaramu yang berbudi dan bijaksana? maka dengan lembut hatinya yang datang dari pada budi hendaklah ia menunjukkan segala perbuatannya oleh kelakuan yang baik.

¹⁴ Tetapi jikalau ada padamu cemburuan yang pahit dan perlawanan dalam hatimu, maka janganlah kamu meninggikan dirimu diatas yang benar itu, dan jangan mendustakan dia.

¹⁵ Adapun budi yang demikian itu bukannya budi yang datang dari ara, melainkan dari pada bumi, dari pada tabiat binatang, dari pada iblis juga asalnya.

¹⁶ Karena barang dimana ada cemburuan dan perlawanan, maka disitulah kacau dan segala pekerjaan yang jahat.

¹⁷ Tetapi budi yang dari pertama-tama suci, kemudian suka berdamai, manis lakunya, bukan keras kepala, penuh dengan kasihan, dan tiada pura-pura.

¹⁸ Adapun buahnya itu, yaitu kebenaran, ditaburlah ia dengan damai bagi orang yang mengerjakan damai.

4¹ Maka dari manakah peperangan, dan dari manakah asalnya

perkelahian itu diantara kamu? Maka bukankah dari sebab segala kesukaan yang berlawan-lawan dalam anggotamu itu datangnya?

²Maka kamu ingin, tiada juga kamu beroleh; kamu bunuh dan kamu berdengki, maka tiada boleh kamu dapat; kamu berkelahi dan berperang: maka tiada kamu beroleh, sebab tiada kamu pinta;

³maka kamu pinta dengan tiada menerima, sebab salah permintaanmu, yaitu supaya kamu belanjakan dalam kesukaanmu itu.

⁴Hai perempuan sundal, tiadakah kamu mengetahui bahwa persahabatan dengan dunia ini yaitu perseteruan dengan Allah?Sebab itu barang siapa yang mau menjadi sahabat dunia ini, ialah seteru Allah.

⁵Atau sia-siakah pada angkamu yang dikatakan oleh kitab? Adapun roh yang didudukkannya dalam kitab adakah ia rindu sehingga berdengki?

⁶Tetapi diberinya anugerah yang lebih dari pada itu. Maka itulah sebabnya sudah tersebut, Bahwa Allah melawan

orang sombong, tetapi orang yang rendah hatinya diberinya anugerah."

⁷Sebab itu tundukkanlah dirimu kepada Allah; tetapi tahani akan iblis, maka ia pun akan lari kelak dari padamu.

⁸Hampiri olehmu akan Allah, maka ia pun akan menghampiri kamu. Bersihkanlah tanganmu hai orang-orang berdosa; dan sucikanlah hatimu, hai orang-orang yang berdua hati.

⁹Maka hendaklah kamu bersusah hati dan meratap dan menangis; hendaklah tertawamu berubah menjadi ratap, dan sukacitamu menjadi masygul.

¹⁰Rendahkanlah dirimu dihadapan Tuhan, maka ia akan meninggikan kamu kelak.

¹¹Hai saudara-saudaraku, janganlah kamu menjahatkan seorang akan seorang. Adapun orang yang menjahatkan saudaranya atau menyalahkan saudaranya, ialah menjahatkan hukum dan menyalahkan hukum. Tetapi jikalau engkau menyalahkan hukum, maka bukannya engkau melakukan hukum, melainkan menjadi hakimnya.

¹²Adapun yang menentukan hukum dan menjadi hakim yaitu satu sahaja, ia juga yang berkuasa menyelamatkan dan membinasakan; tetapi siapakah engkau ingin yang menyalahkan samamu manusia?

¹³Maka ingat juga kamu yang berkata, Bahwa ini hari atau esok biar kita pergi kenegeri anu, dan menahun disitu, dan meniaga dan beruntung: "

¹⁴sungguhpun kamu tiada mengetahui akan perkara esok hari itu. Maka apakah hidupmu itu? Karena kamu seperti uap, yang kelihatan seketika lamanya, kemudian lenyap.

¹⁵Melainkan hendaklah kamu berkata, Jikalau demikian kehendak Tuhan kelak kita akan hidup dan berbuat begini atau begitu."

¹⁶Tetapi dengan yang demikian kamu memegahkan dirimu sebab jemawamu itu; maka jahatlah segala kemegahan yang demikian.

¹⁷Sebab itu kalau orang yang tahu berbuat baik, pada hal tiada diperbuatnya, maka menjadi dosalah baginya.

5¹ Maka ingat juga kamu yang kaya ini, hendaklah kamu menangis dan meraung sebab segala celaka yang akan datang ka-atas-mu.

² Maka kekayaanmu sudah burok, dan pakaianmu dimakan gegat.

³ Maka mas perakmu sudah berkarat, dan karatnya akan naik saksi atasmu dan makan dagingmu seperti api. Maka kamu sudah menaruh harta pada akhir zaman ini.

⁴ Maka berserulah upah orang yang sudah menuai ladang-ladangmu yang kamu tahankan dengan tipu daya itu; dan teriak orang yang menuai itu sudah sampai ka-telinga Tuhan segala tentera itu.

⁵ Maka kamu sudah berladzat diatas bumi ini dan menchari kesukaan; kamu sudah memuaskan hatimu pada hari pembunuhan.

⁶ Maka kamu sudah menghukumkan dan membunuh orang yang benar itu: pada hal tiada juga ia melawan kamu.

⁷ Sebab itu, hai saudara-saudaraku, hendaklah kamu panjang hati sampai kepada kedatangan Tuhan. Ada pun peladang menantikan dengan panjang

hatinya akan buah yang indah-indah yang dikeluarkan oleh bumi, sa-hingga diterimanya hujan sulong dan hujan bongsu itu.

⁸Maka hendaklah kamu pun panjang hati, dan tetapkanlah hati-mu, karna hampirlah kedatangan Tuhan.

⁹Hai saudara-saudaraku, jangan bersungut seorang akan seorang, supaya jangan kamu kena hukuman: maka adalah hakim itu berdiri dimuka pintu.

¹⁰Hai saudara-saudaraku, ambillah nabi-nabi yang sudah berkata-kata dengan nama Tuhan itu akan teladan dalam hal menanggung susah dan panjang hatinya.

¹¹Ada pun orang yang mensabarkan itu kita bilangkan bahagia; maka sudah kamu dengar akan sabar Ayub, dan kamu sudah melihat apakah maksud Tuhan, karna sangatlah kasehan dan rahmat Tuhan adanya.

¹²Tetapi yang terutama, hai saudara-saudaraku, iaitu jangan kamu bersumpah, demi surga pun baik, demi bumi pun baik, atau barang sumpahan yang lain: melainkan bagi kamu hendaklah ya itu ertinya ya, dan

tidak itu pun tidak, supaya jangan kamu kena hukuman.

¹³Maka adakah barang seorang diantaramu yang merasai susah? maka hendaklah ia berdo'a. Maka adakah orang yang senang hatinya? hendaklah ia menyanyi puji-pujian.

¹⁴Maka adakah barang seorang diantaramu yang sakit? maka hendaklah ia memanggil ketua-ketua sidang itu; dan hendaklah orang-orang itu mendo'akan dia, serta mengurapi dia dengan minyak atas nama Tuhan;

¹⁵maka do'a yang disertai iman itu akan menyelamatkan orang sakit, maka ia akan dibangkitkan kelak oleh Tuhan; dan jikalau orang itu sudah berbuat dosa, neschaya diampuni kelak kepadanya.

¹⁶Sebab itu hendaklah kamu mengaku dosa-dosamu seorang akan seorang, dan mendo'akan seorang akan seorang, supaya kamu semboh. Ada pun permintaan orang benar itu berlaku dengan sangat kuasanya.

¹⁷Ada pun Ilyas itu sama tabiatnya dengan kita, maka dipintanya doa dengan yakinnya supaya jangan turun

hujan, maka tiada turun hujan di-tanah itu ada tiga tahun enam bulan lamanya.

¹⁸Maka berdo'a pula ia, lalu langit menurunkan hujan dan bumi pun mengeluarkan buahnya.

¹⁹Hai saudara-saudaraku, jikalau barang seorang diantaramu sesat dari pada yang benar, lalu dikembalikan orang akan dia;

²⁰maka hendaklah diketahuinya bahwa orang yang mengembalikan orang berdosa dari pada jalannya yang sesat itu akan menyelamatkan suatu jiwa dari pada maut, dan terlalu banyak dosa kelak di-lindungkan-nya.

1 Petrus

1 ¹ Dari pada Peterus, rasul 'Isa al-Masih, datang kepada segala orang pilihan diantara orang bertaburan yang menumpang di Pontus dan Galatia dan Kapodokia dan Asia dan Betinia, dipilih

² menurut seperti yang terdahulu diketahui oleh Bapa kita Allah, serta dikuduskan oleh Roh, supaya kamu menurut perintah dan dipercikkan dengan darah 'Isa al-Masih: barang ditambahi kepadamu anugerah dan sejahtera.

³ Segala puji bagi Allah, Bapa Tuhan kita 'Isa al-Masih, maka menurut seperti rahmatnya yang amat sangat itu ialah yang telah memperanakkan pula akan kita, sehingga kita beroleh harap yang hidup oleh kebangkitan 'Isa al-Masih dari antara orang-orang mati,

⁴ akan mendapat pusaka yang tiada kebinasaan dan tiada bercacat dan tiada layu, tersimpan didalam surga bagi kamu,

⁵ yang dipelihara dengan kuasa Allah dari sebab imanmu, supaya kamu beroleh selamat yang sedia akan dinyatakan pada akhir zaman.

⁶ Maka kamu bersukacita dalam hal itu, sungguhpun sekarang, kalau patut demikian, kamu sudah diberi dukacita seketika lamanya dalam berbagai-bagai pencobaan,

⁷ supaya imanmu yang diuji itu (yang terlebih indah dari pada mas yang binasa, sungguhpun diuji dengan api) didapati mendatangkan puji dan kemuliaan dan hormat pada masa 'Isa al-Masih itu dinyatakan:

⁸ maka ialah yang kamu kasihi, sungguhpun sekarang ini juga kamu tiada melihat dia, melainkan kamu percaya akan dia, serta bersuka-suka dengan sukacita yang tiada terkatakan dan yang dipermuliakan,

⁹ serta kamu menerima maksud imanmu, yaitu selamat jiwamu.

¹⁰ Adapun dari hal selamat itu sudah ditentukan dan diselidiki oleh nabi-nabi, yang telah bernubuat dari hal anugerah yang akan disampaikan kepadamu:

¹¹ maka diselidikinya bilakah dan bagaimanakah masa itu yang ditunjukkan oleh Roh al-Masih yang didalamnya itu, yang menyaksikan terdahulu akan sengsara yang akan dirasai oleh al-Masih dan kemuliaan yang akan berikut dengan dia.

¹² Maka sudah dinyatakan kepadanya bahwa bukannya bagi dirinya, melainkan bagi kamu juga ia menjadi penjawat atas segala perkara itu, yang sekarang kamu diberi tahu oleh orang yang mekhabarkan injil kepadamu dengan Rohu'lkudus yang disuruhkan dari surga itu; adapun akan perkara-perkara itu malaekat pun hendak menilik akan dia.

¹³ Maka sebab itu hendaklah ingatanmu tajam, dan hendaklah kamu beringat-ingat, dan menaruh sepenuh-penuh harap akan anugerah yang akan disampaikan kepadamu pada masa 'Isa al-Masih itu dinyatakan kelak;

¹⁴ seperti anak-anak yang menurut perintah janganlah kamu menurut teladan segala keinginan yang dahulu pada masa kamu lagi bebal itu,

¹⁵ melainkan seperti Tuhan yang memanggil kamu itu kudus adanya,

demikian juga hendaklah kamu kudus dalam segala kelakuanmu;

¹⁶sebab sudah tersurat, Bahwa hendaklah kamu ini kudus, karena akulah kudus."

¹⁷Maka akan yang menghukumkan orang seperti perbuatan masing-masing dengan tiada memandangi rupanya, jikalau ia kamu sebutkan Bapa, maka hendaklah kamu melakukan dirimu dengan takut selama kamu menumpang ini:

¹⁸sebab mengetahui bahwa kamu sudah ditebus dari pada kelakuan yang sia-sia yang turun dari pada nenek moyangmu itu, bukan dengan barang-barang yang akan binasa, seperti mas perak,

¹⁹melainkan dengan darah yang indah, yang seperti darah anak domba yang tiada bercela dan tiada bercacat, yaitu darah al-Masih:

²⁰yang diketahui terdahulu oleh Allah sebelum 'alam ini dijadikan, tetapi pada akhir zaman ini sudah dinyatakan karena kamu,

²¹yang sudah percaya oleh sebab al-Masih itu akan Allah, yang

membangkitkan dia dari antara orang-orang mati, dan memberi kepadanya kemuliaan; sehingga imanmu dan harapanmu pun akan Allah juga.

²²Adapun sedang kamu sudah menyucikan jiwamu dalam hal kamu menurut akan yang benar itu, sehingga kamu mengasihi segala saudara-saudara dengan tiada pura-pura, maka hendaklah kamu mengasihi seorang akan seorang dengan sungguh hatimu serta dengan yakin;

²³maka kamu sudah diperanakkan pula, bukan dari pada benih yang kebinasaan, melainkan yang tiada kebinasaan, oleh perkataan Allah yang hidup dan kekal itu.

²⁴Karena, Segala manusia seperti rumput, Dan segala kemuliaannya seperti bunga rumput adanya. Maka layulah rumput, dan bunganya itu pun luruh;

²⁵Tetapi perkataan Allah itu kekal selama-lamanya." Adapun yaitulah perkataan khabar yang baik yang dikabarkan kepadamu itu.

2¹Sebab itu hendaklah kamu menyetelkan segala kejahatan

dan segala tipu daya dan pura-pura dan dengki dan segala fitnah,

² dan seperti kanak-kanak yang baharu jadi hendaklah kamu ingin akan air susu yang rohani, yang tiada tipu daya kepadanya, supaya olehnya itu kamu bertambah-tambah sehingga beroleh selamat:

³ jikalau kamu sudah merasai akan kemurahan Tuhan:

⁴ maka ialah kamu hampiri, yaitu batu yang hidup, yang dibuangkan oleh manusia, tetapi pada pandangan Allah terpilih, lagi indah,

⁵ sehingga kamu pun dibangunkan seperti batu-batu yang hidup, menjadi rumah yang rohani, akan imam-imam yang kudus, supaya mempersembahkan kurban rohani, yang berkenan kepada Allah oleh 'Isa al-Masih.

⁶ Karena ada tersebut didalam kitab, Bahwa adalah aku membubuh dalam Sion sebuah batu kepala penjuru yang terpilih lagi indah; Maka orang yang percaya akan dia tiada akan diberi malu."

⁷ Sebab itu maka indahnya itu bagi kamu juga yang percaya ini: tetapi bagi

orang yang tiada percaya, Maka batu yang dibuang oleh tukang-tukang itu, Yaitu sudah menjadi kepala penjurur; "

⁸dan lagi, Sebuah batu terantuk dan batu sentuhan;" karena terantuklah kakinya pada perkataan itu sebab durhakanya; maka yang demikian sudah ditentukan baginya.

⁹Tetapi kamu inilah keluarga yang terpilih, imam-imam yang berkerajaan, bangsa yang kudus, kaum milik Allah sendiri, supaya kamu memasyhurkan segala kebaikan Tuhan, yang telah memanggil kamu keluar dari pada gelap supaya masuk kepada terangnya yang 'ajaib itu:

¹⁰yaitu kamu yang dahulu bukannya suatu kaum, tetapi sekarang menjadi kaum Allah: yang dahulu belum beroleh rahmat, tetapi sekarang sudah beroleh rahmat.

¹¹Hal kekasihku, aku pinta kepadamu seperti kepada orang-orang dagang dan orang yang menumpang, hendaklah kamu menjauhkan dirimu dari pada keinginan tabiat dunia yang berperang dengan jiwa;

¹² dan hendaklah kelakuanmu diantara orang bangsa asing itu baik; supaya dalam hal kamu, dijahatkan seolah-olah kamu orang yang berbuat jahat, maka dari sebab perbuatanmu yang baik yang dilihatnya itu dapat mereka itu memuliakan Allah, pada hari Tuhan melawat akan dia.

¹³ Maka hendaklah kamu menunjukkan dirimu oleh karena Tuhan kepada segala kuasa yang ditentukan oleh manusia: baik kepada raja, sedang ialah yang diatas sekali;

¹⁴ baik kepada segala pemerintah, sedang ialah yang disuruhkan oleh raja akan mendatangkan pembalasan atas orang yang berbuat jahat, dan puji akan orang yang berbuat baik.

¹⁵ Karena demikianlah kehendak Allah, yaitu supaya kebebalaan orang-orang bodoh kamu diamkan dalam hal kamu tiada berbuat baik itu:

¹⁶ seperti orang-orang bebas, dengan tiada memakai kebebasan itu hendak menudung kejahatan, melainkan seperti hamba-hamba Allah.

¹⁷ Maka hormatilah olehmu akan orang sekalian. Kasihilah akan segala saudara.

Takutlah akan Allah. Hormatilah akan raja.

¹⁸Hai hamba-hamba orang, hendaklah kamu menundukkan dirimu kepada tuanmu dengan sehabis-habis takut, bukan sahaja kepada yang baik dan yang manis lakunya, melainkan kepada yang angkara itu pun.

¹⁹Karena berkenanlah yang demikian ini, jikalau dari sebab perasaan hatinya dihadapan Allah orang menanggung dukacitanya sebab merasai susah dengan tiada 'adil.

²⁰Karena bagaimanakah puji jikalau kamu berbuat dosa lalu menerima palu dengan sabar? melainkan jikalau kamu berbuat baik lalu menerima susah dengan sabarmu, niscaya berkenanlah yang demikian itu pada pemandangan Allah.

²¹Karena bagi yang demikian juga kamu sudah dipanggil; sebab al-Masih pun sudah merasai susah karena kamu, ditinggalkannya teladan bagimu, supaya kamu mengikut kesannya:

²²maka ialah yang tiada berbuat dosa, dan tiada pula didapati tipu daya dalam mulutnya,

²³ maka apabila ia dimaki orang tiada ia membalaskan maki, apabila ia merasai susah tiada ia mengugut orang, melainkan diserahkan hal itu kepada Allah yang menghukumkan dengan 'adilnya:

²⁴ maka ia pun sendiri sudah menanggung dosa-dosa kita ditubuhnya pada kayu salib, supaya kita mati akan hal dosa lalu hidup bagi kebenaran; maka dari sebab bilurnya sudah disembuhkan.

²⁵ Karena dahulu hal kamu seperti domba-domba yang sesat, tetapi sekarang kamu sudah kembali kepada gembala dan pemelihara jiwamu itu.

3¹ Maka kamu pun demikian juga, hai segala isteri orang, hendaklah kamu menundukkan dirimu kepada suamimu, supaya jikalau ada yang durhaka akan perkataan itu, maka didapati akan dia dengan tiada sepatah kata dari sebab kelakuan isterinya;

² apabila dilihatnya kelakuanmu yang suci yang disertai dengan takut.

³ Adapun perhiasannya janganlah yang lahir, yaitu beranyam rambut, dan

mengenakan barang mas, dan memakai pakaian perhiasannya,

⁴melainkan dirinya yang batin, yaitu hatinya dengan perhiasan yang tiada kebinasaan, yaitu perangai yang lemah lembut dan pendia, yang besar harganya pada pemandangan Allah.

⁵Karena demikian juga pada zaman dahulu segala perempuan yang kudus yang menaruh harapnya akan Allah itu pun menghiasi dirinya, serta menundukkan dirinya kepada suaminya;

⁶seperti Sarah pun telah menurut perintah Ibrahim, dipanggilnya tuan akan dia; adapun kamu ini sudah menjadi anak-anaknya, jikalau kamu berbuat baik, dengan tiada dikejutkan oleh barang ketakutan.

⁷Maka kamu pun demikian juga, hai segala laki-laki, hendaklah kamu duduk dengan isterimu dengan bijaksana, serta memberi hormat kepadanya dari sebab ia perempuan yang lebih lemah keadaannya, dan sebab kamu bersama-sama mempusakai kurnia Allah, yaitu hidup: supaya jangan doamu ditegahkan.

⁸ Maka akhirnya hendaklah kamu sekalian satu hati, dan menaruh sayang akan seorang, dan mengasihi segala saudara, dan hendaklah lembut dan rendah hatimu;

⁹ maka kejahatan orang jangan kamu balaskan dengan jahat, atau maki dengan maki, melainkan berkatilah akan dia; karena kamu sudah dipanggil bagi yang demikian, yaitu supaya kamu mendapat berkat akan pusakamu.

¹⁰ Karena, Orang yang hendak mengasihi hidup, Dan beroleh suatu masa yang baik, Hendaklah ia menahankan lidahnya dari pada yang jahat, Dan bibir mulutnya dari pada mengatakan tipu daya;

¹¹ Maka hendaklah ia menyimpang dari pada yang jahat dan berbuat baik; Maka hendaklah ia menuntut akan perdamaian dan menghambat dia;

¹² Karena mata Tuhan memandangi akan orang yang benar, Dan telinganya menengar akan permintaannya, Tetapi muka Tuhan menentang orang yang berbuat jahat."

¹³ Maka siapakah yang akan membuat bencana kepadamu jikalau kamu rajin berbuat baik?

¹⁴ Tetapi jikalau kamu merasai susah sekalipun oleh sebab kebenaran, maka berbahagialah kamu; adapun ketakutan mereka itu jangan kamu takuti, dan jangan kamu terkejut;

¹⁵ tetapi hendaklah al-Masih dikuduskan dalam hatimu menjadi Tuhan: dan hendaklah selalu kamu sedia memberi jawab kepada tiap-tiap orang yang bertanya apakah sebabnya pengharapan yang ada kepadamu itu, melainkan dengan lemah lembut dan dengan takut:

¹⁶ maka hendaklah putih hatimu, supaya dalam hal kamu dihajatkan itu diberi malu orang yang memaki akan kelakuanmu dalam al-Masih yang baik itu.

¹⁷ Karena terlebih baik kamu merasai susah sebab berbuat baik, jikalau demikian dikehendaki oleh kehendak Allah, dari pada kamu merasai susah sebab berbuat jahat.

¹⁸ Sebab al-Masih pun sudah merasai susah sekali karena dosa-dosa orang, yaitu orang benar karena orang-

orang yang tiada benar, supaya kita ini dibawanya kepada Allah; maka tubuhnya dimatikan juga, tetapi rohnya dihidupkan;

¹⁹ maka dalam hal itu pergilah ia mengajar segala roh yang dalam penjara,

²⁰ yang dahulu durhaka, pada masa dinantikan Allah dengan panjang hatinya pada zaman Nuh, sementara dilengkapkan lagi bahtera itu, yang didalamnya orang yang sedikit, yaitu delapan jiwa orang, sudah diselamatkan oleh air itu:

²¹ adapun air itu 'ibaratnya yang sekarang menyelamatkan kamu, yaitu baptis, maka bukannya dalam hal kecemaran badanmu hilang, melainkan dalam hal kamu sudah menuntut akan hati yang putih kepada Allah, dari sebab kebangkitan 'Isa al-Masih,

²² yang sudah naik ke surga, maka duduk ia disebelah kanan Allah, dan segala malaekat dan kuasa dan perintah pun terta'luklah kepadanya.

4¹ Adapun sedang al-Masih sudah merasai susah dalam tubuh manusia, hendaklah kamu pun memakai niat itu

juga akan alat senjatamu; karena orang yang sudah merasai susah dalam tubuh itu sudah berhenti dari pada dosa;

²supaya selama ada 'umurmu lagi dalam tubuh, jangan kamu menurut keinginan manusia, melainkan kehendak Allah.

³Karena sudah cukuplah masa yang sudah lalu itu akan mengerjakan seperti kehendak orang bangsa asing, serta melakukan diri dengan percabulan, keinginan, mabuk, lazat, sentiasa minum, dan sembahyang kepada berhala yang diharamkan itu:

⁴maka heranlah mereka itu akan hal kamu tiada berlari sertanya hendak masuk percabulan itu juga yang terlampau sangat itu, serta diumpatnya akan kamu;

⁵maka ia pun akan memberi kira-kira kelak kepada Tuhan, yang sedia akan menghukumkan orang yang lagi hidup dan yang sudah mati pun.

⁶Karena itulah sebabnya injil itu dikabarkan kepada orang-orang mati pun, yaitu supaya ia hidup sekadar rohnya seperti Allah, sungguhpun ia

dihukumkan sekadar badannya seperti hal manusia.

⁷Tetapi segala perkara telah hampirlah kesudahannya: sebab itu hendaklah kamu memerintahkan dirimu dan beringat-ingat, supaya kamu meminta do'a:

⁸maka yang terutama sekali hendaklah kamu menaruh kasih yang amat sangat seorang akan seorang, karena kasih melindungi terlalu banyak dosa:

⁹maka hendaklah kamu menyambut seorang akan seorang dengan tiada bersungut;

¹⁰maka sekadar kurnia yang diterima masing-masing, hendaklah kamu melakukan dia sama sendirimu, seperti orang setia, yang sudah diamanatkan kepadanya anugerah Allah yang berbagai-bagai itu;

¹¹maka jikalau barang seorang berkata-kata, hendaklah seperti firman Allah; jikalau barang seorang melayani orang, hendaklah dengan kekuatan yang dianugerahkan Allah: supaya Allah dipermuliakan dalam segala sesuatu oleh karena 'Isa al-Masih, maka mulia

bagi Tuhan dan kuasa pun sampai selama-lamanya. Amin.

¹²Hai kekasihku, jangan kamu heran akan hal kamu diuji dengan api, yang menjadi pencobaan kepadamu itu, seolah-olah suatu perkara yang heran sudah datang keatasmu:

¹³melainkan sedang kamu beroleh bahagian dalam sengsara al-Masih, hendaklah kamu bersukacita; supaya pada masa dinyatakan kemuliaannya kelak kamu akan bersukacita dengan kegemaran yang amat sangat.

¹⁴Maka jikalau kamu dicela karena nama al-Masih, berbahagialah kamu: karena Roh kemuliaan, yaitu Roh Allah itu, diam diatas kamu.

¹⁵Karena jangan seorang pun diantaramu merasai susah dengan hal ia seorang pembunuh atau pencuri atau seorang yang berbuat jahat, atau dengan hal ia menyelidik perkara orang lain;

¹⁶tetapi jikalau dengan hal ia orang Masehi, janganlah ia malu; melainkan dengan nama itu hendaklah ia memuliakan Allah.

¹⁷ Karena sudah sampai waktunya hukuman akan mulai kelak dari rumah Allah: tetapi jikalau dari pada kita ini mulanya, maka apakah kesudahannya segala orang yang durhaka akan injil Allah itu?

¹⁸ Dan jikalau sukar juga orang benar beroleh selamat, maka orang yang tiada beragama dan yang berdosa itu dimana gerangan didapati kelak akan dia?

¹⁹ Sebab itu hendaklah orang yang merasai susah menurut kehendak Allah itu pun menyerahkan jiwanya kepada Khalik yang kepercayaan, dalam hal mereka itu berbuat baik.

5¹ Sebab itu akan segala ketua-ketua yang diantaramu aku memberi nasihat, aku juga yang sama menjadi ketua, dan yang sudah menyaksikan segala sengsara al-Masih, dan yang sama beroleh bahagian dalam kemuliaan yang akan dinyatakan kelak:

² hendaklah kamu menggembalakan kawan domba Allah yang diantaramu itu, serta memelihara dia, jangan sebab dipaksa, melainkan dengan sesuka hati, seperti kehendak Allah; dan

jangan hendak beroleh untung yang 'aib, melainkan dengan sekehendak hatimu;

³ dan jangan seperti menjadi tuan-tuan atas orang-orang yang dalam peganganmu, melainkan menjadi teladan bagi kawan domba itu.

⁴ Dan apabila kelihatan kelak kepala Gembala itu, maka kamu akan beroleh makota kemuliaan yang tiada akan layu.

⁵ Maka demikian juga kamu, hai orang-orang muda-muda, hendaklah kamu menundukkan dirimu kepada yang tua-tua. Maka hendaklah kamu sekalian memperhambakan dirimu seorang akan seorang, dengan memakai rendah hati akan ikat pinggang: karena Allah melawan orang sombong, tetapi kepada orang yang rendah hati diberinya anugerah.

⁶ Sebab itu rendahkanlah dirimu kebawah tangan Allah yang maha kuasa itu, supaya kamu ditinggikannya pada masanya;

⁷ dan segala kuatirmu hendaklah kamu pulangkan kepadanya, karena peduli juga ia dari hal kamu.

⁸ Hendaklah kamu beringat-ingat, hendaklah kamu berjaga; adapun

seterumu iblis itu, seperti singa yang mengaum, adalah berjalan-jalan mencari siapakah yang akan ditelannya:

⁹hendaklah kamu menahani akan dia serta dengan teguh imanmu, sebab mengetahui bahwa kesusahan itu juga berlaku dalam hal segala saudara-saudaramu yang didalam dunia ini.

¹⁰Maka Allah, yang pohon segala anugerah, dan yang memanggil kamu masuk kemuliaannya yang kekal itu dalam al-Masih, setelah sudah kamu merasai susah seketika lamanya, maka ialah yang akan menyempurnakan dan meneguhkan dan menguatkan kamu;

¹¹maka ialah yang empunya kuasa sampai selama-lamanya. Amin.

¹²Maka dengan tangan saudara kita Silwanus, yang kepercayaan pada bicaraku, sudah aku menyurat kepadamu dengan ringkasnya, serta memberi nasihat dan menyaksikan bahwa demikianlah anugerah Allah yang benar itu; maka hendaklah kamu tetap dalamnya.

¹³Adapun saudara kita yang di-Babil, yang terpilih sama seperti kamu itu,

mengirim salam kepadamu, maka demikian juga anakku Markus itu.

¹⁴Maka hendaklah kamu memberi salam seorang akan seorang dengan cium yang kudus. Adapun sejahtera menyertai kiranya akan kamu yang dalam al-Masih.

2 Petrus

1 ¹ Dari pada Simon Peterus, hamba dan rasul Isa Al Masih, kepada segala orang yang sudah beroleh iman yang sama indah seperti kami, dengan kebenaran Tuhan kita dan Juruselamat kita Isa Al Masih:

² barang diperbanyakkan kepadamu anugerah dan sejahtera dalam hal kamu mengetahui akan Allah dan akan Tuhan kita Isa;

³ sedang segala perkara yang berguna bagi hidup dan agama sudah dikaruniakan kepada kita oleh kodrat ketuhanannya, dari sebab mengetahui akan yang memanggil kita oleh kemuliaannya dan kebaikannya sendiri:

⁴ maka olehnya itu sudah dikaruniakannya kepada kita segala perjanjian yang indah-indah dan terlalu besar itu: supaya olehnya itu kamu beroleh bahagian dalam tabiat ketuhanannya, setelah sudah kamu berlepas dirimu dari pada peri

kebinasaan yang ada dalam dunia dalam keinginan.

⁵ Maka sebab itu juga, serta dengan sehabis-habis rajinmu, hendaklah dalam imanmu kamu menunjukkan kebaikan; dan dalam kebaikanmu pengetahuan;

⁶ dan dalam pengetahuanmu kuasa akan menahani diri; dan dalam hal kamu menahani diri itu sabar; dan dalam sabarmu kebaktian;

⁷ dan dalam kebaktianmu kasih akan saudara-saudaramu; dan dalam kasihmu akan saudara-saudaramu itu pengasih.

⁸ Karena jikalau segala perkara itu ada padamu serta sebanyak didalammu, niscaya akan jadi kelak kamu bekerja dan mengeluarkan buah, sehingga beroleh pengetahuan akan Tuhan kita Isa Al Masih.

⁹ Karena orang yang tidak perkara-perkara itu kepadanya yaitu buta dan kabur mata, maka sudah terlupa ia akan hal ia disucikan dari pada dosa-dosanya yang dahulu itu.

¹⁰ Sebab itu, hai saudara-saudaraku, akan hal kamu dipanggil dan dipilih

itu, hendaklah terlebih usahamu akan meneguhkan hal itu;

¹¹karena jikalau demikian perbuatanmu, sekali-kali tidak akan terantuk kakimu: karena demikian itu dengan kemurahannya kelak kamu akan diberi masuk ke dalam kerajaan yang kekal itu, yaitu kerajaan Tuhan dan Juruselamat kita Isa Al Masih.

¹²Sebab itu adalah kehendakku selalu mengingatkan kamu dari hal segala perkara itu, sungguhpun kamu mengetahui akan dia dan kamu teguh juga didalam yang benar yang ada kepadamu itu.

¹³Tetapi selagi aku diam di dalam kemah ini, patut juga pada bicaraku aku membangkitkan kamu dengan mengingatkan kamu;

¹⁴sebab mengetahui bahwa kemahku ini segeralah akan hilang kelak, seperti yang telah diberitahu pula kepadaku oleh Tuhan kita Isa Al Masih.

¹⁵Maka aku akan mengusahakan diriku supaya pada tiap-tiap masa dapat kamu ingat akan perkara-perkara itu kemudian dari pada aku meninggalkan kelak.

¹⁶Karena kami sudah memberi tahu kepadamu dari hal kuasa dan kedatangan Tuhan kita Isa Al Masih itu, bukannya dengan menurut ceritera yang bukan-bukan yang diadakan dengan cerdik orang, melainkan kami sendiri sudah memandang kebesarannya;

¹⁷karena ia sudah beroleh hormat dan kemuliaan dari pada Allah Bapa itu, tatkala datang suara yang demikian itu kepadanya dari pada kemuliaan yang maha besar, firmanya, "Inilah Anak-Ku yang Kukasihi, ialah yang berkenan kepada-Ku."

¹⁸Maka itulah suara yang kamu telah dengar datang dari langit, tatkala kami beserta dengan dia di atas gunung yang kudus itu.

¹⁹Maka ada pula pada kita perkataan nubuat menjadi lebih teguh, maka baik kamu perhatikan akan dia, seperti akan pelita yang bercahaya di tempat yang gelap, sehingga sianglah hari, dan bintang timur pun terbit di dalam hatimu:

²⁰sedang pertama-tama kamu mengetahui perkara ini, yaitu satu

nubuat pun dalam kitab itu tidak datang dari pada pengertian orang sendiri.

²¹ Karena tidak pernah nubuat itu turun dengan kehendak manusia, melainkan orang digerakkan oleh Roh Kudus, dan perkataannya dari pada Allah asalnya.

2¹ Maka telah terbitlah pula nabi-nabi yang dusta diantara kaum itu, seperti diantara kamu pun akan jadi kelak guru-guru yang dusta, maka ia pun akan membawa masuk dengan bersembunyi beberapa pengajaran sesat yang membinasakan orang, maka ia pun akan menyangkali Tuhan yang telah menebuskan dia, serta mendatangkan kebinasaan atas dirinya dengan segeranya.

² Maka banyak orang akan menurut seperti percabulannya itu, dan jalan benar itu akan diumpat orang dari sebab mereka itu.

³ Maka sebab tamaknya kelak mereka itu akan mencari untung dari pada kamu dengan perkataan pura-pura: maka dari dahulu kala tiada lengah hukuman mereka itu, dan kebinasaannya tiada mengantuk.

⁴ Karena jikalau malaikat-malaikat tatkala ia berbuat dosa tiada disayangkan Allah, melainkan dimasukkannya ke dalam neraka, diserahkan ke dalam lubang-lubang kegelapan akan dikawali sehingga ia dihukumkan;

⁵ maka segala isi dunia yang dahulu kala itu pula tiada disayangkannya, hanya Nuh yang mengajar kebenaran itu dipeliharakannya delapan orang, tatkala didatangkannya air bah atas isi dunia yang tiada beragama itu;

⁶ dan negeri Sodom dan Gomora itu dihukumkannya dengan kebinasaan, dihanguskannya sehingga menjadi habu, dijadikannya teladan segala orang yang akan melakukan dirinya dengan tiada beragama;

⁷ dan dilepaskannya Lut, orang benar itu, yang disiksakan oleh kelakuan orang-orang jahat yang cabul itu

⁸ (karena tatkala orang benar itu duduk sertanya, maka sebab barang yang dilihatnya dan didengarnya itu disengsarakanlah jiwanya yang benar itu dari pada sehari datang kepada sehari, sebab pekerjaannya yang durhaka itu);

⁹ maka Tuhan amat tahu melepaskan orang yang beragama dari dalam pencobaan, dan mengawali orang-orang yang tiada benar sehingga hari hukuman dengan disiksakannya akan dia;

¹⁰ istimewa pula orang yang melakukan dirinya menurut tabiat dunia dalam keinginan yang najis, dan segala perintanan diringankannya. Maka beranilah mereka itu, keras kepala, tiada takut mengumpat akan yang mulia-mulia:

¹¹ sedang malaikat-malaikat yang terlebih pula kuat kuasanya itu tiada menuduhi dia dihadapan Tuhan dengan diumpatnya akan dia.

¹² Tetapi mereka ini, seperti makhluk yang tidak berakal, diperanakkan dengan tabiat binatang akan diburu dan dibinasakan, maka mengumpat-ngumpatlah ia dalam perkara-perkara yang tidak diketahuinya, dan dalam kebinasaannya kelak ia akan dibinasakan,

¹³ dan kena salah akan upah kesalahannya; maka lazatnya pada siang hari itu pada sangkanya menjadi kesukaan, ada pun mereka itu menjadi

suatu cacat dan cela, maka berlaizat ia dalam perjamuan kasihnya pada masa ia berjamu beserta dengan kamu;

¹⁴ adapun matanya penuh dengan zinah, dan tiada mau berhenti dari pada dosa; maka jiwa orang yang tiada teguh itu dipujuknya; maka biasalah hatinya dalam tamak; ialah anak-anak yang terlaknat;

¹⁵ maka ditinggalkannya jalan yang lurus, lalu sesat, maka diikutnya jalan Balaam anak Beor, yang suka akan upah kejahatan;

¹⁶ tetapi ditempelak akan dia sebab kesalahannya itu: maka keledai, binatang yang tiada bersuara itu pun berbunyilah dengan suara manusia, maka ditahaninya gila nabi itu.

¹⁷ Adapun mereka itu mata air yang kering, awan-awan yang ditumpu oleh angin ribut, maka gelap gulita sudah tersimpan bagi mereka itu.

¹⁸ Karena ia mengatakan perkara sia-sia yang besar-besar, dan orang yang baru berlepas dirinya dari pada orang yang berbuat kelakuan yang sesat itu ditipunya dengan percabulannya dalam keinginan hawa nafsu;

¹⁹ maka dijanjikannya kepada mereka itu kebebasan, sedang ia sendiri menjadi hamba kepada kebinasaan; karena orang menjadi hamba kepada barang yang mengalahkan dia.

²⁰ Karena setelah sudah berlepas dirinya dari pada perkara dunia yang najis, oleh pengetahuan akan Tuhan dan Juruselamat kita Isa Al Masih, jikalau lagi sekali ia tersangkut didalamnya lalu kalah, maka hal ihwalnya yang akhir itu sudah menjadi lebih jahat dari pada yang mula-mula.

²¹ Karena terlebih baik mereka itu belum mengetahui akan jalan kebenaran dari pada ia berpaling dari pada pesanannya yang kudus yang diserahkan kepadanya itu kemudian dari pada diketahuinya.

²² Maka sudah berlaku diatasnya seperti perumpamaan yang benar ini, yaitu, "Anjing kembali makan muntahnya;" dan, "Babi yang dimandikan kembali menggelumang dalam lumpur."

3¹ Adapun inilah surat yang kedua yang aku menyurat kepadamu, hai kekasihku; maka dalam keduanya itu aku membangkitkan ingatanmu yang

tulus itu dalam hal aku mengingatkan kamu,

²supaya kamu ingat akan perkataan yang dikatakan terdahulu oleh nabi-nabi yang kudus, dan akan pesanan Tuhan Juruselamat kita yang diberi oleh rasul-rasulmu;

³serta kamu mengetahui pertama-tama akan hal ini, yaitu pada akhir zaman akan datang kelak beberapa pengolok dengan olok-oloknya, yang melakukan dirinya menurut keinginannya sendiri,

⁴serta berkata, "Dimanakah perjanjian dari hal kedatangannya itu? Karena dari pada masa nenek moyang kita yang telah tidur itu maka segala sesuatu tinggal sama seperti adanya dari pada mula kejadian itu."

⁵Karena dengan sengajanya mereka itu lupa akan hal ini, yaitu dari dahulu kala ada langit dan bumi pun, diadakan dari pada air dan dengan air oleh firman Allah;

⁶maka oleh air itu binasalah dunia yang ada pada masa itu, dengan diliputi oleh air bah;

⁷tetapi langit yang sekarang ada ini dan bumi ini pun sudah ditaruhkan bagi

api dengan firman itu juga, tersimpan sehingga hari hukuman dan kebinasaan orang yang tidak beragama.

⁸Tetapi perkara yang satu ini jangan kamu lupakan, hai segala kekasihku, yaitu pada Tuhan satu hari sama seperti seribu tahun, dan seribu tahun sama seperti satu hari.

⁹Maka Tuhan tidak berlambatan dalam hal perjanjiannya itu, seperti ada orang menyangkakan dia lambat itu, melainkan panjang hatinya akan kamu, tidak ia mau seorang pun binasa, melainkan sekaliannya datang bertobat.

¹⁰Tetapi hari Tuhan itu akan datang kelak seperti pencuri; maka pada hari itu kelak langit akan hilang dengan gempita bunyinya, dan segala 'anasir akan dibakar lalu hancur, dan bumi dengan segala kejadian yang di dalamnya akan dihanguskan.

¹¹Adapun sedang segala perkara itu akan dihancurkan demikian, bagaimanakah patut keadaan dirimu dengan kelakuan yang kudus dan kebaktianmu?

¹²Serta menantikan dan menyegerakan kedatangan hari Allah itu, maka dari

sebab hari itu kelak langit akan terkena api lalu hancur, dan segala 'anasir akan dibakar lalu lebur.

¹³Tetapi seperti yang dijanjikannya itu, kita menantikan langit yang baru dan bumi yang baru, yang di dalamnya ada duduk kebenaran.

¹⁴Sebab itu, hai kekasihku, sedang kamu menantikan segala perkara itu, usahakanlah dirimu supaya kamu didapati dengan sejahtera, dengan tidak bercacat dan tidak bercela pada pemandangan Tuhan.

¹⁵Dan hendaklah kamu membilangkan panjang hati Tuhan itu mendatangkan selamat, seperti sudah disuratkan pula kepadamu oleh saudara kita Paul yang dikasihi itu, menurut seperti budi yang diberi kepadanya;

¹⁶maka demikian pula dalam segala surat kirimannya itu dikatakannya dari hal segala perkara itu: maka ada juga perkara-perkara dalam segala surat kiriman itu yang susah diartikan, dan yang dibalik-balikan sama seperti kitab-kitab yang lain itu oleh orang yang tidak berpelajaran dan yang tidak teguh,

sehingga mendatangkan kebinasaan atas dirinya.

¹⁷Maka kamu ini, hai kekasihku, sedang perkara-perkara itu kamu memang mengetahui terdahulu, maka hendaklah kamu berjaga, supaya jangan kamu disesatkan dengan orang jahat, lalu jatuh dari pada hal dirimu yang teguh ini.

¹⁸Tetapi hendaklah kamu bertambah-tambah dalam anugerah Tuhan dan Juruselamat kita Isa Al Masih, dan dalam pengetahuan akan dia. Mulia bagi Tuhan pada masa ini hingga sampai selama-lamanya. Amin

1 Yohanes

1 ¹ Maka barang yang sudah ada dari mulanya, barang yang sudah kami dengar, barang yang sudah kami lihat dengan mata kami, barang yang sudah kami tilik, dan yang dijamah oleh tangan kami, yaitu dari hal perkataan hayat

² (adapun hayat itu sudah dinyatakan dan kami sudah melihat dia, lalu menyaksikan dan menkhabarkan kepadamu akan hayat yang kekal, yang sudah ada beserta dengan Bapa, lalu dinyatakan kepada kita);

³ maka barang yang sudah kami lihat dan yang sudah kami dengar itulah kami khabarkan kepada kamu pula, supaya kamu pun beroleh persekutuan serta kami: adapun persekutuan kami yaitu persekutuan beserta dengan Bapa dan beserta dengan 'Isa al-Masih Anaknya itu:

⁴ maka kami pun menyuratkan yang demikian supaya sempurna sukacita kita.

⁵Adapun inilah khabarnya yang sudah kami dengar dari padanya, lalu kami khabarkan kepada kamu, yaitu bahwa Allah itu ialah terang adanya, dan sekali-kali tiada gelap dalamnya.

⁶Maka jikalau kita mengatakan diri kita beroleh persekutuan sertanya pada hal perjalanan kita dalam gelap, niscaya dustalah kita dan tiada kita membuat yang benar.

⁷Tetapi jikalau kita berjalan dalam terang, seperti ia pun dalam terang, maka bersekutulah kita seorang dengan seorang, dan darah 'Isa Anaknya itu menyucikan kita dari pada sekalian dosa.

⁸Jikalau kita mengatakan bahwa tiada dosa pada kita, niscaya kita menyesatkan diri, dan yang benar itu tiada pada kita.

⁹Jikalau kita mengaku dosa-dosa kita, maka Allah itu kepercayaan dan benar, sehingga diampuninya kelak dosa-dosa kita, dan menyucikan kita dari pada sekalian kejahatan.

¹⁰Jikalau kita mengatakan diri kita belum pernah berbuat dosa, niscaya kita mendustakan Allah, dan perkataannya tiada pada kita.

2¹ Hai anak-anakku, aku menyurat yang demikian kepadamu supaya jangan kamu berbuat dosa. Dan jikalau barang seorang berbuat dosa, maka ada pada kita seorang Penolong pada hadirat Bapa, yaitu 'Isa al-Masih yang benar itu:

² maka ialah kurban perdamaian karena dosa-dosa kita, dan bukan karena dosa-dosa kita sahaja, melainkan karena dosa-dosa seisi dunia ini pun.

³ Maka dengan yang demikian ini kita mengetahui akan hal kita sudah mengetahui akan dia, yaitu jikalau kita memeliharakan hukum-hukumnya.

⁴ Maka orang yang berkata, "Bahwa aku sudah mengetahui akan dia," pada hal tiada ia memeliharakan hukum-hukumnya, maka dustalah orang itu, dan yang benar itu tiada padanya.

⁵ Tetapi barang siapa yang memeliharakan perkataannya, niscaya kasih akan Allah disempurnakan dengan sesungguhnya dalam orang itu. Maka dengan yang demikianlah kita mengetahui bahwa adalah kita dalam dia:

⁶ maka orang yang mengatakan dirinya tinggal didalam dia itu, sepatutnyalah ia

melakukan dirinya sama seperti al-Masih pun telah melakukan dirinya.

⁷ Hai segala kekasihku, bukannya hukum baharu yang aku suratkan bagimu ini, melainkan hukum lama yang sudah ada kepadamu dari mulanya; adapun hukum lama itu, yaitu perkataan yang telah kamu dengar.

⁸ Maka ada juga aku menyurat hukum baharu bagimu, maka benarlah yang demikian dalam hal al-Masih, dan dalam hal kamu pun: karena gelap itu sedang hilang, dan terang yang benar mulia bercahaya.

⁹ Maka orang yang mengatakan dirinya dalam terang, pada hal ia membenci akan saudaranya, yaitu sampai sekarang pun didalam gelap.

¹⁰ Maka orang yang mengasihi saudaranya itu ialah tinggal didalam terang, dan dalam orang itu tiada batu pengantukan.

¹¹ Tetapi orang yang membenci saudaranya ialah didalam gelap, dan perjalanannya pun didalam gelap jua, tiada diketahuinya kemana perginya, karena matanya sudah dibutakan oleh gelap itu.

¹²Hai anak-anakku, aku menyurat bagimu sebab dosa-dosamu telah diampuni, karena nama al-Masih.

¹³Hai segala bapa, aku menyurat bagimu sebab kamu sudah mengetahui akan yang sudah ada dari mulanya. Hai orang muda-muda, aku menyurat bagimu sebab kamu sudah mengalahkan si jahat itu. Hai anak-anakku, aku menyurat bagimu sebab kamu sudah mengetahui akan Bapa.

¹⁴Hai segala bapa, aku menyurat bagimu sebab kamu sudah mengetahui akan yang sudah ada pada mulanya. Hai orang muda-muda, aku menyurat bagimu sebab kamu kuat, dan perkataan Allah tinggal didalammu, dan kamu sudah mengalahkan si jahat itu.

¹⁵Janganlah kamu mengasihi dunia atau segala perkara dunia. Jikalau barang seorang mengasihi dunia ini, maka kasih Bapa itu tiadalah didalamnya.

¹⁶Karena segala perkara dunia, yaitu keinginan tubuh, dan keinginan mata, dan mewah kehidupannya itu, bukannya dari pada Bapa, melainkan dari pada dunia asalnya.

¹⁷ Dan dunia ini sudah hilang dengan keinginannya; tetapi orang yang sudah melakukan kehendak Allah, maka kekallah ia selama-lamanya.

¹⁸ Hai anak-anakku, inilah akhir zaman; dan seperti kamu dengar bahwa seorang lawan al-Masih akan datang kelak, maka sekarang pun telah banyak lawan al-Masih; dari sebab itu kita mengetahui bahwa inilah akhir zaman.

¹⁹ Maka telah keluarlah mereka itu dari antara kita, tetapi bukannya mereka itu dari antara kita; karena jikalau mereka itu dari antara kita, tak dapat tiada tinggallah ia beserta kita: melainkan keluar ia supaya nyata bahwa bukan sekaliannya dari antara kita.

²⁰ Maka kamu telah beroleh kurnia dari pada yang kudus itu, dan kamu tahu segala sesuatu.

²¹ Maka bukannya aku menyurat kepadamu sebab tiada kamu mengetahui akan yang benar, melainkan sebab kamu mengetahui dia, dan sebab yang bohong itu satu pun tiada asalnya dari pada yang benar.

²² Maka siapakah pembohong melainkan orang yang menyangkal 'Isa

itu bahwa bukannya ia al-Masih? Maka orang yang menyangkali Bapa dengan Anak itu, ialah lawan al-Masih.

²³ Maka barang siapa yang menyangkali Anak, niscaya Bapa itu pun tiada padanya. Maka orang yang mengaku akan Anak itu, niscaya Bapa itu pun ada padanya.

²⁴ Adapun kamu ini, maka barang yang telah kamu dengar dari mulanya hendaklah perkara itu tinggal didalammu. Jikalau yang kamu dengar dari mulanya itu tinggal didalammu, niscaya kamu pun akan tinggal didalammu, niscaya kamu pun akan tinggal kelak didalam Anak dan didalam Bapa itu pun.

²⁵ Adapun inilah perjanjian yang dijanjikannya bagi kita, yaitu hidup yang kekal.

²⁶ Maka aku sudah menyurat demikian kepadamu dari hal orang-orang yang hendak menyesatkan kamu.

²⁷ Adapun akan kamu ini, maka kurnia Roh yang telah kamu terima dari padanya itu tinggallah didalammu, dan tak usah kamu diajar oleh seorang pun lagi; melainkan seperti kamu

diajar dari hal segala perkara oleh kurnianya itu, dan sungguhlah kurnia itu bukannya bohong, dan seperti kamu sudah diajarnya, maka tinggallah kamu didalamnya itu.

²⁸ Maka sekarang pun, hai anak-anakku, hendaklah kamu tinggal didalamnya itu: supaya jikalau ia akan dinyatakan kelak kita beroleh berani, dan jangan kita malu dihadapan dia pada masa kedatangannya.

²⁹ Maka jikalau kamu mengetahui bahwa ialah benar, niscaya kamu mengetahui bahwa barang siapa yang melakukan kebenaran itu pun diperanakkan olehnya.

3¹ Maka camkanlah olehmu betapa kasih yang dikurniakan kepada kita oleh Bapa, sehingga kita disebut anak-anak Allah; maka demikianlah hal kita. Maka inilah sebabnya dunia ini tiada mengenal akan kita, yaitu sebab tiada mengenal akan Tuhan.

² Hai segala kekasihku, sekarang kita ini anak-anak Allah, maka belum nyata lagi bagaimana kelak hal kita. Tetapi kita mengetahui bahwa jikalau ia itu sudah dinyatakan kelak, niscaya kita

pun serupa dengan dia, karena kita akan melihat dia sebagaimana ia ada.

³ Dan barang siapa yang menaruh harap akan dia demikian, ialah menyucikan dirinya, seperti al-Masih pun suci adanya.

⁴ Maka barang siapa berbuat dosa, ialah melanggar hukum, karena dosa itulah melanggar hukum.

⁵ Maka kamu telah mengetahui bahwa al-Masih itu dinyatakan supaya ia menghilangkan dosa-dosa orang; maka didalamnya itu tiada ada dosa.

⁶ Maka barang siapa yang tinggal didalamnya itu, niscaya tiadalah ia berbuat dosa; maka barang siapa yang berbuat dosa, ialah belum melihat dia dan belum mengetahui akan dia.

⁷ Hai anak-anakku, janganlah kamu disesatkan oleh seorang jua pun: maka orang yang berbuat kebenaran ialah benar, seperti al-Masih pun benar adanya:

⁸ maka orang yang berbuat dosa ialah dari pada iblis asalnya, karena dari mulanya iblis itu berbuat dosa. Maka inilah sebabnya Anak Allah itu dinyatakan, yaitu supaya pekerjaan iblis itu dibinasakannya.

⁹ Maka barang siapa yang diperanakkan dari pada Allah, niscaya tiadalah ia berbuat dosa, karena benihnya tinggal didalam orang itu: maka tiada boleh ia berbuat dosa, karena ia diperanakkan dari pada Allah.

¹⁰ Maka dengan demikian nyatalah perbebedaan anak-anak Allah dengan anak-anak iblis: maka barang siapa yang tiada berbuat kebenaran bukannya ia dari pada Allah asalnya, demikian juga orang yang tiada mengasihi saudaranya.

¹¹ Karena demikianlah khabar yang telah kamu dengar dari mulanya: yaitu hendaklah kita berkasih-kasihan diantara seorang dengan seorang:

¹² bukannya seperti kabil itu, asalnya dari pada si jahat, dan saudaranya itu dibunuhnya. Maka apakah sebabnya dibunuhnya akan dia? adapun yaitu sebab perbuatannya jahat, dan perbuatan saudaranya itu benar adanya.

¹³ Hai saudara-saudaraku, jangan kamu menjadi heran jikalau dibenci oleh dunia ini akan kamu.

¹⁴ Maka pada kita ini mengetahui bahwa kita sudah pindah dari pada mati datang kepada hidup, karena kita

mengasihi saudara-saudara. Adapun orang yang tiada mengasihi orang, niscaya tinggallah ia dalam mati.

¹⁵Maka barang siapa yang membenci saudaranya, ialah seorang pembunuh; maka kamu telah mengetahui bahwa segala pembunuh; itu tiada beroleh hidup yang kekal didalam dirinya.

¹⁶Maka dengan yang demikian kita sudah mengetahui akan kasih, yaitu sebab al-Masih telah menyerahkan nyawanya karena kita: maka kita pun patutlah menyerahkan nyawa kita karena saudara-saudara.

¹⁷Tetapi barang siapa yang menaruh harta dunia, dan dilihatnya saudaranya berkekurangan, lalu dijauhkannya kemurahan hatinya dari padanya, maka kasih akan Allah itu bagaimana boleh tinggal didalam orang itu?

¹⁸Hai anak-anakku, jangan kita menunjukkan kasih dengan perkataan atau dengan lidah kita sahaja, melainkan hendaklah dengan perbuatan dan dengan sesungguhnya.

¹⁹Maka dengan yang demikian kelak kita akan mengetahui bahwa asal kita

dari pada yang benar, lalu kita akan meneguhkan hati kita dihadapan Tuhan,
²⁰jikalau kita disalahkan oleh kita dalam barang sesuatu hal: karena Allah terlebih besar dari pada hati kita, maka segala sesuatu diketahuinya.

²¹Hai segala kekasihku, jikalau tiada kita dicela oleh hati kita, niscaya berani hati kita pada hadirat Allah;

²²dan barang apa yang kita pinta itu pun kita peroleh dari padanya, sebab segala hukumnya kita peliharakan, dan barang yang berkenan kepadanya itu pun kita kerjakan.

²³Adapun inilah hukumnya, yaitu hendaklah kita percaya akan akan Anaknya 'Isa al-Masih itu, dan mengasihi seorang akan seorang, seperti hukum yang dipesaninya bagi kita.

²⁴Maka orang yang memeliharakan segala hukumnya, yaitu tinggal dalam Tuhan, dan Tuhan pun dalam dia.

Maka dengan yang demikian ini kita mengetahui bahwa Tuhan tinggal didalam kita, yaitu dari sebab Roh yang dikurniakannya kepada kita.

4¹ Hai segala kekasihku, jangan kamu percaya akan tiap-tiap sesuatu roh,

melainkan hendaklah segala roh itu kamu uji, adakah asalnya dari pada Allah: karena banyak nabi yang dusta sudah terbit datang kedalam dunia.

²Maka dengan yang demikian ini dapat kamu mengenal akan Roh Allah, yaitu segala roh yang mengaku bahwa 'Isa al-Masih sudah datang dengan keadaan manusia, maka roh itulah dari pada Allah asalnya:

³dan segala roh yang tiada mengaku 'Isa itu, maka bukannya ia dari pada Allah asalnya; adapun yaitu roh lawan al-Masih itu, maka sudah kamu dengar akan dia bahwa ia akan datang kelak, dan sekarang memang ada ia didalam dunia.

⁴Hai anak-anakku, kamu ini asalmu dari pada Allah, dan sudah kamu mengalahkan mereka itu: karena yang didalammu itu terlebih besar dari pada yang didalam dunia.

⁵Adapun mereka itu dari pada dunia asalnya; maka itulah sebabnya dikatakannya perkara dunia, dan dunia pun akan menengar akan dia.

⁶Maka asal kita ini dari pada Allah; dan orang yang mengetahui akan Allah ialah

menengar akan kita; maka orang yang bukan dari pada Allah asalanya tiadalah ia menengar akan kita. Maka dengan yang demikian dapatlah kita mengenal akan roh yang benar dan akan roh yang sesat itu.

⁷ Hai segala kekasihku, hendaklah kita berkasih-kasihian antara seorang dengan seorang: karena kasih itu asalanya dari pada Allah; dan barang menaruh kasih ialah diperanakkan oleh Allah dan mengetahui akan Allah.

⁸ Maka orang yang tiada menaruh kasih itu tiada ia mengetahui akan Allah; karena Allah itu kasih adanya.

⁹ Maka dengan yang demikian inilah kasih Allah itu dinyatakan dalam hal kita, yaitu bahwa AnakNya yang tunggal telah disuratkan Allah kedalam dunia, supaya olehnya itu kita beroleh hidup.

¹⁰ Adapun kasih itu dalam hal ini, yaitu bukannya dalam hal kita sudah mengasihi Allah, melainkan dalam hal Tuhan sudah mengasihi kita, lalu menyuruhkan AnakNya menjadi kurban perdamaian karena dosa-dosa kita.

¹¹ Hai segala kekasihku, jikalau demikianlah kiranya dikasihi Allah

akan kita, maka patutlah kita ini pun berkasih-kasihan antara seorang dengan seorang.

¹²Maka seorang pun belum pernah memandangi Allah; jikalau kita berkasih-kasihan antara seorang dengan seorang, niscaya tinggal Allah didalam kita, dan kasih akan dia disempurnakanlah didalam kita:

¹³maka dengan yang demikian ini dapatlah kita mengetahui bahwa kita tinggal dalam dia, dan ia pun dalam kita, yaitu sebab dikurniakannya kepada kita suatu bahagian Rohnya.

¹⁴Dan kami sudah melihat lalu menyaksikan bahwa Bapa sudah menyuruhkan Anak itu menjadi Juru-selamat dunia ini.

¹⁵Maka barang siapa yang mengaku bahwa 'Isa itu Anak Allah, niscaya tinggal Allah didalam orang itu, dan ia pun dalam Allah.

¹⁶Dan kita sudah mengetahui dan sudah percaya akan kasih yang ada kepada Allah dalam hal kita. Adapun Allah itu kasih adanya dan orang yang tinggal dalam kasih, yaitu tinggal dalam Allah, dan Allah pun tinggal dalam dia.

¹⁷ Maka dengan yang demikian kasih itu disempurnakan dalam hal kita, supaya berani hati kita pada hari perhukuman: karena sebagaimana al-Masih itu, demikian juga kita dalam dunia ini.

¹⁸ Maka dalam kasih tiadalah ketakutan, melainkan kasih yang sempurna menolakan ketakutan, karena pada ketakutan itu ada siksa; dan orang yang lagi takut itu belum sempurna kasihnya.

¹⁹ Maka kita menaruh kasih sebab Tuhan terdahulu mengasihi kita.

²⁰ Jikalau seorang berkata, "Bahwa aku kasih akan Allah," pada hal dibencinya akan saudaranya, maka orang itu bohong: karena jikalau tiada dikasihinya akan saudaranya yang sudah dilihatnya itu, tiada boleh ia mengasihi Allah yang belum dilihatnya.

²¹ Maka hukum ini sudah kita peroleh dari pada Tuhan, yaitu bahwa orang ini sudah kita peroleh dari pada Tuhan, yaitu bahwa orang yang mengasihi akan Allah, hendaklah ia mengasihi akan saudaranya pun.

5¹ Maka barang siapa yang percaya bahwa 'Isa itu al-Masih, maka orang itu diperanakkan oleh Allah;

dan barang siapa mengasihi Tuhan yang memperanakkan dia, maka ia pun mengasihi akan Anak yang diperanakannya itu.

²Maka dengan yang demikianlah dapat kita mengetahui akan hal kita mengasihi anak-anak Allah, yaitu apabila kita mengasihi Allah dan melakukan hukum-hukumnya.

³Karena kasih akan Allah itu demikian ini, yaitu memelihara hukum-hukumnya: adapun hukum-hukumnya itu bukannya berat.

⁴Karena barang apa yang diperanakkan oleh Allah yaitu mengalahkan dunia; adapun inilah kemenangan yang mengalahkan dunia, yaitu iman kita.

⁵Maka siapakah yang mengalahkan dunia, melainkan orang yang percaya bahwa 'Isa itu Anak Allah?

⁶Maka inilah dia yang datang dengan air dan darah pun, yaitu 'Isa al-Masih; maka bukannya dengan air sahaja, melainkan dengan air dan dengan darah.

⁷Adapun Roh itu ialah yang bersaksi, karena Roh itu ialah yang benar.

⁸Karena tiga juga yang bersaksi, yaitu Roh dan air dan darah, maka ketiganya itu bersetuju.

⁹Jikalau kesaksian manusia kita terima, maka terlebih besar lagi kesaksian Allah: karena yainilah kesaksian Allah, yaitu bahwa sudah bersaksi ia dari hal Anaknya itu.

¹⁰Maka orang yang percaya akan Anak Allah, yaitu beroleh kesaksian itu dalam dirinya; maka orang yang tiada percaya akan Allah, yaitu telah mendustakan dia, sebab tiada orang itu percaya akan kesaksian yang disaksikan Allah dari hal Anaknya.

¹¹Adapun inilah kesaksiannya, bahwa dikurniakan Allah kepada kita hidup yang kekal, dan hidup itulah didalam Anaknya.

¹²Maka orang yang beroleh Anak itu, ialah beroleh hidup; dan orang yang tiada beroleh Anak Allah itu, maka hidup itu pun tiada diperolehnya.

¹³Maka aku sudah menyurat yang demikian kepadamu supaya kamu mengetahui bahwa kamu beroleh hidup yang kekal, yaitu kamu yang percaya akan nama Anak Allah.

¹⁴ Maka demikianlah berani hati kita akan hal Tuhan itu, yaitu jikalau kita pinta barang sesuatu menurut kehendak Tuhan, niscaya didengarnya juga akan kita;

¹⁵ dan jikalau kita mengetahui bahwa didengarnya akan kita barang apa yang kita pinta, niscaya kita mengetahui bahwa kita sudah memperolehi segala permintaan yang kita pinta kepadanya.

¹⁶ Maka jikalau barang seorang melihat saudaranya berbuat dosa yang tiada mendatangkan mati, hendaklah ia berdoa, lalu diberinya hidup kelak akan segala orang yang berbuat dosa yang tiada mendatangkan mati. Maka ada pula dosa yang mendatangkan mati: maka dari hal dosa yang demikian tiada aku mengatakan bahwa hendaklah ia berdoa.

¹⁷ Adapun tiap-tiap kesalahan yaitu dosa adanya; maka ada pula dosa yang tiada mendatangkan mati.

¹⁸ Maka kita mengetahui bahwa barang siapa yang diperanakkan oleh Allah tiada ia berbuat dosa, hanya orang yang sudah diperanakkan Allah itu memelihara dia, dan si jahat itu tiada menjamah dia.

¹⁹ Maka kita mengetahui bahwa asal kita dari pada Allah, dan segenap dunia ini duduk dalam si jahat itu.

²⁰ Maka kita mengetahui pula bahwa Anak Allah sudah datang, lalu memberi kepada kita pengertian, supaya kita mengenal akan yang benar: adapun kita ini didalam yang benar, yaitu dalam Anaknya, 'Isa al-Masih itu. Maka yaitulah Allah yang sebenarnya, dan hidup yang kekal.

²¹ Hai anak-anakku, peliharakanlah dirimu dari pada segala berhala.

2 Yohanes

1 ¹ Dari pada aku, seorang ketua, datang kepada sitti yang terpilih, dengan anak-anaknya yang kukasihi akan dia dengan sebenarnya: dan bukan aku sahaja, melainkan segala orang yang sudah mengetahui akan yang benar itu pun,

² yaitu dari sebab yang benar yang tinggal dalam kita, maka yang benar itu pun akan menyertai kita sampai selama-lamanya:

³ maka anugerah dan rahmat dan sentosa dari pada Allah Bapa, dan dari pada Isa Al Masih, Anak Bapa itu, akan menyertai kita dalam yang benar dan dalam kasih.

⁴ Maka sangatlah sukacitanya sebab mendapati beberapa orang anak-anakmu yang melakukan dirinya menurut yang benar, seperti hukum yang telah kita terima dari pada Bapa itu.

⁵ Dan sekarang, hai sitti, bukannya seolah-olah hukum baharu yang kusuratkan bagimu, melainkan hukum

yang sudah ada pada kita dari mulanya, maka aku pinta kepadamu hendaklah kita mengasihi seorang akan seorang.

⁶Adapun kasih itu demikian ini, yaitu melakukan diri kita menurut hukum-hukumnya. Maka inilah hukum itu seperti yang telah kamu dengar dari mulanya, yaitu hendaklah kamu melakukan dirimu dalam kasih.

⁷Karena banyak orang penipu sudah terbit datang kedalam dunia, yang tiada mengaku bahwa Isa Al Masih sudah datang dengan keadaan manusia. Adapun orang yang demikian itulah penipu dan lawan Al Masih.

⁸Maka ingatlah akan dirimu sendiri, supaya segala perkara yang kami sudah mengerjakan itu jangan hilang, melainkan supaya kamu mendapat pahalamu dengan secukupnya.

⁹Maka barangsiapa yang berdahulu-dahulu, dan yang tiada tinggal tetap dalam pengajaran al-Masih, maka tiadalah Allah kepada orang itu. Tetapi orang yang tinggal tetap dalam pengajaran itu padanyalah ada Bapa dan Anak itu pun.

¹⁰ Maka jikalau barang seorang datang kepadamu dengan tiada membawa pengajaran ini, janganlah ia disambut kerumahmu, dan jangan diberi salam akan dia;

¹¹ Karena barangsiapa yang memberi salam akan dia, ialah bersekutu dalam pekerjaannya yang jahat itu.

¹² Maka sungguhpun banyaklah perkara yang hendak kusuratkan bagimu, tiada juga aku mau menyurat dengan kertas dan dawat, melainkan harap juga aku akan datang kepadamu dan bertutur mulut dengan mulut, supaya sempurnalah sukacitamu.

¹³ Maka segala anak-anak saudaramu perempuan yang terpilih itu mengirim salam kepadamu.

3 Yohanes

1 ¹ Dari pada aku, seorang ketua, datang kepada Gayus, yang dikasihi orang dan yang aku pun mengasihi dengan sebenarnya.

² Hai kekasihku, aku pintakan doa supaya engkau beruntung dalam segala sesuatu, dan supaya engkau sehat, seperti jiwamu pun beruntung.

³ Karena sangatlah sukacitaku apabila beberapa orang saudara kita datang serta menyaksikan kebenaranmu, bagaimana engkau melakukan dirimu menurut yang benar itu.

⁴ Maka tidak padaku sukacita yang lebih dari pada ini, yaitu jikalau aku dengar bahwa anak-anakku ada melakukan dirinya menurut yang benar itu.

⁵ Hai kekasihku, telah engkau buat pekerjaan orang kepercayaan barang sesuatu perbuatanmu akan saudara-saudara kita, sungguhpun ia itu orang dagang;

⁶ maka ia pun sudah menyaksikan dihadapan sidang akan pengasihannya,

maka baik juga perbuatanmu jikalau engkau kelak menghantarkan dia, seperti yang patut bagi pekerjaan Allah.

⁷ Karena sebab nama Tuhan juga mereka itu telah keluar, maka satu pun tidak diterimanya dari pada orang bangsa asing itu.

⁸ Sebab itu patutlah kita ini menyambut orang yang demikian, supaya beroleh bahagian dalam pekerjaannya karena yang benar itu.

⁹ Maka aku sudah menyurat beberapa perkara kepada sidang itu, tetapi Diotrepes, yang hendak menjadi kepalanya itu, tidak mau menerima akan kami.

¹⁰ Sebab itu jikalau aku datang kelak aku ingat akan segala pekerjaan yang diperbuatnya itu, serta dinistakannya akan kami dengan perkataannya yang jahat itu; maka itu pun tidak cukup: karena bukan saja ia sendiri tidak menyambut saudara-saudara kita, melainkan orang yang hendak menyambut pun ditegahkannya, serta ditolakkannya dari dalam sidang.

¹¹ Hai kekasihku, janganlah engkau ikut teladan yang jahat, melainkan

yang baik. Adapun orang yang berbuat baik itu dari pada Allah asalanya; maka orang yang berbuat jahat itu ialah belum melihat Allah.

¹²Maka akan Demetrius itu disaksikanlah oleh orang sekalian, dan oleh yang benar itu pun, maka kami ini pun bersaksilah, dan engkau pun tahu bahwa kesaksian kami itu benar adanya.

¹³Maka banyaklah perkara yang hendak kusuratkan kepadamu, tetapi tidak mau aku menyurat dengan dawat dan kalam;

¹⁴maka harap juga aku bahwa segeralah aku akan bertemu dengan kamu, lalu kita akan bertutur kelak mulut dengan mulut. Maka sejahteralah kiranya engkau. (1-15) Maka segala sahabat kita mengirim salam kepadamu. Maka hendaklah kamu memberi salam kepada segala sahabat kita dengan menyebut namanya masing-masing.

Yudas

1 ¹ Dari pada Yahuda, hamba Isa Al Masih, dan saudara Yakub, datang kepada segala orang panggilan yang dikasihi dalam Allah Bapa dan terpelihara karena Isa Al Masih:

² barang ditambahi kepadamu rahmat dan sejahtera dan kasih pun.

³ Hai segala kekasihku, pada masa aku lagi mengusahakan diriku dengan seboleh-bolehnya hendak menyurat kepadamu dari hal selamat, yaitu sama perolehan kita, maka pada perasaanku haruslah aku menyurat kepadamu hendak mengajak kamu berlawanan bersungguh-sungguh karena iman yang sudah diserahkan sekali juga kepada segala orang saleh.

⁴ Karena beberapa orang sudah memasukkan dirinya diantaramu dengan mencuri-curi, yaitu terdahulu disebutkan halnya pada zaman dahulu kala akan menerima hukuman yang demikian, orang yang tidak beragama, yang mengubah anugerah Tuhan kita

sehingga melakukan percabulan, maka disangkalnya pula akan Isa Al Masih, penghulu dan Tuhan kita yang tunggal itu.

⁵Maka sungguhpun kamu sudah mengetahui segala perkara sekali juga, tetapi aku hendak mengingatkan kamu bahwa setelah sudah Tuhan menyelamatkan suatu kaum dari negeri Masir, maka kemudian dibinasakannya orang-orang yang tidak percaya itu.

⁶Dan segala malaikat yang tidak memeliharakan pangkatnya, dengan meninggalkan tempat kediamannya sendiri, maka ia pun dikawali dengan ikatan yang kekal dalam kegelapan, sehingga hari penghukuman yang besar itu.

⁷Adapun yaitu seperti Sodom dan Gomora dengan segala negeri yang kelilingnya itu telah melakukan percabulan sama seperti mereka itu, serta pergi mencari makhluk yang lain, maka ialah menjadi teladan dalam hal ia lagi merasai siksa api yang kekal.

⁸Tetapi begitu juga orang inipun dengan mimpinya mencemarkan tubuhnya,

maka segala perintah diringkankannya, dan yang mulia-mulia dikejanya.

⁹Tetapi Mikhail, penghulu malaikat itu, pada masa ia bertengkar dengan Iblis berbantah dari hal mayat Musa, tidak berani ia meletakkan hukuman dengan kejanya, melainkan katanya, "Dihardik Tuhan kiranya akan dikau."

¹⁰Akan tetapi mereka ini mengeji barang yang tidak diketahuinya, dan barang yang orang ini mengerti, dengan sebab keadaannya seperti makhluk yang tidak berakal, maka dalam perkara itulah ia binasa.

¹¹Maka karamlah bagi mereka itu, karena ia sudah menjalani jalan Kabil, dan membuang dirinya menurut kasalahan Balaam, karena hendak mandapat upah, lalu binasa oleh durhakanya seperti Korah.

¹²Maka yainilah yang menjadi batu karang dalam perjamuan kasihmu, apabila ia berjamu sertamu, seperti gembala yang mencari makan bagi dirinya dengan tidak takut, yaitu seperti awan-awan yang tidak mengandung hujan, dan yang ditumpu angin, dan seperti pohon pada musim kemarau,

tidak berbuah, yang dua kali mati, dan terbantun dengan akarnya sekali;

¹³ seperti ombak laut yang gelora, menyemburkan malunya sendiri; seperti bintang beridar, maka gelap gulita sudah disediakan bagi mereka itu sampai selama-lamanya.

¹⁴ Maka bagi mereka itu juga Henokh itu pun bernubuatlah, yaitu keturunan yang ketujuh dari pada Adam, maka katanya, "Lihatlah olehmu bahwa Tuhan sudah datang dengan berlaksa-laksa orang salehnya,

¹⁵ hendak menjatuhkan hukuman atas orang sekalian, dan hendak menempelak segala orang yang tidak beragama dari hal segala kerja yang durhaka yang diperbuatnya dengan durhakanya itu, dan dari hal segala kekerasan yang dikatakan oleh orang berdosa yang tidak beragama itu, hendak melawan dia.

¹⁶ Maka ialah orang yang bersungut-sungut dan mengadu-ngadu, maka diikutnya seperti keinginannya, adapun mulutnya mengatakan perkataan yang besar-besar, dan diindahkannya akan rupa muka orang sebab mencari faedah.

¹⁷ Tetapi kamu ini, hai kekasihku, hendaklah kamu ingat akan perkataan yang dikatakan dahulu oleh rasul-rasul Tuhan kita Isa Al Masih itu,

¹⁸ bagaimana mereka itu berkata kepadamu bahwa pada akhir zaman kelak akan datang beberapa pengolok-ngolok yang akan mengikut keinginannya yang durhaka itu.

¹⁹ Maka ialah yang membuat perceraian, orang yang bertabiat binatang, dan Roh itu tidak ada padanya.

²⁰ Tetapi kamu ini, hai kekasihku, hendaklah kamu meneguhkan dirimu dengan beralaskan imanmu yang amat kudus itu, serta berdoa dalam Ruh Allah;

²¹ lalu peliharakan dirimu dalam kasih Allah, sambil menantikan rahmat Tuhan kita Isa Al Masih itu, sehingga kamu beroleh hidup yang kekal.

²² Maka ada orang yang patut kamu mengasihani, yaitu orang yang syak hati;

²³ maka ada pula yang patut kamu menyelamatkan dengan merebutkan dia dari dalam api, dan ada pula yang patut kamu mengasihani dengan takut, sambil membenci akan pakaiannya sekalipun,

jikalau dicemarkan oleh hawa nafsu dunia.

²⁴Adapun akan Allah yang berkuasa memelihara kamu supaya jangan terserandung, dan menghadapkan kamu tidak bercela pada hadirat kemuliaannya dengan sukacitamu,

²⁵yaitu Juruselamat kita Allah yang esa itu, maka kemuliaan dan kebesaran dan kekuatan dan kuasa bagi dia oleh Tuhan kita Isa Al Masih sebelum ada zaman, dan sekarang ini pun, dan sampai selama-lamanya. Amin.

Wahyu

1 ¹ Bahwa inilah kenyataan 'Isa al-Masih, yang dikurniakan kepadanya oleh Allah, supaya ditunjukkannya kepada hamba-hambanya, yaitu perkara-perkara yang tak dapat tiada akan jadi kelak dengan segeranya; maka ia pun menerangkan dia dengan menyuruhkan malaikatnya kepada Yahya hambanya itu,

² yang menyaksikan perkataan Allah dan kesaksian 'Isa al-Masih, yaitu seberapa perkara yang dilihatnya.

³ Maka berbahagialah orang yang membaca dan segala orang yang mendengar akan perkataan nubuat ini, dan yang memelihara segala perkara yang tersurat dalamnya: karena ketikanya itu telah hampirlah.

⁴ Dari pada Yahya, datang kepada ketujuh sidang yang di negeri Asia, barang disampaikan kepadamu anugerah dan sejahtera dari pada yang ada, dan yang telah ada, dan yang akan datang

kelak; dan dari pada ketujuh roh yang dihadapan 'arasnya itu;

⁵ dan dari pada 'Isa al-Masih saksi yang kepercayaan itu, yaitu yang bungaran dari antara orang-orang mati, dan yang memerintahkan segala raja-raja dunia ini. Maka bagi yang mengasihi kita, dan yang sudah melepaskan kita dari pada dosa-dosa kita oleh darahnya,

⁶ dan yang menjadikan kita suatu kerajaan dan imam-imam pun bagi Allah Bapanya itu, maka baginya kemuliaan dan kuasa hingga zaman berzaman.

Amin.

⁷ Lihatlah akan dia datang dengan awan-awan; dan segala mata akan melihat dia, dan orang yang menikam dia itu pun; maka segala bangsa dunia ini akan meratap karenanya. Demikianlah adanya. Amin.

⁸ "Maka akulah Alif dan Ya," demikianlah firman Allah Tuhan yang ada, dan yang telah ada, dan yang akan datang, yaitu yang maha kuasa.

⁹ Maka aku ini Yahya, saudaramu dan tolanmu dalam kesusahan dan dalam kerajaan dan sabar yang didalam 'Isa itu, telah ada aku dipulau yang bernama

Patmos, dari sebab perkataan Allah dan kesaksian dari hal 'Isa.

¹⁰Maka adalah aku dalam Roh pada hari Tuhan maka kudengar dari belakangku suatu suara yang besar, seperti bunyi nafiri,

¹¹maka katanya, "Bahwa suratkanlah olehmu dalam suatu kitab barang yang engkau lihat ini lalu kirimkan kepada ketujuh sidang, yaitu ke-Epesus, dan ke-Smirna, dan ke-Pergamus, ke Tiatira, dan ke Sardis, dan ke Filadelfia, dan ke Laodikia."

¹²Maka berpalinglah aku hendak melihat suara yang bertutur dengan aku itu. Demi itu berpaling, maka kulihat kaki pelita dari emas tujuh batang,

¹³dan ditengah-tengah kaki pelita itu seorang yang seperti Anak Manusia, memakai jubah, dan berkemban dengan tali pending dari pada emas.

¹⁴Adapun kepalanya dan rambutnya putih, seperti bulu domba yang putih, dan seperti salju; maka matanya seperti nyala api;

¹⁵dan kakinya serupa tembaga digilap, seolah-olah terbakar dalam tanur; dan

bunyi suaranya seperti bunyi air yang banyak.

¹⁶Serta menatang tujuh buah bintang pada tangan kanannya, dan dari pada mulutnya keluar sebilah pedang tajam yang bermata dua; dan mukanya seperti matahari bercahaya tatkala panas terik.

¹⁷Apabila aku melihat akan dia, maka rebahlah aku pada kakinya seperti orang mati. Maka dihantarkannya tangan kanannya keatasku, serta berkata, "Jangan takut; maka akulah yang terdahulu, dan yang terkemudian,

¹⁸dan yang hidup. Maka aku telah mati, dan lihatlah, aku hidup hingga zaman berzaman, serta memegang anak kunci kematian dan 'alam maut.

¹⁹Sebab itu suratkanlah olehmu barang yang telah engkau lihat, dan yang sekarang ada, dan yang akan jadi kemudian.

²⁰Maka suratkanlah rahasia ketujuh buah bintang yang telah engkau lihat pada tangan kananku ini, dan ketujuh kaki pelita dari pada mas itu. Adapun ketujuh bintang itu, yaitulah malaikat ketujuh sidang itu; dan ketujuh kaki pelita, yaitu ketujuh sidang itu adanya.

2¹ Maka kepada malaikat sidang yang di Epesus itu hendaklah engkau menyurat demikian: "Maka demikian inilah yang dikatakan oleh yang memegang ketujuh bintang ditangan kanannya itu, yang berjalan-jalan ditengah ketujuh kaki pelita mas itu:

² bahwa aku ketahuilah akan segala pekerjaanmu dan kelelahan dan sabarmu, dan bagaimana tiada boleh engkau tertahan akan kejahatan orang jahat, dan bagaimana engkau telah mencoba akan orang-orang yang mengatakan dirinya rasul, yang bukannya rasul itu, lalu engkau dapat akan dia pembohong;

³ dan bagaimana engkau beroleh sabar, serta bertahan karena namaku dengan tiada penat.

⁴ Tetapi inilah tuduhanku atasmu, yaitu engkau sudah meninggalkan kasihmu yang mula-mula itu.

⁵ Sebab itu ingatlah dari mana engkau telah jatuh maka tobatlah olehmu dan buat pekerjaan yang mula-mula itu; jikalau tiada, maka aku akan datang kepadamu lalu mengalihkan

kaki pelitamu itu dari pada tempatnya, jikalau tiada engkau bertobat.

⁶Tetapi ada padamu perkara ini, yaitu engkau benci akan segala pekerjaan orang Nikolaus, yang aku pun membenci dia.

⁷Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu. Maka akan orang yang menang kelak aku akan memberi makan buah pohon hayat yang didalam firdaus Allah.

⁸"Maka kepada malaikat sidang yang di Smirna itu hendaklah engkau menyurat demikian: "Maka demikian inilah yang dikatakan oleh yang terdahulu dan yang terkemudian itu, yang sudah mati lalu hidup pula:

⁹Bahwa aku ketahuilah akan kesusahan dan kepapaanmu (melainkan kaya juga engkau), dan aku ketahuai akan umpatan orang yang mengatakan dirinya orang Yahudi, tetapi bukannya demikian, melainkan yaitu jama'at setan.

¹⁰Maka janganlah engkau takut akan segala kesusahan yang kamu merasai kelak. Bahwa iblis itu akan memasukkan beberapa orang dari

padamu kedalam penjara, supaya kamu dicobai; maka kamu kena susah kelak sepuluh hari lamanya. Hendaklah engkau setiawan sehingga mati pun, maka aku akan memberi kepadamu hidup akan mahkotamu.

¹¹ Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu. Maka orang yang menang itu, sekali-kali tiada ia akan kena bencana oleh maut yang kedua kali itu.

¹² Maka kepada malaikat sidang yang di Pergamus itu hendaklah engkau menyurat demikian:

¹³ Bahwa aku ketahuilah akan tempat kediamanmu, yaitu ditempat setan bertakhta. Maka engkau telah memegang namaku dengan tiada menyangkal akan imanku, jikalau pada masa Antipas, saksi yang kepercayaan itu sekalipun, yang telah dibunuh diantara kamu, ditempat kediaman setan itu.

¹⁴ Tetapi ada juga sedikit tuduhanku atasmu, yaitu diantaramu ada orang yang memegang pengajaran Bileam, yang telah mengajar Balak mendatangkan salah bagi orang bani

Israil, sehingga memakan daging yang dipersembahkan kepada berhala dan berbuat percabulan pun.

¹⁵ Maka begitu juga ada orang diantaramu yang memegang pengajaran orang Nikolaus pun demikian juga.

¹⁶ Sebab itu hendaklah engkau bertobat. Jikalau tiada, maka segeralah aku akan datang kepadamu, lalu memerangi akan mereka itu dengan pedang yang dimulutku ini.

¹⁷ Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu. Maka akan orang yang menang kelak aku memberi dari pada mana yang tersembunyi itu, dan aku akan memberi kepadanya batu licin yang putih, dan pada batu itu ada tersurat nama yang baru, yang tiada diketahui oleh seorang pun melainkan oleh orang yang menerima dia.

¹⁸ "Maka kepada malaikat sidang yang di-Tiatira itu hendaklah engkau menyurat demikian: "Maka demikian inilah yang dikatakan oleh Anak Allah, yang matanya seperti nyala api, dan kakinya serupa dengan tembaga digilap:

¹⁹ bahwa aku ketahuilah akan segala pekerjaanmu, dan akan kasih dan iman dan pelayanan dan sabarmu, dan bagaimana segala pekerjaanmu yang terkemudian itu lebih banyak dari pada yang terdahulu.

²⁰ Tetapi inilah tuduhanku atasmu, yaitu engkau biarkan perempuan bernama Izebel itu, yang mengatakan dirinya seorang nabi, serta mengajar dan menyesatkan hamba-hambaku, supaya ia membuat percabulan dan memakan daging yang dipersembahkan kepada berhala.

²¹ Maka aku telah memberi tangguh supaya ia bertobat; maka tiada mau ia bertobat dari pada persundalannya itu.

²² Ingatlah, maka aku akan membaringkan dia ditempat tidurnya, dan aku akan mendatangkan kesusahan yang besar keatas segala orang yang besertanya membuat zinah itu, melainkan jikalau mereka itu bertobat dari pada segala pekerjaan perempuan itu.

²³ Dan segala anak-anaknya pun kelak aku akan mematikan, sehingga segala sidang pun akan mengetahui bahwa

akulah yang menyelidik jiwa dan hati orang, dan aku akan memberi kepadamu seperti pekerjaan masing-masing.

²⁴ Maka aku berkata pula kepada kamu, yaitu segala orang lain di-Tiatira, seberapa yang tiada memegang pengajaran itu, dan yang tiada tahu akan perkara setan yang dalam-dalam itu, demikianlah disebutkannya: maka tiada aku letakkan keatasmu barang tanggungan yang lain.

²⁵ Melainkan barang yang ada padamu hendaklah kamu memegang akan dia sehingga aku datang.

²⁶ Maka orang yang menang, dan yang memelihara segala pekerjaanku sehingga kesudahannya, maka aku akan memberi kepadanya kuasa atas segala bangsa asing;

²⁷ maka diperintahkannya kelak dengan tongkat besi, seperti periuk belanga pun diremukkan orang; demikianlah aku pun telah menerima dari pada Bapaku;

²⁸ dan aku akan memberi kepadanya bintang fajar itu.

²⁹ Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang

dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu.

3¹ "Maka kepada malaikat sidang yang di-Sardis hendaklah engkau menyurat demikian: "Maka demikian inilah yang dikatakan oleh yang mempunyai ketujuh Roh Allah, dan ketujuh bintang itu: Aku ketahuilah akan segala pekerjaanmu, bahwa engkau bernama hidup, tetapi mati juga engkau.

² Maka hendaklah engkau berjaga, serta menetapkan barang yang lagi tinggal yang hampir akan mati itu; karena tiadalah aku dapat barang pekerjaanmu yang sempurna pada pemandangan Tuhanku.

³ Sebab itu ingatlah pula olehmu bagaimana yang telah engkau menerima dan mendengar, lalu peliharakanlah yang demikian, serta bertobat. Oleh itu jikalau tiada engkau berjaga kelak aku akan datang seperti pencuri, dan sekali-kali tiada engkau mengetahui akan waktunya yang aku datang keatasmu itu.

⁴ Tetapi ada juga padamu di-Sardis itu sedikit yang belum mencemarkan pakaiannya, maka ialah akan berjalan

sertaku dengan memakai pakaian putih, karena patutlah ia bagi yang demikian.

⁵ Maka barang siapa yang menang akan dikenakan pakaian putih yang demikian itu, dan sekali-kali tiada aku akan menghapuskan namanya dari dalam kitab hayat, dan aku akan mengaku namanya dihadapan Bapaku dan dihadapan segala malaikatnya.

⁶ Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu.

⁷ "Maka kepada malaikat sidang yang di Filadelfia hendaklah engkau menyurat demikian: "Maka demikian inilah yang dikatakan oleh yang kudus dan yang benar, yang memegang anak kunci Daud itu, yang membuka, seorang pun tiada menutup, dan yang menutup, seorang pun tiada membuka;

⁸ bahwa aku ketahuilah akan segala pekerjaanmu (lihatlah aku sudah menghadapkan padamu pintu yang terbuka, yang tiada boleh ditutup oleh seorang jua pun), bahwa ada padamu kuasa yang sedikit, dan perkataanku

telah engkau peliharakan dengan tiada menyangkali akan namaku.

⁹Maka ingatlah, aku akan memberi beberapa orang dari pada jama'at setan, yang mengatakan dirinya orang Yahudi, tetapi bukannya demikian melainkan pembohong ia, maka aku akan memaksa orang itu datang menjamah kakimu, sehingga diketahuinya bahwa aku mengasihi engkau.

¹⁰Maka engkau sudah memeliharakan pengajaranku dari hal sabar itu, maka sebab itu aku pun kelak akan memeliharakan engkau dari pada masa percobaan yang akan datang keatas segala isi dunia, supaya mencoba segala orang yang duduk di bumi.

¹¹Maka segeralah kedatanganku; hendaklah engkau memegang barang yang ada padamu, supaya jangan mahkotamu diambil oleh seorang jua pun.

¹²Maka barang siapa yang menang kelak aku dijadikan tiang turus dalam ka'bah Tuhanku, dan sekali-kali tiada ia akan keluar lagi dari situ; dan aku akan menyurat kepadanya nama Tuhanku, dan nama negeri Tuhanku,

yaitu Yerusalem yang baru yang turun dari surga dari pada Tuhanku itu, dan lagi namaku yang baru itu pun.

¹³Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu.

¹⁴"Maka kepada malaikat sidang yang di-Laodikia hendaklah engkau menyurat demikian: "Maka demikianlah yang dikatakan oleh Amin, yaitu saksi yang kepercayaan dan benar, dan permulaan segala kejadian Allah;

¹⁵bahwa ketahuilah akan segala pekerjaanmu, bahwa engkau itu sejuk pun tidak, panas pun tidak. Maka baik juga jikalau engkau sejuk atau panas.

¹⁶Maka dengan yang demikian, sebab engkau suam, yaitu panas pun tidak, sejuk pun tidak, maka aku akan meluahkan dikau dari dalam mulutku.

¹⁷Adapun sedang engkau berkata, 'Aku kaya dan sudah beroleh kekayaan, dan satu pun tiada kurang padaku,' dan sedang engkau tiada mengetahui akan dirimu orang celaka, dan sayang halmu, dan miskin, dan buta, dan bertelanjang,

¹⁸sebab itu aku memberi iktihar padamu bahwa hendaklah engkau beli kepadaku mas yang telah disucikan dengan api, supaya engkau kaya; dan pakaian putih, supaya engkau berkain, dan jangan kelihatan kekejian telanjangmu itu; dan celak pun hendaklah disapukan pada matamu, supaya engkau boleh melihat.

¹⁹Maka seberapa orang yang kukasihi, ialah kutempelak dan kuajari; sebab itu usahakanlah dirimu serta bertobat.

²⁰Lihatlah, aku berdiri di pintu serta mengetuk dia; jikalau barang seorang mendengar akan suaraku lalu membuka pintu, maka masuklah aku kelak kepadanya, lalu makan sertanya dan ia pun sertaku.

²¹Maka barang siapa yang menang kelak aku memberi duduk dengan aku diatas takhtaku, seperti aku pun sudah menang lalu duduk dengan Bapaku diatas takhtanya.

²²Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar barang yang dikatakan oleh Roh kepada segala sidang itu."

4¹ Kemudian aku lihat pula, maka adalah suatu pintu yang terbuka di surga, maka ada pula suara yang dahulu yang kudengar itu, seperti nafiri, bertutur dengan aku, maka katanya, "Marilah engkau naik kemari, maka aku akan menunjukkan kepadamu perkara-perkara yang tak dapat tiada akan jadi kemudian kelak."

² Sebentar itu juga aku dalam Roh: maka kelihatanlah 'arasy terdiri disurga, dan yang duduk diatas 'arasy itu;

³ maka yang duduk itu rupanya seperti batu jasih dan 'akik; maka ada pula pelangi mengelilingi 'arasy itu; seperti zamrud rupanya.

⁴ Dan keliling 'arasy itu ada dua puluh empat takhta, dan diatas takhta-takhta itu ada duduk dua puluh empat ketua-ketua, yang memakai pakaian putih dan mahkota mas dikepalanya.

⁵ Maka keluarlah dari 'arasy itu kilat dan beberapa suara dan guruh pun; maka ada pula tujuh buah pelita bernyala-nyala dihadapan 'arasy itu, yaitulah ketujuh Roh Allah;

⁶ dan dihadapan 'arasy itu seolah-olah lautan kaca, seperti hablur rupanya; dan

ditengah-tengah 'arasy serta keliling 'arasy itu ada empat hidup-hidupan, yang penuh dengan mata dihadapan dan dibelakangnya.

⁷Adapun hidup-hidupan yang pertama itu seperti rupa singa, dan hidup-hidupan yang kedua seperti anak lembu, dan hidup-hidupan yang ketiga mukanya seperti manusia, dan hidup-hidupan yang keempat seperti burung nasar terbang.

⁸Maka segala hidup-hidupan yang empat itu masing-masing ada enam sayapnya. Maka kelilingnya dan di dalamnya pun penuhlah dengan mata juga; maka keempatnya tiada berhenti siang malam mengatakan, "Kudus, kudus, kudus, Allah, Tuhan yang Maha Kuasa, yang telah ada, dan yang ada, dan yang akan datang."

⁹Dan apabila segala hidup-hidupan itu memberi hormat dan mulia dan syukur kepada yang duduk diatas 'arasy dan yang hidup sampai selama-lamanya itu, ¹⁰maka sujudlah pula ketua yang dua puluh empat itu dihadapan yang duduk diatas 'arasy, lalu menyembah akan yang hidup sampai selama-lamanya itu, serta

mencampakkan mahkotanya dihadapan 'arasy itu katanya,

¹¹ "Ya Allah Tuhan kami, bagimulah yang layak menerima hormat dan mulia dan kuasa; karena engkau yang menjadikan segala sesuatu, dan dengan kehendakmu juga sekaliannya itu ada dan sudah dijadikan semuanya."

5¹ Adapun yang duduk diatas 'arasy itu, ditangan kanannya kulihat ada sebuah kitab yang tersurat luar dalamnya, dan bermeterai dengan tujuh meterai.

² Maka kulihat pula seorang malaikat yang gagah menyerukan demikian ini dengan suara yang nyaring, "Siapakah yang layak membuka kitab itu dan mengopekkan meterainya?"

³ Maka baik di surga, baik diatas bumi, baik dibawah bumi, seorang pun tiada yang berkuasa akan membuka kitab itu atau memandang akan dia.

⁴ Maka sangatlah aku menangis sebab seorang pun tiada didapati yang layak akan membuka kitab itu, atau memandang akan dia.

⁵ Maka ada seorang dari antara segala ketua-ketua itu berkata kepadaku,

"Janganlah engkau menangis; lihatlah olehmu, telah menanglah singa yang dari pada suku bangsa Yehuda, yaitu akar Daud itu, sehingga ia membuka kitab dengan ketujuh meterainya itu."

⁶Maka kulihat pula diantara 'arasy dengan keempat hidup-hidupan itu dan diantara segala ketua itu terdirilah seekor anak-domba seperti sudah disembelih rupanya, yang bertanduk tujuh dan bermata tujuh, adapun matanya itu ketujuh Roh Allah yang telah disuruhkan pada seluruh bumi ini.

⁷Maka datanglah Anak-domba itu mengambil kitab itu dari pada tangan kanan yang duduk diatas 'arasy itu.

⁸Setelah diambilnya kitab itu, maka sujudlah keempat hidup-hidupan dan kedua puluh empat ketua itu dihadapan Anak-domba itu, masing-masingnya sedang memegang kecapi dan batil emas yang penuh dengan setinggi, yaitu segala do'a orang-orang saleh.

⁹Maka sekaliannya menyanyikan nyanyian yang baru, demikian bunyinya, "Layaklah engkau mengambil kitab itu dan membuka meterainya; karena engkau telah disembelih, lalu menebusi

orang bagi Allah dengan darahmu dari pada tiap-tiap suku dan bahasa dan kaum dan bangsa orang,

¹⁰dan engkau telah menjadikan dia bagi Tuhan kita suatu kerajaan, dan menjadi imam pula; maka sekaliannya berkerajaan diatas bumi."

¹¹Maka kulihat pula serta kudengar suara malaikat yang banyak yang mengelilingi 'arasy dan segala hidup-hidupan dan segala ketua itu; adapun bilangannya itu berlaksa-laksa dan beribu-ribu,

¹²yang mengatakan dengan suara yang nyaring, "Layaklah Anak-domba yang tersembelih itu menerima kuasa, dan kekayaan, dan bijaksana, dan kekuatan, dan kemuliaan, dan hormat, dan puji."

¹³Maka kudengar pula tiap-tiap makhluk yang disurga, dan yang diatas bumi, dan yang dibawah bumi, dan yang dilaut pun, dan segala yang di dalamnya itu mengatakan, "Segala puji dan hormat dan mulia dan kuasa bagi yang duduk diatas 'arasy, dan bagi Anak-domba itu, sampai selama-lamanya."

¹⁴ Maka keempat hidup-hidupan itu pun mengatakan, "Amin." Dan segala ketua itu pun sujudlah menyembah.

6¹ Maka kulihat pula apabila Anak-domba itu membuka satu dari antara ketujuh meterai itu, lalu kudengar satu dari antara keempat hidup-hidupan itu mengatakan seperti bunyi guruh, "Marilah."

² Maka kulihat adalah seekor kuda putih, dan yang duduk di atasnya itu memegang panah; maka diberikanlah kepadanya suatu mahkota, lalu keluarlah ia dengan kemenangannya dan supaya ia menang lagi.

³ Dan apabila meterai yang kedua itu dibukanya, maka kudengar hidup-hidupan yang kedua itu mengatakan, "Marilah."

⁴ Maka keluar pula seekor kuda yang lain, merah warnanya; maka yang duduk di atasnya itu diberi hukum akan merampas sejahtera dari bumi, sehingga orang yang berbunuh-bunuhan sama sendirinya; maka sebilang pedang yang besar pun diberikanlah kepadanya.

⁵ Maka apabila meterai yang ketiga itu dibukanya, kudengar hidup-hidupan

yang ketiga itu mengatakan, "Marilah." Maka kulihat ada seekor kuda hitam, dan yang duduk di atasnya itu memegang neraca ditangannya;

⁶ dan kudengar bunyi seperti suara ditengah-tengah keempat hidup-hidupan itu mengatakan, "Secupak gandum sedinar harganya, dan sya'ir tiga cupak sedinar harganya. Tetapi minyak dengan air anggur itu janganlah engkau rusakkan."

⁷ Maka apabila meterai yang keempat itu dibukanya, kudengar suara hidup-hidupan yang keempat itu mengatakan, "Marilah."

⁸ Maka kulihat ada seekor kuda kepuh, dan yang duduk di atasnya itu Maut namanya, dan 'alamat maut itu pun mengikut sertanya; maka akan keduanya itu diberi kuasa atas seperempat bumi akan membunuh orang dengan pedang dan kelaparan dan mati, dan oleh segala binatang dibumi yang buas-buas.

⁹ Maka apabila meterai yang kelima itu dibukanya, kulihat dibawah tempat persembahan itu beberapa jiwa orang yang telah terbunuh karena perkataan

Allah dan karena kesaksian yang disaksikannya itu:

¹⁰ maka berteriaklah sekaliannya dengan suara yang nyaring, katanya, "Ya Tuhan yang kudus dan benar, berapa lama lagi engkau akan menuntut hukuman dan balasan atas segala isi dunia karena darah kami?"

¹¹ Maka diberikanlah kepada masing-masingnya itu sehelai jubah putih, maka dikatakan pula kepadanya suruh nanti dahulu sehingga genaplah bilangan segala orang yang sertanya menjadi hamba, yaitu saudara-saudaranya yang akan dibunuh kelak sama seperti hal dirinya pun.

¹² Maka kulihat pula apabila meterai yang keenam itu dibukanya, maka gempalah bumi terlalu sangat, dan matahari pun menjadi hitam seperti kain muri, dan sepenuh bulan pun menjadi seperti darah,

¹³ dan bintang-bintang dilangit itu pun gugurlah kebumi, seperti pohon ara yang menggugurkan buah buruknya tatkala diguncang oleh angin yang besar.

¹⁴ Dan langit itu pun hilanglah seperti surat yang digulungkan, dan segala

gunung dan pulau pun digerakkan dari pada tempatnya.

¹⁵ Dan segala raja yang dibumi, dan segala pegawai, dan panglima, dan orang kaya-kaya, dan yang berkuasa, dan tiap-tiap orang, baik hamba baik merdeka, sekaliannya menyembunyikan dirinya dalam segala gua dan celah-celah batu,

¹⁶ serta berkata kepada gunung-gunung dan batu-batu itu, "Timpalah akan kami, lindungkan dari pada muka dia yang duduk diatas 'arasy itu, dan dari pada murka Anak-domba itu;

¹⁷ karena hari yang besar, yaitu hari murkanya itu telah sampailah; maka siapakah yang dapat menahankan?"

7 ¹ Setelah itu maka kulihat pula empat orang malaikat berdiri pada empat penjuru bumi, serta menahani keempat mata angin dibumi, supaya jangan bertiup angin dibumi atau dilaut atau pada sebarang pohon kayu.

² Maka kulihat pula ada seorang malaikat yang lain datang dari pada matahari hidup, yang memegang meterai Allah yang hidup itu; maka malaikat itu menyeru dengan nyaring

suaranya akan keempat malaikat yang telah diberi hukum merusakkan bumi dan laut itu,

³ maka katanya, "Janganlah kamu rusakkan bumi atau laut atau pohon-pohon kayu, sehingga kami memeteraikan dahulu segala hamba Allah itu pada dahinya."

⁴ Maka kudengar akan bilangan segala yang dimeteraikan itu, yaitu seratus empat puluh empat ribu yang dimeteraikan itu, yaitu seratus empat puluh empat ribu yang dimeteraikan dari pada segala suku bangsa bani Israil:

⁵ Yaitu dari pada suku Yehuda dimeteraikan dua belas ribu; Dari pada suku Ruben dua belas ribu; Dari pada suku Gad dua belas ribu;

⁶ Dari pada suku Asyir dua belas ribu; Dari pada suku Naftali dua belas ribu; Dari pada suku Manasseh dua belas ribu;

⁷ Dari pada suku Simeon dua belas ribu; Dari pada suku Lewi dua belas ribu; Dari pada suku Issakhar dua belas ribu;

⁸ Dari pada suku Zebulon dua belas ribu; Dari pada suku Yusuf dua belas ribu; Dari pada suku Benyamin dimeteraikan dua belas ribu.

⁹Setelah itu kulihat pula tiba-tiba ada orang terlalu banyak, yang tiada dapat dihitung oleh seorang jua pun, yaitu dari pada segala bangsa dan segala suku dan segala kaum dan segala bahasa, maka berdirilah sekaliannya dihadapan 'arasy dan dihadapan Anak-domba itu, dengan memakai jubah putih serta memegang pelepah kurma ditangan masing-masing;

¹⁰maka berserulah sekaliannya dengan suara yang nyaring katanya, "Selamat bagi Tuhan kami yang duduk diatas 'arasy itu, dan bagi Anak-domba itu pun."

¹¹Maka segala malaikat itu pun berdirilah mengelilingi 'arasy dan segala ketua dan keempat hidup-hidupan itu, maka sujudlah segala malaikat itu dihadapan 'arasy serta menyembah Allah,

¹²katanya, "Amin: bahwa segala puji, dan kemuliaan, dan bijaksana, dan syukur, dan hormat, dan kuasa, dan kekuatan bagi Tuhan kami, sampai selama-lamanya. Amin."

¹³Maka jawab seorang dari antara ketua-ketua itu serta berkata kepadaku, "Siapakah orang-orang yang memakai

jubah putih ini, dan dari manakah datangnya?"

¹⁴Maka kataku kepadanya, "Tuan juga yang mengetahuinya." Maka katanya kepadaku, "Yainilah yang telah keluar dari pada kesusahan yang besar itu, maka jubahnya itu sudah dibasuhnya dan diputihkannya dengan daeah Anak-domba itu.

¹⁵Maka itulah sebabnya ada ia dihadapan 'arasy Allah, serta berbuat 'ibadat kepadanya siang malam di dalam ka'bahnya; dan yang duduk diatas 'arasy itu akan membentangkan kemahnya keatasnya.

¹⁶Maka tiada mereka itu akan lapar atau dahaga lagi, dan tiada ia mereka itu akan lapar atau dahaga lagi, dan tiada ia akan ditimpa oleh panas matahari atau barang sesuatu kehangatan:

¹⁷karena Anak-domba yang ditengah 'arasy itu akan menjadi gembalanya, dan membawa jalannya kepada beberapa mata air yang memberi hidup; maka Allah pun akan menyapu segala air matanya."

8¹ Maka apabila meterai yang ketujuh itu dibukanya, senyaplah di dalam

surga ada kira-kira setengah jam lamanya.

²Maka kulihat ketujuh malaikat yang berdiri dihadapan Allah itu, maka diberikanlah kepadanya nafiri tujuh batang.

³Maka datanglah seorang malaikat yang lain berdiri dari atas tempat persembahan itu, serta memegang peresapan mas, maka diberikanlah kepadanya setanggi, supaya ditambahainya akan do'a segala orang saleh diatas tempat persembahan dari pada mas yang dihadapan 'arasy itu.

⁴Maka asap setanggi serta dengan do'a orang-orang saleh itu pun naiklah dihadapan Allah dari tangan malaikat itu.

⁵Maka perasapan itu pun diambilah oleh malaikat itu, diisikannya dengan api dari tempat persembahan itu, lalu dicampakkannya kebumi; maka kedengaranlah beberapa bunyi guruh dan beberapa suara dan kilat pun, dan bumi pun gempalah.

⁶Maka ketujuh malaikat yang memegang ketujuh nafiri itu menyediakan dirinya hendak meniup.

⁷Maka yang pertama itu meniup nafirinya, lalu jadilah hujan batu dengan api bercampur darah, maka sekaliannya itu dicampakkan kebumi. Lalu sepertiga bumi itu hanguslah, dan sepertiga segala pohon kayu pun hangus juga, dan segala rumput yang hijau pun hanguslah.

⁸Maka malaikat yang kedua pun meniup nafirinya, maka jadilah seolah-olah sebuah gunung besar yang bernyala dengan api, dicampakkan kelaut: maka laut itu sepertiganya menjadi darah;

⁹dan dari pada segala kejadian di laut yang bernyawa itu sepertiganya matilah; dan kapal pun binasalah sepertiganya.

¹⁰Maka malaikat yang ketiga itu meniup nafirinya, lalu gugurlah dari langit sebuah bintang yang besar, bernyala-nyala seperti suluh, maka bintang itu menimpa sepertiga dari pada segala sungai dan segala mata air.

¹¹Maka nama bintang itu disebut Afsantin: maka sepertiga dari pada segala air pun berubah menjadi Afsantin;

maka banyaklah orang yang mati dari sebab air itu dipahitkan.

¹²Maka malaikat yang keempat itu pun meniup nafirinya, maka terpalulah sepertiga matahari, dan sepertiga bulan, dan sepertiga segala bintang, supaya digelapkanlah sepertiganya itu, dan jangan menjadi terang pada sepertiga dari pada siang hari, dan pada malam hari pun demikian juga.

¹³Maka kulihat pula serta kudengar seekor burung nasar yang terbang ditengah langit mengatakan dengan suara yang nyaring, "Susah, susah, susah bagi segala orang yang duduk diatas bumi dari sebab bunyi yang lain lagi, yaitu bunyi nafiri yang akan ditiup malaikat ketiga kelak."

9¹Maka malaikat yang kelima itu pun meniup nafirinya, lalu kulihat sebuah bintang yang telah gugur ke bumi dari langit; maka diberikanlah kepadanya akan anak kunci lubang yang tiada terduga.

²Maka dibukanya lubang yang tiada terduga itu, lalu naik asap dari lubang itu, seperti asap dari lubang itu, seperti asap dari pada tanur yang besar,

sehingga matahari dan udara pun menjadi gelaplah dari sebab asap lubang itu.

³ Maka dari dalam asap itu keluarlah belalang datang keatas bumi, maka ia pun diberi kuasa seperti kuasa kala yang dibumi ini.

⁴ Maka dikatakanlah kepadanya, janganlah ia merusakkan rumput yang dibumi, atau barang tumbuh-tumbuhan, atau barang pohon kayu, melainkan manusia saja, yaitu barang siapa yang tiada meterai Allah pada dahinya.

⁵ Maka itu pun bukannya diberi kuasa membunuh dia, melainkan supaya ia disiksakan lima bulan lamanya. Adapun siksanya itu seperti siksa tatkala orang disengat kala.

⁶ Maka pada masa itu kelak orang akan menuntut mati, tiada juga didapatinya; maka suka pula ia akan mati, tetapi mati itu lari dari padanya.

⁷ Adapun rupa belalang itu seperti kuda yang lengkap akan berperang, maka dikepalanya ada seperti mahkota yang serupa dengan mas, dan mukanya seperti muka manusia.

⁸ Maka ia berambut seperti rambut perempuan, dan giginya seperti gigi singa.

⁹ Dan dadanya seperti baju besi, dan bunyi sayapnya seperti bunyi beberapa kenaikan yang berkuda banyak berlari-lari akan berperang.

¹⁰ Maka berekor ia seperti ekor kala, lagi bersengat, dan didalam ekornya itu pun ada kuasanya akan merusakkan orang lima bulan lamanya.

¹¹ Maka ia berajakan malaikat tempat yang tiada terduga itu, adapun namanya pada bahasa 'Iberani Abaddon, dan pada bahasa Griek Apolion namanya.

¹² Adapun kesusahan yang pertama itu sudah lalulah, maka akan datang pula lagi dua kesusahan kemudian dari pada itu.

¹³ Maka malaikat yang keenam itu pun meniup nafirinya, lalu kudengar suatu suara keluar dari keempat tanduk tempat persembahan dari pada mas yang dihadapan Allah itu,

¹⁴ mengatakan kepada malaikat yang keenam yang memegang nafiri itu, "Lepaskanlah keempat malaikat yang

diikat dekat sungai yang besar, yaitu sungai Efrat."

¹⁵ Maka dilepaskanlah keempat malaikat yang memang disediakan karena jam itu dan hari itu dan bulan itu dan tahun itu, supaya ia membunuh sepertiga dari pada segala manusia.

¹⁶ Adapun bilangan segala tentera orang yang berkuda itu dua laksa laksa; maka kudengar juga bilangannya itu.

¹⁷ Maka kulihat demikian inilah segala kuda dalam penglihatan itu dan segala yang menunggang kuda itu, yaitu baju besinya seperti api merah tua dan warna belerang; dan kepala kuda itu seperti kepala singa, dan dari pada mulutnya keluar api dan asap dan belerang.

¹⁸ Maka dari sebab ketiga bala itu sepertiga dari pada segala manusia terbunuh, yaitu oleh api dan asap dan belerang yang keluar dari mulutnya itu.

¹⁹ Karena kuasa segala kuda itu pada mulutnya dan pada ekornya: karena ekornya seperti ekor ular, yaitu berkepala, dan dengan dia juga ia merusakkan orang.

²⁰ Dan segala manusia yang lain yang tiada dibunuh oleh ketiga bala itu, maka

tiada juga ia bertobat dari pada segala perbuatan tangannya, supaya jangan ia menyembah segala jin dan segala berhala mas, perak, tembaga, batu, atau kayu, yang tiada kuasa melihat atau mendengar atau berjalan pun.

²¹ Maka tiada pula mereka itu mau bertobat dari pada pembunuhannya, atau hobatannya, atau percabulannya, atau pencuriannya.

10¹ Maka kulihat seorang lagi, malaikat yang kuat, turun dari langit, diselimuti oleh awan, dan suatu pelangi dikepalanya, dan mukanya seperti matahari, dan kakinya seperti tiang api,

² dan ditangannya ada sebuah kitab kecil yang terbuka: maka kaki kanannya dipijakannya kelaut, dan kaki kiri kedarat;

³ maka berteriaklah ia dengan nyaring suaranya seperti auman singa, dan tatkala ia berteriak itu maka ketujuh guruh pun membunyikan bunyi masing-masing.

⁴ Adapun tatkala ketujuh guruh berbunyi itu, aku sedang hendak menyurat; maka kudengar suatu suara

dari langit mengatakan, "Meteraikan saja barang yang dikatakan oleh ketujuh guruh itu, janganlah engkau menyurat dia."

⁵Adapun malaikat yang kulihat berdiri dilaut dan di darat itu mengangkat tangan kanannya kelangit,

⁶serta bersumpah demi yang hidup sampai selama-lamanya, dan yang menjadikan langit dengan segala isinya, dan bumi dengan segala isinya, dan laut dengan segala isinya, bahwa tiada akan ada tempo lagi;

⁷tetapi pada masa malaikat yang ketujuh itu berbunyi, tatkala ia hendak meniup nafirinya, barulah rahsia Allah itu digenapkan, seperti kabar yang baik yang telah dikabarkannya kepada hamba-hambanya, yaitu nabi-nabi itu.

⁸Adapun suara yang telah kudengar dari langit itu bertutur pula kepadaku, katanya, "Pergilah engkau ambil kitab yang terbuka ditangan malaikat yang berdiri antara laut dan darat itu."

⁹Maka pergilah aku kepada malaikat itu, lalu berkata kepadanya, "Berilah aku kitab yang kecil itu." Maka katanya kepadaku, "Ambillah olehmu,

makan akan dia; maka perutmu akan dipahitkannya, tetapi didalam mulutmu manis ia seperti air madu."

¹⁰Maka kuambilah kitab yang kecil dari pada tangan malaikat itu, lalu kumasukkan; maka dimulutku manis ia seperti air madu, dan setelah kumakan maka dipahitkannya perutku.

¹¹Maka dikatakan kepadaku, "Hendaklah engkau bernubuat pula dari hal beberapa kaum dan beberapa bangsa dan beberapa bahasa dan beberapa raja-raja pun."

11 ¹Maka diberikan pula kepadaku kayu pengukur yang seperti tongkat rupanya: maka katanya, "Bangunlah engkau ukur ka'bah Allah dengan tempat kurban dan segala orang yang sembahyang di dalamnya itu;

²maka tinggalkanlah halaman yang diluar ka'bah itu, jangan diukur akan dia, karena sudah diberi kepada orang bangsa asing: maka negeri yang kudus itu pun akan dilanyakkannya empat puluh dua bulan lamanya.

³Maka aku akan memberi izin akan kedua orang saksi, lalu ia akan bernubuat seribu dua ratus enam puluh

hari lamanya, dengan memakai kain kadut.

⁴Maka yaitulah kedua pohon zaitun dan kedua kaki pelita yang berdiri dihadapan Tuhan yang empunya bumi itu.

⁵Dan jikalau barang seorang hendak merusakkan keduanya itu, maka keluarlah api dari pada mulutnya memakan segala seterunya; dan jikalau barang seorang hendak merusakkan keduanya itu, maka tak dapat tiada dengan demikianlah ia akan dibunuh."

⁶Maka keduanya itu beroleh kuasa menutupkan langit, supaya jangan turun hujan selama keduanya bernubuat itu; maka berkuasa pula keduanya atas segala air, supaya menjadikan dia darah, dan menimpakkan segala jenis bala keatas bumi seberapa kali yang dikehendakinya.

⁷Maka apabila kesaksiannya itu sudah disempurnakannya, lalu binatang buas yang keluar dari dalam tempat yang tiada terduga itu akan memerangi keduanya, dan mengalahkan dia, serta membunuh dia.

⁸Adapun mayatnya itu terhantar dijalan negeri yang besar, yaitu dalam suatu

kias disebut Sodom dan Masir pun, ditempat Tuhannya tersalib itu.

⁹Maka beberapa orang dari pada segala kaum dan suku dan bahasa dan bangsa pun memandangi mayatnya itu tengah empat hari lamanya, dan tiada diberinya mayatnya ditaruh dalam kubur.

¹⁰Dan segala isi dunia bersukacita atasnya serta termasa, dan mengirim hadiah seorang akan seorang, sebab kedua orang nabi itu sudah menyiksakan segala isi dunia itu.

¹¹Maka kemudian dari pada tengah empat hari itu, maka roh hayat yang dari pada Allah asalnya itu masuklah kedalam keduanya, lalu bangunlah ia berdiri; maka ketakutan yang besar pun berlakulah atas segala yang memandangi dia.

¹²Maka kedengaranlah suatu suara yang besar dari langit yang mengatakan kepada keduanya, "Naiklah kamu kemari." Lalu naiklah keduanya kelangit didalam awan, dan segala seterunya pun memandangi akan dia.

¹³Maka pada ketika itu juga bumi pun gempalah terlalu sangat, dan seperpuluh negeri itu robohlah; maka tujuh ribu

orang mati oleh gempa itu dan orang yang lain itu pun ketakutanlah serta memuliakan Allah yang di surga.

¹⁴Adapun kesusahan yang kedua itu sudah lalulah; maka akan datang pula kesusahan yang ketiga itu dengan segeranya.

¹⁵Maka malaikat yang ketujuh itu pun meniup nafirinya pula, lalu kedengaranlah disurga beberapa suara yang besar-besar mengatakan, "Kerajaan dunia itu sudah menjadi kerajaan Tuhan kita, dan kerajaan al-Masih pun; maka ia akan berkerajaan kelak sampai selama-lamanya."

¹⁶Lalu kedua puluh empat ketua yang duduk pada kursi masing-masing dihadapan Allah itu pun sujud menyembah Allah,

¹⁷serta berkata, "Kami mengucap syukur kepadamu, ya Allah, Tuhan yang maha kuasa, yang ada, dan yang sudah ada; karena engkau telah melakukan kodratmu yang besar itu, serta engkau telah berkerajaan.

¹⁸Maka segala bangsa asing itu marahlah, maka datanglah murkamu, dan ketika orang mati dihukumkan, dan

ketika memberi pembalasannya akan segala hambamu, yaitu nabi-nabi dan orang-orang saleh, dan orang yang takut akan namamu, baik kecil baik besar; dan ketika membinasakan orang yang membinasakan bumi ini."

¹⁹Maka ka'bah Allah yang disurga itu pun dibukakanlah lalu kelihatan peti perjanjiannya dalam ka'bahnya itu; maka datanglah kilat, dan beberapa bunyi suara, dan guruh, dan gempa, dan hujan batu yang amat sangat.

12¹ Maka kelihatanlah dilangit suatu 'alamat yang besar, yaitu seorang perempuan yang memakai matahari akan pakaiannya, dan bulan akan alas kakinya, dan dua belas bintang akan mahkota dikepalanya;

² maka mengandunglah perempuan itu, serta berteriak sebab sakit dan sengsara beranak itu.

³ Maka kelihatanlah suatu 'alamat yang lain pula dilangit, maka adalah seekor naga besar yang merah warnanya, berkepala tujuh, dan bertanduk sepuluh, dan dikepalanya itu mahkota tujuh buah.

⁴ Maka ekornya menyeret sepertiga segala bintang yang dilangit, lalu

dicampakkannya kebumi. Maka berdirilah naga itu dihadapan perempuan yang hendak beranak itu, supaya apabila ia beranak kelak maka anaknya itu hendak ditelannya.

⁵ Maka diperanakannya seorang anak laki-laki, yang akan memerintahkan segala bangsa dengan tongkat besi; maka anaknya itu pun direbutkanlah, dibawa kepada Allah dan kepada 'arsynya.

⁶ Maka perempuan itu pun larilah ketanah belantara, maka disitu ada tempat yang disediakan baginya oleh Allah, supaya ia dipelihara disana seribu dua ratus enam puluh hari lamanya.

⁷ Maka jadilah suatu peperangan disurga, yaitu Michael serta segala malaikatnya berperang dengan naga itu. Maka naga itu pun berperanglah serta segala tentaranya;

⁸ maka tiada juga ia menang, dan tiada kedapatan langit tempatnya disurga pun.

⁹ Maka dicampakkanlah naga yang besar, yaitu ular yang dahulu kala, yang disebut iblis dan setan itu, yang menyesatkan segala isi dunia,

maka ialah dicampakkan kebumi, dan segala tentaranya itu pun dicampakkan sertanya.

¹⁰Maka kudengar pula suatu suara yang nyaring disurga, mengatakan, "Sekarang telah berlakulah selamat dan kodrat dan kerajaan Tuhan kita, dan kuasa al-Masihnya itu; karena telah dicampakkanlah penuduh segala saudara kita, yang menuduh dia dihadapan Tuhan kita itu siang dan malam.

¹¹Maka sekaliannya itu sudah mengalahkan dia oleh sebab darah Anak-domba itu, dan oleh sebab mengatakan kesaksiannya; maka nyawanya sendiri tiada disayanginya, sehingga matilah ia.

¹²Sebab itu hendaklah kamu bersukacita, hai sorga, dan segala yang duduk di dalamnya. Maka susahlah bagi bumi dan laut, karena iblis sudah turun kepadamu dengan sangat marahnya, sebab diketahuinya bahwa singkatlah sudah masanya."

¹³Setelah dilihat oleh naga itu akan dirinya tercampak kebumi, maka dianiayakannya akan perempuan yang memperanakan anak laki-laki tadi.

¹⁴ Maka diberikanlah kepada perempuan itu kedua sayap burung nazar yang besar, supaya ia terbang ketanah belantara ketempatnya itu, yaitu tempat ia dipelihara dalam satu ketika dan dua ketika dan setengah ketika, jauh dari pada mata ular itu.

¹⁵ Maka ular itu pun menyemburkan air seperti sungai dari dalam mulutnya mengikut perempuan itu, supaya ia dihanyutkan oleh sungai itu.

¹⁶ Maka perempuan itu ditolonglah oleh bumi, sehingga bumi itu membuka mulutnya lalu menelan sungai yang disemburkan naga dari dalam mulutnya itu.

¹⁷ Maka marahlah naga akan perempuan itu, lalu pergi ia memerangi benih perempuan itu yang tinggal, yaitu segala orang yang memelihara segala hukum Allah serta memegang kesaksian dari hal 'Isa itu;

13¹ (12-18) maka berdirilah ia dipasir ditepi laut. (13-1) Maka kulihat pula seekor binatang buas keluar dari dalam laut, yaitu bertanduk sepuluh dan berkepala tujuh, maka pada tanduknya itu mahkota sepuluh

buah, dan dikepalanya beberapa nama penghujat.

²Adapun binatang yang kulihat itu rupanya seperti harimau akar, maka kakinya seperti kaki beruang, dan mulutnya seperti mulut singa. Maka oleh naga itu diberikan kepadanya akan kekuatannya sediri, dan takhtanya pun, dan kuasa yang besar.

³Maka kulihat satu dari pada kepalanya itu terparang, sehingga mati rupanya; tetapi sembuhlah pula bala kematiannya itu, dan segala isi bumi pun mengikut binatang itu serta dengan herannya,

⁴sambil menyembah naga itu, sebab kuasanya yang telah diberikannya kepada binatang itu; maka bintang itu pun disembahnya juga serta berkata, "Siapakah yang sama dengan bintang ini? dan siapakah yang dapat memerangi dia?"

⁵Maka binatang itu diberilah suatu mulut yang mengatakan perkara yang besar-besar dan beberapa hujat; maka ia pun diberi kuasa akan melakukan kehendaknya empat puluh dua bulan lamanya.

⁶ Maka dibukakannya mulutnya menghujat akan Allah, sehingga ia menghujat nama Allah dan tempat kediamannya, yaitu orang yang mengediami surga itu.

⁷ Maka ia pun dibenarkan memerangi segala orang saleh dan mengalahkan dia, dan diberi kuasa atas tiap-tiap suku dan kaum dan bahasa dan bangsa orang.

⁸ Maka ia akan disembah kelak oleh sekalian isi dunia yang tiada tersurat namanya di dalam kitab hayat, yaitu kitab Anak-domba yang disembelih dari pada masa dunia dijadikan.

⁹ Maka barang siapa yang bertelinga, hendaklah ia mendengar.

¹⁰ Jikalau barang seorang yang patut tertawan, maka tertawan juga ia; maka jikalau barang seorang yang membunuh orang dengan pedang, takdapat tiada ia akan terbunuh dengan pedang. Maka dalam hal inilah sabar dan iman segala orang saleh itu.

¹¹ Maka kulihat seekor lagi binatang buas keluar dari darat yang bertanduk dua, seperti tanduk anak domba; maka tuturnya seperti seekor naga.

¹² Maka dilakukannya segala kuasa binatang yang pertama, itu pada hadapannya, dan dunia ini dengan segala isinya dibawanya menyembah bintang yang pertama, yang telah sembuh bala kematiannya itu.

¹³ Maka diadakannya 'alamat yang besar-besar, sehingga api pun diturunkannya dari langit ke atas bumi dihadapan manusia;

¹⁴ dan segala isi dunia disesatkannya oleh segala 'alamat yang diberi kepadanya, supaya dilakukannya dihadapan bintang itu, maka disuruhnya isi dunia membuat patung bagi bintang yang dilukakan pedang lalu hidup pula itu.

¹⁵ Maka ia pun diberi kuasa memberi nyawa akan patung bintang itu, supaya patung binatang itu berkata-kata, dan menjadikan supaya seberapa orang yang tiada menyembah patung bintang itu terbunuhlah.

¹⁶ Maka diadakannya supaya segala orang kecil besar, kaya miskin, hamba dan merseka, semuanya diberi suatu tanda pada tangan kanannya atau pada dahinya;

¹⁷ dan supaya jangan seorang pun dapat berjual beli melainkan orang yang ada padanya tanda itu, yaitu nama bintang itu atau angka bilangan huruf namanya itu.

¹⁸ Maka dalam perkara ini nyatalah bijaksana orang, maka orang yang ber'akal hendaklah ia menghitung bilangan angka bintang itu; karena bilangan itu bilangan manusia juga: adapun jumlah bilangan itu enam ratus enam puluh enam.

14 ¹ Maka tiba-tiba kulihat Anak-domba itu ada berdiri diatas gunung Sion, maka besertanya itu seratus empat puluh empat ribu orang yang tersurat nama Anak-domba dan nama Bapanya itu pada dahinya.

² Maka kudengar suatu suara dari langit, seperti bunyi air yang banyak, dan seperti bunyi guruh yang besar. Adapun suara yang kudengar itu seperti bunyi orang yang berkecapi yang memetik kecapiunya.

³ Maka orang menyanyi suatu nyanyian yang seperti baharu rasanya dihadapan 'arasy itu, dan dihadapan keempat hidup-hidupan dan segala ketua itu;

maka seorang pun tiada dapat mengikut nyanyian itu melainkan keseratus empat puluh empat ribu orang yang ditebus dari bumi itulah sahaja.

⁴Maka yaitulah orang yang tiada menajiskan dirinya dengan perempuan, karena semuanya teruna; maka yaitulah yang mengikut Anak-domba itu barang kemana ia pergi. Maka ia pun ditebus dari antara manusia, menjadi bungaran bagi Allah dan bagi Anak-domba itu.

⁵Maka tiada didapati dusta didalam mulutnya, dan ia pun tiada bercela.

⁶Maka kulihat seorang malaikat yang lain lagi terbang ditengah langit, yang ada pada injil yang kekal, akan dikabarkannya kepada segala isi dunia dan kepada tiap-tiap bangsa dan suku dan bahasa dan kaum.

⁷Maka katanya dengan nyaring suaranya, "Takutilah akan Allah dan beri hormat akan dia; karena sudah sampailah ketika hukumannya, dan sembahlah olehmu akan yang menjadikan langit dan bumi dan laut dan segala mata air."

⁸Maka ada seorang lagi, yaitu malaikat yang kedua mengikut dia serta berkata,

"Telah robohlah ia, telah robohlah ia, yaitu Babil yang besar, yang memberi segala bangsa orang minum dari pada air anggur, yaitu murka Allah, sebab percabulannya."

⁹Maka ada seorang lagi malaikat yang ketiga mengikut keduanya itu, serta berkata dengan nyaring suaranya, "Jikalau barang seorang menyembah binatang itu dengan patungnya, serta menerima tandanya pada dahinya atau pada tangannya,

¹⁰maka ia pun akan minum jua kelak dari pada air anggur, yaitu murka Allah yang disediakan dalam cawan murkanya itu, dengan tiada bercampur; maka ia pun akan disengsarakan dengan api dan belerang, pada hadirat segala malaikat yang kudus, dan pada hadirat Anak domba itu:

¹¹maka asap sengsaranya itu naiklah sampai selama-lamanya, maka tiadalah ia beperhentian siang malam; yaitu orang yang menyembah bintang itu dengan patungnya, dan barang siapa pun baik yang menerima tanda namanya itu."

¹² Maka dalam hal inilah sabar segala orang saleh, yang memelihara segala hukum Allah dan iman akan 'Isa itu.

¹³ Maka kudengar suatu suara dari langit mengatakan, "Suratkanlah olehmu bahwa dari pada masa ini berbahialah segala orang mati yang mati dalam Tuhan. Bahkan, "kata Roh itu, "supaya mereka itu mendapat perhentian dari pada lelahnya; karena segala pekerjaannya pun mengikut menyertai dia."

¹⁴ Maka kulihat adalah sebuah awan putih, dan diatas awan itu ada duduk seorang yang seperti Anak-manusia rupanya, yang memakai mahkota dari pada mas dikepalanya, serta memegang sabit yang tajam di tangannya.

¹⁵ Maka keluarlah pula seorang malaikat yang lain dari dalam ka'bah, yang menyeru dengan nyaring suaranya akan yang duduk diatas awan itu, katanya, "Bawalah sabitmu itu supaya menyabit, karena sudah sampailah musim menuai, sebab tuaian dunia itu sudah masak."

¹⁶ Maka yang duduk diatas awan itu pun menyabitkanlah sabitnya itu kedunia, lalu dunia pun dituailah.

¹⁷ Maka keluarlah seorang malaikat yang lain lagi dari dalam ka'bah yang disurga itu, maka ia pun memegang sabit yang tajam juga.

¹⁸ Maka keluarlah pula dari tempat persembahan seorang malaikat yang lain, yaitu yang berkuasa atas api; maka berteriaklah ia dengan nyaring suaranya kepada malaikat yang memegang sabit yang tajam itu, katanya, "Sabitkanlah sabitmu yang tajam itu, kumpulkanlah segala gugusan anggur di dunia, karena buahnya sudah masak."

¹⁹ Maka malaikat itu pun menyabitkanlah sabitnya itu kedunia, dikumpulkannya buah anggur di dunia itu, dicampakkannya kedalam irikan yang besar, yaitu murka Allah.

²⁰ Maka irikan itu diirik orang diluar negeri; maka darah pun mengalirlah dari dalam irikan itu setinggi kang kuda, dan sejauh dua ratus batu.

15¹ Maka kulihat pula dilangit suatu 'alamat yang lain, yang besar lagi 'ajaib, yaitu tujuh orang malaikat yang membawa tujuh bala yang akhir, karena dengan dia itu genaplah murka Allah.

² Maka kulihat pula seakan-akan laut kaca bercampur api, dan segala orang yang sudah menang dari pada bintang itu, dan dari pada patungnya, dan dari pada angka bilangan namanya itu, kulihat berdiri diatas laut kaca, serta memegang segala kecapi Allah.

³ Maka ia pun menyanyi nyanyian Musa hamba Allah itu, dan nyanyian Anak-domba itu, serta berkata, "Besarlah dan 'ajaiblah segala perbuatanmu itu, ya Allah, Tuhan yang maha kuasa; maka 'adilah dan benarlah segala jalanmu, ya Raja segala zaman.

⁴ Maka siapakah yang tiada akan takut serta memuliakan namamu, ya Tuhan? karena engkaulah sahaja yang kudus, sebab segala bangsa orang akan datang menyembah dihadapanmu, oleh telah nyatalah segala ke'adilanmu."

⁵ Setelah itu kulihat pula maka terbukalah tempat kudus dalam kemah kesaksian yang disurga;

⁶ maka keluarlah dari tempat kudus itu ketujuh malaikat yang membawa ketujuh bala itu, terhias dengan permata yang suci lagi gilang gemilang; dan

terikat dadanya dengan tali pending dari pada mas.

⁷ Maka oleh suatu dari pada keempat hidup-hidupan itu diberikannyalah kepada ketujuh malaikat itu akan tujuh buah batil mas, yang penuh dengan murka Allah yang hidup sampai selama-lamanya itu.

⁸ Maka penuhlah ka'bah itu dengan asap dari pada kemuliaan Allah, dan dari pada kodratnya; dan seorang pun tiada boleh masuk ka'bah itu hingga genaplah ketujuh bala yang dibawa oleh ketujuh malaikat itu.

16 ¹ Maka kudengar pula suatu suara yang nyaring dari dalam ka'bah itu, yang mengatakan kepada ketujuh malaikat itu, "Pergilah kamu tumpahkan ketujuh batil murka Allah itu kebumi."

² Maka pergilah yang pertama itu, lalu ditumpahkannya batilnya kebumi: maka yaitu menjadi suatu pekung yang payah lagi jahat atas segala orang yang ada padanya tanda binatang itu, dan segala yang menyembah patungnya.

³ Maka yang kedua itu pun menumpahkanlah batilnya kelaut, maka laut itu menjadi darah, seperti

darah orang yang terbunuh, dan segala yang bernyawa hidup itu pun matilah, yaitu segala yang dilaut.

⁴Maka yang ketiga itu pun menumpahkanlah batilnya kedalam segala sungai dan segala mata air, maka sekaliannya itu pun menjadi darah.

⁵Maka kudengar malaikat segala air itu mengatakan, "'Adilah engkau, hai yang ada, dan yang sudah ada, dan yang kudus, pada hal engkau sudah memutuskan hukum yang demikian:

⁶karena mereka itu sudah menumpahkan darah orang-orang saleh, dan darah nabi-nabi pun, dan engkau telah memberi mereka itu meminum darah. Maka patutlah ia bagi yang demikian."

⁷Maka kudengar dari tempat persembahan itu, mengatakan, "Bahkan, ya Allah, Tuhan yang Maha kuasa, 'adilah dan benarlah segala hukumanmu."

⁸Maka yang keempat itu pun menumpahkanlah batilnya kematahari, maka itu pun diberi menghanguskan manusia dengan api;

⁹maka manusia itu dihanguskan dengan hangat yang amat sangat,

lalu dihujatnya akan nama Allah yang berkuasa atas segala bala itu, tiada pula mereka itu bertobat sehingga memberi hormat akan dia.

¹⁰Maka yang kelima itu pun menumpahkanlah batilnya ketakhta binatang itu, maka kegelapanlah kerajaannya, lalu orang menggigit-gigit lidahnya masing-masing sebab sakit,

¹¹serta menghujat akan Allah yang disurga sebab sakitnya dan sebab pekungnya itu; maka tiada juga mereka itu bertobat dari pada perbuatannya itu.

¹²Maka yang keenam itu pun menumpahkanlah batilnya kesungai yang besar, yaitu sungai Efrat, maka kekeringanlah air sungai itu, supaya sedialah jalan bagi segala raja-raja yang dari sebelah matahari hidup itu.

¹³Maka kulihat tiga orang jin yang najis, seperti katak rupanya, keluarlah dari mulut naga, dan dari mulut binatang itu, dan dari mulut nabi yang dusta itu:

¹⁴karena ketiganya itu jin setan yang berbuat beberapa 'alamat, dan yang pergi kepada raja-raja seluruh dunia hendak menghimpunkan dia karena

peperangan pada hari yang besar itu, yaitu hari Allah yang maha kuasa.

¹⁵(Ingatlah olehmu, bahwa seperti seorang pencuri juga kedatanganku; maka berbahagialah orang yang berjaga serta memelihara pakaiannya, supaya jangan ia berjalan dengan bertelanjang kelak sehingga orang melihat kemaluannya.)

¹⁶Maka dihimpunkannyalah segala raja-raja itu ketempat yang disebut dengan bahasa 'Iberani Har-Magedon.

¹⁷Maka yang ketujuh itu pun menumpahkanlah batilnya keudara, maka keluarlah dari dalam ka'bah, dari pada 'arasy itu, suatu suara yang nyaring mengatakan, "Telah cukuplah."

¹⁸Maka datanglah kilat dan beberapa suara dan guruh, dan bumi pun gempalah amat sangat, yang tiada samanya selama ada manusia diatas bumi, yaitu tiada gempa bumi yang demikian dan yang sebesar itu.

¹⁹Adapun negeri yang besar itu dibelah tiga, dan segala negeri bangsa asing itu pun runtuhlah; dan Babil yang besar itu tiada dilupakan pada hadirat Allah, sehingga diberi kepadanya akan cawan

air anggur, yaitu murkanya yang hangat itu.

²⁰ Maka segala pulau pun lenyaplah, dan gunung-gunung pun tiada kedapatan lagi.

²¹ Maka hujan batu besar setalenta beratnya pun turunlah dari langit menimpa manusia, maka manusia itu menghujat akan Allah dari sebab bala hujan batu itu, karena tersangatlah besar balanya.

17 ¹ Maka datanglah seorang dari antara ketujuh malaikat yang membawa ketujuh buah batil itu bertutur dengan aku, katanya, "Marilah engkau, aku hendak menunjukkan kepadamu akan hukuman yang telah jatuh kepada sundal yang besar, yang duduk pada air yang banyak;

² maka dengan dia itulah segala raja dibumi telah berbuat percabulan, dan segala isi dunia pun telah mabuklah dengan air anggur persundalannya itu."

³ Maka dibawanya akan daku dalam Roh ke tanah belantara, lalu kulihat seorang perempuan duduk diatas seekor binatang merah, yang penuh dengan

nama hujat dan yang berkepala tujuh dan bertanduk sepuluh.

⁴Adapun perempuan itu memakai pakaian ungu dan merah warnanya, dan berperhiasan mas dan permata dan mutiara, serta memegang ditangannya suatu cawan mas yang penuh dengan berhala yang kebencian dan segala kotor persundalannya itu;

⁵dan pada dahinya ada tersurat suatu nama, yaitu, "Rahsia, Babil yang besar, ibu segala sundal dan segala berhala kebencian yang dibumi."

⁶Maka kulihat perempuan itu mabuk darah, yaitu darah segala orang saleh dan darah segala saksi 'Isa itu. Maka heranlah aku melihat dia dengan heran yang amat sangat.

⁷Maka kata malaikat itu kepadaku, "Mengapakah engkau heran? Maka aku hendak mengatakan kepadamu rahsia perempuan itu, dan rahsia binatang yang ditunggangnya, yang berkepala tujuh dan bertanduk sepuluh itu.

⁸Adapun binatang yang engkau lihat itu sudah ada, maka tiada juga ia; maka ia akan terbit kelak dari tempat yang tiada terduga itu, lalu kekebinasaan.

Maka segala isi dunia yang tiada tersurat namanya dari pada masa kejadian bumi didalam kitab hayat itu akan heran melihat binatang, yang sudah ada, dan yang tiada lagi, dan yang akan datang pula.

⁹Maka dalam hal inilah 'akal yang berbudi itu. Adapun ketujuh kepala itu tujuh buah gunung, tempat perempuan duduk itu;

¹⁰dan lagi yaitu tujuh orang raja pun, maka sudah jatuh lima orang, dan seorang lagi ada, dan seorang belum datang; setelah datang kelak, maka takdapat tiada tinggal juga ia seketika lamanya.

¹¹Adapun bintang yang sudah ada dan yang tiada lagi itu, maka ialah yang kedelapan, dan asalnya dari pada ketujuh itu, dan ia juga lalu kebinasaan.

¹²Dan kesepuluh tanduk yang telah engkau lihat itu, yaitu sepuluh orang raja yang belum menerima kerajaannya, melainkan sejam sahaja lamanya ia menerima kuasa beserta dengan bintang itu, seolah-olah ia menjadi raja.

¹³ Maka sekaliannya itu sebicara, serta menyerahkan kekuatannya dan kuasanya kepada binatang itu.

¹⁴ Maka sekaliannya memerangi Anak-domba itu, dan Anak-domba itu akan mengalahkan dia; karena ialah Tuan atas segala tuan, dan Raja atas segala raja; dan segala yang besertanya itu pun akan mengalahkan dia, yaitu segala yang dipanggil, dan yang dipilih, dan yang kepercayaan."

¹⁵ Maka kata malaikat itu kepadaku, "Adapun segala air yang telah engkau lihat ditempat sundal duduk itu, yaitu beberapa kaum dan orang banyak dan beberapa bangsa dan bahasa.

¹⁶ Maka kesepuluh tanduk yang telah engkau lihat dan binatang itu pun ialah yang akan membenci sundal itu, lalu menjadikan dia sunyi, dan ditelanjinginya kelak akan dia, serta memakan dagingnya, dan membakar dia dengan api.

¹⁷ Karena hatinya didatangkan Allah akan melakukan bicaranya dan menjadi sebicara, dan menyerahkan kerajaannya kepada bintang itu, sehingga genaplah perkataan Allah itu.

¹⁸Adapun perempuan yang telah engkau lihat itu ialah negeri yang besar, yang berkerajaan atas segala raja di bumi itu."

18¹Setelah itu maka kulihat seorang malaikat yang lain pula turun dari langit, yang beroleh kuasa yang besar, maka bumi itu diterangkanlah oleh kemuliannya.

²Maka berteriaklah ia dengan sekuat-kuat suaranya, "Telah robohlah, telah robohlah Babil yang besar itu, dan telah jadi kediaman segala setan, dan penjara bagi tiap-tiap jin yang najis, dan penjara tiap-tiap burung yang najis dan yang kebencian.

³Karena segala bangsa telah jatuh dari sebab air anggur, yaitu murka atas percabulannya, dan segala raja-raja di bumi telah berbuat percabulan dengan dia, dan segala saudagar di bumi telah menjadi kaya dari sebab kuasa lazatnya."

⁴Maka kudengar suatu suara yang lain pula dari langit mengatakan, "Hai kaumku, keluarlah kamu dari padanya, supaya jangan kamu bersekutu dengan

segala dosanya, dan jangan kamu kena balanya;

⁵karena dosa-dosanya sudah bertimbun-timbun hingga sampai kelangit, dan diingati Allah akan segala kejahatannya.

⁶Maka balaskanlah kepadanya seperti ia pun telah membalas, dan gandakanlah dua kali ganda menurut segala perbuatannya; maka cawan yang diisinya itu hendaklah kamu isikan baginya dua kali ganda.

⁷Maka sebagaimana ia memuliakan dirinya serta berlazat, demikian juga hendaklah kamu memberi kepadanya sengsara dan ratap, karena ia berkata dengan dirinya, 'Bahwa kedudukanku seperti permaisuri; maka bukannya aku janda, dan sekali-kali tiada aku akan tahu meratap.'

⁸Maka sebab itulah dalam sehari juga akan datang segala balanya, yaitu maut, dan ratapan, dan kelaparan pun; maka ia akan hangus kelak dengan api: karena kuatlah Allah, Tuhan yang menghukumkan dia.

⁹Maka segala raja-raja di dunia yang sudah bercabul dan berlazat sertanya itu

kelak akan menangis dan meratapkan dia, apabila ia memandang asap api yang membakar dia itu;

¹⁰serta berdiri dari jauh sebab takut akan sengsaranya, sambil berkata, 'Susah, susah negeri yang besar, yaitu Babil, negeri yang kuat itu! karena dalam sejam jua sudah datang hukumanku.'

¹¹Dan segala saudagar dibumi menangis dan meratapkan dia, karena seorang pun tiada lagi membeli dagangannya,

¹²yaitu dagangan mas perak dan permata, dan mutiara, dan kain khasah, dan kain ungu, dan sutera, dan kain merah, dan segala kayu yang harum baunya, dan segala bekas dari pada gading, dan segala bekas dari pada kayu yang indah-indah sekali, dan dari pada tembaga, dan besi, dan batu marmar,

¹³dan lagi kayu manis, dan rempah-rempah, dan setinggi, dan mur, dan kemenyan, dan air anggur, dan minyak zaitun, dan tepung halus, dan gandum, dan lembu, dan domba, dan kuda, dan kenaikan, dan hamba-hamba, dan nyawa orang.

¹⁴ Maka buah-buahan yang diingini oleh hatimu sudah lenyaplah dari padamu, dan segala yang sedap dan yang lazat itu binasalah dari padamu; maka sekali-kali tiada perkara itu akan didapati orang lagi.

¹⁵ Maka orang yang berniagaakan segala perkara itu dan menjadi kaya dari pada negeri itu akan berdiri dari jauh sebab takut akan sengsaranya, serta menangis dan meratap,

¹⁶ katanya, 'susah, susah negeri yang besar, yang memakai kain khasah dan kain ungu, dan merah warnanya, serta berperhiasan mas dan permata dan mutiara!

¹⁷ karena dalam sejam sahaja lamanya sunyilah kekayaan yang besar itu.'Maka tiap-tiap nachoda, dan barang siapa yang belajar kemana-mana, dan segala anak perahu, dan seberapa orang yang bekerja dilaut itu berdirilah dari jauh;

¹⁸ maka berteriaklah sekaliannya sambil memandang asap api yang membakar dia itu, katanya, 'Negeri manakah yang sama dengan negeri yang besar ini?'

¹⁹ Maka disiramkan oleh orang itu habuk keatas kepalanya, serta berteriak

dengan tangis dan ratapnya, katanya, 'Susah, susah negeri yang besar itu, maka dalamnya menjadi kayalah segala yang beroleh kapal dilaut itu dari sebab kemewahannya! karena dalam sejam jua sunyilah ia.'

²⁰ Bersukacitalah akan halnya, hai surga, dan segala orang saleh, dan rasul-rasul, dan nabi-nabi pun, karena Allah sudah menjatuhkan hukumanku keatasnya."

²¹ Maka diangkatlah oleh seorang malaikat yang kuat akan sebuah batu yang seperti batu kisan yang besar rupanya, lalu dicampakkannya kelaut, serta berkata, "Dengan kerobohan yang demikianlah kelak Babil, negeri yang besar itu, akan dicampakkan, maka sekali-kali tiada ia akan didapati lagi.

²² Dan bunyi orang yang bermain kecapi dan bunyi-bunyian dan suling dan serunai sekali-kali tiada akan didengar lagi dalammu, dan seorang pandai dalam sebarang kepandaiannya pun sekali-kali tiada akan didapati lagi dalammu, dan bunyi kisan pun sekali-kali tiada akan didengar lagi dalammu,

²³ dan cahaya pelita pun sekali-kali tiada akan bernyala lagi didalammu, dan suara mempelai dan pengantin pun sekali-kali tiada akan didengar lagi didalammu. Karena segala saudaramu yaitulah orang besar-besar dibumi, sebab segala bangsa orang telah disesatkanlah oleh hobatanmu.

²⁴ Maka dalamnya itu didapatilah akan darah segala nabi dan orang saleh, dan darah segala orang yang dibunuh diatas bumi ini."

19¹ Setelah itu maka kudengar pula bunyi suara yang nyaring, yaitu suara orang yang terlalu ramai di surga mengatakan, "Halleluyah; segala selamat, dan mulia, dan kuasa bagi Tuhan kita,

² sebab segala hukumannya benar lagi 'adil; karena telah dihukumkannya akan sundal yang besar, yang merusakkan dunia dengan persundalannya itu, dan darah hamba-hambanya telah dibalaskan Tuhan atas sundal itu."

³ Maka sekaliannya berkata kedua kalinya, "Halleluyah." Maka naiklah asapnya sampai selama-lamanya.

⁴ Maka kedua puluh empat ketua dan keempat hidup-hidupan itu pun sujud menyembah Allah yang duduk diatas 'arasy itu, maka katanya, "Amin; halleluyah."

⁵ Maka keluarlah suatu suara dari 'arasy itu mengatakan, "Pujilah akan Tuhan kita, hai segala hambanya yang menakuti dia, baik kecil baik besar."

⁶ Maka kudengarlah seperti bunyi suara orang terlalu ramai, dan seperti bunyi air banyak, dan seperti bunyi guruh yang besar, mengatakan, "Halleluyah; karena berkerajaanlah Allah Tuhan kita yang maha kuasa.

⁷ Hendaklah kita bersukacita dan termasa, serta memberi hormat akan dia; karena ketika kawin Anak-domba itu sudah sampailah, dan isterinya pun sudah menyediakan dirinya.

⁸ Maka ia pun diberi memakai kain khasah yang berkilat lagi suci; karena kain khasah itulah segala kebajikan orang-orang saleh itu."

⁹ Maka katanya kepadaku, Suratkanlah olehmu bahwa berbahagialah segala orang yang dijemput kepada perjamuan kawin Anak-domba itu." Maka katanya

kepadaku, "Yainilah perkataan Allah yang benar."

¹⁰Maka sujudlah aku pada kakinya menyembah dia, maka katanya kepadaku, "Jangan demikian: karena aku pun hamba sama juga seperti engkau, dan seperti segala saudaramu yang memegang kesaksian akan 'Isa; maka Allah juga yang hendaklah engkau sembah, karena kesaksian akan 'Isa itulah roh nubuat."

¹¹Maka kulihat pula langit terbuka, maka adalah seekor kuda putih, dan yang menunggang dia bernama Kepercayaan dan Benar; maka dengan ke'adilan ia memutuskan hukum serta berperang.

¹²Adapun matanya itu seperti nyala api, dan dikepalanya ada makota banyak; maka ada suatu nama tertulis kepadanya yang tidak diketahui oleh seorang jua pun, melainkan ia sendiri;

¹³maka ia memakai jubah yang dipercik dengan darah, dan namanya disebut Perkataan Allah.

¹⁴Maka segala bala tentara yang disurga mengikut dia dengan menunggang kuda

putih, serta memakai kain khasah putih lagi suci.

¹⁵ Dan dari pada mulutnya keluar sebilah pedang yang tajam, supaya diparangkannya kepada segala bangsa; maka ia pun akan memerintahkan dia dengan tongkat besi, dan ialah yang mengirik irikan anggur, yaitu kehangatan murka Allah yang maha kuasa.

¹⁶ Maka ada pula tersurat pada jubahnya dan pada pahanya suatu nama, yaitu, "Raja atas segala raja, dan Tuan atas segala tuan."

¹⁷ Maka kulihat pula seorang malaikat berdiri dimatahari, maka berserulah ia dengan suara yang nyaring, serta berkata kepada segala burung yang terbang diudara, "Marilah kamu berhimpun kepada perjamuan Allah yang besar ini:

¹⁸ supaya kamu memakan daging raja-raja, dan daging penglima, dan daging orang yang kuat, dan daging kuda dengan orang yang menunggang dia, dan daging segala orang, baik hamba baik merdeka, besar dan kecil."

¹⁹ Maka kulihat bintang itu dan segala raja-raja di bumi dengan bala tentaranya

berhimpun hendak berperang dengan yang menunggang kuda dan dengan tentaranya itu.

²⁰ Maka bintang itu pun tertawanlah, dan nabi dusta itu pun sertanya, yang mengadakan beberapa 'alamat pada hadapannya itu, pada hal ia menyesatkan segala orang yang menerima tanda bintang itu, dan yang menyembah patungnya; maka keduanya itu dicampakkan dengan hidupnya kedalam telaga api yang bernyala dengan belerang;

²¹ dan segala orang lain itu dibunuhlah dengan pedangnya oleh yang menunggang kuda itu, yaitu pedang yang keluar dari pada mulutnya. Maka segala burung itu pun kenyanglah memakan dagingnya.

20¹ Maka kulihat pula seorang malaikat turun dari langit, serta menatang ditangannya anak kunci tempat yang tiada terduga, dengan suatu rantai yang besar;

² maka ditangkapnya naga itu, yaitu ular yang dahulu kala, ialah iblis dan setan, maka diikatnya akan dia seribu tahun lamanya,

³dicampakkannya kedalam tempat yang tiada terduga itu; maka ditutupkannya dan dimeteraikannya di atasnya, supaya jangan lagi ia menipu segala bangsa sehingga genaplah seribu tahun itu, setelah itu takdapat tiada ia akan dilepaskan kelak seketika sahaja lamanya.

⁴Maka kulihat beberapa takhta, maka duduklah orang di atasnya, lalu diberi kuasa menjadi hakim; dan kulihat segala nyawa orang yang dipenggal kepalanya sebab menyaksikan 'Isa dan sebab perkataan Allah, dan seberapa yang tiada menyembah bintang itu atau patungnya, dan yang tiada menerima tandanya pada dahinya dan pada tangannya; maka hiduplah mereka itu, serta berkerajaan bersama-sama dengan al-Masih seribu tahun lamanya.

⁵Tetapi segala orang mati yang lain tiada hidup pula sehingga genaplah seribu tahun itu; maka yainilah kebangkitan yang pertama.

⁶Bahwa berbahagialah dan kuduslah orang yang beroleh bahagian dalam kebangkitan yang pertama itu; maka maut yang kedua tiada berkuasa atas

mereka itu, melainkan ialah akan menjadi imam Allah dan imam al-Masih pun, sambil berkerajaan sertanya seribu tahun lamanya.

⁷Setelah genaplah seribu tahun itu, maka setan itu akan dilepaskan pula dari dalam penjaranya,

⁸lalu keluar hendak menyesatkan segala bangsa yang pada empat pihak bumi itu, seperti Yajuj wa Majuj, supaya menghimpunkan dia akan berperang; adapun bilangannya seperti pasir ditepi laut.

⁹Maka naiklah sekaliannya pada seluruh bumi, dikepungnya tempat bala tentara segala orang saleh dengan negeri yang dikasihinya itu; maka turunlah api dari langit memakan habis segala orang itu.

¹⁰Maka iblis yang menyesatkan dia itu dicampakkanlah ketelaga api dan belerang itu, ditempat binatang dan nabi dusta itu pun ada; maka sekaliannya itu akan disengsarakan siang malam sampai selama-lamanya.

¹¹Maka kulihat pula suatu 'arasy putih yang besar, dan yang duduk diatasnya itu; maka bumi dan langit itu lenyaplah

dari pada hadiratnya, dan tiada didapati tempat lagi baginya.

¹²Maka kulihat segala orang mati, besar kecil, berdiri dihadapan 'arasy itu, maka beberapa kitab pun dibukakanlah, dan dibukakan pula sebuah kitab yang lain, yaitu kitab hayat; maka segala orang mati itu akan dihukumkanlah menurut segala perbuatannya dari pada perkara-perkara yang tersurat dalam kitab-kitab itu.

¹³Maka laut itu pun menyerahkan lah segala orang yang di dalamnya, dan maut dengan 'alam maut itu pun menyerahkan lah segala orang mati yang di dalamnya; lalu sekaliannya itu dihukumkanlah menurut perbuatan masing-masing.

¹⁴Maka maut dan 'alam maut itu pun dicampakkanlah ketelaga api itu; maka inilah maut yang kedua, yaitu telaga api itu.

¹⁵Dan jikalau barang seorang tiada didapati namanya tersurat dalam kitab hayat itu, maka ia pun dicampakkanlah ketelaga api itu.

21 ¹Maka kulihat pula langit yang baharu dan bumi yang baharu;

karena langit yang lama dan bumi yang lama itu telah lenyaplah, dan laut pun tiada lagi.

²Maka kulihat pula negeri yang kudus, ialah Yerusalem yang baharu itu, turun dari surga dari pada Allah dengan selengkapnya, seperti seorang pengantin yang dihiasi bagi suaminya.

³Maka kudengar suatu suara yang nyaring dari 'arasy itu mengatakan, Ingatlah olehmu, bahwa tempat kediaman Allah itu beserta dengan manusia, dan ia akan diam besertanya; maka ia pun akan menjadi kaumnya, dan Allah sendiri akan menyertai dia menjadi Tuhannya.

⁴Dan segala air matanya akan disapukannya dari pada mata mereka itu, maka maut pun tiada lagi; maka segala perkara yang lama itu sudah lalulah."

⁵Maka yang duduk diatas 'arasy itu pun berfirman, 'Ingatlah olehmu, bahwa aku membaharui segala sesuatu." Maka firmannya pula, "Suratkanlah olehmu, karena yaitulah perkataan yang kepercayaan dan benar."

⁶ Maka firmanNya kepadaku, "Telah cukuplah; maka akulah Alif dan Ya: yaitu yang awal dan yang akhir. Maka kepada orang yang dahaga kelak aku akan memberi minum dari pada mata air yang memberi hidup itu dengan tiada bayaran.

⁷ Maka orang yang menang itu kelak akan mempusakai segala perkara ini; maka aku akan menjadi Tuhan bagi mereka itu, dan ia pun akan menjadi bagiku anak.

⁸ Tetapi akan segala orang penakut, dan yang tiada beriman dan yang keji, dan segala pembunuh, dan orang cabul, dan orang hobatan, dan yang menyembah berhala, dan segala pembohong itu, akan bahagian sekalian orang itu dalam telaga yang bernyala dengan api dan belerang, yaitu maut yang kedua."

⁹ Maka datanglah seorang dari antara ketujuh malaikat yang memegang ketujuh batil yang berisi ketujuh bala yang akhir itu, serta bertutur dengan aku, katanya, "Marilah aku tunjukkan kepadamu pengantin itu, yaitu istri Anak-domba."

¹⁰ Maka dibawanya aku dalam roh keatas sebuah gunung yang besar lagi tinggi, ditunjukkannya kepadaku Yerusalem, negeri yang kudus itu, tengah turun dari surga dari pada Allah,

¹¹ penuh dengan kemuliaan Allah. Maka terangnya seperti permata yang indah-indah, seperti batu yasib, jernih seperti hablur;

¹² maka ia berkota besar lagi tinggi, dan berpintu dua belas; maka pada kedua belas pintu itu dua belas orang malaikat, dan nama-namapun tersurat kepada segala pintu itu, yaitu nama-nama kedua belas suku bangsa bani Israil:

¹³ dari pihak timur tiga pintu, dan dari pihak utara tiga pintu, dan dari pihak selatan tiga pintu, dan dari pihak barat tiga pintu.

¹⁴ Adapun tembok kota negeri itu alasnya dua belas, dan diatasnya itu dua belas nama, yaitu nama-nama kedua belas rasul Anak-domba itu.

¹⁵ Maka orang yang bertutut dengan aku itu ada memegang kayu pengukur, yaitu buluh yang keemasan, supaya diukurnya negeri itu dengan pintunya dan temboknya pun.

¹⁶Adapun kedudukan negeri itu empat persegi, dan panjangnya sama dengan lebarnya. Maka dengan buluh itu diukurnya negeri itu, yaitu dua belas ribu setadi; maka panjangnya dan lebarnya dan tingginya pun sama.

¹⁷Dan diukurnya pula temboknya itu seratus empat puluh empat hasta, seperti ukuran manusia, yaitu ukuran malaikat pun.

¹⁸Adapun bangunan temboknya itu dari pada batu yasib; maka negeri itu dari pada mas tulen, seperti kaca yang jernih.

¹⁹Maka segala alas tembok negeri itu dihiasi dengan segala jenis permata; ada pun alas yang pertama yasib, dan yang kedua yakut biru, dan yang ketika'akik putih, dan yang keempat zamrud,

²⁰dan yang kelima batu unam, dan yang keenam 'akik merah, dan yang ketujuh ratna cempaka, dan yang kedelapan firuz, dan yang kesembilan Yakut kuning, dan yang kesepuluh 'akik hijau, dan yang kesebelas nilam, dan yang kedua belas batu kecubung.

²¹Adapun kedua belas pintu itu dua belas butir mutiara, masing-masing

pintu itu dari pada sebutir mutiara. Dan jalan negeri itu dari pada mas tulen, seperti kaca yang hening.

²² Maka tiadalah aku lihat ka'bah dalamnya, karena Allah, Tuhan yang maha kuasa, dan Anak-domba itu, ialah ka'bahnya.

²³ Maka negeri itu tiadalah berguna matahari atau bulan kepadanya, karena kemuliaan Allah menerangi dia, dan Anak-domba itu ialah pelitanya.

²⁴ Dan segala bangsa pun berjalan oleh cahayanya, dan segala raja-raja dibumi membawa kemuliaannya kedalamnya.

²⁵ Maka pintu gerbangnya sekali-kali tiada akan ditutupkan pada siang hari (karena disana tiada malam kelak);

²⁶ maka kemuliaan dan hormat segala bangsa akan dibawa orang kedalamnya,

²⁷ tetapi sekali-kali tiada akan masuk kedalamnya barang apa yang najis, atau orang yang membuat pekerjaan yang keji, atau bohong; melainkan segala yang tersurat namanya di dalam kitab Anak-domba, yaitu kitab hayat.

22¹ Maka ditunjukkannya kepadaku suatu sungai dari pada air hayat, maka jernih sungai itu seperti hablur,

serta mengalir keluar dari pada 'arasy Allah, yaitu 'arasy Anak-domba pun,

² di tengah-tengah jalan negeri itu.

Maka seberang-meny seberang sungai itu ada pohon hayat itu, yang berbuah dua belas jenis: maka tiap-tiap bulan keluar buahnya itu, dan daun-daun pohon kayu itu bagi menyembuhkan segala bangsa orang.

³ Maka segala yang terla'nat kelak tiada ada lagi; maka 'arasy Allah, yaitu 'arasy Anak-domba pun, akan ada didalamnya, dan hamba-hambanya akan berbuat 'ibadat kepadanya,

⁴ serta melihat mukanya, dan namanya pun tertulis pada dahi hamba-hambanya itu.

⁵ Maka malam pun tiada lagi, dan cahaya pelita dan cahaya matahari tiada berguna padanya, karena Allah Tuhan itu akan menerangi dia, dan sekaliannya akan berkerajaan kelak sampai selama-lamanya.

⁶ Maka katanya kepadaku, "Ia inilah perkataan yang kepercayaan dan benar. Adapun Allah Tuhan segala roh nabi-nabi itu telah menyuruhkan malaikatnya, karena menunjukkan kepada hamba-

hambanya segala perkara yang akan jadi kelak dengan segeranya.

⁷ Maka ingatlah olehmu, bahwa aku datang kelak dengan segeranya. Maka berbahagialah orang yang memeliharakan segala perkataan nubuat yang tersurat didalam kitab ini."

⁸ Maka akulah Yahya ini yang telah mendengar dan melihat segala perkataan itu. Dan apabila aku mendengar dan melihat dia, maka sujudlah aku menyembah kaki malaikat yang menunjukkan segala perkara itu kepadaku.

⁹ Maka katanya kepadaku, "Baik-baik jangan demikian; maka aku pun hamba sama juga seperti engkau, dan seperti segala saudaramu, yaitu segala nabi-nabi itu, dan seperti segala yang memeliharakan segala perkataan kitab ini; maka Allah juga yang hendaklah engkau sembah."

¹⁰ Maka katanya kepadaku, "Janganlah engkau meteraikan segala perkataan nubuat yang tersurat di dalam kitab ini, karena sudah hampirlah ketikanya.

¹¹ Maka orang yang berbuat jahat, biarlah ia lagi berbuat jahat; dan

orang yang tercemar, biarlah ia lagi mencemarkan dirinya; dan orang yang benar, biarlah ia lagi berbuat kebenaran; dan yang kudus, biarlah ia lagi dikuduskan.

¹²Maka ingatlah olehmu, bahwa aku datang kelak dengan segeranya, dan pahalaku itu pun menyertai aku, supaya dibalaskan kepada masing-masing orang seperti perbuatannya.

¹³Maka akulah Alif dan Ya, yaitu yang terdahulu dan yang terkemudian, yang awal dan yang akhir.

¹⁴Maka berbahagialah segala orang yang membasuh pakaiannya, supaya ia berkuasa menghampiri pohon hayat itu, lalu masuk kedalam negeri itu dari pada pintu gerbangnya.

¹⁵Adapun diluarnya itu segala anjing, dan orang hobatan, dan orang bercabul, dan segala pembunuh, dan segala yang menyembah berhala, dan barang siapa yang suka akan bohong dan yang melakukan dia."

¹⁶"Maka aku ini 'Isa sudah menyuruhkan malaikatku hendak menyaksikan segala perkara ini kepadamu bagi segala sidang. Maka

akulah akar dan keturunan Daud, dan bintang fajar yang gilang-gemilang itu."

¹⁷ Maka Roh dan pengantin perempuan itu pun berkata, "Marilah." Dan orang yang mendengar itu pun hendaklah ia berkata, "Marilah." Dan hendaklah orang yang berdagang datang; dan barang siapa yang suka, hendaklah ia mengambil air hayat itu dengan tiada bayaran.

¹⁸ Maka aku pun menyaksikan kepada tiap-tiap orang yang mendengar perkataan nubuat yang tersurat dalam kitab ini, bahwa jikalau barang seorang menambahi akan segala perkara ini, niscaya ditambahi Allah kelak baginya segala bala yang tersurat di dalam kitab ini;

¹⁹ dan jikalau barang seorang menghilangkan perkataan kitab nubuat ini, niscaya dihilangkan Allah bahagiannya dari pada pohon hayat dan dari pada negeri yang kudus, seperti yang tersurat didalam kitab ini.

²⁰ Maka yang menyaksikan segala perkara ini berkata, "Bahkan, aku datang dengan segeranya." Maka dengan

sesungguhnya marilah engkau, ya 'Isa, Tuhan kami.

²¹ Biarlah kiranya anugerah Tuhan kita 'Isa menyertai segala orang saleh. Amin.

1912 ALKITAB SHELLABEAR

The British and Foreign Bible Society, London 1912, 1929, 1949 ...
(Roman Character. British Government Spelling)

http://sejarah.sabda.org/sejarah/ver_shellabear.htm